

# தாய்வே



இஸ்ரேல் - பாலஸ்தீனம்



**உயர் குருதி அழுத்தம்**

- தர்சினி முருகுப்பிள்ளை

**சர்வதேச நாணய நிதியத்தின்  
ஆளுகை மறுசீரமைப்பு அறிக்கையும்  
அதன் பரிந்துரைகளும் : சில அவதானிப்புகள்**

- இரா. ரமேஸ்

**பூச்சியம் -**

**ஒன்றுமில்லாத ஒன்றுக்குள்  
புதைந்திருக்கும் புதிர்**

- குகன் சங்கரப்பிள்ளை



**NAVA WILSON LLP**  
BARRISTERS AND SOLICITORS

10 Milner Business Court, Suite 210  
Toronto, ON M1B 3C6

416.321.1100 info@navawilson.law  
416.321.1107 www.navawilson.law

**Sri Nadarajasundram**  
Real Estate Broker

416-276-6666 | [srinada21@gmail.com](mailto:srinada21@gmail.com)

**RE/MAX ACE**  
REALTY INC., BROKERAGE

**Siva Shanmuganathan** **Joy Selvanayagam**  
Broker Broker  
416-545-7482 416-358-6928

Knowledge. Experience. Success  
Siva & Joy Real Estate Team

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage \*  
205-7 Eastvale Dr., Markham ON, L3S 4N8  
Bus: 905.201.9977 Fax: 905.201.9229  
\*Independently Owned and Operated

**Your Trusted Realtor**  
Buying | Selling | Leasing | Investing

**RE/ON**  
Homes Realty Inc. Brokerage

**FREE HOME EVALUATION**

**Justin William**  
Broker of Record / Owner  
25 Karachi Drive # 15, Markham ON L3S 0B5 - Office 905.209.8000  
416.803.7344  
[www.reon.ca](http://www.reon.ca)

**RE/MAX ACE**  
REALTY INC., BROKERAGE

**Baskaran Sinnadurai**  
Broker

Commercial - Industrial - Investment

**Dir: 416.880.8585**  
Off: 416.270.1111  
Fax: 416.270.7000  
[baskaran.toronto@hotmail.com](mailto:baskaran.toronto@hotmail.com)

**MORTGAGE ALLIANCE**  
LMA 10030

Best Rates & Advice You Can Trust!

உங்கள் அனைத்து அடமானக்கடன் தேவைகளுக்கும்  
Purchase | Refinance | Renewal

**Ram Krish**  
MORTGAGE AGENT  
416-427-5555

795 Milner Ave D2, Scarborough, ON M1B 3C3

**Tennyson Dilipkumar**  
Realtor  
416-896-8989  
[tennysondilipkumar@gmail.com](mailto:tennysondilipkumar@gmail.com)

**HOMELIFE**  
REALTY PARTNERS  
HomeLife Galaxy

**உடனடி வேலை வாய்ப்பு!**  
Toronto தொழிற்சாலையில்  
காலை, மாலை, இரவு நேர வேலை வாய்ப்புகள்

**Shinol inc.** போக்குவரத்து வசதிகள் வழங்கப்படும்

தொடர்புகளுக்கு - **416-286-6375**  
(திங்கள் முதல் வெள்ளி 9:00மணி முதல் 5:00மணி வரை)

**MORTGAGE ARCHITECTS**

**THEVEN KANKESU**  
Mortgage Agent FSCO Lic.: M08008759

1193A Brimley Rd. #7  
Toronto, Ontario, M1C 5G3  
T: 416.939.8789  
F: 416.439.1965  
[theven.kankesu@mtgarc.ca](mailto:theven.kankesu@mtgarc.ca)  
[thevenk1.tk@gmail.com](mailto:thevenk1.tk@gmail.com)

**Vela Subramaniam**  
Sales Representative

416 786 0760  
[vela4homes@gmail.com](mailto:vela4homes@gmail.com)

**www.vela4homes.com**

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage\*  
Bus: 905.201.9977 \*Independently Owned and Operated

**VENTHAN KANDIAH**  
Sales Representative

Cell : 6476286109

Residential • Commercial • Investment

## பாலஸ்தீன மக்களுக்காய்க் குரல் கொடுப்போம்

### Publisher & Editor

P.J. Dilipkumar

### பதிப்பாளர், ஆசிரியர்

பி.ஜெ. டிலிப்குமார்

### நிறுவன வரைகலைஞர்

கருணா

### ஆலோசகர் குழு

அருண்மொழிவர்மன்,  
சேரன்,

துஷி ஞானப்பிரகாசம்,

ஞானம் லெம்பட்,

கந்தசாமி கங்காதரன்,

பொன்னையா விவேகானந்தன்,

ரவிச்சந்திரிகா.

### ஓவியங்கள்

டிராட்ஸ்கி மருது (இந்தியா),

ஜீவா (இந்தியா),

K. கிருஷ்ணராஜா (இங்கிலாந்து),

ரமணி (இலங்கை),

சௌந்தர் (இங்கிலாந்து),

றஷ்மி (இங்கிலாந்து),

எஸ். தர்மதாஸ் (இலங்கை).

### புகைப்படங்கள்

K. கிருஷ்ணராஜா,

சர்வேசன்,

துசியந்தன் துரைரத்தினம்.

### தட்டச்சு

சாம் டானியல்.

### ஒப்புநோக்கல்

கௌரி,

கந்தசாமி கங்காதரன்.

### பொது உறவுத் தொடர்பு

குமணன் தம்பிஜயா

### ரொறன்ரோ விநியோகம்

இராமநாதன் ரூபன்,

சசி,

மெய்யழகன்.

### மொன்றியால் தொடர்பு

சுகுமாரன் சின்னையா.

### ஓட்டவா தொடர்பு

அலெக்ஸ் சிவசம்பு: 613-276-7253

### அஞ்சல் முகவரி

Editor

P.O.Box #63581

Woodside Square

1571 Sandhurst Cir.

Toronto, ON. M1V 1V0

Tel :416-646-3422, 416-857-6406

Fax : 416-849-0594

Web : www.thaiveedu.com

E-mail : info@thaiveedu.com

மீண்டுமொருமுறை, இன்னுமொரு மக்கட்கூட்டத்தின்மீது இனவழிப்புப்போர் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்டிருக்கிறது. அதை மீண்டுமொருமுறை முழு உலகமும் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறது. 2009-இலே ஈழத்திலே இதே போன்றதோர் இனவழிப்பு அரங்கேறிக்கொண்டிருந்தபோது உலக நாடுகள் எவ்வாறு கண்டன அறிக்கைகள், போர்நிறுத்தக் கோரிக்கைகள், கவலைகொள்வது போன்ற பாசாங்குகளெனக் காலத்தைக் கடத்திக்கொண்டிருந்தனவோ, அவ்வாறே இப்போதும் செய்துகொண்டிருக்கின்றன. ஈழத்திலே ஆக்கிரமிப்பு இராணுவம் வெற்றிபெற்று, உயிருடன் எஞ்சிய மக்களை திறந்தவெளிச்சிறைகளில் அடைக்கும்வரை உலகம் எவ்வாறு வேடிக்கை பார்த்துக்கொண்டிருந்ததோ, அவ்வாறே இப்போதும் பாலஸ்தீனத்தில் இடம்பெற்றுக்கொண்டிருக்கும் மானுட அவலத்தைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறது.

உலக அரங்கிலே ஆதிக்க அரசுகளின் அக்கிரமங்களையும் தேசிய இனங்களுக்கெதிரான அவர்களின் அத்துமீறல்களையும் தட்டிக்கேட்பதற்கோ, தடுப்பதற்கோ திராணியற்ற, பல் பிடுங்கப்பட்ட பாம்பாக ஐக்கிய நாடுகள் அவை மீண்டுமொருமுறை அம்மணமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. உடனடியான மனிதாபிமான அடிப்படையிலான போர் நிறுத்தமொன்றைக் கோரும் தீர்மானத்தை ஐக்கிய நாடுகளின் பொதுச்சபையிலே கொண்டுவர மூன்று வாரங்கள் எடுத்திருக்கிறது. அதற்கு ஆதரவாக 120 நாடுகள் வாக்களிக்க, அமெரிக்கா உள்ளிட்ட 12 நாடுகள் எதிராக வாக்களித்துள்ளன. அமெரிக்கா போர்நிறுத்தத்தை எதிர்த்து வாக்களித்துள்ளமை, அமெரிக்க அதிபர் ஜோ பைடன் தனது இஸ்ரேல் பயணத்தின்போது காசாவிலே பொதுமக்கள் கொல்லப்படுவது பற்றி வெளியிட்ட கரிசனம் வெறும் கண்துடைப்பு என்பதை உறுதிப்படுத்தியுள்ளது.

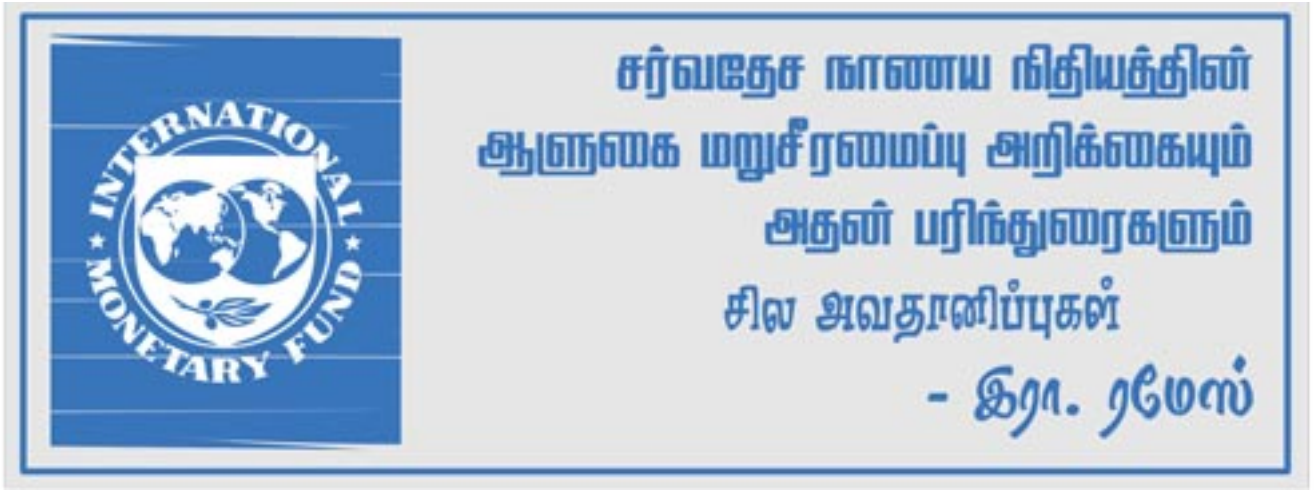
கனடா உள்ளிட்ட 45 நாடுகள் வாக்கெடுப்பில் பங்கெடுக்கவில்லை. போர் நிறுத்தத் தீர்மானத்திலே, ஒக்ரோபர் 7-இல் ஹாமாஸ் இஸ்ரேலை ஊடுருவி நடத்திய பயங்கரவாதத் தாக்குதலைக் கண்டிக்க வேண்டுமென ஒரு திருத்தத்தைக் கனடா முன்மொழிந்திருந்தது. தீர்மானத்தின் நோக்கம் மனிதாபிமான அடிப்படையிலான போர் நிறுத்தத்தைக் கோருவதேயன்றி போரில் ஈடுபட்டுள்ள எந்தவொரு தரப்பினர் மீதும் குற்றம் சுமத்துவதல்ல எனச் சுட்டிக்காட்டப்பட்டு கனடாவின் முன்மொழிவு நிராகரிக்கப்பட்டது. வாக்கெடுப்பில் பங்கெடுக்காதமைக்கு இதைக் காரணமாகக் காட்டிய ஐக்கிய நாடுகளுக்கான கனடாவின் தூதுவர் பொப் ரே, 'இந்த வன்முறை ஆரம்பிக்கக் காரணம் யார் என்பதை மறந்துவிடக்கூடாது' எனக் கூறியிருக்கிறார். இதே பொப் ரே தான் இலங்கை அரசுக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையிலான அமைதிப் பேச்சுவார்த்தைகளின்போது இரு தரப்பினருக்கும் கூட்டாட்சி அடிப்படையிலான தீர்வொன்றைப் பரிந்துரைக்கும் பணியிலிருந்தார். பின்னர், இலங்கை அரசு பேச்சு வார்த்தைகளைக் கைவிட்டு இனவழிப்புப்போரில் இறங்கியபோது, 'பேச்சுவார்த்தையிலே என்ன நடந்தது என உங்களைவிட எனக்குத்தான் நன்கு தெரியும்' எனத் தமிழ் மக்களுக்கு வகுப்பெடுத்துக்கொண்டிருந்தார். இப்போது பாலஸ்தீன மக்களுக்கு வகுப்பெடுக்கிறார். பாலஸ்தீனத்தில் வன்முறை ஆரம்பித்தது 1948-இல் இஸ்ரேல் என்ற நாடு ஏற்படுத்தப்பட்ட பின்னரே என்பது பாலஸ்தீன மக்களுக்கு நன்கு தெரியும்.

காசாவுக்கும் வெளியுலகுக்குமான தொலைத்தொடர்பு துண்டிக்கப்பட்டுள்ளதென்பது உண்மைதான். ஆனால் இந்தத் துண்டிப்புக்குக் காரணம் இஸ்ரேலின் தொடர்ச்சியானதும் முர்க்கமானதுமான தாக்குதல்களே என்றும், இந்தநிலை யாரும் அறியாத வகையில் காசாவிலே பாரிய அளவில் மனித உரிமை மீறப்படுவதற்கு உதவலாம் என்றும் மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகம் தெரிவித்துள்ளது. ஈழத்திலே 2009-இலே தமிழ் மக்கள்மீது நடத்தப்பட்ட 'சாட்சிகளற்ற போர்', இப்போது மீண்டும் ஒருமுறை பாலஸ்தீன மக்கள் மீது தொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த ஆக்கிரமிப்புக்கு எதிராக உலக அளவில் பொதுமக்களிடம் தோன்றும் எதிர்ப்பை மடைமாற்றும் முயற்சியில் உலகத் தலைவர்கள் ஈடுபட்டுள்ளனர். பாலஸ்தீனத்துக்கு ஆதரவாக எழும் குரல்களுக்கு ஹாமாஸ் அமைப்புக்கு ஆதரவான பயங்கரவாதக் குரல்களெனச் சாயமடிப்பதும், இஸ்ரேலின் வன்முறைக்கு எதிராக எழும் குரல்களுக்கு அவை செமட்டி (Semite) இன மக்களுக்கெதிரானவை என அர்த்தம் கற்பிப்பதும் தொடர்கிறது. கனடாவில் இடம்பெற்ற ஆர்ப்பாட்டங்களிலே வன்முறைக்கு ஆதரவான குரல்கள் எழுப்பப்பட்டதைத் தாம் கண்டிப்பதாக பிரதமர் ஜஸ்டின் ட்ரூடோ கூறியிருந்தார். 'பாலஸ்தீன ஆதரவுக்கும் ஹாமாஸ் ஆதரவுக்கும் இடையில் உங்களால் வேறுபாடு காணமுடிகிறதா?' எனக் கேட்கப்பட்டபோது அவர் பதிலேதும் சொல்லவில்லை. அதேபோல, செமட்டி இனம் என்பது யூதர்களை மட்டுமே உள்ளடக்கியதல்ல, அதில் அரேபியர்களும் அடக்கம் என்பதையும் இவர்கள் வசதியாக மறந்து விடுகிறார்கள்.

மொத்தத்தில் ஹாமாசுக்கு எதிரான போர் எனக் கூறிக்கொண்டு, காசாவில் நிலவாக்கிரமிப்புச் செய்து, பாலஸ்தீன மக்களை நாடற்றவர்களாக்குவதே இந்த வன்முறையின் உண்மையான நோக்கம். இந்நிலையில் பாலஸ்தீன மக்களுக்காய் உணர்வுத்தோழமையுடன் குரலெழுப்புவதே இனவழிப்புக்கு உள்ளான இன்னோர் இனம் என்றவகையில் தமிழினத்தின் கடமையாகும்.

சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் ஆளுகை மறுசீரமைப்பு அறிக்கையும் அதன் பரிந்துரைகளும்: சில அவதானிப்புகள் - இரா. ரமேஸ்	5	முள்ளும் மலரும் உதிரிப்பூக்களும் - ஓவியர் ஜீவா	60	அனூராதபுர அரசின் இறுதிநாள்கள் ஈழமும் சோழமும் - வி. துலாஞ்சனன்	106
ஏன் இந்தத் தாக்குதல்? - ரதன்	15	உள்ளூர் ஆற்றுகைக் கலைகளின் திருவிழா - பார்வையும் பதிவுகளும் - து. கௌரீஸ்வரன்	64	யாருடைய சுவாமி பெரிய சாமி? - த. ஜீவராஜ்	109
இஸ்ரேல் - பாலஸ்தீனம் காசா - மேற்குக் கரை - இன அழிப்பு - நிலப்பறிப்பு - ரூபன் சிவராஜா	22	தமிழ்த் தேசியப் பற்றாளர் வைத்திய கலாநிதி பொன். சத்தியநாதன் - வே. விவேகானந்தன்	66	பூச்சியம் - ஒன்றுமில்லாத ஒன்றுக்குள் புதைந்திருக்கும் புதிர் - குகன் சங்கரப்பிள்ளை	112
ஒரே தேசம் - ஒரே தேர்தல் - நெல்லை ஜெயசிங்	28	வாழ்நாள் சாதனையாளருக்கான 'தெளிவத்தை ஜோசப் விருது' பெறும் மு.சி. கந்தையா - கரு. பூபாலன்	69	அறிவு ஆராய்ச்சியியலும் ஆராய்ச்சி முறையியலும் பேராசிரியர் ஜயதேவ உயன்கொட அவர்களின் நூலுக்கான அறிமுகம் - கந்தையா சண்முகலிங்கம்	120
தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஹட்டன் பிரகடனம்	33	ஒரு நூல் வெளியீட்டின் அனுபவப் பதிவு - குமணன் தம்பிஜயா	70	லெனினின் நூற்றாண்டை நோக்கி லெனினும் தத்துவமும் - தெ. ஞாலசீர்த்தி மீநிலங்கோ	124
அங்காதிபாதம் - 400 கணக்கு நுட்பம் - பால. சிவகடாட்சம்	36	வாசிப்பு, எழுத்து... பண்பாடு மிக்க உயர் நாகரிகம் ஒன்றை உருவாக்குவதை நோக்கி... - அகமட் பிஸ்தாமி	74	மட்டக்களப்புடன் டச்சுக்காரர்களின் தொடர்பு ஆங்கிலத்தில்: ஜே. ஆர். தவ்சைன்ற தமிழாக்கம்: சா. திருவேணிசங்கமம்	128
உயர் குருதி அழுத்தம் (High blood pressure) - தர்சினி முருகுப்பிள்ளை	40	மாவை நித்தியானந்தனின் மூன்று சிறுவர் நாடகங்கள்: ஒர் அறிமுகக் குறிப்பு - எஸ்.கே. விக்னேஸ்வரன்	77	தென்னை மரத்திலிருந்து பறக்கும் கிளி - கிருங்கை சேதுபதி	136
இளம் பிள்ளைகள், பெற்றோரின் கவனத்தை ஈர்க்கும் நடத்தைகள் - பெற்றோர் செய்யவேண்டியவையும் செய்யக் கூடாதவையும் - த. சிவபாலு	43	மலையகக் கவிதை இலக்கியச் செல்நெறி மலையகத்தின் புதிய தலைமுறைக் கவிஞர்களின் பயணத்தைத் தொடங்கிவைத்த 'புதிய தலைமுறை' - மல்லியப்புசந்தி திலகர்	81	கம்பனின் கருவுலம் திறந்து.... மாவிலி மைந்தன் சி. சண்முகராஜா	141
தகிக்கும் பூமித்தாயினால் தவிக்கும் மானுடர் - சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்	46	சோழர்கள் இன்று - செல்வம் அருளானந்தம்	84	பாரதி காலத்தின் குரல் - சு. வேணுகோபால்	144
புகை அறிவுறுத்தும் கருவிகள் / Smoke detectors - வேலா சுப்ரமணியம்	49	உன்னத சங்கீதம் - பானுபாரதி மொழிபெயர்த்த நோர்வேஜியக் கவிதைகளின் தொகுதி - இயல்வாணன்	92	தொன்மையைத் தேடி ஆதித் தமிழர், திணை வழிக் குடிகள் - செல்வநாயகி ஸ்ரீதாஸ்	150
ஓய்வூதியத்துக்கான சேமிப்பு - செந்தூரன் புனிதவேல்	52	தமிழர்கள் தாம் விரும்பியதைத்தான் விளங்கிக்கொள்வர் - ச. சத்யதேவன்	96	அணில் விரட்டும் கிளிகள் - குரு அரவிந்தன்	156
மனிதரிடம் மனிதாபிமானம் மடிந்து விட்டதா? - சி. நற்குணலிங்கம்	54	இலங்கை இலக்கியவெளி: பின்காலனிய நோக்கில் ஒரு வாசிப்பு - ஜிஃப்ரி ஹாசன்	100	வாழ்வரிமை - மா. சித்திவினாயகம்	160
மாற்றம் ஒன்றே! - வேதநாயகம் தபேந்திரன்	56	ஈழமண்ணில் இந்திய இராணுவம்: நூல்வழிப் பதிவுகள் - என். செல்வராஜா	103	மாயை - நெஜி சிறிவர்த்தன தமிழில்: என்.கே. மகாலிங்கம்	164
நிறம் மாறும் மரங்களும் உறங்குநிலை மிருகங்களும் - குரு அரவிந்தன்	58				



**அறிமுகம்:**

தற்போது இலங்கையில் சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் கடன் உதவி தொடர்பாகப் பரந்த கலந்துரையாடல் (ஆதரவாகவும் எதிராகவும்) பாராளுமன்றத்திலும், அரசியல் பரப்பிலும், சிவில் சமூக மட்டத்திலும் இடம்பெற்று வருவதை நாம் காணக்கூடியதாக உள்ளது. சர்வதேச நாணய நிதியம் இலங்கைக்கு நிதி உதவிகளை வழங்குவதற்குப் பல்வேறு நிபந்தனைகளை விதித்திருப்பதனைப் பார்க்க முடிகிறது. அது IMF-ன் பொதுவான நடைமுறையும் கூட. அந்தவகையில் கடந்த செப்டெம்பர் மாதம் 30-ம் திகதி சர்வதேச நாணய நிதியம் இலங்கையின் ஆளுகை செயன்முறையில் உள்ள குறைபாடுகளை ஆழமாக மதிப்பீடு செய்து, 139 பக்கங்களைக் கொண்ட ஒரு

இந்தப் பரிந்துரைகள் ஒவ்வொன்றும் இலங்கையில் ஆளுகை செயன்முறையில் உள்ள குறைபாடுகள், அதிகார துன்பிரயோகம், நிறுவனமயப்படுத்தப்பட்டுள்ள ஊழல் மோசடி, ஊழல் கலாசாரம், வெளிப்படைத்தன்மை இன்மை, பொறுப்புக்கூறல் தொடர்பான பிரச்சினைகளை முடிவுக்குக் கொண்டு வரும் நோக்கத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டவையாகும். ஒட்டுமொத்த அறிக்கையிலும் தொடர்ச்சியாக அழுத்தி வலியுறுத்தப்படும் விடயம் யாதெனில் இலங்கையில் ஊழலற்ற ஓர் ஆளுகை செயன்முறையைக் கட்டியெழுப்ப வேண்டும் என்பதாகும் (corruption - free governance process). ஆளுகை செயன்முறையில் உள்ள குறைபாடுகளை மிக விரைவில் களைய வேண்டும் என்பதை அவர்கள் வலியுறுத்துவதுடன், அது பொருளாதார அபிவிருத்தி, வெளிநாட்டு முதலீடு, ஒழுக்கமுடைய பொது நிர்வாகம் மற்றும் பொறுப்புக்கூறும் ஆளுகைக்கு அவசியம் எனப்படுகின்றது. அவர்கள் முன்வைத்துள்ள 16 பரிந்துரைகளையும் நடைமுறைப்படுத்த வேறுபட்ட கால அவகாசத்தையும் வழங்கியிருப்பது இதில் இன்னுமொரு சிறப்பம்சமாகக் காணப்படுகிறது.



விரிவான அறிக்கையை வெளியிட்டுள்ளது (Governance Diagnostic Report: file:///C:/Users/HR%20LAP%201/Downloads/1LKAEA2023002.pdf). அந்த அறிக்கையில் இலங்கையின் ஆளுகைக் கட்டமைப்பில் உடனடியாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய பிரதான 16 மறுசீரமைப்புகள் மற்றும் மாற்றங்கள் குறித்து விரிவான பரிந்துரைகளை முன்வைத்துள்ளது.

ஆகவே, இலங்கையின் ஆட்சி செயன்முறையில் காணப்படும் தோல்வியைச் சரி செய்ய, அதில் இருந்து இலங்கை நாட்டை மீட்டெடுக்க வேண்டுமாயின் இந்தச் சவால்மிக்க பரிசோதனையில் இலங்கை ஈடுபட வேண்டும் என்பது இங்கு வெளிப்படுகின்றது. இந்தக் கசப்பான மாத்திரையினை இலங்கை விரும்பியோ விரும்பாமலோ உட்கொள்ள வேண்டும் என்பது இங்கு குறிப்பிடுதல் பொருத்தமாகும். ஆகவே, இந்த நிபந்தனைகளை இலங்கை அரசாங்கம் நிறைவேற்றத் தவறுமாக இருந்தால் முன்றாவது தவணைக் கடன் உதவியினைச் சர்வதேச நாணய நிதியத்திடம் இருந்து பெற்றுக் கொள்வது இயலாத காரியமாக மாறக்கூடிய வாய்ப்பு ஏற்படலாம். இரண்டாவது தவணைக் கடன் ஜனவரி மாதம் அளவில் கிடைக்கும் என எதிர்பார்க்கலாம். அதில் பெரியளவிலான சவால்கள் இருப்பதாகத் தென்படவில்லை. இந்த நாட்டில் 1978-ம் ஆண்டு அரசியலமைப்பு அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட பின்னர் ஆளுகை செயன்முறையில் காணப்படும் பிரதான குறைபாடுகளில் ஒன்றுதான் நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதியினுடைய கைகளில் சகல அதிகாரங்களையும் குவித்துப் பாராளுமன்றத்தையும், நீதிமன்றத்தையும் கேலிக்கூத்தாக மாற்றியமையாகும். இது இலங்கையில் நிறைவேற்று சர்வாதிகார ஆட்சியினை ஏற்படுத்தியது எனலாம். இதனை ஆளுகை செயன்முறையின் ஒரு பிரதான பிரச்சினையாகக் காணலாம். நாம் இன்று அனுபவிக்கும்

பொருளாதார, அரசியல் நெருக்கடிகள் அனைத்திற்கும் ஆளுகை செயன்முறையில் காணப்படுகின்ற குறைபாடுகள் அல்லது ஆளுகைத் தோல்வி (governance failure) அல்லது தீங்கான ஆளுகை (malgovernance) பிரதான காரணியாக உள்ளது. அரசுமையப் போராட்டக்காரர்கள் தொடர்ச்சியாக வலியுறுத்தியது ஆளுகை மறுசீரமைப்பாகும் - அதனை அவர்கள் முறைமை மாற்றம் (system change) என்ற பெயரில் கோரினார்கள். அந்தவகையில் இக்கட்டுரையானது IMF-ன் ஆளுமை மறுசீரமைப்பு பரிந்துரைகள் தொடர்பான ஒரு சாரம்சத்தினை வழங்குவதனை நோக்காகக் கொண்டு அமைந்துள்ளது.

இங்கு அவதானிக்க வேண்டிய பிறிதொரு விடயம் யாதெனில், IMF இலங்கைக்கு இத்தகைய பரிந்துரைகளை 16 தடவைகள் வழங்கியுள்ளது. அவற்றினால் ஆளுகை செயன்முறையில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றம் என்ன என்ற வினாவினையும் இங்கு முன்வைப்பது பொருத்தமாகும். இலங்கை அரசாங்கம் ஒவ்வொரு முறையும் கடன் பெறும்போது இதுபோன்ற எண்ணற்ற பரிந்துரைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. அவை அமல்படுத்தப்படவில்லை - அவை கிடப்பில் போடப்பட்டதுடன், ஊழல் மோசடிகள் நிறைந்த ஆளுகை முறையே தொடர்ந்தது. இப்போக்கினைப் பல அபிவிருத்தியடைந்து வரும் நாடுகளில் அவதானிக்க முடியும். ஆகவேதான், இடதுசாரி அமைப்புகளும் சில அரசியல் கட்சிகளும் IMF-ன் கொள்கைகளே நாட்டின் தற்போதைய வங்குரோத்து நிலைக்கும், பொது மக்கள் அனுபவிக்கும் பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளுக்கும் காரணம் என விமர்சிக்கின்றனர். IMF-ன் நவ தாராளக் கொள்கைகள் நாட்டின் பொருளாதார நெருக்கடிக்குப் பிரதான காரணமென விமர்சிக்கப்படுகின்றது. இது பகுதியளவில் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய விடயம் என்றாலும், கொள்கை வகுப்பாளர்கள் IMF-ன் பரிந்துரைகளை நடைமுறைப்படுத்தாமை, தவறான கொள்கைகள் அல்லது பொருத்தமற்ற கொள்கைகளை தொடர்ச்சியாக உருவாக்கியமை, அரசியல் நலன்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களை முன்னெடுத்தமை, அரசியலில் இன, மதத்தின் தலையீட்டினை வெளிப்படையாகவே அனுமதித்தமை, ஊழல் போன்ற வேறும் பல காரணிகளும் நாட்டின் தற்போதைய வங்குரோத்து நிலைக்கு மற்றும் ஆளுகைத் தோல்விக்குக் காரணம் என்பதனை நாம் மறந்துவிடக் கூடாது. ஆகவே, இப்பொழுது IMF வழங்கியிருக்கும் பரிந்துரைகளை ஒரு வாய்ப்பாகப் பயன்படுத்தி முன்னோக்கிச் செல்ல வேண்டிய தேவையுண்டு. எதிர்காலத்தில் IMF-ன் கடன் உதவிகளை நாடிச் செல்லாதவகையில் பொருளாதாரக் கொள்கைகளை மறுசீரமைக்க வேண்டும். உள்நாட்டு உற்பத்திகளை அதிகரிப்பதற்கு, ஏற்றுமதிப் பொருளாதாரத்தினை, தன்னிறைவுடன் கூடிய பொருளாதாரத்தினைக் கட்டியெழுப்ப அவசியமான வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுக்க வேண்டும். இவை நீண்டகாலத் திட்டங்களாக நிலைபெறுத்தன்மையின் அடிப்படையில் அமைய வேண்டும். தொடர்ச்சியான கடன் பொறிக்குள் இருந்து இலங்கையை மீட்டெடுக்க, நவப் பொருளாதாரப் பிடியில் இருந்து மீட்கத் தீவிர மறுசீரமைப்புகளை உள்நாட்டுச் சூழலை அடிப்படையாகக் கொண்டு பாரிய பொதுமக்கள் பங்கேற்பு மற்றும் கலந்துரையாடல் அடிப்படையில் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

எவ்வாறாயினும், இம்முறை IMF வழங்கியுள்ள இப்பதினாறு பிரதான பரிந்துரைகள் இலங்கையில் ஆளுகைக் கட்டமைப்

பில் நீண்டகாலமாக நிலவும் குறைபாடுகளைக் களைவதற்கான ஒரு நிழற்பட அச்சாகப் (blue print) பார்க்க முடியும். இவற்றை இலங்கை சரியான முறையில் பின்பற்றுகின்ற பட்சத்தில் ஆட்சிமுறை செயற்பாடுகளில் வெளிப்படைத் தன்மை, பொறுப்புக்கூறலை மேம்படுத்த முடியும் என்பது சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் நம்பிக்கையாகக் காணப்படுகின்றது. அதேவேளை, இலங்கையில் நல்லாட்சியை விரும்பும் அனைத்துத் தரப்பினரும் இதனை விரும்புவர் என்றும் எதிர்ப்பார்க்கலாம். ஊழலற்ற இலங்கையினை (corruption free Sri Lanka) கட்டியெழுப்ப எத்தனிக்கும் எவரும் சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் பரிந்துரைகளை முற்றாக எதிர்க்க மாட்டார்கள். ஏனென்றால் இவை நாட்டிற்கு மிக அவசியமானவை.

இலங்கை சுதந்திரம் பெற்ற காலத்தில் இருந்து இன்றுவரையில் ஆளுகை செயன்முறையில் நாம் நான்கு பிரதான குறைபாடுகளை அவதானிக்கலாம். அவை முறையே,

- ஏலவே குறிப்பிட்டதன்படி நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதி முறை.
- ஊழல் மோசடி.
- இனவாதம் அல்லது ஆட்சிமுறை செயற்பாட்டில் இனத்துவ மேலாதிக்கம்.
- அரசியல் செயற்பாடுகளில் பௌத்த மதத்தின் மேலோங்கிய செல்வாக்கு.

இந்நான்கு காரணிகளும் இலங்கையின் தற்போதைய வங்குரோத்து நிலைமைக்குப் பிரதான காரணமாக அமைந்துள்ளது என்பதனை எவரும் மறுதலிக்க முடியாது. ஆகவே இன்று பெரியளவிலான மறுசீரமைப்புகள் ஆளுகை மற்றும் இலங்கையின் அரசியல் முறைமையில் அவசியமாக உள்ளது. இப்பின்புலத்தில் சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் 16 பரிந்துரைகளையும் அவதானிப்பது அவசியமாகும். இவ்விருக்கையும் அதன் பரிந்துரைகளும் முழுக்க முழுக்க ஆளுகைச் செயன்முறையில் உள்ள பிரச்சினைகள் தொடர்பாக மாத்திரமே அவதானம் செலுத்துகின்றது என்பதனைக் குறிப்பிட வேண்டும். பிரதான 16 பரிந்துரைகளுக்கு அப்பால் எண்ணற்ற பரிந்துரைகள் ஒவ்வொரு துறை சார்ந்து முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது. அவற்றினை இவ்விருக்கையினை வாசிக்கும் பொழுது அவதானிக்க முடிகின்றது.

### இலஞ்ச மற்றும் ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவின் சுயாதீனத்தன்மை:

இலங்கையின் இலஞ்ச மற்றும் ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவின் உறுப்பினர்களை நியமிப்பதற்கு ஓர் ஆலோசனைக்குழுவை 2023 நவம்பர் மாதத்திற்குள் நியமிக்க வேண்டும் என்பதே முதலாவது பரிந்துரையாகும். இதனை நவம்பர் மாதத்தில் நிறைவு செய்ய வேண்டும்.

இலஞ்ச ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவிற்குக் கடந்த காலங்களில் பதவியில் இருந்த ஜனாதிபதிகள் தமக்கு வேண்டப்பட்டவர்களை, விசுவாசமானவர்களை நியமித்த போக்கை அவதானித்துள்ளோம். நிறைவேற்று அதிகாரத்தினைப் பயன்படுத்தி தமக்கு அரசியல் விசுவாசத்தினைக் காட்டும் நபர்களை மாறி மாறி பதவிக்கு வந்த ஆட்சியாளர்கள் நியமித்



தார்கள். இச்செயற்பாடும் இந்நாட்டில் ஆளுகை செயன்முறையின் பிரதான வீழ்ச்சிக்குக் காரணமாக அமைந்தது. ஆகவேதான் தகுதியான ஆலோசனைக் குழுவொன்றை நியமித்து, அவர்கள் வழங்குகின்ற ஆலோசனையின் பெயரில் இலஞ்ச மற்றும் ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவின்கான 5 உறுப்பினர்களை நியமிக்க வேண்டும் என்று இவ்வறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது. இந்தக் காரியத்தினை அரசியலமைப்புப் பேரவை முன்னெடுக்க வேண்டும்.

அதனூடாக ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவின் நியமன விடயத்தில் அரசியற் தலையீடுகளைத் தவிர்ப்பது, நேர்மையாக, வினைத்திறன்மிக்க வகையில் இந்த ஆணைக்குழு செயற்படுவதை உறுதிப்படுத்துவது, ஊழலுக்கு எதிராக செயற்படுவதற்கு அவகாசத்தை ஏற்படுத்துவது என்பன எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. நாட்டில் இலஞ்ச ஊழலுக்கு எதிராகச் செயற்படுகின்ற பிரதான நிறுவனமாக ஒவ்வொரு நாட்டிலும் இலஞ்ச ஊழல் ஆணைக்குழு காணப்படுகிறது. ஆனால் இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் இவ்வாணைக்குழு நிறுவன ரீதியான ஒரு கட்டமைப்பினைக் கொண்டிருந்தாலும் இதன் அதிகாரங்கள், கடமைகள், வளங்கள் தொடர்பாகப் பாரிய பிரச்சினைகளும், மட்டுப்பாடுகளும் காணப்படுகிறது. தொடர்ச்சியான அரசியல் அழுத்தம், அரசியல் தலையீடு, 20-வது சீர்திருத்தங்களின் கீழ் இவ் ஆணைக்குழுவின் அதிகாரங்கள் குறைக்கப்பட்டமை மற்றும் அதன் நிலை வலுவழிக்கச் செய்யப்பட்டமை போன்றன இலஞ்ச ஊழல் ஆட்சிமுறை செயற்பாடுகளில் பரந்தளவில் இடம்பெறுவதற்கு அல்லது ஒரு கலாசாரமாக மாறுவதற்குக் காரணமாக அமைந்து விட்டது. ஆகவே இந்த நிலைமையை மறுசீரமைப்பதற்கு இந்த ஆணைக்குழுவின் சுயாதீன தன்மையைப் பாதுகாக்க வேண்

டும். இவ்வாணைக்குழுவின் உறுப்பினர்களை நியமிக்கும் போது ஒரு சுயாதீன ஆலோசனைக் குழுவை நியமிக்க வேண்டிய தேவை காணப்படுகிறது. டிரான்ஸ் பேரன்சி இன் டர்நெசனல் நிறுவனம் 2017-ம் ஆண்டு ஆசியாவிலுள்ள ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுக்களின் செயற்றிறன் தொடர்பாக மதிப்பீடு ஒன்றினைச் செய்து அறிக்கை வெளியிட்டது (Transparency International, Anti-corruption agencies in Asia: an evaluation of their performance and challenges). இதன்படி இலங்கையின் இலஞ்ச ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவிற்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மொத்த பணியாளர் தொகை 802 ஆகும். அதில் 353 பேர் மாத்திரமே தற்போது சேவையில் இருப்பதாகவும் சுமார் 449 பதவி வெற்றிடங்கள் பல ஆண்டுகளாக நிரப்பப்படவில்லை என்பதும் வெளிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இப்பதவி வெற்றிடங்கள் இக்கட்டுரை எழுதும் தருணம் வரையில் முழுமையாக நிரப்பப்படவில்லை இன்னும் 300 பதவி வெற்றிடங்கள் இருப்பதனைக் கட்டுரையாசிரியருக்குக் கிடைத்த தகவல்கள் உறுதிசெய்கின்றன. இது அரசாங்கம் இலஞ்ச ஊழலுக்கு எதிராகப் போராடுவதில் காட்டுகின்ற அர்ப்பணிப்பின் அளவினை வெளிப்படுத்துகின்றது.

## அரசியல்வாதிகள்

### சொத்துகளைப் பிரகடனப்படுத்தல்:

இரண்டாவது பரிந்துரை 2024 -ம் ஆண்டு ஜூலை மாதமாகும் போது சகல அரசியல்வாதிகளும் தமது சொத்துக்களைப் பிரகடனப்படுத்தியிருக்க வேண்டும் என்பதாகும்.

பாராளுமன்றத்தில் உள்ள 225 உறுப்பினர்களும் தமது

சொத்துகளைப் பிரகடனப்படுத்த வேண்டும் என்பதே இங்கு குறிப்பிடப்படுகின்றது. இது வெளிப்படைத்தன்மைக்கும், பொறுப்புக்கூறலுக்கும் பெரிதும் அவசியமாகும். இதுவரைக்கும் 12 உறுப்பினர்கள் மாத்திரமே தமது சொத்துகளைப் பகிரங்கமாக வெளிப்படுத்தி உள்ளனர். அதுமட்டுமல்லாது சர்வதேச நாணய நிதியம் வெளிப்படுத்தும் இன்னுமொரு விடயம் அரசியல்வாதிகள் சொத்துகளைப் பிரகடனப்படுத்திய பின்னர் அவற்றைப் பொதுமக்கள் அணுகக்கூடிய ஒரு இணையத்தளத்தில் காட்சிப்படுத்த வேண்டும். பொதுமக்கள் அவற்றைப் பார்ப்பதற்கான வசதியை, உரிமையை வழங்க வேண்டும் என்பதனை வலியுறுத்துகின்றது. இது தனிப்பட்ட நபர்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட முரண்பாடுகளைத் தவிர்ப்பதற்கு அவசியமாகும்.

ஆட்சி செயன்முறையில் நேர்மைத் தன்மையும், வெளிப்படைத் தன்மையும், பொறுப்பு கூறலையும் கொண்டு வருவதற்குச் சொத்துகளைப் பிரகடனப்படுத்துவது அவசியமாக உள்ளது. சொத்துகளைப் பிரகடனப்படுத்துவதை இலங்கையின் பல அரசியல்வாதிகள் தொடர்ந்தும் தவிர்த்துக் கொண்டு வருகிறார்கள். இதன் காரணமாக அவர்கள் எவ்வாறு சொத்துகளைச் சேர்த்தார்கள், எங்கிருந்து அவ்வளவு சொத்துகளைச் சேர்த்தார்கள், எங்கு அதனை முதலீடு செய்கிறார்கள், எந்தந்த நாடுகளில் தமது சொத்துகளைப் பதுக்கி வைத்திருக்கி

றார்கள் போன்ற விடயங்களைப் பொதுமக்கள் அறிய முடியாதுள்ளனர். இது இன்னுமொரு பக்கத்தில் தேர்தல் காலத்தில் மோசமான ஊழல் மோசடியையும், பணத்தையும் பொருளையும் கொடுத்து வாக்குகளை விலைக்கு வாங்கும் கலாசாரத்தையும் இலங்கையில் உருவாக்கி இருப்பதை நாம் பார்க்க முடியும். இந்த மோசமான நிலையை முறியடிக்க வேண்டுமாக இருந்தால் அரசியல்வாதிகள் சொத்துகளை பகிரங்கப்படுத்துவது அவசியமாகும். அது மக்கட் பிரதிநிதிகள் என்ற வகையில் அவர்கள் நிறைவேற்ற வேண்டிய கடமையும் கூட.

### கறுப்புப் பணத்தின் புழுக்கத்தினைத் தடைசெய்தல்:

மூன்றாவது பரிந்துரை, சட்டத்துக்குப் புறம்பான பணத்தினைத் (கறுப்புப்பணம்) தூய்தாக்கல் செய்வதனைத் தடுப்பதற்குக் குற்றவியல் சட்டத்தை இறுக்கமாக்க வேண்டும். அதன் ஊடாகக் கருப்புப் பணத்தினைத் தூய்தாக்குவதனைத் தடுக்க வேண்டும் எனப்படுகின்றது (anti - money laundering). ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் ஊழலுக்கு எதிரான சமவாயம் (UN Convention Against Corruption) மற்றும் சர்வதேச நிதி நடவடிக்கைப் பணிக்குழுவின தராதரங்களுக்கு ஏற்பக் குற்றவியல் சட்டங்களை இறுக்கமாக்க (திருத்த) வேண்





டும் எனக் குறிப்பிடுகின்றது. சர்வதேச நிதி நடவடிக்கைப் பணிக்குழு (Financial Action Task Force - FATF) என்பது சட்டவிரோதப் பணப்புழக்கம் (கடத்தல்) மற்றும் பயங்கரவாதத்துக்கு நிதி அளிக்கப்படுவதனைத் தடுப்பதற்கான அரசுகளுக்கிடையிலான சர்வதேசக் கண்காணிப்பு அமைப்பாகும். அதன் தலைமையகம் பிரான்ஸ் நாட்டின் பாரிஸ் நகரத்தில் அமைந்துள்ளது. சட்டவிரோதப் பணப் பரிமாற்றத்தினை மற்றும் துய்தாக்கப்படுவதனைத் தடுப்பதற்கு இவ்வமைப்புப் பல தராதரங்களை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது.

இலங்கையில் நிதி துய்தாக்குதல் மிகவும் பிரச்சினைக்குரிய விடயமாகக் காணப்படுகிறது. அரசியல்வாதிகள் கருப்புப் பணத்தினை இலங்கையில் முதலிடமாறு கடந்தகாலங்களில் பகிரங்கமாக அறிவித்தார்கள். இலங்கைக்கு நேர்மையான முதலீட்டாளர்கள் வருகை தராமையே இது பிரதான காரணம் என்பதனை அரசியல்வாதிகள் இன்னும் உணர்வில்லை போல் தெரிகிறது. கறுப்புப் பணத்தை வெளிநாடுகளில் இருந்து இலங்கைக்குக் கொண்டு வர முடியும் என்ற ஒரு சூழலைப் பசிற் ராஜபக்ச தரப்பினர் இந்த நாட்டிலே உருவாக்கினார்கள். இது சர்வதேசச் சட்டப் பொறிமுறைகளுக்கு முரணான ஒரு விடயம். ஆகவேதான் சர்வதேச நாணய நிதியம் 2024 ஏப்ரல் மாதமாகும் போது ஒரு உறுதியான சட்டத் திருத்தத்தினைக் கொண்டு வந்து நிதி துய்தாக்குதலை ஒரு குற்றமாக நிறைவேற்ற வேண்டும். அதில் ஈடுபடுவோரைத் தண்டிக்க வேண்டும், அந்தச் செயற்பாட்டை நிறுத்த வேண்டும். சர்வதேசத் தராதரங்களுக்கு ஏற்ப அந்தக் காரியத்தை இலங்கை அரசாங்கம் செய்ய வேண்டும் என்று குறிப்பிடுகின்றது. 2016-ம் ஆண்டு கொண்டுவரப்பட்ட பணம் துய்தாக்கலுக்கு எதிரான சட்டமானது பல குறைபாடுகளைக் கொண்டுள்ளது. அதனால் சட்டவிரோதப் பணப்புழக்கத்தினை நிறுத்த முடியாமல் உள்ளதாக இவ்வறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது.

இந்தியாவில் மோடி ஆட்சிக்கு வந்த பின்னர் நிதி துய்தாக்குதல் பெரியளவில் இந்தியாவில் நிறுத்தப்பட்டது. இதற்குக் காரணம் சட்டத்தில் திருத்தங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டமையாகும். இன்று பெரும் செல்வந்தர்களும், அதிகாரம் படைத்தவர்களும் சட்டவிரோதப் பணப்புழக்கத்தில் ஈடுபடுவதனைக் காண முடியும். இச்செயல் வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களை அதறியப்படுத்தும். அவநம்பிக்கையினை ஏற்படுத்தும். இத்தகைய செயற்பாடுகள் இலங்கையில் வியாபாரம் செய்வதற்கான உகந்த சூழ்நிலையினை ஒருபோதும் உருவாக்கப் போவதில்லை என்பதனைப் புரிந்துக்கொள்ள வேண்டும். வியாபாரம் ஒன்றினை ஆரம்பிப்பதற்கு மிகவும் கடினமான ஒழுங்கு விதிகள், சட்டங்கள் மற்றும் இலஞ்சக் கலாசாரத்தினைக் கொண்டுள்ள நாடுகளின் பட்டியலில் இலங்கை முன்னணியில் உள்ளது என்பதனையும் இங்கு குறிப்பிடுவது பொருத்தமாகும். உலக வங்கியின் 2023-ம் ஆண்டுக்கான எளிதாக வணிகம் செய்யக்கூடிய (ease of doing business index) நாடுகளின் தரப்படுத்தலில் 190 நாடுகளில் இலங்கை 99-வது இடத்தில் தரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்நிலைமையில் இலங்கைக்கு வெளிநாட்டு முதலீடுகளைக் கொண்டுவருவது வெறும் பகல் கனவாகவே அமையும்.

## தேசியக் கணக்காய்வுச் சட்டத்தினைத் திருத்துதல்:

நான்காவது பரிந்துரைத் தேசியக் கணக்காய்வுச் சட்டத்தைத் திருத்த வேண்டும் என்பதாகும். தேசியக் கணக்காய்வுச் சட்டத்தில் பல குறைபாடுகள் காணப்படுகின்றன. தேசியக் கணக்காய்வுச் சட்டத்தில் காணப்படும் குறைபாடுகள்தான் அரசு நிறுவனங்களில் ஊழல், மோசடிகள் பல்கிப் பெருகுவதற்குக் காரணமாக இருக்கின்ற அதேவேளை, அரசு நிறுவனங்களில் பொது நிதியைப் பயன்படுத்துவதில் நேர்மைத் தன்மை, பொறுப்புக்கூறல், வெளிப்படைத்தன்மை இல்லாமல் போவதற்கும் காரணமாக அமைந்துள்ளது. சில அரசு நிறுவனங்களில் கடந்தகாலங்களில் கோடிக்கணக்கான பணம் செலவிடப்பட்டமைக்கு எந்தச் சான்றுகளும் இல்லை. ஒப்பந்தங்களை வழங்கும் போது, பெரும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களை மேற்கொள்கின்ற போது ஸ்தாபிக்கப்பட்ட நிதி ஒழுங்கு முறைகளுக்கு ஏற்பப் பொது நிதி செலவிடப்படுவதில்லை. இது அரசியல் மற்றும் நிர்வாக ஊழலுக்குப் பெரியளவில் வழிவகுக்கின்றது. ஆகவேதான் தேசியக் கணக்காய்வுச் சட்டம் திருத்தப்பட்டு, அதில் புதிய ஏற்பாடுகள் கொண்டுவரப்பட்டுக் கணக்காய்வினை இறுக்கமாகப் பின்பற்ற வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துகின்றது. கணக்காய்வு இறுக்கமாக இடம் பெறுகின்ற பொழுது பொறுப்புக்கூறலும், வெளிப்படைத்தன்மையும் ஏற்படும். மறுபக்கமாகப் பிரஜைகளுக்கு அரசாங்க நிறுவனங்கள் மீது நம்பிக்கை ஏற்படுவதற்கு வாய்ப்பு அதிகம் இருக்கின்றது. அத்துடன், பொது நிதியினைப் பயன்படுத்தல் தொடர்பாகச் சரியான மேற்பார்வையினைச் செய்யாதவரும் அதிகாரிகள் மற்றும் பிரதம கணக்காளர்கள் (அமைச்சின் செயலாளர் உட்பட) ஆகியோரிடம் கடமையைச் செய்யத் தவறியமைக்காக அதிக பணத்தினை வசூலிக்க வேண்டும் எனப் பரிந்துரை செய்கின்றது.

ஐந்தாவது பரிந்துரை வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் வெளிப்படைத்தன்மை மற்றும் பொறுப்புக்கூறலை மேம்படுத்த நடவடிக்கை எடுத்தல் ஆகும். குறிப்பாகக், கம்பனிச் சட்டத்தின் படி வணிகச் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுவோருக்குத் தமக்குக் கிடைக்கும் பயன்கள் தொடர்பான தகவல்களை வழங்குவதற்கு அவசியமான ஒழுங்குவிதிகளை இறுதி வடிவப்படுத்தி அதனை அமல்படுத்த வேண்டும். அத்துடன் உரித்துடைமையின் பயன்களைப் பொதுவில் காட்சிப்படுத்த 2024 ஏப்ரல் மாதம் ஆகும் போது ஒரு பதிவேட்டினை ஸ்தாபித்தல் வேண்டும்.

## பொதுக் கொள்முதல் தொடர்பாகப் புதிய சட்டம் ஒன்றினை இயற்றுதல்:

இலங்கைக்கு மிக மிக முக்கியமானது ஆறாவது பரிந்துரையாகும். இது நீண்டகாலமாகப் பேசப்பட்டு வரும் விடயமும் கூட. இலங்கையில் பொது நிறுவனங்களில் ஊழல் மோசடிகள் பாரிய அளவில் ஏற்படுவதற்கு முக்கிய காரணமாக அமைவது கொள்முதல் தொடர்பான சட்டமொன்று இல்லாமல் இருப்பதாகும் (Procurement law).



இலங்கையில் அரசு நிறுவனங்கள் கொள்முதல் செய்கின்ற போது சில வழிகாட்டல்கள் மற்றும் கொள்கைகள் இருக்கின்றனவே தவிர சட்டமொன்று இன்னும் பாராளுமன்றத்தால் உருவாக்கப்படவில்லை. இந்தச் சட்டம் உருவாக்கப்படாமலுக்குக் காரணமும் அது ஊழல் மோசடிகளைத் தடுக்கும் என்பதாலாகும். ஆகவே பாராளுமன்றத்திலுள்ள பெரும்பாலான அரசியலவாதிகள் இத்தகைய சட்டத்தை நிறைவேற்றத் தொடர்ந்தும் விருப்பம் காட்டவில்லை. உலகில் பல நாடுகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஊழல் தொடர்பான ஆராய்ச்சிகளில் தொடர்ச்சியாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஒரு விடயம் யாதெனில் அரசு நிறுவனங்களில் கொள்முதல் அல்லது பெறுகை (procurement) தொடர்பான விடயங்களில் காணப்படும் தவறான செயற்பாடுகளே ஊழல் மோசடிகளான கதவைத் திறந்து விடுகின்றது என்பதாகும். 19-வது அரசியல்மைப்புத் திருத்தத்தின் ஊடாகக் கொள்முதல் ஆணைக்குழு வொன்று கொண்டுவரப்பட்டபோதும், அது தொடர்பான சட்டம் ஒன்றினைக் கொண்டுவந்து கொள்முதல் செயன்முறையில் நீண்டகாலமாகக் காணப்படும் ஊழலைத் தடுப்பதற்கு எந்த ஓர் அரசாங்கமும் முயற்சிக்கவில்லை என்பது, ஊழலை ஒழிப்பதில் இலங்கையின் அரசியற் தலைமைகள் கொண்டிருக்கும் அர்ப்பணிப்பினைக் காட்டுகின்றது.

ஆகவேதான் 2024-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் ஆகின்ற பொழுது கொள்முதல் தொடர்பான சட்டத்தினை இலங்கை அரசாங்கம் உருவாக்க வேண்டும் என்ற பரிந்துரை முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது. ஊழலைக் கட்டுப்படுத்த இச்சட்டம் பெரிதும் அவசியமாகும். பொதுக் கொள்முதல் தொடர்பாகப் பொதுமக்களுக்குத் தகவல்களை வழங்க வேண்டும். பாரிய அளவிலான கொள்முதல் செயற்பாடுகள் வெளிப்படாததன்மையுடன் இடம்பெற வேண்டும் என்று குறிப்பிடப்படுகின்றது. சீனிக் கொள்முதலாக இருக்கலாம் அல்லது அண்மைக்காலத்தில் சுகாதார அமைச்சு கொள்வனவு செய்த அவசர உப

கரணங்கள் மற்றும் தரம் குறைந்த மருந்துப் பொருட்களாக இருக்கலாம். இவையனைத்தும் பாரிய ஊழலுடன் தொடர்புடையவை என்பதனை ஊடகங்கள் தொடர்ச்சியாக வெளிப்படுத்தியதனை இலகுவில் மறந்துவிட முடியாது.

### விலைமனுக் கோரல் செயன்முறையில் போட்டித்தன்மையினை ஊக்குவித்தல்:

அரசாங்கம் விலைமனு ஊடாகக் கொள்முதல் ஒப்பந்தங்களை வழங்கும்போது போட்டித்தன்மையினை ஊக்குவிக்க வேண்டும் என்பது ஏழாவது பரிந்துரையாகும். போட்டித்தன்மையின் அடிப்படையில் இவை மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்பதுடன், அது தொடர்பான முன்னேற்ற அறிக்கையினைப் பொதுமக்கள் பார்க்கக்கூடிய ஒரு இணையத்தளத்தில் பிரசுரிக்க வேண்டும் என்கிறது. இதனை 2024 டிசம்பர் மாதம் ஆகும் போது மேற்கொள்ள வேண்டும்.

2022-ம் ஆண்டு சுமார் 10 முக்கியமான அரசு நிறுவனங்களில் போட்டித்தன்மை அடிப்படையில் விலைமனுக் கோரல் மற்றும் ஒப்பந்தங்களை வழங்கல் இடம்பெறவில்லை. இந்நிறுவனங்கள் அரசியல் மற்றும் தனிப்பட்ட உறவின் அடிப்படையில் ஒப்பந்தங்களை வழங்கியுள்ளன. ஆகவே, பாரிய திட்டங்களுக்காக ஒப்பந்தங்களைக் கோருகின்ற போது அது போட்டித்தன்மை மிகுந்ததாக இருக்க வேண்டும். போட்டித்தன்மை இல்லாவிட்டால் அங்கு ஊழல் மோசடிகள் அதிகரிப்பதற்கான வாய்ப்புகள் காணப்படுகின்றன. போட்டித்தன்மைத் திட்டங்களின் தரம், பணத்திற்கான பெறுமதி (value for money), வினைத்திறன் மற்றும் சிறந்த கண்காணிப்பு என்பவற்றுக்கு வழிசெய்யும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

எட்டாவது பரிந்துரை ஒரு பில்லியன் ரூபாவிற்கு மேற்பட்ட பொதுக் கொள்முதல் தொடர்பான சகல ஒப்பந்தங்களையும்

பொதுமக்களுடைய பாவனைக்காகக் காட்சிப்படுத்த வேண்டும். அது தொடர்பான தகவல்களை (ஒப்பந்தத்தினைப் பெற்றுக் கொண்டவர்களின் தகவல்கள் உட்பட) ஒரு பொது இணையத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்த வேண்டும் என்று குறிப்பிடப்படுகின்றது. ஏனென்றால் மகிந்த ராஜபக்ச காலத்தில் இலங்கையில் இடம்பெற்ற மாபெரும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களையும், அதில் இடம்பெற்ற ஊழல் மோசடியையும், அந்த அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் இலங்கை மக்களுக்கு ஏற்படுத்திய கடன் சுமையினையும் நாங்கள் இன்று அனுபவித்துக் கொண்டு இருக்கின்றோம். அக்காலத்தில் இடம்பெற்ற மெகா அபிவிருத்தி வேலைத்திட்டங்கள் இலங்கையின் தேசிய பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு எந்தவகையிலும் பங்களிப்புச் செய்யவில்லை. மாறாகக் கடன் சுமையினை மாத்திரமே ஏற்படுத்தியது. அதற்கு மத்தள விமான நிலையம், ஹம்பாந்தோட்டையில் கட்டப்பட்ட மாநாட்டு மண்டபம், சூரியவெவ என்ற இடத்தில் கட்டப்பட்டுள்ள சர்வதேச விளையாட்டு மைதானம் மற்றும் தாமரைத் தடாகக் கட்டடம் என்பவற்றினைச் சிறந்த உதாரணங்களாகக் குறிப்பிடலாம். ஆனால், இந்தத் திட்டங்களை முன்னெடுத்த அரசியல்வாதிகளுக்கு அவை செல்வத்தைப் பெருக்கிக் கொள்ள உதவியாக இருந்தன என்பதில் ஐயமில்லை.

## வரி விலக்குத் தொடர்பான தகவல்களைப் பொது மக்களுக்கு வழங்குதல்:

மேலும், முதலீட்டு சபை மற்றும் தந்திரோபாய அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் ஊடாக வரி விதிவிலக்கினைப் பெறும் நிறுவனங்கள், வரி விலக்களிப்ப்பட்ட (tax exemption) மொத்தத் தொகை, மற்றும் சொகுசு வாகனங்களை இறக்குமதி செய்வதற்கு வரிச் சலுகை வழங்கப்பட்ட நிறுவனங்களின் விபரங்கள் அனைத்தினையும் ஆறு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை இணையத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்த (update) வேண்டும் என இவ்வறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது. இதன் மூலம் வரி விலக்கு அளிக்கப்படும் நிறுவனங்கள் அதன் பெறுமதி தொடர்பான தகவல்களைப் பொது மக்கள் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் - அதன் ஊடாக விலைமனு மற்றும் வரி விலக்கு விடயங்களில் வெளிப்படைத் தன்மையினை ஏற்படுத்த முடியும்.

இன்று அரசியல்வாதிகள் அல்லது அமைச்சர்கள் தமக்கு வேண்டப்பட்ட நிறுவனங்களுக்கு அல்லது நண்பர்களின் நிறுவனங்களுக்கு வரி விலக்கு வழங்கும் நடைமுறையே காணப்படுகின்றது. அதில் எந்த ஒரு வெளிப்படைத் தன்மையும் பின்பற்றப்படுவதில்லை. தேர்தல் காலத்தில் பிரசாரச் செலவுகளுக்கு நிதி வழங்கும் நிறுவனங்களுக்கு அதிக வரி விலக்கினை வழங்குவது ஊழல் மோசடிகள் நிறைந்த தேர்தல் அரசியலின் ஒரு நிரந்தர அம்சமாகக் காணப்படுவது குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

## அரசுக்குச் சொந்தமான வியாபார நிறுவனங்களை மறுசீரமைத்தல்:

அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமான பொது நிறுவனங்களை மறுசீரமைப்பதற்கான கொள்கை ஒன்றை அரசாங்கம் கொண்டு வர வேண்டும் என்பது ஒன்பதாவது பரிந்துரையாகும். அரசுக்

குச் சொந்தமான பொது நிறுவனங்களில் பாரிய நட்பும், ஊழல் மற்றும் மோசடிகள் மலிந்து காணப்படுகின்றன. அவை மறுசீரமைக்க வேண்டிய தேவை மிகவும் அவசரமாகவே காணப்படுகிறது. அவை நாட்டின் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு எந்தவகையிலும் பங்களிப்புச் செய்வதில்லை என்ற குற்றச்சாட்டு தொடர்ந்தும் முன்வைக்கப்பட்டு வருகின்றது. அவை பாரிய சுமையாக மாறியுள்ளது எனச் சிலர் விமர்சிக்கின்றனர்.

அரசுக்குச் சொந்தமாக 527 பொது நிறுவனங்கள் காணப்படுகின்றன. அவற்றில் சுமார் 55 நிறுவனங்கள் மாத்திரமே வருடாந்த அறிக்கையினை வெளியிடுகின்றன. இந்நிறுவனங்கள் மாத்திரமே ஓரளவுக்கு வினைத்திறனாகக் காணப்படுகின்றன. அதில் 10 விகிதமான நிறுவனங்களுக்கு மாத்திரமே நிதி தொடர்பான தகவல்கள் உள்ளன. 2006 - 2017 காலப் பகுதியில் இந்நிறுவனங்கள் சுமார் 795 பில்லியன் நட்டத்தினை ஏற்படுத்தியதாகக் கொழும்பில் அமைந்துள்ள எட்வகாட்ட (Advocata-2019) நிறுவனம் அரசுக்குச் சொந்தமான வியாபார நிறுவனங்கள் தொடர்பாக 2019-ம் ஆண்டு வெளியிட்ட அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளது. ஆகவே அவை தொடர்ந்தும் நட்டத்தில் இயங்கும் நிறுவனங்களாக இருப்பதனால், அவற்றினை மறுசீரமைத்து வினைத்திறன் மற்றும் வினைத்திறனை அதிகரிக்க வேண்டிய பெரிய தேவை காணப்படுகிறது. இந்நிறுவனங்களுக்கு நியமிக்கப்படும் ஆலோசனைச் சபை மற்றும் உத்தியோகத்தர்கள் திறமை, தகுதி கொண்டவர்களாகவும், ஒழுக்கம் மற்றும் சுயாதீனமாகச் செயற்படக்கூடிய இயலுமை கொண்டவர்களாக இருக்க வேண்டும் எனவும் IMF அறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது.

## தந்திரோபாய அபிவிருத்தித் திட்டங்களை நிறுத்துதல்:

இலங்கை அரசாங்கம் கடந்த காலங்களில் தொடர்ச்சியாகத் தந்திரோபாய அபிவிருத்திச் செயற்திட்டங்கள் என்ற பெயரில் மேற்கொண்ட பல பாரிய செயற்திட்டங்களை நாம் அவதானித்துள்ளோம். கொழும்புத் துறைமுக அபிவிருத்தித் திட்டம் இதற்கு மிகச் சிறந்த உதாரணமாகும். சர்வதேச நாணய நிதியம், இத்தகைய தந்திரோபாய அபிவிருத்திச் செயற்திட்டங்கள் (strategic development projects) எதனையும் இனி மேற்கொள்ள முடியாது, அத்தகைய சட்டங்கள் இரத்துச் செய்யப்பட வேண்டும், அல்லது இல்லாமல் ஒழிக்கப்பட வேண்டும் என்பதனையே பத்தாவது பரிந்துரையாக முன்வைத்துள்ளது. ஏனென்றால் அத்தகையத் திட்டங்களில் ராஜபக்ச ஆட்சிக்காலத்தில் மாபெரும் ஊழல் மோசடிகள் இடம்பெற்றன. அரசியல்வாதிகளும், ஒப்பந்தக்காரர்களும் பெரும் இலாபத்தை ஈட்டுகின்ற, பொதுமக்களின் பணத்தினைச் சூறையாடுகின்ற திட்டங்களாக அவை காணப்பட்டன. இலங்கையில் அப்படியான அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்கு ஒரு வெளிப்படையான செயன்முறை, அத்திட்டங்களை மதிப்பீடு செய்வதற்கான வினைத்திறன் மிக்க பொறிமுறை என்பன உருவாக்கப்படும் வரைக்கும் அவை கைவிடப்பட வேண்டும் என வலியுறுத்துகின்றது.

இது தொடர்பாக அண்மைக் காலங்களில் பாராளுமன்றத்தில் உள்ள பொது நிதி தொடர்பான குழுவிலும் தொடர்ந்தும்

பேசப்பட்டு வருகின்றது. பொது நிதி தொடர்பான குழுக்கூட்டங்களில் கூட இத்திட்டங்களின் ஊடாக அரசாங்கம் சில கம்பனிகளுக்குத் தொடர்ச்சியாக வரி விலக்கை வழங்கிய விடயங்கள் வெளிப்படுத்தப்பட்டன. சில கம்பனிகளுக்கு 17 ஆண்டுகள் வரைக்கும் அரசாங்கம் வரி விலக்கை வழங்கியுள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இவை அரசாங்கத்திற்குக் கிடைக்க வேண்டிய கோடிக்கணக்கான ரூபாய் வரி வருமானத்தினை இல்லாது செய்துள்ளது. அந்த வரி விலக்கு ஊடாக யார் நன்மை அடைந்தார்கள் என்றால் குறிப்பிட்ட சில அரசியல்வாதிகளும் வியாபாரிகளுமே ஆகும். அத்தகைய பொறுப்பற்ற செயற்பாடுகளே இன்று பொருட்களின் விலை அதிகரிப்பு, வரி அதிகரிப்பு எனப் பொதுமக்களுக்குப் பாரிய சமையை ஏற்படுத்தியுள்ளது. மறுபுறமாக நாட்டினை வங்குரோத்து நிலைக்கும் தள்ளியுள்ளது. ஆகவே அத்தகைய பாரிய திட்டங்கள் முற்றாக ஒழிக்கப்பட வேண்டும் என்பதைச் சர்வதேச நாணய நிதியம் தொடர்ச்சியாக வலியுறுத்துகின்றது.

### வரிச் சட்டத்தினைத் திருத்துதல்:

இவ்வறிக்கை வலியுறுத்துகின்ற இன்னுமொரு பரிந்துரையானால் வரி தொடர்பான சட்டத்தைத் சீர்திருத்த வேண்டும் என்பதாகும். பாராளுமன்றத்தின் அனுமதி இல்லாமல் அரசியல்வாதிகள் அல்லது அமைச்சர்கள் வரி அறவிடும் செயன்முறையை இல்லாது செய்ய வேண்டும் அல்லது கட்டுப்படுத்த வேண்டும் என்பது பதினோராவது பரிந்துரையாகும்.

கடந்த காலங்களில் சில அமைச்சர்கள் பாராளுமன்றத்தின் அனுமதி இல்லாமல் சில பொருட்களுக்கு வரித் தீர்வை வழங்கினார்கள். சீனியில் ஏற்பட்ட மிகப்பெரிய மோசடி இதற்கு ஒரு சிறந்த உதாரணமாகும். ஆகவே இவற்றை நிறுத்த வேண்டுமானால் பாராளுமன்றத்தின் அனுமதியுடன் மாத்திரமே வரித் திருத்தங்கள் செய்யப்பட வேண்டும் என்பதை இவ்வறிக்கை பரிந்துரைக்கின்றது. பொது நிதி தொடர்பான அனைத்து அதிகாரங்களும் பாராளுமன்றத்துக்கு இருப்பதனால் வரி தொடர்பான விடயங்களில் மாற்றங்கள் செய்யும் போதும் பாராளுமன்றத்தின் அனுமதி அவசியம் என்பது இதன் மூலம் வெளிப்படுகின்றது.

### குறுங்கால ஊழல் ஒழிப்புச் செயற்பாடுகளை முன்னெடுத்தல்:

பன்னிரெண்டாவது பரிந்துரை குறுங்கால ஊழல் ஒழிப்புச் செயற்பாடுகளை இலங்கை அரசாங்கம் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்பதாகும். ஊழல் எதிர்ப்பு வேலைத்திட்டங்கள் அரசாங்கத்துக்கு வருமானத்தினைப் பெற்றுத்தரும் சகல திணைக்களங்களிலும் இடம்பெற வேண்டும் - அதன் ஊடாக உள்ளக மேற்பார்வை, குற்றவியல் புலனாய்வு மற்றும் சட்ட அமலாக்கம் என்பவற்றினை ஊழல் எதிர்ப்பு ஆணைக்குழுவுடன் இணைந்து மேற்கொள்ள வேண்டும். இதற்கான காலக் கெடு 2023 டிசம்பர் மாதம் ஆகும்.

சுங்கத் திணைக்களம், மதுவரி மற்றும் உள்நாட்டு இறைவரித் திணைக்களம் என்பவற்றில் இடம்பெறும் ஊழல் மோசடிகளை ஒழிப்பதை நோக்காகக் கொண்டு இப்பரிந்துரை முன்

வைக்கப்பட்டுள்ளது. 2024 டிசம்பர் மாதம் ஆகும் போது இச்செயற்பாட்டினால் ஏற்பட்ட பெறுபெறுகள் என்ன என்பது தொடர்பாகப் பொது அறிக்கையொன்றினை நிதி அமைச்சு வெளியிட வேண்டும் எனக் குறிப்பிடுகின்றது.

### ஊழியர் சேமலாப நிதியினைப் பாதுகாத்தல்:

பதினமூன்றாவது பரிந்துரை மத்திய வங்கியின் முகாமைத்துவத்தில் இருந்து ஊழியர் சேமலாப நிதியை விடுவிப்பதற்கு அவசியமான புதிய முகாமைத்துவ நடைமுறைகளை அடையாளம் காண்பதற்காகப் பரந்த கலந்துரையாடலின் பின்னர் 2024 ஜூன் மாதம் ஆகும்போது அமைச்சரவைப் பத்திரம் ஒன்றினைத் தயாரிக்க வேண்டும் என்பதாகும். அதனூடாக முரண்பட்ட நலன்களைத் தவிர்க்க வேண்டும் என்கிறது.

இப்பொழுது EPF தொடர்பான முழு அதிகாரத்தையும் மத்திய வங்கியே கொண்டுள்ளது. மத்திய வங்கி பொதுமக்களின் அனுமதி மற்றும் ஆலோசனை இல்லாமல் இந்நிதியைப் பயன்படுத்துவதை நாம் இன்று அவதானிக்க முடிகின்றது. உள்நாட்டுக் கடன் மறுசீரமைப்பு என்ற பெயரில் EPF பணத்தில் தற்போதைய அரசாங்கம் கைவைத்துள்ளது. அதனூடாகத் தொழிலாளர்கள் கடின உழைப்பால் வாழ்நாள் முழுவதும் சேமித்த பணத்திற்குப் பெரும் ஆபத்தும் பெரும் இழப்பும் ஏற்பட்டுள்ளது. ஆகவேதான் EPF நிதியை கையாள்வதற்குப் பிரத்தியேக நிறுவனக் கட்டமைப்பு ஒன்று உருவாக்கப்பட வேண்டும் என்பதை IMF வலியுறுத்துகின்றது. இன்று EPF பணம் தொடர்பான நம்பிக்கை, பிரஜைகள் மத்தியில் வெகுவாகக் குறைவடைந்துள்ளது. அதனை மத்திய வங்கி தொடர்பிலும் காண முடியும். IMF-ன் நிதி உதவியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு EPF நிதியினைப் பாதுகாப்பதற்கு அவசியமான பொறிமுறை ஒன்றினை அரசாங்கம் உருவாக்க வேண்டும் என்பதே இதன் அர்த்தமாகும்.

### அரசு வங்கிகளின் சுயாதீனத் தன்மையினை உறுதிசெய்தல்:

வங்கித் துறையிலே மேற்பார்வையைச் சக்திப்படுத்துவதற்காகச் சட்டங்களைத் திருத்த வேண்டும், ஒழுங்கு விதிகள் மற்றும் செயன்முறைகள் மறுசீரமைக்கப்பட வேண்டும் என்பது பதினான்காவது பரிந்துரையாகும்.

அரசு வங்கித் துறையிலே பாரிய ஊழல் மோசடிகள் காணப்படுகின்றன. அரசு வங்கித்துறையின் பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினர்கள் மற்றும் தலைவர்களை நியமிப்பதில் பாரிய அரசியல் தலையீடு மற்றும் வெளிப்படைத் தன்மையின்மை காணப்படுகின்றன. அது ஊழலுக்கு முக்கிய காரணமாக அமைந்துள்ளது. அரசியல்வாதிகளுக்கு நெருக்கமானவர்கள் இப்பதவிகளுக்கு நியமிக்கப்படுகின்றார்கள். அவர்கள் அரசியல்வாதிகளின் விருப்பத்திற்கு ஏற்ப தீர்மானம் எடுப்பதும் நடைமுறைப்படுத்துவதும் அரசு வங்கிகளின் வீழ்ச்சிக்கும் சீர்குலைவுக்கும் காரணமாக அமைந்துள்ளது. இந்த நிலைமை மாற்றப்பட்டு வங்கிகள் சுயாதீனமாக இயங்குவதற்கான சூழல் உருவாக்கப்பட வேண்டும் எனச் சர்வதேச நாணய நிதியம் வலியுறுத்துகின்றது. இன்று அரசு வங்கிகளில் பண வைப்புச் செய்வதனை மக்கள் தவிர்த்து வருகின்றார்கள். இது அரசு வங்கிகள் மீதான மக்களின் அவநம்பிக்கையினைக் காட்டுகின்றது.

## காணிப்பதிவு செயன்முறையினை

### டிஜிட்டல்மயப்படுத்தல்:

பதினைந்தாவது பரிந்துரை மிகவும் முக்கியமானதாகும். இலங்கையில் காணிப்பதிவு செயன்முறையில் பாரிய ஊழல் மோசடிகள் இடம்பெறுகின்றன என்பது நாம் அனைவரும் அறிந்த விடயமாகும். மிக முக்கியமாகக், காணி தொடர்பான அளவை வரைபடங்கள் (survey plan) ஒரு இடத்திலும், காணி தொடர்பான உரித்துகள் (title deed) இன்னுமொரு இடத்திலும் பாதுகாக்கப்படுகின்றன. சிலநேரம் காணி தொடர்பான அளவை வரைபடங்கள் தொலைந்து போவதும் அல்லது உரித்துப் பத்திரங்கள் தொலைந்து போவதும், அல்லது வேண்டுமென்று காணாமல் ஆக்கப்படுவதும் இலங்கையில் நாம் காணும் பொதுவான பிரச்சினைகள் ஆகும். ஆகவே இந்த நிலைமையைச் சரி செய்வதற்காகக் காணிப்பதிவு செயன்முறையில் வெளிப்படைத் தன்மையினைக் கொண்டு வருவதற்காகக் காணிப் பதிவினை டிஜிட்டல் பதிவு முறையின் ஊடாக மேற்கொள்ள வேண்டும் (Online digital land registry) எனவும் அரசு காணிகளைப் பதிவு செய்தல் மற்றும் உரித்து வழங்குதல் தொடர்பாக அடையப்பட்ட முன்னேற்றங்களைப் பொதுமக்கள் பார்க்கக்கூடிய வகையில் ஒரு பிரத்தியேக இணையதளத்தில் 2024 டிசம்பர் மாதம் ஆகும் போது பதிவிட வேண்டும் எனவும் குறிப்பிடுகின்றது. காணிகளைப் பதிவு செய்வதற்கும், காணி தொடர்பான தகவல்களைப் பொதுமக்கள் மற்றும் வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்கள் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் ஒரு பொறிமுறை உருவாக்கப்பட வேண்டும் எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது. இது மிகவும் முக்கியமானதாகும்.

வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்கள் இலங்கையில் காணிகளைப் பெற்று வியாபார மற்றும் வர்த்தகச் செயற்பாடுகளை ஆரம்பிக்க முற்படும் போது காணி உரித்துகளைப் பெற்றுக் கொள்வதில் பாரிய அசௌகரியங்களுக்கு ஆளாகின்றனர். அந்தக் கடினமான செயன்முறையில் இருந்து விடுபடுவதற்காக முதலீட்டாளர்கள் கோடிக்கணக்கான பணத்தை அரசியல்வாதிகளுக்கும் அதிகாரிகளுக்கும் இலஞ்சமாக வழங்கிக் காணிகளைப் பதிவுசெய்து உரித்துகளைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றார்கள். இச்செயன்முறை வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களை வெறுக்கச் செய்துவிடுகின்றது. அவர்களின் வர்த்தக ஆர்வத்தை இல்லாமற் செய்து விடுகின்றது. ஆகவே வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களைக் கவர்வதற்கும், அவர்களுக்குக் காணிகளை இலகுவாகப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு ஏற்ற பொறிமுறை ஒன்றினை இலங்கையில் உருவாக்கவும் இப்பரிந்துரையினை உடனடியாக நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும். ஆகவேதான் காணிப்பதிவு செயற்பாடுகளை Online மூலமாக டிஜிட்டல் மயப்படுத்துவதற்கான ஆலோசனையைச் சர்வதேச நாணய நிதியம் வழங்குகின்றது. காணிப்பதிவு மட்டுமல்ல, ஏனைய அரசு சேவைகளையும் டிஜிட்டல் மயப்படுத்துவதன் ஊடாக அரசு பொது நிறுவனங்களில் பொதுச் சேவைகளை வழங்குவதில் நீண்ட காலமாகக் காணப்படும் ஊழல் மோசடிகளைக் கணிசமாகக் குறைக்க முடியும் என்பதனையும் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும்.

### நீதிச்சேவை ஆணைக்குழுவின்

#### சுயாதீனத் தன்மையினை உறுதிசெய்தல்:

பதினாறாவதாக இலங்கையின் நீதிச்சேவை ஆணைக்குழு விற்கு ஒதுக்கப்படுகின்ற வளங்களையும், இருக்கின்ற திறன்

களையும் விஸ்தரிப்பதற்குத் திட்டம் ஒன்றினை உருவாக்கி அதனை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்ற பரிந்துரையை முன்வைக்கின்றது. அதனுடாக இவ்வாணைக்குழு தமது கடமைப் பொறுப்புகளைச் சுயாதீனமாக மேற்கொள்வதற்கான இயலுமை மற்றும் ஆற்றலை மேம்படுத்த முடியும். அத்துடன் நீதித்துறைக் கட்டமைப்பில் அல்லது செயன்முறையில் மாற்றங்களைக் கொண்டுவரவும், நீதித்துறையினை அபிவிருத்தி செய்யவும், நீதித்துறை ஏனைய துறைகள் மீது கண்காணிப்பு, மேற்பார்வை என்பவற்றைச் சுயாதீனமாக மேற்கொள்வதற்கு இவ்வாணைக்குழுவிற்குப் போதிய வளங்களும் தகுதி மற்றும் திறமை கொண்ட ஆளணியினரும் நியமிக்கப்பட வேண்டும் என்கிறது.

இது ஊழல் மோசடிகளைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு அவசியமான ஒன்றாகும். இலங்கையின் நீதிச்சேவை ஆணைக்குழு வின் பலவீனத்தைச் சர்வதேச நாணய நிதியம் அடையாளம் கண்டுள்ளது. அந்தப் பலவீனம் எவ்வாறு சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதில் மற்றும் நிர்வகிப்பதில் தாக்கம் செலுத்துகிறது என்பதை அடையாளம் கண்டுள்ளது. இதன் மூலம் நீதிச்சேவை ஆணைக்குழுவின் செயற்பாடுகளில் அரசியல் தலையீட்டினை இவ்வறிக்கை வெளிக்காட்டுகின்றது.

### IMF-இன் ஆளுகை சீர்திருத்தங்கள் அபிவிருத்தியடைந்துவரும் நாடுகளில் மாற்றத்தினை ஏற்படுத்தியுள்ளனவா?

1990-களில் முன்னைய சோவியத் யூனியனில் இருந்து சுதந்திரம் பெற்றுக்கொண்ட பல நாடுகளில் ஆளுகைச் செயன்முறையில் ஊழல், வெளிப்படைத் தன்மையின்மை, பொறுப்புக் குறைவின்மை உள்ளிட்ட பாரிய குறைபாடுகள் காணப்பட்டன. அவற்றில் 15 நாடுகளில் IMF ஆளுகை முறையில் சீர்திருத்தங்களை அறிமுகம் செய்தது. அதன் விளைவாக, ஆர்மேனியா, ஜோர்ஜியா, எஸ்டோனியா, லிதுவேனியா, லெத்வியா, சேர்பியா ஆகிய நாடுகளில் குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றங்கள் ஆளுகைக் கட்டமைப்பில் ஏற்பட்டதுடன், அவை அந்நாடுகளின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் பெரிதும் பங்களிப்புச் செய்தன என்பதனைப் பல ஆய்வறிக்கைகள் எடுக்காட்டுகின்றன. இதன் காரணமாக இந்நாடுகள் ஊழல் தரப்படுத்தல், உலக வங்கியின் ஆளுகைக் குறிகாட்டிகள் (Governance indicators) மற்றும் ஜனநாயக தரப்படுத்தல், இலகுவணிகம் செய்தல், குறிகாட்டிகள் என்பவற்றில் கணிசமான முன்னேற்றங்களை அடைந்துள்ளன. ஆயினும், ஏனைய ஒன்பது நாடுகளில் IMF-ன் ஆளுகைச் சீர்திருத்தங்கள் எதிர் பார்த்த வெற்றியினைப் பெற்றுத்தரவில்லை என்பதனையும் குறிப்பிட வேண்டும். இதற்கு அரசியல் மற்றும் நிர்வாக விருப்பமின்மை, அர்ப்பணிப்பின்மை, சமூகக் கருத்தொருமைப் பாட்டினைக் கட்டியெழுப்பாமை மற்றும் அதிகாரத்தினை மையப்படுத்திய ஊழல் மோசடிகள் நிறைந்த தேர்தல் அரசியல் கலாசாரம் என்பன பிரதான காரணங்களாக அமைந்தன.

மேலும், IMF-ன் 2010-ம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் மூன்று ஆபிரிக்க நாடுகளில் தீவிர ஆளுகை மறுசீரமைப்புகளை அறிமுகம் செய்தது. அவை பொஸ்வானா, ருவாண்டா மற்றும் சிசெல்ஸ் ஆகிய நாடுகள் ஆகும். அவை இலங்கைக்கு இம்முறை பரிந்துரைக்கப்பட்ட சீர்திருத்தங்களுக்கு ஒப்பானவையாகும். அவற்றை இந்நாடுகள் மிகச் சிறப்பாக நடைமுறைப்

படுத்தியதுடன், இன்று இந்நாடுகள் ஆபிரிக்காவில் வியக்கத் தக்க ஆளுகைக் கட்டமைப்பு மற்றும் பொருளாதார வளர்ச்சியினைக் கண்டுள்ளன. இதில் ருவாண்டா நீண்டகாலப் போரின் பின்னர் மீண்டெழுந்துள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். அத்துடன் பொஸ்வானா வளர்ந்த நாடுகளுக்கு இணையான சாதனைகளைப் பொருளாதார மற்றும் ஆளுகைப் பரப்புகளில் கண்டுள்ளது என்பதனை இங்கு வலியுறுத்துவது பொருத்தமாகும். இதற்குக் காரணம் IMF-ன் ஆளுகைப் பரிந்துரைகளை அமல்படுத்துவதற்கு அந்நாடுகளில் அரசியல் விருப்பம், அர்ப்பணிப்பு மற்றும் சமூகக் கருத்தொருமைப்பாடு காணப்பட்டது - அவை படிப்படியாகக் கட்டியெழுப்பப்பட்டன. அதேவேளை, வேறும் பல ஆபிரிக்க நாடுகளில் IMF பரிந்துரைத்த முன்மொழிவுகள் வெற்றியளிக்கவில்லை - அவை பகுதியளவில் மாத்திரமே அமல்படுத்தப்பட்டன. பல நாடுகளில் பரிந்துரைகளின் தோல்விக்கு எண்ணற்ற காரணங்கள் உண்டு - குறிப்பாக, அவை IMF-ன் நிதியைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான உபாயமாக மாத்திரம் கருதப்பட்டமை, சீர்திருத்த அமலாக்கத்தில் நீண்டகாலத் தரிசனமொன்று காணப்படாமல், நிலைபேறுத் தன்மை வெளிப்படையாகவே அலட்சியம் செய்யப்பட்டமை, IMF-ன் நிதி வசதிகள் முடிவடைந்த பின்னர் இப்பரிந்துரைகள் கிடப்பில் போடப்பட்டமை அல்லது அமல்படுத்துவதில் ஆர்வம் காட்டப்படாமல் என்பவற்றுடன், மிக முக்கியமாக இவை சர்வதேச நன்கொடையாளர்களினால் திணிக்கப்பட்ட சீர்திருத்தங்களாகக் கருதப்பட்டு அந்நிறுவனங்களின் நிதியில் தங்கியிருந்தமையும் (நிதி உதவிகள் முழுமையாக நிறைவடைந்தபின்னர் கைவிடப்பட்டன அல்லது அமலாக்கம் தொடரவில்லை) இதன் தோல்விக்குப் பங்களிப்புச் செய்துள்ளன என வாதிட முடியும். கடந்தகால அனுபவங்களைப் பார்க்கும் போது இது இலங்கைக்கும் பொருந்தும் என்பதில் ஐயமில்லை.

## முடிவுரை:

இதுவரை கலந்துரையாடப்பட்ட விடயங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு நோக்கும் போது IMF முன்வைத்துள்ள 16 பிரதான பரிந்துரைகளும் இலங்கைக்குப் பெரிதும் அவசியமாகக் காணப்படுகின்றன. இந்நாட்டில் புரையோடிப் போயிருக்கின்ற ஊழல் மோசடிகளை ஒழித்து வெளிப்படையானதைக் கொண்ட, பொறுப்புக் கூறுகின்ற, நேர்மைத்திறன் கொண்ட ஆட்சிமுறைக் கலாசாரத்தினை உருவாக்குவதற்கு இப்பரிந்துரைகள் பெரிதும் அவசியமானவையாகும். ஆகவே இப்பரிந்துரைகளை எதிர்ப்பதில் நியாயமில்லை.

கட்டுரையின் ஆரம்பத்தில் குறிப்பிட்டது போல, தற்போதைய நெருக்கடியான சூழலில் இத்தகைய கசப்பானதொரு மாத்திரையை நாங்கள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ உட்கொள்ள வேண்டிய தேவை காணப்படுகின்றது. அவை எதிர்காலத்தில் சிறந்த பெறுபேறுகளை இந்நாட்டிற்குக் கொண்டுவர உதவும். அரசாங்கத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள காலக்கெடு பற்றியும் நாம் சிந்திக்க வேண்டும். தற்போதைய அரசாங்கம் IMF வழங்கியுள்ள கால வரையறைக்குள் இப்பரிந்துரைகளை நிறைவேற்றமா என்ற வினா எழுகின்றது. இப்பரிந்துரைகளை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு ரணில் விக்கிரமசிங்கவிற்கு ராஜபக்சவின் மொட்டுக் கட்சியினர் எந்தளவுக்கு ஆதரவு வழங்குவார்கள் என்பது பிறிதொரு விடயமாகும். அதேவேளை, இப்பரிந்துரைகளை அமல்படுத்துவதனைக் கிடப்பில் போட்டு விட்டு அரசாங்கம் தொடர்ந்தும் மனித உரிமைகளையும்,

ஜனநாயகப் போராட்டத்திற்கான பிரஜைகளின் உரிமைகளையும், சுதந்திரத்தையும் நசுக்கும் சட்டங்களைக் கொண்டுவருமா இருந்தால், அது மிகவும் மோசமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தும் என்பதனை நாம் மனங்கொள்ள வேண்டும்.

எவ்வாறாயினும், சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் பரிந்துரைகளில் காணப்படும் முக்கிய குறைபாடுகள் என்னவென்றால், இலங்கையில் ஜனநாயகத்தினையும் மனித உரிமைகளையும் பாதுகாக்க மற்றும் சாத்தியப்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் என்ன செய்ய வேண்டும் என்பது தொடர்பாக எந்தப் பரிந்துரையும் முன்வைக்கப்படாமையாகும். முப்பது ஆண்டுகால சிவில் யுத்தம், யுத்தத்திற்குப் பின்னர் எழுச்சிப்பெற்ற இனமேலாதிக்க சர்வாதிகார அரசாங்கம், தொடர்ச்சியான இராணுவமயமாக்கம் மற்றும் அண்மைக்கால இன மற்றும் மத அடிப்படையிலான வன்முறைகள் போன்றன இலங்கையின் ஜனநாயகத்தினையும் மனித உரிமைகளையும் பெரிதும் அச்சுருத்தலுக்குட்படுத்தியுள்ளன. ஆகவே, இலங்கையில் ஜனநாயகத்தினையும் மனித உரிமைகளையும் மீட்டெடுக்க வேண்டிய தேவையொன்று காணப்படும் நிலையில், அது தொடர்பாக இவ்வறிக்கையில் எதுவும் குறிப்பிடப்படவில்லை என்பது வருந்தத்தக்க விடயமாகும். இவ்வறிக்கை முழுக்க முழுக்க ஆளுகைச் செயன்முறையில் காணப்படும் குறைபாடுகள் தொடர்பாகக் கவனம் செழுத்தியுள்ளது. ஆனால் ஜனநாயகம் மற்றும் மனித உரிமைகள் ஆகிய இரண்டும் ஆளுகைச் செயன்முறையுடன் மிகவும் நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டவை - அவை நல்லாட்சிக்குப் பெரிதும் அடிப்படையானவை என்பதனை நாம் மனங்கொள்ள வேண்டும்.

பிறிதொரு குறைப்பாடு யாதெனில், தற்போதைய பொருளாதார நெருக்கடியின் காரணமாக மிகவும் பலவீனமான நிலையில் வாழும் சமூகக் குழுக்களுக்கு அரசாங்கம் என்ன செய்ய வேண்டும், அவர்களின் சமூகப் பாதுகாப்பினை எவ்வாறு உறுதிசெய்ய வேண்டும் என்பது பற்றிய பரிந்துரைகள் தெளிவாகச் சொல்லப்படாமையாகும். இன்று எழுபது லட்சம் பேர் வறுமைக் கோட்டின் கீழ் வாழ்வதாகப் பொருளாதார நிபுணர்கள் குறிப்பிடுகின்றார்கள். விவசாயிகள், மலையக மக்கள், நாட்கூலித் தொழிலாளர்கள், முறைசாரா துறைகளில் வேலை செய்வோர், பெண் தலைமை தாங்கும் குடும்பங்கள் பாரிய வாழ்வாதார நெருக்கடிகளுக்கு முகம் கொடுத்துள்ள துடன், வாழ்க்கையின் விரக்தி நிலைக்குச் சென்றுள்ளனர். சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தும் போது மேற்கூறிய தரப்பினர் கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும். சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்ட அமலாக்கத்தில் பல குறைபாடுகள் காணப்படுகின்றன. அவை ஆளுகைக் கட்டமைப்புடன் தொடர்புடையவை என்பதனை இங்கு குறிப்பிடுவது பொருத்தமாகும். பொதுச் சேவை வழங்கல்களில் காணப்படும் ஊழல், மோசடிகள், அரசியல் தலையீடு மற்றும் அரசியல் சகாய முறை என்பன உரியவர்களுக்கு அரசு சேவைகள் கிடைக்காமலுக்குக் காரணமாக அமைகிறது. ஆகவே இது தொடர்பாக இவ்வறிக்கையில் பரிந்துரைகள் முன்வைக்கப்படாமல் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

ramesh.r@thaiivedu.com



# ஓக் குத்தத் தாக்குதல்

- ரதன்



ஓன்ராரியோ மாகாண நாடாளுமன்ற ஹமில்டன் மத்திய தொகுதி உறுப்பினர் Sarah Jama தனது சமூக வலைத்தளத்தில் தெரிவித்த கருத்து சர்ச்சையை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இவரை நாடாளுமன்றத்திலிருந்து வெளியேற்ற வேண்டும் என ஓன்ராரியோ மாகாண முதல்வர் டக் போர்ட் கூறியிருந்தார். எனினும் இதனை என்.டி.பிக் கட்சி மறுத்துவிட்டது. சரா ஜமா என்.டி.பிக் கட்சி சார்பாக போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்ற உறுப்பினர். சரா ஜமா தனது கருத்தின் பாதிப்பையிட்டு பின்னர் மன்னிப்புக் கோரியிருந்தார். இவர் தனது கருத்தை தனது சமூக வலைத் தளத்திலிருந்து நீக்கவில்லை என்ற சர்ச்சை

வானொலி ஹமாசைப் பற்றி வெளிப்படுத்தும் வார்த்தை பிரயோகங்களில் பயங்கரவாதம் என்ற தொனி வெளிப்படவில்லை. அவர்கள் ஹமாசின் மீது ஒரு மென்மையான போக்கை கொண்டுள்ளார்கள். எனவே, அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என கனடாவின் பிரதான எதிர்க்கட்சியான பழமைவாதக் கட்சி கூறியுள்ளது. சி.பி.சி. ஒரு அரசு நிதி பெறும் நிறுவனமாகும். கனடா-அமெரிக்காவில் சுதந்திரம் என்பதன் அளவுகோல்களை மேலேயுள்ள உதாரணங்களுடன் கணித்துக் கொள்ளலாம். இவ்வாறான சூழலிருந்தே இக்கட்டுரையையும் எழுதவேண்டி வருகின்றது. தாய்விடும் இச் சூழலிலேயே வெளிவருகின்றது.



யும் எழுப்பப்பட்டது. அவர் தனது பதிவில் apartheid என்ற சொல்லைப் பாவித்தமையும் இவருக்கு எதிரான விமர்சனத்துக்கு பிரதான காரணமாக அமைந்திருந்தது. தற்பொழுது சரா ஓன்ராரியோ மாகாண முதல்வருக்கு எதிராக வழக்கு தொடரப்போவதாக தெரிவித்துள்ளார். சரா ரொரன்ரோவில் பிறந்த 29 வயதான உறுப்பினர். இவர் மக்மாஸ்டர் பல்கலைக் கழகத்தில் சமூக விஞ்ஞானத்தில் பட்டம் பெற்றுள்ளார். இவரது பெற்றோர் சோமாலியாவில் பிறந்த கனடியர்கள் ஆவார். இவரைப் போன்ற ஓர் உறுப்பினரால் தங்களது சமூகம் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தப்படவில்லை என சகல சமூகங்களும் கருதுமளவிற்கு துணிச்சலான உறுப்பினர் இவர்.

கடந்த ஒரு வாரமாக கனடிய ஊடகங்களில் பல்வேறுபட்ட கருத்துக்கள் உலாவருகின்றன. குறிப்பாக பிரதான ஊடக வானொலி ஒன்றில் 'பிரீ பாலஸ்ரான்' என்ற வாசகத்தை யாராவது சமூக வலைத் தளங்களில் பதிவு செய்தால் சட்ட நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் எனக் கூறியிருந்தார்கள். சி.பி.சி.

ஓக்ரோபர் ஏழாம் திகதி காசாவிற்கு அருகில் நடைபெற்ற ஓர் இசை நிகழ்ச்சி மீது ஹமாஸ் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டது. ஒரு பொழுதுபோக்கு நிகழ்ச்சியில் படுகொலைகள் நிகழ்த்தப்படுவது இது முதல் தடவையல்ல. ஓக்ரோபர் முதலாம் நாள் 2017-ல் லொஸ் வெகாசில் நடைபெற்ற இசை நிகழ்ச்சியில் 59 உயிர்கள் பறிக்கப்பட்டன. 527 மனிதர்கள் காயமடைந்தனர். (Stephen Paddock Massacres 59 In Deadliest), 2015 நவம்பர் 13-ம் நாள் பாரிஸில் நடைபெற்ற இசை நிகழ்ச்சியில் 99 மனிதர்கள் கொல்லப்பட்டனர். (Terrorist Kills 99 At Eagles Of Death Metal Concert In Paris), ஒல்லாண்டோ, புளொரிடாவில் ஜூன் 12, 2016-ல் நடைபெற்ற இசை நிகழ்ச்சியில் 49 மனிதர்கள் கொல்லப்பட்டனர் (49 people Massacred In Orlando Gay Nightclub Shooting). மே 2017-ல் மன்செஸ்டர், இங்கிலாந்தில் இசை விழாவின் போது 22 மனிதர்கள் கொல்லப்பட்டனர். (Suicide Bomber Kills 22 At Ariana Grande Concert) இவை சில உதாரணங்கள்.

ஹமாஸ் 'Operation Al-Aqsa Flood' என்ற கிளர்ச்சியை மேற்கொண்டது. இதன் போது சுமார் 250க்கு மேலான மனிதர்கள் இது வரையில் கொல்லப்பட்டார்கள். இவற்றை விட இஸ்ரேலின் பகுதிகளின் மீதும் ஹமாஸ் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டது. இக் கட்டுரை எழுதிக்கொண்டிருக்கும் பொழுதும் ஹமாசின் தாக்குதல்கள் தொடர்கின்றன.

இஸ்ரேல், காசாவின் ஒரு பிரதேசத்தில் வசிக்கும் சுமார் பத்து லட்சம் மக்களை 24 மணித்தியாலங்களுக்குள் வெளியேறக் கட்டளையிட்டது. காசாவில் மக்கள் தஞ்சமடைந்த வைத்திய சாலை ஒன்று தாக்குதலுக்காகியுள்ளது. இதனை ஜிகாதிகள் செய்ததாக இஸ்ரேல் கூறியுள்ளது. இதனை மேற்கு ஊடகங்கள் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளன. இஸ்ரேலிய பிரதமர் காசாவில்

உள்ள ஹமாஸ் இயக்கத்தினரை முற்றாக அழிப்பேன் என சூளுரைத்துள்ளார். இவையெல்லாம் நீங்கள் அறிந்த விடயங்களே. 1982-ல் லெபனானில் வாழ்ந்த பாலஸ்தீனிய அகதிகள் இருந்த Shatila, Sabra ஆகிய முகாம்கள் மீது இஸ்ரேல் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டது. 328 பாலஸ்தீனியர்கள் கொல்லப்பட்டனர். 991 பாலஸ்தீனியர்கள் காணாமல் போய்விட்டனர். லெபனானின் Christian Phalanges party உடன் இணைந்தே இக்கொலைகளை இஸ்ரேல் மேற்கொண்டது.



எனினும் 2000-ஆம் ஆண்டு தெற்கு லெபனானிலிருந்து இஸ்ரேல் வெளியேறியது. இந்த படிப்பினையை இஸ்ரேல் கவனத்திற்கொண்டு மிகவும் புத்திசாதுரியமாக அரசியல் நகர்வுகளை மேற்கொண்டது.

உறுதிப்படுத்தப்படாத தரவுகளின் அடிப்படையில் 1948-ல் 31,786 சதுர கி.மீ. இருந்த பாலஸ்தீனிய நிலம் இன்று 6020 சதுர கி.மீ. ஆகக் குறைந்துள்ளது. பாலஸ்தீனிய வரைபடங்கள் இதனை உறுதிப்படுத்துகின்றன. முதலாவது எழுச்சியின் பின்னர் ஹமாஸ் அமைப்பு உருவாகின்றது. அப்போது ஹமாஸ், இஸ்ரேலுக்கு ஓர் அச்சுறுத்தலாக இருக்கவில்லை. இஸ்ரேலும் ஹமாசை ஒரு தீவிர அமைப்பாக கருதவில்லை. அப்பொழுதெல்லாம் இஸ்ரேலின் கவனம் மேற்கு கரைப்பகுதியிலேயே இருந்தது. ஹமாஸ் முதலில் எகிப்தில் உள்ள Musilm Brotherhood-ன் ஒரு பிரிவாகவே கருதப்பட்டது. இஸ்ரேலும் அரபாத்துக்கு எதிரான ஒரு அமைப்பாகவே கருதியது. ஒரு வகையில் அப்போது இஸ்ரேல் ஹமாசை வரவேற்றது. பிரித்தானியாவால் சுதந்திரம் பெற்ற அல்லது அமைத்துக் கொடுக்கப்பட்ட இஸ்ரேல் பிரித்தானியாவின்

பிரித்தானியம் முறையை இங்கும் பிரயோகித்தது. அது இஸ்ரேலுக்கு வெற்றியையும் பெற்றுக் கொடுத்தது. இன்று வரை பாலஸ்தீனியம் இரண்டு பிரிவுகளாக, இரண்டு அரசுகளாகவே இயங்குகின்றன. இவற்றுக்குள் ஒற்றுமையும் இல்லை. இணைவுமில்லை. ஹமாசின் அரசியல் சாசனம் இஸ்ரேல் என்ற நாட்டை நிராகரிக்கின்றது. ஆயுதப் போராட்டத்தின் மூலம் பாலஸ்தீனம் அமைக்கப்படவேண்டும் எனத் தெரிவிக்கின்றது.

1993-ல் முதலாவது எழுச்சி முடிவுக்கு வருகின்றது. அரபாத்தும் Yitzhak Rabin-ம் சமாதான உடன்படிக்கையில் கையொப்பமிடுகின்றனர். இதனை ஒஸ்லோ ஒப்பந்தம் என்பார்கள். அப்போதைய அமெரிக்க அதிபர் பில் கிளிண்டன் இவ் ஒப்பந்தத்தின் பின்னால் செயல்பட்டிருந்தார். எனவே இவ் ஒப்பந்தமானது அமெரிக்க நலன்களுக்கமைய இஸ்ரேலுக்கு சாதகமாக அமைக்கப்பட்டிருந்தது. அப்போது அரபு நாடுகளின் குரல்களை அமெரிக்கா செவிமடுக்கவில்லை. அரபு நாடுகள் பாலஸ்தீனியர்களுக்கு ஆதரவாக குரல் கொடுத்த போதும், அமெரிக்காவே தீர்மானங்களை மேற்கொண்டது. பாலஸ்தீனிய-இஸ்ரேலிய ஒப்பந்தங்கள் இஸ்ரேலுக்கு பாதகமற்றே இருக்குமாறு அமெரிக்கா உறுதிப்படுத்திக்கொள்ளும். டொனால்ட் ரம்ப் அமெரிக்க ஜனாதிபதி தேர்தலில் போட்டியிட்ட போது இஸ்ரேலிய செல்வந்தர்கள் கொடுத்த நிதிக்கு கைமாறாக அல்லது அவர்களது கோரிக்கைக்கு அமைய தேர்தலில் வெற்றி பெற்ற பின்னர் ஜெருசலேத்தை, இஸ்ரேலின் தலைநகராக அறிவித்தார்.

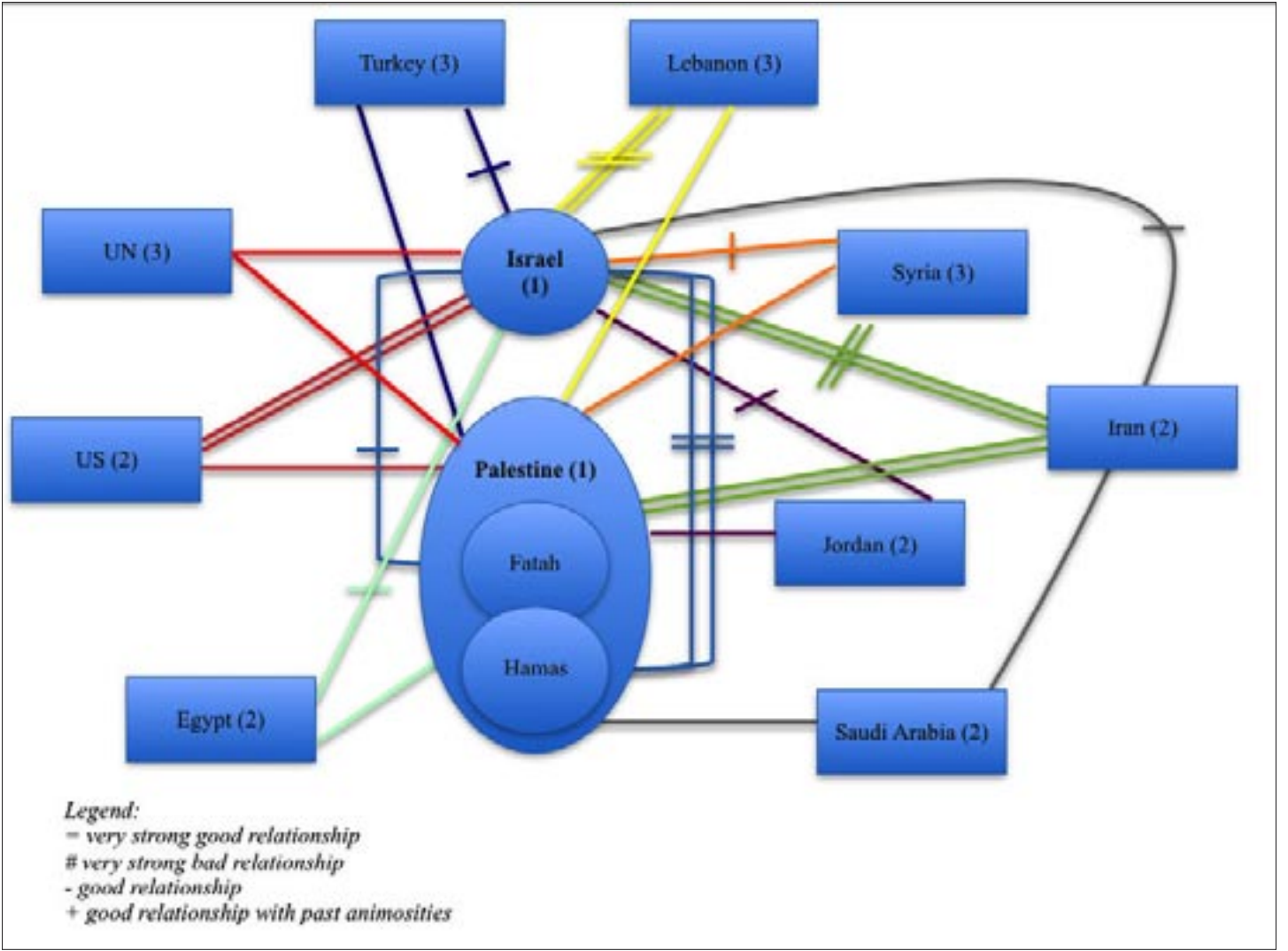
1994-ல் கைச்சாத்திடப்பட்ட பாரிஸ் ஒப்பந்தமானது Paris Protocol பாலஸ்தீனிய பிரதேசத்துக்கும் இஸ்ரேலுக்குமான ஒரு கட்டுப்பாடற்ற வணிக உறவை உறுதிப்படுத்துகின்றது. ஆனாலும் இஸ்ரேல் பாதுகாப்பு காரணங்களை முன்வைத்து இதனை மிகவும் அதி கட்டுப்பாட்டுடன் கட்டுப்படுத்துகின்றது.

ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்தை மீறி, மேற்குக்கரைப் பகுதியிலும், காசாவிலும் இஸ்ரேலியர்கள் குடியேற்றினார்கள். இது வரை மேற்குக்கரைப் பிரதேசத்தில் 164 குடியேற்றங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. 650,000 யூதர்கள் குடியேற்றப்பட்டுள்ளனர். 1994-ல் அவ்வாறு குடியேற்றப்பட்ட ஒரு அமெரிக்க-யூத குடியேற்றவாசி, ஹீமீரோன் மகுதிக்குள் சென்று 29 பாலஸ்தீனியர்களை படுகொலை செய்தார். 1995-ல் மற்றொரு குடியேற்றவாசி அப்போதைய இஸ்ரேலிய பிரதமரும், ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்துக்கு காரணமாக இருந்தவருமான Yitzhak Rabin-ஐ படுகொலை செய்தார். ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்தின் பின்னர் Two State Solution குறித்து பேசப்படுகின்றது.

ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்தில் யசீர் அரபாத் பாலஸ்தீனிய பகுதிகளில் உள்ள யூத குடியிருப்புக்களையும் இஸ்ரேலின் பிரதான பெரும் நிலத்தையும் இணைக்க மேம்பாலங்கள் அமைக்க அனுமதி கொடுத்தார். விளைவு அப்போதைய இஸ்ரேலிய பிரதமர் ஏறியல் சரன் மேற்கு கரைப் பகுதியினூடாக ஒரு அதிவேக நெடுஞ்சாலையை அமைத்தார். இன்றும் இஸ்ரேல் யூத குடியிருப்புக்களை மேற்கு கரைப் பகுதியில் அமைக்க இது உதவிபுரிகின்றது.

இதன் பின்னர் ஹமாஸின் நடவடிக்கைகள் பெரும் மாற்றம் காண்கின்றன. அதிகளவு மனிதக் குண்டுகள் மூலம் தாக்கு





தல்களை மேற்கொள்கின்றனர். ஹமாசின் தலைவர் Ahmad Yassin-ஐ இஸ்ரேல் 2004-ல் படுகொலை செய்கின்றது. புதிய தலைவர் Khalid Meshal ஈரானுடன் நெருக்கமான உறவை ஏற்படுத்துகின்றார். ஆயுத வடிவமைப்பு, புதிய தாக்குதல் முறை என பல விடயங்களில் ஈரான் ஹமாசுக்கு உதவி செய்கின்றது. அரபாத்தின் மறைவின் பின்னர் பாலஸ்தீனிய அதிபராக பதவியேற்ற மொமட் அபாஸ் இஸ்ரேலிய பிரதமர் சரனுடன் சமாதான ஒப்பந்தத்தில் கையொப்பமிடுகின்றார். 2006-ல் நடைபெற்ற பாலஸ்தீனிய அதிகார சபைத் தேர்தலில் 50 வீதத்துக்கு மேற்பட்ட ஆசனங்களை ஹமாஸ் ஆதரவு உறுப்பினர்கள் கைப்பற்றுகின்றனர். தேர்தல் முடிவுகளை பாலஸ்தீனிய அதிகார சபை ஏற்றுக்கொள்ள மறுக்கின்றது.

2006-ம் ஆண்டின் பின்னர் ஹமாசுக்கும் இஸ்ரேலிய இராணுவத்துக்குமிடையில் பல தடவைகள் சண்டைகள் நடைபெற்றுள்ளன.

- ▶ Operation Summer Rains (June 2006)
- ▶ Operation Autumn Clouds (October-November 2006)
- ▶ Operation Hot Winter (February-March 2008)
- ▶ Operation Cast Lead (December 2008-January 2009)
- ▶ Operation Running Echo (March 2012)
- ▶ Operation Pillar of Cloud (November 2012)

- ▶ Operation Protective Edge (July-August 2014)
- ▶ Operation Black Belt (November 2019)
- ▶ Operation Breaking Dawn (August 2022)
- ▶ Operation Shield and Arrow (May 2023)

2019-ல் பாலஸ்தீனியர்களின் உள்வலம் நடைபெற்ற போது இஸ்ரேலிய இராணுவம் 200 பாலஸ்தீனியர்களைக் கொன்றது. 2006 ஹமாசின் தேர்தல் வெற்றியின் பின்னர் ஹமாசிற் கும் மொமட் அபாசிற் குமிடையில் முரண்பாடுகள் ஏற்படுகின்றன. மத்திய கிழக்கு நாடுகளின் மத்தியஸ்தமும் இவர்களிடையே ஓர் இணக்கத்தை ஏற்படுத்தவில்லை. மேற்கு கரைக்கும் காசாவிற் குமிடையில் போர்கள் நடைபெற்றன. மேற்குக் கரைப் பிரதேசமும் காசாவும் பாலஸ்தீனியர்கள் வாழும் பிரதேசங்கள். ஆனால் இவ்விரு பிரதேசங்களுக்கும் இடையில் இஸ்ரேல் இருப்பதனால் இவ்விரு பிரதேசங்களும் இரு நாடுகள் போலவே இயங்குகின்றன.

காசா தொடர்ச்சியாக இஸ்ரேலினாலும், அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளாலும் புறக்கணிக்கப்படுகின்றது. மேற்குக்கரைப் பிரதேசத்துக்கு கிடைக்கும் பொருளாதார லாபங்கள், நலன்கள் காசாவிற் கு கிடைப்பதில்லை. 2004-ல் இஸ்ரேலிய இராணுவ அதிகாரி Giora Eiland காசாவை huge concentration camp எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். 2014-ல் ஐ.நா. இவ்வாறு காசாவில்

வாழும் மக்களைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகின்றது: 'people are literally sleeping amongst the rubble; children have died of hypothermia'.

UNRWA முகாம்			
முகாம்கள்	எண்ணிக்கை	பாடசாலைகள்	வைத்தியசாலை
Rafah	133,300.00	18	2
Jabalia	116,000.00	26	1
Beach	90,700.00	26	1
Khan Younis	88,900.00	20	3
Nuseirat	85,400.00	26	2
Bureij	46,600.00	12	1
Al-Maghazi	33,300.00	8	1
Deir El-Balah	26,700.00	13	1

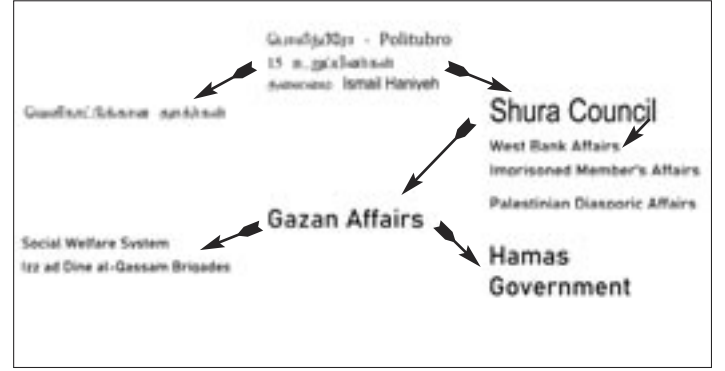
நன்றி: Globe and Mail

76 வீதமான காசா மக்கள் அகதி முகாமில் வசிக்கின்றனர். காசாவிற்குள் கொண்டுவரப்படும் உணவுப் பொருட்கள், மற்றைய பொருட்கள் அனைத்தும் இஸ்ரேலால் பரிசோதித்த பின்னரே அனுமதிக்கப்படும். அவர்கள் அனுமதித்த பொருட்களே கொண்டுவரப்படலாம். பாலஸ்தீனிய மக்களின் வரிப்பணத்தை பாலஸ்தீனிய அரசுக்கு கொடுப்பதையே இஸ்ரேல் கட்டுப்படுத்தியுள்ளது.

காசாவிலிருந்து ஒரு லட்சம் காசா வாசிகள் ஒவ்வொரு நாளும் இஸ்ரேலுக்கு வேலைக்குச் சென்று திரும்பிவந்து கொண்டிருந்தார்கள். இவர்கள் இவ்வாறு போய் வரும் பொழுது பல இன்னல்களைச் சந்தித்தனர். அப்படியிருந்தும் அவர்கள் தொடர்ந்தார்கள். இன்று இந்த எண்ணிக்கை ஐயாயிரமாக குறைந்து விட்டது. காரணம் இஸ்ரேல் இந்தியா, பிலிப்பைன்ஸ், ஆபிரிக்கா போன்ற பிரதேசங்களிலிருந்து குறைந்த வேதனத்துக்கு தொழிலாளர்களை இறக்குமதி செய்கின்றது.

காசா மக்களுக்கான ஒரேயோர் ஆறுதல் கல்வி. ஐ.நா அமைப்புக்கள் அங்கு கல்வியகத்தை அமைத்து கற்பிப்பதனால் அகதி முகாம்களில் உள்ள சிறார்கள் கல்வி கற்கின்றார்கள். காசாவில் உள்ள இரு பல்கலைக்கழகங்களும் சிறப்பாகச் செயல்படுகின்றன. பட்டதாரிகள் அதிகமாகவுள்ள பிரதேசமாக காசா உள்ளது. இதனால் இஸ்ரேலின் கட்டுப்பாட்டுக்களை மீறி, காசா வளர்ச்சியடைகின்றது. ஒப்பீட்டளவில் மேற்குக் கரைப் பிரதேசத்தைவிட காசா மக்கள் வறுமையில் உள்ளனர் என்பது உண்மை. ஹமாஸ் பெண்கள் கல்வியையும் வலியுறுத்துகின்றது. இது மற்றைய முஸ்லீம் தீவரவாத நாடுகளிலிருந்து மாறுபடுகின்றது. ஹமாசிற்கு பல வழிகளில் உதவிபுரியும் ஈரானிலிருந்தே அது வேறுபடுகின்றது. மேற்குக் கரைப் பிரதேசத்தை விட காசாவில் ஹமாசின் ஆட்சி சிறப்பாகவேயுள்ளது. ஹமாசின் மேற்குக்கரைப் பிரதேச பெரும் பாலான மக்கள் விரும்புகின்றார்கள்.

## ஹமாசின் அரசியல் அமைப்பு



1980-ல் ஈரானிய எழுச்சியை கண்டு உருவாகிய அமைப்பு Palestinian Islamic Jihad (PIJ). ஆயுத போராட்டம் மூலம் இஸ்ரேலை வெற்றி கொள்ளவேண்டும் என்பது இதன் முக்கிய நோக்கமாகும். ஒக்ரோபர் ஏழாம் நாள் நடைபெற்ற தாக்குதல் சம்பவங்களில் இந்த அமைப்புக்கும் முக்கிய பங்குண்டு.

மற்றொரு அமைப்பான ஹிஸ்புல்லாவும் பாலஸ்தீனியர்க ளின் விடுதலைக்காக போராடுகின்றது. சியா எதிர்ப்பு அமைப்பு இது. 1982-ல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இவ் அமைப்பு இஸ்ரேலை மத்திய கிழக்கிலிருந்து வெளியேற்ற வேண்டும், அதன் ஆதிக்கத்தை குறைக்க வேண்டும் என்ற நோக்குடன் செயல்படுகின்றது. சிரியாவில் ஆசாத்துக்கு ஆதரவாக செயற்பட்டது. லெபனான் உள்ளக யுத்தத்திலும் பங்குபற்றியது. ஒக்ரோபர் ஏழு ஆரம்பமான ஹமாஸ்-இஸ்ரேல் யுத்தத்தில் லெபனானிலிருந்து இஸ்ரேல் மீது தாக்குதல்களை மேற்கொண்டு வருகின்றது. இஸ்ரேலுக்கு நீண்ட காலமாக அச்சுறுத்தலாக உள்ள அமைப்பு அது.

இன்று மத்திய கிழக்கு நாடுகள் இஸ்ரேலை ஒரு அச்சத்துடனையே நோக்குகின்றன. இதற்கு சவுதி அரேபியாவும் விதிவிலக்கல்ல. ஈரான் ஒன்றே தொடர்ந்து இஸ்ரேலை எதிர்த்து வருகின்றது. 2022 நவம்பர் மாதம் நடைபெற்ற தேர்தலில் வெற்றி பெற்று வருட இறுதியில் மீண்டும் இஸ்ரேலிய பிரதமராக பெஞ்சமின் நேத்தன்யகு பதவியேற்றார். இவர் ஒரு தீவிர வலதுசாரி. நீண்ட காலமாக பிரதமராக பதவி வகித்தவர். இவர் வெற்றி பெற்றவுடன் எகிப்து, ஐக்கிய அரபு இராச்சியம் போன்ற நாடுகள் நேத்தன்யகிவிற்கு வாழ்த்துத் தெரிவித்தனர். இது மத்திய கிழக்கு நாடுகள் இஸ்ரேல் மீதான ஒரு மென்போக்கை கடைப்பிடிக்கத் தொடங்கிவிட்டன என்பதை தெரிவிக்கின்றது. ஏற்கனவே சவுதி அரேபியாவிற்கும் இஸ்ரேலுக்குமிடையில் நல்லுறவு பேணப்படுகின்றது. Abraham Accords ஒப்பந்தம் அரபு நாடுகளுக்கும், இஸ்ரேலுக்குமான நல்லுறவை பேணும் ஒரு ஒப்பந்தம். இது செப்டெம்பர் 2020-ல் வெள்ளை மாளிகையில் டொனால்ட் ரம்ப் முன்னிலையில் கைச்சாத்திடப்பட்டது. ஐக்கிய அரபு இராச்சியம், பஹ்ரெயின் ஆகிய நாடுகள் இதில் கைச்சாத்திட்டன.

மத்திய கிழக்கு இஸ்ரேலை நோக்கி நகர்ந்து கொண்டிருக்கும் நேரத்திலேயே, ஹமாசின் தாக்குதல்கள் நடைபெற்றன.

தாய் வீட்டின் முன்னைய இதழ் ஒன்றில் மிக விரைவில் பாலஸ்தீனிய பிரதேசங்களை இஸ்ரேல் ஆக்கிரமித்துவிடும் எனக் குறிப்பிட்டிருந்தேன். இத்தாக்குதல்கள் நடைபெற்ற போதும் இதுவே எனது கேள்வியாகவிருந்தது. இத் தாக்குதல்களால் சாதிக்கப்படப்போவது என்ன? இஸ்ரேல் தொடர்ச் சியாக தனது குடியேற்றத் திட்டங்களை முன் நகர்த்துகின்றது. ஹமாஸ் தனது பிரதேசத்தில் இஸ்ரேலின் குடியேற்றத் திட்ட அமைப்பை எதிர்க்கின்றது. கீழே குறிப்பிட்டவாறு சர்வதேச அமைப்புகள் எதிர்க்கலாம் எனக் கூறுகின்றன. அது ஆயுத போராட்டமாகவும் இருக்கலாம் என்பது தெளிவில்லை. பொதுவாகவே சர்வதேச அமைப்புக்கள் எல்லா விடயத்திலும் தெளிவற்றே உள்ளன.

இஸ்ரேலின் பிரதமர் பெஞ்சமின் நேத்தன்யகு ஊழல் குற்றச் சாட்டில் சிக்கியுள்ளார். ஒரு சிறுபான்மை அரசினை நகர்த்திக் கொண்டிருக்கின்றார். நீதிமன்ற முடிவுகளை நாடாளுமன்றம் மாற்றலாம் எனச் சட்டம் கொண்டு வர முற்பட்ட போது, முழு இஸ்ரேலும் போராட்டத்தில் குதித்தது. இதற்கு இஸ்ரேலிய உளவுப் பிரிவுகளும் விதிவிலக்கல்ல. ஹமாசின் தாக்குதலின் பின்னர், மேற்கு ஊடகங்கள் இஸ்ரேலின் உளவுப் பிரிவுகளை குற்றஞ்சாட்டின. பின்னர் கிடைத்த செய்திகள் இத்தாக்குதல் பற்றி முன்னமே சில நாடுகள் இஸ்ரேலை எச்சரித்துள்ளன. இஸ்ரேல் கவனிக்கத் தவறிவிட்டதா? அல்லது தாக்குதல் நடைபெறவேண்டும் என விரும்பியதா?

பாலஸ்தீனியம் இரண்டாக உடைந்துள்ளது. மேற்குக்கரைப் பகுதியில் புதிய ஆயுதக் குழுக்கள் தோன்றியுள்ளன. Jenin Brigades, Nablus Brigades, the Lions' Den, the Balata Brigades, the Yabad Brigades ஆகிய ஆயுதக் குழுக்களே அவை. இவற்றிற்கு யார் ஆயுதங்களை வழங்குகின்றார்கள்? இவர்களின் ஆயுத எழுச்சி, இஸ்ரேலிய இராணுவத்துக்கு மறைமுகமாக ஆதரவு வழங்குகின்றது. இவர்கள் இஸ்ரேலிய இராணுவத்தை அல்லது நகர்காவலர்களை தாக்கினால், இஸ்ரேல் அங்கு பலரைக் கொல்ல ஏதுவாகின்றது. பாலஸ்தீன அதிகாரசபையின் ஜனாதிபதி மொகமட் அபாஸ், அரபாத்தால் தேர்வு செய்யப்பட்டவர். இன்றைய பிரச்சினைக்கு மொகமட் அபாசே காரணம். பல பாலஸ்தீனிய விடுதலை இயக்கத் தலைவர்களை அமெரிக்கா வழிநடத்துவதாக குற்றச்சாட்டுக்கள் உள்ளன. மேற்கு கரைப் பிரதேசத்தில் சமார் ஐநாறுக்கும் மேற்பட்ட இராணுவ சோதனை நிலையங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. ஒரு நகரத்திலிருந்து, மற்ற நகரத்துக்கு செல்வதற்கு பல மணி நேரங்கள் செல்லும்.

இஸ்ரேல் வெற்றிகரமாக பிரித்தானும் முறையை பாவித்து பாலஸ்தீனிய பிரதேசங்களை தனதாக்கிக் கொண்டிருக்கின்றது. அமெரிக்க அதிபர்கள் ஒபமாவும், பைடனும் இதனை எதிர்த்துக் கருத்து தெரிவித்துள்ளனர் என்பது மறுப்பதற்கில்லை. பெஞ்சமின் நேத்தன்யகு அமெரிக்காவிற்கு வந்த போது வெள்ளை மாளிகைக்கு அழைக்கப்படவில்லை. இது ஒபமாவின் காலத்திலும், பைடனின் காலத்திலும் நடைபெற்றது. ஆனால் இத் தாக்குதலின் பின்னர் பைடன் இஸ்ரேலுக்குச் சென்று நேத்தன்யகுவைச் சந்திக்கின்றார். 14 பில்லியன் டொலர்கள் உதவி இஸ்ரேலுக்கு வழங்கப்படுகின்றது. அதே நேரத்தில் பத்து லட்சம் காசாப் பிரசைகள் காசாவிலிருந்து 24 மணி நேரத்தில் வெளியேற வேண்டும் என, இஸ்ரேல் கூறுகின்றது. பைடனும் மேற்கு நாடுகளும் சர்வதேச சட்டங்க

ளுக்கு அமைய போர் நடைபெற வேண்டும் என்கின்றார்கள். இஸ்ரேலுக்கும் சர்வதேச சட்டத்துக்கும் என்ன சம்பந்தம்?

அமெரிக்கா, கனடா உட்பட்ட பல மேற்கு நாடுகளில் தொடர் போராட்டங்கள் நடைபெறுகின்றன. மேற்கு ஊடகங்கள் அமைதிக்காகின்றன. எதுவுமே நடைபெறாதது போல் பாலஸ்தீனிய சிறுவர்களை காட்டுகின்றனர். இஸ்ரேலின் இருத்தலுக்கு இந்த பாலஸ்தீனிய சிறுவர்கள் அச்சுறுத்தலாக இருப்பார்கள் எனக் கருதுகின்றார்களா? ஏனெனில் இவர்கள் வளர்ந்தால் நாளை ஆயுதம் தூக்குவார்கள்.

கனடாவின் ஐ.நா. தூதுவரும், முன்னால் ஒன்றிரியோ மாகாண முதல்வரும், முன்னால் மத்திய லிபரல் கட்சித் தலைவரும், இன்றைய பிரதமர் ஜஸ்டின் ரூடோ பிரதமராவதற்கு ஒரு காரணமாக அமைந்தவரும், இடதுசாரி புத்திஜீவியுமான பொப் ரே ஓட்டாவாவில் பல முக்கிய அரசியல் பிரமுகர்களின் மத்தியில் பேசும் பொழுது 'ஹமாஸ் அழிக்கப்படவேண்டும்' எனத் தெரிவித்தார். இதற்கு அவர் தெரிவித்த காரணங்களுள் ஒன்று 'It was planned, systematically planned. It was fuelled, it was fired, it was paid for, it was built, not by Hamas alone in Gaza, but by an entire supply system, by a supply chain of people and of materiel. This was a planned attack. It was about as spontaneous as the Normandy invasion,' he said, his voice tinged with frustration.'

இவர் அங்கு மேலும் ரஷ்யாவின் உக்ரைன் மீதான வெற்றி, ஈரான், ஹிஸ்புல்லா, ஹமாஸ் போன்ற அமைப்புக்களுக்கும் உதாரணமாக அமையும் 'A victory for Russia in Ukraine, he added, would encourage Iran, Hezbollah, Hamas and 'every potential dictator who thinks, 'I can get away with this.' இதனை இங்கு குறிப்பிடுவதற்கு காரணம் சமகாலத்தில் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் மற்றொரு யுத்தம் உக்ரைன்-ரஷ்யா. ஹமாசின் தாக்குதலால், உக்ரைன் யுத்தம் கவனிப்பாற்றுள்ளது. மறுபுறத்தில் மேற்கு நாடுகள் உக்ரைன் தோல்வியடையக் கூடாது என்பதில் கவனமாகவுள்ளனர். மேற்கு நாடுகள் இஸ்ரேலும், உக்ரைனும் வெற்றி பெறுவதை உறுதிப்படுத்துவார்கள்.

**க**டந்த 75 வருடங்களில் பாலஸ்தீனிய-இஸ்ரேல் யுத்தத்தில் எத்தனை தடவைகள் சமாதான ஒப்பந்தங்கள் கைச்சாத்திடப்பட்டுள்ளன? எத்தனை நாட்கள் குண்டுச் சத்தங்கள் கேட்காது பாலஸ்தீனியர்கள் உறங்கியுள்ளனர்? இஸ்ரேலியர்கள் உறங்கியுள்ளனர்? முள்ளிவாய்க்கால் போன்ற முடிவையே இஸ்ரேல் விரும்புகின்றது. இரண்டாம் உலக யுத்தத்தில் அதிகளவு யூத மக்கள் கொல்லப்பட்டனர். அதே யூதர்களால் உருவாக்கப்பட்ட அணு குண்டே போரை முடிவுக்குக் கொண்டு வருகின்றது. ஒடுக்கப்பட்டவர்கள் அதிகாரத்துக்கு வரும் பொழுது, அவர்கள் அதிகார சக்தியாகவே செயல்படுவார்கள். இதுவே உலக வழக்கமாகவுள்ளது. சேரியிலிருந்து அரசனாக வந்தாலும், அவன் அரசனாகவே செயல்படுவான். இன்று உலகம் யூதர்களின் ஆட்சியிலேயே உள்ளது. அவர்களது கைகளில் ஊடகங்கள் உள்ளன. அமெரிக்காவின் வெளியுறவுக் கொள்கையை அவர்களே தீர்மானிக்கின்றார்கள். அவர்களது எதிரிகளான மத்திய கிழக்கு நாடுகள் அவர்களுடன் உறவை நாடுகின்றன. வேறு என்ன வேண்டும்? அவர்கள்

சொல்வதுவே இன்று நடந்து கொண்டிருக்கின்றது.

ஹமாசை அழிப்போம் எனக் கூறி, காசாவையே அழித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதனைத் தான் ஹமாஸ் விரும்பியதா? யாரோ சுடு என்பதற்காக கூட வேண்டுமா? உங்களது மக்கள் அழிக்கப்படுவார்கள் என்பது உங்களுக்குத் தெரியாதா? ஹமாசின் தாக்குதலின் பின்னால் ஈரான் உள்ளது என மேற்கு நாடுகள் தெரிவிக்கின்றன. உண்மையில் ஹமாஸ் இதன் எதிர்வினையை எதிர்பார்க்கவில்லையா? போரின் முடிவில் காசா, இஸ்ரேலினின் கட்டுப்பாட்டுக்குள் முழுமையாக வந்துவிடும். தற்செயலாக ஹமாசிற்கு இங்கு தற்காலிக வெற்றி கிடைத்தாலும், தொலைநோக்கில், நீண்ட காலத்தில் இஸ்ரேல் காசாவை கைப்பற்றவே செய்யும். பாலஸ்தீனத்திலிருந்து வெளியேறிய பாலஸ்தீனியர்களை, மேற்கு கரைப் பிரதேசத்திற்குள்ளேயோ காசாவிற்குள்ளேயோ வருவதற்கு இஸ்ரேல் அனுமதிக்க தொடர்ந்து மறுத்துவருகின்றது.

இரண்டாகவுடைந்துள்ள பாலஸ்தீனியம் ஒன்றாக வேண்டும். இல்லையெனில், பாலஸ்தீனியத்தை இஸ்ரேல் விரைவில் அழித்துவிடும். ஒற்றுமைக்கு முதலில் மொமட் அபாஸ் தனது பதவியை இராஜினாமாச் செய்து புதிய தலைவர்கள் தேர்வு செய்யப்படவேண்டும். ஒரு நாடு, இரு மாநிலம் என்ற தீர்வு சாத்தியமானதா? பாலஸ்தீனியம் இரண்டாக உடைந்துள்ளது. அது இணைவதற்காக சாத்தியங்கள் இல்லை. மொமட் அபாஸ் அதனை விரும்பவில்லை. இன்றைய நிலையில் Three State Solution அவசியம். அதற்கு காசா உயிர்ப்புடன் இருக்க வேண்டும். காசா, ஹமாசிடமிருக்கவேண்டும். இஸ்ரேல் ஓர் அரசியல் தீர்விற்கு வராவிட்டால், லெபனான், சிரியா போன்ற நாடுகளிலிருந்து ஹிஸ்புல்லா, ஜிகாத் போன்றன அவ்வப்போது இஸ்ரேலை தாக்கிக் கொண்டேயிருப்பார்கள். இஸ்ரேலுக்கு எதிர்த்தாக்குதல் செய்ய உரிமை உண்டு. ஆனால் அது நிரந்தர சமாதானத்துக்கு வழிவகுக்காது.

ஈழத் தமிழ் தேசிய போராட்டத்தில் வடக்கு, கிழக்கு பிரிவும், சக விடுதலை இயக்கங்கள் அழிக்கப்பட்டமையும் தேசிய போராட்டத்தையே அழித்தது. அதே போன்ற நிலைமை பாலஸ்தீனத்திலும் உள்ளது. அரபாத்தின் காலத்திலிருந்தே காசாவிற்கும், மேற்குக்கரைக்குமிடையில் பாரிய பகைமை வளர்ந்துள்ளது. இன்றைய காசாவின் நிலைமைக்கு மேற்குக் கரைப் பிரதேச அரசியல்வாதிகளும் ஒரு பிரதான காரணம். ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்தை இஸ்ரேல் மீறும் ஒவ்வொரு தடவையும் மேற்குக்கரை அரசியல்வாதிகள் தங்களது எதிர்ப்பை சர்வதேச நாடுகள் முன்னால் முறையாக எடுத்துரைக்கவில்லை.

ஈழப் போராட்டத்தை வளர்த்து விட்ட இந்தியா, ஒரு கட்டத்தில் ஈழப் போராட்டம் 'தனக்கு தலையிட' என்று நினைத்து, ஈழத் தமிழ்த் தேசியத்தையே அழித்தது. அதே போல் மத்திய கிழக்கு நாடுகளும் 'பாலஸ்தீனம்' தங்களுக்கு தலையிட என கருதுகின்றன. காசாவின் ஒரு பக்க எல்லையாக எகிப்து உள்ளது. பாலஸ்தீனிய பிரச்சினையால் இஸ்ரேலுடன் நீண்ட கால பகைமை நாடாகவிருந்தது. தனது நாட்டின் சில பிரதேசங்களை இஸ்ரேலிடம் இழந்து, மீண்டும் பெற்றுக் கொண்டது. எகிப்து இப்பொழுது இஸ்ரேலுடன் ஒரு நட்பு நாடாக விளங்குகின்றது. எகிப்தின் ஜனாதிபதி Abdel Fatah El-Sisi அண்மையில் தெரிவித்த கருத்து இது 'The Palestinian cause is the cause of all Arabs, and Palestinians should stay on their lands'. (பாலஸ்தீனியர்கள் தங்களது நிலத்திலேயே வாழ

வேண்டும்.) இதனைக் கூறியதற்கான பிரதான காரணம், இஸ்ரேலின் இராணுவ அடக்கு முறைக்கு அஞ்சி பல காசா வாசிகள், எல்லையை கடக்க முயற்சிசெய்தார்கள். இதனால் இந்த எல்லையை எகிப்து முடியே வைத்திருக்கின்றது.

எகிப்தில் சுமார் 9 மில்லியன் அகதிகள் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இவர்களில் ஒரு லட்சம் அகதிகள் காசாவிலிருந்து சென்றவர்கள். அகதிகளை ஏற்றுக் கொண்டால், அவர்களுக்கான உணவு, உடை, உறையுள் என்பன கொடுக்க வேண்டும். ஏற்கனவே எகிப்து சர்வதேச நாணய நிதியத்துக்கு 22 பில்லியன் கடன் கொடுக்கவேண்டும். இவ் வருடம் சுமார் 5 பில்லியன் கடனை சர்வதேச நாணய நிதியத்திடமிருந்து எதிர்பார்க்கின்றது. சர்வதேச நாணய நிதியம் சுதந்திரமாக முடிவுகளை எடுத்தாலும், சர்வதேச நாணய நிதியத்துக்கு அதிகளவு நிதியை அமெரிக்கா வழங்குவதனால் அவர்களால் எகிப்துக்கு வழங்கப்படும் கடனை தடுக்க முடியும், அல்லது கட்டுப்படுத்த முடியும். பைடன் வந்த பின்னர் எகிப்துக்கு அமெரிக்கா வழங்கிய நிதி இடையில் நிறுத்தப்பட்டது. இவ்வருடம் ஒரு சிறு நிதி உதவி வழங்கப்பட்டது. காசாவிலிருந்து அகதிகள் எகிப்துக்கு சென்றால், அதன் மூலமும் நிதி எகிப்துக்கு கிடைக்கலாம். பொதுவாகவே காசாவை விட்டு வெளியேறிய அகதிகள் மீண்டும் பாலஸ்தீனத்துக்கு திரும்பியதில்லை. இஸ்ரேல் மீண்டும் திரும்ப விட்டதில்லை. இது இஸ்ரேலுக்கு காசாவிலிருந்து பாலஸ்தீனர்களை வெளியேற்றவும், காசாவை தனதாக்கவும் உதவும். எகிப்தும் அமெரிக்காவின் பதிலையே எதிர்பார்க்கின்றது.

அமெரிக்காவைப் பொறுத்தவரை, குறிப்பாக பைனுக்கு ஹமாஸ் சிக்கலில் இஸ்ரேல் வெற்றி பெற்றால் அல்லது போர் நிறுத்தத்தில் வெற்றி பெறுவது முக்கியம். இதுவரை 31 அமெரிக்கர்கள் ஹமாஸ் தாக்குதலில் இறந்ததாக உத்தியோகபூர்வமாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. 13 அமெரிக்கர்கள் காணாமல் போய்விட்டனர். இவர்களை ஹமாஸ் பணயக்கைதிகளாக பிடித்திருக்கலாம் என நம்பப்படுகின்றது. 1979-ல் ஈரான் 52 அமெரிக்க தூதரக அதிகாரிகளை 444 நாட்கள் பணயக்கைதிகளாக வைத்திருந்தது. அப்போதைய அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜிம்மி கர்ட்ஸ் அவர்கள் உடன் விடுவிக்க தவறியதால், 1980-ல் நடைபெற்ற ஜனாதிபதித் தேர்தலில் ரீகனிடம் தோல்வியடைந்தார். ஏற்கனவே தடுமாறிக் கொண்டிருக்கும் பைனும், ஹமாசை வெற்றிக்கொண்டால், அடுத்த ஆண்டு தேர்தலில் ரம்புடன் இலகுவாக மோதமுடியும்.

இதே நிலை பெஞ்சமின் நேத்தன்யகுக்கும் உள்ளது. ஹமாசின் தாக்குதலின் பின்னர் இவரது செல்வாக்கு குறைந்துள்ளது. ஹமாசை அழிக்கும் போரில் வெற்றி பெற்றால் அவரது செல்வாக்கு அதிகரிக்கும். இல்லையெல் இதுவே அவரது கடைசிப் பதவிக் காலமாகவிருக்கும். இவருக்கு முன்னால் பல சவால்கள் உள்ளன. எதிர்க்கட்சிகளுடன் கூட்டாக அமைக்கப்பட்டுள்ள போர் அமைச்சரவையில் முன்வைக்கப்படும் திட்டங்களை அமைச்சரவை அங்கீகரிக்க வேண்டும். இராணுவத்துக்கும், அரசுக்கும் சுமுகமான உறவு பேணப்பட வேண்டும். தரைவழியாக இராணுவம் செல்வதில் பல முட்டுக்கட்டைகள் உள்ளன. காசாவில் ஹமாஸ் அமைத்துள்ள சுரங்க நகரத்தை அழிக்க வேண்டும். வான் வழியாக குண்டுகள் சுரங்கங்கள் அமைந்துள்ள கட்டடங்களை தாக்கி அழித்தால் தரைவழியாக இந்த சுரங்கங்களை அழிப்பது கடினமாக விருக்கும். புதிய தொழில்நுட்ப முறைகளின் மூலம் காசாவி

னுள் ஹமாஸ் அமைத்துள்ள அரண்களை, சுரங்கங்களை தெரிந்து கொள்வதற்கு இஸ்ரேல் முயற்சிக்கின்றது. இதே முறையில் சுமார் 200 பணயக்கைதிகள் வைத்திருக்கப்படும் இடங்களையும் அறிந்து கொள்ள முயற்சிக்கின்றது. அமெரிக்கா தனது கடற்படை தாக்குதல் கப்பல்களை மத்திய தரைக் கடலுக்கு அனுப்பியுள்ளது. அவை வந்த பின்னர், அமெரிக்காவின் ஆலோசனையின் படி தரை, வான், கடல் வழிகளில் தாக்குதல்கள் நடத்தப்படலாம்.

பல ஊடகங்கள் 'ஹமாசின் தாக்குதல் முன்னமே இஸ்ரேலுக்கு தெரிந்திருந்தது. ஆனால் அவர்கள் அதனை விரும்பியுள்ளார்கள்' எனத் தெரிவிக்கின்றன. அமெரிக்க ஊடகங்கள் ஈராணை இந்தத் தாக்குதலின் பின்னால் உள்ள நாடாக தொடர்ச்சியாக சுட்டிக் காட்டுகின்றன. ஏற்கனவே, ஈரான் ஆயுததாரிகளைக் கொண்டு அமெரிக்காவை காயப்படுத்தியுள்ளது. 1983-ல் Beirut Marine Barracks-ல் 241 அமெரிக்க இராணுவ வீரர்கள் கொல்லப்பட்டனர். 1996-ல் Khobar Towers Housing Complex இல் 19 அமெரிக்கர்கள் கொல்லப்பட்டனர். ஹமாசின் தாக்குதலில் இறந்த அமெரிக்கர்களையும் இந்தப் பட்டியலில் உள்ளடக்குகின்றார்கள்.

ஈரானின் உதவியுடனேயே ஹிஸ்புல்லா அமைப்பும், ஹமாசும் வளர்ச்சியடைந்துள்ளன என அமெரிக்கா கருதுகின்றது. ஹிஸ்புல்லா இன்று மிகவும் பலமான அமைப்பாக உள்ளது. ஹமாசும் வளர்ச்சியடைந்தது மட்டுமல்லாமல் மிகவும் செல்வாக்குடன் விளங்குகின்றது. ஹமாசின் Al-Qassam Military Brigades-ன் சுப்ரீம் கொமாண்டர் Mohammed Deif-ஐ பாலஸ்தீனத்தின் சேகுவரா எனக் குறிப்பிடுகின்றார்கள். 1965-ல் காசாவில் உள்ள அகதி முகாமில் பிறந்த இவர் தனது மனைவி, 7 மாத மகன், சகோதரன், சகோதரனின் மகன் ஆகியோரை இஸ்ரேலின் தாக்குதல்களால் இழந்துள்ளார். இஸ்ரேலினால் வேண்டப்படும் மிக முக்கிய ஹமாஸ் கொமாண்டர். இவரைப் போன்று காசாவின் தலைவர் Yahya Sinwar ஹமாசின் அரசியல் பிரிவுத் தலைவர் Ismail Haniyah போன்றோர் உள்ளனர். இவர்களைப் போன்ற தலைவர்கள் உள்ளமையால் ஹமாசின் பின்னால் பல இலட்சம் காசா இளைஞர்கள், யுவதிகள் அணிவகுத்துச் செல்கின்றனர்.

ஹமாசிற்கு போரை விட வேறு வழிமுறைகள் இல்லையா? அல்லது ஹமாசை போரிற்கு அழைப்பது, பாலஸ்தீனத்தை அழிப்பதற்கா?

1973-ல் நான்காவது அரபு-இஸ்ரேல் யுத்தம், அல்லது ஒக்ரோபர் யுத்தம் எனப்படும் Yom Kippur War-ல் அரபு நாடுகள் இணைந்து போரிட்டன. இது போன்ற அதிசயம் ஒன்று நடைபெற்றால் இஸ்ரேல் பின்வாங்கும். லெபனான், ஈரான், ஈராக், யேமன், சிரியா ஆகிய நாடுகளின் போர் வீரர்கள் ஹமாஸ் அல்லது ஹிஸ்புல்லாவுடன் இணைந்து போரிடலாம். எனவே போர்க்களம் சில மாதங்களுக்கு நீண்டு செல்லலாம். அமெரிக்கா போரை தனக்கேற்ற வகையில் நிறுத்த முயற்சிக்கின்றது. இஸ்ரேலின் தாக்குதல்கள் பலவீனமடைந்தால், அமெரிக்கா போர் நிறுத்தத்தை வலியுறுத்தும்.

சவூதிக்கும், இஸ்ரேலுக்குமிடையில் ஒரு நல்லுறவை ஏற்படுத்த அமெரிக்கா முயற்சிக்கின்றது. இந்த நேரத்தில் இந்த யுத்தம் சவூதிக்கு தயக்கத்தைக் கொடுக்கின்றது. ஏற்கனவே மேற்கின் ஆதிக்கத்தினை குறைக்கவே பிறிக்ஸ் அமைப்பு

டன் சவூதி உறவை ஏற்படுத்தியது. இதனை உடைக்க அமெரிக்கா விரும்புகின்றது. மத்திய கிழக்கில் பிறிக்ஸ்ஸின் ஊடாக சைனாவும் உள்ளே செல்கின்றது. சைனாவின் வெளியுறவு அமைச்சர் Wang Yi இஸ்ரேலை கண்டித்துள்ளார். 'Israel's actions have gone beyond the scope of self-defense' சீனாவும் பேச்சுவார்த்தைகளில் பங்கு பற்ற விரும்புகின்றது. இதனை வழமை போல் அமெரிக்கா விரும்பவில்லை. இந்தியாவின் இந்து அமைப்புக்களுக்கும் இஸ்ரேலுக்குமிடையில் கடந்த பல வருடங்களாக நல்லுறவு பேணப்படுகின்றது. புது டெல்லியில் 2007-ல் யூத-இந்து மாநாடு நடைபெற்றுள்ளது. பல இந்திய அரசியல் தலைவர்கள் இஸ்ரேலில் நடைபெறும் யூத மாநாடுகளில் கலந்து கொண்டுள்ளனர்.

போரின் நீடிப்பு என்பது பல உலக நாடுகள் இஸ்ரேல்-பாலஸ்தீன யுத்தத்தில் உட்புக சந்தர்ப்பத்தை வழங்கும். ஆனால் அது வரை நீடிக்க அமெரிக்கா விரும்பாது. எது எப்படியிருப்பினும் காசா தனது நிலத்தில் பெரும் பகுதியையும், பெரும் எவு மக்களையும் போர் முடிவில் இழந்து விடும். இப்போது மீண்டும் ஒரு கேள்வி எழும். 'ஏன் இந்தத் தாக்குதல்'?

There are many international conventions and United Nations resolutions that affirm the right of self-determination: these include, Additional Protocol 1 of the 1949 Geneva Conventions, UN General Assembly Resolution 3314 (1974), and UN General Assembly Resolution 37/43 (1982). The 1982 resolution "reaffirms the legitimacy of the struggle of peoples for independence, territorial integrity, national unity and liberation from colonial and foreign domination and foreign occupation by all available means, including armed struggle.

#### PLO Groups

Fatah

Fatah - Democratic Reform Bloc

National Democratic Assembly

Popular Front for the Liberation of Palestine (PFLP)

Democratic Front for the Liberation of Palestine (DFLP)

Palestine Democratic Union (FIDA)

Palestinian People's Party (PPP)

Palestine Liberation Front (PLF)

Palestine Popular Struggle Front (PPSF)

Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command (PFLP-GC)

#### Non PLO Groups

Hamas

Islamic Jihad (PIJ)

Popular Resistance Committees (PRC)

Palestinian National Initiative (Al-Mubadara)

[https://en.wikipedia.org/wiki/Timeline\\_of\\_the\\_2023\\_Israel%E2%80%9393Hamas\\_war](https://en.wikipedia.org/wiki/Timeline_of_the_2023_Israel%E2%80%9393Hamas_war)

rathan@thaiveedu.com





**ஹ**மாசைப் பூண்டோடு அழிப்பதென்ற சூளுரையோடு, காசாவின் வடக்குப் பகுதியைக் கைப்பற்றி பாலஸ்தீனியர்களை மேலும் ஒரு சிறிய துண்டுநிலத்திற்குள் தள்ளுவதோடு, பல இலட்சக்கணக்கான மக்களை காசாவின் எல்லைகளுக்கு அப்பால் வெளியேறச் செய்கின்ற இலக்கினையும் இஸ்ரேல் கொண்டிருக்கின்றது என்பதை நடைபெறும் நிகழ்வுகள் வெளிப்படுத்துகின்றன. இது 1948-ல் இஸ்ரேல் நிறுவப்படும்போது சொந்த நிலங்களிலிருந்து பாலஸ்தீன மக்கள் 750,000 வரையானவர்கள் வெளியேற்றப்பட்ட பேரவலத்தைப் பாலஸ்தீன மக்களுக்கு நினைவூட்டக்கூடியது.

காசா மீது 'முழுமையான முற்றுகை' என்று அறிவித்த இஸ்ரேலிய பாதுகாப்பு அமைச்சர் யோவவ் கேலன்ட் 'நாங்கள் மனித விலங்குகளுக்கு எதிராக போராடுகிறோம்' என்றிருக்

காசா மீது இஸ்ரேலின் கண்மூடித்தனமான போர் மூன்று இலக்குகளைக் கொண்டிருப்பதை மேற்கூறிய யூத இன மேலாதிக்க, மனிதத்திற்கு எதிரான கருத்துகள் வெளிப்படுத்துகின்றன. ஹமாசை அழிப்பது என்பதற்கு அப்பால், காசாவை முற்றிலும் ஆக்கிரமித்து நில அபகரிப்பினைச் செய்வது, பாலஸ்தீன மக்கள் மீது பெரும் இனப்படுகொலையை நிகழ்த்துவது, ஒரு தொகுதி மக்களை நிரந்தரமாக வெளியேற்றுவது போன்ற இலக்குகளோடு இஸ்ரேல் போரைத் தொடுத்துள்ளது.

### பல தலைமுறைகள் கடந்த ஒடுக்குமுறை வரலாறு:

ஒக்ரோபர் 7-ம் திகதி ஹமாஸ் இயக்கம் இஸ்ரேல் பொதுமக்கள் மீது நடத்திய படுகொலையையும் பணயக்கைதிகளாக மக்களைக் கடத்தியமையையும் ஆதரிக்கவோ நியாயப்படுத்தவோ முடியாது. அது கண்டிக்கப்பட வேண்டியது. ஆனால் அப்படி நிகழ்த்தப்பட்டமைக்கு ஒரு வலுவான பின்னணி உள்ளது. அதன் பின்னால், 75 ஆண்டுகளாக ஒடுக்குமுறைக்கு உள்ளாக்கப்பட்ட மக்களின் வரலாறும் பெருந்துயரும் உள்ளன. ஒரு வரலாற்று ரீதியான, அரசியல் ரீதியான, வாழ்வுரிமை, நில உரிமை சார்ந்த காரணங்கள் உள்ளன. பல தலைமுறைகளாக மிகமோசமான வழிமுறைகளிற் பாலஸ்தீனர்கள் மீது யூத இனவாதம் மேற்கொண்ட திட்டமிட்ட இன அழிப்பு, நிலப்பறிப்பு, ஆக்கிரமிப்பு, போர்க்குற்றக் காரணங்கள் உள்ளன. வெறுமனே ஒற்றைப் பரிமாணத்திலோ, நடுநிலை வியாக்கியானங்களிலோ அணுகக்கூடிய விவகாரம் அல்ல இது. ஒக்ரோபர் 23-ம் திகதி இஸ்ரேலியப் படைகளால் வெளியிடப்பட்ட காணொளி ஒன்றினை உடைகங்களில் காணக்கிடைத்தது. அதில் காசாவின் கட்டிட அடர்த்திமிக்க பகுதிகளிற்குண்டுகள் தொடர்ந்து வீழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றன. உயர்ந்த மாடிக் கட்டிடங்கள் அப்படியே கண்ணிமைக்கும் நொடிக்குள் சரிந்து தரைமட்டமாகின்றன. இதுவரை 5000 வரையான மக்கள் காசாவிற் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் 1500இற்கு மேற்பட்டவர்கள் குழந்தைகளும் சிறுவர்களும்ாவர்.

காசா மீது கொடுமான போரை நடத்திவரும் அதேவேளை, இஸ்ரேல் மேற்குக் கரையிலும் படுகொலைகள், வன்முறைத் தாக்குதல்கள், கைதுகளைத் தீவிரப்படுத்தியுள்ளது. ஒக்ரோபர் 7-லிருந்து இதுவரை மாத்திரம் 80இற்கு மேற்பட்ட பாலஸ்தீனர்கள் மேற்குக் கரையிற் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இந்தக்



கின்றார். காசா மீதான தமது போரை, மனிதகுலத்திற்காக நிற்கும் ஒளியின் குழந்தைகளுக்கும் விலங்குகளை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் 'இருளின் குழந்தைகளுக்கும் இடையிலான போர்' எனப் பிரகடனப்படுத்துகிறார் இஸ்ரேல் பிரதமர் பெஞ்சமின் நேத்தன்யகு. Twitter-ல் 17.10.23 இடப்பட்ட இது தொடர்பான பதிவு பின் நீக்கப்பட்டுள்ளது. 'நில இழப்புத் தான் அரேபியர் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய மொழி. இந்தப் போருக்குப் பின், பாலஸ்தீனர்கள் காசாவின் வடக்கிலும் கிழக்கிலும் நிலங்களை இழப்பது நிச்சயம்' என்றிருக்கின்றார் இஸ்ரேல் அமைச்சர் Gideon Saar.

கொலைகள், வன்முறைகளை நடத்துபவர்கள் இஸ்ரேலிய இராணுவத்தினர், காவர்துறையினர் மட்டுமல்ல. யூதக் குடியேற்றவாசிகள் பலரும் ஆயுதம் தரித்துள்ளனர். ஏற்கனவே கடந்த சில ஆண்டுகளில் மேற்குக் கரை மக்கள் மீது மோசமான படுகொலைகளும் வன்முறைத் தாக்குதல்களும் அதிகரித்திருந்தமையை மனித உரிமை அமைப்புகள் எச்சரித்திருந்தன. இந்த வன்முறை அதிகரிப்பானது மேலும் பல பகுதிகளிலிருந்து பாலஸ்தீன மக்களை வெளியேற்றி, புதிய யூதக்குடியேற்றங்களை நிறுவுகின்ற நோக்கமுடையது என்ற அச்சத்தினையும் அந்த அமைப்புகள் வெளியிட்டிருந்தன. நில அபகரிப்பினைத் தனது இராணுவ இயந்திரத்தின் ஆக்கிரமிப்புகள் மூலம் செய்துவந்த இஸ்ரேல் அரசு, அண்மைக்காலமாக குடியேற்றவாசிகளிடமும் ஆயுதங்களைக் கையளித்துள்ளது. இதனை குடியேறிகள் வன்முறை - குடியேறிகள் பயங்கரவாதம் (Settlers' violence - Settlers' terrorism) எனச் சில ஊடகங்கள் சித்திரித்துள்ளன. மேற்குக்கரையிற் கடந்த இரண்டு வருடங்களாகச் சராசரியாக நாளொன்றுக்கு ஒருவர் எனவாக கொலைக் கணக்குச் சொல்லப்படுகின்றது. ஒக்ரோபர் 7-லிருந்து நாளுக்குச் சராசரியாக ஐந்து பேர் கொல்லப்படுகின்றனர்.

### பாலஸ்தீனத் தாயகம்:

1948-ல் பாலஸ்தீனர்கள் அவர்களது தாயக நிலங்களிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டு இஸ்ரேல் தேசம் நிறுவப்பட்ட பின்னரான பாலஸ்தீன மக்களின் வாழிடம்/தாயகம் இரண்டு பிரதேசங்களைக் கொண்டதாகும். ஒன்று காசா. மற்றையது மேற்குக்கரை. மேற்குக்கரையின் மக்கட்தொகை கிட்டத்தட்ட 3 மில்லியன்கள். காசாவில் 2, 3 மில்லியன் மக்கள் வாழ்கின்றனர். 1967 வரை எகிப்தின் ஆட்சிக்குக் கீழ் இருந்தது காசா. 1967-லிருந்து (ஆறுநாள் போரில் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டது) 2005 வரையான 38 ஆண்டுகள் இஸ்ரேலியப் படைகளின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்தது. 1993-ன் ஒஸ்லோ உடன்படிக்கைக்கு அமைய 2005-ல் அங்கிருந்த யூதக்குடியேற்றங்களை அகற்றியதோடு, படைகளும் வெளியேறின. 2006-ல் இடம்பெற்ற பாலஸ்தீனத் தேர்தலில் ஹமாஸ் பெரும்பான்மை ஆசனங்களைக் கைப்பற்றியது. அதன் பின் இரண்டாண்டுகள் பாலஸ்தீன தன்னாட்சி நிர்வாகத்தின் (Fatah) கட்டுப்பாட்டிற்குள் இருந்த காசாவை 2007-ல் Fatah-வுடனான ஆயுத மோதலையடுத்து ஹமாஸ் முழுமையாகத் தனது கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டுவந்தது.

மேற்குக்கரையின் விடுவிக்கப்பட்ட பகுதி, அதாவது பாலஸ்தீனத் தன்னாட்சி நிர்வாகத்தின் தனித்த கட்டுப்பாட்டிலுள்ள மட்டுப்படுத்தப்பட்ட பகுதிகளைத் தவிர மீதவுள்ளவை 56 ஆண்டு காலமாக ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ளன. மேற்குக்கரையானது நிர்வாக அடிப்படையில் (A, B, C) என மூன்று பிரிவுகளாக உள்ளன. ஒரு பகுதி மஃமுட் அப்பாஸ் தலைமையிலான பாலஸ்தீன தன்னாட்சி நிர்வாகத்தின் கட்டுப்பாட்டிலும், இரண்டாவது பகுதி இஸ்ரேல் மற்றும் பாலஸ்தீன இருதரப்பு நிர்வாகத்தின் கீழும், மூன்றாவது பகுதி இஸ்ரேல் படைகளின் கட்டுப்பாட்டிலும் உள்ளன. வரலாற்று ரீதியான, அதாவது இஸ்ரேல் நிறுவப்படுவதற்கு முன்னரான பாலஸ்தீனத்தின் 78 வீதமான நிலப்பரப்புகளை பணம்கொடுத்து வாங்கியும், பாலஸ்தீன மக்களைப் பலவந்தமாக வெளியேற்றியும் தன்வசப்படுத்தியே யூதர்கள் இஸ்ரேல் என்ற தேசத்தை அமைத்த

னர். மீதமிருந்த 22 வீத நிலப்பரப்பு இரண்டு பகுதிகளாகப் பிளவுபடுத்தப்பட்டன. அவையே காசா மற்றும் மேற்குக்கரை. 2020-ல் அமெரிக்க முன்னாள் ஜனாதிபதி டொனால்ட் டிரம்ப் முன்வைத்த சமாதானத் தீர்வுத்திட்டத்தின்படி - கிழக்கு ஜெருசலேம் உட்பட்ட ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட பாலஸ்தீனப் பகுதிகளின் இஸ்ரேலுடனான வலிந்த இணைப்பு - Annexation of east



Jerusalem and occupied palestine territory - பாலஸ்தீன நிலங்களை 22 இலிருந்து 15 வீதமாகச் சுருக்கும் நிலைக்குத் தள்ளியுள்ளது.

1967-ன் ஆறுநாள் போரில் கிழக்கு ஜெருசலேமைக் கைப்பற்றியது இஸ்ரேல். அங்கிருந்து வெளியேறவேண்டுமென ஐ.நா. பாதுகாப்பு மையம் தொடர்ச்சியாகப் பல தீர்மானங்கள் மூலம் வலியுறுத்தியுள்ளது. ஆனால் வெளியேற்றம் நிகழவில்லை. மாறாக அமெரிக்க ஆதரவுடன் அதனை இஸ்ரேலுடன் வலிந்து இணைப்பதற்கான சட்டத்தை 2020-ல் இஸ்ரேல் நிறைவேற்றியது. 1993-1995 காலப்பகுதியில் இடம்பெற்ற ஒஸ்லோ உடன்படிக்கைக்கு அமைய '18 வீதமான மேற்குக்க

ரையின் ஆட்சி நிர்வாகம்' பாலஸ்தீனர்களின் கைகளுக்குச் சென்றது. முழுமையான தன்னாட்சியுடைய பாலஸ்தீன தேசம் உருவாக்கப்படவில்லை எனும்போதும் 1993-ம் ஆண்டு எட்டப்பட்ட இணைக்கப்பாடுகளுக்கமைய அங்கு தன்னாட்சி நிர்வாக கட்டமைப்புகளைக் கொண்ட ஒருவகையான நிழல் அரசு இயங்கி வருகின்றது. தனி நாட்டுக்குரிய முழுமையான கட்டமைப்புகள் அமைக்கப்படாத நிலையில், ஒரு நாட்டின் நாடாளுமன்றத்தை ஒத்த, மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அதிகாரங்களைக் கொண்ட நிர்வாகக் கட்டமைப்பு அதுவாகும். ஆனால் அந்தப் பிரதேசங்களில் இஸ்ரேல் படைகளும், காவற்துறையும் தமது பிரசன்னத்தை முற்றாக அகற்றிவிடவில்லை. 270 வரையான யூதக்குடியேற்றத் திட்டங்களை இஸ்ரேல் மேற்குக் கரையிற் பேணிவருகின்றது. இறுதி ஆண்டுகளில் புதிய குடியேற்றங்களை நிறுவுவதை அதிகரித்தும் வந்துள்ளது. கிழக்கு-ஜெருசலேம் உட்பட மேற்குக் கரையில் ஆறு இலட்சத்திற்கு மேலான சட்டவிரோத யூதக்குடியேற்றவாசிகள் வாழ்கின்றனர்.

ஓட்டு மொத்தமாக பாலஸ்தீன சமூகம் பொருளாதாரக் கட்டமைப்பு, தேச உட்கட்டமைப்பு என்பன இஸ்ரேலினாற் கட்டுப்படுத்தப்படும் நிலையே நீடிக்கின்றது. இதற்கான முக்கிய காரணியாக இருப்பது இஸ்ரேல் படைகளின் ஆக்கிரமிப்பு. பாலஸ்தீனத்தின் எல்லைப் பிரதேசங்கள், துறைமுகங்கள், கடற்பிராந்தியம் உள்ளிட்ட இயற்கைவளங்கள் என்பன இஸ்ரேல் படைகளின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் உள்ளன. பாலஸ்தீன தன்னாட்சி நிர்வாகம் வெளிநாடுகளின் நேரடி நிதி உதவியுடனேயே இயங்குகின்றது. இஸ்ரேலின் படைகளின் ஆக்கிரமிப்பின் கீழ் பாலஸ்தீனத்தின் வளங்கள் இருப்பதால் அயல் மற்றும் வெளிநாடுகளுடனான நேரடி வணிக உறவு முற்றிலுமாக தடுக்கப்பட்டுள்ளது. எந்த வகையிலும் பாலஸ்தீன தேசம் பொருளாதாரத்தில் தன்னிறைவு காண்பதற்கோ, அன்றி சமூக உட்கட்டுமானங்கள் மற்றும் பொருளாதார கட்டமைப்புகளை நிறுவி வளர்ப்பதற்கான சகல கதவுகளும் இஸ்ரேலினால் மூடப்பட்டுள்ளன.

## மனிதப்பேரழிவுகளுக்குள் காசா - மருத்துவமனை மீது தாக்குதல்:

இஸ்ரேலின் தற்போதைய போரினால், காசா நிலைமைகள் கட்டுப்பாட்டினை மீறிப்போயுள்ளதாக உலக சுகாதார அமைப்பு கூறியிருக்கின்றது. ஒக்ரோபர் 17-ம் திகதி Al-Ahli Arab வைத்தியசாலை மீது நடத்தப்பட்ட வான்தாக்குதலில் ஐநூறு வரையான மக்கள் கொல்லப்பட்டனர். அது இஸ்ரேலியப் படைகளின் தாக்குதல் என்பதே உண்மை என்றிருக்க, பாலஸ்தீன ஜிகாத் அமைப்பின் (Al Palestinian Islamic Jihad) ஏவுகணை தவறாக வெடித்ததால் ஏற்பட்ட தாக்குதல் எனத் தெரிவித்து அந்தத் தாக்குதல் தமது படைகளின் தாக்குதல் இல்லை என இஸ்ரேல் அதனை மறுத்துள்ளது. காசா நகரில் உள்ள கிரேக்க மரபுவழித் தேவாலயமான Saint Porphyrius ஒக்ரோபர் 19-ம் திகதி தாக்குதலுக்கு இலக்கானது. உலகின் முன்றாவது பழமையான தேவாலயமாகும். ஐநூறு வரையான மக்கள் (கிறிஸ்தவர்கள் மற்றும் முஸ்லீம்கள்) தேவாலய வளாகத்திற்குள் அடைக்கலம் புகுந்திருந்தனர்.

வைத்தியசாலைக் குண்டு வெடிப்பிற்குப் பின்னர் மத்தியகி

ழக்கு நாடுகள் பலவற்றில் மக்கள் வீதிக்கிறங்கி இஸ்ரேலின் போருக்கு எதிராகவும் பாலஸ்தீன மக்களின் விடுதலைக்கு ஆதராகவும் ஆர்ப்பாட்டங்களில் ஈடுபட்டிருந்தனர். எகிப்து, ஜோர்டான் ஆகிய நாடுகளிலும் ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட மேற்குக் கரையிலும் மக்கள் தெருக்களை நிறைத்திருந்தனர். பிரித்தானியத் தலைநகர் இலண்டன், நோர்வேத் தலைநகர் ஒஸ்லோ உட்பட்ட ஐரோப்பிய நகரங்களிலும் காசா மீதான போரை நிறுத்தக்கோரிய கண்டன ஆர்ப்பாட்டங்கள் இடம்பெற்றன.

அரபுநாட்டுத் தலைவர்களுடனான அமெரிக்க ஜனாதிபதியின் உயர்மட்டச் சந்திப்பு ஜோர்டான் தலைநகர் அமானில் ஏற்பாடாகி இருந்தது. ஜோர்டான் மற்றும் பாலஸ்தீன தன்னாட்சி நிர்வாகத் தலைவர் மஃமூட் அப்பாஸ் உட்பட்டவர்கள் அச்சந்திப்பிற் கலந்துகொள்ள மறுத்ததையடுத்து, அச்சந்திப்பு ரத்துச் செய்யப்பட்டது. போரையும் பாலஸ்தீனியர்களுக்கு எதிரான படுகொலைகளையும் முடிவுக்கு கொண்டுவருவதற்கான இணக்கம் ஏற்படும் வகையில் அக்கூட்டம் நடைபெறுவதே பொருத்தமென்று ஜோர்டானின் வெளியுறவு அமைச்சர் அய்மன் சஃபாடி கூறினார். சவுதி அரேபியாவும் ஓர் உறுதியான அறிக்கையை வெளியிட்டது. அல் அஹ்லி பாப்ளஸ் மருத்துவமனை மீது குண்டு வீசி, இஸ்ரேலிய ஆக்கிரமிப்புப் படைகள் செய்த கொடுமான குற்றத்தை வலுவான வார்த்தைகளில் சவுதி கண்டித்தது. எகிப்திய ஜனாதிபதி Abdel Fattah al-Sisi கடுமையான சொல்லாடலிற் கண்டித்துள்ளார். கொடுமான போர்க்குற்றங்கள் என இஸ்ரேலின் தாக்குதல்களை இந்நாடுகள் வரையறுத்துள்ளன. இஸ்ரேலைப் புறக்கணிக்குமாறு அனைத்து முஸ்லீம் நாடுகளுக்கும் ஈரான் அழைப்புவிடுத்துள்ளது. இஸ்ரேலுடனான இயல்புநிலைக்குத் திரும்பும் திட்டத்தை தற்காலிகமாக கிடப்பிற் போட்டுள்ளது சவுதி. மூன்று நாட்கள் நாடுதழுவிய துக்க நாட்களாகப் பிரகடனப்படுத்தியது ஜோர்டான்.

## அகதிகளை உள்வாங்க மறுக்கும் அரபுநாடுகள்:

எகிப்து மற்றும் ஜோர்டான் ஆகிய நாடுகள், மனிதாபிமான உதவிகளை வழங்கத் தயாராக இருக்கின்றபோதும், அகதிகளை உள்வாங்க மறுத்திருக்கின்றன. அதற்குச் சமகால அரசியல், மற்றும் வரலாற்று ரீதியான நியாயங்கள் உள்ளன. காசா மீதான இஸ்ரேலின் போர் ஹமாசை அழிக்கும் நோக்கத்தை மட்டும் கொண்டதல்ல; பாலஸ்தீன மக்களை அங்கிருந்து இடம்பெயரவைப்பதுவும் அதன் நோக்கமே என்பதை எகிப்தின் ஜனாதிபதி வெளிப்படையாகக் கூறியுள்ளார். அகதிகளாக வெளியேறும் பாலஸ்தீன மக்களைத் தமது தோள்களிற் சுமக்க முடியாது என்றும் கூறியுள்ளார். முதலாவது காரணம் இரண்டு நாடுகளும் உள்ளக அரசியற் சிக்கல்களைக் கொண்டுள்ளன. இரண்டாவது காரணம் இரண்டு நாடுகளிலும் ஏற்கனவே பெருமெண்ணிக்கையிலான பாலஸ்தீன மக்கள் இடம்பெயர்ந்து வாழ்கின்றனர்.

ஜோர்டான் மக்கட்தொகையில் அரைவாசிப் பேர் பாலஸ்தீனப் பின்னணியைக் கொண்டவர்கள். ஜோர்டானிலுள்ள பாலஸ்தீனர்களில் நூற்றுக்கணக்கானோர் ஹமாசுடன் இணைவதற்காக புறப்பட்டபோது, அண்மைய நாட்களில் எல்லையில் வைத்து ஜோர்டான் காவற்துறையினரால் தடுக்கப்



பட்டுள்ளனர். அகதிகளை ஏற்க மறுக்கின்ற இந்நாடுகளின் முடிவின் பின்னால் குறியீட்டு ரீதியானதும் அரசியல் ரீதியான காரணிகளும் உள்ளன. அது நில அபகரிப்பினைத் தொடர்ந்து 75 ஆண்டுகளாக அநுபவித்துவரும் பாலஸ்தீன மக்கள் காசாவையும் இழந்துவிடக்கூடாது என்பதாகும். 1948-ல் இஸ்ரேல் நிறுவப்பட்டபோதான பாலஸ்தீனத்தின் நிலங்கள் பறிபோனமை, பாலஸ்தீன மக்கள் பல இலட்சம் பேர் வெளியேற்றப்பட்டமை, 1967-ல் ஆறுநாள் போரில் மேலும் எகிப்து, சிரியா, ஜோர்டானின் பிரதேசங்கள் இஸ்ரேலினால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டமை ஆகிய நிகழ்வுகள் அரபு நாடுகளின் தோல்வியின் குறியீடாக இன்றுவரை பார்க்கப்படுகின்றது. மீண்டும் அத்தகு வரலாற்றுத் தோல்வி நிகழ்ந்துவிடக்கூடாது என்ற எச்சரிக்கையின் வெளிப்பாடாகவும் அதனை நோக்கலாம். 1967-இற்கு முன்னர் மேற்குக்கரை ஜோர்டானின் ஆட்சிக்குக்கீழ் இருந்த பிரதேசம். எகிப்து, ஜோர்டான், பாலஸ்தீனம் என்பன வரலாற்று ரீதியானதும், நிலத்தொடர்பு சார்ந்ததுமான உறவுகளைக் கொண்டுள்ளன.

மருத்துவமனைத் தாக்குதலுக்கு அடுத்த நாள் தான் ஜோ



பைடன் இஸ்ரேலின் கால்வைத்தார். பெரும் அழிவை ஏற்படுத்துகின்ற ஒரு போரை நடத்துகின்ற தேசத்திற்கு அரசமுறைப் பயணம் மேற்கொள்வது மட்டுமல்லாமல், அதன் அப்பட்டமான போர்க்குற்றத்தை முடிமறைக்கவும் அமெரிக்கா துணை நிற்கின்றது. பெஞ்சமின் நேத்தன்யாகுவும் ஜோ பைடனும் இணைந்து ஊடகச்சந்திப்பிற் கலந்து கொண்ட போது, பாலஸ்தீனத் தரப்பே மருத்துவமனைத் தாக்குதலுக்குப் பொறுப்பானவர்கள் என்பதை ஆதாரங்கள் தெளிவுபடுத்துகின்றன என்றார் பைடன். இதன் பின்னணியில் இஸ்ரேல் இருந்திருக்க வாய்ப்புகள் இருப்பதாகத் தாம் நம்பவில்லை, செய்மதிப் படங்கள், உளவுத்துறைத் தகவல்களிலிருந்து

கண்டடைந்த கணிப்பு அதுவென பைடன் கூறியிருந்தார். மேலும் 'இது பயங்கரவாதிகளால் நடத்தப்படுத்தென்று நம்பத்தகுந்த தகவல்கள் மூலம் உறுதிப்படுத்தப்பட்டதாக' கூறி, அமெரிக்க ஜனாதிபதி, இஸ்ரேலின் இன அழிப்பு, போர்க்குற்றத்தை முடிமறைக்க உதவுகின்றார். நாகரீகத்தின் சக்திகளுக்கும் காட்டுமிராண்டிகளின் சக்திகளுக்குமிடையில் நடைபெறும் போர் என்றும் அமெரிக்காவின் ஆதரவிற்கு நன்றியும் தெரிவித்தார் நேத்தன்யாகு. மேற்கு நாடுகளின் தலைவர்கள் மருத்துவமனைத் தாக்குதலுக்குக் கவலை தெரிவித்துள்ளனவே தவிர, இஸ்ரேலைக் கண்டிக்கவில்லை. மருத்துவமனை மீதான தாக்குதல்களை எந்தவகையிலும் நியாயப்படுத்த முடியாது என்ற அளவில், பிரான்ஸ் ஜனாதிபதி எம்மானுவல் மக்ரோன் தெரிவித்திருந்தமையை மேற்கின் எதிர்வினைகளின் தோரணைக்கு உதாரணமாகச் சொல்லமுடியும்.

## மக்கள் செறிந்த பகுதிகளின் குண்டு வீச்சு:

அடிப்படையில் காசா மிக நெருக்கமான குடியிருப்புகளைக் கொண்ட சிறிய நிலத்துண்டு. நோர்வேத் தலைநகர் ஓஸ்லோ

வைவிட குறைந்த நிலப்பரப்பினைக் கொண்டதாகும். உலகிலேயே மக்கள் அடர்த்தியாக வாழும் பகுதிகளில் காசா ஒன்றாகும். மக்கள் செறிந்து வாழுகின்ற, இடம்பெயர்ந்து தஞ்சம் புகுந்துள்ள தேவாலயங்கள், பள்ளிவாசல்கள், மருத்துவமனைகள் உள்ளிட்டவற்றை இலக்குவைத்தே அதிகம் விமானத்தாக்குதல்களை இஸ்ரேல் நடத்திவருகின்றது. மொத்தமாக 4000 தொன்கள் நிறையுள்ள 6000 குண்டுகள் வீசப்பட்டதாக இஸ்ரேலிய இராணுவச் செய்தியாளரை மேற்கோள் காட்டி அல்-ஜசீரா செய்தி வெளியிட்டிருந்தது. இது ஆப்கானிஸ்தான் மீது நேட்டோவால் ஓராண்டில் வீசப்பட்ட குண்டுக

ளுக்கு சமமானதாகும் என்று கூறியிருக்கின்றார் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் முன்னாள் போர்க்குற்ற விசாரணை அதிகாரி மார்க் கலாஸ்கோ (Marc Glasco).

தற்போதைய தாக்குதல்களில் ஐந்து நிமிடங்களுக்கு ஒரு பாலஸ்தீனியர் காஸாவில் கொல்லப்பட்டதாக பாலஸ்தீன சுகாதார அமைச்சகம் தெரிவித்துள்ளது. மூன்று தலைமுறைகளைச் சேர்ந்த கிட்டத்தட்ட 45 குடும்பங்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளன. வெடிகுண்டு வீசப்பட்ட வீடுகளின் இடிபாடுகளுக்கு அடியில் புதைக்கப்பட்ட அழகிய உடல்களின் தூர்நாற்றத்தாலும் பொழியப்பட்ட குண்டுகளின் வெடிமருந்து வாசனையாலும் காசாவின் காற்று நிரம்பியுள்ளதாகப் பாலஸ்தீனியர்கள் கூறியுள்ளதை அல்-ஐசீரா பதிவுசெய்துள்ளது. 1.1 மில்லியனுக்கும் அதிகமான பதிவுசெய்யப்பட்ட அகதிகள் வசிக்கும் முகாம்களில் பெரும்பாலானவை இஸ்ரேலிய போர் விமானங்களால் இலக்குவைக்கப்பட்டுள்ளன. மருத்துவமனை மீதான தாக்குதலில் பலியானவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகள் என்று, சுகாதார அதிகாரிகளை மேற்கோள் காட்டி, அல்-ஐசீராவின் ஊடகர் Safwat Kahlout தெரிவித்திருக்கின்றார். பல உடல்கள் அடையாளம் தெரியாத நிலையில் இருந்ததாகவும் குறிப்பிட்டுள்ளார். மருத்துவமனைகள், வழிபாட்டுத் தலங்கள், பாடசாலைகள் உட்பட்ட பொதுச்சேவை மையக்கட்டிடங்கள் தாக்குதல் இலக்காக இருக்கக்கூடாது என்பது சர்வதேச போர்விதி. ஆனால் காஸாவில், குறைந்தது ஐந்து மருத்துவமனைகளுக்கு வெளியேறும் படியான எச்சரிக்கைகள் இஸ்ரேலிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. எனவே மருத்துவமனை மீதான தாக்குதல் முந்திட்டமிடப்பட்டிருந்த ஒன்று என்பது மெய்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

## ஹிஸ்புல்லாவுடனான போர்:

இஸ்ரேலின் வடக்குப் பிரதேசத்தில் லெபனானுடனான எல்லையில் ஹிஸ்புல்லாவுடனான போரும் இடம்பெற்று வருகின்றது. லெபனானில் அரசியல் செல்வாக்கும் வலுவான இராணுவ வளங்களையும் கொண்டதும் ஈரானின் ஆதரவுபெற்ற இஸ்லாமிய ஆயுத அமைப்பு ஹிஸ்புல்லா. பாலஸ்தீன மக்களுக்கு ஆதரவாக இஸ்ரேல் மீதான தாக்குதல்களை ஹிஸ்புல்லா அமைப்பே முதலிற் தொடங்கியது. சில நாட்களுக்கு முன்னர் தென் லெபனானில் அமைந்துள்ள இரண்டு கிராமங்களில் இஸ்ரேலிய வான்படை தாக்குதல்களை நடத்தியது. ஹிஸ்புல்லா உறுப்பினர்களில் 13 பேர் கொல்லப்பட்டனர். ஹிஸ்புல்லா புதிய போர்முனையைத் திறந்துவிடுமென்ற அச்சம் இஸ்ரேலுக்கு உள்ளது. இஸ்ரேலும் ஹிஸ்புல்லாவும் பரஸ்பரம் ஏவுகணைகள் முதல் கையெறி குண்டுகள் மற்றும் ட்ரோனர் தாக்குதல்களில் ஈடுபட்டுள்ளன. இரு நாடுகளின் எல்லைப் பிரதேசங்களிலிருந்து மக்கள் வெளியேறிவருவதாகவும் செய்திகள் வெளியாகியுள்ளன. சிரியாவின் டமாஸ்குஸ் மற்றும் அலெப்போ நகரங்களின் விமானநிலையங்கள் மீது குண்டுத்தாக்குதல்களை நடத்தி அவ்விரண்டு விமான நிலையங்களையும் செயலிழக்கச் செய்துள்ளது இஸ்ரேல். மேற்குக் கரையில் ஒரு பள்ளிவாசலிலும் இஸ்ரேல் குண்டுகளை வீசியுள்ளது.

இஸ்ரேல் மீதான ஹமாசின் தாக்குதலுக்குப் பின்னரான நாட்

களில் மேற்கு நாடுகள் இஸ்ரேலுக்கு கூட்டு ஆதரவை அளித்தன. இஸ்ரேலின் ஆக்கிரமிப்புக் குறித்து மேற்கில் யாரும் ஒரு வார்த்தைகூடக் குறிப்பிடவில்லை. மருத்துவமனைத் தாக்குதலுக்குப் பின்னரே, மேற்கு நாடுகள் பாலஸ்தீனியர்களுக்கு எதிரான இஸ்ரேலின் நடவடிக்கைகள் குறித்து ஓரளவு பேசத் தொடங்கியுள்ளன. ஆனால் இத்தகைய வெளிப்பாடுகள் குறைந்தபட்சம் காசா மக்களுக்கு மனிதாபிமான உதவிகள் சென்று சேர்வதற்குரிய வாசல்களை மட்டுமே திறக்கக்கூடும். போர்நிறுத்தத்திற்கோ, நிரந்தர அரசியற் தீர்வுக்கோ இட்டுச் செல்லக்கூடிய அழுத்தங்கள் அல்ல. போர் நெருக்கடிகள் உச்சமடையும் போது பாலஸ்தீனர்கள் மீதான இஸ்ரேலின் போர்க்குற்றங்கள், அரசியற் தீர்வு தொடர்பாக சர்வதேச மட்டத்தில் கவனக்குவிப்பு இடம்பெறுவது புதிய விடயமும்ல்ல. அதற்கு அரை நூற்றாண்டுக்கு மேலான வரலாறு உண்டு. குறைந்தபட்சம் 1993-களிற் தொடங்கிய பேச்சுவார்த்தைகளின் பின்னான 30 ஆண்டுகால வரலாறேனும் உண்டெனலாம். ஆனால் தீர்வுக்கான சாத்தியப்பாடுகளை இஸ்ரேலும் சர்வதேச சமூகமும் புறந்தள்ளியுள்ளன என்பதே யதார்த்தம். அதற்குரிய நேர்மையான அரசியல் விருப்பு இஸ்ரேலிடம் இல்லை. அதிலும் இஸ்ரேலின் மிக நெருங்கிய நட்பு சக்தியான அமெரிக்காவிடம் அந்த அரசியல் விருப்பு இல்லை. இஸ்ரேல் - பாலஸ்தீனம் என்ற 'இரண்டு நாடுகள்' (Two state solution) அருகருகே அமைகின்ற ஒஸ்லோ ஒப்பந்தத்தில் இணக்கம் காணப்பட்ட தீர்வு பற்றிய அமெரிக்க அறிக்கைகள், தற்போதைய நெருக்கடிகளை ஒத்த காலங்களில் வருவதும் பின்னர் அவை மறைந்தும் போகின்றமையும் திரும்பத்திரும்ப நிகழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றது.

## மனிதாபிமான போர்நிறுத்தமேனும் இல்லை:

இஸ்ரேலுக்கும் ஹமாஸுக்கும் இடையே மனிதாபிமான போர் நிறுத்தத்திற்கு அழைப்பு விடுக்கும்படியாக ஓக்ரோபர் 16-ஆம் திகதி, ஐ.நா. பாதுகாப்புச் சபையில் ரஷ்யாவினால் முன்மொழியப்பட்ட தீர்மான வாக்கெடுப்பும் தோல்வியில் முடிந்தது. சீனா, காபோன், மொசாம்பிக், ரஷ்யா மற்றும் ஐக்கிய அரபு எமிரேட்ஸ் ஆகியன தீர்மானத்திற்கு ஆதரவாகவும், பிரான்ஸ், ஜப்பான், பிரித்தானியா மற்றும் அமெரிக்கா ஆகியன எதிராகவும் வாக்களித்தன. அல்பேனியா, பிரேசில், ஈக்வடார், கானா, மால்டா மற்றும் சுவீட்சர்லாந்து ஆகிய நாடுகள் ஆறு நாடுகள் வாக்களிப்பிற் பங்கேற்காது விலகியிருந்தன. பாதுகாப்புச் சபையில் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்படுவதற்கு, குறைந்தபட்சம் ஒன்பது வாக்குகளை ஆதரவாகப் பெற வேண்டும். சபையின் ஐந்து நிரந்தர உறுப்பு நாடுகளில் ஒன்றுகூட எதிர்க்கவோ அல்லது வீட்டோ அதிகாரத்தைப் பிரயோகிக்கவோ முடியாது.

இத்தனை மனிதப் பேரவலம் நிகழ்த்தப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்ற நிலையில் ஒரு மனிதாபிமானப் போர் நிறுத்தத்திற்குரிய தீர்மானத்தைத் தடுக்கும் நிலைப்பாட்டிற்கு உலகின் ஆகப்பெரிய ஜனநாயக நாடுகள் இயங்குகின்றன. உண்மையில் நாடுகள் நலன்சார்ந்து இயங்குகின்றன என்பதோடு இந்நாடுகளின் முகவர்களாகவே ஐ.நா. போன்ற சர்வதேச நிறுவனங்களும் இயங்குகின்றன. அவை அடிப்படையிற் சர்வதேச

நிறுவனங்கள் (International organisations) அல்ல. அவை அரசுகளைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அரசாங்கங்களின் கூட்டமைப்பு (Inter-governmental organization). இந்த நிறுவனங்களுக்கு நிதிவழங்குவதிலிருந்து அவற்றைத் தமது நலன்களுக்கு உரிய வகையிற் செயற்படுத்துவதைப் பலம்பொருந்திய நாடுகள் இலக்காகக் கொண்டுள்ளன. ஒடுக்கு முறைகள், ஆக்கிரமிப்புகள், உயிரழிவுகளுக்கு எதிராகச் சுயாதீனமானதும் அறம் சார்ந்ததுமான தீர்மானங்களை எடுப்பதும், செயற்படுத்துவதும் இந்நிறுவனங்களின் இலக்கு அல்ல என்பதை வரலாற்றிற் பல தடவைகள் காணமுடிந்திருக்கின்றது.

மனித உரிமைகளை வலியுறுத்தும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை (Amnesty international), மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகம் போன்றனவே சர்வதேச சுயாதீன அமைப்புகள். ஆனால் காத்திரமான ஆதாரபூர்வமான அறிக்கைகளை வெளியிடுவதன் மூலம் அழுத்தங்களைப் பிரயோகிப்பதே அந்தவகை அமைப்புகளின் வலிமை. அதனைத் தாண்டி செயலுக்குப் போகின்ற அதிகாரமும் கட்டமைப்பும் இல்லாத அமைப்புகள் அவை.

## Apartheid:

பாலஸ்தீன மக்களுக்கு எதிரான இஸ்ரேலின் கொடுமைகளை 'Apartheid' வரையறைக்குள் ஆய்வுக்கு உட்படுத்தி, மனித உரிமைகள் கண்காணிப்பகம் 240 பக்க அறிக்கையினை கடந்த 2021 ஏப்ரல் வெளியிட்டுள்ளது. பாலஸ்தீனர்கள் மீதான இஸ்ரேலின் 73 ஆண்டுகால இன அழிப்பு, மனிதத்திற்கு எதிரான இனவெறி, போர்க்குற்றங்களை வரலாற்று ரீதியாகவும் தகவல் ஆதாரபூர்வமாகவும் பதிவுசெய்துள்ளது அந்த அறிக்கை.

'Crime against humanity of apartheid' and 'Crime against humanity of persecution' ஆகிய இரண்டு குற்றங்களின் கூறுகளும் ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட பாலஸ்தீனியப் பிரதேசத்தில் (Occupied Palestinian Territory - OPT) மேற்கொள்ளப்பட்டதை மேற்கொள்ளப்படுவதை ஆய்வுரீதியாக அறிக்கை முன்வைத்துள்ளது. இந்த அறிக்கை இஸ்ரேலிய அரசாங்கம் பாலஸ்தீனியர்களை ஒடுக்குவதை எந்தெந்த வழிமுறைகளில் அரசினது கொள்கையாகக் கொண்டு பல தசாப்தங்களாகச் செயற்படுகின்றது என்பதை ஆய்வுரீதியாக முன்வைக்கின்றது. இஸ்ரேல் நிலப்பரப்பு மற்றும் ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட பாலஸ்தீனப் பிரதேசங்கள் முழுவதும் பாலஸ்தீன மக்களுக்கு எதிரான ஒடுக்குமுறைகளின் கூறுகளை விரிவாகப் பட்டியலிட்டுள்ளது. பாலஸ்தீனர்கள் மீது நிகழ்த்தப்படும் திட்டமிட்ட ஒடுக்குமுறை மற்றும் கிழக்கு ஜெருசலேம் உட்பட OPT-ல் அவர்களுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்ட மனிதாபிமானமற்ற ஒடுக்குமுறைகளும் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

பாலஸ்தீன மக்களின் நடமாட்டச் சுதந்திரத்தின் மீது கடுமையான கட்டுப்பாடுகளை விதிப்பதிலிருந்து தீவிரமான நில அபகரிப்பும் அதனூடாக சொந்த இடங்களிலிருந்து வலிந்த இடப்பெயர்வுகளுக்கு அவர்களை உட்படுத்தியமை ஈறாகப் அடிப்படை சிவில் உரிமை மறுப்பு, வதிவிட உரிமை மறுப்பு, துஷ்பிரயோகங்கள் உட்பட முக்கால் நூற்றாண்டு கால ஒடுக்குமுறை, ஆக்கிரமிப்பு, நில அபகரிப்பு, துன்புறுத்தல்களை

மிக விரிவாகப் பதிவு செய்துள்ளது அந்த அறிக்கை. இஸ்ரேலின் பாலஸ்தீனர்கள் மீதான ஆதிக்க மேலாண்மையை தக்கவைக்கும் நோக்கத்திலான செயல்கள் - கட்டமைக்கப்பட்ட ஒடுக்குமுறை மற்றும் நிறுவன ரீதியான பாகுபாடு - மனிதாபிமானமற்ற செயல்கள் மற்றும் அடிப்படை உரிமைகள் மீதான துஷ்பிரயோகங்களை அந்த ஆவணம் பதிவுசெய்துள்ளது.

## இன அழிப்பு:

குண்டுவீச்சுகளைப் பெருமெடுப்பிற் தொடங்கியபின் இஸ்ரேலிய இராணுவம் ஒக்ரோபர் 13-ம் திகதி, ஓர் இறுதி எச்சரிக்கையை வெளியிட்டது. வடக்கு காசாவில் உள்ள அனைவரையும் 24 மணிநேர அவசகாசத்திற்குள் காசாவின் தெற்கே செல்லுமாறு அறிவிக்கப்பட்டது. பெரும் மக்கள் திரள் காரர்கள், டிரக்குகள் மற்றும் கால்நடையாகவும் உயிர்களைப் பாதுகாக்கும் நம்பிக்கையில் இடம்பெயர்த்தொடங்கினர். ஆனால் அன்றே, தெற்கு நோக்கி நகர்ந்த மக்கள் மீது சரமாரியான தாக்குதல்கள் நடத்தப்பட்டன. இதில் குறைந்தது 70 பேர் கொல்லப்பட்டு, 200-இற்கு மேற்பட்டோர் காயமடைந்தனர். வீதிகளும் வாகனங்கள் செல்லமுடியாதவிற்கு குண்டுகளாற் சிதைக்கப்பட்டன. அடிப்படையில் தாம் மக்களைப் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு நகருமாறு கால அவகாசம் கொடுத்து எச்சரித்திருக்கின்றோம் என்ற நியாயப்படுத்தலையும் - அதேவேளை கொன்றழிப்பு இலக்குகளையும் - வலிந்த வெளியேற்றத்தையும் ஒருசேரத் திட்டமிட்டிருக்கின்றது இஸ்ரேல்.

ஹமாஸ் மனிதக் கேடயங்களாக மக்களைப் பயன்படுத்துகிறது என்பது இஸ்ரேல் சொல்லக்கூடிய வழமையான பழைய கூற்று. அவ்வாறு மீண்டும் சொல்லியபடி, இஸ்ரேலிய அரசாங்கம் பாரிய அட்டுழியங்களைச் செய்வதற்கு இது மறைமுகமாக வழங்குகிறது. ஈவிரக்கமற்ற ஒரு தரைவழிப் படையெடுப்பினையும் இஸ்ரேல் செய்யக்கூடும். ஹமாசைப் பூண்டோடு அழிப்பதென்ற சூளுரையோடு, காசாவின் வடக்குப் பகுதியைக் கைப்பற்றி பாலஸ்தீனியர்களை மேலும் ஒரு சிறிய துண்டுநிலத்திற்குள் தள்ளுவதோடு, பல இலட்சக்கணக்கான மக்களை காசாவின் எல்லைகளுக்கு அப்பால் வெளியேறச் செய்கின்ற இலக்கினையும் இஸ்ரேல் கொண்டிருக்கின்றது என்பதை நடைபெறும் நிகழ்வுகள் வெளிப்படுத்துகின்றன. இது 1948-ல் இஸ்ரேல் நிறுவப்படும்போது சொந்த நிலங்களிலிருந்து பாலஸ்தீன மக்கள் 750,000 வரையானவர்கள் வெளியேற்றப்பட்ட பேரவலத்தைப் பாலஸ்தீன மக்களுக்கு நினைவூட்டக்கூடியது. 1948-ன் வெளியேற்றம் அரபுமொழியில் பாலஸ்தீனர்களின் முதலாவது 'Nakba' எனப்படுகிறது. இதன் பொருள் பேரழிவு. இன்று காசாவில் வாழும் மக்கள் அன்றைய 1948-களில் வெளியேற்றப்பட்ட மக்களின் தலைமுறைகள் (பிள்ளைகள், பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள்), இன்றைய காசா மக்களின் மீதான போரும் வெளியேற்றமும் இரண்டாவது 'Nakba' என எண்ணத் தலைப்

rooban.s@thaivedu.com



# ஒரே தேசம் - ஒரே தேர்தல்

- நெல்லை ஜெயசிங்

இந்தியா உலகில் மிகப் பெரிய சனநாயக நாடு. மக்களாட்சித் தத்துவத்தின் அடிநாதமாக இருப்பது, மக்களே நேரடியாக வாக்களித்து தமக்கான பிரதிநிதிகளை தேர்ந்தெடுக்கும் தேர்தல் முறையாகும். குடியரிமை பெற்ற அனைத்து மக்களையும் உள்ளடக்கியதான நாடாளுமன்ற தேர்தல், மாநிலங்களில் நடைபெறுகின்ற மாநில சட்டசபைகளுக்கான தேர்தல், மாநிலங்களில் இருக்கும் உள்ளாட்சி நிர்வாக அமைப்புகளுக்கான தேர்தல் என, மூன்று விதமான படிநிலைகளைக் கொண்ட தேர்தல் முறை இந்தியாவில் குறிப்பிட்ட கால இடைவெளியில் மிகச் சிறப்பாக நடந்து வருவது பெருமைக்குரிய நிகழ்வாகும். 3,287,576 சதுர கிலோமீட்டர் என பரந்து விரிந்து இருக்கும் இந்தியாவின் மக்கள் தொகை 141 கோடியாகும். 28 மாநிலங்கள் மற்றும் 8 யூனியன் பிரதேசங்களை உள்ளடக்கிய இந்தியாவில் தற்போதைய வாக்காளர்கள் எண்ணிக்கை 945,025,694 ஆகும். இவர்கள் வாக்களிப்பதன் வாயிலாக, மேற் குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுக்கு பின்வரும் எண்ணிக்கையிலான பிரதிநிதிகள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வருகின்றனர்.

- நாடாளுமன்றத்திற்கு தேர்வாகும் 543 பிரதிநிதிகள்.
- மாநில சட்டமன்றங்களுக்கு தேர்வாகும் 4123 பிரதிநிதிகள்.
- 250,000 உள்ளாட்சி அமைப்புகளுக்கு தேர்வாகும் 3,278,194 பிரதிநிதிகள்.

இவர்களில், கிராமப்புற உள்ளாட்சி பிரதிநிதிகள் ஏறக்குறைய 3,189,000 ஆவர். தமிழ் நாட்டில் மட்டும் 106,450 மக்கள் பிரதிநிதிகள் தேர்தல் மூலம் உள்ளாட்சி அமைப்புகளில் இருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வருகின்றனர். இவை அனைத்தும் இந்திய சனநாயகத்தை உலக அரங்கில் உயர்த்திப் பிடிக்கும் அமைப்புகளாகும் .

இம் மூன்று படிநிலை அமைப்புகளின் பிரதிநிதித்துவ காலம் 5 வருடங்களாக இருப்பதால், ஐந்து வருடத்திற்கு ஒருமுறை

இவ் அமைப்புகளுக்கு தேர்தல் நடைபெற வேண்டும் என்பதை, இந்திய அரசியல் அமைப்பின் சட்ட விதிகள் தெளிவாக குறிப்பிட்டுள்ளன. 1947-ம் ஆண்டு சுதந்திரம் பெற்றது முதல் 1967 வரை நாடாளுமன்றம் மற்றும் அனைத்து மாநில சட்ட மன்றங்களுக்கான தேர்தல் ஒரே நேரத்தில் நடைபெற்றது. ஆனால் பின்காலங்களில் பல்வேறு சட்டச் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டதன் காரணமாக, அவ்வாறான ஒரே தேர்தல் என்பது நடைபெறவில்லை.

இந்நிலையில் 2014-ம் ஆண்டு பாஜக ஆட்சிக்கு வந்தது முதல் பிரதமரான மோடி அவர்கள், 'ஒரே தேசம் ஒரே தேர்தல்' (ONE NATION - ONE ELECTION) என்பதை வலியுறுத்தி வரலானார். நாடாளுமன்றத்திற்கு தேர்தல் நடைபெறும் போது, அனைத்து மாநில சட்ட சபைகளுக்கும் உள்ளாட்சி அமைப்புகளுக்கும் ஒரே காலப்பகுதியில் தேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டும் என்பதையே இது சுட்டிக்காட்டுகின்றது. இதே போன்று ஒரே தேர்தல் என்ற கோரிக்கை 1983-ல் எழுந்த போது, அப்போதைய பிரதமர் திருமதி இந்திராகாந்தி அவர்கள் அதற்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கவில்லை. ஆனால், இன்று பாஜகவின் தாய் அமைப்பான ஆர்.எஸ்.எஸ். நாடு முழுவதற்கும் ஒரே தேர்தல் எனும் முறையை கடுமையாக ஆதரிப்பதுடன் அதனை செயற்படுத்தவும் வலியுறுத்தி வருகிறது. 'ஒரே நாடு ஒரே குடும்ப அட்டை (Ration card)' என்ற திட்டத்தை நிறைவேற்றிய மோடி அரசு, ஒரே நாடு - ஒரே சட்டம் - ஒரே மொழி - ஒரே கலாசாரம் என்பவற்றை நோக்கி நகரத் தொடங்கியுள்ள வேளையில், 'ஒரே நாடு - ஒரே தேர்தல்' என்பதைக் கொண்டு வர திட்டமிட்டு வருகிறது. இது, ஒன்றிய பாஜக அரசின் சர்வாதிகாரத்தை நோக்கிய பயணமாகும்.

'ஒரே நாடு ஒரே தேர்தல்' என்பது நாடாளுமன்ற சனநாயகத்தின் மீதும் கூட்டாட்சி தத்துவத்தின் மீதும் நடத்தப்படுகின்ற கண்முடித்தனமாக தாக்குதல் ஆகும். இது இந்திய அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தின் ஆணியேரையே வெட்டி எறிகின்ற நடவடிக்கையாகும். இது முழு அதிகாரத்தையும் ஓரிடத்தில்

குவிக்கின்ற முயற்சியாகும். இவ்வாறான மறைமுக அதிகார குவிப்பு சனநாயகத்தை மழுங்கச் செய்து சர்வாதிகாரத்தை முன்னிலைப்படுத்திவிடும். இது அமலானால் அரசியல்வாதிகள் நாடாளுமன்றம் மற்றும் சட்டமன்றங்களுக்கு பொறுப்புச் சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லாமல் போய் விடும். அரசியல் அமைப்பில் மக்களின் பங்களிப்பை அவ்வப்போது பிரதிபலிக்கும் ஒரே நடைமுறை தேர்தல் மட்டுமே. காலத்துக்கு காலம் தேர்தல் நடைபெறாத பட்சத்தில், மக்களுக்கு அரசியல்வாதிகள் பொறுப்பு சொல்ல வேண்டிய அவசியமும் இல்லாமல் போய் விடும்.

## தேர்தல் செலவு:

'ஒரே தேசம் - ஒரே தேர்தல்' என்பதை கொண்டு வர விரும்பும் பாஜக கூறும் பிரதான காரணம் என்னவென்றால், ஒரே நேரத்தில் தேர்தல் நடத்துவதால் செலவினங்கள் குறையும் என்பதாகும். 1952 பொதுத் தேர்தலில் 10 கோடி செலவிடப்பட்ட நிலையில் 2014-ல் 3,870 கோடியாக இருந்து, 2019-ல் அது 8,966 கோடியாக தேர்தல் செலவு அதிகரித்துள்ளதாக கூறப்படுகிறது. ஆனால், இதனை விட அரசியல் கட்சிகளும் வேட்பாளர்களும் செய்யும் செலவு பல மடங்காகும். Centre for media study வெளியிட்டுவரும் புள்ளி விவரங்களின் படி, 2019 தேர்தலில் 55,000 முதல் 60,000 கோடி செலவிடப்பட்டுள்ளமை தெரியவருகிறது. 2014-ம் ஆண்டு தேர்தல் செலவை விட இது இருமடங்கு அதிகமாகும். அதேநேரம் 2016 அமெரிக்க அதிபர் தேர்தல் செலவு 45,000 கோடியாகும். தேர்தல் நன்கொடை என்ற பெயரில் தேர்தல் பத்திரம் மூலம் பெருமளவு நிதியை திரட்டும் பாஜக அரசு, வேட்பாளர்களின் செலவுகளையோ, வாக்காளர்களுக்கு பணம் கொடுப்பதையோ தடுக்க போதிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முன்வருவதில்லை. மாறாக, அரசின் அதிகாரபூர்வ செலவை மட்டுமே கருத்தில் கொண்டு, தேர்தல் செலவை குறைக்க வேண்டும் என்கிறது.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் பாஜகவின் தேர்தல் ஊழலும் பேசுபொருளாகி வருகிறது. 1998-ல் பாஜக-வின் தேர்தல் செலவு 1,800 கோடியாகும். இது அனைத்து கட்சிகளின் மொத்த தேர்தல் செலவில் 20% மாகும். அக்கட்சியின் 2019-ம் ஆண்டு செலவானது 25,000 கோடியாக அதிகரித்துள்ளது. இது மொத்த தேர்தல் செலவில் 40% ஆகும். தேர்தல் நிதியை திரட்டிக் கொள்ளும் ஏற்பாடாக 'தேர்தல் பத்திரம்' முறையை மோடி அரசாங்கம் கொண்டு வந்துள்ளது. இதன் மூலம் சிறு, பெரு நிறுவனங்களிடம் இருந்து பெருந்தொகையான பணத்தை ஆளும் கட்சி என்ற வகையில் பாஜக மட்டுமே திரட்டி வருகின்றது. வாக்காளர்களுக்காக செலவிடப்படும் பணத் தொகையும் அதிகரித்து வருகின்றது. வாக்காளர்களுக்கு ஒவ்வொரு தேர்தலின் போதும் 15,000 கோடிக்கு மேல் செலவிடப்படுவதாகவும் அறியப்படுகிறது. விளம்பரங்களுக்கென 25,000 கோடி வரை செலவாகிறது. இவ்வாறு தேர்தல் என்பது பணமழையுடன் இணைந்து இருப்பதால், இந்திய தேர்தல் முறை

யில் கோடீஸ்வரர்கள் மட்டுமே தேர்தலில் போட்டியிட முடியும் என்ற நிலை உருவாகி இருக்கிறது. இவ்வாறு இந்திய தேர்தல் முறையை உற்றுநோக்கும் போது 'ஒரே நாடு - ஒரே தேர்தல்' முறையில், செலவு குறையும் என்பது ஏற்கத் தக்க ஒன்றாக இல்லை.

இந்திய தேர்தல் முறையில் வாக்குச் சீட்டு நடைமுறை ஒழிக்கப்பட்டு வாக்களிப்பு இயந்திரங்கள் பயன்பாட்டுக்கு வந்துள்ளன. ஒரே நேரத்தில் தேர்தல் எனும் போது 94 கோடி வாக்காளர்கள் உள்ள நிலையில், அதற்கான வாக்கு பதிவு இயந்திரங்களின் (EVM) தேவை மிக அதிகமாகும். அவற்றை கொள்வனவு செய்ய பெருந்தொகைப் பணம் செலவிட வேண்டி இருக்கும். உள்ளாட்சி அமைப்புகளும் சேரும்போது இதற்கான செலவு பல மடங்காக கூடும். தற்போதைய எண்ணிக்கையை விட முன்று மடங்கு மின்னணு வாக்கு இயந்திரங்கள் தேவைப்படும் என, முன்னாள் தேர்தல் ஆணையர் திரு எஸ்.வை. குரோஷி கூறியுள்ளார். மின்னணு வாக்கு பதிவு இயந்திரங்களுடன் அதே அளவு VVPAD இயந்திரங்களும் (வாக்களித்ததை உறுதிப்படுத்தும்) வாங்க வேண்டி இருக்கிறது. இவற்றுக்காக நீண்ட காலம் காத்திருக்க வேண்டிய நிலையும் ஏற்படும்.

2016-ல் மோடி அவர்கள் இது தொடர்பாக அப்போதைய தேர்தல் ஆணையராக இருந்த திரு. நசீம் சைதி அவர்களிடம் கேட்டபோது, மின்னணு வாக்குப்பதிவு இயந்திரங்கள் வாங்க பெருந்தொகையாக, பல இலட்சம் கோடிக்கு மேல் தேவைப்படும் என கூறியதுடன் அவற்றை 15 வருடங்களுக்கு ஒரு முறை மாற்ற வேண்டிய செலவீனமும் ஏற்படும் என்று கூறினார். எனவே, பொருட்செலவு குறையும் என்று கூறும் காரணம் நடைமுறையில் ஏற்படையதல்ல. பெரும்செலவை குறைக்க வேறு பல வழிகளை கண்டறிய வேண்டுமேயன்றி, ஒரே தேர்தல் பொருத்தமான தீர்வாகாது. வருடம் தோறும் இலட்சம் கோடிகளை பெரு நிறுவனங்களுக்கு தள்ளுபடி செய்யும் ஒன்றிய பாஜக அரசு, தேர்தல் செலவை ஒரு பொருட்டாக கூறுவது உள்நோக்கமேயன்றி வேறு ஒன்றும் இல்லை.

தற்போதைய தேர்தல் முறையில் செலவு என்பது அரசுகளுக்கு பெரும் சுமையாக இருப்பதாக, பாஜக அரசு கூறுவதில் உண்மைத் தன்மை இருப்பதாகவும் தெரியவில்லை. ஒவ்வொரு மாநில வரவுசெலவு (Budget) திட்டத்தில் மாநில தேர்தல் செலவை ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பின், அது மிகவும் குறைவான வீதத்தையே காட்டுவதாக இருக்கும். உதாரணமாக தமிழ்நாட்டுக்கான ஆண்டு வரவுசெலவு திட்டத்தில் தேர்தலுக்கான செலவு என்பது 0.04% ஆகும். இச்செலவை மாநில அரசுகளே செய்கின்றன. ஒன்றிய அரசுக்கு செலவு இல்லை. இதனால் மாநிலத்திற்கு பெரிய சுமை ஏற்படப் போவதில்லை!

## மாநில தேர்தல்கள்:

பல கட்ட தேர்தல்களால் மனிதவளம் வீணாவதாகவும் அரசு

தேர்தல்களில் தேசிய கட்சிகளின் மாநிலப் பிரிவுகள் ஈடுபடலாம். அமைச்சர்களும் டெல்லியில் ஒன்றிய அரசுப் பணிகளில் கவனம் செலுத்தலாம். மாநகர தேர்தலுக்கும் பிரதமர்



தான் செல்ல வேண்டும் என்பது அவசியமற்றதும் தவிர்க்கப்பட வேண்டியதும் ஆகும். தேர்தல் என்பது ஒரு பொழுது போக்கு நிகழ்ச்சி அல்ல. சனநாயகத்தில் அது மனித சுவாசம் போன்றது. சனநாயகம் உயிர்ப்புடன் இருக்க, அது நடந்து கொண்டே இருக்கவேண்டும். தடைபட்டு விடக்கூடாது.

அவ்வப்போது நடைபெறும் மாநில தேர்தல்கள் இந்திய சனநாயகத்தை செழுமையாக்குகின்றன. மாநிலத் தேர்தலின் போது மட்டுமே, மாநில மக்களின் பிரச்சினைகள் தேவைகள் கவனத்தில் கொள்ளப்படுகின்றன. மாநில தேர்தல் மக்களோடு மிகவும் நெருக்கமானவை. மாநில மக்களின் சின்னஞ்சிறு தேவைகள் முதற் கொண்டு அனைத்தையும் மாநில அரசுகளே கவனித்து வருகின்றன. அரசியல் கட்சியினர் திரும்ப திரும்ப தங்களை நாடி வந்து பார்க்க வேண்டும் என்பதையே மக்கள் விரும்புகிறார்கள். இதனால் மாநில மக்களுடன் தொடர்பில் உள்ள மாநில கட்சிகள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. பாராளுமன்ற தேர்தலுடன் சேர்ந்து மாநில சட்டமன்றத்திற்கும் தேர்தல் நடைபெறும் போது மாநில மக்களின் பிரச்சினைகள் பின்னுக்கு தள்ளப்பட்டுவிடும். தேசிய பிரச்சினைகள் மட்டும் முக்கியத்துவம் பெறும் நிலை ஏற்படுவது தவிர்க்க முடியாததாகிவிடும்.

‘ஒரே தேர்தல்’ உள்ளூர் மக்களின் பிரச்சினைகளை அடியோடு காலி செய்து விடும். மாநிலங்களின் முக்கியத்துவமும் மாநில கட்சிகளின் முக்கியத்துவமும் வெகுவாக குறைந்து விடும். இது டெல்லியை மையப்படுத்தி ஏனைய ஆட்சி அமைப்புகளை செயல் இழக்கச் செய்துவிடும். மாநிலத் தேர்தல் நடைபெறும் போது மட்டுமே, ஒன்றிய அரசு மாநில நல

இயந்திரம் தடைப்பட்டு விடுகிறது என்றும் மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கை பாதிக்கப்படுவதாகவும் ஒரே தேர்தலை ஆதரிப்போர் கூறிவருகின்றனர். ஒரு மாநிலத்தில் அல்லது ஒரு பகுதியில் நடைபெறும் தேர்தலால் மற்ற மாநிலங்களுக்கு எந்த வித பாதிப்பும் ஏற்பட போவதில்லை. வளர்ச்சிப் பணிகளிலும் தடை ஏற்படாது. புதிய திட்டங்களுக்கு தேர்தல் நடைபெறும் பகுதியில் மட்டுமே தடை இருக்கும். ஏற்கெனவே நடைபெற்று வரும் பழைய திட்டங்களுக்கு தடை இருப்பதில்லை. மாநிலத்

னில் கவனம் கொள்கிறது. அதற்கு நல்ல உதாரணமாக இருப்பது வரும் மாதங்களில் நடைபெற இருக்கின்ற ஐந்து மாநில தேர்தல்களாகும். தேர்தலில் வெற்றி பெற வேண்டும் என்பதற்காக, அடிக்கடி இம்மாநிலங்களுக்கு பயணம் மேற்கொள்ளும் இன்றைய பிரதமர் தேர்தலில் வெற்றி பெற வேண்டும் என்பதை எதிர்பார்த்து, அம்மாநில மக்களின் பிரச்சினைகளையும் கவனிக்கத் தொடங்கி இருக்கிறார். இந்திய பிரதமர் மோடி அவர்கள் அம்மாநிலங்களின் பல்வேறு வளர்ச்சித் திட்டங்களுக்கு இப்போதுதான் அடிக்கல் நாட்டி வருகிறார். 14 மாநிலங்களில் பாஜக ஆட்சி தற்போது இல்லாத நிலையில், மாநில தேர்தல்களில் வெற்றி பெறுவது அவருக்கு அவசியமாகிறது. இவ்வெற்றியை தனித்தனியாக நடக்கும் தேர்தல்களில் பெற முடியாது என்ற நிலையில், 'ஒரே தேர்தல்' மூலம் பிரதமரை மட்டும் முன்னிறுத்தி மாநிலங்களிலும் வெற்றி பெறலாம் என்பது மோடி அவர்களின் கணக்காகும். இவ்வாறு 'ஒரே தேர்தல்' என்று வரும் போது மாநில நலனை கூர்ந்து கவனிக்கும் போக்கு இல்லாமல் போய்விடும்.

## உள்ளாட்சி அமைப்புகள்:

இந்தியாவின் உயிர் துடிப்பு, கிராமங்களில் இருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. 6.5 இலட்சம் கிராமங்கள் இந்தியாவில் இருக்கின்றன. இந்திய மக்கள் தொகையில் 68.8 சத வீதம் பேர் இக்கிராமங்களில் வாழ்ந்து வருகின்றனர். நாட்டின் வளர்ச்சியில் கிராமங்களின் பங்கு மிகவும் முக்கியமானதாகும். இக்கிராம மக்களின் தேவைகளை நிறைவேற்ற வேண்டிய பொறுப்பும் கடமையும் அரசுக்கு இருக்கின்ற நிலையில் அவர்களின் சிறிய தேவைகள் முதற்கொண்டு கண்டறிந்து நிறைவேற்றத்தக்க இயந்திரமாக இருப்பது உள்ளாட்சி அமைப்புகளாகும். அவர்களின் அடிப்படைத் தேவைகளாக கண்முன்னே இருப்பது குடிநீர், பாதை வசதி, மின்சாரம், கழிப்பிட வசதி, ஆரம்ப மருத்துவம் போன்றவைகளாகும். இதனை அவர்களுக்கு நிறைவேற்றித் தரத்தக்க பிரதிநிதிகளை தெரிவு செய்யும் தேர்தலின் போது, பிரதமர் வேட்பாளருக்கு வாக்களிக்க கோருவது கிராம மக்களின் தேவைகளை திசை திருப்பும் செயலாகிவிடும்.

தேர்தலின் போது எதனடிப்படையில் வாக்களிப்பது என்ற தடுமாற்றம் ஏற்படும். கிராமங்களின் தேவை, கோரிக்கை என்பது மாநில அரசுகளுடன் தொடர்பானது. அவர்களுக்கான பிரதிநிதிகளை தெரிவு செய்ய தனியாக தேர்தல் நடத்துவதே, சரியான சனநாயகமாக இருக்கும். நாடாளுமன்ற தேர்தலுடன் சேர்த்து இந்த தேர்தல்களும் நடத்தப்படும் என்பது அர்த்தமானதாகும். அது வாக்காளர்கள் இடையே குழப்பத்தை ஏற்படுத்தும். எனவே 'ஒரே நாடு - ஒரே தேர்தல்' என்பதற்குள், உள்ளாட்சி அமைப்புகளை உட்படுத்துவது கிராமிய மக்களுக்கு இழைக்கும் மிகப் பெரிய துரோகமாகும்.

## சட்ட சிக்கல்:

நாடு முழுமைக்கும் ஒரே தேர்தல் எனும் போது, நடைமுறைச் சிக்கல்களுடன் சட்ட சிக்கல்களும் ஏற்படுவது தவிர்க்க முடியாததாகிவிடும்.

யாததாகிவிடும். இதற்காக எல்லா மாநில அரசுகளும் உள்ளாட்சி அமைப்புகளும் கலைக்கப்பட வேண்டிய நிலை ஏற்படும். மக்கள் வாக்களித்து தெரிவு செய்யப்பட்ட ஓர் ஆட்சியை முன் கூட்டியே கலைப்பது, மக்களாட்சி தத்துவத்திற்கு எதிரானதாகும். மக்களும் கட்சிகளும் இதனை கடுமையாக எதிர்க்கும். ஒரே தேர்தலை முன்னிட்டு அனைத்து மாநில சட்ட மன்றங்களையும் ஒரே நேரத்தில் கலைப்பதால் மிகப் பெரும் அரசியல் நெருக்கடி உருவாகும். அரசியல் சாசன சிக்கல் ஏற்படும். இந்திய சனநாயகம் பலவீனப்படும். இடையில் சட்ட மன்றங்களை கலைத்து ஐந்து வருடம் முடியும் வரை, ஜனாதிபதி ஆட்சியை அமல் நடத்த வேண்டி வரும். அது கூட்டாட்சி தத்துவத்திற்கு எதிரானதாகும்.

நம்பிக்கை இல்லாத தீர்மானத்தின் மூலம் ஆட்சி கலைக்கப்பட்டால், மறுதேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டும் என அரசியல் அமைப்பு கூறுவதை மறுத்து, ஜனாதிபதி மூலம் ஆட்சியை தொடர்வது விதிகளுக்கு புறம்பானதாகும். ஐந்து வருடம் ஆட்சிக்காக தெரிவுசெய்யப்பட்ட ஓர் அரசை கலைக்க முற்படும் போது, நாடு முழுவதும் கொந்தளிப்பான நிலை உருவாகும். மறுபுறம் ஆட்சியை நீடிக்க வேண்டும் என்பதற்காக வாக்காளர்களின் விருப்பத்திற்கு புறம்பாக கட்சித்தாவல், குதிரை பேரம் போன்ற சனநாயக விரோதச் செயல்கள் நடைபெற வாய்ப்பு உருவாகும்.

நடைமுறையில் உள்ள இன்றைய அரசியல் அமைப்புச் சட்டப்படி ஒரே நேரத்தில் தேர்தல் நடத்த முடியாது. அதற்கு அரசியல் அமைப்பின் பல அம்சங்களை திருத்தவும் மாற்றி அமைக்கவும் வேண்டிவரும். இந்திய அரசியல் அமைப்பின் முக்கிய விதிகளாக இருக்கும் 83, 85, 172, 174, 356 ஆகிய விதிகளில் திருத்தங்கள் செய்திட வேண்டிவரும். இவ்வாறு அரசியல் அமைப்பை திருத்தம் செய்வதற்கு நாடாளுமன்ற இரு அவைகளிலும் 2/3 பெரும்பான்மை வாக்குகள் சாதகமாகப் பெற வேண்டும். மேலும் மாநில சட்ட சபைகளின் பெரும்பான்மை சம்மதமும் அவசியமாகும். இவை அனைத்தையும் ஆழ்ந்து கவனத்தில் கொண்டு செய்திட வேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும். ஆகஸ்ட் 2018-ல் நீதிபதி திரு. பி.எஸ். சவுகான் தலைமையிலான சட்ட ஆணையம் அரசுக்கு அளித்த ஆய்வுறிக்கையில், ஒரே நேரத்தில் தேர்தல் நடத்துவது சாத்தியம் இல்லை எனக் கூறியுள்ளது. இந்தியாவின் பல பகுதிகள் இன்றும் பதற்றம் நிறைந்தவையாகக் காணப்படுகின்றன. பல கட்டமாக நடைபெறும் இன்றைய தேர்தல்களின் போதும் கூட, ஏராளமானோர் வன்முறையால் கொல்லப்படுவதை காண முடிகிறது. இந்நிலையில் 'ஒரே தேர்தல்' எனும் போது மிகப் பெரிய அளவில் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகள் அவசியமாகும். எனவே, இதற்கும் விடை காண வேண்டியது அவசியமாகும்.

## அரசியல் இலாபம்:

'ஒரே நாடு ஒரே தேர்தல்' என்ற மோடி அவர்களின் முன்னெடுப்பு என்பது மக்கள் நலன் சார்ந்தது அல்ல. அது ஒரு பகுதியினரின் ஒரு கட்சியின் அரசியல் இலாபம் சார்ந்ததாகும். பல

மொழி, கலை, பண்பாடு என பன்முகத்தன்மை கொண்ட இந்திய தேசத்திற்கு ஒரே தேர்தல் அவசியமற்ற ஒன்றாகும். பனிப் பிரதேசங்கள், பாலைவனங்கள், வனப்பகுதிகள், மலைப் பிரதேசங்கள் என வெவ்வேறுபட்ட புவியியல் மற்றும் பருவநிலை வேறுபாடு கொண்ட இந்திய தேசத்திற்கு, ஒரே நேரத்தில் தேர்தல் என்பது மிகப் பெரும் சவால் மிக்கதும் பொருத்தமற்றதுமாகும். பாதுகாப்பு, புவியியல், போதிய அரசு ஊழியர்கள் போன்றவற்றை கருத்தில் கொண்டு, நவம்பரில் நடைபெற இருக்கின்ற ஐந்து மாநில தேர்தல் மாதம் முழுவதும் நான்கு கட்டங்களாக நடைபெற இருப்பதை கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். எனவே, 'ஒரே தேர்தல்' நாட்டின் பன்முகத்தன்மையை, சனநாயக விழுமியங்களை அழித்தொழித்து விடும் என்ற உண்மையை உணர்ந்து கொள்வது அவசியமாகும்.

ஒரு முறை மக்களின் அனுமதியை வாங்குவதன் ஊடாக தங்களின் செயல்திட்டங்கள் அனைத்தையும் தங்குதடையின்றி நிறைவேற்றிக் கொள்வதே பாஜக அரசின் நோக்கமாகும். இன்று இருக்கின்ற சனநாயக அமைப்புக்கள் ஊடாக மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய அபிவிருத்தி திட்டங்களை மேற்கொள்ள எந்த தடையும் இல்லாத நிலையில், 'ஒரே தேர்தல்' என, அவர்கள் மாற்ற முயற்சிப்பதில், மறைமுக செயல்திட்டங்கள் இருக்கக்கூடும் என்பதே இதன் பின்னணியாக தெரிகிறது.

பெல்ஜியம், சுவீடன், தென்னாப்பிரிக்கா, நேபாளம் போன்ற சிறிய நாடுகள் குறைந்தளவு வாக்காளர்களை கொண்டிருப்பதால், அங்கு ஒரே தேர்தல் சாத்தியமாகி இருக்கிறது. ஆனால் பரந்துபட்ட துணைக் கண்டமாகவும் பெருந்தொகையான வாக்காளர்களையும் கொண்டுள்ள இந்திய நாட்டில் இது சாத்தியம் இல்லை என, அரசியல் ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர். இதற்கான பயணம் எளிதானதல்ல. இது முழுக்க முழுக்க ஒரு கட்சியின் நலன் சார்ந்தது ஆகும். தேச நலன் என்று கூறுவது வெறும் வார்த்தை ஜாலமாகும்.

இந்தியாவை இந்து ராஷ்டிரமாக, இந்துத்துவ நாடாக மாற்றுவதே அவர்களின் மறைமுக நோக்கமாக உள்ளது. ஓரிடத்தில் அதிகாரத்தை குவிப்பதன் ஊடாக இதனை அடையலாம் என நம்புகின்றனர். அவர்களின் நோக்கம் அதிகாரத்தை ஓரிடத்தில் குவித்து அனைவரது கவனத்தையும் ஒன்றிய அரசை நோக்கி திசை திருப்புவதாகும். அதனுடாக ஓட்டு மொத்த அரசியல் சூழலை பாஜகவின் கொள்கை கோட்பாடுகளை நோக்கி நகர்த்துவதாகும். இதனால் மக்கள் தங்களின் அதிருப்தியை காட்ட ஐந்து வருடங்கள் காத்திருக்க வேண்டி வரும். நாட்டு மக்கள் வாக்களிப்பின் ஊடாக தங்களின் அதிருப்தியை காட்ட வழி இல்லாமல் போய் விடும். ஏதாவது ஒரு மாநிலத்தில் தேர்தல் நடக்க இருக்கும்

போது மட்டும் முழு தேசத்திற்குமாக சமையல் எரிவாயு சிலிண்டர் விலை குறைப்பு நடைபெறுவதை காண முடிகிறது. எங்காவது நடைபெறும் தேர்தல் ஊடாக மக்கள் வெளிப்படுத்தும் அதிருப்திக்கான வாய்ப்பு ஒரே தேர்தல் மூலம் பறிக்கப்படுகிறது. இவ்வாறு எதிர்ப்பு வெளிப்படாத ஐந்து வருடங்களில் தாங்கள் எண்ணியதை நிறைவேற்றிக் கொள்ள பாஜக விளரால் முடியும். ஆனால் இது ஆபத்தான சர்வாதிகாரத்துக்கான பயணமாகும்.

மேலும் 'ஒரே தேர்தல்' என்பது அதிபர் ஆட்சி முறையை நோக்கிய பயணத்தின் தொடக்க புள்ளி எனவும் கூறப்படுகிறது. 'பன்முகத் தன்மையே இந்தியாவின் முகம், அதுவே இந்தியாவின் பலம்' என உலக நாடுகளிடம் கூறி பெருமைப்பட்டுக் கொள்ளும் மோடி அவர்கள், அதிபர் ஆட்சியை நோக்கி காய் நகர்த்துவது சரியல்ல. மாநிலங்கள் இணைந்த கூட்டாட்சி முறையே இந்திய தேசத்திற்கு உகந்ததாக உள்ளது. அதிகாரத்தை ஓரிடத்தில் குவித்து ஆர்.எஸ்.எஸ். எண்ணங்களுக்கு செயல் வடிவம் கொடுப்பதே இன்றைய ஆட்சியாளர்களின் நோக்கமாகும். 'ஒரே மதம் ஒரே மொழி ஒரே கலாசாரம்' நோக்கிய பயணத்தை ஒரே தேர்தல் வாயிலாக நிறைவேற்றும் முயற்சியை தொடங்கி விட்டார்கள். அதனை அடையும் நோக்கில் முன்னாள் ஜனாதிபதி மாண்புமிகு ராமநாத் கோவிந்த் தலைமையில் ஒரு குழுவை அமைத்து ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். 'ஒரே நாடு - ஒரே தேர்தல்' என்ற முடிவுக்கு வந்த பின்னர் வெறும் கண்துடைப்புக்காக அமைக்கப்பட்ட குழு இதுவாகும். எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் எவரும் இல்லாத நிலையில் இவர்களின் அறிக்கை 100 சதவீதம் பாஜகவின் எண்ணங்களுக்கு சாதகமாகவே இருக்கும். எனவே, மக்களாக திரண்டு கடுமையாக எதிர்ப்பதன் ஊடாக மட்டுமே இதனைத் தடுத்து நிறுத்த முடியும்.

இன்றைய இந்திய நாடாளுமன்ற ஆட்சி முறையில் அதிருப்தி ஏற்பட்டால், பிரதிநிதிகளை திரும்ப அழைக்கும் முறையோ, முக்கியத்துவம் வாய்ந்த மசோதாக்களுக்கு மக்களிடம் கருத்து கேட்கும் முறையோ இந்திய ஜனநாயக முறையில் இல்லை. இந்நிலையில் நாட்டு மக்களின் மனதின் குரலை அறிவதற்கு, இன்று நடைமுறையில் உள்ள தேர்தல் முறையே சிறப்பானதாக கருதப்படுகிறது. எனவே, எதிர்கால இந்தியாவின் நலன்கருதி இந்திய மக்கள் இப்போதே ஒன்று திரண்டு, ஒரே தேர்தல் முறைக்கு எதிராக குரல் எழுப்ப வேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும்.

jeyasingh@thaiveedu.com



தாய்விடு இதழ் பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.

E-mail: info@thaiveedu.com

Fax: 1-416-849-0594

Tel: 1-416-857-6406





இலங்கை முழுவதும் சிதறி வாழும் மலையக மக்கள் பெருந்தோட்ட மற்றும் நகரப்புறங்களுக்கு கூலித் தொழிலாளர்களாக கொண்டுவரப்பட்டு இவ்வாறான 200 ஆண்டுகளாகிறது. அவ்வகையில் இம் மண்ணிலே அம்மக்கட் பிரிவினருக்கென்று நீண்ட நெடிய வரலாறொன்று இருக்கிறது. அவ்வரலாறு கண்ணீராலும் இரத்தத்தாலும் அம்மக்களின் வியர்வையினாலும் நிரம்பியிருக்கிறது.

ஆயினும், அம்மக்கள் இலங்கையின் பெயரை உலகின் நுனி நாக்குக்கு கொண்டு சென்றனர். இலங்கையின் பொருளாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்பினர். இவர்களால் அந்நிய செலாவணி பெருக்கெடுத்தது, திறைசேரி நிரம்பி வழிந்தது. பெருந்தெருக்களும் புகையிரதப் பாதைகளும் உரு

வாக்கம் பெற்றன. புதிய நகரங்கள் உருப்பெற்றன. இலங்கை அடுத்த வளர்ச்சிக் கட்டத்தை அடைய அவர்கள் பங்களித்தனர். ஆனால் அம்மக்களின் நிலை நேர்மாறாக இருந்தது.

அவர்களின் 200 ஆண்டு கால வரலாற்றை தற்போது பலரும் திரும்பிப் பார்க்கின்றனர். கொண்டாட்டமாக, போராட்டமாக, விடியலுக்கான அத்தி வாரமாக முன்னெடுத்து வருகின்றனர்.

அந்தவகையில், கடந்த ஓக்டோபர் 15-ஆம் திகதி ஹட்டன் நகரில், தேசிய மக்கள் சக்தியின் நிகழ்வின் மிகமுக்கிய அம்சமாக ஹட்டன் பிரகடனம் வெளியிடப்பட்டது. அந்தப் பிரகடனம் முழுமையாக கீழே இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

## மலையகத் தமிழ் சமூகம் - 200 வருட வரலாறு, கலாசாரம் மற்றும் போராட்டம் தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஹற்றன் பிரகடனம்

### முன்னுரை:

தேசிய மக்கள் சக்தி; (NPP) என்ற அரசியல் இயக்கத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அரசியல் கட்சிகள், இளைஞர் குழுக்கள், மகளிர் குழுக்கள், தொழிற்சங்கங்கள் மற்றும் மலையகத் தமிழ் சமூகத்தைச் சார்ந்த சிவில் சமூக அமைப்புகளின் பிரதிநிதிகளான நாங்கள் மலையகத் தமிழ் சமூகம் சம்பந்தமான தேசிய மாநாட்டிற்காக, இலங்கையின் ஹற்றன் நகரில் 2023 ஓக்டோபர் 15-ஆம் திகதி ஒன்று கூடினோம்.

மலையகத் தமிழ் சமூகம் இலங்கைக்கு கொண்டுவரப்பட்டு, இந்த ஆண்டுடன் கிட்டத்தட்ட 200 வருடங்கள் நிறைவடைகின்றன. கடந்த இரண்டு நூற்றாண்டுகளில், பெருந்தோட்ட மற்றும் தேசிய பொருளாதாரத்தில் அவர்களின் பாரிய பங்களிப்பு எமது நாட்டின் சமூக பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு பலமுட்டியது. இலங்கையில் மிகவும் கடினமாக உழைக்கும் மற்றும் அதிகமாக உற்பத்தி செய்யும் தொழிலாளர்களில் இம்மக்கள் முக்கிய இடத்தை வகிக்கிறார்கள். மேலும், அவர்களின் உழைப்பு நாட்டின் பொருளாதாரத்தில் நேரடியான தாக்கத்தை ஏற்படுத்துவதுடன், தேசிய அபிவிருத்திக்கு மகத்தான பங்களிப்பைச் செய்கிறது.

1820-களில், பிரித்தானிய காலனித்துவ ஆட்சியின்போது, தோட்டங்களிலும், உட்கட்டமைப்பு வசதிகளை நிர்மாணிக்கவும் இம்மக்கள், முதலில் தென்னிந்தியாவிலிருந்து இலங்கைக்கு பகுதியளவிலான அடிமைத் தொழிலாளர்களாகவே கொண்டுவரப்பட்டனர். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பப் பகுதியில் கோப்பிச் செய்கையும் அதன் பின்னர் தேயிலை மற்றும் இரப்பர் செய்கையும் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பின்னர் பெருந்தோட்டங்கள் 1970-களில் தேசியமயமாக்கப்பட்டமை மற்றும் 1992-களில் தோட்ட முகாமைத்துவம்

தனியார் மயமாக்கப்பட்டமை உள்ளிட்ட பல மாற்றங்களுக்கு பெருந்தோட்டத்துறை உள்ளாகி வந்துள்ளது. அத்துடன் 1920-களில் இருந்து பெருந்தோட்டப் பொருளாதாரத்தில் தொழிற்சங்கங்களின் வளர்ச்சியும், விரிவாக்கமும் தாக்கமேற்படுத்தியுள்ளது.

இலங்கையில் தோட்டங்களுக்குள்ளேயும் வெளியேயும் கிட்டத்தட்ட ஒரு மில்லியனுக்கு அதிகமான மலையகத் தமிழர்கள் வாழ்கின்றனர். எவ்வாறாயினும், இலங்கையின் பெருந்தோட்டப் பிரதேசங்களை அபிவிருத்தி செய்வதற்கும் பராமரிப்பதற்கும் மாத்திரமன்றி நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்த தம்மை அர்ப்பணித்த இந்த மக்கள் பல ஆண்டுகளாக பலவகையான துன்பங்களுக்கும் இனரீதியான பாரபட்சம் காட்டப்படுவதற்கும் மனிதஉரிமை மீறல்களுக்கும் உள்ளாகி வருகின்றனர். அவர்களின் அரசியல், சமூக பொருளாதார, கலாசார உரிமைகள் மற்றும் அவர்களின் அபிவிருத்திக்கான உரிமைகள் மீறப்பட்டு, அவர்கள் நாட்டின் மிகவும் வறுமையான மக்களாக ஆக்கப்பட்டுள்ளனர். 1948-ஆம் ஆண்டு ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கம் அவர்களின் குடியுரிமையை நீக்கியதன் மூலமும் அதன்பின் ஆட்சிக்கு வந்த பல்வேறு அரசாங்கங்களின் பாரபட்சம் காட்டுகின்ற கொள்கைகளும் இந்த நிலைமையை மேலும் தீவிரப்படுத்தியதோடு, அதன் விளைவாக இந்த மக்களில் பெரும்பாலானோருக்கு 35 வருடங்களுக்கு மேலாக பிரஜாவுரிமையின்றி இந்த நாட்டில் வாழவேண்டிய நிலையேற்பட்டது.

அவர்கள் இப்போது இலங்கையின் பிரஜைகளாக இருந்தாலும், அவர்களுக்கு உரித்தான ஒரு சில சேவைகளைப் பெறுவதில் இன்னும் சிரமம் காணப்படுகின்றது. மலையகத் தமிழர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கு

அரசியல் கட்சிகளும் தொழிற்சங்கங்களும் போதியள விலான பிரயத்தனங்களையும் உண்மையான முயற்சிக ளையும் மேற்கொள்ளவில்லையென தேசிய மக்கள் சக்தி நம் புகிறது. நிகழ்கால அரசாங்கம் புதிதாக அறிமுகப்படுத்தி யுள்ள தொழில் சட்டத்தின் ஊடாக தொழிலாளர்களின் அடிப்படை உரிமைகளைக்கூட பறிக்க நிகழ்கால அரசாங் கத்தின் ஊடாக ஒருசில பெருந்தோட்டக் கம்பெனிகள் முயற்சி செய்து வருகின்றன. அரசாங்கத்தில் பொறுப்புக்களை வகிக்கின்ற ஒரு சில பெருந்தோட்டத்துறைத் தலைவர்களும் மரபு ரீதியான தோட்டத் தொழிலாளர் இயக்கங்களும் அரசியல் கட்சிகளும் அதனைத் தடுப்பதற்கான முயற் சிகளை மேற்கொண்டு வருவது தென்படவில்லை. நிகழ்கால அரசாங்கத்தின் உத்தேச தொழிற்சட்டத்தில் உள்ளடக்கி யுள்ள திருத்தங்கள் மூலமாக 1930-களில் கைத்தொழில் மற்றும் வர்த்தக அமைச்சராக இருந்த மலையகத் தமிழ்ப் பிர திநிதிகளிலொருவரான பெரியசுந்தரம் அவர்களின் பதவிக் காலத்தில் அறிமுகப்படுத்திய தொழிற்சங்க கட்டளைச் சட்டம், தொழிலாளர் இழப்பீட்டுக் கட்டளைச் சட்டம் மற்றும் குறைந்தபட்ச ஊதியச் சட்டம் போன்ற சட்டங்களால் உத்தர வாதம் அளிக்கப்பட்ட தொழிலாளர் உரிமைகள் பல நீக்கப் பட்டுள்ளன.

இலங்கை அரசாங்கம் இந்த சமுதாயத்தின் கௌரவமான பிர ஜாவுரிமையை உறுதிப்படுத்துகின்ற கொள்கைச் சட்டத்தை, செயற்பாட்டு வேலைத் திட்டத்தை மற்றும் பொறிய மைப்பினை ஆரம்பிக்க வேண்டுமென தேசிய மக்கள் சக்தி என்ற வகையில் நாங்கள் நம்புகிறோம்.

## இந்த பின்னணியைக் கவனத்தில் கொண்டு நாங்கள் இவ்வாறு பிரகடனம் செய்கிறோம்:

### அடையாளம்:

இம்மக்கள் பொதுவாக தங்களை மலையகத் தமிழர் என்று அழைக்கின்றனர். 'மலையகத் தமிழர்' என்று அடையாளப் படுத்தப்பட வேண்டும் என்ற மக்களின் அக்கறையை தேசிய மக்கள் சக்தியும் மதிப்பளித்து அங்கீகரிக்கிறது.

### காணி மற்றும் வீடமைப்பு:

பெருந்தோட்டங்களில் வசிக்கும் மக்கள் எதிர்கொள்ளும் முக்கிய பிரச்சினைகளில் ஒன்று வீடமைப்பு ஆகும். 2012/2013 தொகை மதிப்பு புள்ளிவிபரத் திணைக்கள அறிக்கையின்படி அவர்களில் 67.8% வீதமானவர்கள் இன்னமும் 'லயன் அறைகளில்' வாழ்கிறார்கள். மேலும் தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஆட்சி மலையகத் தமிழ் மக்கள் சுபிட்சமான சமு தாயமென்ற வகையில் அவர்களின் அபிவிருத்திக்கு உதவு கின்ற வீடமைப்புத் திட்டமொன்றின் மூலமாக அவர்களுக்கு உயிர்வாழ்வதற்கான பொருத்தமான வீடுகளை வழங்குகின்ற வேலைத்திட்டமொன்றை ஆரம்பிக்கும். சில தோட்டங்களில் தொழிலாளர்கள் ஓய்வுபெறும்போது அவர்களை வீடுகளில் இருந்து கட்டாயப்படுத்தி வெளியேற்றுவதற்கான முயற்சிகள் இடம்பெறுகின்றன. தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஆட்சி அத்தகைய நடவடிக்கைகளைத் தடுக்கும். பெரும்பாலான தோட்டக் குடும்பங்கள் பணத்தையும் உழைப்பையும் செலவிட்டு தமது வீடுகளை அமைத்திருந்த போதிலும் காணிகளைப் பதிவு செய்கின்ற அங்கீகரிக்கப்பட்ட உறுதிகள் இன்னமும் கிடையாது. உறுதிகள் இல்லாத

பிரச்சினை இந்த சமுதாயத்திற்கு மாத்திரமன்றி நாட்டின் ஏனைய பிரதேசங்களைச் சேர்ந்த குடியிருப்புவாசிகளும் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினையாக அமைவதோடு இந்த சிக் கலுக்கு நியாயமான தீர்வினைக் கண்டறிகின்ற அத்துடன் மலையகத் தமிழ் மக்களுக்கு அவர்களின் வீடுகளில் தடைக ளின்றி தொடர்ச்சியாக வசிப்பதற்கான உரிமையை தேசிய மக்கள் சக்தி உறுதி செய்கின்றது. பெருந்தோட்டப் பிரதேசங் களில் பயிர் செய்யப்படாத பிரதேசங்கள் மற்றும் கைவிடப் பட்ட காணிகளை மலையகத் தமிழ் சமுதாயத்தின் தொழிலற்ற இளைஞர்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்து வதற்காக ஈடுபடுத்தும்.

### பொதுச் சேவைகளுக்கான அணுகல்:

2021 தரவுகளின்படி நுவரெலியா மாவட்டத்தில் அம்பகமுவ மற்றும் நுவரெலியா பிரதேச செயலகப் பிரிவுகள் முறையே 225,483 மற்றும் 232,466 மக்கள் தொகையை கொண்டுள்ளன. குறிப்பாக மலையக சமூகத்தினருக்கு அரச சேவைகளை அணுகுவதில் இது பாரிய தடையாக அமைந்துள்ளது. மலையகத் தமிழ் மக்கள் கிராம அலுவலகர்கள் மற்றும் பிரதேச செயலகங்கள் போன்ற அரச நிறுவனங்களுக்கான அணுகல் இல்லாமையே பொதுச் சேவைகளைப் பெறுவதில் அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் முறைமை சார்ந்த பாரபட்சத் திற்கான காரணமென தேசிய மக்கள் சக்தி கருதுவதோடு இது அவ்வாறு அமையக் கூடாதென நாங்கள் திடமாக நம்பு கிறோம். நியாயமான எல்லை நிர்ணயம் மற்றும் தேசிய தரநி யமங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டதாக பெருந்தோட்டப் பிரதேசங்களில் கிராம அலுவலர்கள் (GN) மற்றும் பிரதேச செயலகங்களின் (DS) விரிவாக்கம், நியாயமான எல்லை நிர்ணயம் மற்றும் தேசிய தரநியமங்களின் அடிப்படையில் பெருந்தோட்டப் பகுதிகளில் கிராம அலுவலர் மற்றும் பிரதேச செயலகங்களின் சேவைகளை விரிவாக்க வேண்டி யதும் பிரதேச சபைகளை நிறுவ வேண்டியதும் அவசிய மாகும். இந்த அலுவலகங்களில் பணியாற்றும் ஊழியர் களும், சேவையாற்றும் ஏனைய அரச உத்தியோகத்தர்களும் இருமொழி பேசுபவர்களாகவும் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் மக்களுடன் உரையாடக்கூடிய திறமையுள்ளவர்களாகவும் இருப்பதை உறுதிப்படுத்துவ தற்கு தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஆட்சி செயற்படும். அவர்க ளுக்கு சேவை செய்ய கிராம அலுவலர்கள் (GN) அமைப்பை விரிவுபடுத்த முடியாவிட்டால் மலையகத் தமிழ் சமுதாயத்தின் அனைத்துப் பிரஜைகளுக்கும் தேசிய அடையாள அட்டை போன்ற அடிப்படை ஆவணங்கள் உள்ளிட்ட அவர்களுக்கு உரிமையுள்ள அனைத்து அரச சேவைகளையும் வழங்கக் கூடிய இணையான சேவையை நிறுவ தேசிய மக்கள் சக்தி என்ற வகையில் நாங்கள் செயலாற்றுவோம். மலையக தமிழ் சமூகத்திற்கு அரச சேவைகளுக்கான மிகச்சிறந்த அணுகலை வழங்குவதற்காக 2018-ஆம் ஆண்டின் 32-ஆம் இலக்க பெருந்தோட்டப் பிராந்தியத்திற்கான புதிய கிராம அபிவிருத்தி அதிகார சபை சட்டத்தில் திருத்தங்களை மேற்கொள்ள அவசியமான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படும்.

### கல்வி:

மலையக தமிழ் சமூகம் அதிகமாக வசிக்கின்ற பிரதேசங் களில் வதிவிட வசதிகளைக்கொண்ட உயர்தர விஞ்ஞானம் மற்றும் கணிதம் கற்பிக்கக்கூடிய 1AB பாடசாலைகளும் தேசிய பாடசாலைகள், தொழில்நுட்பக் கல்லூரிகள், கல்வி யியற் கல்லூரிகள் மற்றும் பல்கலைக்கழகங்களும் மிகக்

குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. குறிப்பாக கணிதம், விஞ்ஞானம் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்களில் தகைமை பெற்ற ஆசிரியர்களுக்கு கடுமையான பற்றாக்குறை நிலவுகின்றது. மலையகத் தமிழ் பிள்ளைகளுக்கு கல்வித் துறையில் ஆக்கமுறையான மாற்றத்தையும் சமவாய்ப்பையும் தேசிய மக்கள் சக்தி உறுதிப்படுத்தும்.

### சுகாதாரம்:

பெருந்தோட்ட சுகாதார சேவைகள் தேசிய சுகாதார அமைப்பிலிருந்து தனிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இது பல பிரச்சினைகளை உருவாக்கி உள்ளதுடன், நாட்டின் நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புறங்களுடன் சார்புரீதியாக மலையகத் தமிழ் மக்களுக்கு சுகாதார நன்மைகள் அற்றுப்போகச் செய்விகப்பட்டுள்ளன. தற்போது ஒரு சில தோட்டங்களில் மருந்தகங்கள் மூடப்பட்டுள்ளதோடு ஒரு சில தோட்டங்களில் மருந்தகங்கள் இருந்தபோதிலும் அவற்றின் நிலைமை கவலைக்கிடமானது. மலையகத் தமிழ் மக்களின் சுகாதாரக் கட்டமைப்பினை தேசிய சுகாதாரக் கட்டமைப்புடன் முழுமையாக இணைத்து இணையான சுகாதார வசதிகள் வழங்கப்படும்.

### வருமானம் மற்றும் ஊதியம்:

தோட்டங்களை நிர்வகிப்பதற்கான தற்போதைய முறைமையானது மிகவும் தோல்விடைந்துள்ளது. அரசு துறையைவிட தனியாரால் தோட்டங்களை சிறப்பாக நிர்வகிக்க முடியும் என்ற தவறான எண்ணத்தில் தோட்டங்கள் 22 கம்பனிகளிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டன. துரதிர்ஷ்டவசமாக கம்பனிகளின் ஒரே முகாமைத்துவ மூலோபாயம் தொழிலாளர்கள் அனுபவிக்கும் எந்தவொரு நிதி மற்றும் பிற உரிமைகளைப் பறிப்பதன் மூலம் அவர்களின் இலாபத்தைப் பெருக்குவதாகத் தோன்றுகிறது. தனியார் கம்பனிகளின் நிர்வாகத்தின் கீழ் மாத்திரமன்றி தற்போது அரசாங்கத்தின் உரிமையின் கீழுள்ள தோட்டங்களின் தொழிலாளர்களுக்கு நாளாந்தச் சம்பளம் பெறுகின்ற ஏனைய தொழிலாளர்களுடன் ஒப்பிடுகையில் குறைவான சம்பளமே செலுத்தப்படுகின்றது. இந்த நிலைமை அவர்களை வறுமைக்குள் தள்ளுகிறது எனலாம். கம்பனிகளால் தொழிலாளர்களுக்கு எதிரான பல்வேறு செயல்கள் புரியப்படுகின்றன. அவற்றில் சுயாதீனமான அமையநிலை ஊழியர் மன்றத்தை தாபிக்கின்ற நடவடிக்கையான வெளிவாரி பயிர்ச்செய்கை முறைமையை (Outgrow system) விரிவுபடுத்துதல், தான்தோன்றித்தனமான சேவை இலக்குகள் மற்றும் நியமங்களை விதித்தல் மற்றும் சேவை இலக்கினை அடையாதவர்களுக்கு அரைச் சம்பளம் வழங்குதல் என்பவை அடங்குகின்றன. புதிய தொழிலாளர்களை பதிவுசெய்ய மறுப்பது மற்றும் தொழிலாளர்களின் ஊதியத்தை உயர்த்தமுடியாது எனக்கூறி அவர்களை பிழைப்புதிய மட்ட சம்பளத்தில் வைத்திருப்பதும் பாரிய சிக்கலாகும். தேசிய மக்கள் சக்தியானது கம்பனிகளின் அரைச் சம்பள மோசடியைத் தடுப்பதோடு இலாபம் மறைக்கப்படுகின்றதா அல்லது குழுமத் தொழில்முயற்சிகளுக்கோ இணைக் கம்பனிகளுக்கோ மாற்றப்படுகிறதா என்பதையும் கண்காணிக்கும். அதைப் போலவே நட்டமடைவதாகக் கூறுகின்ற கம்பெனிகள் அரசாங்க கணக்காய்வுக்கு உட்படுத்தப்படும். உண்மையாகவே நட்டமடையுமாயின் நடப்புக் கம்பெனிகளுக்கு குத்தகைக்கு விடப்படுதலை மீள்பரிசீலனை செய்து ஊழியர்களுக்கு சாதகமான தொழிற்சூழலையும் போதியளவிலான சம்பளத்தையும் வழங்கத் தயாராகவுள்ள கம்பெனிகளிடம் தோட்டங்கள் கையளிக்கப்

படும். தற்போதுள்ள அரசாங்கத் தோட்டங்களில் சேவை புரிவோருக்கும் போதியளவிலான சம்பளம் உறுதிப்படுத்தப்படும்.

### வறுமை:

நாட்டிலேயே மிகவும் ஏழ்மையில் உள்ளவர்களாக பெருந்தோட்டங்களில் வாழும் மக்கள் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளனர். கிராமப்புற மக்களுக்கான 1.9 சதவீதத்துடன் ஒப்பிடும்போது இந்த மக்களின் வறுமைநிலை 8.8 சதவீதமாக காணப்படுகின்றது (HHI&ES,2017). இந்த சிக்கலைச் தீர்த்து வைக்க முனைப்பானதும் பயனுறுதிமிக்கதுமான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படும்.

### பெண்களுக்கு எதிரான பாரபட்சம் காட்டப்படுதல்:

பெண் தொழிலாளர்கள் இத்துறையின் முதுகெலும்பாக காணப்படுகின்றனர். பெண் தொழில் படையினரே பெருந்தோட்டப் பகுதிகளில் அதிகமாக உள்ளனர். (நுவரெலியா சுமார் 52 சதவீதம்). தேசிய மக்கள் சக்தி பெண்களின் உரிமைகள், சமத்துவம் மற்றும் பெருந்தோட்டங்களில் வாழும் முறைசார்ந்த மற்றும் முறைசாரா வேலைகளில் ஈடுபடும் பெண்களின் கொளரவத்தை உறுதிசெய்யும். பெருந்தோட்டத்துறையில் பெண்களுக்கு உரிய இடம் தற்போது வழங்கப்படவில்லை. தோட்டங்களில் மேற்பார்வையாளர் அல்லது கள உத்தியோகத்தர் அந்தஸ்தை அடைவதில் மட்டுமின்றி தொழிற்சங்கங்களில் தலைமைப் பதவிகளையும் அடைவதில் பெண்கள் தடைகளை எதிர்நோக்கி வருகின்றனர். இந்த நிலைமையின்கீழ் பெருந்தோட்டத்துறையில் ஆண்-பெண் சமூகநிலை மாற்றங்கள் மலையகத் தமிழ் பெண்களின் சுரண்டல் மற்றும் பாரபட்சம் காட்டுதலை மேலோங்கச் செய்வித்துக் காட்டுகின்றது. மிகச்சிறந்த உற்பத்தித்திறன் ஏற்படவும் மேம்பட்ட தொழில் கொள்வோர்-பணியாளர் உறவுகளுக்கான முகாமைத்துவத் தீர்மானம் எடுத்தலில் தொழிலாளர்களை ஈடுபடுத்தும் திட்டங்களை செயற்படுத்த வேண்டுமென தேசிய மக்கள் சக்தி நம்புகிறது. இந்த திட்டங்கள் மூலமாக மலையகத் தமிழ் பெண்களுக்கு மலையக சமூகத்தில் கணிசமான வகிபாகம் கிடைப்பதோடு அதன்மூலமாக அவர்களுக்கு சமத்துவம் உரித்தாகும்.

நாட்டின் பல்வேறு பிரதேசங்களில் பரந்துவாழும் மலையகத் தமிழ் மக்களின் கலாசார, சமூக, பொருளாதாரப் பிரச்சினைகளை நாம் அடையாளம் கண்டுள்ளதோடு அவற்றுக்கான நியாயமான தீர்வுகளை பெற்றுக்கொடுப்போம்.

இந்த பிரகடனத்தை ஏற்றுக்கொள்கின்ற தேசிய மக்கள் சக்தியாகிய நாங்கள், தேசிய மக்கள் சக்தியின் ஆட்சியில் இந்த முன்மொழிவுகளை நடைமுறைப்படுத்துவதன் மூலமாக மலையகத் தமிழ் மக்களை வறுமையிலிருந்தும் பின்னடைவிலிருந்தும் மீட்டெடுக்கின்ற அதேவேளையில் மிகச்சிறந்த வாழ்க்கைத் தரத்தை அவர்களுக்கு உறுதி செய்கிறோம். மலையகத் தமிழ் மக்களின் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாத்து, அவர்களை கௌரவமான இலங்கைப் பிரஜைகளாக உயர்த்திவைப்போம் என்பதை இத்தால் உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

2023 ஓக்ரோபர் 15.

# அங்காதிபாதம் - 400

## கணிக்ஞே சூட்பம்

- பால, சிவகடாட்சம்

திருக்கோணமலை ஈசனை முதலில் போற்றித் தொடங்கும் ஈழத்துத் தமிழ் மருத்துவ நூலான அங்காதிபாதம் 400 என்னும் நூலுக்குரிய பாடல்கள் 124 மட்டுமே எமக்குக் கிடைத்த ஏட்டுச்சுவடிகளில் உள்ளன. எனினும், நூலினை முழுமைப்படுத்த எண்ணி இந்நூலினைப் பெரிதும் ஒத்திருப்பதும், பரராசசேகரத்தைச் சார்ந்ததாக அறியப்படுவதும், 1936-ம் ஆண்டு ஐ. பொன்னையா என்பவரால் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றதும், இன்றுவரை உரை எழுதப்படாமலும் இருக்கும் அங்காதிபாதம் என்னும் பிறிதொரு நூலில் இருந்து மீதிப் பாடல்கள் பெறப்பட்டு உரையுடன் இங்கு தரப்படுகின்றன.

**‘இவையுட னிள நீர் நெல்லுப் பொரித்தவித் திடுநீர் தண்ணீர் கவினுறு கோம யந்தான் காடி நீ ருடனே சாரம் செவையுள நாழி முப்பத் திரண்டுமுப் பலமாச் செப்பும் சவையுற வதற்குப் பாதி தான்பத்துப் பலமா மென்னே’ - 299**

நெற்பொரி அவித்தெடுத்த தண்ணீர், பசு முத்திரம், வினாகிரி இவற்றுள் ஒன்றுடன் குடிநீர் தயாரிக்கவேண்டுமாயின் இவற்றுள் ஒரு நாழியுடன் (1300 அடு) 36 பலம் (1.2 மப) முற்கூறப்பட்ட மருந்துப் பொருட்களைச் சேர்க்கவேண்டும். அரை நாழியானால் (650 அடு) பத்துப்பலம் (350 ப) மருந்துப் பொருட்கள் போதும் என்க.

**‘பலமதா மௌளி னெண்ணெய் பசுவினெய் யுடனே தேனும் நலமதா யிருப தென்னு நாழி நற் பலமே கொள்க சலமதாந் தயிரு நாழி தான்பல மிருபத் தஞ்சாம் குலமதாம் பசுப்பா னாழி கொள்பல முப்ப தாமே’ - 300**

நல்லெண்ணெய், பசுநெய், தேன் இவை நாழி ஒன்றுக்கு இரு பது பலம் மருந்துப் பொருட்களும் கடைந்த தயிர் ஒரு நாழியுடன் 25 பலமும் பசுப்பால் ஒரு நாழியுடன் 30 பலமும் சேர்க்கவேண்டும்.

**‘முப்பழ வர்க்க மோடு முதியசர்க் கரைப லந்தான் தப்பிலீ ரெட்டுப் பத்து நாழியாந் தாழ்வி லாமல் செப்புமிக் கணக்கி னுட்பந் தெளிவுற வறிந்து செய்க வெப்புறு முத்தக் காசு மிளகுவேர்க் கொம்ப தாமே’ - 301**

மா, பலா, வாழை என்னும் முப்பழங்களுடன் முற்றிய சர்க்கரை பதினாறு பலம் பத்து நாழிக்குக் குறையாமல் கூறப்படும் அளவின் நுட்பம் அறிந்து செய்யவேண்டும். கோரைக்கிழங்கு, மிளகு, வேர்க்கொம்பு,

**‘கொம்பொடு சாத்தா வாரி கூறிய தசமூலந்தான் கந்தம் பம்பழக் கணங்க டுக்காய் பஞ்சமூலங்கள் கந்தம் வெம்பிய மூல வர்க்க மேற்றோலிவயிரந் தள்ளி நம்பியே மருந்து செய்யி னன்மைய தாகுமானே’ - 302**

சாத்தவாரி, தசமூலங்கள், கடுக்காய், பஞ்சமூலம் என்று சொல்லப்படுகின்ற வேர்வகைகள் மேற்தோல் உள்வயிரம் தள்ளி எடுத்து நம்பியே மருந்து செய்தால் நன்மை உண்டாகும்.

எண்ணெய்ப் பதம்:

**‘மானே கேள் மந்த மாகும் பதமது வாதத் துக்காம் ஈனமில் மத்தி பந்தான் பித்தத்திற் கிணங்கு மென்க தேனே தாம் பீத மாகிற் சேற்றுமந் தனக்கா மென்பர் தானிது பதமூன் றாகுந் தையலே தயிலத் திற்கே’ - 303**

பெண்ணை தயிலம் காய்ச்சும்போது வாதத்துக்கு இளம் பதத்திலும் பித்தத்துக்கு மத்திய பருவத்திலும் சிலேத்துமத்துக்கு மஞ்சள் பதத்திலும் வடித்தெடுக்கவேண்டும்.

**‘தயிலந்தான் மந்த மாகிற் றான் வழு வழுத்துக் காட் டும்  
இயல்பறு மத்தி பந்தா னிறுகியே மெமுகு போலாம்  
செயல்பெறு பீத மாகிற் சேர்ந்திடா துருண்டு தூளாம்  
குயிலனாய் தயிலம் வைக்கக் கூறிய பதங்க ளாமே’ - 304**

தயிலம் மந்தமான பருவத்தில் வழுவழுப்பாய் இருக்கும். இடைப்பருவத்தில் இறுகி மெமுகுபோலாகும். முற்றிய நிலையில் ஒன்றுசேராது உருண்டு தூள் தூளாகும். இதுவே தயிலத் துக்குக் கூறப்பட்ட பதங்களாகும்.

**‘பதமது மந்த மாகிற் பானமே பண்ண லாகும்  
நிதமுமே பொருத்தி மூழ்கச் சமபாகம் நேர்மை யாகும்  
விதமிகு பீத மாகில் வெடித்திடு புண்ணிற் காகும்  
பதமெண்ணெய் செயினோ யெல்லாம் பதறியே  
யேங்கிப் போமே’ - 305**

மந்தமான பருவத்தில் எடுத்த எண்ணெய் குடிக்க உதவும்.

நோய் மாறிவிடும்.

**‘பாறிடு மானி யாடி பகருமார் கழிதை நான்கும்  
கூறிய கடிகை யாறு கூனியற் பசிபு ரட்டை  
மாறிலா வணியி னோடு மாசிகார்த் திகையோ ராறும்  
தேறிய கடிகை மூன்று சித்திரை வைகா சிக்கே’ - 307**

சொல்லப்படுகின்ற ஆனி, ஆடி, மார்கழி, தை ஆகிய நான்கு மாதங்களில் ஆறு கடிகையிலும் (144 நிமிடங்கள்) பங்குனி, ஐப்பசி, புரட்டாசி, ஆவணி, மாசி, கார்த்திகை ஆகிய ஆறு மாதங்களில் மூன்று கடிகையிலும் (72 நிமிடங்கள்) சித்திரை, வைகாசி

**‘காசிதா மீரண்டி னிற்குங் கடிகைநா லதுவே யாகும்  
பூசியே தயிலந் தன்னைப் பொருத்திவெந் நீரில் மூழ்கி  
ஆசியாய் நீர்து வட்டி யசனம்பின் னருந்து வோர்க்கு  
நாசமாய் வியாதி பெல்லா நடுக்கமுற்றோடுங் காணே’ - 308**



இடைப்பருவத்தில் எடுத்தது என்றும் பூசி மூழ்கச் சிறந்ததாகும். முற்றிய நிலையில் எடுக்கும் தயிலம் புண்ணுக்குப் பூசும் மருந்தாகப் பயன்படும். இவ்வாறு பதத்துடன் செய்யப்படும் எண்ணெய்க்கு நோய்கள் எல்லாம் பயந்து ஓடுங்கிவிடும்.

**‘தைலம் பொருத்துங்காலம்  
ஏங்கிய வாத மீறி லிருளது விடியற் காலம்  
தாங்கிய பித்த மீறிற் சாற்றுவ ருச்சிக் காலம்  
வாங்குசேற் பனந்தான் மீறிற் மாலையாங் கால மாகும்  
பாங்குடன் றயிலம் வைக்க வெம்பிணி பாறிப் போமே’ - 306**

வாதம் கூடினால் இருள் நீங்கும் அதிகாலையிலும் பித்தம் கூடினால் உச்சிக் காலத்திலும் சிலேத்துமம் கூடினால் மாலைநேரத்திலும் தயிலம் முறைப்படி வைத்துவர கொடிய

ஆகிய இரண்டு மாதங்களில் நான்கு கடிகையிலும் (96 நிமிடங்கள்) எண்ணெய் தேய்த்துச் சுடுநீரில் குளித்து நிரைத் துவட்டியபின் உணவு அருந்துவோர்க்குத் தீங்கு விளைவிக்கும் வியாதிகள் அனைத்தும் பயந்து ஓடிவிடும்.

**புடத் திட்டம்:**

**‘ஓடிய வெருப்புடத்தின் கணக்கினை யுரைக்கக் கேளாய்  
கூடிய கவுதா ரிக்கு மூன்றெருக் கோழிக் குத்தான்  
வாடிய வெருப்பத் தாகும் வராகத்துக் கைம்ப தாகும்  
காடைக்கு வெருவொன் ருகுங் கசத்துக்கா  
யிரந்தானாமே’ - 309**

எருவராட்டிகள் வைத்து எரித்துப் புடம் போடும் கணக்குப் பற்



**‘வேம்பு நா யுருவி வன்னி வேங்கைமா விலங்கு காயாக்  
காம்பொடு கருவே லாச்சாக் கருங்காலி புளியி லுப்பை  
நாம்புக லின்ன தாக நல்வயி ரத்தோர் சாதி  
தேம்புபா லிலாவிருட்ச விறகுதான் றேடு வாயே’ - 312**

வேம்பு, நாயுருவி, வன்னி, வேங்கை, மாவிலங்கம், காயா, கரு வேலம், ஆச்சா, கருங்காலி, புளி, இலுப்பை என்று சொல்லப் படும் விறகுகளுடன் நல்ல வயிரமுள்ள தேக்கு மற்றும் இவை போன்ற பாலில்லாத மரங்களின் விறகுகளைத் தேடுவாய்.

**கல்வத் திட்டம்  
(குழியம்மியின் அமைப்புத் திட்டம்):**



**‘தேடுவாய் கல்வத் திட்டஞ் சேர்கபாலத்தைப் போல  
நாடுமங் குலந்தா னீள நாற்பதா மகல முப்பான்  
வீடுமுள் னாழம் ரண்டு விரல்விளிம் பதுவி ரண்டாம்  
கூடுநீ ளத்திரண்டு மூக்கதாங் குழவி கேளே’ - 313**

மண்டைபோல் உள்ள கல்வத்தின் (மருந்தரைக்கும் உரல்) அமைப்பு எதுவெனில் அதன் நீளம் நாற்பது அங்குலமாகவும் அகலம் முப்பது அங்குலமாகவும் ஆழம் இரண்டு அங்குலமாகவும் விளிம்பு இரண்டு அங்குலமாகவும் இருத்தல் வேண்டும். இனி குழவி பற்றிக் கூறுவோமானால்,

**குழவித் திட்டம்:**

**‘குழவிதா னீள மீரெட்டங்குல மளவாய்க் கூறும்  
அளவுறு திரட்சி வட்ட மணிவிர னாலு வீதி  
சுழலுறுங் குழவி யம்மி தோற்றமா வுடையார் லிங்கம்  
பழியிலா மருந்து செய்யும் பண்பிது பண்டி தர்க்கே’ - 314**

குழவியின் நீளம் பதினாறு அங்குலம் அளவுடையதாகவும் குளவியின் திரட்சி (பருமன்) நாலு அங்குலமாகவும் இருத்தல் வேண்டும். குழியம்மியில் சுழலும் குழவியின் தோற்றம் ஆவுடையாரும் லிங்கமும் போன்று இருக்கவேண்டும். இதில் குற்ற மில்லாத மருந்து செய்வது மருத்துவர்க்கு உரிய பண்பாகும்.



Sivakadacham@thaiveedu.com

றிக் கூறக் கேட்பாயாக. கவுதாரிப்புடம் என்பது மூன்று எருவ ராட்டிகளால் கொண்டு எரிக்கும் புடமாகும். கோழிப்புடம் (குக் குட்புடம்) பத்து எருவராட்டிகளும், வராகப்புடம் (பன்றிப்புடம்) ஐம்பது வராட்டிகளும், காடைப்புடம் ஒருவராட்டியும், கஜப்புடம் (யானைப்புடம்) ஆயிரம் வராட்டிகளும் கொண்டு எரிக்கும் புடமாகும்.

**எரிப்புத் திட்டம்:**

**‘ஆயிர மாம்ப ரிக்கே படுத்திடு மெருநா றாகும்  
காய்தரு மெருவி னீள மகலங்கைத் தடிப்புச் சாணம்  
மாயிரு விறகின் றிட்டம் வகுத்திடுந் தீர்ந் தானொன்  
றேயின கமலம் ரண்டு கானினுக் கின்ப நான்கே’ - 310**

குதிரைப்புடத்துக்குத் தேவைப்படும் எருவராட்டி நூறாகும். தெரிவு செய்யப்படும் எருவராட்டியின் நீளம் அகலம் ஒரு கைத் தடிப்புடைய சாணமாய் இருத்தல் வேண்டும். எரிப்பதற் குப் பயன்படும் எரு தவிர்ந்த விறகின் அளவுகள் பற்றி அறிந் துகொள்வாய். மருந்தினை எரித்தெடுக்கும் தீயின் அளவு கூறுவோமானால் தீபாக்கினி என்பது ஒரு விறகும், கமலாக்கினி என்பது இரண்டு விறகும், காட்டாக்கினி என்பது நான்கு விறகும் கொண்டு எரிக்கும் எரிப்புத் திட்டமாகும்.

**விறகின் அளவும் வகையும்:**

**‘இன்பமாம் விறகி னீள மீராறங் குலம தாகும்  
வன்புறு பருமை தன்னை வகுப்பரங் குலமி ரண்டாய்  
அன்புறு தீத்தி றத்தின் விறகிது வாகு மென்பர்  
நன்புள விறகின் சாதிநாட்டினார் வேம்பைத் தானே’ - 311**

எரிப்பதற்குத் தேவையான ஒரு விறகின் நீளம் பன்னிரண்டு அங்குலம், பருமன் இரண்டங்குலம் என்று விறகின் அளவு பற்றிக் கூறினர். சிறந்த விறகு இதுவே எனவும் அடையாளம் காட்டினர்.



## Lower rates. Exceptional service.

Connect with an insurance company that puts clients first.  
Discover why The Co-operators is the right choice  
for your Auto and Home insurance.

Ask us about our significant discounts, 24-hour  
Emergency Claims Service, free Identity Theft coverage  
with our Home policies, and Accident Forgiveness  
Endorsement option. All backed by our  
Claims Guarantee.

### Senthooran Punithavel

Phone: **416-396-0707**

Fax: 416-396-1221

Email: [Senthooran\\_Punithavel@cooperators.ca](mailto:Senthooran_Punithavel@cooperators.ca)

**We've Moved**  
**Our New Address**

10 Milner Business Court - Unit 708  
Scarborough, ON M1B 3C3

### குறைந்த கட்டணங்கள் பெரும்பயன் நல்கும் சேவைகள்

வாடிக்கையாளர் நலனை முன்னிலைப்படுத்தும்  
எம் காப்புறுதி அமைப்போடு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

வீடு, வாகன காப்புறுதி சேவைகளுக்கு உகந்த தெரிவு  
The Co-operators திறுவனமே என்பதைக் கண்டுக்கொள்ளுங்கள்

உங்களுக்கான கட்டணக் கழிவுகளை பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்

24 மணிநேர அவசர கேட்பனவுச் சேவை வழங்கப்படும்

Home Auto Life Investments  
Group Business Farm Travel

 **the co-operators®**  
A Better Place For You®



# உயர் குருதி அழுத்தம்

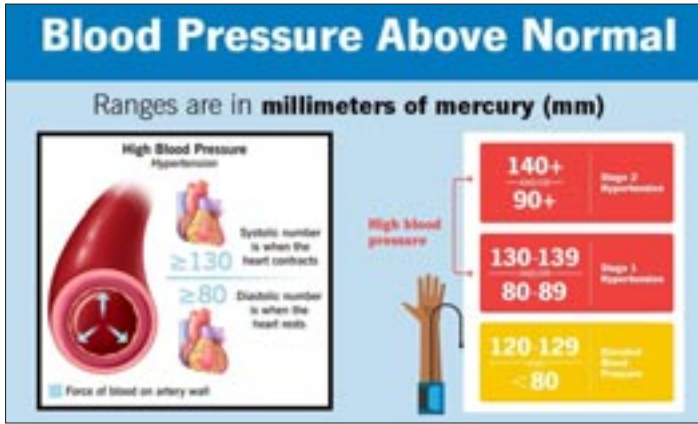
(High Blood Pressure)

- தர்சினி முருகுப்பிள்ளை

மனிதரின் சராசரி ஆயுட்காலத்திற்கு முந்திய மரணங்களுக்கு 'உயர் குருதி அழுத்தம்' ஒரு முக்கிய காரணமாகின்றது. உலக சனத்தொகையில் 30 - 79 இடைப்பட்ட வயதுடையவர்களில் 1.28 பில்லியன் மக்கள் உயர் குருதி அழுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் இவற்றில் முன்றில் இரண்டு பகுதியினர் நடுத்தர வருமானம் பெறும் நாடுகளில் வாழ்வதாகவும் ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன. மேலும் இவர்களில் 21 வீதமானவர்கள் ஓரளவுக்கேனும் குருதி அழுத்தத்தை தங்க

கம் காணப்படுவது சாதாரணமாக கொள்ளப்படுகின்றது. ஆனாலும், இவ்வழுத்தம் 140/90 மி.மீ. பாதரச அளவிற்கு மேல் அதிகரித்தால் அதனை 'உயர் குருதி அழுத்தம்' (High blood pressure) எனவும் 100/70 மி.மீ. பாதரச அளவைவிடக் குறைந்தால் அதனை 'குறை குருதி அழுத்தம்' (Low blood pressure) எனவும் அழைக்கப்படும்.

உயர் குருதி அழுத்தம் 140/90 மி.மீ. பாதரச அல்லது அதற்கு மேல் காணப்படும் போது சிகிச்சைகளுக்கான நடவடிக்கை எடுக்காவிட்டால் அதன் தீவிரம் அதிகரிக்கும். குறிப்பாக உயர் குருதி அழுத்தம் உள்ளவர்கள் அதன் அறிகுறிகளை இலகுவாக உணர மாட்டார்கள். உயர் குருதி அழுத்தத்தைக் கண்டறிவதற்கான ஒரே வழி ஒரு சுகாதார நிபுணரினால் குருதி அழுத்தத்தை அளவிடுவதுதான். குருதி அழுத்தத்தை அளவிடுவதற்காக தனிப்பட்டவர்கள், விரைவானது மற்றும் வலியற்ற துமான தன்னியக்க சாதனங்களைப் பயன்படுத்தி தங்கள் சொந்த குருதி அழுத்தத்தை அளவிட முடியுமென்றாலும், ஆபத்து மற்றும் தொடர்புடைய நிலைமைகளை மதிப்பிடுவதற்கு ஒரு சுகாதார நிபுணரின் மதிப்பீடு முக்கியமானது.



ளது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பினும், 42 வீதமானவர்கள் தங்களுக்கு உயர் குருதி அழுத்தம் இருப்பதை உணராமல் அல்லது அறிந்து கொள்ளாமலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர் எனவும் கூறப்படுகின்றது.

## அறிமுகம்:

மனித இதயம் சுருங்கி நாடிகளுடாக உடலுக்கு குருதியைப் பாய்ச்சுவதும், பின்னர் விரிந்து நாளங்களுடாக வரும் குருதியை பெற்றுக்கொள்வதுமான செயற்பாட்டினால் ஏற்படுத்தப்படும் அழுத்தம், பொதுவாக குருதி அழுத்தம் எனக் கொள்ளப்படும். இதன் அளவானது இரண்டு எண்களாக எழுதப்படும். சிஸ்டாலிக் (Systolic) எனப்படும் முதல் எண் இதயம் சுருங்கும் போது அல்லது துடிக்கும் போது குருதி நாடிகளில் ஏற்படுத்தும் அழுத்தத்தைக் குறிக்கிறது. டயஸ்டாலிக் (Diastolic) எனப்படும் இரண்டாவது எண் இதயத் துடிப்புக்குப் பின் கணநேர ஓய்வில் இருக்கும் போது நாடிகளில் ஏற்படுத்தப்படும் அழுத்தத்தைக் குறிக்கிறது. இவ் அழுத்தம் வழக்கமாக 120/80 மி.மீ. (mmHg) பாதரச என்கிற அளவில் காணப்படும்.

மனிதரின் உடல், எடை, உயரம் போன்றவை வித்தியாசப்படுவது போல இவ் அழுத்தமும் சற்று குறைந்தளவு ஏற்ற இறக்க

## அறிகுறிகள்:

மிக உயர் குருதி அழுத்தம் உள்ளவர்களுக்கு (பொதுவாக 180/120 மி.மீ. பாதரச அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு).

- கடுமையான தலைவலி
- நெஞ்சு வலி
- தலைசுற்றல்
- சுவாசிப்பதில் சிரமம்
- குமட்டல்
- வாந்தி
- மங்கலான பார்வை அல்லது, பார்வை மாற்றங்கள்
- பதட்டம்
- குழப்பம்
- காதுகளில் சத்தம்
- மூக்கில் குருதிப்போக்கு
- அசாதாரண இதய துடிப்பு

போன்ற அறிகுறிகள் காணப்படும். உயர் குருதி அழுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலானவர்களுக்கு இவ்வறி குறிகள் பொதுவாக வெளிப்படையாக தெரியாவிடினும், குருதி அழுத்தம் மிக அதிகமாகும் போது ஏற்படும் மேற்படி அறிகுறிகள் தென்பட ஆரம்பித்தவுடனே பரிசோதனைக்குட்படுத்து



வது சிறந்த வழியாகும். இவற்றை கண்டறிந்து சிகிச்சையளிக் கப்படாவிடின், அது சிறுநீரக நோய், இதய நோய் மற்றும் பக் கவாதம் போன்ற பிற உடல் நல பாதிப்புகளை ஏற்படுத்தும் நிலைமைகளை அதிகரிக்கும்.

### ஆபத்தான காரணிகள்:

உயர் குருதி அழுத்தம் ஏற்படுவதற்கும், அது ஆபத்து நிலைக்கு இட்டுச்செல்வதற்குமான காரணிகளுள்,

- உடலின் எடை சராசரியை விட அதிகமான எடை - அதாவது பருமனான எடை கொண்டிருப்பது
- உணவுப் பழக்கவழக்கத்தில் அதிகளவிலான உப்பு சேர்ப்பது மற்றும் போதுமான பழங்கள் மற்றும் காய்கறிகள் சேர்த்துக் கொள்ளாமை
- போதுமான உடற்பயிற்சி அற்ற அல்லது சுறுசுறுப்பற்ற வாழ்க்கை முறை
- அதிகமாக மது அல்லது கோப்பி அருந்துவதை வழக்கமாக கொண்டிருத்தல்

Blood Pressure Category	Top Number (Systolic)	AND	Bottom Number (Diastolic)
Normal	Less than 120	AND	Less than 80
Elevated	120 to 129	AND	Less than 80
High Blood Pressure Stage 1	130 to 139	OR	80 to 89
High Blood Pressure Stage 2	140 or higher	OR	90 or higher
Hypertensive Crisis	Higher than 190	AND/OR	Higher than 120

- புகையிலை பழக்கவழக்கம்
- அதிக மன அழுத்தம்

போன்றன வாழ்க்கை முறை மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவதன் மூலம் மாற்றக் கூடிய காரணிகளாகவும்,

- பரம்பரை, அதாவது குருதி உறவினர்களுக்கு காணப்படும் உயர் குருதி அழுத்தம்.
- வயதானவர்கள், அதாவது வயது 65-ஐ கடக்கும் போது நீரிழிவு அல்லது சிறுநீரக நோய் போன்ற இணைந்த நோய்கள் மாற்ற முடியாக காரணிகள்.

### கட்டுப்பாடற்ற உயர் குருதி அழுத்தத்தினால் ஏற்படும் சிக்கல்கள்:

உயர் குருதி அழுத்தம் இதயத்திற்கு கடுமையான சேதத்தை ஏற்படுத்தும். அதிகப்படியான குருதி அழுத்தம் நாடி, நாளங்களை கடினப்படுத்துகிறது, இதயத்திற்கு குருதி மற்றும் உயிர்வளி( oxygen) ஓட்டத்தை குறைக்கிறது. இந்த உயர்ந்த அழுத்தம் அல்லது குறைக்கப்பட்ட குருதி ஓட்டம் பின்வருவனவற்றை ஏற்படுத்தும்.

- மார்பு வலி (அஞ்சை/ Angina என்றும் அழைக்கப்படுகிறது).
- மாரடைப்பு, இதயத்திற்கு குருதி ஓட்டம் தடைப்பட்டு, உயிர்வளி( oxygen) பற்றாக்குறையால் இதய தசை கலங்கள் இறக்க / செயலிழக்க நேரிடும் போது குருதி ஓட்டம் தடுக்கப்படுகிறது. இவ்வாறு எவ்வளவு நேரம் தடுக்கப்படுகிறதோ, அவ்வளவு அதிகமாக இதயத்திற்கு சேதம் ஏற்படும்.
- இதய செயலிழப்பு, இதயம் மற்ற முக்கிய உடல் உறுப்புகள்

ளுக்கு போதுமான குருதி மற்றும் உயிர்வளியை(oxygen) பாய்ச்ச முடியாத போது இதய செயலிழப்பு, ஏற்படுகிறது.

- ஒழுங்கற்ற இதயத் துடிப்பும் திடீர் மரணத்திற்கு வழிவகுக்கும்.

### சிகிச்சை:

பெரும்பாலான மக்களுக்கு, குருதி அழுத்தம் 140/90 மி.மீ. பாதரசத்துக்கும் குறைவாக இருக்க வேண்டும் என்பது சாதாரணமானது என்பதை அறிவோம். இருப்பினும் இதய நோய், பக்கவாதம், நீரிழிவு நோய், நாட்பட்ட சிறுநீரக நோய் மற்றும் இருதய நோய்க்கான அதிக ஆபத்து இருந்தால், குருதி அழுத்த இலக்கு 130/80 mm Hg-க்கும் குறைவாகவே இருக்கும்.

உரிய வகையில் மருத்துவரை அணுகி சிகிச்சை பெறும் போது மருத்துவரால் பரிந்துரைக்கப்படுபவை:

- குருதி நாடிகளை தளர்த்தி சிறுநீரக பாதிப்பை தடுப்பதற்காக ACE inhibitors மற்றும் Angiotensin-2 receptor blockers-உம்,
- குருதி நாளங்களை தளர்த்தி சிகிச்சையளிப்பதற்கு Calcium channel blockers-உம்,
- உடலில் இருந்து கூடுதல் நீரை வெளியேற்றி, குருதி அழுத்தத்தை குறைப்பதற்கு Diuretics-உம்.

எனினும் உணவுப் பழக்கவழக்கம் உதாரணமாக உப்புக் குறைந்த உணவை உண்ணுதல், உடல் எடையை பேணுதல், உடலை சுறுசுறுப்பாக வைத்திருத்தல், புகை மற்றும் மது பழக்கவழக்கங்களை தவிர்த்தல் போன்ற வாழ்க்கை முறையினை பின்பற்றுதல் போன்றனவே உயர் குருதி அழுத்தத்தை தடுக்கவும் குறைக்கவும் உதவும்.

### பின்பற்றவேண்டிய பழக்கவழக்கங்கள் அல்லது வாழ்க்கைமுறையில் ஏற்படுத்தவேண்டிய மாற்றங்கள்:

- ஆரோக்கியமான உணவு, காய்கறிகள் மற்றும் பழங்களை அதிகம் உண்ணுதல்.
- உங்கள் உணவில் உப்பை (சோடியம்) குறைத்தல்.
- மதுப் பாவனையை கட்டுப்படுத்தல்.
- நிறைவான தூக்கம்.
- மன அழுத்தத்தில் இருந்து விடுபடல்.
- உடற்பயிற்சி செய்தல். உடல் ரீதியாக சுறுசுறுப்பாக இருத்தல், அதாவது நடைப்பயிற்சி, ஓட்டம், நீச்சல், நடனம் அல்லது எடை தூக்குவது போன்ற வலிமையை வளர்க்கும் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்ளல்.
- வாரத்திற்கு குறைந்தபட்சம் 150 நிமிடங்கள் மிதமான-தீவிர உயிர்வளி கோரி உடற்பயிற்சி (Aerobic) செயற்பாடு அல்லது வாரத்திற்கு 75 நிமிட தீவிர ஏரோபிக் செயல்பாடுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளல்.
- வலிமையைக் கட்டியெழுப்பும் பயிற்சிகளை ஒவ்வொரு வாரமும் 2 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நாட்கள் செய்தல்.
- நீங்கள் அதிக எடை அல்லது பருமனாக இருந்தால் எடையை குறைத்தல்.
- உங்கள் சுகாதார நிபுணரால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட மருந்துகளை எடுத்துக் கொள்ளல்.
- உங்கள் சுகாதார நிபுணருடன் வழக்கமான சோதனை சந்

திப்புகளை தொடருதல்.

**குருதி அழுத்தத்தை அதிகரிக்கும் சில உணவுகள்:** நீங்கள் உயர் குருதி அழுத்தத்தை எதிர்கொண்டால், அதை நிர்வகிக்க ஆரோக்கியமான உணவு என்பது மிகவும் பயனுள்ள ஒன்றாகும். முழு தானியங்கள், காய்கறிகள், பழங்கள் மற்றும் புரதங்களை உட்கொள்வது முக்கியம். கூடுதலாக, சர்க்கரை மற்றும் சோடியம் அதிகம் உள்ள பொருட்களை நீங்கள் தவிர்க்க வேண்டும். உணவு, உயர் குருதி அழுத்தத் துடன் தொடர்புடைய முக்கிய காரணிகளில் ஒன்றாகும்.

- **உப்பு (Sodium):** உணவு மற்றும் தின்பண்டங்களைத் தயாரிக்கும்போது பொதுவாக உப்பைப் பயன்படுத்துகிறார்கள், ஆனால் உயர் குருதி அழுத்தத்தைக் கட்டுக்குள் வைத்துக்கொள்வதற்கு உப்பு மிகவும் குறைவாகப் பயன்படுத்த வேண்டும் அல்லது முற்றிலும் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.
- **சில சுவையூட்டிகள் (Condiments):** தக்காளி, சோயா, ஆகியவற்றில் செய்யப்படும் சுவைக் கலவைகள், சுவைப் பசைகள், மாமிச வாட்டல்(BBQ), பாஸ்ரா(pasta) ஆகியவற்றிற்குப் பயன்படும் சுவைக் கலவைகள், சுவைப்பசைகள் மற்றும் குழம்பு(Gravy) போன்ற அனைத்து பொருட்களிலும் உப்பு(Sodium) அதிகமாக மறைந்துள்ளது. அதற்கு பதிலாக உணவுகளுக்கு சுவை சேர்க்க பல்வேறு உப்பு குறைவான மூலிகைகள் மற்றும் மசாலாப் பொருட்களைப் பயன்படுத்துதல் நல்லது. உணவுப் பொருட்கள் வாங்கும் சரை, பொதி, போத்தல்களில் சத்துகளின் விபரம்(nutrition facts) ஒரு சிட்டையில் ஒட்டப்பட்டிருக்கும்.



- **செறிவுவுற்ற மற்றும் மாற்றப்பட்ட கொழுப்பு (Saturated and Trans fat):** கொண்ட உணவுகள் அதிக கொழுப்புள்ள எண்ணெய்கள், இறைச்சிகள், எண்ணெய்களில் பொரித்த பொருட்கள் குருதி அழுத்தம் மற்றும் கொலஸ்ட்ரால் இரண்டிற்கும் காரணமாகின்றது.
- **பொரித்த உணவு:** பொரித்த உணவுகளில் நிறைய செறிவுற்ற கொழுப்பு, உப்பு ஆகியன உள்ளன. இவை இரண்டையும் நீங்கள் தவிர்க்க வேண்டும். குறிப்பாக உயர் குருதி அழுத்தம் இருக்கும் போது தவிர்க்க வேண்டும். எண்ணெயில் வாட்டல் (Grilling), வதக்கல், ஆகியன வற்றைத் தவிர்த்து, குறைவான எண்ணெயில் வறுக்கப்படுவது (saueting) நல்ல மாற்றாகும்.

- **துரித உணவு:** துரித உணவு உணவகங்களில் வழங்கப்படும் பல உணவுகள் பதப்படுத்தப்பட்டு உறையவைக்கப்பட்டு, அதிக கொழுப்புள்ள எண்ணெய்களில் பொரித்து சமைக்கப்படுகிறது. அவை பெரும்பாலும் அதிக உப்புடன் இருக்கும். இவை குருதி அழுத்தத்தை அதிகரிக்கும் உணவுகள் என்பதால், இவற்றைத் தவிர்க்க வேண்டும்.
- **உறைந்த மற்றும் பதப்படுத்தப்பட்ட உணவுகள்:** பதப்படுத்தும் போது சுவையை பாதுகாக்க நீண்டகால இருக்கைக்காக அதிக அளவு உப்பு சேர்க்கப்படுகின்றது.
- **உப்பு சிற்றுண்டி:** சிப்ஸ், இனிப்பு, பலகாரங்கள் மற்றும் உப்பு சேர்க்கப்பட்ட பருப்பு வகைகள் போன்றவற்றை தவிர்ப்பது நல்லது. உப்பு சேர்க்காத சிற்றுண்டி வகைகளை தேர்ந்தெடுப்பதுடன், அதிக உப்பு சேர்க்கப்பட்ட ஊறுகாய் உணவுகளை தவிர்ப்பதும் நல்லது.
- **காஃபின் (caffeine):** கோப்பி, தேநீர், ஆற்றல் பானங்கள்:- கோப்பி, தேநீர் மற்றும் ஆற்றல் பானங்களான சோடா அனைத்திலும் காஃபின் உள்ளது, இது குருதி அழுத்தத்தை அதிகரிக்கும் என்று அறியப்படுகிறது. உயர் குருதி அழுத்தம் உள்ளவர்கள் காஃபின் உட்கொள்ளலைக் குறைக்க வேண்டும். நீங்கள் ஒரு கோப்பி - தேநீர் பிரியர், முழுவதுமாகக் கைவிட முடியாது என்றால், கோப்பி - தேநீர் அளவை குறைத்துக்கொள்ளுங்கள் அல்லது காஃபின் இல்லாத தேநீர்களும் உள்ளன. white tea போன்ற சில வகையான தேநீரில் இயற்கையாகவே மிகக் குறைந்த அளவு காஃபின் உள்ளது.
- **மதுபானம்:** சிறிய அளவிலான மதுபானம் குருதி அழுத்தத்தைக் குறைப்பதாகக் கண்டறியப்பட்டுள்ளது, ஆனால் அதிகமாக குடிப்பது அதை அதிகரிக்கும். உட்கார்ந்த நிலையில் மூன்று குவளைக்கு மேற்பட்ட பானங்கள் குடிப்பது குருதி அழுத்தத்தை அதிகரிக்கும் மற்றும் வழக்கமான குடிப்பழக்கம் நீடித்த குருதி அழுத்த பிரச்சினைகளை ஏற்படுத்தும். சில குருதி அழுத்த மருந்துகளுடன் மதுபானம் மோசமாக செயலெதிர்ச்செயல் கொள்கிறது.
- **குளிர்பானம்:** குளிர்பானங்களில் பதப்படுத்தப்பட்ட சர்க்கரை மற்றும் காலி கலோரிகள் நிறைந்துள்ளன. அதிக சர்க்கரை உள்ளடக்கம் கொண்ட பானங்கள் அனைத்து வயதினருக்கும் உடல் பருமனை அதிகரிக்கும். மேலும் அதிக எடை அல்லது பருமனாக இருப்பவர்கள் உயர் குருதி அழுத்தத்தை உருவாக்கும் அபாயத்தில் உள்ளனர். பெண்கள் ஒரு நாளைக்கு சராசரி 24 கிராம விட குறைவாகவும், ஆண்கள் ஒரு நாளைக்கு சராசரி 36 கிராம விடக்குறைவாகவும் சர்க்கரையை உட்கொள்ள வேண்டும். நீங்கள் உண்ணும் உணவுகளிலும் சர்க்கரை இருக்கிறது என்பதைக் கருத்தில் கொள்ளவேண்டும்.

உசாத்துணை:

- [https://www.who.int/news-room/fact%20sheets/detail/hypertension#:~:text=Hypertension%20\(high%20blood%20pressure\)%20is,pressure%20may%20not%20feel%20symptoms](https://www.who.int/news-room/fact%20sheets/detail/hypertension#:~:text=Hypertension%20(high%20blood%20pressure)%20is,pressure%20may%20not%20feel%20symptoms)



Dharshini.M@thaiveedu.com

# இளம் பிள்ளைகள், பெற்றோரின் கவனத்தை ஈர்க்கும் நடத்தைகள் பெற்றோர் செய்யவேண்டியவையும் செய்யக் கூடாதவையும்

- த. சிவபாவு



முன்று வயதுக் குழந்தை ஒன்று பெற்றோரின் கவனத்தைத் தன்பக்கம் திருப்புவதற்காக என்ன செய்கின்றது என்பதைப் பெற்றோர் சிரத்தையோடு அவதானிக்க வேண்டும். தாங்கள் விரும்புவதைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக தந்தையினதோ அன்றித் தாயினதோ கவனத்தை ஈர்ப்பது எல்லாக் குழந்தைகளிடமும் பொதுவாகக் காணப்படும் நடத்தைக் கோலங்களில் ஒன்று. அவற்றைப் புரிந்துகொண்டு பெற்றோர் செய்யவேண்டியது என்ன என்பதைத் தீர்மானிக்கவேண்டிய தவிர்க்கமுடியாத கடப்பாடு அவர்களுக்கு உண்டு.

தனக்குத் தேவையானவற்றைப் பெறும் வழிகளை பிள்ளைகள் எப்பொழுதுமே தெரிந்து வைத்துக் கொள்வார்கள். பெற்றோரின் அல்லது பெரியவர்களின் பலவீனம் என்ன என்பதை அறிந்து அதனை உபயோகித்து, அவர்களைத் தங்கள் கோரிக்கைக்கு இலகுவாக அடிபணிய வைத்துவிடுவார்கள். இதில் குழந்தை என்னும் இரக்க சூபாவமும், 'ஒரேயொரு குழந்தைதானே! வளர்ந்ததும் மாற்றிவிடலாம்' என்ற எண்ணமும் கொண்டே, பெற்றோர் பிள்ளைகளின் விருப்பத்தை நிறைவேற்றுகின்றார்கள்.

சிறு குழந்தைகள் ஏன் மிகவும் எரிச்சலூட்டும் வழிகளில் கவனத்தைத் தேடுகிறார்கள்? பெற்றோர்களாகிய நாம் ஏன் அடிக்கடி அவர்களின் கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றுகின்றோம்? குழந்தைகள் கவனத்தைத் தேடுவதற்குப் பல காரணங்கள் உள்ளன: அவர்கள் சலிப்பு, சோர்வு, பசி அல்லது பெற்றோருடன் உறவாட போதியளவு நேரம் தேவைப்படாமை என்பன காரணிகளாகின்றன. ஆனால் உங்கள் பிள்ளை இப்படிச் செயல்படுவதற்கான காரணங்கள், அவர்கள் அவ்வாறு செய்யும்போது எப்படிப் பதிலளிப்பது என்பதைக் கற்றுக் கொள்வது அவ்வளவு முக்கியமல்ல. இத்தகைய கவனத்தைத் தேடும் நடத்தை சாதாரணமானது என்பதை நினைவில் கொள்ளுதல் வேண்டும். 3 முதல் 7 வயது வரையிலான குழந்தைகள் தேவைகள் மற்றும் விருப்பங்களை வேறுபடுத்திப் பார்க்க முடியாது. மேலும் எரிச்சலூட்டாமல் தங்களை எப்படி வெளிப்படுத்துவது என்பது அவர்களுக்கு பெரும்பாலும் தெரியாது. இது ஒரு வளர்ச்சிசார் பிரச்சினை. எனவே, இந்த குழந்தைகளுக்கு, தொடர்புகொள்வதற்கான எளிதான முறை கவனத்தைத் தேடும் நடத்தையில் ஈடுபடுவதாகும். பொதுவாக சத்தமாகவும் அடிக்கடியும் ஈடுபடுவார்கள். ஆனால் இந்த நிலைகளைப் பார்த்து பெற்றோர் விரக்தியடைய வேண்டியதில்லை. இந்த நடத்தைகள் சமாளிக்கக்கூடியவை.

உங்கள் குழந்தை சினுங்கும்போது, அழும்போது அல்லது உங்கள் கவனத்தை ஈர்க்கும் போது செய்ய வேண்டியவை மற்றும் செய்யக் கூடாதவற்றை நீங்கள் பின்பற்றினால், உங்கள் குழந்தையை மேம்பாடடைய வைக்க முடியும். இளம் குழந்தைகளுக்கு, எரிச்சலூட்டும் நடத்தையின் சிக்கலை இரக்கத்துடனும் அனுதாபத்துடனும் அணுகவேண்டும். உங்கள் இரக்க குணம் என்பது உங்கள் குழந்தையின் நடத்தையை நீங்கள் முழுமையாக புரிந்துகொள்கிறீர்கள் என்று அர்த்தமல்ல. மாறாக, அது குழந்தையின் வளர்ச்சி முதிர்ச்சியடையாத இடத்திலிருந்து வருகிறது என்பதை நீங்கள் நன்கு அறிவீர்கள். ஆம், உங்கள் பிள்ளை வரவேற்கத்தகாத மிக மோசமான முறையில் நடந்துகொள்ளும்போது, பச்சாதாபத்தையும் இரக்கத்தையும் திரட்டுவது கடினமாக இருக்கலாம். ஆனால் அவர்களின் வளர்ச்சி நிலையை நீங்கள் புரிந்து கொண்டவுடன், அவை என்னவென்றும், கையாளும் திறன் இல்லாதவை என்றும் நீங்கள் அறிந்துகொள்வீர்கள். மேலும் நீங்கள் இன்னும் சரியான முறையில் பதிலளிக்க முடியும்.

## தேவைப்படும் போது உங்கள் குழந்தையின் நடத்தையைக் கவனியாது விடுதல்:

சில சமயங்களில் உங்கள் குழந்தை உங்களைத் தொந்தரவு செய்யும் போது நீங்கள் புறக்கணிக்க வேண்டும். உங்கள் குழந்தையின் கவனத்தைத் தேடும் நடத்தையின் ஒவ்வொரு அம்சத்தையும் நீங்கள் எப்போதும் புறக்கணிக்க வேண்டும் என்பது கருத்தல்ல. ஆனால், சினுங்கினால் அவர்கள் விரும்புவதைப் பெற முடியாது என்றும், அவர்கள் நிதானமாகப் பேசும்போதுதான் நீங்கள் அவர்களிடம் பேசுவீர்கள் என்றும் உங்கள் குழந்தை அறிந்து வைத்துக்கொள்ள வைப்பது பயனுள்ள அணுகுமுறையாகும். 'அவசரநிலை' என்பதைக் குழந்தை புரிந்துகொள்ள வைத்தல் முக்கியமானது.

- உண்மையான அவசரநிலை. அதற்கு உங்கள் உடனடிக்கவனம் தேவை.
- உங்கள் பிள்ளை விரும்பும், ஆனால் அவசரமில்லாத ஒன்றுக்கு இடையே உள்ள வித்தியாசத்தை புரியவைத்தல் முக்கியமானது.

உதாரணமாக: மேல் மாடியில் நீர்த்தொட்டி நிரம்பி வழிந்தால், அல்லது உடன்பிறந்தவர் வீட்டால் வெளியேறினால், அவை உண்மையான அவசரநிலைகள், உங்கள் உடனடி கவனம் தேவை. இருப்பினும், உங்கள் குழந்தை உங்களுக்கு ஒரு வீடியோவைக் காட்ட விரும்பினால், நீங்கள் தொலைபே

சியில் பேசுகிறீர்கள் என்றால், அது அவசரம் அல்ல. அந்த சந்தர்ப்பத்தில் அவர்கள் உங்கள் கவனத்திற்கு காத்திருக்கலாம். ஏதாவது உண்மையிலேயே முக்கியமானதாக இருக்கும்போது உங்கள் குழந்தை சமீக்கை செய்ய அனுமதிக்கும் ஒரு திட்டத்தை வைத்திருங்கள். உண்மையான அவசரநிலையில் (உதாரணமாக, 'குறியீடு சிவப்பு') அவர்கள் பேசுவதற்கு ஒரு அடையாளத்தை அல்லது சொல்லை உருவாக்குவது, உங்கள் குழந்தை உண்மையான அவசரநிலை மற்றும் உங்கள் கவனத்தை ஈர்க்க விரும்புவதை வேறுபடுத்தி அறிய இந்த செயல் உதவுகிறது.

உங்கள் குழந்தைக்கான விதிகளைக் காட்டவும். கவனத்தைத் தேடும் நடத்தையை அதன் தடங்களில் நிறுத்துவதற்கான சிறந்த வழிகளில் ஒன்று, உங்கள் எதிர்பார்ப்புகளையும் அவர்கள் தவிர்க்க வேண்டிய நடத்தைகளையும் உங்கள் குழந்தைக்குத் தெரியப்படுத்துவதாகும். விதிகளின் விளக்கப்படத்தை உருவாக்குவதன் மூலம் இதைச் செய்யலாம். நீங்கள் அதை உருவாக்க உதவுங்கள். பின்னர் அதை அவர்களின் கண் மட்டத்தில் தொங்க விடுங்கள் (குளிர்சாதன பெட்டி அதற்கு ஏற்ற இடம்). உங்கள் பிள்ளை படிக்காவிட்டாலும், விளக்கப்படத்தை திரும்பத்திரும்பப் பார்ப்பது ஒப்புக் கொள்ளப்பட்ட விதிகளை நினைவூட்டுவதாக இருக்கும். விளக்கப்படத்தில் என்ன செய்யவேண்டும் என்பதற்கான சில எடுத்துக்காட்டுகள் இங்கே உள்ளன:

சிணுங்குவதும் இல்லை, சத்தம்போடுவதும் இல்லை, அழைத்தால் ஓடுவதும் இல்லை. ஒவ்வொரு விதிக்கும் அடுத்து, விளைவுகளை பட்டியலிடுங்கள். உதாரணமாக, 5 நிமிடம் தனியாக உட்காருங்கள், 10 நிமிடங்களுக்கு முன்னதாக உறங்கச் செல்லுங்கள், தொலைக்காட்சி அல்லது விளையாடும் நேரத்தை இழக்க நேரிடும் என்பதை அவர்கள் அறிந்து கொள்ள வைப்பதாக அமையும்.

உங்கள் பிள்ளை சில நேரங்களில் விதிகளை மீறுவார். அது இயல்பான ஒன்று. அவ்விதம் மீறினால் என்ன நடக்கும் என்பதை அடிக்கடி பார்க்கக்கூடிய நிலையிலும் விதிகள் அவர்களின் கண்களில் படும்படியாகவும் வைக்கப்பட்டிருந்தால், அவர்கள் விதிகளை மீறாமல் கவனமாக இருக்க உதவும். உங்கள் குழந்தை அவற்றைப் பார்க்கக்கூடிய வகையில், விதிகள் பட்டியலிடப்பட்டால், நீங்கள் சுட்டிக்காட்டி இவ்வாறு கூறலாம்.

நீங்கள் எரிச்சல்பட்டுவிட்டீர்கள் என்பது புரிந்து கொள்ளத்தக்கது என்றாலும், அதைப் பற்றி சிந்தித்து குழப்பமடைந்து எந்தத் தவறும் செய்யாதீர்கள். ஒவ்வொரு முறையும் நீங்கள் அவர்களின் கோரிக்கைகளுக்கு இணங்கும்போது, உங்கள் குழந்தை மனக் குறிப்புகளை எடுத்துக்கொள்கிறது. அடுத்த முறை அவர்கள் எதையாவது விரும்பினால், அதைப் பெறுவதற்கான அவர்களின் கவனத்தைத் தேடும் முயற்சிகளை இரட்டிப்பாக்குவார்கள்.

உங்கள் குழந்தை மீதான உங்கள் கவனம் ஆரோக்கியமானதாக இருக்கவேண்டும். உங்கள் பிள்ளைக்கு ஆரோக்கியமாக கவனம் செலுத்துவதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள். கவனம் செலுத்துவது என்பது உங்கள் குழந்தையின் அனைத்து கோரிக்கைகளையும் ஒவ்வொரு திருப்பத்திலும் பூர்த்தி செய்வதைக் குறிக்காது. மாறாக, ஒவ்வொரு நாளும்

அவர்களுடன் தொடர்ந்து மற்றும் அன்புடன் ஈடுபடுவதைக் குறிக்கிறது. அன்பாகப் பழகுவதற்கு அவர்கள் விரும்புவதை உடனடியாக நிறைவேற்றுவது என்ற பொருள் படாது. அவர்கள் சரியான முறையில் நடந்துகொள்ள வழிவகுப்பதாக அமையும். ஆரோக்கியமான கவனம், தரமான விளையாட்டு நேரம், ஒன்றாகப் படிப்பது, குடும்ப உணவை உண்பது மற்றும் உங்கள் நாளைப் பற்றி பேசுவது, அவர்களுடன் வீட்டுப் பாடம் அல்லது பள்ளிச் செயல்பாடுகள், மற்றும் நிலையான உறக்க நேர வழக்கம் போன்ற வடிவங்களில் மாற்றமில்லாமல் தொடர்வதாக அமையும்.

உங்கள் குழந்தைக்கு நீங்கள் எவ்வளவு கவனம் செலுத்த முடியும் என்பதில், ஒவ்வொரு நாளும் ஒரே மாதிரியானதாக இருக்க முடியாது. மாற்றங்கள் நிகழலாம். உங்களின் நெருக்கடியான கால அட்டவணை நீங்கள் எவ்வளவு நேரத்தைச் செலவிடலாம் என்பதைக் குறிக்கும். எனவே, நீங்கள் எதைக் கொடுக்க முடியும் என்பதைப் பற்றி, உண்மையாகவும் நடைமுறைச் சாத்தியமானதாகவும் வைத்துக்கொள்ளுங்கள். இவ்வித ஏற்பாடு உங்களின் அன்றாட நிலைமைகளிலேயே தங்கியுள்ளது.

போதுமான அளவு அவர்களுக்கு தேவையானதைக் கொடுக்கவில்லை என்று நீங்கள் குற்ற உணர்ச்சியுடன் உணர்ந்தால், அவர்களுக்கு ஓய்வு கொடுங்கள். கொடுக்கப்பட்ட ஒரு வேலையில் ஏதாவது ஒன்றைப் பொருத்தி முடிக்கவேண்டும் என்றால், அவர்களால் அவற்றை பொருத்தி முடிக்கவில்லை என்றால் கோபப்படுவார்கள். பொருத்திய எல்லாவற்றையும் விசி எறிவார்கள், சிணுங்குவார்கள் அல்லது உதவி கேட்பார்கள். எல்லாவற்றையும் பொருத்தவில்லை என்றால், அவர்கள் வெற்றி பெற வழிகளை மட்டும் சொல்லித் கொடுங்கள். அவர்களே செய்து முடிக்கவேண்டும் என்பதனை அவர்கள் உணர்ந்துகொள்வார்கள். பின்னர் மீண்டும் மீண்டும் முனைவார்கள். வெற்றியும் பெறுவார்கள். இதற்குப் பெற்றோரின் பொறுமை மிக முக்கியமானது.

'பிள்ளையின் மனதை சாகடிக்கும் ஒரு மோசமான பெற்றோரா நான்?' பெற்றோரின் குற்றத்தை எப்படி விடுவிப்பது?

## உங்கள் குழந்தையிடம் கத்தாதீர்கள். கோபித்துக்கொள்ளாதீர்கள்:

உங்கள் குழந்தையின் நிலைக்கு உங்கள் உணர்ச்சி பூர்வமான நிலைமைகளைத் தாழ்த்துவது மிகவும் சாதாரணமானதும் கவர்ச்சிகரமானதுமான செயற்பாடாக அமைகின்றது. குறிப்பாக சிணுங்கல் நிற்காதபோது, அல்லது நீங்கள் சோர்வாக இருக்கும் போது பிள்ளையின் மீது சினந்து கொள்ளுதல். நீங்கள் பொறுமையை இழந்து கத்தக்கூடும் என நீங்கள் உணரும்போது, சூழ்நிலையிலிருந்து உங்களை மாற்றிக் கொள்வதற்கான ஒரு திட்டத்தை வைத்திருக்க முயற்சிக்கவும். உங்கள் குழந்தை கவனத்தைத் தேடும் நடத்தையை நிறுத்தவில்லை என்றால், அவர்களிடம் நீங்கள் சொல்ல வேண்டியவை: 'எனக்கு இப்போது நேரம் தேவை, ஏனென்றால் நீங்கள் சிணுங்குவதை நிறுத்த மாட்டீர்கள். எனவே உங்கள் சிணுங்கல் நின்றபின் 5 நிமிடங்களில் திரும்பி வருவேன்.' எனக் கூறி, ஓர் அமைதியான இடத்திற்குச் சென்று, உங்கள் குழந்தையுடன் சமாளிக்கும் அளவுக்கு நீங்கள் அமைதியாக இருக்கும் வரை, சில தளர்வு மற்றும் ஆழ்ந்த சுவாசப் பயிற்சி

களைச் செய்யுங்கள். வெளியே உலாவி வருவதும் உங்களுக்கு மன அமைதியை ஏற்படுத்தி, இறுகிய உங்கள் மனதை இளக்கிவிடும். அதன்பின்னர் நிதானமாக பிள்ளையுடன் உறவாடமுடியும்.

### கட்டுப்பாட்டைப் பெறுவது:

உங்கள் பிள்ளை உங்களைக் கோபப்படுத்தும்போது எவ்வாறு கட்டுப்பாட்டைப் பெறுவது என்பது, நீங்கள் பிள்ளையை விட்டு அமைதியான இடத்திற்குச் சென்று, உங்கள் கவனத்தை திசை திருப்புவதால் ஏற்படும். எனவே உங்கள் குழந்தையை குற்றவாளியாக நினைக்க வேண்டாம். சில பிள்ளைகள் பெற்றோரின் மனநிலையை பொறுத்து அமைகின்றன. பெற்றோர் வேலைசெய்யும் இடத்தில் வேலைப்பளு காரணமாக உளமும், உள்ளமும் சோர்வடைந்து வீட்டிற்குவரும் போது, இங்கு பிள்ளையின் அல்லது பிள்ளைகளின் தேவைகளை உணர முடியாத நிலைக்குச் சிலவேளைகளில் தள்ளி விடுகின்றது. பெற்றோர் உள்சோர்வடையப் பல காரணிகள் காண்படலாம்.

- வேலை செய்யும் இடத்தில் மேலதிகாரி அல்லது உரிமையாளரின் சிரமங்கள், அழுத்தங்கள், நியாயமற்ற அதிக வேலைப்பளு,
- பக்கத்து வீட்டுக்காரருடான முரண்பாடுகள்,
- நண்பர்களின் எரிச்சலூட்டும் உரையாடல்கள்.
- எதிர்பார்த்தது கிடைக்காத நிலைமை
- மனைவி கணவனுக்கிடையேயான சிறு சிறு சச்சரவுகள்
- பணப்பிரச்சினை

போன்றன மனதில் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தி மன நெருக்கடியை ஏற்படுத்திவிடுகின்றன. இவை நம் குழந்தைகளின் நல்ல நடத்தையில் குற்றப்படுத்தத் தூண்டும். ஆனால் பெரியவர்கள் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகளை நம் குழந்தைகளுடன் பகிர்ந்து கொள்ளக்கூடாது. குழந்தைகள் ஏற்கனவே போதுமான மன அழுத்தம் மற்றும் தங்கள் சொந்தப் பட்டத்தை சமாளிக்கிறார்கள், மேலும் உங்கள் பிரச்சினைகளையும் அவர்களுக்கு சுமத்துவது நியாயமில்லை. நீங்கள் சோர்வாக உணர்கிறீர்கள் என்பதை உங்கள் குழந்தை அறிந்திருப்பதில் தவறில்லை, ஆனால் நீங்கள் அனைத்து மோசமான விவரங்களையும் தெரிவிப்பதைத் தவிர்க்க வேண்டும். உங்கள் குழந்தைக்குச் சொல்லுங்கள்:

‘எனக்கு இன்று ஒரு மிக நெருக்கடியான நாள். அத்தோடு தலைவலி உள்ளது. எனவே நீங்கள் சினுங்குவதை நிறுத்த வேண்டும் என்று நான் விரும்புகிறேன், இல்லையெனில் நீங்கள் தனியாக உட்கார வேண்டும்’ என வினயமாக அவர்களுக்குத் தெளிவுறுத்துங்கள். அவர்கள் அதனைப் புரிந்து கொள்ளும் வகையில் எரிந்துவிழாமல் பக்குவமாகக் கதைக்க வேண்டும். உங்கள் குழந்தையில் ஏதோ தவறு இருப்பதாக நினைக்க வேண்டாம். பல பெற்றோர்கள் கவனத்தைத் தேடும் சிறு குழந்தைகளின் நடத்தைகள் ஒரு பெரிய பிரச்சனை இருப்பதைக் குறிக்கின்றன என்று தவறாக நம்புகிறார்கள். மேலும் அவர்கள் பீதியடைகிறார்கள்.

மாறாக, பெரும்பாலான குழந்தைகள் தங்கள் வளர்ச்சியின் ஒரு கட்டத்தில் செயல்படுவார்கள் - அது பரவாயில்லை. உங்

கள் குழந்தைக்கு ஏதோ தவறு இருக்கிறது என்று அர்த்தம் இல்லை. ஒரு பெற்றோராக, குழந்தைப் பருவத்தில் இந்த நடத்தையை நீங்களும் செய்திருப்பீர்கள் என்பதை நினைவிருத்திக் கொள்ளவேண்டும். நீங்களும் அவர்களின் பருவத்தில் இருந்து உங்கள் பெற்றோருக்கு என்ன கஷ்டங்களைக் கொடுத்திருப்பீர்கள் என்பதைச் சிந்தித்துப்பார்க்க வேண்டும். பயனுள்ள விளைவுகளுடன் அதற்கு பதிலளிக்க வேண்டும், இதனால், காலப்போக்கில், உங்கள் பிள்ளைகள் தாம் விரக்தியில் இருக்கும்போது அல்லது கவனத்தை விரும்பும் போது, எவ்வாறு சரியாக நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதைக் கற்றுக்கொள்கிறார்கள்.

நிச்சயமாக, நீங்கள் இந்தப் பரிந்துரைகளைப் பின்பற்றிய போதும், இன்னும் கவலைகள் இருந்தால், அல்லது உங்கள் பிள்ளை தனக்கோ அல்லது பிறருக்கோ ஆபத்தான வழிகளில் நடந்து கொண்டால், உடனடியாக உங்கள் குழந்தை மருத்துவரைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் குழந்தைக்கு ஏதாவது தேவைப்படும் ஒவ்வொரு முறையும் நீங்கள் இருக்க வேண்டியதில்லை. கவனத்தைத் தேடும் நடத்தைக்கு நீங்கள் எப்போதும் பதிலளிக்கவில்லை என்றால், குற்ற உணர்ச்சியையோ அல்லது உங்கள் குழந்தை அன்பற்றவராக உணரும் என்றோ பயப்பட வேண்டாம். நல்ல பெற்றோரின் ஒரு பகுதி உங்கள் பிள்ளையின் தேவைகள் அனைத்தையும் பூர்த்தி செய்ய முடியாது என்பதை கற்பிப்பது என்பதை அறிந்து கொள்ளுங்கள். உங்கள் பிள்ளைக்கு ஏதாவது தேவைப்படும் போதெல்லாம் நீங்கள் எப்போதும் தொலைபேசி அழைப்பில் இருந்தால், உங்கள் குழந்தையானது பொறுமையின் மதிப்பையும், அவர்களின் முறைக்காகக் காத்திருப்பதன் முக்கியத்துவத்தையும் புரிந்து கொள்வதையும் கற்றுக் கொள்ளாது.

தங்கள் குழந்தைகளைச் சுற்றும் பெற்றோர்கள் கவனத்தைத் தேடும் நடத்தையை வலுப்படுத்தும் அபாயத்தை இயக்குகிறார்கள், மேலும் குழந்தை இந்த நடத்தைகளை இளமைப் பருவத்தில் இருந்து வளர்த்துக் கொண்டு செல்லலாம். அதற்கு நீங்களே காரணர்களாகவும் அமைந்துவிடுவீர்கள். குழந்தைகள் மீது நம்பிக்கைவைத்து அவர்களைச் சுயமாக இயங்க விடுங்கள். கவனத்தைத் தேடும் நடத்தை பெற்றோருக்கு எரிச்சலூட்டும் மற்றும் கையாள கடினமாக இருக்கும். உண்மையில், இது பெற்றோரின் மகிழ்ச்சியை முழுமையாக மழுங்கடிப்பதாக இருக்கலாம். இது ஒரு சிறு குழந்தையின் வளர்ச்சியின் முற்றிலும் இயல்பான நிலை என்பதை நினைவில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள். மேலும் நீங்கள் செய்ய வேண்டியவை மற்றும் செய்யக்கூடாதவைகளைப் பின்பற்றினால், உங்கள் குழந்தையின் நடத்தை மேம்படும். மேலும் நீங்கள் மீண்டும் நல்ல பெற்றோராக இருப்பீர்கள். ஈற்றில் உங்களுக்கு பிள்ளைகளால் மகிழ்ச்சியே ஏற்படும். பிள்ளையை வட்டமிடும் பெற்றோரால் இந்த மகிழ்ச்சியைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாது. பிள்ளை பற்றிய நினைப்பில், உள்ள மகிழ்ச்சியை எல்லாம் இல்லாதொழித்து விடுவீர்கள் என்பதை உணர வேண்டும்.



# தகிக்கும் பூமித்தாயினால் தவிக்கும் மானுடர்

– சுப்ரமணியம் ஜெயசீலன்

இந்தப் பிரபஞ்சம் மிகவும் அற்புதமான முறையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது, ஞாயிற்றுத் தொகுதி, பூமி, கோள்கள், நட்சத்திரங்கள் என இந்த பிரமிப்பூட்டும் சிருஷ்டிகளில் லயித்து அனாயாசமாக ஆச்சரியப்படும் மானுடர்கள் உண்மையில் அதிஷ்ட சாலிகள். பூமிப்பந்தின் ஒட்டுமொத்த படைப்புக்களையும் ஆண்டு அனுபவிக்கும் பாக்கியம் மானிடருக்கு முழு அளவில் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளது. இயற்கையை எந்த அளவுக்கு நேசிக்கின்றோமோ, அந்த அளவிற்கு நம்மை இயற்கை பாதுகாக்கின்றது. காலநிலை மாற்றம் இன்று உலக அளவில் ஊடாடப்படும் பிரதான பேசுபொருள்களில் ஒன்று. காலநிலை மாற்றத்தினால் குறிப்பாக வெப்பத்தினால் ஏற்படும் அனர்த்தங்கள் விசாலமானவை.

மனிதரினால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாத அளவிற்கு வெப்பம் நாளுக்கு நாள் அதிகரித்து செல்லும் போக்கினை அவதானிக்க முடிகின்றது. கடந்த ஜூன் மாதம் 1.5 பாகை செல்சியஸ் அளவில் வெப்பநிலை அதிகரித்துள்ளது. உலக அளவில் இந்த வெப்பநிலை அதிகரிப்பு பதிவாகி இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. இது இந்த ஆண்டுக்கான அதிக கூடிய வெப்பநிலை அதிகரிப்பாகும். வெப்பநிலை அதிகரிப்பானது மனித உடலுக்கு பெரும் தீங்கினை ஏற்படுத்தும் என, ஆய்வுகள் மூலம் கண்டறியப்பட்டுள்ளது. உலக அளவிலான வெப்பநிலையானது தற்போதைய நிலையை விடவும் மேலும் ஒரு பாகை செல்சியசினால் உயர்வடைந்தாலும் அது பில்லியன் கணக்கான மக்களை பாதிக்குமெனவும், மக்கள் கடுமையான வெப்பநிலையை உணர்வார்கள் எனவும் ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

குறிப்பாக இயற்கையாக தங்களது உடல் வெப்பநிலையை தணித்துக் கொள்ள முடியாத நிலை மக்களுக்கு ஏற்படும் என குறிப்பிடுகின்றனர். மேலும் மனிதரினால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாத அளவில் ஏற்படவுள்ள இந்நிலையானது, ஹிட் ஸ்ட்ரோக், மாரடைப்பு உள்ளிட்ட பல்வேறு ஆபத்துக்களை பில்லியன் கணக்கான மக்களுக்கு ஏற்படுத்தும் என எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்காவின் பென்சில்வேனியா மாநிலத்தில் அமைந்துள்ள பென் ஸ்டேட் காலேஜ் ஆப் ஹெல்த் மற்றும் மனித அபிவிருத்தி ப்ரடியோ காலேஜ் ஆப் சயின்ஸ் அன்ட் பேண்தகு எதிர்காலத்திற்கான நிறுவகம்

(Penn State College of Health and Human Development, Purdue University College of Sciences and Purdue Institute for a Sustainable Future) ஆகியன கூட்டாக இணைந்து இந்த ஆய்வினை மேற்கொண்டுள்ளன.

கைத்தொழில் யுகத்திற்கு முன்னர் காணப்பட்ட வெப்பநிலையை விடவும் இந்த பூமியின் வெப்பநிலை 1.5 பாகை செல்சியஸ் அளவில் கூடியுள்ளதாகவும் இது மனித உடல் ஆரோக்கியத்திற்கு பெரும் சவாலை ஏற்படுத்தும் எனவும் ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். கைத்தொழில் புரட்சியின் மூலம் மனிதர்கள் இயந்திர சாதனங்களை பயன்படுத்தியதுடன், கட்டடங்களையும் தொழிற் சாலைகளையும் உருவாக்கினர். குறிப்பாக, புதைம வடிவிலான எரிபொருட்கள் கைத்தொழில் புரட்சி யுகத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டன. இவ்வாறு புதைம வடிவ எரிபொருள் பயன்பாட்டின் காரணமாக உலக அளவில் வெப்பநிலையானது ஒரு பாகை செல்சியசினால் உயர்வடைந்தது. உலக அளவில் வெப்பநிலை அதிகரிப்பானது ஏற்படுத்திய பாதிப்புகள் காரணமாக 2005-ம் ஆண்டு காலநிலை பாதுகாப்பினை முன்னிலைப்படுத்தி பாரிஸ் உடன்படிக்கை கைச்சாத்திடப்பட்டது. 196 நாடுகள் இந்த உடன்படிக்கையில் கைச்சாத்திட்டுள்ளன. கைத்தொழில் புரட்சிக்கு முன்னர் காணப்பட்ட வெப்பநிலை அளவினை பேணும் நோக்கில் இந்த உடன்படிக்கை கைச்சாத்திடப்பட்டது. எனவே வெப்பநிலையானது 1.5 பாகை செல்சியசை விடவும் அதிகரிக்காமல் இருப்பதனை உறுதி செய்யும் வகையிலான நடவடிக்கைகள் இந்த உடன்படிக்கையில் பரிந்துரை செய்யப்பட்டுள்ளன.

வெப்பநிலை அதிகரிப்பானது 1.5 முதல் 4 பாகை செல்சியஸ் வரையில் அதிகரித்தால் எவ்வாறான ஒரு நிலைமை ஏற்படும் என்பது குறித்து, ஆய்வாளர்கள் ஆய்வு மேற்கொண்டனர். இவ்வாறு வெப்பநிலை அதிகரித்தால் மனித உடலுக்கு எவ்வாறான தீங்கு ஏற்படும்? வெப்பநிலை மற்றும் ஈரப்பதனின் நிலைமைகள் எவ்வாறு மாற்றமடையும்? என்பன குறித்து ஆய்வு நடத்தப்பட்டது. காலநிலை மாற்றம் மனித உடலை எவ்வாறு பாதிக்கின்றது என்பது குறித்து ஆய்வு நடத்துவது சற்று வியாகூலமான செயன்முறை என பென் ஸ்டேட் பல்கலைக்கழகத்தின் பேராசிரியர் Larry Kenney தெரிவிக்கின்றார்.

காலநிலை தொடர்பிலும் மனித உடல் நிலை தொடர்பிலும் நிபுணத்துவம் உடையவர்களினால் மட்டுமே, இந்த ஆய்வினை மேற்கொள்ள முடியும் என சுட்டிக்காட்டியுள்ள அவர், நிபுணர்களின் ஒத்துழைப்புடன் இந்த ஆய்வினை பூர்த்தி செய்ய முடியும் எனவும் தெரிவிக்கின்றார். 100 சதவீத ஈரப்பதனில் இளம் ஆரோக்கியமான ஒருவரின் உடல் வெப்பநிலை யானது ஈரமின்குமிழ் வெப்பநிலை (wet-bulb temperature) அளவீடுகளின் அடிப்படையில் 31 பாகை செல்சியஸாக உணரப்படும். வெப்பநிலை மற்றும் ஈரப்பதம் என்பன ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட நபர்களின் உடல் நிலையை பொறுத்து மாறுபட்ட தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் என தெரிவிக்கப்படுகிறது.

அவர்களுடைய உடலியல் செயல்பாடு, சுற்றுச்சூழல் காரணிகள், குறிப்பாக காற்றின் வேகம், சூரியக் கதிர்வீச்சு போன்ற காரணிகள் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துவதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது. மனித வரலாற்றில் மனிதருக்கு ஒவ்வாத அல்லது மனிதரினால் தாங்கிக்கொள்ள முடியாத அளவில் வெப்பநிலை பதிவான சந்தர்ப்பங்கள் மிகவும் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. சில சந்தர்ப்பங்களில் சில மணித்தியாலங்கள் மட்டுமே இவ்வாறு அதிகூடிய வெப்பநிலை நிலவியுள்ளது. கைத் தொழில் புரட்சிக்கு முன்னைய காலத்தில் இருந்த வெப்பநிலையை விடவும், இரண்டு பாகை செல்சியஸ் அளவில் வெப்பநிலை அதிகரித்தால் பல பில்லியன் கணக்கான மக்களைப் பாதிக்கும் என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். குறிப்பாக, இந்தியா, பாகிஸ்தான் நாடுகளைச் சேர்ந்த இரண்டு தசம் இரண்டு பில்லியன் மக்களும், கிழக்கு சீனாவில் ஒரு பில்லியன் மக்களும், சகாரா கீழமை ஆபிரிக்கப் பகுதியில் 800 மில்லியன் மக்களும் வெப்பநிலை அதிகரிப்பினால் பாதிப்புகளை எதிர்நோக்க நேரிடும் என எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

அதிக வெப்பநிலை காணப்படும் பகுதிகளில் ஈரப்பதம் வலுவற்று காணப்படும் என தெரிவிக்கப்படுகிறது. மனித உடலை உடனடியாக குளிர்மைப்படுத்த முடியாது. மேற்குறிப்பிட்ட நாடுகள் குறைந்த அல்லது மத்திய வருமானம் ஈட்டும் நாடுகள் என்பதனால், இவற்றினால் வெப்ப அலை தொடர்பான அனர்த்தங்களை வெற்றிகரமாக எதிர்நோக்க முடியாத சூழ்நிலை காணப்படுகின்றது. குறிப்பாக இயந்திர சாதனங்களின் மூலம் வெப்பநிலையை கட்டுப்படுத்தக்கூடிய பொருளாதார பின்னணி இந்த நாடுகளில் வாழும் மக்களிடம் இருப்பதில்லை, காற்று சீராக்கி, மின்விசிறி போன்ற சாதனங்களை நாம் இங்கு சுட்டிக்காட்ட முடியும். பூமியின் வெப்பநிலையானது கைத்தொழில் புரட்சி காலத்திற்கு முன்னரான காலப்பகுதியின் அளவை விடவும் பூமியின் வெப்பநிலை 3 பாகை செல்சியஸினால் அதிகரித்தால் அது மனிதர்களினால் தாங்கிக் கொள்ளக்கூடிய அளவில் இருக்காது என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். இது கிழக்கு அமெரிக்காவின் மத்திய பகுதி; குறிப்பாக ஃப்ளோரிடா முதல் நியூயோக் வரையிலும், ஹூஸ்டன் முதல் சிகாகோ வரையிலுமான பகுதி. தென் அமெரிக்கா மற்றும் ஆஸ்திரேலியா உள்ளிட்ட நாடுகளில் கடுமையான வெப்பநிலையினால் பெரும் தாக்கங்கள் ஏற்படக்கூடும் என எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

தற்போதைய சூழ்நிலையில் அமெரிக்காவில் அதிக அளவிலான வெப்ப அலை அனர்த்தங்கள் ஏற்படலாம் என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். ஏனினும் இந்த வெப்ப அலைகள்

ஆனவை, மனிதரினால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாத வெப்பநிலை அளவை விடவும் குறைவானதாகவே காணப்படும் எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இந்த வெப்ப அலை மாற்றமானது, அசாதாரண காலநிலை அனர்த்தங்களை ஏற்படுத்தக்கூடிய அளவுக்கு பாதகமானவை அல்ல என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். கடந்த 2021-ம் ஆண்டு அமெரிக்காவின் எரேகன் மாநிலத்தில் வெப்ப அலை காரணமாக 700-க்கு மேற்பட்டவர்கள் கொல்லப்பட்டனர். கடந்த கோடை காலத்



தில் லண்டனில் 40 பாகை செல்சியஸ் அளவில் வெப்பநிலை நிலவியது இந்த சந்தர்ப்பங்களை மனிதரினால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாத வெப்ப அனர்த்த நிலைமையாக அடையாளப்படுத்த முடியாது என, பென் ஸ்டேட் பல்கலைக்கழகத்தின் உயிரிகாலநிலை ஆய்வாளர் டேனியல் வசிலியோ (Daniel Vecellio) குறிப்பிடுகின்றார்.

அதிகபட்சமான வெப்பநிலை அனர்த்தங்கள் அமெரிக்காவில் ஏற்படாத போதிலும் அடிக்கடி வெப்பநிலையினால் ஏற்படக்கூடிய பாதிப்புகளை உணர முடிகின்றது. வெப்பநிலையானது தொடர்ச்சியாக அதிகரித்தால் பயிர்ச்செய்கை பாதிக்கப்படும் என்பதுடன் பில்லியன் கணக்கான மக்கள் தங்களுடைய சொந்த நிலங்களில் இருந்து வெளியேறி வேறு பகுதிகளுக்கு புலம் பெயர நேரிடும் என அவர் தெரிவிக்கின்றார். ஏனெனில் சொந்த நிலங்கள் மனித வாழ்விற்கு பொருத்தமற்றதாக மாற்றமடைந்திருக்கும் எனத் தெரிவிக்கின்றார். மனித உடல் வெப்பநிலை தொடர்பில், சுமார் 462 தனித்தனியான ஆய்வுகள் பேராசிரியர் கென்னி தலைமையிலான குழுவினால் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

ஈரப்பதம், உடலில் செயல்பாடுகளினால் மனிதன் விரயமாகும் சக்தி, உள்ளிட்ட காரணிகளின் அடிப்படையில் மனித உடலினால் தாங்கிக் கொள்ளக்கூடிய வெப்பத்தின் அளவு தொடர்பில் ஆய்வு நடத்தப்பட்டுள்ளது. சுற்றுச்சூழல் வெப்ப



மாகும் போது மனித உடலில் அதிக வியர்வை வெளியேறுவதுடன் மனிதரின் தோள் பகுதிக்கு அதிக அளவான ரத்தம் பாய்ச்சப்படும். இதன் மூலம் சுற்றாடல் காரணிகளால் உடல் வெப்பமாதல் கட்டுப்படுத்தப்படுகின்றது. எனினும் ஓர் அளவிற்கு மேல் இவ்வாறு மனித உடல் வெப்ப நிலையானது, சூழல் வெப்ப நிலைக்கு ஏற்ற வகையில் இயைபாக்கம் செய்ய முடியாது. எனினும், சுற்றுச்சூழலின் வெப்பநிலை தொடர்ச்சியாக மணித்தியாலக் கணக்கில் அதிகரித்தால் அதனை மனிதனால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாது. அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில் குளிர்ச்சியான ஓர் இடத்திற்கு நகர முடியாவிட்டால் பல்வேறு உடல் உபாதைகள் ஏற்படும் என ஆய்வாளர் கெனி தெரிவிக்கின்றார். ஹீட் ஸ்ட்ரோக், இருதய கட்டமைப்பில் அழுத்தம், மாரடைப்பு போன்ற பல்வேறு ஆபத்துக்கள் ஏற்படக்கூடிய சாத்தியம் காணப்படுகின்றது.

மனிதரினால் வெப்பநிலையை தாங்கிக் கொள்ளக்கூடிய ஆற்றல் தொடர்பில், பேராசிரியர் கெனி தலைமையிலான ஆய்வுக்குழுவினர் மிக முக்கியமான ஆதாரங்களை திரட்டியுள்ளனர். காலநிலை மாற்றத்தினால் ஏற்படும் வெப்பநிலைகளை மனித உடலினால் தாக்குபிடிக்க முடியாது என நிரூபணம் செய்யக்கூடிய பல்வேறு புதிய எதிர்வுகூறல்களை இந்த ஆய்வுத் தகவல்கள் மூலம் வெளிக்கொணரப்பட்டுள்ளன.

காலநிலை மாற்றம் தொடர்பில் எவ்வித நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படாவிட்டால் 2100-ம் ஆண்டளவில் இந்த பூமியின் வெப்பநிலை 3 பாகை செல்சியஸினால் உயர்வடையும் என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். உலகம் முழுவதிலும் அநேகமான நாடுகள் பூகோள வெப்பநிலையை கட்டுப்படுத்துவதில் அதிக ஆர்வம் காட்டி வருகின்ற போதிலும், ஈரப்பதன் அளவின் மாற்றமானது வரண்ட வெப்பநிலையை விடவும் ஆபத்தான அச்சுறுத்தல்களை ஏற்படுத்தும். எனவே, அரசாங்கங்கள் மற்றும் கொள்கை வகுப்பாளர்கள் வெப்பநிலையைப் போன்றே ஈரப்பதன் அளவினை கட்டுப்படுத்துவதிலும் மிகுந்த கரிசனையை வெளிப்படுத்த வேண்டியது இன்றியமையாதது என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

பூமியில் எந்தளவு வெப்பநிலை அதிகரிக்கின்றது என்பதனை விடவும், மனித உடலுக்கு வெப்ப அலைகளினால் ஏற்படக்கூடிய அனர்த்தங்கள் குறித்த போதிய புரிதல் மிகவும் இன்றியமையாதது. குறிப்பாக அதிக வெப்பம் நிலவும் போது, வயது முதிர்ந்தவர்கள் பெரும் ஆரோக்கியக் கேடுகளை எதிர்

நோக்க நேரிடலாம் எனத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. அமெரிக்காவில் கணிசமானவர்கள் மரணிப்பதற்கான ஏதுவாக, வெப்பநிலை அதிகரிப்பு காணப்படுகின்றது. மக்கள் தங்களை பாதுகாத்துக் கொள்ள வேண்டும் எனவும் வயது முதிர்ந்த அயலவர் கள் தொடர்பில் கவனம் செலுத்த வேண்டுமெனவும் ஜோர்ஜ் மேசன் பல்கலைக்கழகத்தின் வேர்ஜினியா காலநிலை நிலையம் தெரிவித்துள்ளது.

பூமி வெப்பமடைவதனை தடுக்க வேண்டுமாயின் பச்சைவீட்டு வாயு வெளியேற்றத்தை மனிதர்கள் கட்டுப்படுத்தியாக வேண்டுமென பரிந்துரை செய்யப்பட்டுள்ளது. புதைம வடிவிலான எரிபொருள் பயன்பாட்டை குறைப்பதன் மூலம் கார்பன் வெளியீட்டை கட்டுப்படுத்த முடியும். இவ்வாறு காலநிலை மாற்றத்தை கட்டுப்படுத்த தவறினால் குறைந்த மற்றும் மத்திய வருமானம் ஈட்டும் நாடுகளின் மக்கள் பேராபத்துக்களை சந்திக்க நேரிடும் என்பதே கசப்பான நிதர்சனமாகும். உதாரணமாக பூமியின் வெப்பநிலை 4 பாகை செல்சியசாக அதிகரித்தால், யேமனின் துறைமுக நகரமான அல் ஹுதாய்ஹ் நகரில் 300 நாட்கள் மனிதனால் வாழ முடியாத அளவிற்கு வெப்பநிலை அதிகரிக்கும் அதாவது மனித வாழ்விற்கு பொருத்த மற்ற பகுதியாக மாற்றமடையும் என ஆய்வாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

வெப்பநிலை அதிகரிப்பினால் அதிகளவில் வறிய நாடுகளே பாதிக்கப்படும் எனவும் இதனால் பில்லியன் கணக்கான வறிய மக்கள் பெரும் நெருக்கடிகளையும் அசௌகரியங்களையும் எதிர்நோக்க நேரிடும் எனவும் எச்சரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, காலநிலை மாற்றத்தை கருத்திற் கொண்டு உடனடியாக திட்டங்களை வகுத்து அதனை வினைத்திறனான முறையில் அமுல்படுத்த தவறினால் அது ஓட்டு மொத்த மானுட குலத்தின் பேரவலமாக மாறும் துர்ப்பாக்கிய ஆபத்து காணப்படுகின்றது. மனிதனின் ஆச்சரியமிக்க விஞ்ஞான கண்டுபிடிப்புக்களினால் கூட இந்த காலநிலைசார் அனர்த்தங்கள் ஆபத்துக்களை வெற்றிகொள்ள முடியாது என்பது, மறுதலித்துவிட முடியாத நிஜமாகும்.



jeeyaseelan.s@thaiveedu.com





# புகை அறிவுறுத்தும் கருவிகள்

(Smoke detectors)

வேலா சுப்ரமணியம்

ஒரு வீட்டில் தீ விபத்து ஒன்று ஏற்படும் சந்தர்ப்பத்தில் எமது உயிர்களைக் காக்கும் தோழனாகச் செயற்படக் கூடியவை smoke detectors. அதாவது நெருப்பின் வேகம் அதிகரிக்க முன்னதாகவே இவை எமக்கு அத்தகைய ஆபத்தை அறிவுறுத்துவதால் நாம் எமது உயிரைப் பாதுகாக்கும் விதத்தில் வெளியேறவோ அல்லது மாற்று நடவடிக்கைகளை எடுக்கவோ வழி கோலுகின்றன. கனடிய பாதுகாப்புச் சபையின் விதிமுறைகளுக்கு அமையவும் (Canada Safety Council) கனடிய சுகாதார அமைச்சின் (Health Canada) நியமங்களுக்கு அமைவாகவும் ஒரு வீட்டில் உள்ள ஒவ்வொரு தளத்திலும் நல்ல நிலையில் இயங்கக் கூடிய, ஆகக் குறைந்தது ஒரு புகை அறிவுறுத்தும் கருவியாவது பொருத்தப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்று அறிவுறுத்தப்பட்டிருக்கிறது. புதிய வீடுகளாக இருந்தால் புதிய சட்ட நியமங்களுக்கு அமைவாக ஒவ்வொரு படுக்கை அறையிலும் இத்தகைய கருவிகள் பொருத்தப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். தொடர்மாடிக் கட்டடங்களாக இருக்கும் பட்சத்தில் ஒவ்வொரு குடியிருப்பு அங்கத்திலும் (Each Apartment unit) இத்தகைய புகை அல்லது நெருப்பை அறிவுறுத்தும் கருவிகள் பொருத்தப்பட்டிருத்தல் மிக அவசியம். தவறுபவர்களுக்கு அபராதம் விதிக்கப்படலாம்.

ஆனால், எம்மவர் மத்தியில் பலரிடமும் அலட்சியப் போக்கே காணப்படுகின்றது. பொரியல் செய்வதற்காகவும், சாம்பிராணி கொழுத்துவதற்காகவும், புகை பிடிப்பதற்காகவும் இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் இத்தகைய கருவிகளை நிரந்தரமாக கழற்றி விடுவதும் அல்லது அதற்குரிய பற்றிகளை கழற்றி விடுவதும் ஒரு பழக்கமாகவே காணப்படுகிறது. இவற்றைக் கண்டு பிடித்தால் அபராதம் விதிக்கப்படலாம் என்பது ஒருபுறமிருக்க, இத்தகைய அசட்டைத்தனம் சிலவேளைகளில் விலை மதிக்க முடியாத உயிராபத்தைக்கூட ஏற்படுத்திவிடும் என்பதை உணர்ந்துகொள்ள வேண்டியது அவசியமாகும். எனவே ஒவ்வொரு வீட்டுரிமையாளரும் ஒவ்வொரு தளத்திலும் குறிப்பாக படுக்கை அறைக்குச் சமீபமாகவும், சமையலறைக்குச் சமீபமாகவும் இத்தகைய கருவிகள் பொருத்தப்பட்டிருப்பதை உறுதி செய்வதோடு அவற்றை கிரமம் தவறாது பராமரித்து வரவேண்டியதும் மிக அவசியமாகும்.

2016-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் முதலாம் திகதியிலிருந்து புகையை அறிவுறுத்தும் கருவி வீட்டின் ஒவ்வொரு தளத்திலும் பொருத்தப்படவேண்டும் என்பது ஒன்ராறியோவில் சட்

டத்தின் மூலம் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. தவறுபவர்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால் அவர்களுக்கு அபராதம் விதிக்கப்படும் என்பது ஒரு புறம் இருக்க, இத்தகைய தவறுகளினால் வருடா வருடம் எத்தனை பேரின் உயிர்கள் வீணாகப் பலியாகின்றன என்பது இங்கு கவனிக்கப்பட வேண்டியது.

2021-ம் ஆண்டு ஒரு மாதத்திற்குள் இருவர் Parkdale, Toronto விலும், 4 குழந்தைகள் உட்பட 7 பேர் கனடா தினத்தன்று அல்பேட்டாவிலும் கடந்த வருடம் 2 சிறுவர்கள் உட்பட நால்வர் Oshawa விலும் இருவர் Brighton லும் ஒருவர் Tottenham லும் பரிதாபமாக நெருப்பில் அகப்பட்டு இறந்துள்ளனர். கடந்த ஆண்டு பெப்ரவரியில் ஒரே குடும்பத்தில் மூவர் Brampton ல் பலியாகி உள்ளனர். இன்னும் பலர் பல இடங்களிலும் பலத்த காயங்களுக்குள்ளாகியுள்ளனர்.

பின்வரும் அட்டவணை 2021ல் மாதாந்த அடிப்படையில் ஒன்றாறியோ மாநிலத்தில் தீயில் அகப்பட்டு உயிர் இழந்தோர் தொகையை விளக்குகிறது.

Table 1: Ontario monthly fatal fires (excluding Federal/First Nations properties)

2021	TOTAL	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Fatal fires	91	15	8	10	2	7	5	7	7	10	6	8	
Fatalities	111	22	10	19	4	8	5	7	7	11	7	11	

என்னதான் தொழில்நுட்பங்கள் வளர்ந்து கொண்டு போனாலும் வருடாவருடம் தீ அனர்த்தம் காரணமாக உயிர் இழப்பவர்களது எண்ணிக்கை அதிகரித்துக் கொண்டு செல்வதையே காண முடிகிறது. 2022-ம் ஆண்டில் வரலாற்று ரீதியாக மிக அதிக தொகை ஆகிய 133 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர். பின்வரும் அட்டவணை ஒன்டாரியோ மாகாணத்தில் கடந்த நான்கு ஆண்டுகளில் இறப்பு விகிதம் அதிகரித்துச் செல்வதை விளக்குகின்றது.

ஆண்டு	இறந்தோர்
2022	133
2021	124
2020	115
2019	72



## ஏன் இத்தகைய அனர்த்தங்கள், தவறுகள் நடக்கின்றன?

### அறியாமை:

புகை அறிவுறுத்தி கருவியின் முக்கியத்துவத்தை அறியாமல் இருப்பது ஒரு முக்கிய காரணம். வீட்டில் பொருத்தப்பட்டிருக்



கும் இத்தகைய கருவிகள் ஏன் பொருத்தப் பட்டிருக்கின்றன? எவ்வாறு இயங்குகின்றன? என்பது பற்றி குடியிருப்போர் ஒவ்வொருவரும் அறிந்திருக்க வேண்டியது மிக அவசியம்.

### கவலையீனம்:

பலருக்கும் இது பற்றித் தெரிந்திருந்தாலும் இதனைப்பற்றி பெரிதுபடுத்தாது இருப்பது அல்லது அசமந்தப் போக்கு என்

பது மற்றொரு புறம். அதாவது முக்கியம் என்று தெரிந்தாலும் சுவையான சமையலுக்காக இவற்றைக் கழற்றி விடுவார்கள். ஆனால் மீண்டும் பொருத்துவதில் அக்கறை காட்டுவதில்லை. வீட்டில் சாம்பிராணி, தீபம் போன்ற பூசைகளுக்காகவும் பலர் இவற்றைக் கழற்றி விடுவதை அவதானித்திருக்கிறேன். மிக விரைவில் மேலே போவதற்கான பிரார்த்தனையாக இது இருக்கும் என்பதை இவர்கள் கண்டு கொள்வதில்லை.

### பராமரிப்பு:

புதிய வீடுகளில் புகையறிவுறுத்தும் கருவிகள் வீட்டில் உள்ள பிரதான மின் இணைப்புடன் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். இதனால் காலத்திற்குக் காலம் மின்கலங்களை (Batteris) மாற்ற வேண்டியிருக்காது. ஆனால் மின்னிணைப்பு இல்லாமற்போகும் பட்சத்திலும் இயங்குவதற்காக (Backup) பற்றிகள் தேவைப்படலாம் அவற்றைக் காலத்திற்குக் காலம் மாற்றுதல் வேண்டும். பழைய வீடுகளில் மின்கலங்களில் இயங்கும் புகை அறிவுறுத்தும் கருவிகள் பொருத்தப் பட்டிருக்கும். குறைந்தது 6 மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை மின் கலங்களை மாற்றுவதில் கவனம் செலுத்தவேண்டும். கோடைகால, மாரிகால நேர மாற்றத்தின்போது தவறாது இவற்றை மாற்றுதல் சிறந்த நடைமுறையாக இருக்கும். புகையறிவுறுத்தும் கருவிகள் தூசு பிடித்துப் போவதால் அவை செயலற்ற நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றன. மாதம் ஒரு முறையாவது இவற்றை Vacuum செய்து சுத்தப் படுத்தவேண்டியது மிக அவசியம். பலரும் இவற்றைச் சுத்தம் செய்யத் தவறுவதால் தற்போது வரும் புதிய கருவிகள் தூசு பிடித்ததும் சத்தமிடும் விதத்தில் செய்யப்பட்டிருப்பதை அவதானிக்க முடியும். ஒரு வீட்டில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் புகையறிவுறுத்தும் கருவிகள் அல்லது காபனோரொக்சைட்டை அறிவுறுத்தும் கருவிகள் ஆயுட்காலம் வரைக்கும் சரியாக வேலை செய்யும் என்று எதிர்பார்க்கக் கூடாது. இவை முதல் 5 வருடங்களுக்கு மட்டும்தான் சரியாக இயங்கக் கூடியது என அதன் உற்பத்தியாளர்கள் அறிவுறுத்தி உள்ளதுடன் இதனைக் கண்காணிக்கும் பொருட்டு

உற்பத்தி செய்யப்பட்ட திகதி அவற்றில் பொறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளவும்.  
இவற்றை எப்போது மாற்றுதல் வேண்டும்?

புகையறுவுறுத்தும் கருவிகளில் பச்சை நிற விளக்கு எரிந்து கொண்டிருப்பதை பலரும் அவதானித்திருக்கலாம். இது மின் வளம் இருப்பதை அறிவுறுத்துகிறதே தவிர, அதன் செயற்பாட்டை உறுதிப்படுத்தவில்லை என்பதை கவனத்திற் கொள்ளவும். அவற்றில் இருக்கும் Test Button ஐ அழுத்தினால் சத்தம் போடுவதை அவதானிக்கலாம். இதனை ஓர் அடிப்படைச் சோதனைமுறை என எடுக்கலாமே தவிர, இது முற்றிலும் சரியான அல்லது உறுதியான சோதனை முறை அல்ல என்பதைக் கவனத்திற் கொள்ளவும். Toronto தீயணைக்கும் படையினரின் அறிவுறுத்தலின் படி மாதம் ஒருமுறை Test Button



மூலம் அவற்றை சுத்தம் செய்யும் போது சரிபார்த்துக் கொள்ளலாம் எனவும், வருடம் ஒரு முறையாது உண்மையான புகை மூலம் 'Burn and Smoke Without Flame' பரீட்சித்தல் அவசியம் எனவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மறுவார்த்தைகளில் கூறுவதனால் எம்மவர்க்கு இலகுவாகக் கிடைக்கக்கூடிய பரீட்சைக்கான கருவி 'ஊதுபத்தி' என்பது இங்கு குறிப்பிடத் தக்கது.

பொதுவாகக்கூறுவதானால் 10 வருடத்திற்கு ஒருமுறையாவது இத்தகைய கருவிகளை முற்றாக மாற்றி விடுதல் அவசியம். பிரதான மின் இணைப்புடன் பொருத்தப்பட்டதாயினும் சரி, பற்றறியில் இயங்குபவையாக இருந்தாலும் சரி 10 வருடத்திற்கு ஒருமுறை மாற்றி விடுதல் சிறந்தது எனப் பல ஆராய்ச்சிகள் கூறுகின்றன. இவற்றில் இருக்கும் Sensor காலப்போக்கில் செயல் இழந்து போவதால் இவற்றை மாற்றுதல் அவசிய

## Winter Time-of-Use (TOU) Price Periods

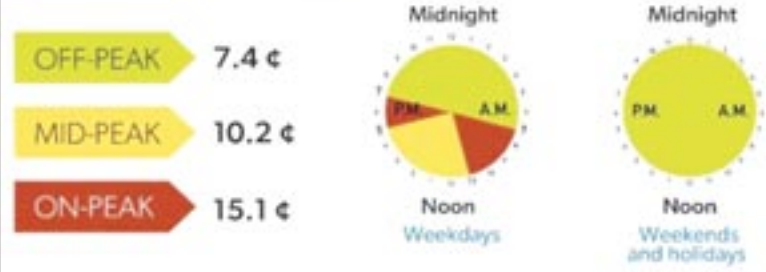


Table 2- Winter Tier Thresholds

## Winter Tier Thresholds



In winter, the residential threshold is 1,000 kWh. Small business threshold is 750 kWh year round.

மானது. காலத்திற்குக் காலம் மாகாண அரசோ மத்திய அரசோ மக்களைப் பாதுகாக்கும் பொருட்டு புதிய புதிய சட்டங்களைக் கொண்டுவந்தாலும் அவற்றை முழுமையாகப் பயன்படுத்தி நலன்பெறும் பொறுப்பு குடியிருப்பாளர்களின் கையிலேயே தங்கியுள்ளது. ஒவ்வொரு தளத்திலும் புகையறிவுறுத்தும் கருவி பொருத்தப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்று 2006-ல் கொண்டு வரப்பட்ட சட்டம் தற்போது ஒவ்வொரு படுக்கையறைக்கும் உரிய கட்டட நியமமாக மாற்றப்பட்டிருக்கிறது. தற்போது கட்டப்படும் புதிய வீடுகளில் இவற்றை அவதானிக்க முடியும். ஒரு சிறிய அளவிலான பணத்தைக் காலத்துக்குக்காலம் செலவழிப்பதன் மூலமும், ஒரு சிறிய நேரத்தை ஒதுக்கி இவற்றைப் பராமரிப்பதன் மூலமும் விலை மதிப்பற்ற உயிர்களைக் காக்க ஒவ்வொருவரும் கவனம் எடுப்போம் என உறுதிக்கொள்வோமாக.

'Test your smoke alarms monthly with smoke. Models that have a test button also Need to be tested monthly with smoke because the test button may only tell you that the buzzer works, and not necessarily that the smoke-sensing mechanism is functioning'.



velasubramaniam@thaiivedu.com

# ஓய்வூதியத்துக்கான சேமிப்பு

— செந்தூரன் புனிதவேல்

‘ஓய்வூதிய சேமிப்பு அவசியமா?’ என்று, என்னிடம் ஒருவர் கேட்டார். அவர் அண்மையில் என்னிடம் வாகனக் காப்புறுதி செய்தவர். உண்மையில் எல்லோரும் ஓய்வூதியத்திற்காக சேமிப்பதில்லை. 2020-ம் ஆண்டில் அரசாங்கத்தால் நடத்தப்பட்ட ஆய்வில் 25 சதவீதமான வேலை செய்பவர்கள், ஓய்வூதியத்திற்காக சேமிப்புச் செய்வதில்லை என அறியப்பட்டுள்ளது. ஆனால், செல்வம் சேர்வதற்கும் விலைவாசி உயர்வைச் சமாளிப்பதற்கும் மற்றும் ஓய்வு கால செலவுக்குமாக முதலீடு செய்து சேமிப்பது அவசியமாகும். முதலீடு செய்து சேமிப்பது என்பதற்கு பெரும் தொகைப் பணம் அவசியமில்லை. சிறு தொகைகளாக சிறுகச் சிறுக சேமிக்கும் வேளையில், முதலுடன் சேமித்த பணத்தின் வருவாயும் சேர, கூட்டு வட்டியாய் அது பெரும் தொகையாக மாறும். எல்லாருமே முதலீடு செய்வது அவசியம் என்பதை ஏற்றுக் கொள்ளும் அதே வேளையில், ஒவ்வொருவரும் தமது நிலைமையையும் தேவையையும் பொறுத்து தமக்குத் தகுந்த சேமிப்புத் திட்டத்தையே பின்பற்ற வேண்டும். அடிப்படையில் பல கேள்விகள் எழலாம். முதலீடு என்றால் என்ன? முதலீட்டை ஆரம்பிப்பதற்கு எவ்வளவு பணம் வேண்டும்? எத்தனை வகையான முதலீட்டு திட்டங்கள் உண்டு? என்றெல்லாம் சிந்திக்கலாம்.

## அடிப்படை முதலீட்டுத் தகவல்கள்:

- முதலீட்டை ஆரம்பிக்க பெரும் தொகைப் பணம் தேவையில்லை. கூட்டு வட்டியின் விளைவாக சிறுதொகையினால் காலப்போக்கில் பெரும் தொகை சேமிக்கலாம்.
- முதலீடு செய்வதன் மூலம் செல்வம் சேர்த்து விரும்பிய இலக்கை அடைவதுடன், விலைவாசி உயர்விற்கு முகம் கொடுத்து, ஓய்வுக் காலத் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்ய முடியும்.
- ஒரே விதமான முதலீட்டுத் திட்டம் அனைவருக்கும் உகந்தது என்று கொள்ள முடியாது. உங்கள் முதலீட்டுத் திட்டம் உங்கள் நண்பர்களின் முதலீட்டுத் திட்டத்திலிருந்து மாறுபட்டதாய் இருக்கலாம்.
- உங்கள் நிதி நிலைமையானது எத்தகைய இடர்களுக்கு முகம் கொடுக்கும் வல்லமை, எவ்வளவுகாலம் முதலீட்டினைச் செய்யலாம் போன்ற பலவிடயங்களில், உங்கள் முதலீட்டுத் திட்டம் தங்கி இருக்கும்.

## முதலீடு என்றால் என்ன?

முதலீடு என்பது ஒரு பொருளை அல்லது சொத்துரிமையை முதலாக்குவதன் மூலம் வருவாயை அதிகரிக்கச் செய்வதாகும். இச்செயற்பாடு எதிர்கால செல்வத்தை அதிகரிக்கச் செய்யும் செயற்பாடு ஆகும். பெரும்பாலும் இவை முறி அல்லது ஒப்பந்தமாகவோ அல்லது சரக்கிருப்பாகவோ அமையும். சில சந்தர்ப்பங்களில் காணி, தோட்டம், வீடுகளாகவும் இருக்கலாம்.

## நாம் ஏன் முதலீடு செய்யவேண்டும்?

எல்லோர் மனதிலும் ஏற்படும் நியாயமான கேள்வி ‘ஏன் முதலீடு செய்யவேண்டும்?’ என்பதாகும். முதலீடு செய்வது பிற்காலத்தில் ஏற்படும் கஷ்ட காலங்களில் அதாவது வேலை இழப்பு போன்றவற்றிற்கும் வாழ்க்கையின் இலட்சியங்களை அடைவதற்குமாகும். வாழ்க்கைச் செலவு அதிகரிக்கும் சூழ்நிலையில் கையிருப்பில் இருக்கும் பணம் போதாமல் போகலாம். மேலும் ஓய்வுக்காலத்தில் தொடர்ந்து சிறப்பான வாழ்க்கைக்கு கிடைக்கும் ஓய்வூதியம் ஈடு கொடுக்காது விடலாம். இக்காரணங்களுக்காக முதலீடு செய்வது அவசியமாகின்றது.

## செல்வத்தை தோற்றுவித்தல்:

செல்வம் என்பதனுடைய வரைவிலக்கணம் ஒவ்வொருவருக்குமிடையில் மாறுபடும். சிலருக்கு வங்கிக் கணக்கில் ஒரு குறிப்பிட்ட தொகை இருப்பின், அல்லது ஒரு குறிப்பிட்ட பொருளாதார இலக்கை அடைந்திருந்தால், அதனைச் செல்வம் எனலாம். எதுவாக இருப்பினும் முதலீடு செய்வது பயனுடையதாகும். உங்கள் இலக்கு எது என்றாலும் அதாவது கடன் அடைப்பதானாலும், பிள்ளைக்கு உயர் கல்வி கற்பிப்பதானாலும் அல்லது ஒரு வீடு வாங்குவது அல்லது புதுத் தொழில் ஆரம்பிப்பதானாலும், இறுதியாக ஓய்வூதியத்தை பெறுவதானாலும் எந்த நிலையிலும் முதலீடு செய்வது பயனுடையதாகும். முதலீடு செய்வது பன்முகப்பட்ட பயனைத் தரும். செல்வ வளர்ச்சி உங்களுக்கு வாழ்நாள் பயன் தருவதாகும். உங்கள் செல்வ வளர்ச்சி உங்கள் பரம்பரைக்கும் பயன் தருவதாக அமையும்.

## கூட்டு வட்டி:

முதலீடு செய்வதன் மூலம் கூட்டு வட்டியால் பயனை அடைய முடியும். ஒவ்வொரு காலப்பகுதியிலும் சேமிக்கப்படும் பணம், உங்கள் செல்வத்தைச் சேர்ப்பதற்குப் பயன்படும். நீங்கள் மாதாமாதம் வெறும் ஐம்பது டொலர்களை முதலீடு செய்தீர்களானால், அதில் பத்து விகித வருட வளர்ச்சி இருக்குமானால், நீங்கள் முதலீடு செய்த \$9,000 பணம் 10% வளர்ச்சியினால் வட்டியும் முதலுமாக \$19,000 என உயர்ந்திருக்கும். இதுவே கூட்டுவட்டியின் சிறப்பு அம்சமாகும். முதலீட்டுத் தொகை \$9,000. அதனால் வந்த தொகை \$10,000 ஆகும்.

## விலைவாசி உயர்வை எதிர்கொள்ளல்:

விலைவாசி உயர்வு என்பது மக்கள் வாங்கும் பொருட்களின் விலை உயர்வைக் குறிப்பிடும். அதன் விளைவு பணத்தின் வாங்கும் திறன் குறைவடைதலாகும். முப்பது, நாற்பது வருடங்களில் ஒரே அளவு பணம் மிகக் குறைந்த அளவு பொருட்களைத்தான் கொள்வனவு செய்யும். எனவே, உங்கள் கையிருப்பான பணத்தின் வாங்குதிறன் குறையாதிருப்பதற்கு முதலீடு செய்வதே முதல் வழியாகும்.

## எவ்வளவு பணத்தை முதலீடு செய்ய வேண்டும்?

உடனடித் தேவைக்காக பணத்தை சேமிக்கும் அதேவேளை, ஓய்வுக் காலத்திற்காகவும் சேமிப்பது அவசியமாகும். பொதுவாக 65 வயது வரும் வேளை போதிய அளவு வருவாய் கிடைக்குமானால், ஓய்வுக் காலத்தை இரசிப்பதற்கு முயலுவர். அதாவது தமது எஞ்சிய வாழ்நாளில் ஓய்வூதியத்திலும், சேமிப்பிலும் தங்கி இருப்பர். ஆரம்ப காலத்திலிருந்து சேமிப்பதானால், மிகவும் குறைந்த ஒரு தொகையை முதலீடு செய்தால் போதுமானது. காரணம் கூட்டு வட்டியால் சேமித்த பணம் வட்டியைத் தருவதுடன், அந்த வட்டியும் வருவாயைத் தரும். இங்கு பணம் பணத்தை உருவாக்கும் என்பதைப் புரிந்து கொள்வது அவசியம்.

## எல்லோருக்கும் ஒரே முதலீட்டுத் திட்டம் அமையுமா?

எல்லோருக்கும் ஒரே திட்டம் உகந்தது என்று கொள்ள முடியாது. ஒவ்வொருவரும் இடர்களுக்கு முகம் கொடுக்கும் தகமையைப் பெறுத்து உகந்த முதலீட்டுத் திட்டத்தை தேர்ந்து எடுப்பது அவசியமாகும். இதற்காக நல்ல நிதிமுகவரை அணுகி ஒவ்வொரு திட்டத்திலிருந்தும் நிறை, குறைகளை ஆராய்ந்து தமக்கு பயன்தரக்கூடிய ஒரு திட்டத்தை தேர்ந்தெடுத்தால், வாழ்வில் வளம் பெறலாம்.

இங்கு இரண்டு விடயங்கள் மிக முக்கியமானவை. முதலாவது உங்கள் சேமிப்பின் தேவை. அதாவது வீடுவாங்குதல் அல்லது கார் வாங்குதல் போன்ற குறுகிய காலத் தேவை. இரண்டாவது ஓய்வுக்காலத்தினை மகிழ்ச்சியாக கழிப்பதற்கான வருவாய். இவற்றை சீர்தூக்கிப் பார்த்தே நிதி முகவரின் கடமை. அவர் உங்களை இந்த விடயத்தில் வழி நடத்துவார்.

## முதலீட்டை எப்படி ஆரம்பிப்பது?

முதலீட்டை ஆரம்பிப்பதற்கு பெரும் தொகைப்பணம் தேவை இல்லை. இதை விளக்குவதற்கு ஒரு சிறு உதாரணத்தை பகிர்ந்து கொள்கிறேன்.

நீங்கள் 25 வயது முதல் 65 வயது வரை, உங்கள் வங்கிக் கணக்கில் \$100 போட்டுவைத்தால் உங்கள் 65-வது வயதில் \$48,000 இருக்கும். (\$100 x 12 மாதங்கள் x 40 வருடங்கள். சமன்: \$48,000). நீங்கள் செய்யும் முதலீட்டில் வருட வட்டி 10% இருப்பின், இந்த \$48,000 வளர்ச்சியடைந்து \$530,000 இருக்கும். அதாவது அரைக் கோடிக்கும் அதிகமாய் இருக்கும். இதுவே கூட்டு வட்டியின் அதிசயமாகும். இறுதியாக எப்படி முதலீட்டைச் சேமிப்பது என்பதையும் பார்ப்பது நலம். இரண்டாயிரம் வருடங்களுக்கு முன் திருவள்ளூர் தனது 517 வது குறளில்...

## இதனை இதனால் இவன் முடிக்கும் என்றாய்ந்து அதனை அவன்கண் விடல்.

என்று குறிப்பிட்டது போல், நீங்கள் ஒரு தகுதியான தரமுள்ள நேர்மையான நிதி ஆலோசகரை அணுகி, தக்க அறிவுரைகளைப் பெற்று, உங்கள் நிதி முதலீட்டை செய்ய வேண்டும். வாழ்க வளமுடன்.

Year of university entrance	4-year tuition without residence ?	4-year tuition with residence ?
2024	\$52,885	\$97,485
2025	\$54,135	\$99,625
2026	\$55,385	\$101,785
2027	\$56,645	\$103,975
2028	\$57,905	\$106,185
2029	\$59,175	\$108,425
2030	\$60,455	\$110,685
2031	\$61,755	\$112,985
2032	\$63,065	\$115,315
2033	\$64,385	\$117,675
2034	\$65,715	\$120,075
2035	\$67,055	\$122,505
2036	\$68,396	\$124,956
2037	\$69,756	\$127,446
2038	\$71,849	\$131,269
2039	\$74,004	\$135,207
2040	\$76,224	\$139,264





**ம**னிதாபிமானம் என்பது மற்றவர்களுடனான மனிதநேயத்துடனான அணுகுமுறையாகும். மனிதாபிமானம் என்பது மனதின் ஈரம். சகமனிதரையும் மனிதராக மதித்து, அவர் உள்ளத்தைப் புரிந்து, உணர்வுகளுக்கு மதிப்பளிப்பதே மனிதாபிமானம். இதைத்தான் 'உனக்கு நீ' எதைச்செய்ய விரும்பமாட்டாயோ, அதை பிறருக்கு நீ செய்யாதே' என்கிறார் சீன தத்துவஞானி கன்பூஷியஸ். சக மனிதர்களிடம் குறிப்பாகத் துயரில் தவிப்போரிடம் காட்டும் அன்பு, இரக்கம் மனிதாபிமானமாகும். மனிதருக்கு எப்போது, என்ன உதவி தேவைப்படுகிறதோ அப்போது அந்த உதவியைச் செய்வதற்கு முன்னிற்பதும், உங்களுக்கு நான் இருக்கிறேன் என்று தோள் கொடுப்பதும் மனிதாபிமானம்தான். மனிதர்மட்டுமே தனது உயர்வான சிந்தனை நிலையால் கடைப்பிடிக்க முடிந்த பண்பு, மனிதாபிமானம். ஒருவர் மனதாலோ, உடலாலோ கஷ்டப்படுவதைப் பார்த்தவுடன் உங்கள் மனதில் வருத்தம் ஏற்பட்டால், இரக்கம் ஏற்பட்டால், அது மனிதாபிமானம். மனிதர்களாய்ப் பிறந்த ஒவ்வொருவருக்குள்ளும் இருக்கக்கூடிய, இருக்கவேண்டிய ஒரு குணம்தான் மனிதாபிமானம்.

தன்னைச் சுற்றியுள்ள மக்கள்மீது அக்கறை, ஆர்வம் காட்டுங்கள், தொண்டு நிறுவனங்களில் பங்கேற்றுக்கொள்ளுங்கள், தேவைப்படுபவர்களுக்கு உதவுங்கள், எதையும் அலட்சியம் செய்யாதீர்கள், பாராட்டவேண்டியவற்றைப் பாராட்டுங்கள், அன்பு இரக்கம் போன்ற நற்குணங்களை வளர்த்துக்கொள்ளுங்கள், மனிதாபிமானம் வளரும். இல்லையேல் மடிந்துபோகும். மனிதாபிமானம் மடிந்ததன் விளைவுதான் முளைத்தது முதியோர் இல்லங்கள். அடுத்தவர்களின் வலிகளை உணர்வுகளால் உணரத் தொடங்கும்போதுதான் பிறக்கிறது மனிதாபிமானம். மனிதர்களிடையே மலரக்கூடிய மனிதாபிமானம், உலக வாழ்க்கையில் ஒருவருக்கொருவர்துணையாக வாழ வழிசெய்யக்கூடிய மனிதாபிமானம் தற்காலத்தில் மறக்கப்படுகின்ற பண்பாக உள்ளது. பிறர் நலம் மறுக்கப்படுகின்ற காலமாக உள்ளது. இப்படியே போனால் வருங்காலத்தில் அகராதியில் மனிதாபிமானம் என்ற வார்த்தையே இல்லாமல் போய்விடும்.

குடும்பம், சமூகம் எனப் பல கட்டமைப்புகள் பேணப்படுவ

தற்கு மனிதாபிமானமே அடிப்படையாக உள்ளது. குடும்பத்தில்தான் மனிதாபிமானம் விதைக்கப்படுகிறது. குடும்ப உறுப்பினர்களிடையே அன்பைப் பரிமாறுதல், மதித்து நடத்தல், உதவி செய்தல் போன்ற மனிதாபிமானப் பண்புகள் இங்குதான் பழக்கப்படுகின்றன. இங்கு உருவாக்கப்படும் இப்பண்புகள்தான் சமூகத்தில் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. மனிதாபிமானத்திற்கு மிகவும் எடுத்துக்காட்டாக விளங்கும் நூல்திருக்குறள். மேலும் மனுந்திசோழன் ஒரு பசுவின் கன்றுக்காகத் தன் மகனையே தண்டித்தான். சிபிச் சக்கரவர்த்தி புறாவுக்காகத் தன் உடலையே தானம் செய்ததும், பாரி மன்னன் முல்லைக்காகத் தேர் கொடுத்தமையும், மன்னன் பேகன் மயிலுக்காகப் போர்வை அளித்ததும் வரலாற்றில் மாறாது இருந்துவரும் தமிழர்களின் மனிதாபிமானமாகும். தற்காலத்தில் இரக்கம் மறந்து சிலர் சுயவிளம்பரத்திற்காக உதவி செய்யும் நிலை, விபத்து நடந்தால் கைத்தொலைபேசியில் படம் பிடிப்பதிலும் அதை இணையத்தில் பதிவிடுவதிலும் கவனம் செலுத்துவது கவலைக்குரியதாக உள்ளது.

சமுதாயத்தில் குற்றங்கள் அதிகரித்துவிட்டன. குற்றவாளிகள் மலிந்துவிட்டனர். ஒருவரை ஒருவர் வெட்டி வீழ்த்தும் வன்முறை எண்ணமும் செயலும் அதிகரித்துவிட்டன. இதற்கெல்லாம் காரணம் மனிதாபிமானம் மடிந்துபோனதே ஆகும். அமைதியான மனநிலையே பலருக்கு இருப்பதில்லை. அதுனால்தான் தம் வாழ்க்கையையும் சீரழித்துக்கொள்கின்றனர். இவர்கள் இந்தச் சமுதாயத்தில் வாழத் தகுதியற்றவர்கள். இவை எல்லாம் தனிமனித கோளாறுகளே. சமூகத்தில் அமைதி பறிபோகிறது. மொத்தத்தில் சமுதாயத்தில் மனிதாபிமானம் சரிந்துவிட்டது. அதைச் சீர்செய்யவேண்டியது ஒவ்வொருவரினதும் கடமை. விபத்தில் அடிபட்டு சாகக்கிடக்கும் ஒருவரைக் கண்டும் காணாததுபோல் செல்வோரும் உளர். மனிதராகப் பிறந்த ஒவ்வொருவருக்கும் மனிதாபிமானம் மிகவும் முக்கியமானது. என்னதான் உயரிய அந்தஸ்தில் சமூகத்தில் மதிக்கக்கூடிய ஒருவராக இருந்தாலும் அவரிடம் மனிதாபிமானம் என்ற ஒன்று இல்லையாயின் எந்தப் பிரயோசனமும் இல்லை. மனிதாபிமானத்தை வெளிப்படுத்துவதற்கு நேரம், காலம், இடம் என்று எதுவும் இல்லை.

இன்றுவரை மனிதருக்குள் சிறு ஒற்றுமையேனும் காணமுடிகி

றதென்றால் அதற்குக் காரணம் அவர்களிடத்தில் கொஞ்சமே னும் ஒட்டிக்கொண்டிருக்கும் மனிதாபிமானம்தான். இயன்றள வில் மனிதரை இயங்கச் செய்வது ஒருவர்மேல் இன்னொருவர் காட்டும் அன்பு, இரக்கம், கருணை, பணிவு என்பவைதான். தன்னைப்போலவே சகமனிதரையும் பார்ப்பவரே மனிதர். எங் கேயோ நடக்கும் கொலைகள், கொள்ளைகள், பாலியல் வன் முறைகள், கடத்தல்கள், துஸ்பிரயோகங்களைக் கேள்விப்ப டும்போது இவர்களுக்கு எல்லாம் மனிதாபிமானமே இல் லையா? எனும் கேள்வி நம் மனதில் எழுத்தான் செய்கிறது. அவ்வளவுதான். மனிதருக்குப் பல ஒழுக்கக் கட்டுப்பாடுகளும், இவ்வாறுதான் வாழவேண்டும் என்ற சில விதிமுறைகளும் உள்ளன. இவை எல்லாம் மனிதாபிமானம் என்ற ஒற்றைச் சொல்லுக்குள் அடக்கம்.

நாம் வாழும் சூழலில் மனிதாபிமானமற்ற எத்தனையோ விடயங்கள் நித்தமும் நடந்தவண்ணம்தான் இருக்கின்றன. அதில் நாம் கேள்விப்படுபவை சில. மனிதாபிமானமற்ற மனங்கள் இருக்கும்வரை இவ்வாறான சம்பவங்கள் நடந்தேறும். கல்லுக்குள் ஈரம் இருப்பதைப்போல மனிதருக்குள் இருக்கும் மனிதாபிமானத்தை வெளிக்காட்டவேண்டிய தருணத்தில் நிச்சயமாக வெளிக்காட்டவேண்டும். போட்டியும், சுயநலமுமே மனித சமூகத்தில் கருத்து முரண்பாடுகளைத் தோற்றுவித்து மனிதாபிமானமற்ற செயலில் முடிகிறது. மனிதம் என்பது எந்தச் செயலிலும் மனித இனத்திற்கு கேடு விளையாதபடி செயற்படுதல் ஆகும். மனிதத்துள் மறைந்துள்ள மனிதாபிமானம் வெளிவரப் பின்வாங்கக்கூடாது. வாழ்ந்தவரும் வரலாற்றில் இருப்பார், வீழ்ந்தவரும் வரலாற்றில் இருப்பார், ஆனால் எந்த முயற்சியும் செய்யாமல் மற்றவர்களை உதாசீனப்படுத்தும் பதர்களுக்கு வரலாற்றில் இடமே இல்லை.

மனிதருக்குள் மனிதாபிமானம் கொண்ட மனிதராகப் பிறப்பது கொடுத்துவைத்த ஒரு வாழ்க்கை. 'அரிது அரிது மானிடராய்ப் பிறத்தல் அரிது' என்று ஓளவை கூறியுள்ளார். இத்தகைய அரிதான மானிடப் பிறவியை யார்தான் மதிக்கிறார்கள்? பிராணிகள் போல வெறும் புலனறிவோடு செயற்படாமல் மனிதருக்கென்ற ஆறாவது அறிவைப் பயன்படுத்தி, எமது மக்களை எம்மைப் போல நேசித்து, மனிதாபிமானமுள்ள மனிதர்களாக வாழப் பழகிக்கொள்வோமாக. அப்பாவி மக்களின் உயிர்களைப் பறிக்கின்ற யமனாக வாழக்கூடாது. எத்தனை முறை ஏமாற்றப்பட்டாலும் அடுத்தவரை ஏமாற்ற ஒருபோதும் கற்றுக்கொள்ளாதே என்ற மனிதாபிமானம் உனக்குள் இருக்கட்டும். கல்லாமை போக்கக் கல்விக்கூடம், இல்லாமை போக்க மனிதாபிமானம். மனிதாபிமானம் என்பது பலர் உதட்டில்தான் மலர்கின்றது. செய்கையில் வெறும் பூச்சியமாய் மட்டுமே.

இருப்பவர் கொடுப்பதைக் காட்டிலும் இருப்பதைக் கொடுப்பவரே சிறந்த மனிதாபிமானவாதி. மனிதராகப் பிறப்பது பெரிய காரியமல்ல, மனிதாபிமானத்துடன் இருப்பதே பெரிய காரியம். அவர் யார் என்று அறியாமல் ஒருவர் அழும்போது காரணமில்லாமல் நம் கண்களும் கசக்குமானால் அதுதான் மனிதாபிமானம். மறைந்ததே மனிதாபிமானம் மண்ணிலே இன்று,

மறைந்ததே இச்சொல் மனிதிலே. உதவுகின்ற எண்ணமும் உலகினில் குறையுதே, உப்பிட்டோரை நினைப்பதும் உள்ளத்தில் நீங்கியதே. குறைந்ததே உதவுகின்ற கரங்கள்கூட. இந்த உலகில் கானல் நீராய்ப் போய்க்கொண்டிருக்கிறது உள்ளத்தில் வாழவேண்டிய மனிதாபிமான சுவாசக்காற்று. கருணையற்ற உன் செயலால் மானிடா நீ மிருகமாகிப் போனாயோ? கறைபடிந்த மனதுடனே காலம் எல்லாம் காலத்தைக் கழிப்பவர்கள் கணக்கிலாது. முறை தவறி வாழ்பவர்கள்தான் முன்னே நிற்பர். துறைதோறும் காணுகின்ற துன்பக் கோலம் துல்லை மிகு மனிதரால். மனிதாபிமான மனிதா எங்கே நீ?

மாசறு மனத்தான், நேரிய குணத்தான், கனிவுள்ளான், மனத்தும் தீமை பிறர்க்கு எண்ணாதான், உளத்தும் பிறன் பொருள் விழையாதான், உண்மையின் உன்னதம் உணர்ந்து ஒழுகுவான், தவறேதும் நிலையெதிலும் புரியாதவன், தவறியும் நேர்மையை விடாதவன், பொய் உரைத்தும் சுயநலம் கொள்ளாதவன், நன்னெறி போதனையில் பிள்ளைகளை வளர்ப்பவன், நற்குணக் குடிகளை உருவாக்க முனைபவன், பிறர் தவறை மன்னிக்கத் தெரிந்தவன், பொது நலத்தோடு வாழ்பவன், பிறருக்காக விட்டுக்கொடுப்பவன், பிறரைத் தட்டிக்கொடுப்பவன், காலம் மாறினாலும் தயாள குணமுடைய உத்தமன், வாழ்ந்திடும் காலம்வரையினில் வையம் வாழ்த்திட வாழ்பவன் இவன் யார்? இவன்தான் மனிதாபிமானமுள்ள மனிதன்.

மனிதாபிமானமுள்ள மக்கள் நமக்குக் கலங்கரை விளக்குகளாகச் செயல்படுகிறார்கள். நமக்கான வாழ்க்கையில் சரியான பாதையைக் காட்டுகிறார்கள் மற்றும் ஒளிர்ச் செய்கிறார்கள். பிரெஞ்சு எழுத்தாளரும் தத்துவஞானியுமான 'கிளாட் அட்ரியன் ஹெல்வெட்டியஸ்' மனிதாபிமானம் என்பது ஒரு அர்த்தமுள்ள உணர்வு' என்றார். இந்த உணர்வைப் பெற்றோர் சிறுவயதிலிருந்தே குழந்தைகளுக்கு ஏற்படுத்தவேண்டும். பயனுள்ள விஷயங்களைச் செய்ய, மன உறுதியைப் பெற, நல்ல நோக்கங்களுக்கு இடமளிக்கிறது. தனிமனிதர் மற்றும் ஒட்டுமொத்த மனிதகுலத்தின்மீது நம்பிக்கை அளிக்கிறது. ஒரு நபரை மரியாதைக்கு உரியதாக மாற்றும் ஒரு விலைமதிப்பற்ற பண்பு. தகுதியான எதிர்காலத்திற்கு வழி செய்கிறது. அமைதியைக் கண்டறிய உதவுகிறது. மோசமான வற்றிலிருந்து திசை திருப்ப உதவுகிறது. சிறந்ததைக் கவனிக்க உதவுகிறது. உலகத்தைச் சிறப்பாக மாற்ற உதவுகிறது. வலிமை அளிக்கிறது. எனவே, சிறுபராயம் முதல் மனிதாபிமானப் பண்புகளை விதைக்கவேண்டும்.

மனிதாபிமானம் உள்ளவர்கள் இதயத்தால் யோசித்து புத்தியினால் அதை உணர்வார்கள். மனிதாபிமானத்திற்கு இணையான பொருளோ செல்வமோ இந்த உலகத்தில் வேறு எதுவும் இல்லை. உலகில் பிறந்த ஒவ்வொருவரும் மனிதாபிமானத்தைக் காத்து மனிதராய் வாழ்வோம்.

natkunalingham@thaiivedu.com



# மாற்றம் ஒன்றே !

- வேதநாயகம் குபேந்திரன் -

‘உரும்பிராயன்’ ஒன்று எடுத்து வையுங்கோ. பிள்ளைப் பெறுவுக்கு எங்கட வசதிக்கேற்ற செலவு.

இப்படியொரு காலம் இருந்தது. சில ஊர்கள் சில சில தொழில்களில் நிபுணத்துவம் வாய்ந்ததாக இருந்தது.

1930-களில், வல்வெட்டித்துறை மக்கள் கப்பல் கட்டி, அன்ன பூரணி என அதற்குப் பெயர் வைத்து, தமிழ் கடலோடிகள் வல்வெட்டித்துறையில் இருந்து அமெரிக்காவிலிருக்கிற துறைமுகத்துக்கு நீண்ட பயணம் செய்து, அங்கு அந்தக் கப்பலை வித்திருக்கினம்.

அதுபோல உரும்பிராயின் ஒரு சிறுகிராம மக்கள் சாராயம் காய்ச்சுவதில் மிகவும் திறமைசாலிகளாக இருந்தார்கள். சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் வந்த அரசுகள் கப்பல் கட்டுதல், சாராயம் காய்ச்சுதல் என்று இங்ஊர் உரைக்கு ஊர் இருந்த பல தொழில்களை நவீனமயப்படுத்தவில்லை.

இந்தத் தொழில்களை அங்கீகரித்து நாட்டை வளப்படுத்துவதில் அக்கறை செலுத்தவில்லை. மாறாக இவற்றைச் சட்டவிரோதத் தொழில்கள் எனக் கூறித் தடை செய்தது. மீறுவோரைச் சட்டத்தின் முன் நிறுத்தித் தண்டனை பெற்றுக் கொடுத்தது.

இலங்கைத் திருநாட்டின் பொருளாதாரம் ஆகா ஓகோவென உயராமைக்கு இதுவும் ஒரு காரணம்.

1990 யூன் 15-ம் திகதி இரண்டாம் ஈழப்போர் ஆரம்பித்த போது பிறேமதாசா அரசாங்கம் முழுமையான பொருளாதாரத் தடையை விதித்தது. அப்போது எரிபொருள் பற்றாக்குறை மிகப் பெருமளவில் இருந்தது.

கசிப்புக் காய்ச்சி வரும் முதல்வடி பெற்றோலுக்கு நிகரான தீப்பற்று நிலையை உடையது. அதன் மூலமாக வாகனத்தை ஸ்ராட் செய்ய முடியுமெனக் கூறப்பட்டது. அது உண்மையும் கூட.

பேச்சுக் கல்யாணத்தின் மூலமாகத் திருமணம் நடைபெறும் போது மாப்பிள்ளை குடிகிடிப் பழக்கம் எதுவும் இல்லை தானே என முதலில் விசாரிப்பது முன்னாளில் முதல் வழக்கமாக இருந்தது.

பின்னாளில் இந்த வழக்கில் பெரும் மாற்றம் வந்தது.

மதுவைத் தீண்டத்தகாத ஒரு பொருளாகப் பார்த்த ஒரு சமுதாயம், மதுவை உள்வீட்டில் எடுக்குமளவுக்கு மாற்றம் கண்டு விட்டது. இதனைக் காலமாற்றமென வெறுமனே கூறி விட முடியாது.

எம்மவர் பெருமளவுக்குப் புலம்பெயர்ந்து சென்று அங்கு வெளிநாட்டு வாழ்க்கையில் மதுவைச் சாதாரணமாகப் பாவிக்கும் நிலை வந்து விட்டது. 100 வீதமெனக் கூறுமுடியா விட்டாலும் பலர் பாவிக்கின்றனர்.

கடும் குளிர் காலநிலையிலிருந்து உடலைப் பாதுகாக்கச் சூடேற்றுவதற்கு மது தேவையெனக் கூறுவோரும் உண்டு. வெள்ளைக்காரர்களுடன் சேர்ந்து மது பாவித்தால் தான் தொழில் சிறக்கும். நட்பு பெருகுமெனக் கூறுவோருமுண்டு.

இதன் உண்மை பொய் ஆய்வுக்குரியது.

ஆனாலும் தாயகத்தில் ஒரு காலத்தில் தீண்டத்தகாததாகப் பார்க்கப்பட்ட மதுப்பாவனை இன்று சமூகம் ஓரளவு அங்கீகரிக்கும் ஒன்றாக வந்துவிட்டது.

அதற்காக மதுவை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமெனக் கூற வரவில்லை.

வெளிநாடுகளிலிருந்து வரும் எம்மவர் அந்த நாட்டின் விலையுயர்ந்த மதுபானங்களைக் கொண்டு வருவதும், நண்பர்கள் உறவினர்களுடன் சேர்ந்து அருந்துவதும் சகஜமான ஒன்றாகி விட்டது.

ஒரு மங்கல நிகழ்வு நடைபெற்றால் அடுத்து வரும் சனி அல்லது ஞாயிற்றுக்கிழமையன்று கிடாய் அடித்து, மதுப் போத்



தல்களை எடுத்துப் 'பம்பலாக'க் கொண்டாடும் ஒரு மரபும் பெருகிவிட்டது.

மூத்தவர்கள் ஒரு காலத்தில் முற்றாக இதனை எதிர்த்தார்கள். ஆனால், இன்று மௌனமாகப் போகின்றனர். அல்லது சமையல் செய்து ஒத்துழைப்புக் கொடுக்கின்றனர்.

பொருளாதாரம் தெரிந்த மூத்தவர்கள் கள்ளுக் குடித்தால் எங்களது காசு எங்களிடம் இருக்கும். சாராயம் குடித்தால் எங்களது காசு வெளிநாட்டுக்கு அல்லது வெளி மாவட்டங்களுக்குப் போய் விடும். ஆகவே சாராயம் குடிப்பதை ஊக்குவிக்கக் கூடாதென வாதிடுவதும் உண்டு.

அதே வேளையில் கள்ளுச் சீவும் தொழிலில் உள்ள ஆபத்துக் காரணமாக இத் தொழிலை விட்டு விலகியோர் ஏராளம்.

மதுபானச்சாலைகள் எங்கேயாவது ஒன்று இருந்த காலம் போய், இப்போ ஒரு மாவட்டத்திலேயே அதிகம் உள்ள நிலைமை உண்டாகி விட்டது. மதுபானசாலை அனுமதிப்பத்திரம் எடுப்பதற்கு இலட்சங்களை அல்ல கோடிகளைக் கொடுத்தும் அலுவல் பார்ப்பதற்கு ஆட்கள் உண்டு.

அரசியல் கட்சிகள் தாம் ஆட்சியில் இருக்கும் போது தமது கட்சிப் பிரமுகர்களுக்கு மதுபானச்சாலை அனுமதிப்பத்திரங்களைக் கொடுப்பது வழமை.

தேர்தல் நேரத்தில் அவர் வெள்ளமாகச் செலவழிக்கின்றாரே என வியக்கும்போது, அவருக்கென்ன நாலு பார் வைத்துள்ளார். காசுக்கென்ன பஞ்சமெனக் கூறுவார்கள்.

விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசங்கள் இருந்த காலத்தில் மதுபானங்கள் தென்பகுதியிலிருந்து கொண்டு வருவது தடைசெய்யப்பட்டிருந்தது.

வடமராட்சி திக்கம் வடிசாலையிலிருந்து உற்பத்தியான சாராயம் தான் பாவனையில் இருந்தது.

திக்கத்தில் உருவாகும் சாராயம் கள்ளைக் காய்ச்சி வடிகட்டி உருவான சாராயம். அதுதான் சிறந்தது என்கின்றனர். ஏனைய சாராயங்கள் இரசாயனக் கலவை மூலமாகத் தயாரிக்கப்பட்டவை. உடலுக்குக் கூடாது என்ற கருத்துக் கூறுகின்றனர்.

ஊருக்கு ஊர் கள்ளுத் தவறணைகள் இருந்த காலத்தில் தவறணையில் 'ரேஸ்ற் கடை'கள் என ஒரு வியாபாரம் சிறப்பாக இருந்தது.

அவித்த மரவள்ளிக் கிழங்கு, சம்பல், இரத்தவறை, மீன் பொரியல், கடலை வடை, கச்சான், பருப்பு ஆகிய பொருட்களை விற்று வசதியாக வாழ்ந்த குடும்பங்கள் பல இருந்தன.

பின்னால் சுகாதாரத்துறையின் பொதுச் சுகாதாரப் பரிசோதகர்களால் சட்டதிட்டங்கள் இறுக்கமாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டபோது இந்தத் தொழில்கள் காணாமல் போனது.

சட்டவிரோத மது தயாரிக்கும் சில கிராமங்கள் ஆங்காங்கே உண்டு. குறுகிய காலத்தில் அதிகம் பணம் உழைக்கலாம். அல்லது வறுமையைப் போக்க இலகுவான வழி இதுவெனக் காய்ச்சுவோரும் உண்டு.

இந்த மது உடல்நலத்துக்குத் தீங்கான பொருட்களைக் கொண்டு தயாரிக்கப்படுகின்றது. இதனைக் கசிப்பு என அழைப்பார்கள். இதற்கு வெட்டிரும்பு, கிபீர் எனப் 'பட்டப் பெயர்'களும் உண்டு.

பலசரக்குக் கடை ஒன்றில் ஒரு கட்டிச் சவர்க்காரத்துக்கு 5 ரூபா விலை கூடச் சொன்னால் அதற்குச் சண்டை பிடிப்பார்கள். அதே நபர் மதுபானச்சாலையில் சாராயம் வாங்கும் போது போத்தலில் அடித்த விலையை விட 25 கூடச் சொன்னாலும் எதுவும் பேசாமல் வாங்குவார்கள்.

பண்டைய தமிழர் பண்பாட்டில் சோமபானம் என்ற பெயருடன் மது புழக்கத்திலிருந்ததை அறிந்துள்ளோம்.

மது அருந்திய நிலையில் தமது மனதிலுள்ள அழுக்குகளைச் சொல் வழியாகக் கொட்டிவிட்டு நான் வெறியில் சொல்லி விட்டேன். மன்னிச்சுக் கொள்ளுங்கோ எனச் சொல்வோரைப் பரவலாகக் காணலாம்.

உழைத்த வருமானத்தில் பெரும் பகுதியைக் குடிக்குச் செலவழித்துவிட்டுப் பிள்ளை குட்டியை நட்பாற்றில் விடும் 'பெருங்குடி'மக்களும் உண்டு.

எமது நாட்டில் அரசாங்கத்துக்கு வருமானம் தேவைப்பட்டால் மதுபானங்களின் விலைகளை ஏற்றி விடுவது சர்வசாதாரணமான ஒன்று.

அதே வேளையில் மதுபான வரி வருமானத்தை விட, மது பாவனையால் வரும் நோய், விபத்துகள், சமூக வன்முறைகளுக்குச் செலவாகும் பணம் அதிகமென்ற ஒரு குற்றச்சாட்டும் உண்டு.

இது உண்மையும் கூட.

ஒரு போத்தல் சாராயமும் ஒரு கோழிப் புரியாணிப் பார்சலுடனும் அலுவல் பார்த்துவிடுவேன் என்று கூறுவோரும் உண்டு. இவற்றுக்கு அடிமையாகிச் சேவகம் செய்யும் அரசதுறை உத்தியோகத்தர்களும் சிலருண்டு.

மதுபாவனை தொடர்பான சமூகக் கோட்பாடுகள், எண்ணக் கருக்கள் பெரும் மாறுதலைக் கண்ட சமூகத்தில் வாழ்கின்றோம். மாற்றம் என்ற ஒன்று சமூகப் பாரம்பரியங்களை மாற்றியே வருகின்றது.

மாற்றம் ஒன்றே மாறாதது.



thabendran.v@thaiivedu.com

# நிறம் மாறும் மரங்களும் உறங்குநிலை மிருகங்களும்

- இடு அரவிந்தன்



இயற்கையின் அதிசயம் பல்வேறு வகையில் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றது. கனடாவில் பச்சைப்பசேல் என்றிருந்த மரங்கள் யாவும் நிறம் மாறத் தொடங்கிவிட்டதில் இருந்து பனிக் காலம் வரப்போகிறது என்பதை மரங்கள் உறுதி செய்யத் தொடங்கிவிட்டன. இப்படியாக இலைகள் நிறம்மாறும் மாற்றங்கள் இந்த வருடம் மட்டுமல்ல, காலாகாலமாய் நடந்து கொண்டு தான் இருக்கின்றது. ஒக்ரோபர், நவம்பர் மாதங்களில் பச்சை, மஞ்சள், சிவப்பு, செம்மஞ்சள், மண்நிறம் என்று பலவிதமான நிறங்களில் இந்த மரங்கள் மிக அழகாகக் காட்சி தருகின்றன. இயற்கை கொடுத்த வரம் என்றே இதை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். இன்னும் ஒரு மாதத்தில் அதாவது நவம்பர் மாத முடிவில் இந்த மரங்களின் இலைகள் எல்லாம் பழுத்து உதிரத் தொடங்கிவிடுமாயினால், எதிர்கொள்ளப் போகும் பனிக்குளிரில் இருந்து மரங்கள் தங்களைப் பாதுகாக்கத் தயாராகிவிடும். நவம்பர் மாதத்தின் பிற்பகுதியில் சில நாட்களுக்கு வேகமாகக் காற்று வீசும். அப்போது உதிராமல் இருக்கும் பழுத்த இலைகளும் உதிர்த்து கீழே விழுந்து விடும். அப்படி உதிரும் இலைகளும் மரத்தின் வேர்களை பனிக்குவியல்கள் நேரடியாகத் தாக்காமல் பாதுகாப்பது மட்டுமல்ல, சுற்றிவர உள்ள புறதரையையும் பாதுகாக்கும்.

மரங்கள் வளரும் பருவம் முழுவதும் இலைகளுக்குப் பச்சை நிறத்தைக் கொடுக்கும் குளோரோபில்லை (Chlorophyll) உற்பத்தி செய்கிறது, ஆனால் வானிலை குளிர்ச்சியாகிப் பகல் நேரம் குறைவதால் அவ்வாறு செய்வதை நிறுத்துகின்றது. அப்போதுதான் மற்ற இரண்டு இரசாயனங்கள் - கரட்டினாய்டுகள் மற்றும் அனோதோசயனின் - (caratinoids and anothocyanin) இலைகளுக்கு மஞ்சள் மற்றும் சிவப்பு நிறங்களைத் தருகிறது. முக்கியமாகக் காலநிலை மாற்றத்தால், இங்கேயுள்ள மேப்பிள் மரங்களிலும் வேறு சில மரங்களிலும் (maples, birch, oak, sassafras, and tulip trees) இந்த மாற்றங்களைக் காணமுடிகின்றது. இங்கேயுள்ள பைன் மரங்கள் போன்ற சில ஊசியிலை மரங்கள் நிறம் மாறுவதில்லை. குளிர் காலத்தில் இவை முற்றாக இலை உதிர்ப்பதுமில்லை, அதனால்தான் 'கிறிஸ்மஸ் மரங்களாக' இவற்றைப் பாவிக்கிறார்கள். நிறம்மாறும் அழகான மரங்களை ஒக்ரோபர், நவம்பர் மாதங்களில் ரொறன்ரோவில் உள்ள இயற்கைப் பூங்காக்களிலும், டொன்வலிபாக்வே பகுதியிலும் காணமுடியும்.

மார்கழி மாதம் தொடக்கம் பங்குனி மாதம்வரை பனிக்கால

மாக இருக்கும். அதனால் அனேகமான மரங்கள் இலைகளை உதிர்த்துவிட்டு வெறுமையாக நிற்கும். பனி கொட்டும்போது பனியின் தாக்கத்தில் இருந்து மரங்கள் தங்களைப் பாதுகாக்கவே இப்படியான நிகழ்வுகள் நடக்கின்றன. முதன் முதலாகப் பனிப்பூக்கள் விழும்போது மிக அழகாக இருக்கும். அப்போது மரங்கள் எல்லாம் வெள்ளை நிறப் பூக்கள் பூத்தது போலக் காட்சிதரும். அதன்பின் பனி கொட்டும்போது உறைநிலைக்குப் போனால், மரங்களில் பனி உறைந்து மரங்கள் எல்லாம் வெள்ளை பூசிய கண்ணாடி போலப் பளபளப்பாகக் காட்சிதரும். கனடாவில் அனேகமாக மார்கழி, தை, மாசி மாதங்களில் இந்தக் காட்சியைக் காணமுடியும்.

இக்காலத்தில் மனிதர்கள் குளிரைத் தாங்கக்கூடிய பனி உடைகள் அணிய வேண்டும். குளிரைத் தாங்கக்கூடிய குளி ராடைகள் செப்ரெம்பர் மாதமே அங்காடிகளில் விற்பனைக்கு வந்துவிடும். வீட்டைவிட்டு வெளியே செல்லும் போது, பனியில் சறுக்கி விழாமல் இருக்க அதற்கேற்ற பாதணிகளும் அணிய வேண்டும். விரல்களைப் பாதுகாக்கக் கையுறைகளும், தலையைப் பாதுகாக்கத் தொப்பியும் அணிய வேண்டும். முக்கியமாகப் பனிக்காலத்தில் மனிதர்களின் உள்ளங்காலாலும், உச்சந்தலையாலும்தான் பனிக்குளிர் உள்வாங்கப்பட்டு அதிகம் பாதிக்கப்படுகின்றார்கள். இங்கே பிறந்த சில வளரிளம் பிள்ளைகள் தொப்பி அணியாமலே பனிக்குளிரில் செல்வதை அவதானித்து ஆச்சரியப்பட்டிருக்கின்றேன். பனிக்குளிர் தொடங்கியதும் இங்குள்ள வீடுகள், பணியகங்கள் எல்லாம் மனிதர் வாழ்வதற்கு ஏற்றமாதிரிச் சூடாக்கப்படும். வண்டிகளிலும் சூடாக்கும் வசதிகள் உண்டு.

பனிக்காலத்தில் மரங்கள் உறங்குநிலைக்குப் போவது போல, சில மிருகங்களும், பறவைகளும் இங்கே தங்களுக்குப் பாதுகாப்பான இடங்களைத் தெரிந்தெடுத்து, அந்த இடங்களில் உறங்குநிலைக்குப் (Hibernation) போகின்றன. சிறிய குகைகளில், மரப்பொந்துகளில், அல்லது நிலத்தில் குழி தோண்டி அதற்குள் குளிர்காலத்தைக் கழிக்கின்றன. குளிர்காலத்தில் உணவுப் பற்றாக்குறையாக இருப்பதால், சில மிருகங்கள் குளிர்காலத்தில் உயிர் வாழ்வதற்காகவும், தமது ஆற்றலைச் சேமித்து வைப்பதற்காகவும் உறங்குநிலைக்குப் போகின்றன.

பனிக்காலத்தில் முக்கியமாகக் கருங்கரடிகள், கிரிஸ்லிக் கரடிகள், கிறவுண்ட் ஹொக், ஹெச் ஹொக், ஆமைகள், மரத்தவளைகள், பாம்புகள், ஸ்கங், வெள்ளெலிகள், அணில்கள்,



வெளவால்கள், தேனீக்கள், நத்தைகள், லிமூர் இதைவிட பூர்-வில்ஸ் என்ற சிறிய பறவைகள் போன்றவை உறங்குநிலைக்குப் போகின்றன. (Bears, Groundhogs, Hedgehogs, Box turtles, Wood frogs, Snakes, Skunks, Hamsters, Chipmunks, Bats, Bumblebees, Snails, Lemur, Poorwills) சுமார் ஐந்து மாதங்களுக்கு நவம்பர் மாதம் தொடக்கம் மார்ச் மாதம் வரை இந்த மிருகங்கள், பறவைகளின் உறங்குநிலை நீடிக்கின்றது. உறங்குநிலைக் காலத்தில் அவற்றின் உடற்கூடு குறைகின்றது, அவை மூச்சுவிடும் அளவும் குறைகின்றது, மற்றும் வளர்சிதை மாற்றவிகிதம் (Metabolic) குறைகின்றது. இக்காலத்தில் உடம்பின் தேவைக்காகச் சேகரிக்கப்பட்ட கொழுப்பின் நான்கில் ஒரு பங்கு அவை உயிர்வாழ்வதற்காகப் பாவிக்கப்படுகின்றது. போலாக் கரடிகள் பனிப்பிரதேசத்தில் வாழ்ந்து பழக்கப்பட்டதால், அவை முழுநேர உறங்குநிலைக்குப் போவதில்லை.

தூரதேசங்களுக்குப் பறந்து செல்லக்கூடிய பறவைகள் குளிர் காலத்தைத் தவிர்ப்பதற்காகப் பறந்து சென்று விடுகின்றன. பனிக்காலத்தில் குளங்கள், குட்டைகள் உறைந்து விடுவதாலும், தரைகள் பனியால் மூடியிருப்பதாலும் உணவுத் தட்டுப் பாட்டைத் தவிர்ப்பதற்காக இவை இடம் மாறுகின்றன. குளிர் காலம் முடிந்ததும் மீண்டும் திரும்பி வந்து விடுகின்றன. குறிப்பாகக் கனடா வாத்துகள் பனிக்காலம் தொடங்கும் போது தெற்கே அமெரிக்கா, அல்லது அதையும் கடந்து மெக்ஸிகோ வரை பறந்து செல்கின்றன. குளிர் தொடங்கியதும், வடக்கில் இருந்து காற்று வீசும் சரியான நேரம்பார்த்து, ஈட்டி முனை வடிவில் கூட்டமாகப் பறந்து செல்கின்றன. இப்படிப் பறந்து செல்வதற்கு அறிவியல் காரணங்களும் உண்டு. மணித்தியாலத்திற்குச் சுமார் 30 மைல் வேகத்தில் பறந்து தெற்கு நோக்கிச் சுமார் 2000 மைல்கள் வரை செல்கின்றன. கோடைகாலத்தில் மீண்டும் இங்கு வந்து விடுகின்றன. இதே போலத்தான் கடல்வாழ் உயிரினங்கள் சிலவும் பனிகுளிர் இல்லாத கடற்பகுதியை நோக்கிச் சென்றுவிடுகின்றன அல்லது ஆழ்கடலுக்குச் சென்று விடுகின்றன.

கனடாப் பருவகாலங்கள் பற்றி நான் எழுதிய சிறுவர் பாடல் ஒன்றையும் இங்கே நினைவூட்டுகின்றேன். இதன் மூலம் மாணவர்கள் இங்குள்ள பருவகாலங்கள் பற்றி ஓரளவு அறிந்து

கொள்ள முடியும்.

**சித்திரை வைகாசி ஆனி இலை துளிர் காலம்  
உறங்கும் மரங்கள் யாவும் மெல்லத் துளிர்க்கும்!  
ஆடி ஆவணி புரட்டாதி கோடை வெய்யிற் காலம்  
செடிகள் கொடிகள் யாவும் பூத்துக் குலுங்கும்!  
ஐப்பசி கார்த்திகை மார்சு அது இலையுதிர் காலம்  
இலைகள் மஞ்சள் நிறமாகும் மெல்ல  
உதிர்ந்து விழுந்து சருகாகும்!  
தை மாசி பங்குனி கடும் பனிக் குளிர் காலம்  
மரங்கள் கிளைகள் யாவும்  
வெண் பனியில் போர்வை போர்க்கும்!**

ஆதிமனிதரிடம் இப்போது உள்ளது போலத் தொழில்நுட்ப வசதிகள் அப்போது இருக்கவில்லை. எனவே இயற்கையை வைத்துத்தான் அவர்கள் எல்லாவற்றையும் கணித்தார்கள். மரங்கள் இலை உதிர்ப்பதையும், இலை துளிர்ப்பதையும், பறவைகள், மிருகங்கள், கடல் வாழ் உயிரினங்கள் இடம் மாறுவதையும் வைத்துக் காலத்தை ஓரளவு கணித்தார்கள். சூரியன், சந்திரன், நட்சத்திரங்களை வைத்து நேரத்தையும் திசைகளையும் அறிந்தார்கள். தமிழர்கள் தை மாதத்தில் தைப் பொங்கலைக் கொண்டாடுவது போல, உலகின் பல இனங்களும் இயற்கையை வெவ்வேறு வழிகளில் கொண்டாடுகின்றார்கள். இப்பொழுதும் வடஅமெரிக்காவில் குளிர்காலம் தொடங்குவதையும், முடிவதையும் 'கிறவுண்ட்ஹொக் டே' (Groundhog Day) என்று ஒரு பாரம்பரிய நிகழ்வாகச் சிலர் கொண்டாடுகின்றார்கள். கிறவுண்ட் ஹொக் என்ற சிறிய மிருகம் உறங்குநிலைக்குச் செல்வதையும், அதன் பின் உறங்குநிலையில் இருந்து வெளியே வருவதையும் வைத்துப் பனிக் காலத்தைக் கணிக்கின்றார்கள். பெரியதொரு பாரம்பரிய விழாவாக இந்தத் தினம் இப்பொழுதும் பென்ஸில்வேனியா மாகாணத்தில் கொண்டாடப்படுகின்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

உசாத்துணை:

• <https://en.wikipedia.org/wiki/Hibernation>

[kuruaravindan@thaiivedu.com](mailto:kuruaravindan@thaiivedu.com)



# முள்ளும் மலரும் உதிரிப்பூக்களும்

— ஓவியர் ஜீவா

திரைப்படத்துறை ஒரு மாய உலகம். ஒரு கலைஞர் நினைத்தால் தன்னை எப்படியும் மாற்றிக்கொள்ளமுடியும் என்று நிரூபித்துக் காட்டக்கூடிய ஓர் உலகம் அது. இதற்கு உதாரணமாக ஓர் ஆளுமையைச் சொல்லலாம் என்றால் என்



கண் முன் நிற்பவர் மறைந்த இயக்குநர் மகேந்திரன். ஒரு பத் திரிகையாளராகத் தன் வாழ்க்கையை ஆரம்பித்த மகேந்திரன் எம்.ஜி.ஆரின் வேண்டுகோளின்படி பொன்னியின் செல்

வன் நாவலைத் திரைக்கதையாக்கும் முயற்சியில் இறங்கினார். இது அவரது திரைப் பிரவேசத்தின் முன்னோடி நிகழ்வுகளில் ஒன்று. எம்.ஜி.ஆருக்கு வேறொரு திரைக்கதை எழுதி அது படப்பிடிப்பின் தொடக்கத்திலேயே நின்று போனதாகவும் ஒரு பேச்சு உண்டு. நாம் மூவர், சபாஷ் தம்பி, பணக்காரப் பிள்ளை போன்ற திரைப்படங்களுக்குக் கதையெழுத ஆரம்பித்து நிறையத் திரைப்படங்களுக்கு எழுதினார். மசாலாப்பட இயக்குநர் ஒளிப்பதிவாளர் கர்ணனின் புகழ்பெற்ற திரைப்படமான 'கங்கா'-வுக்கே கதை மகேந்திரன் என்பது ஓர் ஆச்சரியமான செய்தி. மகேந்திரனுக்குத் திருப்புமுனையாக அமைந்த திரைப்படம் 'தங்கப்பதக்கம்'. 'இரண்டில் ஒன்று' என்ற பெயரில் மகேந்திரனால் எழுதப்பட்ட நாடகம், நடிகர் செந்தாமரையால் மேடையேற்றப்பட்டு வெற்றிகரமாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது. நாடகம் பார்க்கவந்த சிவாஜி கணேசன், பெரிதும் கவரப்பட்டு இந்த நாடகத்தைத் தானே நடிக்க விரும்புவதாகச் சொல்ல, உரிமைகள் கைமாறின. 'தங்கப்பதக்கம்' என்று தலைப்பு மாற்றப்பட்டது. இந்த நாடகம் பெரும் வெற்றி பெற்று மும்பை போன்ற நகரங்களில் எல்லாம் நடத்தப்பட்டது. சிவாஜி புரொடக்ஷன்ஸ் இதைத் திரைப்படமாகவும் தயாரித்தது.

சிவாஜி கணேசனின் ஆளுமையும் நடிப்பும் திரைப்படத்தைப் பெரும் வெற்றியடைய வைத்ததோடல்லாமல் மகேந்திரனுக்கும் பெரும் புகழைத் தந்தது. அதற்குப் பிறகும் நிறைய வணிகத் திரைப்படங்களுக்குத் திரைக்கதை வசனம் எழுதிக் கொண்டிருந்த மகேந்திரனுக்குள் நீண்ட காலமாகப் புதைந்து கிடந்த கனவு நனவானது. ஒரு தரமான திரைப்படத்தை இயக்கும் வாய்ப்பு வந்தது. 'முள்ளும் மலரும்' வெளியானது.

பிறகுக்குத் தன் கதைகளைத் தந்த மகேந்திரன் தன் முதற்படைப்புக்கு இன்னொருவரின் கதையைத் தேர்ந்தெடுத்தார். பூரணம் விஸ்வநாதனின் சகோதரர் உமாசந்திரன் எழுதிய ஒரு கதையை 'முள்ளும் மலரும்' என்ற பெயரில் திரைக்கதை எழுதி ரஜினிகாந்தைக் கதாநாயகனாக ஒப்பந்தம் செய்து படத்தை இயக்கினார். அப்போதைய காலகட்டத்தில் பெரும் பாலான தரமான புதிய இயக்குநர்கள் தங்கள் முதற் படத்திற்கு ஒளிப்பதிவாளராகப் பாலு மகேந்திராவை ஒப்பந்தம் செய்வது வழக்கம். மலையாள இயக்குநர் பரதன், ஏ.எஸ். பிரகாசம், மணிரத்னம் போன்றவர்களின் முதல் ஒளிப்பதிவாளர்



அவர்தான். முள்ளும் மலரும் படத்திற்கு அவர் பணிபுரிய ஓப் பந்தம் ஆனவுடன், கதாநாயகியையும் அவரே சிபாரிசு செய் தார். அவரது கட்டுப்பாட்டில் இருந்த ஷோபா, ரஜினியின் தங் கையாக நடித்தார். அண்ணன் தங்கை பாசம் போன்ற விஷ யங்கள் எல்லாம் பாசமலர் காலத்துடன் காலாவதியாகின என்று இருந்த காலத்தில் முள்ளும் மலரும் வெளிவந்து மக்க ளையும் கவர்ந்தது. ரஜினிக்கு அப்போதிருந்த இமேஜுக்கு முற்றிலும் மாறுபட்ட வேடமும் நடிப்பும் அமைய, கூடவே தங்கை வேடத்தில் ஷோபாவும் தன் பங்குக்கு வெகு சிறப் பாக நடித்திருந்தார். மகேந்திரனின் வரவு தமிழ் திரையுலகத் திற்குப் புதிய ரத்தம் பாச்சும் என்று ஏராளமான இளைஞர் கள் அப்போது நம்பிக்கை கொண்டனர். படத்தின் இயக்க மும், வசனங்களும் அந்தளவுக்கு அமைந்திருந்தன. இளைய ராஜாவின் இசையும் பாடல்களும் மேலும் மதிப்பைச் சேர்த் தன. நடிகர்கள் தேர்வு இன்னொரு சிறப்பம்சம். சரத்பாபு ஷோபாவின் ஜோடியாக நடிக்க, ரஜினிக்குப் படாபட் ஜெய லட்சுமி. கதைக்களன் ஒரு மின்சார உற்பத்தி நிலையப் பின் னணியில் அமைந்து இழுவை ரயில் (விஞ்ச்) போன்ற சாத னங்கள் தமிழில் முதன் முதல் திரைப்படத்தில் பயன்பட்டன. முள்ளும் மலரும் படத்தில் நடிகர்களின் பங்கு எத்தகையது என்று தெரிய வேண்டும் என்றால் ஸ்ரீகுமாரன் தம்பி இதே படத்தை மலையாளத்தில் இயக்கிய 'வேனலில் ஒரு மழ' படத் தைப் பார்க்கவேண்டும். ரஜினி, ஷோபா, சரத்பாபு நடித்த வேடங்களில் மது, ரோஜாரமணி, ஜெயன் நடித்திருப்பார்கள்!! ரஜினி சிறப்பாக நடித்த பாத்திரங்களில் ஒன்று காளி. சகோத ரியின் மீது முரட்டுப் பாசமும், பொதுவில் தன்மானமும் முன் கோபமும் கொண்ட இளைஞனாகத் தோன்றினார். படத்தின் பிற்பகுதியில் ஒரு கையை இழந்தவராகவும் நடித்தார்.

அடுத்த படத்திற்குக் கதையைப் புதுமைப் பித்தனிடமிருந்து தேர்ந்தெடுத்தார் மகேந்திரன். 'சிறுநீர்' என்ற சிறுகதையி லிருந்து உருவானது 'உதிரிப்பூக்கள்'. இரண்டுக்கும் ஒற்று மைகள் குறைவு என்று பலர் சொல்லக் கேள்விப்பட்டிருக்கி றேன். அந்தளவுக்குப் புதிதாக ஒரு திரைக்கதையை அமைத் திருந்தார். ஒளிப்பதிவாளராக இன்னொரு அற்புதமான கலை

ஞரான அசோக்குமார் ஒப்பந்தமானார். இசை இளையராஜா. இந்தக் கூட்டணி நீண்ட நாட்கள் தொடர்ந்தது. இதில் முழுக்க முழுக்கச் சின்ன நடிகர்களே நடித்தனர். கதாநாயகனாக விஜ யன். குரூர மனம் கொண்ட ஒரு நெகட்டிவ் கதாபாத்திரத்தை மிக அற்புதமாகத் திரையில் கொண்டு வந்தார். ஆர்ப்பாட் டமோ கூக்குரலோ இல்லாத நேர்த்தியான நடிப்பு அந்தக் கதாபாத்திரத்திற்கு ஒரு புதிய பரிமாணத்தைத் தந்தது. நன் றாக உடையணிந்தவர்களைக் கண்டால் பிடிக்காது. அவர் நிர்வாகியாக இருக்கும் பள்ளிக்கு ஆசிரியராக வருபவர்கள் கூட அவரவர் விருப்பத்துக்கேற்ப உடையணியக் கூடாது, ஏன், சிரிக்கக் கூடாது! அவரைப்போலவே ஒரு தொளதொள ஜிப்பாதான் அணியவேண்டும். அவருக்கு நீச்சல் தெரியாது என்பதால் அவர்களும் எக்காரணம் கொண்டும் ஆற்றில் நீந் திக் குளிக்கக் கூடாது.

கொஞ்சம் நோயாளியான சாந்தகுணம் கொண்ட மனைவியை அவர் நடத்தும் விதமும், மைத்துனியை ஏழ்மையைக் காட்டிச் சொந்தமாக்கச் செய்யும் முயற்சியும் அருவருக்கத்தக்கவை. தன் குழந்தைகளிடம் கூடப் பகிரங்கமாகப் பாசத்தைக் காட்ட முடியாத பண்பாளர். இப்படி ஒரு குணச் சித்திரத்தைத் தமிழ் சினிமா இதற்கு முன் சந்தித்திருக்கிறதா தெரியவில்லை, ஆனால் அதை அற்புதமாகச் சித்திரித்தார் விஜயன். முகத் தில் வெறுமை, அசூயை, வெறுப்பு என்று பலதரப்பட்ட உணர்ச் சிகளை அடக்கி வாசித்திருப்பார். அவர் மனைவியாகக் கன் னாட நடிக்க அஸ்வினி, ஒரு நோயாளியின் முகபாவங்களையும் உடல்மொழியையும் அருமையாகச் சித்திரித்திருப்பார். தன் குழந்தைகளிடம் அவர் காட்டும் பாசம், அவருக்கான மறக்கமுடியாத பாடல் காட்சியான 'அழகிய கண்ணை'-யுடன் பிணைந்து அமைந்திருக்கும். திரைப்படங்களில் குழந்தை களை அதிகப்பிரசங்கியாகக் கண்டு வந்திருந்த நமக்கு இதில் வரும் ஹாஜா ஷெரிப்பும் பேபி அஞ்சுவும் மிகவும் இயற்கையாகத் தோன்றுவார்கள். படத்தில் வரும் ஒரு ஜென் டில்மேன் பாத்திரம் சரத்பாபு. அவர் ஒரு காலத்தில் அஸ்வி னியைத் திருமணம் செய்ய ஆசைப்பட்டவர்.

நிறையச் சிறிய பாத்திரங்கள் நிறைந்த திரைப்படம் 'உதிரிப் பூக்கள்'. ஒவ்வொருவருக்கும் இயக்குநர் தனிக் கவனம் எடுத்துச் செய்திருப்பார். சுந்தரவடிவேலு நடத்தும் அந்தப் பள்ளிக்குப் புதிய ஆசிரியராக வருபவர் கன்னட நடிகர் சுந்தர். சுந்தரவடிவேலு மைத்துனிக்கும் அவருக்கும் காதல் ஏற்படுகிறது. அவர்கள் திருமணம் நடப்பதற்கு முதல் நாள், அவளைச் சுந்தரவடிவேலு மானபங்கப்படுத்துகிறார். பாலியல் வன்கொடுமை மட்டும் நடப்பதில்லை. அவளைத் துகிலுரிந்து அவமதிக்கிறான். 'நீ எப்போதெல்லாம் உன் கணவனுடன் இருப்பாயோ, அப்போதெல்லாம் உனக்கு இந்தச் சம்பவம் நினைவுக்கு வரும்' என்று கொக்கரிக்கிறான்.



ஏற்கனவே பள்ளியில் ஆசிரியர்களாக இருப்பவர்கள் நல்ல மனிதரான அன்பாலயாப் பிரபாகரனும், கோள்முட்டியான வெங்கட்ராமனும். சுந்தரவடிவேலுவின் அடாவடித் தாயாராகப் பழம்பெரும் நடிகை சி.டி. ராஜகாந்தம் அவருக்கேயுரிய முறையில் மருமகளைக் கொடுமைப்படுத்துவார். ஊர் நாவிதராகச் சாமிக்கண்ணு, ஒவ்வொரு முறையும் காடாய் அடர்ந்து கிடக்கும் சுந்தரவடிவேலு மகனின் தலையைப் பார்த்து, 'எப்ப என்கிட்டே முடி வெட்டிக்க போறே' என்று கேட்டுக் கொண்டே இருப்பார். அஸ்வினி இறப்பின்போது அதற்கும் சமயம் வருகிறது! சாமிக்கண்ணுவுடன் சுற்றும் சலவையாளர் சாந்தாராம், மற்றும் குமரிமுத்து என்று வித்தியாசமான மனிதர்கள்.

சுந்தரவடிவேல் இரண்டாவதாகத் திருமணம் செய்து அழைத்து வரும் பெண்ணாகச் சாருலதா. அவளிடம் ஏனோ அவன் ஜம்பம் பலிப்பதில்லை.

சாருலதா, சுந்தர், பிரபாகரன் போன்ற நடிகர்கள் மகேந்திரனின் அடுத்த படமான 'பூட்டாத பூட்டுக்களிலும்' முக்கிய வேடங்களில் நடித்தனர்.

நிறையக் கலைஞர்களுக்கு 'உதிரிப்பூக்கள்' அறிமுகப்படம். நடிகை மனோரமாவின் மகள் பூபதிக்குச் சுந்தரவடிவேலுவின்

தம்பி வேடம். நல்ல வேடமும் கூட. ஆனால் அவரால் திரையுலகில் நீடிக்க முடியவில்லை. கமல்ஹாசனின் முத்த சகோதரர் சாருஹாசனும் இதில் நடிகராக அறிமுகம் ஆனார். அஸ்வினியின் தந்தை வேடம். அவருக்கும் இந்தத் திரைப்படம் ஒரு அஸ்திவாரமாக அமைந்தது. சாருஹாசனின் மகள் சுஹாசினியையும் நடிகையாக 'நெஞ்சத்தைக் கிள்ளாதே' படத்தில் அறிமுகம் செய்தவர் மகேந்திரன்தான்.

தொழில்நுட்பக் கலைஞர்களில், ஒளிப்பதிவாளர் அசோக்குமாருக்கு இது முதல் தமிழ்ப்படம் என்றால், எடிட்டர் லெனினுக்கு முதல் அறிமுகமே இந்தத் திரைப்படம்தான். இளையராஜா பாடல்கள் அருமை என்றால், பின்னணி இசை அற்புதம்!

பொதுவாக எல்லாத் திரைப்படங்களிலும் இறுதியில் வில்லன் தண்டிக்கப்படுவது என்பது இயல்பு. அது கொலையிலோ, கைது நடவடிக்கையிலோ முடியலாம். வியாழம் பென்கல் இயக்கிய 'நிஷாந்த்' திரைப்படத்தில் இறுதிக்காட்சியில் அடக்குமுறைக்கு எதிராக ஊரே கிளம்பி ஒன்று திரண்டு வில்லன்களை அழித்து துவம்சம் செய்வார்கள். தீவிரப் புரட்சியாளர்கள் கைக்கொள்ளும் உத்தியான அழித்தொழிப்பு ஓர் ஆயுதமாக மாறும். 'உதிரிப் பூக்களில்' சுந்தரவடிவேலுவின் அநியாயங்களைச் சகித்து வந்த ஊர்மக்கள், அவன் மைத்துனிக்கு அவன் இழைக்கும் கொடுமைக்கு நூதன முறையில் தண்டனை தருகிறார்கள். எந்த வசனமும் முழக்கமும் இல்லாமல், அவனை ஊர்வலமாக அழைத்துச் செல்வது போல ஆற்றங்கரைக்கு அழைத்துச் செல்கிறார்கள். நீச்சல் தெரியாத அவனே, ஆற்றில் இறங்கி மூழ்கி மரணிக்க வேண்டும் என்ற வார்த்தைகளில்லாத ஆணை அது. 'இவனுக்குக் கொடுக்கும் தண்டனையை விட, இவனுடைய இல்லாமை நமக்குத்தரும் உணர்வே பெரிது' என்பது போலத் தங்களை வெளிப்படுத்துகிறார்கள். நீருக்குள் இறங்குவதற்கு முன் அவன், 'நீங்க எல்லோரும் ரொம்ப நல்லவங்களா இருந்தீங்க, ஆனா இன்னைக்கு உங்க எல்லோரையும் நான் என்னைப்போல மாத்திட்டேன், நான் செஞ்ச தவறுகளிலேயே பெரிய தவறு அது தான்' என்று மக்களைப் பார்த்து கூறுகிறான். இந்தத் திரைப்படத்தின் முக்கியமான காட்சி இது! அது சொல்லும் செய்தி மிக வலிமையானதும் கூட!

மகேந்திரன் மேலும் நிறையப் படங்களை இயக்கினார். அவரும் அவரது காலத்தியத் தரமான இயக்குநர்களும் பெயர் சொல்லாமல் ஆரம்பித்த இயக்கம், பொழுதுபோக்குத் திரைப்படங்களின் அசுரப் போக்கினால் மெல்லமெல்ல அழிந்து போகும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டன. ஒருபுறம் மகேந்திரன், பாலு மகேந்திரா, பாரதிராஜா, ருத்ரையா என்று இயக்குநர்கள் தோன்றித் திரைப்பட ரசனைக்கு ஒரு புதியமுகம் தரும் முயற்சியில் இறங்க, இன்னொரு புறம் சகலகலா வல்லவன், முந்தானை முடிச்சு, முரட்டுக் காளை என்று பொழுது போக்குத் திரைப்படங்கள், படித்தவர் படிக்காதவர் எல்லோரையும் கவர்ந்திழுத்து என்றும் தமிழர் ரசனைக்கு ஒரே முகம் தான் என்று நிரூபிக்கப்பட்டது!



jeeva@thaiveedu.com

உங்கள் நம்பிக்கையோடு  
எங்கள் 18 ஆண்டுக்கால சேவை...



STANDARD MORTGAGES INC



- Mortgages
- Refinance
- Second Mortgages
- Short Term Secured Loans



**STANDARD**  
**MORTGAGES INC.**  
*Residential & Commercial*

சுமையான கடன்களை சுகமான அனுபவமாக்கி.



**Raj Subrayam** AMP

Director

80 Corporate Drive, Suite # 307 Toronto, Ontario, M1H 3G5

**Tel: 416 298 1700**

Fax: 416 754 8651

[www.standardmortgagesinc.com](http://www.standardmortgagesinc.com)

[raj@smi4loan.com](mailto:raj@smi4loan.com)

# உள்ளூர் ஆற்றுக்கைக் கலைகளின் திருவிழா

பார்வையும் பதிவுகளும்  
- து. கெளரீஸ்வரன்

5

இலங்கையின் மட்டக்களப்பில் அமிர்தகளியிலுள்ள மாமாங்கப் பிள்ளையார் பேராலயத்தின் வருடாந்த மகோற்சவத்தைத் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழா என்று பொதுவாக அழைப்பர். மட்டக்களப்பின் பேச்சு வழக்கில் அதிகளவான மனிதர்கள் ஒன்று சேரும் நிகழ்வுகளைத் 'தீர்த்தக்கரையைப் போல' என ஒப்பிட்டுப் பேசுவதைக் கேட்கமுடியும். இவ்விதம் மட்டக்களப்பில் அதிகளவான மனிதர்கள் ஒன்றுசேரும் ஒரு பொதுவெளியாக மட்டுநகர் மாமாங்கத் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழா இயக்கம்பெற்று வருகின்றது. வருடத்தில் ஆடி மாதத்து அமாவாசையினை நிறைவு நாளாகக் கொண்டு பத்துத்தினங்களுக்கு மாமாங்கத் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழா நடந்தேறி வருகின்றது.

இவ்விழாக் காலத்தில் பல்வேறு நோக்கங்களுடன் இந்துக்கள், இஸ்லாமியர், பௌத்தர்கள், கிறிஸ்தவர்கள், பறங்கியர் எனப் பல்வேறு மனிதர்களும் இங்கே ஒன்றுகூடுவதைக் காணலாம். ஆன்மீகம், மகோற்சவக் கிரியைகளில் பங்குபற்றுதல், வணிகம், கேளிக்கை நிகழ்ச்சிகள், பொழுதுபோக்கு எனப் பல விடயங்கள் இங்கு நடைபெற்று வருகின்றன. இவ்விடயங்களுள் குறிப்பிடத்தக்க ஒன்றாக உள்ளூர்க் கலைகளின் ஆற்றுகை வெளியும் கடந்த ஒரு தசாப்த காலமாகத் தொடர்ச்சியாக நடந்தேறி வருகின்றது.

நமது பண்பாடுகளிலே ஊர்க் கோவில்களின் வருடாந்தத் திருவிழாக் காலத்தை ஊரவர்களினதும் ஊரையண்டி வாழ்பவர்களினதும் ஒன்றிணைவிற்கும் கொண்டாட்டத்திற்குமான ஒரு பொதுவெளியாகப் பயன்படுத்தும் மரபு பேணப்பட்டு வருவதனைப் பார்க்கின்றோம். இதில் குறிப்பாக உள்ளூர்க் கலை மரபுகளின் இருப்பிற்கும் தொடர்ச்சிக்குமான வாய்ப்புகள் அதிகம் வழங்கப்படுவதனை அவதானிக்க முடியும். உள்ளூர்க் கலை மரபுகள் பயிலப்படும் ஊர்களின் கோவிற் திருவிழாக்கள் மிகப் பெரும்பாலும் அக்கலை மரபுகளின் ஆற்றுகைகளுக்கான வெளிகளாகவே இயக்கம்பெற்று வருகின்றன.

இதேவேளை நகர்சார்ந்த நுகர்வுப் பண்பாடு வலுவாக இருக்கும் பகுதிகளிலுள்ள கோவில்களின் விழாக் காலங்களில் உள்ளூர்க் கலைகளின் ஆற்றுகைகளுக்கான சந்தர்ப்பங்கள் மிகவும் அரிதாகவே வாய்க்கப்பெற்று வருகின்றன. மாறாகச்

சினிமாவை மையப்படுத்திய இசை நிகழ்ச்சிகளுக்கான வாய்ப்புகள் அதிகரிக்கப்படுகின்றன. நகரையண்டிய பகுதிகளிலேயே சனத்தொகை வீதம் அதிகமாயிருக்கும் பின்புலத்தில், இப்பகுதிகளில் வளரும் இளந் தலைமுறையினருக்கு உள்ளூர்க் கலை மரபுகளின் இருப்பையும் இயக்கத்தையும் ஏதார்த்தமாக எடுத்துக்காட்ட வேண்டியது காலத்தின் தேவையாகவுள்ளது.

அதாவது பாரம்பரியமான தமது ஊர்களை விட்டுப் பிரிந்து, சுயசார்பான பண்பாடுகளிலிருந்து அந்நியப்பட்டவர்களாக நகரங்களையும் அதையண்டிய பகுதிகளையும் தமது நிரந்த வாழ்விடமாக மாற்றிக்கொண்டு நுகர்வுப் பண்பாட்டிற்குரியவகையில் தம்மைத் தகவமைத்து வாழும் மிகப்பெருமளவான குடும்பங்களின் எதிர்காலத் தலைமுறையினர் தமது கல்வித் தேவைகளின் பொருட்டு உள்ளூர்க் கலைமரபுகளை எழுத்திலும் இலத்திரனியல் வடிவங்களிலும் பெரும்பாலும் பார்த்தும் அறிந்தும் வருகின்றார்கள். இதனால் இவர்களுடைய சிந்தனைகளில் உள்ளூர்க் கலைமரபுகள் என்பவை காலங் கடந்தவையாக, அழிந்து வருபவையாகப் பதிவாக்கம் பெற்றுள்ளன.

இவ்வாறு நகரையண்டிய பகுதிகளில் வாழ்வோர் அறியாத போதிலும் நகருக்கு வெளியேயுள்ள பல்வேறு கிராமங்களில் உள்ளூர்க் கலைமரபுகள் உயிர்த்துடிப்புடன் இயக்கம்பெற்று வருகின்றன. அவ்வூர்களிலுள்ள இளந் தலைமுறையினர் பலர் அதில் ஆர்வத்துடன் பங்குபற்றி வருகின்றார்கள். இதனால் அத்தகைய தலைமுறையினர் ஆற்றல்களும் ஆளுமைகளும் உள்ளவர்களாக உருவாகின்றார்கள். உள்ளூர்க் கலைமரபுகளின் இத்தகைய ஏதார்த்தத்தை நகரஞ் சார்ந்து வாழ்வோரிடையே எடுத்துக்காட்ட வேண்டிய தேவை கலையார்வலர்களின் ஒரு பணியாக முன்னிற்கின்றது.

இதன் பின்புலத்திலேயே மட்டக்களப்பு நகரினை அண்மித்துள்ள இப்பேராலயம், மாமாங்கத் திருவிழாக் காலத்தில் எவ்வாறு உள்ளூர்க் கலைமரபுகளின் ஆற்றுகைகளுக்கான ஒரு பொது வெளியை உருவாக்கலாம், அதனை எவ்வாறு முன்னெடுத்துச் செல்லலாம் என்ற ஆக்கபூர்வமான சிந்தனையுடன், தீர்த்தக்கரைத் திருவிழாவில் உள்ளூர்க் கலைகளின் ஆற்றுகைகளுக்கான வெளி உருவாக்கப்பட்டது.





இச்செயற்பாடு 2011-ம் ஆண்டு கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்தின் நுண்கலைத் துறையினால் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தது. அப்போது நுண்கலைத் துறையின் தலைவராகக் கடமையாற்றிய பேராசிரியர் சி. ஜெயசங்கர் அவர்களுடைய எண்ணக்கருவிளக்கத்தின் அடிப்படையில் நுண்கலைத்துறை விரிவுரையாளர்கள் மற்றும் உள்ளூர்க் கலைஞர்கள் பலரினதும் பங்குபற்றுதலுடன் இச்செயற்பாடு ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தது. இந்த ஆக்கபூர்வமான பணிக்கு மாமாங்கேசுவரர் பேராலயத்தின் வண்ணக்குமார் சபையினர் உற்சாகமான வரவேற்பினையும் ஆதரவினையும் வழங்கியிருந்தார்கள். தொடர்ந்தும் வழங்கி வருகின்றார்கள்.

இந்த ஆற்றுகை வெளி என்பது மட்டக்களப்புக் கூத்துக்களுக்கான வட்டக்களரியினை அமைத்து அதிலே பகல், இரவு வேளைகளில் ஆற்றுகைகளை நடத்துவதாக இயக்கம்பெற்றது. இத்தோடு உள்ளூர்க் கலை வடிவங்களுக்கான கண்காட்சிக் கூடத்தையும் இந்த ஆற்றுகை வெளியில் காட்சிப்படுத்துவதாக இருந்தது. கண்காட்சி, ஆற்றுகைகள் என்பவற்றுடன் மூத்த கலைஞர்களை மாண்பு செய்தல் அவர்களுடன் கலந்துரையாடுதல் என்பனவும் இதில் சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளாக இடம்பெற்றன.

உள்ளூர்க் கூத்துகளைப் பயின்று அவற்றைத் தமது உணர்களிலேயே அரங்கேற்றி மகிழும் கூத்துக் கலைஞர்கள் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழாவிற்கு வந்து தமது ஆற்றுகையினைச் செய்வதற்கான வாய்ப்புகள் இதனூடாக அதிகரித்தன.

இதனால் மாமாங்கத் தீர்த்தக்கரையில் ஓர் அம்சமாக உள்ளூர்க் கலைமரபுகளின் ஆற்றுகைத் திருவிழாவும் இடம்பெறும் என்பது மக்கள் மனங்களில் பதிவாகியது. மாமாங்கத்தில் நமது பாரம்பரியக் கூத்துகளைப் பார்க்கலாம் எனும் எதிர்பார்ப்பு நகரையண்டி வாழும் கலையார்வலர்களிடையே ஏற்பட்டது. இத்தோடு உள்நாட்டு வெளிநாட்டு அரங்கத்துறைசார் ஆய்வறிவாளர்கள், கலைஞர்கள் மாமாங்கத் தீர்த்தக்கரையில் மட்டக்களப்பின் உள்ளூர்க் கலைமரபுகளைத் தரிசிக்கலாம் என்ற நம்பிக்கையுடனும், எதிர்பார்ப்புடனும் மட்டக்களப்பிற்கு வரும் நிலைமைகள் அதிகரித்துள்ளன.

இவ்வாறு 2011 இலிருந்து 2019 வரை தொடர்ச்சியாக ஒன்பது வருடங்கள் தீர்த்தக்கரையில் உள்ளூர்க் கலைகளுக்கான ஆற்றுகை வெளி ஆலய வண்ணக்குமாரின் பேராதரவுடன் கிழக்குப் பல்கலைக்கழக நுண்கலைத் துறையினால் முன்

னெடுக்கப்பட்டு வந்திருந்தது. இந்நிலையில் 2020, 2021 ஆகிய ஆண்டுகளில் உலகந்தழுவி ஏற்பட்ட கொரோனாப் பெருந்தொற்றின் காரணமாகத் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழாவும் முடங்கியதால் இரண்டு வருடங்கள் இந்த ஆற்றுகை வெளியும் முடங்கிப் போனது. மீண்டும் 2022-ல் தீர்த்தக்கரைத் திருவிழா வழமைபோல் நடைபெறுவதற்கான ஏது நிலைமைகள் உருவானபோது உள்ளூர்க் கலைமரபுகளின் ஆற்றுகைத் திருவிழாவிற்கான ஏற்பாடுகளை மூன்றாவது கண் நண்பர்கள் குழுவினர் பொறுப்பேற்று நடத்தும் நிலைமைகள் ஏற்பட்டன. இதனூடாக ஒரு உயர்கல்வி நிறுவனம் முன்னெடுத்த ஒரு காரியம் ஒரு தசாப்த காலத்தில் தன்னார்வமாக இயங்கும் சமூக அமைப்புகளாலும் நலன் விரும்பிகளாலும் பொறுப்பேற்கப்பட்டு அது நிலைபேறாக முன்னெடுக்கப்படுவதற்கான நிலைமாற்றம் எய்தப் பெற்றுள்ளமையினை விளங்கிக்கொள்ள முடிகின்றது.

இந்தவருடம் இந்த உள்ளூர்க் கலைகளுக்கான ஆற்றுகைத் திருவிழாவை மூன்றாவது கண் நண்பர்களுடன் கூத்தம்பலம் ஆற்றுகைக் கலைகளுக்கான மையமும், அடிப்புற அரங்கச் செயற்பாட்டுப் பேரவையும் மற்றும் நலன்விரும்பிகளும் இணைந்து முன்னெடுத்திருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்வாண்டு 11.08.2023-ஆந் திகதியன்று மட்டக்களப்பு மகிழடித்தீவுக் கலைஞர்களின் 'ஆரவல்லி' வடமோடிக் கூத்தும், 12.08.2023-ந் திகதி கன்னன்குடா கண்ணகி முத்தமிழ் மன்றம் வழங்கிய 'சத்தியவான் சாவித்திரி' எனும் தென்மோடிக் கூத்தும், 13.08.2023-ந் திகதி கோறளைப்பற்று வடக்கு பால்சேனைக் கலைஞர்கள் வழங்கிய 'வேலன் போர்' வடமோடிக் கூத்தும் முழு இரவுக் கூத்துகளாக ஆற்றுகை செய்யப்பட்டிருந்தன. இத்தோடு முரசம் பேரிசைக் கலைக் குழுவினரின் பறையிசையும், பூசகர் சர்வேஸ்வரன் குழுவினரின் உடுக்கிசையும், பெரிய உறணி பத்திரகாளி அம்மன் ஆலயக் கலைஞர்களின் சடங்குப் பாடல் இசை நிகழ்ச்சியும் நடைபெற்றிருந்தன. அதிகளவான மக்கள் இந்த உள்ளூர்க் கலைகளின் ஆற்றுகைகளைக் கண்டுகளித்தனர். இவ்வாண்டு சிறப்பு நிகழ்ச்சியாகக் குவேனி பழங்குடி அமைப்பின் உறுப்பினர்கள் அதிகளவாக வரவழைக்கப்பட்டிருந்தமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.



gowrieeswaran@thaiveedu.com



தமிழ்த் தேசியப் பற்றாளர்  
வைத்திய கலாநிதி

பொன். சத்தியநாதன்

- லே. விவேகானந்தன்

தமிழ்த்தமிழ் மக்களையும் மண்ணையும் தமிழ் மொழியையும் ஆழமாக நேசித்த சான்றோர் வரிசையில் வைத்தியக் கலாநிதி அமரர் பொன். சத்தியநாதன் அவர்கள் என்றும் நினைவு கூரப்படவேண்டிய ஒருவராவார். இவர் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் வடமராட்சிப் பிரிவில் கரவெட்டி என்னும் ஊரைப் பூர்வீகமாகக் கொண்டவர். அங்கு வாழ்ந்து வந்த திரு. திருமதி. பொன்னையா அலிஸ் (Alice) பூரணம் இணையருக்கு மகனாக 1948-ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 17-ம் திகதி பிறந்தார்.

சத்தியநாதன் அவர்கள் தனது ஆரம்பக் கல்வியை, பெரியபுலம் வண்ணார்பண்ணையில் கற்றார். இடைநிலைக் கல்வியையும் உயர் கல்வியையும் பருத்தித்துறை ஹாட்லிக் கல்லூரியில் தொடர்ந்தார். உயர் கல்வியில் திறமைச்சித்தி பெற்ற அவர் கொழும்பு பல்கலைக்கழக மருத்துவ பீடத்துக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டு பட்டப்படிப்பினை மேற்கொண்டார். பின்னர் கொழும்பு போதனா வைத்தியசாலையில் செய்முறைப் பயிற்சியையும் நிறைவு செய்து, யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் வைத்தியராகத் தனது பணியினை ஆரம்பித்தார். அங்கு பணியாற்றும் போது, வைத்தியத்துறை மாணவர்களுக்கு உடற் கூற்றியல் செய்முறை பயிற்சிகளைப் போதிக்க இறந்த மனித உடல் கிடைக்காமல் பெரிதும் வருந்தினார். பலரை நாடியபோதும் சமயாசாரங்கள், பாரம்பரிய நடைமுறைகள் போன்ற காரணங்கள் கூறப்பட்டு அம்முயற்சி தோல்வியடைந்தது. கடைசியாக இறுதிக் கிரியைகளைக் கூட செய்யப் பண வசதியயற்ற ஓரிரு குடும்பங்களை அணுகி, பணம் கொடுத்து உடல்களை வாங்கி மாணவர்கள் செய்முறைப் பயிற்சி பெற ஒழுங்கு செய்தார்.

சத்தியநாதன் அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட இந்த அனுபவம் அவரது வாழ்க்கையில் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. வாழ்க்கையை மேம்படுத்தாத சமயக் கொள்கைகளையும், பாரம்பரி

யம் என்னும் போர்வையில் மேற்கொள்ளப்படும் மூட நம்பிக்கைகளையும் அடியோடு வெறுத்தார். சமூக ஏற்றத் தாழ்வுகளையும், ஏழை பணக்காரன் என்னும் பாகுபாடுகளையும் சமய அடிப்படையிலான போட்டி பொறாமைகளையும் கடுமையாகக் கண்டித்தார். 'தமிழ் மொழியால் தான் தமிழர்கள் ஒன்றுபட முடியும், தமிழ் மொழிதான் ஒன்று படுத்தக் கூடிய ஒரே சாதனம்' என முழுமையாக நம்பினார். தமிழ் சமூகத்தினிடையே காணப்படும் வேறுபாடுகள் அகற்றப்பட வேண்டுமாயின் வள்ளுவன் வகுத்த வாழ்க்கை நெறியைப் பின்பற்ற வேண்டும் எனவும் அவர் கனவு கண்டார். தமிழ் மொழியை ஒரு கண்ணாகவும் வள்ளுவன் வாழ்க்கை நெறியை மறு கண்ணாகவும் கொண்டு வாழ்ந்து காட்டி, தமிழ் சமூகத்துக்கு ஒரு முன்னுதாரணமாக விளங்கியவர் அமரர் சத்தியநாதன் அவர்கள்.

சத்தியநாதன் அவர்கள் 1976-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் வைத்தியக் கலாநிதி நளாயினி என்பவரைத் திருமணம் செய்தார். அப்போது அத்திருமணம் ஒரு பேசு பொருளாக இருந்தது. காரணம், தமிழ் முறைப்படி தான் திருமணம் செய்வேன் என அவர் உறுதியாக நின்று, சமய சம்பிரதாய மரபுகளைப் புறம்தள்ளி நடைபெற்ற திருமணமாக அது அமைந்தது. தமிழ் மக்களையும் மண்ணையும் ஆழமாக நேசித்த இவர் தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலேயே பணியாற்ற விரும்பினார். யாழ்ப்பாணத்தில் பணியாற்றிய போது, தமிழர்களின் ஆயுதப் போராட்டத்தில் முதற் களப்பலியான பொன். சிவகுமாரன் சயனைட் அருந்தி மயக்க நிலையில் யாழ். வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட போது, கடமையில் இருந்த சத்தியநாதன், அவரை தமிழ்நாட்டு வைத்தியசாலைக்கு அனுப்ப மறைமுகமாக முயற்சி செய்தார். அம்முயற்சி நிறைவேறமுன் சிவகுமாரனின் உயிர் பிரிந்தது. பின்னர் மன்னாரிலும் பணியாற்றிய சத்தியநாதன் அவர்கள் தமிழ்த் தேசியத்துடன் தன்னை நெருக்கமாக இணைத்துக் கொண்டதனால், அரசின் கண்கா

ணிப்புக்கும் உள்ளானார்.

எனவே, 1979-ம் ஆண்டு இலங்கையை விட்டுப் புலம்பெயர்ந்து பிரித்தானியாவில் குடியேறினார். அங்கும் பல மருத்துவ நிலையங்களில் பணியாற்றினார். மருத்துவத் துறையில் மேலும் உயர்கல்வி பெறும் நோக்குடன், 1986-ம் ஆண்டு அவுஸ்திரேலியாவுக்குக் குடிபெயர்ந்தார். அங்கும் தமது மனைவியுடன் மருத்துவப் பணியை மேற்கொண்டதோடு உயர் கல்வியில் நாட்டம் கொள்ளாது, தமிழ்த் தேசியத்தின் பால் ஆர்வம் அதிகரிக்கவே, அதற்காகத் தன்னை முழுமையாக இணைத்துக் கொண்டார். இலங்கையில் போர் உக்கிரமடையவே அவுஸ்திரேலியா நோக்கி வந்த தமிழ் அகதிகளைப்



பராமரிப்பதற்காக 'தமிழ் ஏதிலிகள் கழகத்தை' தமிழ்த் தேசிய ஆர்வலர்களுடன் இணைந்து உருவாக்கி முனைப்புடன் செயற்பட்டார்.

ஓர் இனம் நிலைக்க வேண்டுமாயின், அந்த இனத்தின் மொழி பேணிப் பாதுகாக்கப்பட்டு வளர்க்கப்பட வேண்டும் என்பதில்

அசையாத நம்பிக்கை கொண்ட சத்தியநாதன் அவர்கள், தான் வாழ்ந்த அவுஸ்திரேலிய மண்ணிலும், புலம்பெயர் தேசங்களிலும், அதற்கான செயல்திட்டங்களில் தீவிரமாக ஈடுபட்டார். மெல்பேன், சிட்னி நகரங்களில் பல்வேறு மகாநாடுகளையும், கருத்தரங்குகளையும் நடத்தினார். குறிப்பாக மெல்பேன் நகரில் ஈழத்தமிழ்ச் சங்கத்துடன் தன்னை இணைத்துக் கொண்டு, புதிய தமிழ்ப் பாடசாலைகளை ஆரம்பித்தமை, தமிழ் வாசகசாலை தொடங்கியமை, அச்சகம் ஒன்றை நிறுவி 'தமிழ் உலகம்', 'Tamil+' என்னும் இருமொழிப் பத்திரிகைகளை வெளியிட்டமை, அவுஸ்திரேலிய மருத்துவ நிதியம் போன்ற பல முயற்சிகளிலும் ஈடுபட்டார். உலகளாவிய ரீதியில் நடைபெற்ற பல்வேறு மொழியியல் மகாநாடுகளிலும் கலந்து கொண்டார். தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்களம் ஆகிய மொழிகளில் மிகுந்த தேர்ச்சி பெற்றிருந்த சத்தியநாதன் அவர்கள், மலையாளம், தெலுங்கு, ஹிந்தி ஆகிய மொழிகளையும் நன்கு அறிந்திருந்தார். மலையாள மொழியை 'சேரத் தமிழ்' என்றே கூறுவார். பேச்சு மொழியை தன்னியக்கமாக, எழுத்தாக மாற்றும் செயலியை வடிவமைக்கும் பணியில், நீண்ட காலம் ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு வந்தார். இதற்காகத் தமிழ் மொழியின் தொன்மையான இலக்கணங்களையும் கற்றார். தமிழோடு ஆங்கிலத்தைக் கலந்து பேசுவதை வெறுக்கும் இவர், தனித்தமிழில் அழகுறப் பேசும் ஆளுமை கொண்டவர்.

தமிழ் மொழியும் தமிழர் வாழ்வும் சிறக்க வேண்டுமாயின் திருக்குறளும், வள்ளுவர் வாழ்க்கை நெறியுமே அதற்கு வழிகாட்டும் என முழுமையாக நம்பியதுடன், ஏனையவர்களுக்கும் இடித்துரைத்தார். திருக்குறளைப் பரப்பும் பணியிலும் ஈடுபட்டார். ஒவ்வொரு தமிழர் வீட்டிலும் திருக்குறளும், திருவள்ளுவர் சிலையும் இருக்க வேண்டும் என எண்ணிய சத்தியநாதன் அவர்கள் தனது சொந்த செலவில் பெருமளவிலான திருவள்ளுவர் சிலைகளை வெள்ளியில் மினுமினுங்கச் செய்வித்துத் தானே கொண்டு சென்று கொடுத்தார். நோர்வேயின் முயற்சியால் அமைதி தொடங்கிய காலப் பகுதியில் சத்தியநாதன் அவர்கள் ஒரு கன்ரேயினர் நிரம்பக் கணினிகளையும், தொழில் நுட்பக் கருவிகளையும் கொண்டு கிளிநொச்சி, விஸ்வமடு ஊடாகப், புதுக்குடியிருப்புக்குக் கொண்டு சென்றார். ஒரு பெட்டியை மிகக் கவனமாக எடுத்து வைத்தார். போராளிகள் அதனை சிறப்புக் கணினி என எண்ணினர். மிகப் பக்குவமாக அப்பெட்டியைத் திறந்த அவர் வெள்ளைவெளிரெனப் பிரகாசிக்கும் திருவள்ளுவர் சிலையை எடுத்து வைத்தார். இப்படிப் போகுமிடமெல்லாம் திருவள்ளுவர் சிலையைப் பரிசளித்து வந்தார். அதுமட்டுமின்றி 'குறளே என் வேதம், வள்ளுவமே என் மதம்' என்னும் தாரக மந்திரத்தைத் தன் வீட்டில் எழுதித் தானும் அப்படியே வாழ்ந்து காட்டினார்.

2002-ம் ஆண்டில் இலங்கையில் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் கைச்சாத்தான பின்னர் அங்கு சென்று, தமிழ் மொழியை நவீன தொழில்நுட்பத்துக்கு ஈடுகொடுக்கக் கூடிய வகையில் வளர்ப்பதற்கான பல்வேறு திட்டங்களைத், தமிழீழத் தேசியத்

தலைவர் வே . பிரபாகரனுடனும், தமிழீழ நீதித்துறைப் பொறுப்பாளரும், தமிழ் வளர்ச்சித்துறைப் பொறுப்பாளருமான புகழேந்தி அவர்களுடனும் கலந்துரையாடினர். அவ்வேளையில் பொது மக்களுக்கு நியாய விலையில் கணினி உட்பட, இலத்திரனியல் உபகரணங்களும் கிடைக்க வேண்டும் என விரும்பினார். அதற்காக, போராளிகளின் உதவியுடன் கிளிநொச்சியில் 'தமிழ்க்கணினி மின்னியல் மையம்' என்னும் பெயரில் விற்பனை நிலையம் ஒன்றை ஆரம்பித்தார். இந்நிலையம், தமிழ் மக்கள் நியாய விலையில் கணினிகளைப் பெறவும், பழுதடைந்த இலத்திரனியல் உபகரணங்களைத் திருத்திப் பயன்படுத்தவும் பேருதவியாக அமைந்தது.

தமிழகத்தில் உலகத் தமிழர் பேரமைப்பினை உருவாக்கி, பழ. நெடுமாறன் தலைமையேற்று செயற்பட்டபோது, சத்தியநாதன் அவர்கள் செயலாளர் நாயகமாகப் பொறுப்பேற்று, உலகத் தமிழர்களை ஒன்றிணைப்பதில் அரும்பணியாற்றினார். சென்னையில் கோட்டூர்புரத்திலே அதற்கான தலைமை அலுவலகத்தை அமைக்க, சத்தியநாதனும் அவரது மனைவியார் வைத்தியர் நளாயினியும் இருமாடிக் கட்டடத்தினை தமது செலவில் வாங்கிக் கொடுத்தனர்.

தமிழ் மொழியில் மிக்க ஆர்வம் கொண்ட சத்தியநாதன் அவர்கள், தனது தமிழாசிரியர் பண்டிதர் பரந்தாமன் அவர்களின் 'வேர்ச்சொல் அகராதி' என்னும் நூல் அச்சிட்டு வெளியிடப்படாமல் இருப்பதை அறிந்து, தனது செலவில், ஆயிரக்கணக்கான பிரதிகளைப் பதிப்பித்து வெளியிட்டார். அத்துடன் தமிழகத் தமிழ் ஆய்வாளர் முனைவர் அரசேந்திரன் அவர்களின் 'கல் - வேர்ச்சொல் அகராதி' என்னும் நூற்தொகுப்பையும் வன்னியில் வெளியிட்டார். அரசேந்திரனின் 'தமிழ் கப்பல்', 'தமிழ் அறிவோம்' ஆகிய நூல்களையும் சத்தியநாதன் அவர்கள் பதிப்பித்து வெளியிட்டிருந்தார்.

இவரது கலைப் பயணமும் தமிழ்த் தேசியத்தை அடிநாதமாகக் கொண்டே அமைந்திருந்ததை அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. கொழும்புப் பல்கலைக் கழகத்தில் மருத்துவ பீட மாணவனாக இருந்தபோதே, தனது சில நண்பர்களுடன் இணைந்து 'பயணம்' என்னும், தமிழ்த் தேசியப் போராட்டத்தினைப் பிரதிபலிக்கும் நாடகத்தினை மேடையேற்றினார். அதனால் பின்னர் அரசு கெடுபிடிகளுக்கும் உள்ளானார். மெல்பேன் நகரில் 'அப்பவே சொன்னேனே' என்னும் மூன்று மணி நேரம் கொண்ட நாடகத்தினை மேடையேற்றினார். மாவீரர் தினத்தின்போது 'பதவி' என்ற நாடகமும் மேடையேற்றப்பட்டது. இவர் சில குறும்படங்களைத் தயாரித்ததாகவும் கூறப்படுகிறது.

ஓவியத் துறையில் சத்தியநாதன் அவர்கள் கொண்டிருந்த ஆர்வத்துக்கு, 2004-ம் ஆண்டு அவுஸ்திரேலியாவில் மாவீரர்

தினத்தின் போது, இருபத்தேழு ஓவியங்கள் 'புயலின் நிறங்கள்' என்னும் பெயரில் காட்சிப்படுத்தப் பட்டிருந்தமை சிறந்த தோர் எடுத்துக்காட்டாகும். 2000-ம் ஆண்டு தமிழகத்தில் ஓவியர் புகழேந்தியின் ஓவியக் கண்காட்சி ஒன்று 'உறங்கா நிறங்கள்' என்னும் பெயரில் நடைபெற்றிருந்தது. 2004-ம் ஆண்டு சத்தியநாதன் அவர்கள் தமிழகம் சென்றபோது, கவிஞர் காசி ஆனந்தன் அவர்களால் ஓவியர் புகழேந்தி அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டார். அதே வருடம் மாவீரர் தின நிகழ்வுக்கு ஓவியர் புகழேந்தியை வரவழைத்த சத்தியநாதன், அவரது ஆதரவுடன் மிகச் சிறப்பாக ஓவியக் கண்காட்சியை ஏற்பாடு செய்திருந்தார்.

தமிழர் தேசம் பாதுகாக்கப்படவும், உறுதியாக வளர்ச்சியடையவும் மண், வேர், இனம், மொழி, கல்வி, பண்பு ஆகிய ஆறு அம்சங்களை சத்தியநாதன் அவர்கள் வலியுறுத்தினார். தன் மண்ணை இழந்த எந்த இனமும் தன் இனமாக வாழாது அழிந்து விடும். ஆகவே தமிழர் மண்ணைத் தமிழர் காப்பாற்ற வேண்டும். ஓர் இனம் வேர் ஊன்றி வாழ்வதன் அடிப்படை பொருளாதாரம் தான். எனவே எமது பொருளாதாரம் மிதக்கும் பொருளாதாரமாக இல்லாது வேருன்றிய பொருளாதாரமாக உறுதியாக இருக்க வேண்டும். இனம் என்னும் போது தமிழ் மக்கள் தொகை பெருகாவிட்டால் எம்மினம் அழிக்கப்பட்டுவிடும். ஆகவே இனப்பெருக்கம் ஊகவிக்கப்பட வேண்டும். அத்துடன் சமூக, பொருளாதார, சுகாதார, மற்றும் உடல்நலத் திட்டங்கள் சிறப்பாக ஓடுங்கமைக்கப்பட வேண்டும். தமிழ் மொழி மூலம் அறிவை வளர்க்க முடியும். விஞ்ஞான தொழினுட்ப வளர்ச்சிக்கேற்ப பயன்படுத்தும் வகையில் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படவேண்டும். நெறி, பண்பு என்பவற்றைப் பொறுத்த வரையில், எந்த மதத்தில் இருந்தாலும், ஆதியில் இறைமை கொடுத்த வாழ்க்கை நெறியாகிய வள்ளுவத்தை ஏற்று வாழாவிட்டால் இன ஒற்றுமை அழிந்துவிடும்.

இத்தகைய கனவுகளோடு தமிழர் தேசத்தைக் காண, கனவுகண்ட பொன். சத்தியநாதன் அவர்கள் 2017-ம் ஆண்டு செப்ரெம்பர் மாதம் 15-ம் திகதி அவுஸ்திரேலியாவில் இவ்வுலக வாழ்வை நீத்தார். பொன். சத்தியநாதன் அவர்கள் தனது வைத்தியத் தொழிலையும் மனப்பூர்வமாகச் செய்து, மக்கள் மனதில் இடம் பெற்றார். தான் ஈட்டிய செல்வம் அனைத்தையும் தமிழர் தேச விடுதலைக்காக ஈந்து, தன் உடல் பொருள் ஆவி அனைத்தையும் அர்ப்பணித்த ஒரு போராளியாகவே கருதப்படுகின்றார்.



vivekanathan.v@thaiveedu.com

**தாய்வீடு இதழ் பற்றிய விமர்சனங்களை எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
விமர்சனங்கள் எம்மை ஓர் ஆரோக்கியமான பாதையில் இட்டுச்செல்லும்.**

**E-mail: info@thaiveedu.com      Fax: 1-416-849-0594      Tel: 1-416-857-6406**

வாழ்நாள் சாதனையாளருக்கான 'தெளிவத்தை ஜோசப் விருது' பெறும்

**மு.சி. கந்தையா**

**- கரு. பூபாலன் -**

இலங்கை மலையகத்தின் இலக்கியச் சுடராக ஒளிர்ந்து, சிறுகதை, நாவல், திரைக்கதை, இதழியல், ஆய்வு இலக்கியம் என எழுத்துலகில் பன்முக ஆளுமையாக வாழ்ந்து மறைந்த 'தெளிவத்தை ஜோசப்' அவர்களின் நினைவாக பாக்யா பதிப்பகமும் தெளிவத்தை ஜோசப் ஆய்வகம் மற்றும் ஆவணவகமும் இணைந்து 'தெளிவத்தை ஜோசப் விருது' எனும் வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருது ஒன்றினை ஆண்டுதோறும் அவரது நினைவாக மலையக ஆய்வாளர் ஒருவருக்கு வழங்குவது என தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டதன்படி, 2023-ஆம் ஆண்டுக்கான விருதினை 'சிதைக்கப்பட்ட மலையகத் தமிழர்' எனும் ஆய்வு நூலை எழுதியவரும், இலங்கையில் கண்டியில் வாழ்ந்த காலத்திலும் இந்தியாவில் கூடலூரில் வாழும் காலத்திலும் முழுமையான சமூகப் பணியில் ஈடுபட்டவரும், கோவையில் 'மலையகம் 200' ஆய்வு மாநாட்டை ஒழுங்கு செய்து தலைமையேற்று நடத்தியவருமான மு.சி. கந்தையா அவர்களுக்கு வழங்குவது என, ஒக்ரோபர் 21, 2023 அன்று, திருச்சியில் இடம்பெற்ற முதலாமாண்டு தெளிவத்தை ஜோசப் அவர்களின் நினைவேந்தல் நிகழ்வில் அறிவிக்கப்பட்டது.

திரு. மு.சி. கந்தையா இலங்கை கண்டியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். பாடசாலைக் காலம் முதல் அரசியல் - இலக்கியம் என இருதிறைச் செயற்பாடுகளில் தீவிர நாட்டம்

கொண்டவர். மார்க்சிய சிந்தனையில் மாறாத நம்பிக்கை கொண்டவர். இலங்கையில் இருந்து கட்டாயத்தின் பேரில் இந்தியாவுக்கு திரும்பி, தமிழகத்தில் கூடலூரில் தாயகம் திரும்பிய மலையகத் தமிழர் இயக்கம் எனும் அமைப்பை நடத்தி வருபவர். இவர் தளராது தனது அரசியல், இலக்கிய பணத்தைத் தொடர்ந்து வருபவர். கவிதை, நாவல், சிறுகதைகள் என இலக்கிய படைப்புகள் பலதைத் தந்துள்ளார்.

ஒக்ரோபர் 22, 2023 அன்று, தமிழ்நாடு கோவையில் இடம் பெறும் 'மலையகம் 200' மாநாட்டின்போது, இந்த விருது தோழர் மு.சி. கந்தையா அவர்களுக்கு இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் மாநிலச் செயலாளர் கே. பாலகிருஷ்ணன், இலங்கையில் இருந்து தாயகம் திரும்பியவராக அந்த மக்களை பிரதிநிதித்துவம் செய்யும் நீலகிரி மாவட்ட கூடலூர் தொகுதி சட்டமன்ற உறுப்பினர் பொன். ஜெயசீலன் உள்ளிட்ட பல அரசியல் பிரமுகர்கள் முன்னிலையில் இலங்கை முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மயில்வாகனம் திலகராஜா (மல்லியப்புசந்தி திலகர்) அவர்களினால் வழங்கி வைக்கப்பட்டது.



poopalan@thaiveedu.com



# ஒரு நூல் வெளியீட்டின் அனுபவப் பதிவு

— குமணன் தம்பிஐயா

பல்வேறு நூல் வெளியீடுகளுக்குச் செல்லும் எனக்கு அந்நிகழ்வுகள் பற்றி ஏதேனும் எழுதவேண்டும் எனத் தோன்றுவதில்லை. ஆனால் ஒக்ரோபர் 8-ம் திகதி நடைபெற்ற நூல் வெளியீடு பற்றி எழுதவேண்டும் என்ற உணர்வு தோன்றியது எனக்கு வியப்பாகத்தான் இருந்தது.

‘ஒக்டோபர் எட்டாம் திகதி எனது நூல்களை வெளியிடுகின்றேன், கலந்துகொள்வீர்களா’ எனத் தொலைபேசியில் அழைத்துக் கேட்டார் நூலாசிரியர். ‘அண்டைக்கு வேறு ஏதும் நிகழ்ச்சிகள் இருக்கா என்று ஒருக்காக் கலண்டரைப் பார்த்திட்டுச் சொல்லுறன்’ எண்டன்.

‘சரி, நீங்கள் கலந்து கொண்டால் மகிழ்ச்சி’ என்று கூறி அவர் விடைபெற்று விட்டார்.

நூல்களின் தலைப்புகளைப் பார்த்தேன். அவற்றுள் மூன்று நூல்கள் சமூகம், கல்வி சார்ந்து இருக்கலாம் என்ற நினைப்பு, விழாவில் கலந்துகொள்ளத் தூண்டியது.



நிகழ்வு 5 மணிக்குத் தொடங்கும் என்றுதான் விளம்பரங்களில் காணப்பட்டது. நான் அறிந்து எந்த நூல் வெளியீட்டு நிகழ்வுகளும் குறித்தநேரத்தில் ஆரம்பித்ததில்லை. அங்கு 5.20 அளவில்தான் சென்றேன். ஓர் இளைஞர் வெளியே நின்று உரிய தரிப்பிடங்களுக்குச் செல்ல வாகனங்களுக்கு வழிகாட்டிக்கொண்டிருந்தார். அவர் நூலாசிரியரின் மகன் என்பதைப் பின்னர்தான் தெரிந்துகொண்டேன்.

மண்டபத்துக்குள் நான் நுழையும்போது கணிசமான மக்கள் கூடியிருந்தார்கள். நான் நினைத்ததுபோல நிகழ்ச்சி ஆரம்பித்திருக்கவில்லை. அவ்வேளை, ஓர் இளம்பெண் என் கையில் நிகழ்ச்சி நிரல் அடங்கிய ஓர் அட்டையைத் தந்தார். வியப்பாக இருந்தது. நூல் வெளியீட்டு நிகழ்ச்சி ஒழுக்கமைவை ஓர் அட்டையில் அச்சிட்டிருந்தார்கள்.

அதில் 5 மணிமுதல் சிற்றுண்டி விருந்தோம்பல் என்றும் 5.40-க்கு நிகழ்ச்சி தொடங்கும் என்றும் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. அவர்கள் தொடங்குவதாகக் கூறிய 5 மணி சிற்றுண்டிக்கு



கானது என்பதைப் புரிந்தேன். அப்போதே அரங்கு ஏறக்குறைய நிறைந்துவிட்டது போன்றிருந்தது. நின்றிருந்த நண்பர்களோடு பேசியவாறு சிற்றுண்டிகளைச் சுவை பார்த்தேன்.

சரியாக 5.40-க்கு திரு. கந்தசாமி கங்காதரன் நிகழ்ச்சியைத் தொடங்கினார். நில உடைமையேற்பு, மங்கல விளக்கேற்றல் போன்ற வழமையான நிகழ்வுகளைத் தொடர்ந்து, பல இளையவர்கள் தமிழர் மரபிசைக் கருவிகளை நன்றாகவே இசைத்தார்கள். பெரிதும் ஈழத்தமிழர் பயன்படுத்துகின்ற மரபிசைக் கருவிகள் என அவற்றின் பெயர்கள் பலவற்றைக் கங்காதரன் கூறினார். இந்த மரபிசை நிகழ்வு சிறப்பான தொடக்கமாகவே அமைந்தது.

சுப்பிரமணியம் பாஸ்கரன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். தொடர்ந்து ஒரு வரவேற்பு ஆடல் நடைபெற்றது. நூலாசிரியர் எழுதிய 'தமிழும் நிலமும் பேரழகே' என்ற பாடலுக்கான ஆடல் இது என அறிவிப்பாளர் தெரிவித்தார். மாணவிகள் சிறப்பாகவே ஆடியிருந்தனர்.

தொடர்ந்தது வாழ்த்துரைகள். முதலில் கனடா அரசு அமைச்சர் திரு. கரி ஆனந்தசங்கரி அவர்களை கந்தசாமி கங்காதரன் அழைத்தார். இவரின் உரை நூலாசிரியர்களைப் பற்றிய வழமையான பேச்சாக இல்லாமல் நூலாசிரியர் பொன்னையா விவேகானந்தனுக்கும் தனக்கும் உள்ள இளமைக்கால உறவைப் பற்றியதாக அமைந்தது. பச்சையப்பன் கல்லூரியில் நூலாசிரியர் தமிழ் மாணவர்ப் பேரவைத் தலைவராக



இருந்தபோது தான் சந்தித்ததாகவும் அதுவே தான் கால்ரன் பல்கலைக்கழகத்தில் மாணவர்ப் பேரவைத் தலைவராவதற்கு உந்துதலாக இருந்ததாகவும் குறிப்பிட்டார். என்னைப் போன்றவர்களுக்கு இச்செய்தி புதிதாக இருந்தது.

மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட பிரதிநிதிகளான லோகன் கணபதி, தனதுரையில் மொழி, கலை, பண்பாடு சார்ந்து தானும் நூலாசிரியரும் பல பணிகளைச் செய்திருக்கின்றோம் எனக் கூறினார். கல்விச்சபை உறுப்பினர்களான யாழினி இராசகுலசிங்கம், அனு ஸ்ரீஸ்கந்தராசா போன்றோர் வாழ்த்துரைகளை வழங்கினார்கள். ஆய்வுரைகளுக்குப் பின்னர் சற்றே தாமதமாக வந்த ஒன்ராறியோச் சட்டமன்ற உறுப்பினரும் இணை அமைச்சருமாகிய திரு. விஜய் தணிகாசலம் தனது உரையில் இளையோரிடையே இன்றைக்கும் செல்வாக்கு



மிக்க ஆசிரியராகத் திகழ்பவர் எனக் குறிப்பிட்டார். மார்க்கம் மாநகரசபை உறுப்பினர் ஜோனீற்றா நாதன் தனக்குக் கற்பித்த ஆசிரியர் என்பதைப் பெருமையோடு கூறிப்பட்டமையும் ஆச்சரியமாக இருந்தது.

தமிழர்களிடையே மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட அங்கத்தவர்களில் நீதன் சாண் தவிர, அனைவரும் கலந்துகொண்ட நிகழ்வாகவும் இது தெரிந்தது. நீதன் விடுமுறை சென்றிருப்பதால் கலந்துகொள்ள இயலவில்லை என்பதைக் கங்காதரன் தெரிவித்தார்.

மருதம் பதிப்பக நிறுவனரான 'ஓவியர்' டிராட்ஸ்கி மருது அவர்களும் சிங்கப்பூர் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் திருமதி. சீதா லக்ஷ்மி அவர்களும் காணொலி வாயிலாக வாழ்த்துரை வழங்கியிருந்தார்கள்.

இந்த மேடையில் ஓர் அறிமுக உரையும் நிகழ்த்தப்பட்டது. உரை நிகழ்த்த வந்தவர், நூலாசிரியரினின் இளமைக்காலச் செயற்பாடுகளைக் குறித்துப் பல விடயங்களைக் கூறினார். இவர் யாராக இருக்கும் என எண்ணியபோது, தான் 'நான் அவருடைய உடன் பிறந்த தம்பி, என் பெயர் வரதராசன்' என்றார். இதுவும் வியப்புத்தான்.

தொடர்ந்து முனைவர் பாலசுந்தரம் இளையதம்பி தலைமையில் நூல்கள் பற்றிய ஆய்வரங்கம் ஆரம்பமானது. வழக்கமான பேசுவோரை நெஞ்சுவரை மறைக்கும் மேசைகளின்றிச் சிறிய தேநீர் மேசை வைக்கப்பட்டிருந்தது. பேசுவோருக்குப் பின்னால் நூல்களின் அட்டை பெரிதாகச் செய்யப்பட்டு நிறுத்திகளில் வைக்கப்பட்டிருந்தன.

தலைமையுரை வழங்கிய பேராசிரியர், நூலாசிரியர் குறித்தும் நூல்கள் குறித்தும் தன் கருத்துகளைக் கூறினார். சமூகத்துக்



குப் பயன்தரவல்ல நூல்கள் என்பதை அழுத்தமாகவே கூறினார்.

பெயர்வுத் தமிழ்ச்சமூகம் - இருப்பும் இடர்களும் என்ற நூலை ஆய்வு செய்தவர் ஆசிரியர் திருமதி மேளின் இமானுவல். நூல்களின் உள்ளடக்கத்தை நன்றாகவே கூறினார். அவருடைய உரை நூலைக் கண்டிப்பாக வாங்கவேண்டும் என்ற உணர்வை ஏற்படுத்தியது.

அறிவோம் தமிழ்ப் பண்பாடு என்ற நூலை ஆய்வுசெய்ய வந்தவர் ஒரு பல்கலைக்கழக மாணவி மாதுமை 'தாமரை' நடராஜா, நூல் பற்றிய தன் கருத்துகளைத் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் மிக அழகாகக் கூறினார். அவர் இங்கு பிறந்தவர் என்று தெரிந்தபோது, அவருடைய தமிழ் உச்சரிப்பு ஆச்சரியப்பட வைத்தது.

நூலாசிரியரின் மற்றுமொரு நூல், தாய்மொழிக்கல்வி வழிகாட்டல்களும் எடுத்துக்காட்டுகளும். இந்த நூலை ஆய்வு செய்வதற்காக வந்தவர் ஆசிரியர் வாசுகி நகுலராஜா. நூல் ஆசிரியர்களுக்குப் பெரும் பயன்தரவல்லது என்பதை இவர் குறிப்பிட்டார்.

வெளியிட்ட நான்கு நூல்களுள் ஒன்றான 'பொன்னையா விவேகானந்தனின் நாடகங்கள்' என்ற நூல் ஏனையவற்றில் இருந்து வேறுபட்டது. அவருடைய படைப்பாற்றலுடன் தொடர்புபட்டது. நான் அவருடைய நாடகங்கள் சிலவற்றை தாய்வீட்டின் 'அரங்கியல் விழா'வில் பார்த்திருக்கின்றேன். நல்ல நாடகங்கள். இந்த நூல் பற்றிப் பேச வந்தவர், இதை வெளியிட்ட



ழகரம் பதிப்பக நிறுவநர் கவிஞர் அ. கந்தசாமி அவர்கள். அவருடைய உரை ஆய்வுரையாக இல்லையெனினும் நல்ல கவிதைகளோடு அதை அறிமுகப்படுத்துவதாக இருந்தது. இவருடைய உரையைடுத்து மேடையேறிய ஒரு நாடகத்தின் சிறு பகுதி காண்பிக்கப்பட்டமையும் சிறப்பாக இருந்தது.

ஆய்வுரைகளின் நிறைவையடுத்து வெளியீட்டுரையை வழங்கினார் தாய்வீடு இதழ் ஆசிரியர் பி.ஜெ. டிலிப்குமார். பொன்னையா விவேகானந்தன் 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே இந்த நூல்களை வெளியிட்டிருக்கவேண்டியவர். இந்த வெளியீடு எங்களைப் பொறுத்தவரையில் தாமதமாகவே நடைபெறுகின்றது எனக் குறிப்பிட்டார்.

அதையடுத்து 'உயர் மதிப்பளிப்பு' என்ற வகையில் நம்மிடையே வாழ்கின்ற தமிழ்ச் சான்றோரான திரு சா.வே.பஞ்சாட்சரம் அவர்களுக்கு நான்கு நூல்களும் வழங்கப்பட்டன. டிலிப்குமார் நூல்களை வழங்கினார். இந்த உயர் மதிப்பளிப்பு நன்



றாகவே இருந்தது. கொஞ்சம் உணர்வெழுச்சியாகவும் அமைந்தது.

அடுத்து ஏற்புரை வழங்கினார் நூல்களின் ஆசிரியர் விவேகானந்தன். 'தான் ஒரு சாதாரண உழவன் மகன்' எனத் தொடங்கி, தன் இளமைக்கால இடர்களைக் குறிப்பிட்டுப் பல விடயங்களைக் கூறினார். 'இந்த நூல்கள் எதிர்காலத் தமிழ்த் தலைமுறையைப் பண்பாடு சார்ந்து கட்டமைக்க உதவும்' எனவும் குறிப்பிட்டார். தனதுரையில் தன்னுடைய ஏற்றத்துக்குக் காரணமான பலரையும் நன்றியோடு குறிப்பிட்டார்.

அதையடுத்து நன்றியுரையை நூலாசிரியரின் துணைவியார் திருமதி. மாலா விவேகானந்தன் வழங்கினார். ஒருவரையும் தவற விடாமல் அனைவருக்கும் நன்றி கூறியதாகவே தெரிந்தது.

இவ்வளவும் நடைபெறும் வரையிலும் அரங்கம் நிறைந்திருந்தமை பெரிய ஆச்சரியமாக இருந்தது. நிகழ்வின் நடுவே தொண்டர்கள் அங்கும் இங்கும் ஓடி மேலதிக இருக்கைகளை எடுத்துவந்து கொடுத்தார்கள். அப்படியிருந்தும் இருக்க இடமின்றிக் கணிசமான மக்கள் நின்றிருந்தார்கள். இருக்கைகள் வெளியே இருந்து கொண்டுவரப்பட்டதாகவும் பின்னர் அறிந்தேன்.

பொதுவாக நூலாசிரியர் ஏற்புரை வழங்குகின்றபோது பாதிப்பேர் வருகையைப் பதிவுசெய்துவிட்டுப் போயிருப்பார்கள். ஆனால் இங்கு நிறைவு வரை நிறைந்திருந்த அரங்கு, நூல் வெளியீடுகளுள் ஒரு புதுமையாகவே இருந்தது.

தொடர்ந்து இளையோருக்காக எழுதப்பட்ட நூலான 'அறிவோம் தமிழ்ப் பண்பாடு' என்ற நூலை பெறுவதற்காக இளையோரும், 'தாய்மொழிக்கல்வி வழிகாட்டல்களும் எடுத்துக் காட்டுகளும்' என்ற நூலைப் பெறுவதற்காக ஆசிரியர்களும், 'பொன்னையா விவேகானந்தனின் நாடகங்கள்' என்ற நூலைப் பெறுவதற்காக அரங்கக் கலைஞர்களும், நிறைவாகப் 'பெயர்வுத் தமிழ்ச்சமூகம் இருப்பும் இடர்களும்' என்ற நூலைப் பெறுவதற்காக, ஆசிரியரின் முயற்சிகளுக்கு ஒத்து

ழைப்பு நல்கிய குறிப்பிட்ட சிலருக்கு மதிப்பளிப்புப் படியாகவும் நூல்கள் வழங்கப்பட்டன.

நூலாசிரியரின் ஆசிரியரான யாழ். இந்துக்கல்லூரி ஆசிரியர் திரு. சு. சண்முகராஜா அரங்கில் பொன்னாடை போர்த்தி மதிப்பளிக்கப்பட்டார். இதையடுத்துச் சபையோர் பலர் மேடையேறி நூல்களைப் பெற்றனர்.

விற்பனை மேசையில்தான் நான்கு நூல்களையும் நான் பெற்றேன். ஒன்று தமிழ்நாடு மருதம் பதிப்பக வெளியீடாகவும், இரண்டு தாய்விடு பதிப்பக வெளியீடாகவும், மற்றொன்று மூகரம் பதிப்பாகவும் வெளிவந்திருந்தன. ஒவ்வொரு நூல்களின் அட்டையையும் நான்கு வேறுபட்டோர் வடிவமைத்திருந்தார்கள். இந்த நூல்களின் அச்சமைப்பு மிக நேர்த்தியாக இருந்தன. துருவிப் பார்த்ததில் இவை சென்னை பிரிண்ட் பார்க் என்ற நிறுவனத்தில் அச்சிடப்பட்டிருந்தன. நூல்களைப் பொன்னையா விவேகானந்தனே வெளியிட்டிருந்தாலும் இதன் பின்னணியில் பல்துறைக் கலைஞர், நண்பர்களின் ஒன்றிணைவு தெரிந்தது.

பொன்னையா விவேகானந்தனைப் பொறுத்தவரை இந்த வெளியீடு, குறித்தவொரு இலக்கை அவர் எட்டியிருப்பதுடன் அவருக்கான மற்றுமொரு புதிய கதவைத் திறந்துவிட்டிருப்பதாகவே எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

நான் வெளியேறும்போது பத்து மணியிருக்கும். நல்லதொரு நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட மனநிறைவோடு மண்டபத்தை விட்டு வெளியே வந்தேன்.

யாரை வாழ்த்துவது? பொன்னையா விவேகானந்தனையா? அவர் நண்பர்களையா?

kumanan.t@thaiveedu.com



# வாசிப்பு, எழுத்து...

## பண்பாடு மிக்க உயர் நாகரிகம் ஒன்றை உருவாக்குவதை நோக்கி

- அகமட் பிஸ்தாமி

வாசிப்பும் எழுத்தும் மனித உணர்வுகளை மிருதுவாக்குவதாக, அறிவை மேம்படுத்துவதாக சிந்தனையை ஒழுங்கமைப்பதாக அமைய வேண்டும். வெறுமனே நேரத்தை போக்கி பாழாக்கும் பொழுதுபோக்கு அம்சமாக மட்டும் அது அமைவதற்கு ஒரு போதும் இடந்தரக்கூடாது. வாசிப்பு அத்தகைய அற்பமான ஒன்றல்ல. அது பெறுமதியான ஒரு செயற்பாடு. நாகரீக எழுச்சிக்கான முதலீடு. துறைசார்ந்த அறிவுப் பெருக்கத்துக்கும் கண்டுபிடிப்புக்கும் ஆய்வுக்கும் மீளாய்வுக்குமான முதலீடு. ஆக மொத்தத்தில், வாசிப்பு என்பது சாதாரண செயற்பாடாக கருதப்பட முடியாதளவு அதனது விளைவுகளும் மாற்றங்களும் அமைகின்றன. ஆனால், சமூக ஊடகப் பயன்பாடு, இணைய உலா போன்றன வாசிப்பின் அவசியத்தை அரிதாக்கி வருகின்றன. திரைக்கு முன்னால் நீண்ட நேரம் குந்தி இருந்து வீணாக விளையாட்டாக கழிக்கும் நேரங்களே அதிகம் என்றால், அது பிழையாகாது. எனினும் இதனைப் பயன்மிகு வழியில் உபயோகிப்போரும் இல்லாமலில்லை.

ஒரு பக்கம் கலை, இலக்கிய, சமூகவியல், படைப்பாக்கங்கள், மாற்றுச் சிந்தனைகள் பெருகிவரும் அதிநவீன உலகில், மறுபக்கம் படிப்படியாக அருகிவரும் ஒன்றாக வாசிப்புக் கலாசாரம் மாறியுள்ளமை கவலை தருகிறது. கொலை, கொள்ளை, களவு, அநியாயம், அனாசாரம் பெருகி மானுட விழுமியங்கள், பண்பாடுகள், ஒழுக்கலாறுகள் குழி தோண்டிப் புதைக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதனால், மனிதரது கலை உணர்வும் பண்பாட்டு சமூக உணர்வும் அருகி, நுகர்வுமயப்பட்ட பொருளாதார மனிதராக அவர்கள் மாறி வருகின்றார்கள். சுயநலமும் தன்னலமும் மேலோங்கி, பிறரை பறித்தும் சுரண்டியும் விழுங்கியும் வாழத் தலைப்பட்டு விட்டனர். இத்தகைய துர்ப்பாக்கிய நிலையிலிருந்து அடுத்த தலைமுறையை பாதுகாத்து, உயர்ந்த விழுமியங்களை, மனித உணர்வுகளைப் பேணுவோராக அவர்களை மாற்ற வேண்டிய தார்மீக கடப்பாடு எமக்குள்ளது. வாசிப்பின் வழியாக அத்தகைய உயர்ந்த

கூட்டுப்பணியை நாமனைவரும் இணைந்து செய்ய வேண்டிய பெரும் பணிச்சுமை எமக்குண்டு. பாடசாலைகள், கல்வி நிறுவனங்கள், சமய நிறுவனங்கள், பொது நிறுவனங்கள் இதற்கு ஒத்துழைக்க வேண்டும்.

வாசிப்பு வெறுமனே அறிவு தேடும் பணியாக அமைவதற்குப் பால், அது ஓர் அறம் சார்ந்த பணியாகும். மனிதர்கள் முதலில் செய்ய வேண்டிய பணி, மனிதர்கள் தம்மை அறியவும் தம்மைச் சூழவுள்ள சக மனிதர்களை, அவர்களது உணர்வை அறியவும் சமூகத்தை அறியவும் வாசிப்பு இன்றியமையாதது. தன்னை அறிந்தவர் தன்னைச் சூழ உள்ள அனைத்தையும் அறிந்துகொள்ள வாசிப்பு வழி அமைக்கிறது. தான் வாழும் உலகின் கட்டமைப்பு, இயங்கு தன்மை, தொழிற்பாடுகள் போன்றவற்றை அறிந்துணர்வதற்கு வாசிப்பு காத்திரமான பங்களிப்பை வழங்குகிறது. வாசிப்பு என்பது, வெறுமனே பாடசாலைக் கல்வியுடன் தொடர்புபட்டதாகவோ, பல்கலைக்கழகத்துடன் தொடர்பு கொண்டதாகவோ, சாதாரண ஒரு செயற்பாடாகவோ பொழுது போக்கம்சமாகவோ மாறக்கூடாது. அது எத்தகைய பயனையும் தராது. காலத்தைக் கடத்தி விடுவதற்கான வாசிப்பால், உருப்படியாக எந்த அசைவையும், அதிர்வையும் ஏற்படுத்த முடியாது.

மனிதர்கள் உயர்ந்த ஒரு நோக்கத்துக்காக இந்த உலகில் தங்கள் வாழ்வை அமைத்துக்கொள்ள வேண்டும். அறிவார்ந்த உன்னத பணி ஒன்றினை அவர்கள் உருவாக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளார்கள். மனித வாழ்வுக்கான உயர்ந்த விழுமியங்களைக் கொண்ட நாகரிகமான பணியாக அது அமைய வேண்டும். உலக இன்பங்களை மாத்திரம் கொண்டமைந்து, ஏனைய மனிதர்களை அழித்துப் பாழாக்கும் ஒன்றாக அது அமையக்கூடாது. சக மனிதர்களை புரிந்துகொண்டு, விட்டுக் கொடுத்து மன்னித்து, சமாதானமாக சகவாழ்வுடன் இணங்கி ஒத்திசைத்து வாழும் பண்பட்ட, பக்குவப்பட்ட, ஒரு கலாசாரத்தை நாகரீகத்தை உலகிற்கு வழங்க வேண்டும் என்று விரும்பும் சகலரும் அதற்கான முதற்படியாக வாசிப்பை

அமைத்துக்கொள்ள வேண்டும். இங்கு வாசிப்பு மட்டும் சொல்லப்படவில்லை. வினைத்திறன் கொண்ட வாசிப்பின் விளைவுகளும் கருதப்படுகின்றன. சாதாரண வாசிப்புக்கு அப்பால் சென்று, முறைப்படுத்தப்பட்ட விஞ்ஞான பூர்வமாக ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட அமைப்பில், கருத்தாழம் மிக்க ஒரு வாசிப்பு முறைமையை கைக்கொள்ளுமாறுதான் வாசிப்புலகு வழிகாட்டுகிறது.

ஓவ்வொருவரும் ஏன் இந்த உலகில் பிறந்துள்ளார்கள்? வெறுமனே உண்டு உடுத்து வாழ்ந்து மறைந்து மண்ணாகி

## வாசிக்க மறுப்பது வாழ் மறுப்பதாக

**அமையும் என்பதை புரிந்து**

**கொள்ளலாம்.**

**ஒரு சிகிச்சைமுறையாக Bibilio**

**Therapy உள்ள இன்றைய**

**உலகில் வாசிப்பு என்பது,**

**தனி மனிதத் தேவையாக,**

**குடும்பத் தேவையாக,**

**சமூகத் தேவையாக,**

**உலகியல் தேவையாக,**

**அழகியல் தேவையாக,**

**உயிரியல் தேவையாக,**

**ஆன்மிகத் தேவையாக**

**அமைகிறது.**

விடவா? அல்லது, வாழும் காலத்தில் வளமான ஏதாவது பணியை அடுத்த தலைமுறைக்கு விட்டுசெல்லவா? என்பதை ஒவ்வொருவரும் சிந்திக்க வேண்டும். வாழ்வின் உயரிய இலக்கை புரிந்து கொள்ளவும் மகிமையை உணரவும் கௌரவமாக வாழவும் வாசிப்பு துணை செய்யும். வாசிப்பு எனும் தொழிற்பாடானது, முற்றுப்பெறாதவாறு எழுத்துலகம் தொடர்ந்து வாழ்ந்துகொண்டிருக்கும். படைப்பாக்கங்களும்

வளர்ந்துகொண்டே இருக்கும்.

நாம் எமது வாசிப்பை பல கோணங்களில் பன்முகத் தளங்களில் அமைக்கும்பொழுது புத்தம்புது சிந்தனை மரபுகளும் தோற்றம் பெறும். அதுவே அபிவிருத்திக்கும் செழுமைக்கும் துணை நிற்கும். அறியாமை கோலோச்சி விழுமியங்கள் புதைக்கப்படும் நாகரிக உலகில் வாழ்ந்து என்னதான் பயன் உள்ளது? மனிதர்களைப் புரிந்து கொள்ளாத பண்பாடில்லாத ஆட்களால் இந்த உலகு நிரம்பி வழிவதை விடவும் அறிவாளுமையும் புத்திஜீவித்துவமும் உயர்ந்து நின்று பண்பாடுகளால் விழுமியங்களால் மனித பெறுமானங்களால் போஷிக்கப்படுமளவு உயர்ந்த நாகரீகம் ஒன்றை வாசிப்பு வழியாக உருவாக்க வேண்டும். வாசிப்பு என்பது கலை இலக்கியச் செயற்பாடுகளுக்கு அப்பாலும் விரிந்துள்ளதை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டும்.

வரலாற்றில் என்றுமில்லாதவாறு இந்த 21-ம் நூற்றாண்டில் அறிவுப்பிரவாகம் மேலெழுந்துள்ளது. மனிதகுல மேம்பாட்டுக்கு அருந்தொண்டாற்றும் பணியை புத்தகங்கள் புரிகின்றன. இது ஓர் அறிவு-மைய நூற்றாண்டு. புதிய அறிவின் உருவாக்கம் மிக வேகமாக விரிவாக்கம் அடைந்து பல எல்லைகளையும் கடந்துள்ளது. ஒரு மனிதர் 24 மணி நேர வாசிப்புப்பணியில் ஈடுபட்டாலும் இந்த புதிய உலகில் வெளியிடப்படும் நூல்களை தனது ஆயுளில் வாசித்து முடிக்க முடியாது. 'இன்று 20,000 பிரகர நிலையங்கள், 15 லட்சம் நூல்களை தயாரித்துவருகின்றன. ஆண்டுதோறும் 50,000 நூல்கள் வெளியிடப்படுகின்றன.'

எனவே, வாசிப்பை வளர்ப்பதுடன் மட்டுமன்றி பண்பாட்டுருவாக்கமும் அவசியம் என்பதைத்தான் சமகால உலகு முன்னிலைப்படுத்துகிறது. அது வாசிப்புப் பண்பாட்டை வலியுறுத்துகிறது. எழுத்திலும் பண்பாடு இருக்க வேண்டும். பண்பட்ட எழுத்துகளின் ஊடாகவே பண்பட்ட உயர்ந்த கலாசாரம் பரிணமிக்கும். எழுத்தில் பண்பாடு இல்லாவிட்டால், அதனை வாசிக்கும் சமூகமும் வாசகனும் பண்பாடற்ற முறையில்தான் நடந்துகொள்வர். இந்த வாசிப்பு - எழுத்து இரண்டுமே சீர் செய்யப்படின், உயர்ந்த விழுமியங்கள் நிறைந்த புதிய பரம்பரை ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அறிவுக்காகவும் ஆய்வுக்காகவும் வாசிப்பை மட்டுப்படுத்தாமலும் கட்டுப்படுத்தாமலும் வாசிப்பை விரிவுபடுத்தி வியாபித்து நவீன மருத்துவ ஒழுங்குகளையும் பேணி, வாசிப்புக்கலாசாரத்தை வளர்த்தெடுத்து வளப்படுத்தி, புதிய நாகரீகம் ஒன்றின்பால் நகர்வோம்.

வாசிப்பானது சங்கை பொருந்திய பண்பட்ட மனிதர்களை உலகிற்கு வழங்க வேண்டும். வாசிப்புக்கு விடப்படும் எழுத்துகளிலும் உயர்ந்த தரம் பேணப்பட வேண்டும். வாசகர்களின் சிந்தனைக்கு விடும் கருத்துகள் மட்டரகமானதாக மனித அழிவுக்கானதாக அமையாமல் பயனுறுதி வாய்ந்த சிந்தனையை மேம்படுத்துகின்ற உற்பத்திகளை, விளைவுகளை தருகின்றதாக அமைய வேண்டும். மனித வாழ்வை சீர்படுத்திவிடும் எழுத்துக்களாக புத்தகங்கள், எழுத்தாக்கங்கள் வரவேண்டும்.

வாசிப்பானது ஆன்மாவைப் போசிக்கும் மிகப்பெரும் தவம். அது ஒரு தியானம். அதுவே நாகரிக உருவாக்கத்தின் முதற் படிகம். வாசிப்பானது முறை சார்ந்த ஒரு வணக்கம். வாசிப்பு ஒரு வழிபாடு. வாசிப்பு ஒரு சிகிச்சை முறை. வாசிப்பு ஒரு வாழ்வியல் பயணம். வாசிப்பு ஓர் அனுபவம். வாசிப்பு பெருந்தவம். வாசிப்பு உன்மத்தம் பிடித்த ஒரு பித்துநிலை. வாசிப்பு ஒரு கலை. அது ஓர் அகன்ற விஞ்ஞானம். இன்றைய சமகால வாசிப்பு குறித்து நோக்கினால், வாசிக்க மறுப்பது வாழ் மறுப்பதாக அமையும் என்பதை புரிந்து கொள்ளலாம். ஒரு சிகிச்சைமுறையாக Bibilio Therapy உள்ள இன்றைய உலகில் வாசிப்பு என்பது, தனி மனிதத் தேவையாக, குடும்பத் தேவையாக, சமூகத் தேவையாக, உலகியல் தேவையாக, அழகியல் தேவையாக, உயிரியல் தேவையாக, ஆன்மிகத் தேவையாக அமைகிறது.

வாசிப்பு ஒருவித உள்புரிப்பை, கிளர்ச்சியை, பயிற்சியைத் தருகிறது. அது எழுத்தறிவாற்றல் விருத்தியின் மேம்பட்ட நிலையை உறுதி செய்கிறது. பெருந்த கலாசாரமாக நாகரிகமாக பண்பாடாக சமூக மாற்றமாக சிந்தனையாக அது மாறி விடுகிறது. வாசிப்பு விருத்தி என்பது வாழ்க்கைசார் விருத்தி. அது சமூகத்தின் விருத்தி. அந்தந்த இனத்தின் விருத்தி. ஒட்டுமொத்த தேசத்தின் விருத்தி. வாசிப்பின் விருத்தி தேடலின் விருத்தி. ஆய்வுப் பண்பாட்டின் விருத்தி. அறவொழுக்க விருத்தி. ஆகமொத்தத்தில், அது அனைத்தினதும் விருத்தி ஆகும். வாசிப்பு கற்றலாகிறது. அது சமூகத்தின் விழிப்புணர்வாகிறது. உயர்ந்த நாகரிக சமூகத்தின் விருத்தியே வாசிப்பு. வாசிப்பு ஆய்வுநிலை நோக்கி, ஆழத்தை நோக்கி எம்மைச் செலுத்துகிறது. அறியாமையை அப்புறப்படுத்தி அதன் படிவுகளை எச்ச சொச்சங்களை அடியோடு அகற்றி விடுகிறது. வாசிப்பு ஆனது, தனி மனித ஆற்றல்களை வளர்க்கிறது. பன்முக ஆளுமையை வளர்க்கிறது. இவ்வாறு, வாசிப்பின் மகிமை, மகத்துவம், மகோன்னதம் குறித்து மாதக்கணக்காக மாநாடுகள் வைத்துப் பேசிப் பகிர்ந்து உரையாடுமளவு, அது மனித மாண்புகளை மண்ணில் விதைத்து வேர்விட வழியமைக்கிறது.

வாசிப்பு ஓர் ஆற்றல், வாசிப்பு ஒரு திறன். வாசிப்பு ஒரு கலை. அதேவேளை, வாசிப்பு ஒரு விஞ்ஞானமும் ஆகும். ஒரே நேரத்தில் கலையாகவும் விஞ்ஞானமாகவும் அமையும் அரிய துறைகளுள் வாசிப்பு முக்கியமானது. வாசிப்பு யாரிடமும் இயல்பாக வந்துவிடுவதில்லை. அம்பெறிதல் போல, நீச்சல் போல நீண்ட தொடரான பயிற்சியை வேண்டி நிற்கும் ஓர் அம்சம் தான் அது. கடுமையான, சிரமமான தொடரான பயிற்சியே, வாசிப்பில்கில் எமது ஈடுபாட்டைத் தீர்மானிக்கும் வீட்டில் பெற்றோரும் பாடசாலையில் ஆசிரியர்களும் சமவயதினரும் நண்பர்களும் அதிக செல்வாக்கு செலுத்தும் விடயமாக வாசிப்பு உள்ளது.

கற்றல் - கற்பித்தல் செயற்பாடுகளின் விருத்திக்கான முதல் முயற்சி வாசிப்பு ஆகும். அது அறிவார்ந்த பணி மட்டுமல்ல. அது அறம் சார்ந்த பணி. ஆன்மிகம் சார்ந்த அரும்பணி. நாகரிக உருவாக்கப்பணி. ஆத்மசுகம் தரும் பணி. இரத்த நாளங்களில் ஓட்டி உறைந்து உயிர்த்தெழ வைக்கும் உயர்பணி. குடைசாய்ந்த வரலாற்றுப் பாரம்பரியங்களை திரும்பிப் பார்க்க வைக்கும் பணி. அது தாள்களில் உள்ள எழுத்துக்களை படிக்கும் பணி மட்டுமல்ல, முன்னைய சமூகங்களின்

வாழ்வை, வரலாற்றை, அசைவை, நாகரிகத்தை மீட்டிப்பார்க்கும் பணி. வாசிப்பில் ஆரம்பமாகும் எந்த அறிவுசார் பணியும் இடையில் உறைந்து போவதில்லை. அழிந்து போவதில்லை. இன்னொரு சரித்திரம் படைக்கும் மகத்தான பணி வாசிப்பு. அது அறப்பணி. அறிவெழுச்சிப்பணி. ஆளுமை உருவாக்கப்பணி. மகத்தான அரும்பணி. வாசிப்பு ஆன்மாவை போசிக்கும் மிகப்பெரும் மருத்துவம். அற்புதமான சிந்தனைப் பயிற்சி. வாசிப்பு ஒரு வரம். அது அருள் வேண்டி மேற்கொள்ளப்படும் ஒரு தவம். வாசிப்பு ஒரு சிகிச்சைமுறை. வாசிப்பு ஒரு வாழ்வியல் முறை. வாசிப்பு ஓர் அனுபவம்.

மனித வாழ்வு இந்த பூமியில்தான் நிலைத்து நிற்கும். மனிதர் இந்த பூமியை மிகவும் சிறப்பாக வளப்படுத்துமாறு வேண்டப்பட்டுள்ளார்கள். மனிதர்கள் இந்த பூமியில் உள்ள வளங்களை மிகச்சிறப்பாக உபயோகித்து, எழுச்சி சார் பணிகளை அமைத்துக் கொள்ள வேண்டும். அதற்கு வாசிப்பும் ஆய்வுகளும் துணை நிற்கும். வாசிப்பதால் தான் அவர்களது சிந்தனை விரிகின்றது. ஆன்மா அசைகின்றது. அதனால்தான் அவர்களால் பூமியை வளப்படுத்தவும் வாழ்வை உயிரோட்டமாய் லயிக்கவும் உலகாளவும் முடிகிறது. ஆன்மா செழுமை பெற அனைவரும் வாசிக்க வேண்டும். வாசிப்பு அவர்களது சிந்தனைக்கான தீனியாகிறது. வாசிப்புக்கு எழுத்து அச்சாணியாக உள்ளது. மனித வாழ்வில் மொழியும் எழுத்தும் வாசிப்பும் வாழ்வையும் அதன் வலிமை மற்றும் வல்லமையையும் உணர்த்திக்கொண்டே இருக்கின்றன. மனிதரின் மகத்துவத்தை வாசிப்பு உணர்த்துகிறது. மொழியின் பன்மைத் தன்மை அதிஷ்டம் நிறைந்தது. எனவேதான் உலகில் உள்ள மனிதர்கள் பல்வேறு வித்தியாசமான மொழிகளை பேசுகின்றனர். வாசிப்பு வாழ்வை சுகமாக்கி விடுகிறது. அதற்கு எல்லையோ நிபந்தனைகளோ இல்லை. ஆனால், அது இறுதி மூச்சுவரை தொடர வேண்டும்.

அகன்று விரிந்த மனித சிந்தனைக்கு வாசிப்பும் எழுத்தும் அழைப்பு விடுக்கின்றன. மனிதரது அவதானத்தை வாசிப்பு கூர்மையாக்கிறது. காலமாற்றத்துக்கு ஏற்ப, சமகால வாசிப்பு புதிய கருத்துகளையும் சிந்தனைகளையும் அவர்களுக்கு வழங்குவதனுடாக தன்னைத் தக்கவைக்கிறது. மனிதர் பகுத்தறிவு மிக்க விலங்கு. அவர்களது அறிவை விசாலிக்க, வாசிப்பு மட்டுமே மகத்தான வழியைக் காட்டுகிறது. வாசிப்பு மனிதரை வழிநடத்துகிறது. அழகாக வடிவமைக்கிறது.

வாசிப்பு நாகரீகத்துக்கு அத்திவாரமிடுகிறது. அறியாமையை அகற்றுகிறது. ஆன்மாவை உசுப்புகிறது. சிந்தனையைக் கிளறி விடுகிறது. வாழ்வைச் செதுக்கி விடுகிறது. வாசிப்பை ஒடுங்கிய வட்டத்தில் அடைத்து விடாது, அதன் விசாலமான அகன்ற கருத்தை நோக்கி நாம் நகர வேண்டும். ஆழமான வாசிப்பு எம்மில் அவதானத்தை உருவாக்கி விடும். துரிதமாக மாற்றமுறும் உலகை புரிந்து வாழவும் வெல்லவும் ஆளவும் நாம் அன்றாடம் வாசிப்போம். அதுவே, உயர்ந்த நாகரீகம் ஒன்று உலகில் நிலைநாட்டப்படுவதற்கான உன்னத வழியாகும்.



bisthamy.ahamed@thaiivedu.com



தமிழ் மொழி, ஒரு மொழியாக மிகவும் முன்னேறிய மொழியென்பது மொழிசார்ந்த கல்வியியலாளர்களால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒரு பழம்பெரும் மொழி. இயல்-இசை-நாடகம் என்ற முப்பெரும் பிரிவுகளாக விரித்துப் பயிலப்படும் தமிழ்மொழியின் மிக முக்கியமான பிரிவுதான் நாடகத்தமிழ். இயற்றமிழும் இசைத்தமிழும் நன்கறிந்தவர்களாலேயே நாடகத்தமிழைச் சிறப்புறச் செய்யமுடியும். இன்னொரு வகையில் சொல்வதானால் நாடகம் தமிழின் முன்றாவதும், அதை முழுமையாக்குவதுமான பரிமாணம் எனலாம். உண்மையில் நாடகத்தமிழ்ச் செயற்பாட்டில் ஈடுபடும் ஒருவரது முயற்சி வெற்றிகரமாக அமைய, அவருக்கு மற்றைய இரண்டிலும் புலமை இருப்பது அவசியமாகும். அந்தவகையில், முத்தமிழில் மிக முக்கியமான பகுதியான நாடகத்தமிழை, அதிலும் தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்கும் மாணவர்களுக்காக, அவர்களது வயதெல்லைகளுக்கேற்ற வகையில் எழுதுவது என்பது ஒன்றும் சாதாரணமான விடயம் அல்ல. அது மிகுந்த ஆர்வத்தையும், அதற்காக மிகவும் அர்ப்பணிப்புடனான உழைப்பையும்



யும் தரவல்ல ஒருவரால் மட்டுமே ஆற்றக்கூடிய ஒரு முயற்சியாகும். மாவை நித்தியானந்தன் அவர்கள் அத்தகைய இயல்பையும் ஆற்றலையும் கொண்ட ஒரு முக்கியமான படைப்பாளி மட்டுமல்ல, மிகவும் கவனத்துக்குரிய நாடக ஆசிரியருமாவார்.

மாவை நித்தியானந்தன் அவர்களை நான் முதன் முதலில் ஒரு பாடலாசிரியராகவே சந்தித்தேன். மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழக தமிழ்ச்சங்கத்தின் கலைவிழாவில், தானே எழுதி இசையமைத்த சில பாடல்களை ஒரு நிகழ்ச்சியாக நிகழ்த்துவதற்காக அவர் பல்கலைக்கழக (நம் காலத்திய) தமிழ்ச்சங்க மாணவர்களுக்குப் பயிற்சி அளித்துக் கொண்டிருக்கும் போதே அவரைச் சந்தித்தேன். மொறட்டுவைப் பல்கலைக்கழகத்தின் பழைய மாணவரும், பல்கலைக்கழக தமிழ்ச்சங்கத்தின் வருடாந்த வெளியீடாக வெளிவரும் 'நுட்பம்' முதலாவது இதழின் ஆசிரியரும் அவர் என்பதையும் அன்றைய சந்திப்பின் போதுதான் நான் அறிந்து கொண்டேன். அதற்குப் பின்னான காலங்களில்தான் அவரது நாடகங்கள் பற்றிய விபரங்கள் எனக்குத் தெரியவந்தன.

பின்னர் அவரது 'ஐயா லெக்சன் கேட்கிறார்' என்ற பிரதியின் சற்று மாறுபட்ட வடிவத்திலமைந்த நாடகம் ஒன்றை மறைந்த நண்பர் சித்திவிநாயகம் தமிழ்ச்சங்கத்தின் சார்பில் இயக்கி மேடையேற்றியபோது, அதில் நானும் நடித்திருந்தேன். இந்நாடகம் அளவெட்டியில் மேடையேற்றப்பட்டது. அவரது திருவிழா நாடகத்தை அதன் பின்னர்தான் எனக்குப் பார்க்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்திருந்தது. நானறிந்தவரை வடக்கில் பட்டிதொட்டியெங்கும் நிகழ்த்தப்பட்ட இந்த நாடகம் இலங்கைத் தமிழில் நடத்தப்பட்ட ஒரு மிகச்சிறந்த அரசியல் விமர்சன நகைச் சுவை நாடகம் என்று துணிந்து கூறலாம்.

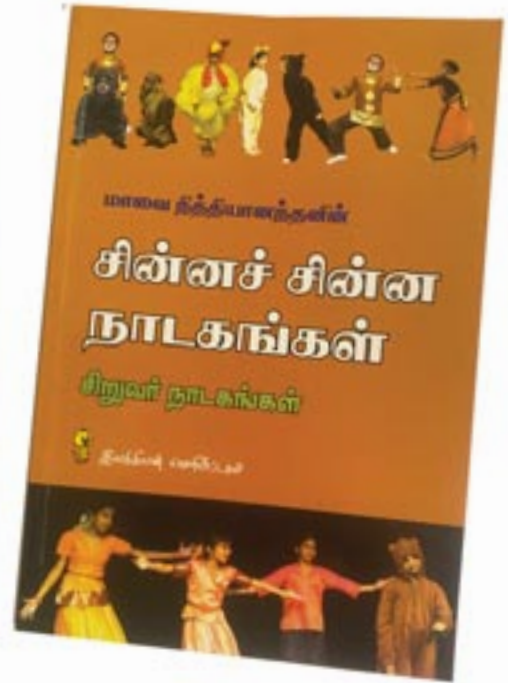
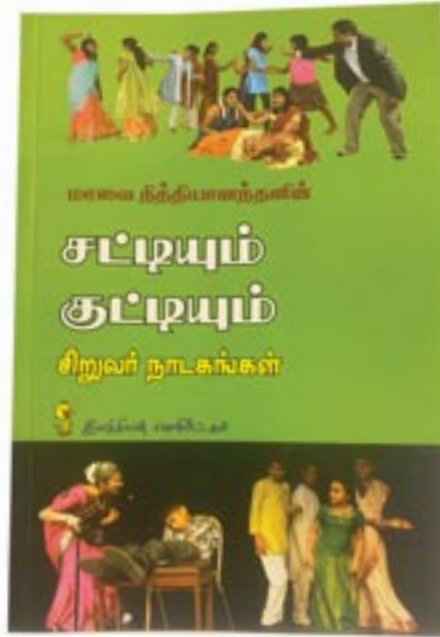
1983 இனக்கலவரத்துக்குப் பின்னான நாட்களில் அவரைச் சந்திக்கும் சந்தர்ப்பங்கள் எனக்குக் கிடைக்கவில்லை. அப்போது அவர் அவுஸ்திரேலியாவுக்குப் புலம்பெயர்ந்திருந்தார். 1995-ல் அவர் அவுஸ்திரேலியாவில் நடத்திவரும் பாரதி பள்ளி முயற்சிகளோடொட்டி இறுவட்டு வடிவில் வெளியிடப்பட்டிருந்த 'பாப்பா பாரதி' என்ற வீடியோவை இலங்கை வந்த போது அவரிடம் பெற்றுப் பார்க்க முடிந்தது. அப்போது குழந்தைகளாக இருந்த எமது மகங்கள் இருவரும் அதை மிகவும்

ஆர்வமுடன் பார்த்து மகிழ்ந்ததும், அப்போது நடந்த அவருடனான உரையாடல்களிலிருந்து அவர் அவுஸ்திரேலியாவில் செய்துவரும் பணி தொடர்பான தகவல்கள் தெரியவந்ததும் இன்றுபோல் எனது நினைவுகளில் இருக்கின்றன. அந்த இறுவட்டு என்னைப் பொறுத்தவரை குழந்தைகளுக்கான தமிழில் வெளிவந்த முதலாவது இறுவட்டு என்று நினைக்கிறேன்.

அண்மையில் அவரைச் சந்தித்து உரையாடுகையில் இதை அவரிடம் சொன்னபோது அதை ஆச்சரியத்துடன் கேட்டதுடன் தனக்கு இது ஞாபகத்தில் இல்லை என்று அவருக்கேயுரிய புன்னகையுடன் தெரிவித்தார். அவுஸ்திரேலியாவில் கிட்டத்தட்ட மூன்று தசாப்தங்களாக சிறுவர்களுக்கு தமிழ்மொழி

கங்கள். பள்ளிச் சிறார்கள் மத்தியில், அவர்களை நடிக்க வைத்து இத்தகைய நாடகங்களை மேடையேற்றுவது என்பது வெறும் மொழிக் கல்வி சம்பந்தப்பட்ட விடயம் மட்டுமல்ல; அவர்களது கூட்டு முயற்சிக்கான ஆளுமை விருத்தியையும், நல்ல கருத்துக்களை அவர்கள் உள்வாங்கிக் கொள்வதற்கான வாய்ப்பை வழங்குவதையும் கூடச் செய்கிறது. இந்நாடகங்களிற் சில தமிழ்கூறும் நல்லுலகம் நன்கறிந்த நாடக நெறியாளர் பாலேந்திரா அவர்கள் உட்பட வேறு சிலராலும் லண்டன், கனடா உட்பட வெவ்வேறு நாடுகளிலும் மேடையேற்றப்பட்டுள்ளன.

மாவை நித்தியானந்தன் அவர்கள் அவுஸ்திரேலியாவில்,



யைக் கற்பிக்கும் பணியைச் செய்துவரும் அவரது 'பாரதி பள்ளி'யின் மாணவ மாணவிகள் நடிப்பதற்காக என அவரால் எழுதப்பட்டு, மேடையேற்றப்பட்ட 30 நாடகங்கள், அவற்றில் நடிப்பதற்கான மாணவர்களின் வயதெல்லை அடிப்படையில் மூன்று தொகுப்புக்களாக இப்போது வெளிவந்துள்ளன.

தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்கும் ஐந்து முதல் பத்து வயதுவரையான மாணவர்களுக்காக எழுதப்பட்ட 16 நாடகங்களை கொண்ட ஒரு தொகுப்பு 'சின்னச் சின்ன நாடகங்கள்' என்ற தலைப்பிலும், எட்டுமுதல் பதின்மூன்று வயது வரையான மாணவர்களுக்கான 9 நாடகங்களின் ஒரு தொகுப்பு 'சட்டியும் குட்டியும்' என்ற தலைப்பிலும், பதின்மூன்று வயதுக்கு மேற்பட்ட மாணவர்களுக்கான 5 நாடகங்களின் தொகுப்பு 'நாய்க்குட்டி உவர்வலம்' என்ற தலைப்பிலுமாக மூன்று சிறுநூல்களாக வெளிவந்துள்ளன.

இந்த நாடகங்கள் அனைத்தும் அவரது பாரதி பள்ளி மாணவ மாணவிகளின் நடிப்பில் பலமுறை மேடையேற்றப்பட்ட நாட

ஆங்கிலத்தை முதன்மொழியாகக் கற்கும் தமிழ் மாணவர்களுக்குத் தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்பிக்கும் அவசியத்தைப் புரிந்துகொண்டு, பாரதி பள்ளியை ஆரம்பிக்கும் முயற்சியில் இறங்கியபோது, ஏற்கனவே நாடகத்துறையில் ஈடுபாட்டுடன் இயங்கியவர் என்ற முறையில், நாடகம் அம்முயற்சியில் முக்கிய பாத்திரத்தைப் பெறுகிறது என்ற புரிதலுடன் அதையும் செய்யத் தொடங்கியிருந்தார். அவரது மேற்சொன்ன 'இனிச்சரிவரது', 'ஐயா எலெக்சன் கேட்கிறார்', 'திருவிழா' ஆகிய நாடகங்களுடாக நகைச்சுவை கலந்த, அதே வேளை கூர்மையான சமூக அரசியல் விமர்சனத்தை முன்வைத்த சமூக நாடகங்கள் மூலமாக பரவலான அறிமுகத்தையும் அங்கீகாரத்தையும் பெற்றிருந்தவர் நித்தியானந்தன் அவர்கள் என்றபோதும், இச் சிறுவர் நாடக முயற்சி அவருக்கு நிச்சயம் ஒரு பெரும் சவாலாகவே இருந்திருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். இதுபற்றி அவர் 'சின்னச் சின்ன நாடகங்கள்' முன்னுரையில் இவ்வாறு குறிப்பிடுவார்:

'வளர்ந்தோருக்கான நாடக முயற்சியில் ஈடுபட்டிருந்த எனது

ஆர்வம் சிறுவர் நாடகத்தின் பாற் திரும்பியதற்கு புலப்பெயர்வு ஒரு முக்கிய காரணமாக அமைந்தது. குழந்தைகள் தமிழ் கற்கவேன 1994-ம் ஆண்டில் அவுஸ்திரேலியாவில் பாரதி பள்ளியை ஆரம்பித்தேன். இது குழந்தைகள் பற்றி அறிவையும், அவர்களை விளங்கிக் கொள்ளும் ஆற்றலையும் வளர்த்துக் கொள்ள எனக்கும் ஒரு பள்ளியாயிற்று'.

உண்மையில், இந்த நாடகங்களை எழுதுவதில் உள்ள மிகப் பெரிய சவால், அவை தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்கும் மாணவர்களை நோக்கமாகக் கொண்டு எழுதப்படுபவை என்பது. இரண்டாவது, அவர்கள் வாழும் வாழ்க்கைமுறையின் அடிப்படையில், அவர்களுடைய புரிதலுக்கேற்ற வகையிலான கதைகளை எழுதுதல். மூன்றாவது அவர்களது வயதுக்கேற்ற வகையிலான பிரதிகளை மிகக் கவனமுடன் தயாரித்தல். கூடவே நாடகங்களினூடாக மனித உறவுகள், சமூக ஒழுக்கம், சமூக சூழலில் நடக்கும் மாற்றங்கள் தொடர்பான கேள்விகளையும் பார்வையையும் சிறுவர்களிடையே வளர்த்தெடுத்தல் என்ற பணி எழுத்தாளரது பணியென்பதில் உறுதியாக இருத்தல் என்பதையும் சொல்ல வேண்டும். இந்த அனைத்து விடயங்களையும் மிக்க கவனத்துடனும் பொறுப்புடனும் மேற்கொள்ளும் ஒருவரால் தான் சிறப்பான, சிறுவர் இலக்கியம் என வகைப்படுத்தக் கூடிய பிரதிகளைத் தயாரிக்கவும் வெற்றிகரமாக மேடையேற்றவும் முடியும். நமது நண்பர் மாவை நித்தியானந்தன் அவர்கள் தனது பல்துறை அனுபவங்கள் மற்றும் அர்ப்பணிப்பு என்பவை காரணமாக அவற்றை மிகச் சிறப்பாக செய்து வருகிறார் என்பது நம்மெல்லோரதும் மகிழ்ச்சிக்கும் பெருமிதத்துக்கும் உரிய ஒன்றாகும்.

இந்த நூல்கள் மூன்றும் பேசுகின்ற விடயங்கள் எல்லாமே அந்தந்த வயதுக்குரிய சிறுவர்களது சிந்தனைகளுக்கு வலுவூட்டும் விதத்தில், நூலிலுள்ள நாடகங்கள் பேசும் பொருளின் அடிப்படையில் வயதுப் பொருத்தம் கருதித் தொகுக்கப் பட்டிருக்கின்றன. கூடவே நாடகத்தை மேடையேற்ற விரும்புவோர்க்காக சில குறிப்புக்களை 'தயாரிப்புக் குறிப்புகள்' என்று தனியாக நூலின் இறுதிப் பக்கங்களில் குறிப்பிட்டிருப்பது மிகவும் பயனுள்ள ஓர் அம்சமாகும் என்பதையும் குறிப்பிட்டாக வேண்டும்.

சின்னச் சின்ன நாடகங்கள் தொகுப்பிலுள்ள ஒரு நாடகம் 'கரடி'. நூலின் நான்கு பக்கங்களே அளவுள்ள ஒரு நாடகம் அது. ஒரு சின்னக் காட்சி. நடந்துபோகும் இரு நண்பர்கள். அவர்களை எதிர்நோக்கி ஒரு கரடி வருகிறது. நண்பர்கள் பயப்படுகிறார்கள். ஒருவன் தன்னால் மரத்தில் ஏறமுடியும் என்று கூறி அருகிலுள்ள மரத்தில் ஏறிவிடுகிறான். மற்றவனுக்கு மரமேறத் தெரியாது. பயத்துடன் என்ன செய்வதென்றறியாமல், நிலத்தில் இறந்தவன் போல படுத்துக் கிடக்கிறான். கரடி வந்து இறந்தது போல் இருந்தவனது முகத்தை சற்று நேரம் மணந்து பார்த்துவிட்டுப் போய்விடுகிறது. மரத்தில் ஏறிய நண்பன் இறங்கி வந்து என்ன நடந்தது, கரடி என்ன சொன்னது என்று கேட்கிறான். அதற்கு அவன் சொல்லும் பதில் இது: கரடி சொன்னது... 'ஆபத்தில் உதவாதார் நண்பர் இல்லையாம்'. சின்னக் கதை. அந்த வயதுச் சிறார்க்கு ஏற்ற கதை. இலகுவாக நடக்கக் கூடிய கதை. ஆனால் அது அவர்

களில் பதிய வைக்கும் உண்மை மிகப் பெரியது!

சட்டியும் குட்டியும் தொகுப்பில் உள்ள 'சட்டியும் குட்டியும்' என்ற இந்தநாடகம் ஒரு சீனக் கதையைத் தழுவி எழுதப்பட்ட நாடகம் என்று குறிப்பிடும் ஆசிரியர், அந்தக் கதையை பேராசையால் வரும் இழப்பை மையமாக வைத்து எழுதியிருப்பார். சட்டி போடும் குட்டிக்கு ஆசைப்பட்டு சட்டியை ஓர் ஏழையிடம் இழந்த ஒரு பிரபுவின் கதை இது. தன் வீட்டில் நடக்கவிருக்கும் ஒரு தேவைக்காக ஒரு பெரிய சட்டியை இரவலாக வாங்குகிறான் அந்த ஏழை. தேவை முடிந்தபின் அந்தச் சட்டியைத் திருப்பித் தருவதாகக் கூறிய ஏழைக்கு அதைத் திருப்பிக் கொடுக்க மனமில்லை. அவன் பிரபுவுக்கு ஒரு சிறிய சட்டியைக் கொடுத்து, இது அந்தப் பெரிய சட்டி போட்ட குட்டி என்று கூறுகிறான். பெரிய சட்டி போடும் குட்டிகளை பிரபுவுக்குத் தருவதாக அந்த ஏழை கூறுகிறான். தனக்கு நிறைய சட்டிகள் கிடைக்கும் என்ற பேராசையில் ஏழை பொய்சொல்கிறான் என்று தெரிந்தும் அதற்கு பிரபு ஒப்புக் கொள்கிறான். ஆனால் பிரபுவுக்குப் பின்னர் சட்டிகள் கிடைப்பதில்லை. கோபம் கொண்ட அவன் குட்டி இல்லாவிட்டால் தன் சட்டியைத் தருமாறு கேட்கிறான். ஏழையோ அந்தச் சட்டி இறந்து விட்டது என்று தெரிவித்து, அதைத் தரமுடியாது என்று சொல்கிறான். பேராசையின் காரணமாக தனது சட்டியை அந்தப் பிரபு இழந்துவிடுகிறான். நாடகத்தில் அவர் கையாண்டிருக்கும் மொழியும் தாளத்துடன் பாடக்கூடிய வசனங்களும் நாடகத்தை மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் சிறார்கள் பங்கேற்க உதவக் கூடியதாக இருப்பதுடன் அவர்களுக்குப் பேராசையின் விளைவு பற்றிய அறிவுறுத்தலும் இயல்பாகவே வழங்கப்படுகிறது.

13 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கான நாடகங்கள் சமூக நீதிகளை வெளிப்படுத்துபவையாக அல்லாமல், சமூகத்தின் இயக்கப் போக்கு பற்றியும் அவற்றின் மீதான விமர்சனப் பார்வையையும் முன்வைப்பவையாக அமைகின்றன. 'நாய்க்குட்டி ஊர்வலம்' என்ற நூல் 'அரசனின் புத்தாடை', 'முட்டை நாடகம்', 'ஒன்று... இரண்டு... மூன்று...', 'படிக்க ஒரு பாடம்', 'நாய்க்குட்டி ஊர்வலம்' என்ற ஐந்து நாடகங்களைக் கொண்ட தொகுப்பாகும். இந்தத் தொகுப்பிலுள்ள முட்டை நாடகம் கனடாவிலும் மேடையேற்றப்பட்ட ஒரு நாடகம் என்று அறிகிறேன். நூலின் முன்னுரையில் ஆசிரியர் குறிப்பிட்டுள்ள சில முக்கியமான விடயங்களை இங்கு பகிர்வது பொருத்தமானது என்று கருதுகிறேன். அவர் எழுதுகிறார்:

'சிறுவர் நாடகங்களை வளர்த்தோர் நடத்து மேடையேற்று வதை ஒரு சிறப்பான விடயமாக நான் கருதுகிறேன். சிறுவர் நாடகங்கள் பலவும் வளர்த்தோர் நடப்பதற்கும் ஏற்றவை என்பது மட்டுமல்ல. வளர்த்தோர் ரசிப்பதற்கும் ஏற்றவையே! குழந்தைகளுடன் கூட இருந்து தாமும் குழந்தைகளாக மாறி நாடகம் பார்க்கும் ஏராளமான பெற்றோரை மேடையேற்றங்கள் வாயிலாகத் தொடர்ந்து கண்டு வந்திருக்கிறேன்.'

'நாடகம் எழுதுவது ஒரு இனிப்பான அனுபவம். பார்வையாளர்களுடன் அதைப் பகிர்தல் அதைவிட இனிமையானது. எழுதிய நாடகங்களை நூலாகப் பார்த்தலும் இனிதே.'

‘தமிழில் சிறுவர் நாடகத்தின் அகலமும் ஆழமும் மேலும் விரிதல் வேண்டும். வகை வகையான, தன்மையில் வித்தியா சப்படும், கலைத்துவம் மிக்க நாடகப் பிரதிகள் பல்வேறு வயதினருக்கும் தேவைப்படுகின்றன. இந்தத் தேவைக்கான ஒரு துளி பங்களிப்பாக எனது நாடகத் தொகுப்புகள் அமை யுமாயின், அதுவே நான் அடைய விரும்புவதாகும்.’

இந்த நூலில் அடங்கியுள்ள, நூலின் தலைப்பு நாடகமான ‘நாய்க்குட்டி ஊர்வலம்’ ஒரு மிகச்சிறந்த சமூக விமர்சனம் என்று சொல்ல முடியும். வளர்ப்பு நாயுடன் சேர்ந்து நடைபயி லும் மனிதர், தான் சந்திக்கும் வழிப்போக்கர்களான மனிதர்க ளுடன் நாய் பற்றியோ அதன் செயல்கள் பற்றியோ நடத்தும் உரையாடல்கள், பரிமாறும் கருத்துக்கள், அவர்களுடன் ஏற்ப டும் சச்சரவுகள் என்பவற்றின் மூலமாக ஒரு மொத்த சமூகத் தின் சிந்தனைகள் கருத்துக்கள், பழக்கவழக்கங்கள் என் பவை பற்றிய நகைச்சுவை கலந்த விமர்சனமாக நாடகம் அமைந்துவிடுகிறது. உதாரணமாக ஒரு வழிப்போக்கருட னான சந்திப்பின் போது வரும் காட்சி இப்படி விரிகிறது:

வழிப்போக்கர் ஒருவரைக் கண்டு, நாய் அவரை நோக்கிச் செல்கிறது:

**அவர்:** இது என்ன கெட்ட நாயாக இருக்கிறது. என்னைக் கடிக்க வருகிறது.

**கண்ணன்:** இல்லை. இல்லை. அவர் ஒருபோதும் உங்க ளைக் கடிக்க மாட்டார். மனிதரைக் கண்டால் அவருக்கு நல்ல விருப்பம். அதுதான் உங்களை மணக்க வருகிறார்.

**அவர்:** மணக்கவா? என்னையா? என்னில் ஒரு மணமும் இல்லையே?

**கண்ணன்:** இல்லையில்லை, அதனால் அல்ல...

**அவர்:** (குறுக்கிட்டு) நான் ஒவ்வொருநாளும் குளிக்கிறது வழக்கம்.

**கண்ணன்:** இல்லையில்லை. அது இல்லை...

**அவர்:** (குறுக்கிட்டு கோபமாக) எப்படி இருந்தாலும் நாய் கள் என்னை மணப்பதும், தொடுவதும் எனக்கு விருப்ப மில்லை

**கண்ணன்:** அவரை மன்னித்து விடுங்கோ.

**அவர்:** நாயை மன்னித்து என்ன பிரயோசனம்? வேணுமென் றால் உங்களை மன்னித்து விடுகிறேன்.

**கண்ணன்:** ஏன் என்னை?

**அவர்:** உங்களுடைய நாய்தானே? அதனால்

**கண்ணன்:** பிழை நாயில். என்மேல் அல்ல.

**அவர்:** என்ன சண்டைக்கு வருகிறீர்? நாயோ நீரோ எல்லாம் ஒன்றுதான்.

**கண்ணன்:** (கோபமாக) என்னை நாயென்றா சொன்னீர்?

**அவர்:** அதட்டாதே. நாயை ஒழுங்காகக் கொண்டுபோகப் பழகு.

**கண்ணன்:** அது எனக்குத் தெரியும். பொத்துவாயை.

**அவர்:** என்ன சொன்னாய்?

(இருவரும் ஆளை ஆள் முறைத்துப் பார்க்கின்றனர். கோபத்தில் பதட்டப் படுகின்றனர்)

**அவர்:** ஏய். நீ பொத்து வாயை.

**கண்ணன்:** நீ பொத்து வாயை.

(ஏய்..ஓய்..என்ன சொன்னாய் என்றபடி இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் நெருங்குகின்றனர். நாய் குரைக்கிறது. பெரும் சத் தம். குழப்பம் நாய் துள்ளிக் குதித்தபடி, சண்டைக்கு நெருங் கும் இருவருக்கும் இடையில் சென்று, அவர்களைப் பிரிக்கி றது. இருவரையும் எதிர் எதிர் பக்கமாகத் தள்ளிச் செல்கி றது)

**அவர்:** (அமைதியடைந்து) எவ்வளவு நல்ல நாய்! மனிதரின் சண்டையை நாய் தீர்த்து வைக்குதே.

**கண்ணன்:** வீமன் ஒரு நல்ல நாய்.

பின்னர் காட்சி இப்படி முடிகிறது:

நாய் மலம் கழிக்கிறது. மலம் கழித்தால் அதை அள்ளிவிட வேணும். இல்லாவிட்டால் சட்டப்படி குற்றம். பெரிய அபராதம் வரும் என்று கண்ணன் பதறுகிறார். பிறகு யாராவது வருகிறார் களா என்று அங்குமிங்கும் பார்க்கிறார். அள்ளிக்கொண்டு போக ஒரு பையுமில்லை என்று பதறுகிறார். யாராவது பார்க் கிறார்களா என்று பார்த்துவிட்டு, ஒருவரும் இல்லை என்றதும் விரைவாக அவ்விடத்தை விட்டு போக நாயை அவசரப்படுத்தி துக்கிறார். ‘யாரும் பார்க்க முதல் வீட்டுக்குப்போய் விட்டு பிறகு வந்து அள்ளலாம், கெதியாப் போ.’ என்று சொல்லி நாயை அவசரப்படுத்துகிறார்.

நாடகம் முடிகிறது. ஒரு நாய்குட்டி ஊர்வலத்தின் மூலமாக வழியில் சந்திக்கும் சில மனிதர்கள் உடனான உரையாடல் கள் மற்றும் சச்சரவு, சமாதானம் என்பவற்றைக் காட்டுவதன் மூலமாக மனிதர்களதும் நிஜ வாழ்க்கையினதும் போக்கை மிகவும் கலாபூர்வமாக வெளிப்படுத்துகிறது பிரதி இது. இந்த நூல்கள் மூன்றும் புலம்பெயர் தேசங்களில் மட்டுமல்ல, எங் கேயும் சிறுவர்களை வைத்து சிறப்பாக மேடையேற்றப்படக் கூடிய அருமையான நாடகங்கள். மாவை நித்தி அவர்கள் உலகனைத்திலும் ஈழத்தமிழ் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்க ளில் பரவலாக அறியப்பட வேண்டிய ஒரு பேராளுமை. படைப்பாளி. அவருக்கு என் அன்பான வாழ்த்துக்கள்!

vickneaswaran.sk@thaiveedu.com





# மலையகக் கவிதை இலக்கியச் செல்நெறி மலையகத்தின் புதிய தலைமுறைக் கவிஞர்களின் பயணத்தைத் தொடங்கிவைத்த 'புதிய தலைமுறை'

38

மஸ்லியப்புசந்தி திலகர்

**ம**லையகக் கவிதை இலக்கியச் செல்நெறியின் 1985 முதல் 2005 வரையான காலகட்டத்தை நோக்கும்போது அதுவரையான கவிதை இலக்கியச் செல்நெறியில் இருந்து புதிய தலைமுறை கவிஞர்கள் தோற்றம்பெற்ற காலம் என இதனைக் கொள்ளலாம். மரபுக் கவிதையில் இருந்து முற்றுமுழுதாக விடுபட்டு புதுக் கவிதையை தமது ஊடகமாகக் கொண்ட கவிஞர்களாக இந்த காலகட்ட கவிஞர்களை அடையாளப்படுத்தலாம். கலைஞர் குமார ராமநாதன் எழுதிய 'சாரல்' எனும் தலைப்பில் வெளியிட்டுள்ள கவிதை நூலும் மரபும் புதுக் கவிதைகளும் வசக் கவிதைகளும் கலந்த ஒரு தொகுப்பாகும். 'மலையகத்தின் இந்திய நுண்கலைப்பீடம்' (பண்டாரவளை) ஊடாக கலைத்துறைக்கு பாரிய பணியாற்றிய ஒருவராக குமார ராமநாதனை அடையாளம் காட்ட முடியும்.

1998-ல் இரா. சடகோபனின் 'வசந்தங்களும் வசீகரங்களும்' எனும் கவிதைத் தொகுப்பு வெளிவந்தது. மலையகத்தின் மரபு வழி கவிதையினின்றும் 1970-களின் பிற்கூறுகளில் மலையகத்தில் எழுந்த புதுக் கவிதை தொனியிலிருந்தும் விலகி நிற்கும் இவரது கவிதைகள் நீண்டமைந்த வரிகளாலும் வசனநடையிலும் மாறுபட்டு அமைந்திருப்பதை அவதானிக்கலாம். இவரது இந்த கவிதைத் தொகுதிக்காக 'கவிதைக்கு இலக்கணம் உண்டா..!' எனும் குறிப்பினை எழுதியிருக்கும் திறனாய்வாளர் கே.எஸ். சிவகுமாரன் 'நண்பர் சட

கோ பன் கவிதைகளை எடைபோடுவது எனது நோக்கமல்ல. அவருடைய முயற்சிகளும் கவிதை எனும் படுதாவில் இடம் பெற்றுவிடுகின்றன. எவ்வாறு இலக்கிய நயம் பெறகின்றன என ஆராயின் அது திறனாய்வு ஆகும்' என எழுதியுள்ளார். பின்னாளில் சிறுகதையாளராகவும், மொழிபெயர்ப்பு எழுத்தாளராகவும், ஆய்வாளராகவும் தன்னை அடையாளப்படுத்திக் கொண்டவராக இரா. சடகோபன் அவர்களை நாம் பார்க்கலாம்.

1990-களின் இறுதியில் 'இருளைத் துளாவும் மின்மினிகள்' - பொகவந்தலாவ ஸ்ரீதரன் மற்றும் கலகெதர உனைஸ், 'என்றும் அன்புடன்' - பெ. லோகேஸ்வரன் மற்றும் பா.சு. பாஸ்கரன், இரா. நித்தியானந்தன் எழுதிய 'முகவரியைத் தொலைத்தவர்கள்', அருட்பனி. பெனியின் கவிதைத் தொகுப்புகள் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடியன.

1990-களின் இறுதி காலப்பகுதியில் எழுதத் தொடங்கிய பல புதிய வரவுகள் 2000-ம் ஆண்டுகளில் தமது கவிதைகளை பத்திரிகைகளிலும் சஞ்சிகைகளிலும் வெளியிட்டதுடன் தொகுப்புகளும் வெளிவரத் தொடங்கின.

இத்தகைய புதிய தலைமுறைக் கவிஞர்களின் வரிசையில் தனது தொகுதி ஒன்றை வெளியிட்டு அதற்கு 'புதிய தலைமுறை' எனும் தலைப்பிட்ட ராகலை பன்னீர் இந்த தலைமுறையில் வந்த கவிஞர்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவர். 1999-ம்



ஆண்டு தெளிவத்தை ஜோசப் தலைமையில் தலைநகர் கொழும்பில் இவரது நூல் வெளிவந்தது என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது.

ஏற்கனவே 1993-ல் தேசிய கலை இலக்கிய பேரவை வெளியீடாக வெளிவந்த 'குன்றத்து குமுறல்' எனும் தொகுதியில் சி. சிவசேகரம், இ. தம்பையா, சிவ. ராஜேந்திரன், ஆகியோருடன் எஸ். பன்னீர்செல்வம் எழுதிய கவிதைகளும் சேர்க்கப்பட்டு இருந்தன.

இந்தத் தொகுப்பில் 14 கவிதைகளை எழுதியிருக்கும் எஸ். பன்னீர்செல்வம் 'அருமை அம்மா' எனும் கவிதையில் இவ்வாறு வரிகள் வருகின்றன.

**அம்மா!**  
**அந்தப் பெண்கள்**  
**காரில் பயணிக்கும்**  
**போது - உன்**  
**கால்களுக்கு**  
**செருப்புக்கூட**  
**இல்லையே!**

என கவலைப்பட்டது பலரது கவனத்தையும் ஈர்த்த வரிகள்.

1999-ல் 'புதிய தலைமுறை' எனும் தலைப்பில் தனியான ஒரு தொகுதியை எஸ். பன்னீர்செல்வம் தேசிய கலை இலக்கிய பேரவை வெளியீடாக கொண்டுவந்தார். 'மலையகத்தில் உறுதியாக வளர்ந்து வருகின்ற போராட்ட உணர்வின் உரத்த எதிரொலிகளாகவும், ஒடுக்கப்பட்ட நெஞ்சங்களின் குமுறலின் விடுதலைக் குரலாகவும் இவை ஒலிக்கின்றன. அவரது கவிதையில் மிக வலிய அம்சம் அது விழித்தெழும் மலையகத்தின் போர்ப் பாடலாக ஒலிப்பதே' என அணிந்துரையில் குறிப்பிடுகிறார் பேராசிரியர் சி. சிவசேகரம்.

இவருக்கு முன்னதான தலைமுறையின் மரபு வீச்சு இவரிடத்தில் ஒட்டிக்கொண்டு இருப்பதை ஓரிரண்டு கவிதைகள் வெளிப்படுத்துகின்றபோதும், 'புதிய தலைமுறை' தொகுதியில் புதுக்கவிதைப் பண்புகளைக் காணலாம் என்பதை இந்தத் தொகுப்பில் வரும் 'ஹூனானாய் மலையகம்' எனும் கவிதை கட்டியம் கூறுகிறது.

**ஒவ்வொரு**  
**தேசத்திற்கும்**  
**இதயமுள்ள இடங்கள்**  
**இருந்தே தீரும்**  
**மக்கள் சீனத்துக்கு**  
**இது**  
**ஹூனானாய் சாரும்...**

எனத் தொடங்கிச் செல்லும் வரிகள் இறுதியில்..

**மலையகம்**  
**இன்னொரு ஹூனானாய் மாறும்!**  
**இழிக்கப்பட்டவர்**  
**இறுதியில் எழும்புவர்**  
**எலும்புகள் நொறுங்க**  
**ஏறி மிதிப்பர் !**

என்று உத்வேகமாய் நிறைவு பெறுகிறது.

எங்கள் எம்பிக்கள் எனும் தலைப்பில் எழுதியுள்ள கவிதை ஒன்றில்..

**இவர்கள்**  
**பாராளுமன்றத்து**  
**பார்வையாளர் பகுதிக்கு**  
**பொருத்தமுடைய பொக்கிஷங்கள்!**

**அடுத்தவன்**  
**இடம் பிடித்து விடுவானோயெனும்**  
**அச்சத்தால்**  
**இருக்கையை விட்டு**  
**எழும்புவதே இல்லை !**

**முடிந்ததவரை**  
**சீட்டோடு**  
**ஒட்டிக்கொண்டுதான்**  
**உட்கார்ந்திருப்பார்கள் !**

**துக்கம் யாதெனில்**  
**தூக்கதிலேயே**  
**கையுயர்த்திவிட்டு**  
**காரணம் கேட்பது**  
**பின்புதான் !**

**சிலநேரம்**  
**கனாக் கண்டுவிட்டு**  
**கத்துவதும் கதறுவதும்**  
**பேச்சுக்கள் என்று**  
**பேப்பரில் வரும் !**

எனும் வரிகள் இன்றுவரை பொருந்திப் போகும் வரிகளாக அமைந்து காணப்படுகின்றன.

**தாத்தா நரியோ நரி ...**  
**ஓரோ ரூரில்**  
**ஒரு பெருங் காட்டில்**  
**நரியர் ஒருவர் இருந்தார்**  
**நல்ல**  
**நண்பனாய் போல் நடத்தார்**

.....  
**காலுக்கும் கைக்கும்**  
**ஒரு நிறமாம்**  
**தலை**  
**கழுத்துக்கும் உடம்புக்கும்**  
**ஒரு நிறமாம்**

.....  
**சிங்கமென தனைக்**  
**கூறிடுவார்**  
**தான்**  
**சீரிய தொண்டன்**  
**என்றிடுவார்**

என தொடரும் ஒரு கவிதையில் அவரது தலைப்பான 'தாத்தா

நரியோ நரி..' அந்த காலத்தின் பிரபல மலையக அரசியல் வாதியை சுட்டிக்காட்டுவதாகின்றது.

**இலங்கையரசே**  
உன்னிடம் ஒரு கேள்வி  
எரியுமென் மக்களின் சாம்பலில்  
எழுந்தது இக்கேள்வி  
இரத்தினபுரிதனை  
எரி செய்தன பசி  
இல்லாமல் செய்தனையோ

என இரத்தினபுரி இனப்படுகொலையை எதிர்த்து இலங்கை அரசிடம் கேள்வி எழுப்புகிறார்.

**எங்கள்**  
வயிற்றில் வளர்ந்த தீ  
வளர்ந்து வந்த தீ  
பற்றி யெரிந்ததே பார்  
பசறையிலே  
பற்றியெரிந்ததே பார்

என (பதுளை) பசறையில் நடந்த கொடூரங்களையும் தனது கவிதையிலே பதிவு செய்துள்ளார்.

**பொறுப்பது தகுமோ?**  
பொறுமை யிழந்து  
பொறுமை யிழந்து  
போகுதே,  
இருநூறு ஆண்டுகள்  
எம்மை யழுத்திய  
துன்பங் கோபமாகுதே  
கனலாகுதே !

என இன்று பேசப்படும் மலையகம் 200 நினைவுகளை அன்றே தனது கோபக் கனல்களால் நோக்கியுள்ளார் பன்னீர். 'புதிய தலைமுறை' எனும் கவிதையில் பின்வருமாறு எழுதுகிறார்.

**நீங்கள்**  
விதியின் பெயரால்  
விளையாடி வந்ததை  
விளக்கப்போகும்  
புதிய தலைமுறைகள்  
புறப்பட்டிருக்கிறது..  
இருக்கவே இருக்கிறது  
ஸ்பார்ட்டர்க்களின் வாள்!

1997-ம் ஆண்டு ஹட்டன் லோயல் கல்வியக வெளியீடாக வந்த 'சுவாதி' சஞ்சிகையில் மாணவ கவிஞராக தன்னை அடையாளம் காட்டியவர் வினோத் தினகர். 'நம்மவர்' எனும் தலைப்பில் ஒரு கவிதையை எழுதியிருந்தார்

**நாங்கள்**  
போர்க்குப் போர்வையில்லா  
பொருளாதார சூத்திரங்கள்  
சிலையாய்ப்போன தேசச்சிலையின் சிற்பிகள்  
உதிரமது உலர்ந்து உரமின்றி சாயும்

**உழைக்கும் இயந்திரங்கள்**  
**கடவுள் கூட மூக்குக் கண்ணாடி தேடுவது**  
**எங்கள் முகங்களை காண வரும்போதுதான்.**  
**இப்போதெல்லாம் அட்டைகள் கூட**  
**எங்களைத் தீண்டுவதில்லை**  
**அவைகளின் வாய்களுக்கு**  
**எங்கள் எலும்புகளின்**  
**ஸ்பரிசங்களே எட்டுகிறதாம்.**  
**எங்களின்**  
**ஏக்கங்களின் வீக்கங்கள் தாக்கங்களைத்தான்**  
**கோருகின்றன.**  
**விடியலுக்காக விழித்திருக்கும் இந்த**  
**வீணை மொழியை அரசிற்கு உரைக்கும்**  
**அவை மொழிகள்**  
**அடங்கிப்போய் கிடக்கும்வரை**  
**நம்மவர்... நம்மவரே...**

என நம்பிக்கை தரும் வரிகளைத் தந்தவர் பின்னாளில் பத்தையூர் வே. தினகரன், வேதி ஆகிய பெயர்களில் தரமான புதுக்கவிதைகளை எழுதி வருகிறார். உடகங்களிலும் கவியரங்களிலும் நன்கு அறியப்பட்டுள்ள வே. தினகரனின் கவிதைகள் இன்னும் நூலாகத் தொகுக்கப்படவேண்டிய தேவையை உணர்த்தி நிற்கிறது.

2007-ம் ஆண்டு வே. தினகரனை தொகுப்பாசிரியராகக் கொண்டு 'இசை பிழியப்பட்ட வீணை' (உடறு வெளியீடு) எனும் மலையக கவிதைகளின் படைப்புகள் அடங்கிய தொகுப்பு ஒன்று வெளிவந்துள்ளது. அதேபோல 'வடம்' எனும் கவிதை இதழுக்கான இணை ஆசிரியராகவும் வே. தினகரன் பங்களிப்பு செய்துள்ளார். 2005 ஜனவரியில் முதலாவது இதழ் காவத்தை கலை இலக்கிய ஒன்றியத்தின் 'குயில்தோப்பு' வெளியீடாக வந்தது. வெ. தினகரனோடு இரா. நெல்சன், பா. மகேந்திரன் ஆசிரியர் குழுவில் அங்கம் வகித்தனர். ஆலோசகர்களாக ஜெ. சற்கருநாதன் மற்றும் எம். திலகராஜ் (கட்டுரை யாளர்) செயற்பட்டுள்ளனர். இடைக்கிடை நின்று 2007 வரை வெளிவந்த வடம் கவிதைக்கான காலாண்டிதழ் தனது வெளியிடுதலை நிறுத்தும்வரை பல புதிய வரவுகளை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டிருந்தமையை அவதானிக்கலாம். இன்றைய மலையகக் கவிஞர்களாக உலாவரும் இளம் தலைமுறையினர் பலர் இந்த வடம் இதழில் புடம் போட்டவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. கவிதை மட்டுமின்றி கவிதை பற்றிய கேள்வி பதில்கள், கவிதைகள் பற்றிய கட்டுரைகள் நேர்காணல்கள் இந்த இதழில் வெளிவந்தன. மலையகக் கவிஞர்கள் மட்டுமல்லாது எனைய பிரதேச கவிஞர்களையும் உள் வாங்கிய வடம் புனிதகலா, சர்மிளா, ஹப்புத்தளை பிரபாகர், சிவலிங்கம் சிவகுமார், அர்ஜுன்ரோய், சுதர்ஸினி, இரத்தின ஜோதி (மத்துகமையூர் ஜோதி) பா. இந்திரன், ச. மகேந்திரன், பா. மகேந்திரன், சி. சாரன்ஸ், பிரெமர், வீ. கணேஸ், காவத்தை சிற்றம்பலம், சி. செழியன், மு. கீர்த்தியன், க. கணேசமூர்த்தி, வெதமுல்லை பிரபா, எஸ்.பி. பாலமுருகன் போன்றோரது கவிதைகளை 'வடம்' கவிதை இதழ்களிலே காண முடியும்.

(தொடரும்)

thilagar@thaiivedu.com



# சோழர்கள் இன்று

- செல்வம் அருளானந்தம்

அருஞ்சொல் உருவாக்கத்தில், எழுத்தாளர் சமஸ் தொகுத்த 'சோழர்கள் இன்று' என்ற ஆய்வு நூலை அண்மையில் படிக்கக் கிடைத்தது. 65 கட்டுரைகளோடு 305 பக்கங்களைக் கொண்ட நூல் இது. இந்தியாவின் முன்னாள் பிரதமர் மன்மோகன் சிங்கின் மகள் 'கபிந்தர்சிங் பேட்டி' என்ற வர



லாற்று ஆய்வாளர் முதல் பிரேசிலில் வசிக்கும் தமிழரான கே. ராஜகோபால் வரை, தமிழரும் தமிழரல்லாதவர்களுமான முக்கிய ஆளுமைகளின் படைப்புகளை இந்நூல் கொண்டிருக்கின்றது. சிறந்த ஆக்கங்களைக் கொண்ட இந்த நூலை மேலும் அழகுபடுத்தியிருக்கின்றன ட்ராட்ச்கி மருதுவின்

அருமையான ஒவியங்கள்.

நூலைப் படித்துகொண்டிருந்தபோது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இவ்வளவு செழுமையான பண்பாட்டையும் பொருளாதார வளத்தையும் கொண்டிருந்த ஓரினம், பின்னாட்களில் ஏன், எப்படிச் சரிந்தது? என்ற வினாவும் கவலையும் எழுகின்றது. இங்கு சோழர்காலம் எனப்படுவது எது? என்பதை வரையறுக்கவேண்டியது அவசியமாகின்றது. தமிழ்நாட்டை ஆண்டோர் சோழர் மட்டுமல்லர். பாண்டியர், சேரர் என்போரும் சங்ககாலம் தொடரே தமிழ்நாட்டை ஆண்டிருக்கின்றனர். எனினும், ஓர் அரசகுலத்தின் ஆட்சிச்செழுமையின் மேன்மையை வெளிப்படுத்தும் காலப்பகுப்புகள் சங்ககாலத்தில் இல்லை.

தமிழரல்லாதோர் ஆட்சியின் கீழ் கிடந்த தமிழகத்தை எட்டாம் நூற்றாண்டில் மீட்கத் தொடங்கிய விஜயாலயச் சோழன் முதல், பேரரசாகத் திகழ்ந்து, 13-ம் நூற்றாண்டில் வலுவிழக்கும் வரையிலான சோழர் ஆட்சிக்காலமே 'சோழர்காலம்' என வரையறுக்கப்படுகின்றது. வரலாற்றாசிரியர்கள் இக்காலத்தைத் தமிழர்களின் பொற்காலம் என்பர். இக்காலத்தில் கணிசமான இலக்கிய, இலக்கண நூல்கள் தோன்றின. முற்காலச் சோழர் ஆட்சியையும் தமிழையும் இணைத்துப் பார்க்கும் ஒரு வாய்ப்பை இரண்டாம் நூற்றாண்டில் தோன்றிய சிலப்பதிகாரகானல்வரிப் பாடல் ஒன்று தருகின்றது.

**'சென்னி செங்கோல் அது ஒச்சிக் கங்கை தன்னை புணர்ந்தாலும் புலவாய் வாழி காவேரி'**

'காவேரியை ஆளும் சோழன் கங்கை நதியை ஆள விருப்பம் கொண்டு கங்கையைக் கைப்பற்றி ஆண்டபோதும் சோழர் மீது வெறுப்புக் கொள்ளாத காவேரியே நீ வாழ்க' என்ற பொருளைத் தருகின்றன இவ்வரிகள். தமிழும் அப்படித்தான் கங்கை நோக்கி படையும் எடுத்தது, கங்கை தாண்டி கருத்தும் எடுத்தது என, இந்நூலில் 'தமிழ் சிறந்த காலம்' என்ற கட்டுரையை எழுதிய பேராசிரியர் கரு. ஆறுமுகத்தமிழன் குறிப்பிடுகின்றார். இந்நூலில் இடம்பெறும் மற்றுமொரு நேர்காணல் முக்கியமானது. சர்வதேச அளவில் மதிக்கப்படும் வரலாற்று ஆய்வாளர்களில் ஒருவர் ஹெர்மன் குல்கே. இவர் ஜெர்மனியைச் சேர்ந்தவர். கீல் பல்கலைக்கழகத்தில் ஆசிய

வரலாற்றுத் துறையில் பேராசிரியராகப் பணியாற்றி ஓய்வு பெற்றவர்.

பொது ஆண்டு 985-க்கும் 1025-க்கும் இடைப்பட்ட 40 ஆண்டுகாலத்துக்குள் சோழர்களின் எழுச்சி மின்னல் வேகத்தில் நடக்கிறது. சோழர்கள் தலைமுறை தலைமுறையாக ஆண்ட காவிரிப் படுக்கையில் இருந்து பிரமாண்டமாகக் கிளர்ந்தெழுகிறார்கள். அக் காலத்தில் இராஜராஜன் தன்னுடைய படைப் பலத்தால் தென்னகத்தை ஆண்ட அனைவரிலும் மேலானவராகத் தன்னை நிறுத்திக் கொண்டார். அவர் மகனான இராஜேந்திரன் அதை அடுத்த கட்டத்திற்கு எடுத்து சென்றார்.



இதன் உச்சமாகத்தான் ஸ்ரீவிஜயத்தின் மீதான படையெடுப்பு நிகழ்கின்றது. பொது ஆண்டு 1025-ல் மலாய் தீபகத்தின் மீதும் சுமத்திராவை ஆண்ட ஸ்ரீவிஜய அரசின் கீழிருந்த பன்னிரெண்டு துறைமுகங்கள் மீதும் போர் தொடுத்து வெற்றிகண்டது சோழ அரசு. இச்செய்தி இராஜேந்திரன் எழுதி வைத்துள்ள கல்வெட்டுகளில் இருந்து தெரிகிறது. 'அலைகடல் நடவடி பல கலஞ்செலுத்தி' என்று சொல்லும் ராஜேந்திரன் கல்வெட்டு இந்த செய்திகளை நமக்குச் சொல்கிறது.

இந்து சமுத்திரம் உள்ளிட்ட கிழக்காசியக் கடற்பரப்பில் ஆதிக்கம் செலுத்தியோர் சீனர்களா? சோழர்களா? என்ற வினாவுக்கு விடைதேடும் நோக்கில் ஒரு கருத்தை முன்வைக்கலாம். ஸ்ரீவிஜய அரசு மீது, சீனம் செலுத்திய கவனத்தை சோழர் மீது காட்டாது இருந்திருக்கலாம். இதுவே சோழர்கள் கடற்படைப்பலத்தை பெருக்குவதற்குக் காரணமாக இருந்திருக்கலாம். இந்து சமுத்திரத்தில் உள்ள இலங்கை, மாலை தீவு போன்ற தீவுகளைக் கைப்பற்றி, இன்றைய அராபிக்

கடல், இந்து சமுத்திரம், வங்காள விரிகுடா போன்ற கடற்பரப்புகளை தமது முழுமையான கட்டுப்பாட்டுக்குள் சோழர்கள் வைத்திருந்தார்கள். கிழக்காசிய கடற்பரப்பில் தவிர்க்க முடியாத சக்தியாக உருவெடுத்தார்கள். சீனாவுக்குச் சென்ற சோழ அதிகாரிகள் அடங்கிய உயர்நிலைத் தூதுக்குழுவுக்கு அளிக்கப்பட்ட வரவேற்பு குறித்துச் சீனத் தகவல் களஞ்சியமான 'வென்ஜியான் டோங்காவோ' மிக விரிவாகக் கூறுகின்றது. அக்களஞ்சியம், சோழர்களைச் 'சூ-லின்' என்று அழைக்கின்றது. அதன்படி சீன ஆட்சி மன்றத்தில் சோழர் குழுவின் தலைவர், எடுத்த வந்த இராஜஇராஜசோழனின் கடிதத்தையும் பரிசுப்பொருள்களையும் சீனப் பேரரசரிடம் ஒப்படைக்கின்றார். தூதுக்குழுவினர் சீனத் தலைநகருக்கு செல்வதற்கிடையில் மாமன்னர் இராஜஇராஜன் இறந்துவிடுகிறார்.

அந்தக் கடிதத்தில் இராஜராஜன் பின்வருமாறு எழுதியிருக்கிறார். 'என்னுடைய வயது காரணமாகவும் நம் இரு நாடுகளையும் பிரிக்கும் பெருங்கடலின் பரப்புப் காரணமாகவும் சீனத்துக்கு வருவதால் சந்திக்க வேண்டிய இயற்கையான இடர்கள் காரணமாகவும் உங்களுக்கு மரியாதை செய்ய என்னால் நேரில் வர இயலவில்லை. எனவே என்னுடைய ராஜப் பிரதிநிதிகள் இந்த சிறப்பை உங்களுக்கு செய்வார்கள். உங்களுக்கு ராஜ அங்கியையும் 21,000 லியாங் மதிப்புள்ள முத்துக்களாலும் வைர வைரோயங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்ட துமான தலைக் குல்லாவையும் அரியதும் பெரியதுமான 60 யானைத்தந்தங்களையும் 60 பவுண்டுகள் எடையுள்ள வாசனை ஊதுபத்திகளையும் அனுப்பியிருக்கிறேன்.' இச்செய்தியை 'வென்ஜியான் டோங்காவோ' விரிவாகவே கூறுகின்றது.

தமிழ் ஆய்வுத்துறைக்கு பெரும் பங்காற்றியிருக்கும் சர்வதேச ஆய்வாளர்களில் முக்கியமானவர் நொபோரு கராஷமா. ஜப்பானியரான கராஷமாவின் 'பேரரசும் பிராமணியமும்' என்ற கட்டுரையும் மிக முக்கியமானது. தமிழகத்தின் 2500 ஆண்டுகளுக்கு மேலான தொடர் வரலாற்றில் முதல்முதலில் தமிழ்நிலம் முழுவதும் சோழர்கள் ஆட்சியில்தான் ஓராட்சிக்குட்பட்ட பரப்பானது. இராஜராஜன் காலத்தில்தான் தமிழகமெங்கும் பயன்படுத்தப்பட்ட தமிழ்மொழி ஒரே வரிவடிவத்தைப் பெற்றது. இன்று நாம் பயன்படுத்தும் வரிவடிவத்துக்கு வித்திட்டோர் சோழர்களே. தமிழ்க்கொடியான புலிக்கொடியை தமிழர் நிலம் தாண்டிப் பறக்கவிட்டோரும் சோழர்களே.

நாடளுமன்ற உறுப்பினரும் அறிகுருமான து. இரவிக்குமாரின் 'சுரண்டல் அமைப்பின் முதாதையர்' என்ற கட்டுரை, நமக்கு உவப்பில்லாவிடினும் அது வெளிப்படுத்தும் சில உண்மைகளை ஏற்றுக்கொள்ளத்தானே வேண்டும். இப்புத்தகத்தின் தொகுப்பாளர், தான் எழுதும் குறிப்பின் நிறைவில், 'கடந்த காலத்தின் மேன்மைகளைப் பேசும்போது அதன் கொடுங்கோன்மைகளையும் நாம் மறந்துவிடமுடியாது. நம்முடைய கடந்தகாலத் தவறுகளையும் மேன்மைகளையும் அறிந்து கொள்வதன் வழியாக, ஒருவகையில் எமது எதிர்காலத்தை சிறப்பானதாக வடிவமைக்க முயற்சிக்கின்றோம் என்று கூடச் சொல்லலாம்' என்று குறிப்பிடுகின்றார்.



selvam.a@thaiivedu.com

THE FLOW  
STATES  
PRESENTS

# ART SHOW & GALLERY



Join Us To Celebrate A Night Full of Art.

The Flow States presents its First Art Show & Gallery.

The visual works of Anne Kasthury Saverimuthu will be displayed and available for purchase.

Featuring artists such as Natasha Thasan, Mad Dog Jones, Prav X Nav & Ami.

Saturday, November 25

7.30PM - 10.00PM

*Scheduled event, please be timely.  
Drinks & Snacks will be served.  
Dance floor opens after 10pm*

**The Geary Studio**

183 Geary Ave, Toronto, ON  
M6H 2C1

<https://theflowstatesartshow.rsvpify.com>

**RSVP BY NOV 12!**

You must **register for this event & await confirmation**

Attendance is limited, please rsvp asap.

This event is free entry. Click [here](#) to register.

ரொரன்ரோவில்

# நினைவு நல்லது

ஒலி, ஒளி ஊடகர் P. விக்னேஸ்வரனின் ஐம்பதாண்டுகளுக்கும் மேலான அனுபவப் பகிர்வு

ரொரன்ரோ, 'தாய்விடு' மாத இதழில் ஆறு ஆண்டுகளாக வெளிவந்த தொடரின் நூல் வடிவம்

நினைவு நல்லது

P. விக்னேஸ்வரன்



ஒலி, ஒளி ஊடகர் 50 ஆண்டுகளுக்கும் மேலான அனுபவப் பகிர்வு

காலம்:

நவம்பர் 04, 2023

நேரம்:

மாலை 4.30

இடம்:

Agincourt Recreation Centre  
31 Glen Watford Dr.  
SCARBOROUGH | ONTARIO. | M1S 2B7

அனைவரையும்  
அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

தொடர்புகளுக்கான தொலைபேசி இலக்கம்: 647-779-0840



# ரொறன்ரோ தமிழ்ச் சங்கம்

நடத்தும்

இணையவழிக் கலந்துரையாடல்

நாள் : 17 நவம்பர் வெள்ளிக்கிழமை 2023

நேரம் : இரவு 8:00 – 10:00 மணி (கனடா ரொறன்ரோ)

நாள் : 18 நவம்பர் சனிக்கிழமை 2023

நேரம் : காலை 1:00 – 3:00 மணி (இலண்டன்)

காலை 6:30 – 8:30 மணி (இலங்கை, இந்திய)

பிற்பகல் 12:00 – 2:00 (மணி அவுஸ்திரேலியா சிட்னி)



“சங்க இலக்கியத்தில் நடுகல் வழிபாடு”

உரை நிகழ்த்துபவர் : பேராசிரியர் ஞா. ஸ்டீபன்

(மனோன்மனீயம் சுந்தரனார் பல்கலைக்கழகம்)

Zoom ID: 84777257162 Passcode: 554268



## Ceycan Transshipping Inc.

INTERNATIONAL FORWARDING LOGISTICS

EXCLUSIVE SOLE AGENTS FOR CEYLON SHIPPING LINES IN CANADA

REGULAR PERSONAL EFFECTS SHIPMENTS BY SEA & AIR TO SRI LANKA



OUR AGENTS ACROSS CANADA

Head Office

(905) 673-9873

Toronto/ New Market/Durham region

Sam (647) 966-2393

Brampton/Mississauga/Halton /Peel region

Neel (647) 891-9445

Ottawa

Iggy - 613 799 3519 /613 237 3569

Hamilton/Waterloo /St Catherines

Dharmaweera (519) 760-1280

Montreal

Gana (514) 573-0093

Edmonton/Calgary

Randy (604) 399-8785

Email : randy.kulasekare@kmrgloballogistics.com

Vancouver/British Columbia

Randy (604) 273-4911

KMR Global Logistics Ltd.

135 & 140 - 14480 Knox Way Richmond

British Columbia, V6V 2Z5

Email : admin@kmrgloballogistics.com

United Kingdom :

Atlas Shipping 430 High Rd

Willesden London NW10 2HA

Tel: 02024596633 - Mobile 07949143535



For Shipping Schedule Visit

[www.ceycantranship.com](http://www.ceycantranship.com)

For further information contact

**Kumar (905) 673-9873**

SRI LANKA'S BEST CLEARING FACILITIES

**COLOMBO**

Ceylon Shipping Lines Ltd  
760 Dr Danister De Silva Mw,  
Colombo 9  
Tel : 2680301 – 308

**KANDY**

Ceylon Shipping Lines Ltd  
175 Parangantota Road  
Mavimada - Kandy  
Tel : 812 234356/57/59

**BATTICALOA**

Ceylon Shipping Lines Ltd  
134 Main Street  
Addalachenai - 09  
Tel : 067 2277302

1981 Boylen Road, Unit #5, Mississauga, Ontario L5S 1R9  
sales@ceycantranship.com web: ceycantranship.com



பத்தாவது ஆண்டு நிறைவில் வணக்கம் இலண்டன்



ஏற்பாட்டில், இலண்டனில்  
 ரொறண்டோ பல்கலைக்கழகம் ஸ்காபரோ வளாக விரிவுரையாளரான  
 பொன்னையா விவேகானந்தனின்  
 நான்கு நூல்கள்

# வெளியீட்டு நிகழ்வு



**நவீனம்**  
 எழுத்தாளர் திருமதி மாதவி  
 சிவலீலன்  
 தலைமை ஆசிரியர்  
 இலண்டன் தமிழ் நிலையம்



**வெளியீட்டுரை**  
 திரு பி. ஜெ. டிவிப்குமார்  
 முதன்மை ஆசிரியர்  
 தாய்விடு  
 கனடா



## நூல்களின் விமர்சனம்



பேராசிரியர் மகேசன்  
 நிர்மலன்  
 துணைப் பீடாதிபதி  
 உயிரியல், மருத்துவவியல்  
 மற்றும் ககாதாரவியல் பீடம்  
 மஞ்சஸ்டர் பல்கலைக்கழகம்



திரு. நிரஜ் டேவிட்  
 பிரதம நிறைவேற்றுப்  
 பணிப்பாளர்  
 ஐபிசி தமிழ், லங்காசிரி,  
 தமிழ்வின



திருமதி அகல்யா  
 நித்தியலிங்கம்  
 ஆசிரியர்  
 இலண்டன் தமிழ் நிலையம்



மருத்துவ நிபுணர்  
 சங்கவி கஜமுகன்  
 Strategy consultant at  
 BCG & NHS Doctor

## ஆதரவு



கப்பரம் சுரேஷ் - 07951847840

## நேரமும் காலமும்

04/11/2023 - 6pm - 9pm  
 St. Lawrence Church Hall  
 2 Bridle Road, Pinner, HA5 2SJ

சுகுணா சுதா - 07877089108

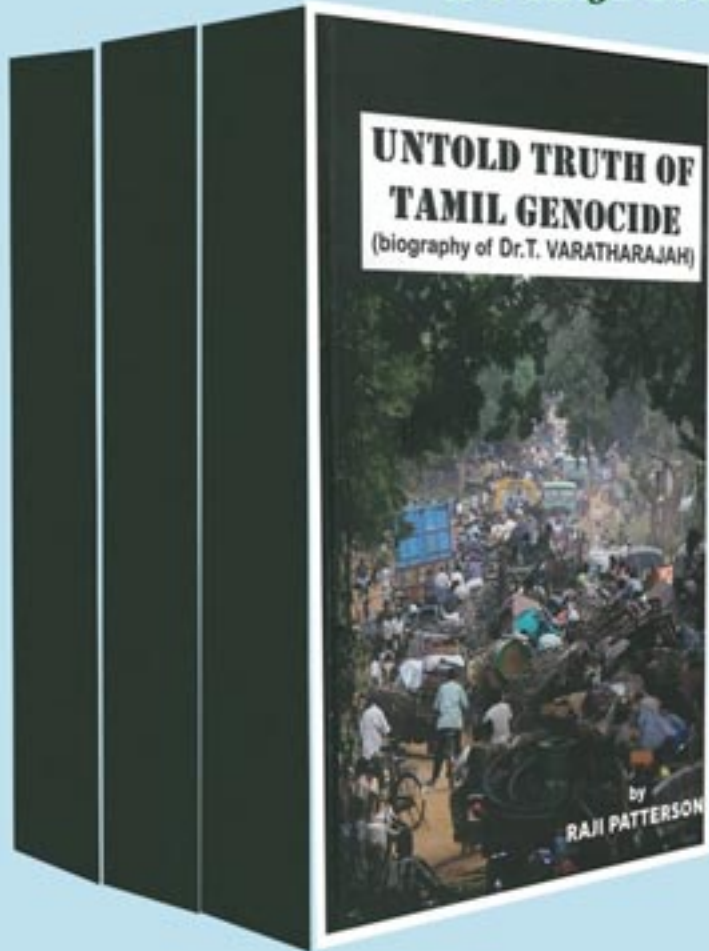
# The Book Launch

We take pleasure in inviting you to the launch of

## UNTOLD TRUTH OF TAMIL GENOCIDE

(biography of Dr. T. Varatharajah)

BY RAJI PATTERSON



**Date: Sunday November 12**

**Time: 6PM**

**Venue:**



**1686 Ellesmere Rd,  
Scarborough, ON M1H 2V5**

**RSVP: [drtvarathan@gmail.com](mailto:drtvarathan@gmail.com) or  
437 328 5974**



Raji Patterson



Dr. T. Varatharajah

# இணையவழிக் கலந்துரையாடல்

## அரங்கு 32

**19.11.2023** **ஞாயிற்றுக்கிழமை**

இந்திய நேரம் | இலங்கை நேரம் | கனடா நேரம் | இலண்டன் நேரம்  
மாலை 7.00 | மாலை 7.00 | காலை 8.30 | பிற்பகல் 1:30



### சோலைக்கிளி படைப்புகள்

ஸ்ரீ சங்கரநாதன்



ஒருங்கிணைப்பு :  
வெந்தானர் சிராஜ் மஷ்ஹூர்

### உரையாளர்கள்



கனடா நேரம் அத்தியாயம்



கனடா நேரம் அத்தியாயம்



இலங்கை நேரம் அத்தியாயம்



இலங்கை நேரம் அத்தியாயம்



Meeting ID: 389 072 9245  
Passcode: 12345

தொலைநகல் விவரங்களுக்காக அழகிய இலக்கணம் : 001 416 8226316  
**website : www.ilakkiyaveli.com**

## கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகத்தின் 'கவிச்சரம்' இதழ் வெளியீட்டு விழா!

காலம் : 05-11-2023 ஞாயிற்றுக்கிழமை  
பிற்பகல் 2.30 மணி  
இடம்: ஸ்காபரோ சிவிக் சென்டர்  
(Scarborough Civic Centre, 150 Borough Dr, Scarborough, ON M1P 4N7)

**தலைமைப்புரை**  
மாவலர் கந்த ஸ்ரீமத்தாசாமி  
குளவலர் கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகம்:  
**வாழ்த்துரைகள்**  
செந்தமிழ்ப் பெரியார், பெரியாசிரியர், முனைவர், மலர்ந்தமம் இளையகுமாரி  
குமிழ்த்துறைத் தலைவர், அண்ணாமலை வரலாறு, கனடா, ஆர் என் கோகுலேசுவரன்  
பிரதம ஆசிரியர் கனடா உதயன் வர இந்து அகில சாஸ்திரம்  
ஆசிரியர் இலக்கியப்பெரி இந்து

**ஆய்வுரைகள்**  
வழுத்தாள் கவிஞர் இரா சம்பத்தன்  
மாவலர் இளந்திரை இளங்கயல்  
**கவிச்சரம் வெளியீட்டுரை**  
மாவலர் குமாரசாமி கணபதிப்பிள்ளை

**"மாவலர்" விருதுரைகள்**  
கவிஞர் தாமரைப்பிள்ளை கனழகாதன்  
கவிஞர் சந்திரன் கோவைப்பிள்ளை  
கவிஞர் மதிமாள்க்கன் கணபதிப்பிள்ளை  
கவிஞர் சர்வமாமலை வாசுதேவன்  
கவிஞர் கந்தி மார்க்கண்டு  
அனைவரையும் கவந்து சிறப்பிக்குமாறு அன்பான அழைக்கின்றோம்.

**கனடாத் தமிழ்க் கவிஞர் கழகம்**

## சிந்தனைக் களம் (இசை, நடனம்)

இணையவெளி உரை நிகழ்வும் கலந்துரையாடலும்.  
Zoom ID: 845 82556971 Passcode: 780 177

18 நவம்பர் 2023 சனிக்கிழமை 8:00pm-10:30pm (கனடா-பெரோ)  
19 நவம்பர் 2023 ஞாயிற்றுக்கிழமை 6:30am-9:00am (இலங்கை, இந்தியா)  
19 நவம்பர் 2023 ஞாயிற்றுக்கிழமை 12:00pm-2:30pm - சிட்னி

### உரைத்தொடர் - 34

உரைப் பொருள்  
'விவாதிராக வைபவம்'

உரையாளர்  
'கலைமாமணி விதுஷி பூஷணி கல்யாணராமன்'  
Eminent Faculty Professor(Music), Kalakshetra, India.



Website: www.chinthanakkalam.org E-mail: chinthanakkalam@gmail.com

# உன்னத சங்கீதம்

பானுபாரதி மொழிபெயர்க்க

நோர்வேஜியக் கவிதைகளின் தொகுதி

- இயல்வாணன்



தேச விடுதலையையும் சமூக விடுதலையையும் அவா விய, அதற்காகச் செயற்பட்ட, செயற்படுகின்ற போராளி பானுபாரதி. அவரது கவிதைகளும் அறச்சீற்றம் மேலெழும்



கலகக் குரலாகவே ஒலிக்கின்றன. அவர் எழுதிய பல கவிதைகள் தொலைந்த நிலையில் 20 ஆண்டுகளில் எழுதியவர்

றில் தேடித்தேடிச் சேர்த்த 31 கவிதைகள் 'பிறத்தியாள்' தொகுதியாக வெளிவந்து இலக்கிய உலகின் கவனத்தை ஈர்த்தது.

ஒரு பெண்ணாக, தாயாக நின்று இவரெழுப்பும் குரல் ஆணா திக்கத்துக்கு எதிரானதாகவும், அதிகாரத்துக்கு எதிரானதாகவும் வெளிக்கிளம்பியது என்று சொல்வதைவிட, சுதந்திரத்துக்கும் சமத்துவத்துக்கும் சார்பானவையாக உருக்கொண்டவை எனக் கூறலாம். யுத்த சன்னதம் நிகழ்ந்த ஒரு மண்ணில், சமூக மனநிலை தட்டையானதாக இருந்த ஒரு நிலத்தில், ஒரு பெண் எதிர்கொள்ளும் இன்னல்களையும் அவளது மனவுணர்வினையும் 'பிறத்தியாள்' தொகுதி மூலம் பானுபாரதி வலுவாக வெளிக்கொணர்ந்திருக்கிறார். கூடவே, இந்திய அமைதிப்படையாக வந்து நமது மண்ணில் அரங்கேற்றிய கொடூரங்களை, குறிப்பாக பெண்களுக்கெதிரான செயற்பாடுகளை இவரது கவிதைகள் வன்மையாகப் பேசின.

ஸ்கன்டிநேவிய நாடான நோர்வே, ஈழத்திலிருந்து மாறுபட்ட சீதோஷ்ண நிலையைக் கொண்டது மட்டுமல்ல, மனநிலை மாற்றத்தையும் கொண்டது. அங்கு பெண்களுக்குச் சுதந்திரம் இருக்கிறது. ஈழத்து, இந்தியச் சூழலோடு ஒப்பிடுமிடத்து இந்தச் சுதந்திரம் பெரியது. இதற்காக அங்கு பல போராட்டங்கள் நிகழ்ந்துதான் இந்தளவு சுதந்திரம் பெறப்பட்டுள்ளது. அதற்காக நோர்வேஜிய பெண் கவிஞர்களும், பெண்ணிய ஒத்துணர்வுடைய ஆண் கவிஞர்களும் பங்களித்திருக்கிறார்கள். அவர்களது கவிதைகள் பேசுகின்ற விடயங்கள் அதே விடயங்களைப் பேசுகின்ற, பேச விழைகின்ற, பானுபாரதியைக் கவர்ந்ததில் ஆச்சரியம் ஏதுமில்லை.

பானுபாரதி 'பிறத்தியாள்' தொகுதியில் பேசுகின்ற பல விடயங்கள், கருப்பொருள்கள், நோர்வேஜிய கவிஞர்களாலும் பேசப்பட்டிருக்கிறது. எனவேதான் பானுபாரதி புலம்பெயர்ந்து நோர்வேயில் வசிக்கின்ற நிலையில், நோர்வேஜிய கவிதைகள் அவரை ஈர்த்திருக்கின்றன.

அனேகமான தமிழ் மொழி பெயர்ப்புகள் மூல மொழியிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கு மொழிபெயர்க்கப்பட்டு ஆங்கிலம் வழியே தமிழுக்குக் கிடைக்கின்றன. இதனால் மூலமொழியின் நேரடியான அனுபவத் தொற்றலை இவை பிரதிபலிக்கத் தவறுகின்ற அபாயம் நேர்கிறது. மூலமொழியிலிருந்து ஆங்கிலத்துக்கு மொழிபெயர்ப்பவர் புரிந்து கொள்ளலில் அல்லது

புரிந்து கொண்ட உணர்வைத் தொற்ற வைப்பதில் விடும் தவறு தமிழுக்குக் கொண்டுவரப்படும் போது சாரமற்றுப் போகிற நிலைமையை ஏற்படுத்திவிடும்.

மூலமொழியிலிருந்து தமிழுக்கு நேரடியாக மொழிபெயர்க்கப்படும் படைப்புகள் வீரியமாக இருப்பது கண்கூடு. அந்த வகையில் பானுபாரதி மொழிபெயர்த்த நோர்வேஜியக் கவிதைகள் 'உன்னத சங்கீதம்' என்ற தலைப்பில் கருப்புப் பிரதிகள் வெளியீடாக வெளிவந்துள்ளது.

நோர்வேயின் பழங்குடி இனமான சாமர் இனத்தின் பெண்ணொருவர் லூர் என்ற பாரம்பரிய இசைக் கருவியை இசைக்கும் அட்டைப் படத்துடன் இந்நூல் வெளிவந்துள்ளது. நோர்வேயில் டெனிஷ் மொழியே நீண்டகாலமாக எழுத்து மொழியாக இருந்து வந்துள்ளது. 18-ம் நூற்றாண்டில் ஈவார் ஓசென் என்ற ஆய்வாளர் கிராமங்கள் தோறும் பயணித்து மக்களால் பேசப்படும் பேச்சுமொழிக் கூறுகளை ஒன்றுதிரட்டி Nynorsk என்ற மொழி வடிவத்தை உருவாக்கினார். அக்காலக் கவிஞர்கள் டெனிஷ் மொழியுடன் நோர்வேஜிய சொற்களை இணைத்து கவிதைகள் படைத்தனர். டெனிஷ் எழுத்து மொழி அடிப்படையில் சுயாதீன மொழி வடிவமாக Bokmaal என்ற மொழி வடிவம் உருவானது. 90 வீதமான மக்கள் இந்த மொழியையே பயன்படுத்துகின்றனர். பானுபாரதி பயின்ற மொழியும் இது தான். ஆனால் நோர்வேஜிய கவிதைகளைப் படிக்க வேண்டுமானால் Nynorsk மொழி பற்றிய அறிவும் வேண்டும். இந்த நிலைமையில்தான், அங்கு பிறந்து வளர்ந்து படித்த தனது பிள்ளைகள் மூலம் சரிபார்த்து, இந்தக் கவிதைகளை பானுபாரதி மொழிபெயர்த்திருக்கிறார் என்பது முக்கியமானது.

மரிய தக்வாம், இங்கர் ஹாகருப், வில்லி புளொக், ஸ்ரெய்ன் மேஹர்ன், இங்கர்பேர்க் நாஸ்வெட், ஹெல்ஜ் வற்சென்ட் ஆகிய 6 கவிஞர்களின் 26 கவிதைகளை பானுபாரதி மொழிபெயர்த்து இந்நூலில் தந்துள்ளார்.

இந்நூலுக்கு பெண்ணியலாளர், விமர்சகர் வ. கீதா மிக விரிவான அணிந்துரையொன்றை வழங்கியுள்ளார். 'அந்நிய மொழியை நம்பிக்கையுடன் கையாளும் போது அந்த மொழியில், அது புழங்கும் வெளியில் ஒருவருக்கான இடம் உத்தரவாதம் பெறுகிறது. இதனால்தான் தன்னுடைய பயணத்தில் கடந்து வந்தவற்றை ஏதோவொரு வகையில் பேசும் கவிதைகளைப் பானுபாரதி மொழிபெயர்க்க வந்தார். தான் மீட்டெடுத்த வாழ்க்கை வேர்களை தமிழ் இலக்கியத் தடத்தில் அவர் கடத்தியுள்ளதாகக் கொள்ளலாம்' என்று அவரது கவிதைத் தெரிவுகள் குறித்து வ. கீதா பேசுவது முக்கியமானது.

இவரது வாசிப்பில் மிகவும் ஆகர்சித்த கவிஞை மரியதக் வாம். 13 கவிதைத் தொகுதிகளையும், இரண்டு நாவல்களையும், சில நாடகப் பிரதிகளையும் எழுதியவர். திரைப்படங்களிலும் நடித்தவர். தனது இறுதிக் காலத்தை முதியோர் இல்லத்தில் கழித்து தனது 82-வது வயதில் காலமானவர்.

இவரது கவிதைகள் ஒரு பெண்ணாக, தாயாக நின்று பேசுகின்றன. இவரது கவிதைகளில் வெளிக்கொணரப்படும் காதல், காமம், நேசம், கோபம், துன்பம் போன்றவை இவரது சொந்த அனுபவங்களே என்று இவரது வாசகியான மரியான் ஸெய்டே குறிப்பிடுகிறார்.

'நான் வரலாற்றில் வாழ்ந்தேன். என் கைக்கெட்டிய எல்லாவற்றையும் வசப்படுத்திக் கொண்டேன். எல்லோராலும் இதைச் சாத்தியமாக்கக்கூடுமென நான் நினைக்கவில்லை' என்பது மரியதக்வாமினுடைய வாக்குமூலம்.

இவரது 'ஒரு பெண்ணின் பணி முடிவடைகிறது' என்ற கவிதை மிக முக்கியமான எளிமையான கவிதை.

**ஐந்து தடவைகள்**

**ஒவ்வொரு தடவையும் ஒன்பது மாதங்கள் குமட்டலும் வாந்தியுமாய் அவதிப்படுத்தியது சமையல் கட்டின் பல்வேறு வாசனைகள் எனைச் சூழ்ந்து அழுக்குரைத்தன கண்ணாடியில் தெறிக்கும் என் உருவமோ பொங்கிய புளித்த மா போன்றிருக்கும். எனது முகம் வெளிறித் தெரிந்து அடையாளம் தொலைந்து போனது.**

**ஓ... கடவுளே!**

**படுக்கையறையிலும் குழந்தைகள் பணியிலும் எனது காலங்கள் கழிந்தனவே எனது இரத்தத்திலும் சதையிலுமிருந்து ஐந்து உயிர்களை வெளியே தந்தேன் இன்றோ ஐந்து அந்நிய மனிதர்களைச் சந்திக்கிறேன் ஒவ்வொரு பிரசவத்தின் போதும் உடலம் தளர்ந்து வலுவிழந்து போனேன்**

**எனது வயிறோ**

**ஒரு பை போன்று தொங்கியபடி அடுத்த தடவைக்காய் காத்திருந்தது. எனது மார்புகள் பசித்த உதடுகளால் உறிஞ்சப்பட்டன.**

**முலைக்காம்புகள்**

**கடுத்த புதுப் பற்களால் கடித்துக் கசிந்தன எனது மடி அழுக்கான உடைகளுடனும் அழுகை நிறைந்த குழந்தைகளாலும் நிரவிக் கிடந்தது.**

**எனது முகம்**

**அவர்களது முத்தங்களாலும் கண்ணீராலும் ஈரம் காயாதிருந்தது.**

**எனது சர்வாங்கமும்**

**திருமணத்தால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுக் கிடந்தது. இதுவே எனது வாழ்க்கையாயிருந்தது அந்த நாளெல்லாம் நான் வாழ்ந்தேன் ஆனால் அறிந்திருக்கவில்லை ஓய்வுக்காக நான் ஏங்கினேன் என்று**

**இப்போது**

**ஐந்து மனிதர்கள் கடமையின் பொருட்டு வந்து விட்டுச் செல்கின்றனர். புண்படும் வார்த்தைகளை உதிர்க்கின்றனர். நான் அதிகமாகத் தொந்தரவு செய்வதாக முறைப்பாடு செய்கின்றனர்.**

**நான் எனக்குள்ளே  
புதையுண்டு போகாதபடி  
எனக்கென்றொரு உகந்த பொழுதுகளை  
நான் தேடியாக வேண்டும்  
வாழ்க்கை எப்போதும் இப்படியானதா?**

இந்தக் கவிதை வெளிப்படுத்துவது தனியே நோர்வேஜிய அனுபவமா? எங்கள் நகரங்களில் இருக்கிற ஒவ்வொரு தாயினதும் குரல்லவா! முதியோர் இல்லங்களில் காலத்தைக் கடத்தும் தாய்மாரின் ஆன்ம கீதமல்லவா! குளிர்நிறைந்த தெளிவான நாளொன்றில் என்ற கவிதையிலும் மரியதக்வாம் இது பற்றிப் பேசியுள்ளார்.

குடும்ப வாழ்வில், ஆண் பெண் உறவுநிலையில், பெண் பலமற்று, வகையற்று இருப்பதையும் இவரது கவிதைகள் பேசுகின்றன.

**ஒருபோதும்  
என்னால் என்னை  
ஆளுகை செய்ய முடியவில்லை**

**இதம் வேண்டி கரங்களைப் பற்ற  
இன்னொரு முறை  
நான் முனையும் போதெல்லாம்  
மீண்டும் மீண்டும்  
சிறைப்படுத்தப்படுகிறேன்**

**நீ என்னருகில்  
இல்லாத கணங்களிலுங்கூட  
எனது மூளைக்குள் குடிக்கொண்டு  
உயிர்க்கலங்களைச் சிதைக்கிறாய்  
உனது நாடகமேடையில்  
நானொரு  
பொம்மை மாத்திரமே**

இதையே பானுபாரதி சற்று ஆக்ரோசமாகச் சொல்கிறார்.

**வொட்கா நிரப்பப்பட்ட  
உனது கண்ணாடிக் குவளையில்  
எலுமிச்சைச் சீவல்களாய்  
எனது கனவுகளோடு வாழ்வும்  
கரைந்து போனதேன் என்ற  
எனதொரு கேள்விக்கு  
உன்னிடமும் விடையில்லை  
உன்னைப் படைத்த உன் அப்பனின் ஆண்மையிலும்  
விடையிருக்கப் போவதில்லை  
அம்மிக் கல்லில் அடித்து நொறுக்கப்படும்  
சிதறுதேங்காய் போல  
உனதாண்மை நொறுக்கப்படும் போது  
வொட்காவிலும் பியரிலும்  
கரைந்து போன கணங்களிலிருந்து  
எனக்கான பதிலைக் கண்டடையக் கூடும்**

- ஆண்மை கொல் - பிறத்தியாள் தொகுதி பக்.18

ஆண் பெண் உறவின் போலித்தனத்தை அருகருகாய் என்ற தலைப்பிலான கவிதை இப்படிப் பேசுகிறது

**வா!  
உனது கரங்களை இன்னொரு முறை நீட்டு  
எப்போதோ மற்றவர்கள் தெரிந்து கொண்டதை  
இனியேனும் நாங்கள் தெரிந்து கொள்வதாய்  
பாவனை செய்  
ஆனால்  
எப்போதும் நாங்கள் அலட்டிக் கொண்டதேயில்லை  
ஏனெனில்  
நாங்கள் எப்போதாவதுதான்  
ஒருவரையொருவர் நேசித்தோம்.**

சிறிது காலம் தோன்றி மறைகின்ற நிரந்தரமற்ற வாழ்வைப் பேசுவனவாக மரியதக்வாமினுடைய பெரும்பாலான கவிதைகள் இருந்துள்ளன. அவை உலகு தழுவின பெண்குரலாக ஒலித்தன. அந்தக் குரலை அதே ஒத்துணர்வுடன் பானுபாரதி மொழியாக்கம் செய்துள்ளமை கவனத்துக்குரியதாகும்.

பானுபாரதியை ஆகர்சித்த இன்னுமொருவர் இங்கர் ஹாக்-ருப். சிறுவர் இலக்கியம், கவிதை, நாடகங்கள், கட்டுரைகள் எனப் பல தளங்களில் படைப்பாக்கம் செய்தவர். ஒரு சோசலிசவாதி. ஜேர்மனிய நாசிப் படைகளுக்கு எதிராகப் போராடியவர். அதனால் சுவீடனில் தலைமறைவு வாழ்க்கை வாழ்ந்தவர்.

எனினும் அவர் ஓர் ஆண். அன்றைய ஆணாதிக்க நோர்வேஜிய சமூகத்தில் தெளிவும் உறுதியும் கொண்ட ஒரு பெண்ணின் குரலாக ஒலித்தவர். அவரது கவிதைகள் விடுதலைக்கான அழைப்பாகவே கட்டவிழ்ந்தவை. அவரது அஉஸ்த்வொகொய் (Aust vaagoy) என்ற கவிதை நோர்வே மக்களின் இரத்த நாளங்களைப் புடைக்கவைத்த விடுதலைப் பாடலாகும்.

**எல்லாவற்றையும்,  
எல்லாவற்றையும் இழந்த போதும்  
சளைக்காது  
ஆயிரமாயிரமாய் மலையெனத் திரண்டெழுவர்  
ஓ... மரணித்த தோழர்களே...! அவர்களால்  
எம்மை ஒருபோதும் அடிபணியச் செய்ய முடியாது**

ஆனால் பெண்கள் பற்றியும், பெண்நிலை நின்றும் அவர் கவிதைகள் வடித்துள்ளமை முக்கியமானது. மரியதக்வாம் ஒரு பெண்ணாக நின்று தனது சொந்த அனுபவங்களைப் பேசும் நிலையில் இங்கர் ஹாக்ருப் ஒரு பெண்ணுடைய ஒத்துணர்வோடு கவிதைகளைப் படைப்பதைக் காணலாம்.

அவரது கார்த்திகையாள் கவிதை அத்தகைய ஒன்று.

**கார்த்திகையாள்  
நம்பிக்கையைத் தொலைத்து விட்ட  
வயதான பெண்ணவள்  
மிகவும்  
நேசத்துக்குரியதான சூரியன்  
அவளை  
விட்டுச் சென்ற பின்னர் - ஒரு  
சாம்பர் நிற ஆடையை  
தனது மெலிந்த தோள்களில்  
போர்த்திக் கொள்கிறாள்  
அவளது முகம்  
தனிமையால் இறுகிப் போயுள்ளது**

இன்னொரு கவிதை இப்படிப் பேசுகிறது

**என்னை**

**இப்படித்தான் உனக்கு வேண்டும்**

**களைத்துப்போன**

**உனது மூளை இளைப்பாற**

**ஒரு இரவில்**

**களியாட்டத்தில்**

**மதுவோடும் புகை வளையங்களோடும்**

**நீ சிரிப்பதற்கான**

**வேடிக்கைப் பொருளாய் மட்டும்**

**நான் உனக்கு வேண்டும்**

ஒரு பெண்ணிலை நின்று இந்தக் கவிதையை இங்கர் ஹாகருப் படைத்துள்ளமை கவனிக்கத்தக்கது.

வில்லி புளொக் எழுதிய வலி 1, வலி 2 என்ற கவிதைகளும், ஸ்ரெய்ன் மெஹ்ரன் எழுதிய ஒரு கவிதையும், டென்மார்க் கைச் சேர்ந்த இங்கர்பேர்க் எழுதிய ஒரு கவிதையும், ஹெல்ஜ் வற்சன்ட் எழுதிய 7 கவிதைகளும் பானுபாரதியால் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன.

ஹெல்ஜ்ஜினுடைய உன்னத சங்கீதம் கவிதையே நூலின் தலைப்பாக இருக்கிறது. உண்மையான காதலை அவாவும் பெண்ணின் குரலாக இக்கவிதை கட்டவிழ்கிறது.

**நண்ப,**

**என்னை நேராக முகங் கொள்**

**எதற்காகவும் அச்சப்படாதே**

**சுற்றிலுமாக மூடி அடைக்கப்பட்ட**

**பூங்காவனமாக என்னை ஆக்கி விடாதே**

**அல்லது உனக்குத் தாகமேற்படும் வேளைகளில்**

**அதைத் தணிப்பதற்கான ஊற்றாய் மட்டுமெண்ணி**

**உனதென்ற முத்திரையிட்டெனை மூடாதே**

**நாமிருவரும் இணைந்திருப்போம்**

**நிபந்தனையற்று.**

**மனிதர்களாக மட்டும்**

**நாம் இணைந்திருப்போம்**

இந்தக் கவிதையை எழுதிய ஹெல்ஜ் கூட ஒரு ஆண்தான். இப்படி எழுதுகின்ற மனநிலை அங்கு சித்தித்திருக்கிறது.

வ. கீதா குறிப்பிடுவது போல பெண்களின் அந்தரங்க உலகில் ஆண்கள் நுழைந்து அதைக் கலைத்துப் போடுவதைப் பேசும் கவிதைகள் இந்நூலில் உள்ளன. சுதந்திரத்தை அவாவும் கவிதைகளும் உள்ளன. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக மானிடத்தின் குரலான இக்கவிதைகளை தமிழ் வாசகப் பரப்புக்குத் தந்திருக்கும் பானுபாரதியின் பணி பெரிது.



iyalvaanan@thaivedu.com

தேசியம்  
வழங்கும்

# பெருமழை

'எண்ணம் இரும் மேடை'

ஆதியாய்  
அநாதியாய்...  
கூட  
புதுவை கிரந்திஎழுதார  
கூட அரங்கம்

நாடகம்  
காட்டுக் கோழி  
எழுத்து சங்கம்  
வெளிக்கீழத்தன்

கலை மேடை  
கோண கோண  
மலை ஏறி  
- மலையாளம் 200 -

நவம்பர் 18, 2023 | எண்பெட்டைம 6:00 | Fairview Library Theater | 416.951.2681

# தமிழர்கள்

தாம் விரும்பியதைத்தான் விளங்கிக்கொள்வர்

ச. சத்யதேவன்

1861 செப்ரெம்பர் 6-ம் திகதி பிரான்சின் 'ருலோன் (Toulon)' எனும் இடத்திலிருந்து 'கனடா' எனும் கப்பல், பயணத் தைத் தொடங்கியது. இலங்கையின் வடவிக்காறியேற்றான யாழ்ப்பாணத்திற்குச் செல்வதற்காக 06 பிரான்ஸ் - போடோ திருக்குடும்பக் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகள்



அந்தக் கப் பலில் பயணித்தனர். அவர்கள் பிரான்ஸ், அயர்லாந்து மற்றும் ஒல்லாந்து நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள். மேரிசேவியர் மார்க்கன்ட் அம்மையார் (பிரான்ஸ்) தலைமையில் அருட்சகோதரிகளான மேரி லிகோறியர், மேரி யோசப் மறோய்ஸ் ஆகிய பிரான்சியர்களும், ஸ்ரனிஸ்லாஸ் குயின், கெலன் வின்ரர் ஆகிய அயர்லாந்தைச் சேர்ந்தவர்களும், ஒல்லாந்தைச் சேர்ந்த திரேஸ் வன்மியுஸ் ஆகிய அறுவரும்

பயணித்த அக்கப்பல் அலெக்சாந்திரியாவை சென்றடைந்தது. சுயஸ் கால் வாய் அப்போது திறக்கப்படவில்லை, ஆதலால் அருட்சகோதரிகள் அடங்கிய பயணக்குழு அங்கிருந்து பாலைவனங்களி னூடு தரைவழியாக பயணித்து எகிப்தின் கையிரோ ஊடாகச் செங்கடலை அடைந்தது.

செங்கடலிலிருந்து புறப்பட்ட 'எக்கோ' என்ற கப்பலில் சீரற்ற காலநிலையுடனான கடுமையான கடற் பிரயாணத்தின் முடிவில் இலங்கையின் காலித் துறைமுகத்தை வந்தடைந்த அவர்கள், அங்கிருந்து ஒருநாள் பயணத்தில் கொழும்புக்குச் சென்றனர். கொழும்பில் ஒருவாரமளவில் இருந்துவிட்டு 1862 ஓக்ரோபர் 31-ம் திகதி 'பேர்ள் (முத்து)' எனும் கப்பலில் புறப்பட்டு 1862 நவம்பர் 02-ம் திகதி தம் பயணத்தின் முடிவிடமான யாழ்ப்பாணத்தை வந்தடைந்தார்கள்.

அவர்களின் வருகையோடு இலங்கையில் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகளின் பணிகள் ஆரம்பமாகி வளர்ச்சியடைந்தன. இலங்கையின் வடவிக்காறியேற்றில் இருக்கின்ற மாணவிகளுக்குக் கல்வி வழங்குதல், கத்தோலிக்க ஆன்மீக ஆளுமையை உருவாக்கல், ஆதரவற்ற பிள்ளைகளைப் பராமரித்தல், வைத்திய சேவையை மேற்கொள்ளல், ஆன்மாக்களைக் கத்தோலிக்க இறையின் மீட்புக்கு உள்வாங்குதல் என்பவற்றோடு போத்துகீசரின் காலத்தின் பின்னர் தளர்நிலையை அடைந்த கத்தோலிக்கத்தினதும் திருச்சபையினதும் இருப்பை மீள் நிலைநிறுத்த எல்லா வகைகளிலும் பணிசெய்தல் ஆகியவை அவர்களின் பயணத்தின் நோக்கங்களாக இருந்தன.

ஆழ்கடலில் அலைந்து, முற்றிலும் அந்நிய நிலத்தில், புதிய காலநிலை நிலவிய சூழலில், உணவுப் பழக்கவழக்கங்கள், மதங்கள் மற்றும் நம்பிக்கைகள் அனைத்தும் புதியதான மக்களோடு இணைந்து வாழ்க்கைப் பயணத்தையும், பணியையும் தொடங்கிய அருட்சகோதரிகள், தம்மைப் பற்றியும் தாம் பணியாற்றுகின்ற பிரதேசங்களின் விடயங்கள் தொடர்பிலும் தமது சகபாடிகளுக்கும் எதிர்காலத்தில் தமது நிறுவனத்தில் இணைந்து தமது வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுப்பவர்களுக்கு உதவும் குறிப்புகளாகவும் தமது தலைமை நிறுவனத்தின் வேலைத்திட்ட திட்டமிடுதலுக்காகவும் பிரான்சிலிருந்த தலைமையகத்திற்கு கால இடைவெளியில் அறிக்கைகளைக் கடிதங்களாக அனுப்பினார்கள். ஒரு நிறுவனமயமான மத



அமைப்பு என்றவகையில் தாம் வேலைசெய்த சமூகம் பற்றிய தகவல்களைப் பதிவுசெய்வது அவர்களுக்கு அவசியமாகி றது. பிரெஞ்சு மொழியில் அமைந்திருந்த அந்த அறிக்கை கள் தலைமையக ஆவணக் காப்பறையில் இருந்த வாழ்வுக் கடிதங்களின் தொகுப்புகளான ANNALS-களில் உள்ளன.

2012-ல் இலங்கையில் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகளின் வருகையின் முப்பொன் (150) ஆண்டு நிறைவு விழாவின் ஒரு பகுதியாக இந்த ANNALS-களில் இருந்து புனித திருக்கு டும்ப கன்னியர் மட அருட்சகோதரிகளின் இலங்கை குறித்த பதிவுகள் தேர்தெடுக்கப்பட்டு தமிழில் மொழிபெயர்த்து 'முத்



தான சொத்து' எனும் நூலாக வெளியிடப்பட்டது. பிரெஞ்சிலி ருந்து அக்கடிதங்களை அருட்சகோதரி பிறிஜிற் மல்லிகா (Briget Mallika) அவர்கள் தமிழுக்கு மொழிபெயர்த்துள்ளார் கள். அருட்சகோதரி ஜஸ்தரினா (Justina) நூலின் தொகுப்பாசி ரியாக நூலைத் தொகுத்துப் பதிப்பித்துள்ளார்.

தென்னாசிய வரலாற்று உருவாக்கத்துக்கும் துறவிகளின் பதி வுக்குக்கும் மிக நெருக்கமான உறவு காணப்படுகிறது. துறவி களின் பதிவுகளிலிருந்தே அவ்வரலாறு கட்டியமைக்கப்பட் டது என்று கருதுமளவுக்கு முக்கியத்துவமுடையவையாக அவை அமைந்திருக்கின்றன. அதிலும் பெரும்பாலும் பௌத்த, சமணத் துறவிகள் தொடர்பானவையே பண்டைய வரலாற்றை எழுத ஆதாரமாக அமைந்துள்ளன. மகாவம்ச

மும் தமிழி மற்றும் பிராமி குகைக் கல்வெட்டுகளும் இதனது அறியப்பட்ட எடுத்துக்காட்டுகள். பௌத்த, சமண சமயங்கள் நிறுவனமயப்பட்டு இருந்தமை இதில் முக்கிய செல்வாக்குச் செலுத்தியது. இடைக்காலத்தின் முற்பகுதியில் அரசுகளும், ஆலயங்களும் வரலாற்று ஆதாரங்களைத் தம்வசப்படுத் தின. பக்தி இலக்கியங்கள் வரலாற்றுத் தகவல்களைக் கொண்டிருந்தாலும் அவை முன்குறிப்பிட்ட அரசுகளினதும் ஆலயங்களினதும் ஆதாரங்களின் துணைச்சான்றாகவே தொழிற்படுகின்றன. யுவான்ங் சுவாங், பாஹியான் ஆகிய பய ணத் துறவிகளின் தென்னிந்தியா பற்றிய பயணக் குறிப்புகள் தென்னிந்திய வரலாற்றாளர்களிடையே மிகப் பிரபல்யமா னவை.

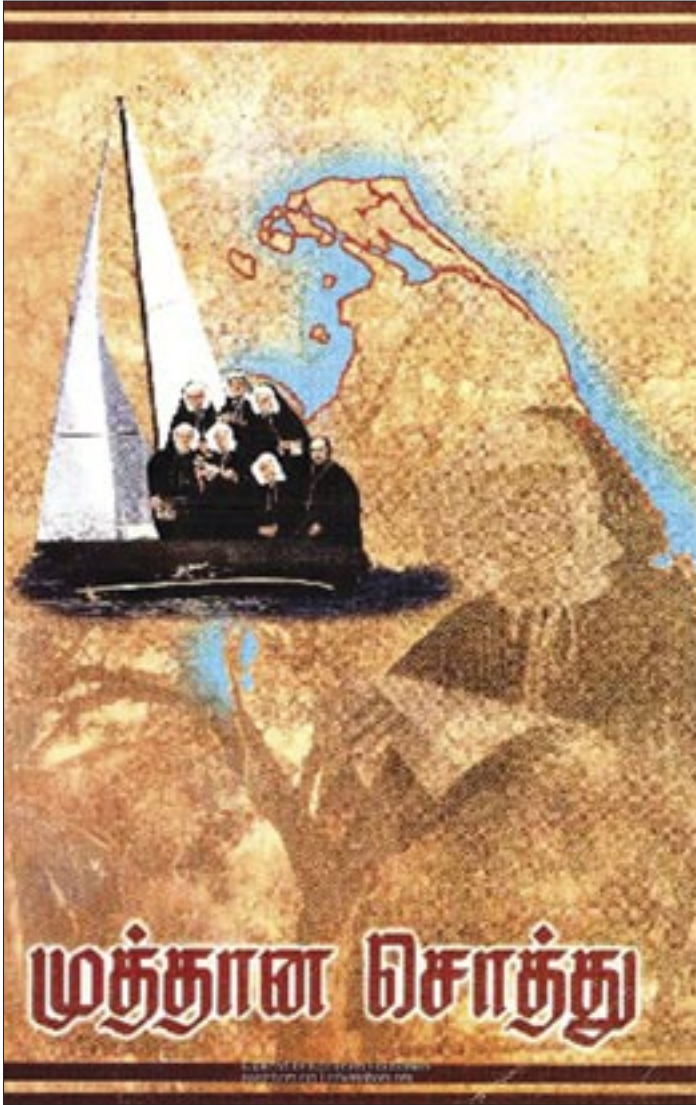
இடைக் காலத்தின் பிற்பகுதியில் இந்திய நிலப்பரப்புக்கு வந்த கிறித்தவச் சமயத் துறவிகளின் பதிவுகள் இக்காலப் பகுதியின் வரலாற்று ஆதாரங்களாக உள்ளன. கிறித்தவம் ஒரு நிறுவன சமயம் என்பதன் அடிப்படையில் முறையான ஆவணங்களைப் பராமரித்து வரும் கடமை அதற்கிருந்தது. இவ்வகையில் திருமுழுக்குத் தொடங்கி இறப்பு வரை பல் வேறு வாழ்க்கைவட்டச் சடங்குகள் குறித்த ஆவணங்கள் உள்ளன. இவை தவிர அங்கு பணியாற்றிய சமயக் குருக்கள், துறவியர், ஆகியோருக்கு அவர்களின் சமயத்தலைமை அனுப்பிய சுற்றறிக்கைகள், கடிதங்கள், சமயத் தலைமையு டன் இவர்கள் நடத்திய கடிதப் போக்குவரத்துகள், அனுப்பிய அறிக்கைகள் என்பனவும் குறிப்பிடத்தக்க அளவில் ஆவண மதிப்பைக் கொண்டுள்ளன. இவர்களில் சிலர் நாட்குறிப்பு எழுதும் பழக்கம் உடையவர்களாய் இருந்தமையால் அவை யும் கூட சில சமூக-வரலாற்றுச் செய்திகளை உள்ளடக்கி இருந்தன.

இக்காரணங்களால் வரலாற்று வரைவுக்கான தரவுகளாகவும் ஆவணங்களாகவும் விளங்கும் தகுதியை இவை கொண்டுள் ளன. வரலாற்றறிஞர் சத்தியநாதையர் ஆங்கிலத்தில் எழுதிய மதுரை நாயக்கர் வரலாறு, 17-வது நூற்றாண்டுத் தமிழகம் என்ற இரு நூல்களிலும் பிரஞ்சு மொழியில் எழுதப்பட்ட கிறித் தவ ஆவணங்களின் பயன்பாடு குறிப்பிட்டுச் சொல்லுமள வுக்கு இடம்பெற்றுள்ளது.<sup>1</sup>

வரலாற்றில் பெண்கள் பற்றிய பதிவுகள் மிகக் குறைந்தளவே இருக்கின்றன. அதிலும் பெண்களால் செய்யப்பட்ட பதிவுகள் அரிதிலும் அரிதாகவே அமைகின்றன. பெண்கள் வரலாறு மற் றும் பெண்கள் பங்களிப்புகளைப் புறக்கணிப்பது வரலாற் றின் முக்கிய பாகங்களை விட்டுவிடும் என்று பெண்கள் வர லாறு கூறுகிறது. உலகளவில் நூற்றாண்டுகளாக மேற்கொள் ளப்பட்ட பெண்விடுதலைச் செயற்பாடுகள் சமூகத்தின் அரை வாசியான பெண்களுக்குரிய இடத்தைத் தவிர்க்க முடியாத தாக மாற்றியுள்ள சூழலிற் கூட வரலாற்று எழுதுகையில் பெண்கள் குறித்து இதுவரை கணிப்பிடத்தக்க பதிவுகள் கூட இல்லை. 1970-களில் History-ல் Her story-ஐயும் சேர்ப்பதற் கான பெண்கள் வரலாறு உருவாகி செயற்படுகிறது. அவ்வா றான வரலாறுகளிலும் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகளதும், கிறித்தவ மறைப்பணி செய்த பெண்களினதும் வரலாற்றுப் பெறுமதிகள் கவனத்தில் கொள்ளப்படுவது மிகவும் குறைவே.

தென்னாசிய வரலாற்று எழுதுகை மரபினடியாகவே முதலில் வரலாற்றுருவாக்கத்திற்கு உதவக்கூடிய பெண்களாக சமண/ பௌத்த பெண் துறவிகளைச் சொல்ல முடியும். தமிழி மற்றும்

பிராமிக் கல்வெட்டுகளில் பெண் துறவிகளுக்கான கொடைகள் மற்றும் பெண்கள் துறவிகளுக்கு வழங்கிய கொடைகள் குறித்த பதிவுகள் இவ்வகையில் முக்கியமானவை. தமிழ்ச் சமூகத்தில் துறவு சார்ந்த பெண்களாகப் பௌத்தத்தின் 'பிக் குணி'-களும் சமணசமயத்தின் 'குரத்தி'-களும் பெண் சமயத் துறவிகளாக உள்ளனர். தமிழிலக்கியங்கள் சமண பௌத்த பெண்களை முன்னிறுத்தியவையாகவே உள்ளமையை நாம் கவனிக்க வேண்டும். 'மணிமேகலை' சிறப்பாகப் பௌத்த பிக் குணிகளின் சமூக அறப்பணிகளை முன்னிறுத்துகின்ற இலக்கியமாகும். இலங்கையினைப் பொறுத்தவரை ஜம்புகோளப் பட்டினத்தினூடு வெள்ளரசு மரக்கிளை கொண்டுவந்த 'சங்க



மித்தை'-ப் பிக்குணியும் வெல்லாவெளி கல்வெட்டில் குறிக்கப்பெறும் சமண சமயத்தைச் சேர்ந்த 'மீகுரத்தி'-யும்<sup>2</sup> இலங்கைத் தமிழ் வரலாற்று எழுத்துகளில் பிரபல்யம் பெற்ற பெண் துறவிகளாவர்கள்.

காரைக்காலம்மையாரும், திலகவதியாரும், அக்கமாதேவியும், மீராபாயும் துறவறத்தைக் கைக்கொண்டிருந்தாலும் அவர்கள் சமயத்தின் நிறுவனப்பட்ட துறவிகளாக அல்லாமல் புறநடையானவர்களாகவும், மணவாழ்க்கையில் புகுந்து / புகுவதற்கான ஆயத்த நிலையில் அதைத் தவிர்த்து துறவுநிலையில் வாழ்ந்தவர்கள் என்றுதான் கருதமுடிகிறது. ஓளவையா

ரைப் பொறுத்தவரை நீண்டகால இடைவெளியில் பல ஓளவையார்கள் வாழ்ந்துள்ளார்கள் என்று கூறப்படுகின்றது என்றாலும், அவர்கள் அனைவரும் துறவறத்தை மேற்கொண்டார்கள் என்பதற்கு நம்பகமான சான்றுகள் கிடைக்கவில்லை. இவர்கள் அனைவரும் இப்பிராந்தியத்தினர். இந்நிலைக்குப் பெரிதும் மாறானதாகத் தமிழ் சமூகத்தில் கிறித்தவப் பெண்களின் நுழைவு அமைகிறது.

கிறித்தவ மதப் பரப்புகைக்காக ஆரம்பத்தில் கத்தோலிக்கப் பாதிரியார்களே தமிழ் நிலத்திற்குள் வந்தார்கள். அதற்கடுத்ததாகப் புரட்டஸ்தாந்து கிறிஸ்தவப் போதகர்களும் அவர்களின் குடும்பத்தவர்களும் இடைக்காலத்தின் பிற்பகுதியில் வந்தார்கள். சீர்திருத்தக் கிறித்தவப் போதகர்களின் குடும்பப் பெண்களே மதத் தொடர்புடைய பெண்களாகத் தமிழ் நிலத்திற்குள் வந்த ஐரோப்பியப் பெண்களாவார்கள். தமது மொழிப் பண்பாடுகளுக்கு மிக அந்நியமான நிலத்திலும் சமூகத்திலும் இருந்து வந்த அவர்களின் தமிழ்ப் பிராந்திய மரபுக்குள் இல்லாதவொரு இறை நம்பிக்கையை ஊட்டுவதற்கான நுழைவும் இயங்குதல்களும் சுலபமானதாக இருந்திருக்க முடியாது.

இந்நிலையில்தான் யாழ்ப்பாணத்திற்குள் கத்தோலிக்க நிறுவனமயப்பட்ட துறவிகள் அமைப்பாகத் திருக்குடும்ப அருட்சகோதரிகளின் நுழைவு இடம்பெறுகிறது. அவர்கள் வருகையின் போது யாழ்ப்பாணத்தில் கிறிஸ்தவத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு எதிராக வலுவான எதிர்ப்பை ஏற்கனவே நாவலர் குழாம் பலமாக்கி உறுதிப்படுத்திக் கொண்டிருந்தனர். அரசின் செல்வாக்குக் கொண்ட சீர்திருத்தக் கிறித்தவர்களின் அதிருப்தியும், எதிர்ப்பும், போட்டியும் இருந்தது. இருமுனைகளில் நெருக்கடிகளை எதிர்கொண்டே இறைபணி என்ற கத்தோலிக்க மதப் பரப்புகையை முதன்மைப் படுத்திய கல்வி, சமூகநல சேவைகளான தமது நோக்கச் செயற்பாடுகளை கிறித்தவ அருட்சகோதரிகள் ஆரம்பிக்க வேண்டியிருந்தது.

போதாததற்கு அவர்கள் யாழ்ப்பாணம் வந்த சிறிது காலத்திற்குள்ளேயே விஷபேதி என அழைக்கப்பட்ட கொலரா நோய்கடுமையாகப் பரவித் துன்புறுத்திக் கொண்டிருந்தது. பாம்புகளும் புலிமுகச் சிலந்திகளும் உயிரச்சத்தைத் தாராளமாகக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தன. கொடுக்கன், ஏறும்புகள் போன்றவற்றுடன் எலிகளும், பூனைகளும் தம்மளவில் முடிந்த தொல்லைகளையும் துன்பத்தையும் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தன. சுதேச மொழி தெரியாததனால் பெரும்பாலும் சைகை மூலம் ஆரம்பத் தொடர்பாடல்களை மேற்கொள்ள முடிந்தது.

பழக்கப்படாத உணவுகள், அடிப்படை வசதிகளற்ற தங்குமிடங்கள், கடும் வெப்பத்தின் தாக்கம், பராமரிப்பிலுள்ள பிள்ளைகளின் மரணங்கள், கொலரா, நெருப்புக்காய்ச்சல் போன்ற தொற்றுநோய்களின் வேகமான பரவல், உடன் பணியாற்ற வந்தவர்களின் மரணங்கள், ஆறுகளையும் ஏரிகளையும் கடந்த பயணங்களின் போதான ஆபத்தான அனுபவங்கள்... இவற்றோடு மொழிதெரியாததனால் சுதேச மக்களின் நடத்தைகளையும் மனப்போக்குகளையும் அறிந்துகொள்ள முடியாத நிலை, இவைகளோடே 'பெண்களின் கல்வி முன்னேற்றத்தைத் தேவ ஊழியமாகக் கருதித் தொழிற்பட்ட மேலை நாட்டு கிறித்தவப் பெண்களாகிய' <sup>3</sup> திருக்குடும்ப கன்னியர் மடத்தின் அருட்சகோதரிகள் பணியாற்ற வேண்டியிருந்தது.

‘இந்த ஏழை மக்களுக்காக நாம் செபிக்கிறோம். பதிலாக நாம் அவர்களிடமிருந்து ஏச்சுகளையும், ஏளனத்தையும் பெறுகின்றோம். சிலவேளைகளில் எம்மைப்பற்றி அவதூறான பாடல்களை இயற்றி எம் யன்னலடியில் வந்திருந்து பாடினர். எமக்குத் தமிழ் விளங்கவில்லை. எம் பிள்ளைகள் இதைக்கேட்டு துன்புற்றனர்.’

என்ற அவர்களின் பதிவுகள் அவர்கள் எதிர்கொண்ட உளவியல் ரீதியான தாக்கங்களை ஊகித்துக்கொள்ள இடமளிக்கும். இவை அனைத்தினதும் வெளிப்பாடாகவே அவர்களிடம் தமிழ் மக்கள் குறித்து, ‘தமிழர்கள் தாம் விரும்பியதைத்தான் விளங்கிக் கொள்வர்’ என்ற மனப்பதிவு உருவானது. இவற்றின் மத்தியிலும் சுதேச பிள்ளைகள் இவர்கள் மீது காட்டிய அன்பும், ஆதரவும், அவர்களின் சேவையைப் பெரும் மகிழ்வோடும் மதிப்போடும் வரவேற்றமை, சுதேச மக்களின் நற்பண்புகள் என்பவை பணியாற்ற வந்த அருட்சகோதரிகளை வெகுவாகக் கவர்ந்ததுடன் ஆறுதலையும் தந்துள்ளன.

இந்த வாழ்வியல் கடித அறிக்கைகள் அருட்சகோதரிகள் தங்களைப் பற்றியும் தங்கள் பணியைப் பற்றியதுமான செய்திகளைத் தொடர்ச்சியாக அறிவிப்பதை முதன்மை நோக்கமாகக் கொண்டிருந்தபோதிலும் அவர்களின் சுகநலன்கள் பற்றிய செய்திகளையும் எதிர்கொண்ட கலாசார அதிர்ச்சியின் வெளிப்பாடுகளையும் உள்ளடங்கியிருக்கின்றன. வட விக்காறியேற் மக்களின் சிறப்பாக யாழ்ப்பாண மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள் பற்றிக் கூறும் மாணிடவியல் விடயங்கள் உண்டு. அவர்களின் சாதனைகள் தோல்விகள் என்பவையும் உண்டு. வரலாற்றுக் குறிப்புகளும் உண்டு.

இரண்டு பாகங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ள தொகுப்பில் முதலாவது பாகத்தில் யாழ்ப்பாணம், திருகோணமலை, அனுராதபுரம் ஆகிய பிரதேசங்கள் தொடர்பான பதிவுகளும் இரண்டாம் பாகத்தில் குருநாகல், வென்னப்புலா, பம்பலப்பிட்டி ஆகிய பகுதிகள் பற்றிய பதிவுகளும் இடம்பெற்றுள்ளன. தேவையான படங்களும் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. ஆண்டு வாரியாகவும் ANNALS என்களுடனும் கடிதங்களின் பதிவுகள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

வரலாற்றுச் சான்றுகளில் சாதாரணர்கள் பற்றிய பதிவுகள் இடம்பெறத் தொடங்கியது கிறிஸ்தவ மிஷனரிகளின் அறிக்கைகளிலும் பதிவுகளிலும் இருந்துதான். அவற்றில் கூட ஆண்களின் பதிவுகளும் ஆண்நிலை சார்ந்தவையுமே வரலாற்றை எழுதத் துணைக்கழைக்கப்படுகின்றன. வரலாற்றை எழுதுவதற்கான பெண்களின் பதிவுகள் கிடைப்பதே அரிது. பெண்களின் வரலாற்றை எழுதுகின்ற இடங்களிலும் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகளுக்கு இடமிருப்பது குதிரைக்கொம்பாக உள்ள சூழலில் அருட்சகோதரிகளின் பதிவுகள் முக்கியமானவையாகின்றன.

வரலாற்றில் கருத்திற் கொள்ளப்படாத சாதாரண மக்களின், அதிலும் குறிப்பாக அடிநிலை சமூகத்தவர்கள் பற்றிய பதிவுகளை இவ்வருட்சகோதரிகள் எழுதியுள்ளனர். பெண்கள், குறிப்பாக இளம்பெண்களுடனேயே அவர்களின் பிரதான வேலைத் திட்டங்கள் அமைந்திருந்ததனால் இப்பதிவுகளின் 90 வீதமானவை சிறுமிகள் மற்றும் வளரிளம் பெண்கள் தொடர்பானவையாக அமைந்திருக்கின்றது. இதனூடாக வர

லாற்று வெளிச்சம்படாத குழந்தைகள் வரலாறு எழுத அதிலும் குறிப்பாகக் காலனித்துவக் காலப் பெண் குழந்தைகள் தொடர்பான வரலாற்றை எழுதுவதற்கு மிக முக்கிய ஆவணமாக இது அமையும்.

150 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக ஈழத் தமிழ் நிலப்பரப்பில் பணியாற்றுகின்ற அருட்சகோதரிகளின் சமூகப் பங்களிப்பு அவசியம் கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டியது. குறிப்பாக யுத்தகால நெருக்கடி மிகுந்த தசாப்தங்களில் அவர்களின் பணி பெரியதாக இருந்ததை மறுக்கமுடியாது. துறவுக்குரிய சமூக மதிப்பு அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டிருந்தது. ஆயினும் வரலாறுகளில் அவர்களின் பணி குறித்துக் கருத்தில் கொள்ளப்படாமையே நிலவுகின்றது. மதஞ்சார் வரலாறுகளில் கூட அவர்கள் புலப்படாமலே உள்ளார்கள். இந்நிலையில் கத்தோலிக்க மதஞ்சார் சமூக வரலாற்றிலும் இந்நூல் முக்கியமானதாகின்றது.

கத்தோலிக்க மதநிலைப்பட்ட பார்வைகளும், ஐரோப்பிய மனநிலையும் இப்பதிவுகளில் இழையோடுவதும், இவ்வறிக்கைகள் நிறுவன மதநிலைப்பட்டவை என்பதால் முழுமையானதாக அல்லாமல் விடுபடல்கள் தணிக்கைக்கு உட்பட்டிருக்கும் வாய்ப்புகளை இத்தொகுப்புக் கொண்டுள்ளதையும் இந்நூலை அணுகும்போது கவனத்திற் கொள்ளவேண்டியது.

1862 தொடக்கம் 1938 வரையான 76 வருடகாலத்தில் இலங்கை சமூகத்தின் சாதாரண மக்கள் தொடர்பிலான பெண்நிலை வழிப்பட்ட குறிப்புகள் இன்னும் சிறப்பாகப் பெண்கள், சிறுமிகள் தொடர்பான நேரடிச் சாட்சியமான குறிப்புகள், மதிப்பீடுகள், கருத்துரைகள் என்பவை அடங்கிய தொகுப்பான ‘முத்தான சொத்து’ மறைக்கப்பட்ட அல்லது மறக்கப்பட்ட ஒரு வரலாற்றை எழுத முக்கியமான ஆவண மதிப்புடையது. இலங்கைத் தமிழ்ப் பெண்குழந்தைகள் வரலாறு தொடர்பிலும் ஆரம்பக் கத்தோலிக்க அருட்சகோதரிகளின் அறிக்கைகளின் ஒரேயொரு தமிழ்த் தொகுப்பாகவும் இதுவே இருக்க வாய்ப்புண்டு. அவ்வகையில் இத்தொகுப்பு புதுவரலாற்று எழுதுகையை வேண்டிநிற்கும் ஒன்றாகவும் இருக்கின்றது.

### துணைகள்:

- 1 ஆ. சிவசுப்ரமணியன், கிறித்தவ மத மாற்றத்தின் வரலாறு, உங்கள் நூலகம் - செப்டெம்பர் 2023, பக்.4-9.
- 2 வெல்லாவெளிக் கல்வெட்டு 2012-ல் வாசிக்கப் பெற்ற இலங்கை வரலாற்றில் புதிய அத்தியாயம் திறக்கக் காரணமாகியது. பௌத்த, இந்து இலங்கையின் ஆரம்ப நாட்களில் சமணமும் தன் மூக்கை நுழைத்து இருந்ததை சான்றுப்படுத்திய அக்கல்வெட்டு சமணத் துறவிகளின் தலைமைக் குரத்தி பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது. மேலம் பார்க்க: சி. பத்மநாதன், இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்கள் - II, பக்.27-48
- 3 யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தில் பெண் கல்வி ஓர் ஆய்வு - பக்.xiii





இலங்கையின் சிங்கள மற்றும் ஆங்கில இலக்கியங்களில் பின்காலனியப் படைப்புகள் வெளிவந்திருப்பது போல், இலங்கைத் தமிழ் இலக்கியத்தில் காலனியப் பதிவுகள் பெரிதாக நிகழவில்லை. சிங்களத்தில் வெளிவந்த மார்ட்டின் விக்ரம சிங்கவின் படைப்புகளில், இலங்கை மக்களின் காலனித்துவ கால வாழ்க்கைக் கோலங்கள் ஆனவை, மேற்கின் அரசியல், சமூகப் பண்பாட்டு, அறிவியல் பின்புலத்தில் குறிப்பிடத்தக்க அளவு பதிவாகியுள்ளன. அவரது கம்பெரலிய, விராகய, மடொல் தூவ போன்ற நாவல்களிலும், சிறுகதைகளிலும் சிங்கள மக்களின் காலனித்துவ வாழ்வியல் பதிவாகியிருக்கின்றது. மேற்கின் காலனித்துவ சக்திகள் இலங்கையருக்கு அளித்த மேற்கின் பண்பாடு மற்றும் அறிவுசார்ந்த வாழ்க்கை மீது, அபரிமிதமான நம்பிக்கையோ அல்லது அபரிமித வெறுப்போ இல்லாத நடுவாந்திரப் பார்வையை, மார்ட்டின் விக்ரமசிங்கவின் படைப்புகள் முன்வைக்கின்றன.

ஒரு படைப்பாளியாக மார்ட்டின் விக்ரமசிங்கவின் நோக்கும் பார்வையும் இலங்கையின் காலனித்துவ வாழ்க்கைமுறை மீது மிக ஆழமாகப் பதிந்திருப்பதை அவரது படைப்புகளில் காணலாம். அவரது பெரும்பாலான படைப்புகளில் காலனித்துவம் நமக்களித்த வாழ்க்கைமுறையானது, தவிர்க்க முடியாமல் திரும்பத்திரும்ப வந்து கொண்டே இருக்கிறது.

பிரித்தானிய காலனித்துவத்தின் கீழ் இலங்கை இருந்த காலம் அவருடையது. அப்போது இலங்கைப் புலமைத்துவ வட்டாரம் இரு தரப்புகளாகப் பிரிந்து நின்றது. உள்நாட்டு அறிவு, பண்பாடுகளைப் புறக்கணித்து மேற்கத்தேய அறிவு, பண்பாட்டைத் தீவிரமாக ஆதரித்த அணியினர் ஒரு சாரார். மற்றத் தரப்பார் உள்நாட்டு மரபுகள், பௌத்த மதம், பண்பாடு போன்றவற்றின் மீதான தீவிர பற்றுக்கொண்ட அணியினர். மார்ட்டின் விக்ரமசிங்க இந்த இருபோக்குகளுக்குமிடையே ஒரு நடுவாந்திர நிலையில் இருந்தார். இவரது கம்பெரலிய, விராகய, மடொல் தூவ போன்ற நாவல்களும், விநோல் வாதய, கனத்த, வஹல்லு போன்ற கதைகளும் தீவிர மேற்கத்தேய கோட்பாடுகளுக்கும் உள்நாட்டு பௌத்த கோட்பாட்டுக்கும் வாழ்க்கையொழுங்குகளுக்கும் இடையிலான இடைவெளிகளை நமக்கு அடையாளம் காட்டின. தவிரவும், இந்த

இரு தரப்பாருக்குமிடையிலான உரையாடல்களையும் ஏற்படுத்த முயன்றன.

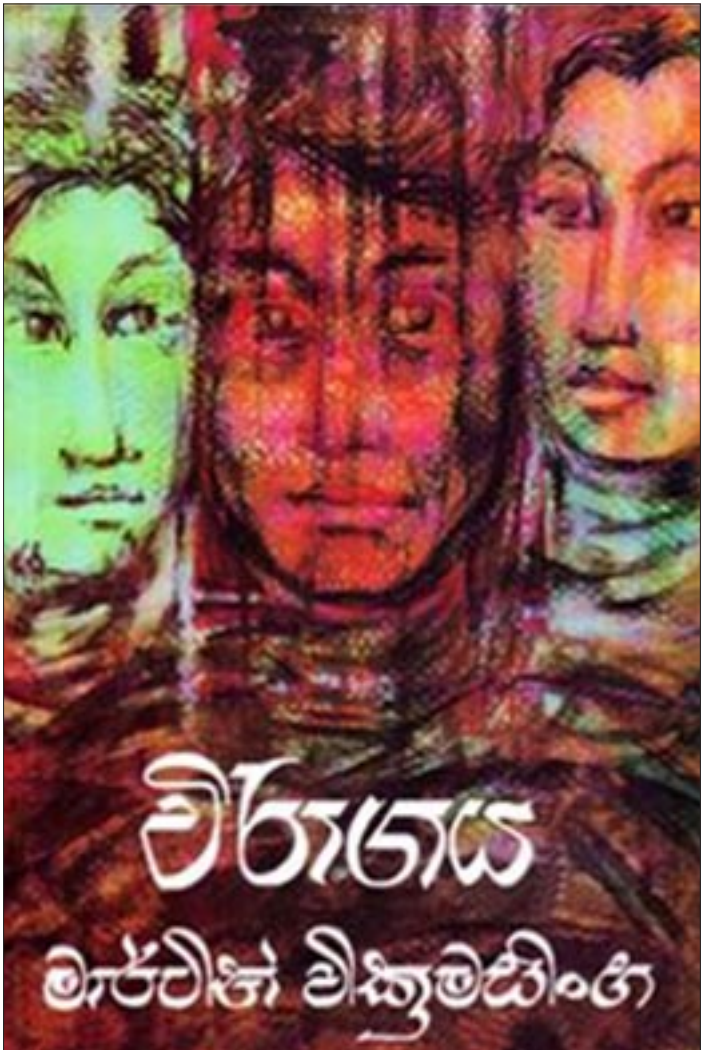
மரபுகளையும் பண்பாட்டையும் தீவிரமாகப் பின்பற்றும் கிராமிய மற்றும் மத்தியதர வர்க்க மக்களிடம் மேற்கின் நவீன அறிவு குறித்த ஈடுபாட்டை ஏற்படுத்தும் வகையிலான படைப்புகளை, மத்தியதர வர்க்கத்தினரையே முக்கிய கதாபாத்திரங்களாகக் கொண்டு அவர் உருவாக்கினார். ஆனால், முழுமையாக மரபுகளைக் கைவிட்டதான ஒரு மேற்குமயமான சமூகமாக, இலங்கையர்களை உருவாக்குவது அவரது எதிர் பார்ப்பாக இருக்கவில்லை என்பதற்கு, அவரது புனைவுகளே சாட்சியாக இருக்கின்றன.

அவர் தனது புனைவுலகின் மையமாக இலங்கைக் கிராமியப் பண்பாட்டையும், கிராமிய வாழ்க்கை முறையையுமே முன்னிறுத்தினார். தனது நாவல் ஒன்றுக்கு 'கம்பெரலிய' (கிராமப்பிறழ்வு) என்றே தலைப்பிட்டிருந்தார். அந்தளவு அவரது புனைவுகள் கிராமிய வாழ்க்கையையும் பண்பாட்டையும் பற்றிப் பேசுபவையாக இருந்தன. அவரது காலப்பகுதியில் சிங்கள இலக்கியம் பொழுதுபோக்கான ஜனரஞ்சக இலக்கியமாகவே இருந்தது. பெரும்பாலும் அவை நகர்ப்புற மேல்தட்டு, மத்திய தர மக்களின் வாழ்க்கையை ரொமாண்டிசுத் தன்மையுடன் முன்வைத்தன. அந்தப் போக்கை மறுத்து மனித வாழ்க்கையின் பல்வேறு பக்கங்களை இலக்கியம் பதிவு செய்வதாகவும், அதன் சாரத்தைக் கண்டடைவதாகவுமே இருக்க வேண்டும் என்பதை நிறுவிய மகத்தான சிங்கள இலக்கிய கலைஞன் மார்ட்டின் விக்ரமசிங்கதான். அவரது 'கம்பெரலிய'தான் சிங்கள இலக்கியத் தளத்தில் முதன்முதலில் நாவல் இலக்கியத்தை அதன் முழுமையான வடிவத்தில் தொடக்கி வைத்தது என்றும் மதிப்பிடப்படுகிறது.

'கம்பெரலிய' சிங்கள சமூகத்தில் சிதைந்து வரும் நிலமானிய வகுப்புக்கும், எழுச்சியடைந்து வரும் மத்திய வகுப்பாருக்குமிடையிலான உறவைப் பேசும் நாவலாகும். தென்னிலங்கையில் கடற்கரையை அண்டியுள்ள 'கொக்கல்' என்ற கிராமத்தில் நிகழும் கதை இது. இரிகல் தேவலாய எனும் கற்குன்று அங்குள்ளது. அதனை இரிகல் தேவலாய எனும் வழிபாட்டிடமாக, அந்த மக்கள் மதித்து வழிபடும் தொல் பண்பாட்டு

மரபை இக்கதை பதிவுசெய்கிறது. அக்கல் தெய்வீக சக்தி வாய்ந்தது என நம்பும் அந்த மக்களின் ஆன்மீகத்தோடு, அந்த கல் கலந்திருப்பதை அவர் சித்திரிக்கிறார். அந்த நம்பிக்கையானது காலனித்துவம் இங்கே திணித்த மேற்குப் பண்பாட்டு ஆதிக்கத்துக்கு எதிரானதாகும். மக்கள் தங்கள் தேவைகளுக்காக அந்தக் கல்லையே முன்னிறுத்திப் பிரார்த்தனை புரிவதிலிருந்து, அந்த கல்லே அவர்களின் ஆன்மீக வாழ்வின் குறிகாட்டியாகத் தெரிகிறது. அந்த மக்களின் தேவைகள், சாபம், கோரிக்கைகள் எல்லாம் இரிகல கல் முன்னால் பரந்து கிடந்தன.

நாவல் நெடுகிலும் கிராமிய சிங்கள பண்பாட்டு வாழ்க்கை முறையையே மார்ட்டின் காட்டிக்கொண்டு வருகிறார். 'சிறு மட்பாண்டங்களில் சமைத்தல்' ஒரு மரபாக அந்த மக்களின் வாழ்க்கையோடு இணைந்திருக்கிறது. குடும்ப உறுப்பினர்கள் வருடா வருடம் தங்கள் மனையில் கூடி இந்த சம்பிரதாயத்தை



யத்தை நிறைவேற்றுவதை நாவலுக்குள் சித்திரிக்கிறார் மார்ட்டின். புதுவருட கொண்டாட்டம், பஞ்சி எனும் கிராமிய விளையாட்டு போன்ற கிராமிய வாழ்க்கைமுறையை கொண்டுவருகிறார்.

நாவலில் நந்தாவுக்கும் பியலுக்குமிடையில் நிகழும் உரையாடல் ஆங்கிலத்தை ஆராதிக்கும் ஒரு வகுப்புக்கும், அதை மறுக்கும் ஒரு வகுப்புக்குமிடையிலான முரண்களையும், இடைவெளிகளையும் காட்டுகிறது. பியல் ஆங்கிலம் கற்பதையும் அதன் தேவையும் வலியுறுத்தும் அதேவேளை நந்தா அதன் மீது அவ்வளவாக நாட்டமற்றிருக்கிறாள். அவளது அம்மாவும் கையொப்பம் வைக்கவும், தந்தி வாசிக்கவும் ஆங்கிலம் கற்றிருந்தால் போதும் என்கிறாள். பியலால் இதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாமல் எதிர்ப்பாகச் சிரிக்கிறாள். ஊரிலுள்ள அனைத்து இளைஞர்களும் ஆங்கிலத்தில் ஒப்பமிடக் கற்றுக்கொண்டதை நந்தா ஞாபகிக்கிறார்.

'சிங்களத்தில் கையெப்பமிடுவது மதிப்பற்ற செயலா?' என நந்தா கேட்பது காலனித்துவம் கட்டமைத்த ஆங்கில மோகத்தின் மீதான கீழ்த்தட்டு மக்களின் ஆதங்கமாகும். நந்தாவின் இந்தக் குரல் மிக முக்கிய பின்காலனியக் குரலாகும். சமூக அமைப்பில் ஊறியிருந்த சாதியத்தையும், குலபேதத்தையும் மார்ட்டின் பதிவு செய்கிறார். பியல் மீது நந்தாவுக்கு ஓர் இளக்காரமான பார்வை எப்போதும் இருக்கிறது. முகாந்திரமான அவளது தந்தையிடமும் கூட, பியல் குறித்து அத்தகைய தோர் இளக்காரமான பார்வையே இருக்கிறது. இது காலனித்துவ ஆராதனையும் எதிர்ப்பும் பதிவாகும் தருணமாகும்.

காலனித்துவம் அறிமுகம் செய்த சூது விளையாட்டு ஒரு குற்றச் செயலாக கிராமிய மனநிலையில் பதிந்திருப்பதைக் காட்டுகிறார். சோமா என்கிற கிராமியப் பெண்ணுக்கும் நகரத்துக்குச் சென்று விடுதியில் தங்கிப் படித்துவிட்டு வந்த திஸ்ஸவுக்கும் இடையிலான உரையாடல் மூலம் இது வெளிப்படுகிறது. ஆனால் கிராம மட்டத்தில் விளையாடப்படும் பஞ்சியும் அதை ஒத்ததுதான் என்கிறான் திஸ்ஸ. முகாந்திரத்தின் வீட்டில் சாதா எண்ணெய் விளக்கை வாயால் ஊதி அணைப்பதை எப்போதும் செய்ய வேண்டாம் என முகாந்திரம் அம்மையார் தடுப்பார். அது கிராமிய நம்பிக்கைகளின்படியான ஒரு தடையாகும். இத்தகைய உள்நாட்டு மரபுகள், நம்பிக்கைகளை எல்லாம் எப்படி காலனித்துவ அறிவானது மூடநம்பிக்கை என பகடி பண்ணியது என்ற புரிதலை நோக்கி, நாவலின் இந்த இடம், வாசகனை அழைத்துச் செல்கிறது.

பின்காலனியக் கூறுகளை அதிகம் வெளிப்படுத்தும் அவரது மற்றொரு நாவல் மடொல் தூவ. நாவலில் சிறுவர்களின் விசித்திர விளையாட்டுகளும் எதிர்பார்ப்புகளும், வாழ்வியலும் பேசப்படும் அதேயளவு ஒரு காலகட்ட சிங்கள கிராமப்புற மத்திய வகுப்பாரினதும், அடித்தட்டு மக்களினதும் சமூக வாழ்க்கைக் கோலங்களும் அசல் காட்சிகளாக விரிக்கப்படுகின்றன. எடுத்துக் காட்டாக, உபாலியின் சின்னம்மா, அப்பா கொடுக்கும் பணத்திலிருந்து சேமிப்பது, அடகுப் பொருட்கள் வாங்குவது, வட்டிக்கு விடுவது போன்ற கிராமியப் வீட்டுப் பொருளாதார முயற்சிகள் ஆனவை, நாவலில் மேலோட்டமாக சித்தரிக்கப்படுகின்றன. இன்னொரு புறம் நாவலின் பெரும்பாலான இடங்களில் அப்போதைய காலனிய இலங்கையில் நிலவி வந்த கல்வி முறை தீவிர விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படுகிறது.

இலங்கையில் காலனித்துவத்தின் விளைவான மேற்குப் பண்

பாடு ஆனது, இலங்கைப் பண்பாடுகளின் இருப்பை எப்படிச் சிதைக்க முற்பட்டது என்பதையும் அறிந்துகொள்வதற்கான சாத்தியங்களை இந்நாவல் கொண்டிருக்கிறது. சின்னக் கமரால் ஊடாக, மடொல் தீவை ஒரு முறை காலியைச் சேர்ந்த சட்டத்தரணி பார்வையிட வருகிறார். ஓய்வுநேரச் சுற்றுலாவாக தனது மனைவி பிள்ளைகளுடன் அங்கு வரும் அவர் உபாலி, ஜின்னா ஆகியோருடன் உறவை ஏற்படுத்துகிறார். உபாலியும் அவர்களை நன்றாகக் கவனிக்கிறான். சட்டத்தரணியின் பிள்ளைகள் ஆங்கிலக் கல்வி கற்றவர்கள். உபாலி அதனை வெறும் ஏட்டுக் கல்வி என்று கருதி நிராகரித்தவன். அவன் நடைமுறை அறிவைக் கொண்டு உற்பத்தி செய்வதிலும், உடல் உழைப்பு மீதும் நம்பிக்கை கொண்டவன். இது காலனிய கால இலங்கையின் அரசியல் சமூகப் பொருளாதார சூழல் மீதான மிகத்தெளிவான நுண் அவதானங்களிலிருந்து உருவான பகுதிகள் ஆகும்.

சட்டத்தரணியின் பிள்ளைகள் காலனியமயப் படுத்தலின் அசல் உருவங்களாக வருகின்றனர். அவர்கள் ஆங்கில மொழி கற்றவர்கள். ஆங்கிலப் பண்பாட்டைத் தழுவி நிற்பவர்கள். பௌத்த பண்பாட்டு மரபு குறித்து அறிதலற்றவர்கள். இத்தகையதொரு தலைமுறை இலங்கையில் காலனிய அரசினால் உருவாக்கப்பட்டது. அந்த அரசியல் மிக வெளிப்படையாகவே மார்ட்டினால் நாவலில் சித்திரிக்கப்படுகிறது. மடொல் தீவில் வைத்து சட்டத்தரணியின் பிள்ளைகள் உபாலியிடம் ஆங்கிலப் புத்தகத்தைக் கொடுக்கின்றனர். உபாலி தனக்கு ஆங்கிலம் படிக்கத் தெரியாது என அதனை மறுக்கிறான். அடுத்த முறை வரும்போது எளிதாகப் படித்துப் புரியும் படியான ஆங்கிலப் புத்தகங்களை அவனுக்காக கொண்டு வருவதாக, அந்தப் பிள்ளைகள் கூறுகின்றனர். இது நாவலில் காலனியம் உருப்போட்ட ஓர் இளந்தலைமுறையின் மனநிலை எடுத்துக்காட்டப்படும் தருணமாக இருக்கிறது.

பிறிதொரு சந்தர்ப்பத்தில் காலியில் வைத்து உபாலி அவர்களைச் சந்திக்கும் போது, சட்டத்தரணியின் மகன் உபாலியுடன் கைலாகு செய்வதற்காக கையை நீட்டுகிறான். அவன் எதற்காக கையை நீட்டுகிறான் என்பதை உபாலி அறிந்திருக்கவில்லை. 'ஆங்கிலப் பழக்க வழக்கம் தெரியாவிட்டால் என்ன? அந்தப் பிள்ளை எப்போதும் குழப்பமடையமாட்டான். பெரிய கெட்டிக்காரன்' என சின்னக்கமரால் உபாலியைக் குறித்துச் சொல்வது, ஆங்கிலேய காலனிய மயக்கத்தில் இருப்பவர்களை நோக்கி உள்ளூர் அறிவின் ஆழத்தைச் சொல்லும் வார்த்தைகளாகும். அதேவேளை, காலனிய வழி பாட்டு மனநிலையில் இருப்பவர்கள் தொடர்ந்தும் அதன் மீது சாய்வுகொள்வதையே சட்டத்தரணியின் சின்ன மகளின் வார்த்தைகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன.

'ஆங்கிலப் பழக்க வழக்கங்களைப் படிப்பது இலகு. நாங்கள் மடொல்தீவுக்கு வரும் போது கரண்டி, முற்கரண்டி, கத்தி போன்றவைகளை பாவிக்கும் விதத்தை கினிவெல்லவுக்கு கற்றுத் தருவோம்' என அவள் உபாலியைப் பார்த்து பரவசமாகச் சொல்கிறாள்.

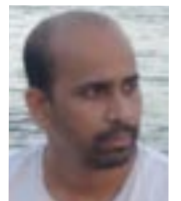
மார்ட்டின் விக்ரமசிங்க தன் சிறுகதைகளிலும் கூட காலனித்துவத்தின் விளைவாக ஏற்பட்ட ஆங்கிலேய வாழ்க்கை முறை குறித்த பதிவுகளை முன்வைக்கிறார். காலனித்துவத்தின்

விளைவாக உருவான இலங்கையின் மேல்தட்டு வகுப்பாருக்கும், கீழ்த்தட்டு வகுப்பாருக்குமிடையிலான அக முரண்பாட்டையும் புறவய முரண்களையும் வெளிப்படையாகவும் சிலவேளைகளில் பூடகமாகவும் கதைகள் பேசுகின்றன.

அவரது 'விநோதாஸ்வாதய' எனும் கதை இணையவே முடியாத மேல்தட்டினருக்கும் கீழ்த்தட்டினருக்குமிடையிலான இடைவெளிகளைப் பற்றிப் பேசுகிறது. மேற்கத்தேய வாழ்க்கைமுறையையும், சமூக உளவியலையும் கொண்ட உள்நாட்டு மேல் வகுப்பினர், கீழ்த்தட்டினர் குறித்துக் கொண்டிருக்கும் அகரீதியான விலகலையும், புறவய ஒதுக்கலையும், கடலில் நடக்கும் ஒரு விநோத விளையாட்டினூடாக முன்வைக்கிறார். சிங்களம் எழுத வாசிக்கத் தெரியாத ஒரு நகர்ப்புற வகுப்பு சிங்கள சமூகத்தில் உருவாகி இருந்ததை காலனித்துவத்தின் மிக பயங்கரமான விளைவாக காணும் மார்ட்டின், இக்கதையை சிங்கள மொழி கற்பிக்கும் ஓர் ஆசிரியரின் பார்வையிலேயே நகர்த்துகிறார்.

காலனித்துவ ஆட்சியாளர்கள் சிங்கள மொழி மற்றும் பண்பாட்டு மரபுகள் மீது மேற்கொண்ட புறக்கணிப்புகள், கீழ்மைப்படுத்தல்கள்தான் காலனிய மற்றும் பின்காலனிய இலங்கையில் பௌத்த அடிப்படையான தோன்றுவதற்கு அடித்தளமிட்டது என்கிற வரலாற்றுப் புரிதலை நோக்கி, வாசகர் வந்தடைகிறார். மேற்கத்தேய வாழ்க்கைமுறையையும், பண்பாட்டையும் தழுவிக்கொண்ட உள்ளூர் மேல் வகுப்பினர் தங்கள் மொழியை, மரபுகளைக்கூட துறந்து, மேற்கத்தேய வாழ்க்கை முறையை சரிகாணவும் மேலும் தழுவிக்கொள்ளவும் முனைந்த போக்கு சிங்கள சமூகத்தில் வலுவடைந்து வந்ததை, அவர் தொடர்ந்தும் தன் கதைகளில் பதிவு செய்தார். இக்கதையில் வரும் மேற்கைத் தழுவிக்கொண்ட ஒரு சிங்களப் பெண் தன் உறவினரின் வீட்டு விருந்தில் முள்ளுக் கரண்டியாலேயே தான் சாப்பிட முடியும் என்கிறாள். 'கைகளால் சாப்பிட எனக்கு விருப்பமில்லை' என்கிறாள்.

'ஏன் நமது ஆட்சியாளர் சிங்கள வாழ்க்கை முறையையும், சிங்கள மொழியையும் ஏற்றுக்கொண்டு விட்டனர் தானே?' என ஒருவர் சொல்கிறார். இந்த உரையாடல் இந்த இருவகுப்பாருக்குமிடையில் விழுந்த திரையையும், விலகலையும் வெளிப்படையாகப் பேசும் தருணமாக இருக்கிறது. மார்ட்டின் விக்ரமசிங்கவின் ஏனைய படைப்புகளிலும் கூட சிங்கள மக்கள் மத்தியில் காலனித்துவம் ஏற்படுத்திய வாழ்க்கைக் கோலங்களும், மாற்றங்களும் அழுத்தமாகப் பதிவாகியுள்ளன. சில இடங்களில் அவரது பார்வை மேற்கின் நிலைப்பாடுகளுக்கு சார்பானதாகவே இருந்திருக்கிறது. இலங்கையின் சுதேச பண்பாட்டுக்கும், அறிவுக்கும் பதிலீடாக மேற்கின் பண்பாட்டையும், அறிவையும் வைக்கும் மனநிலைதான் அவரிடம் மேலோங்கி இருந்தது. ஆபிரிக்க பின்காலனியப் படைப்பாளிகளிடம் வெளிப்படாத காலனித்துவத் திமிருக்கெதிரான கலகக் குரல், மார்ட்டின் விக்ரமசிங்கவிடம் வெளிப்படவில்லை என்பது மிகத் தெளிவானது.



jiffy.hassan@thaiivedu.com

# ஈழமண்ணில் இந்திய இராணுவம் நூல்வழிப் பதிவுகள்

- என். சசல்வராஜா

பகுதி - 5

இந்திய இராணுவத்தின் ஆக்கிரமிப்பின்போது மரணித்தவர்களின் விரிவான பதிவொன்று அண்மைக்காலத்தில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. 'தமிழினப் படுகொலைகள் 1956 - 2008' என்ற தலைப்பில் வடகிழக்கு மனித உரிமைகள் செயலகத்தினால் (NESOHR) சென்னையிலிருந்து 2009-ல் வெளியிடப்பட்ட இவ்வாவணம் தனியாக இந்திய இராணுவத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொலைகளை மாத்திரம் உள்ளடக்காமல்

கொலைச் சம்பவங்கள் இடம்பெற்ற பிரதேசங்களின் வரைபடங்கள், வீடுவீடாய் எடுக்கப்பட்ட புள்ளிவிபரங்கள், படுகொலைக்கு உட்பட்டோரின் பெயர், வயது, தொழில் போன்றவை மிக விரிவாக அட்டவணைப் படுத்தப்பட்டுள்ளன. 2009-ல் அயர்லாந்து - டப்ளின் நகரில் நடைபெற்ற படுகொலைகள் குறித்த மகாநாட்டில் நீதிபதிகளால் நம்பிக்கைக்குரிய ஆவணமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஆங்கில நூலின் தமிழ்வடிவம் இது என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

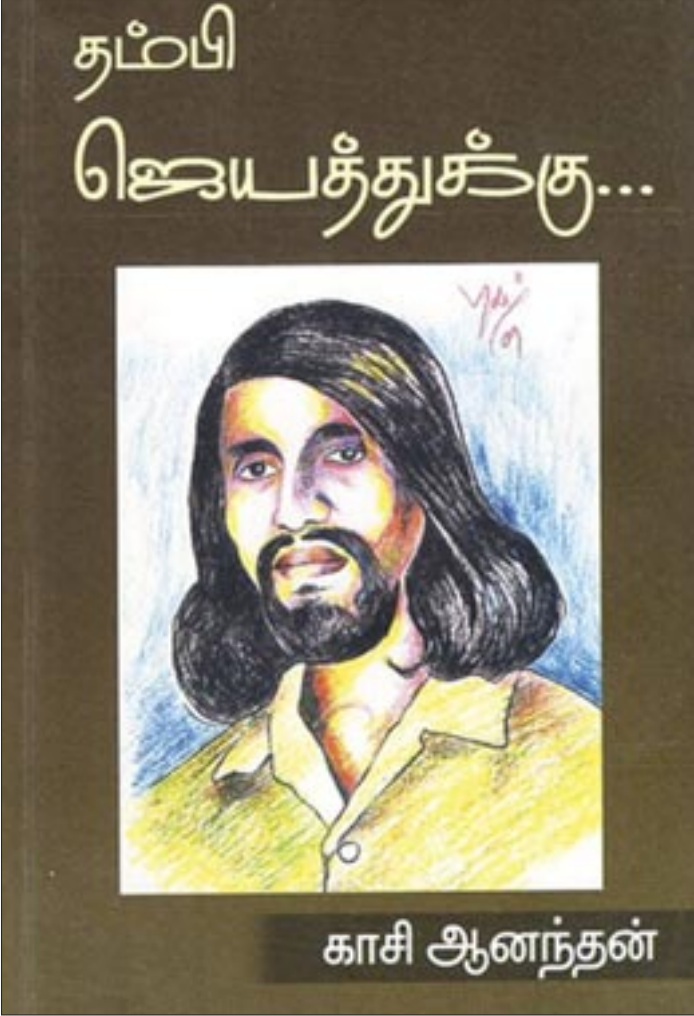


தவிர்த்துவிட்டு, 1956 முதல் 2008 வரையிலான அரைநூற்றாண்டுக் காலகட்டத்தில் ஈழத் தமிழர்களின்மீது கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட அனைத்து இனப்படுகொலைகளையும் விரிவாகப் பட்டியலிட்டுள்ளது. 160-க்கும் மேற்பட்ட படுகொலைகளின் சம்பவ விபரிப்பு, பாதிக்கப்பட்டோரின் புகைப்படங்கள், படு

இலங்கையில் இந்திய இராணுவம் நிலைகொண்டிருந்த காலப்பகுதியாகிய 1987 ஜூலை - 1990 மார்ச் காலப்பகுதியில் நடந்த மனிதப் படுகொலைகள் பற்றி மூல அறிக்கையில் காணப்பட்ட எவ்வித தகவல்களும், தமிழகத்தில் இது நூலுருவில் வெளிவந்த போது சேர்க்கப்படவில்லை. இது இந்த நூலின் நம்பகத்தன்மையைக் கேள்விக்குள்ளாக்குகின்றது. இந்நூலின் 116-ம் பக்கத்தில் காணப்படும் 54-ஆவது பதிவு 29.5.1987 இல் அல்வாய் வேவிலந்தை முத்துமாரியம் மன் ஆலயத்தில் இலங்கை இராணுவத்தால் மேற்கொள்ளப்பட்ட செல்வீச்சு பற்றியதாக உள்ளது. 120-வது பக்கத்தில் தொடரும் 55-வது பதிவு, 23.5.1990-இல் ஸ்ரீலங்கா ராணுவத்தாக்குதலுக்குள்ளாகிய கிழக்குப் பல்கலைக்கழகப் படுகொலைகளை பற்றி விபரிக்கின்றது. ஆக, இந்திய இராணுவ காலத்தில் பொதுமக்கள் மீதான தாக்குதல்களோ, அவர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட எந்தவொரு படுகொலையோ பதிவுக்குள்ளாக்கப்படவில்லை. இத்தகைய திட்டமிட்ட தவிர்ப்புகளால் இந்நூலின் உள்ளடக்கம் பற்றிய நம்பகத்தன்மை கேள்விக்குள்ளாக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்திய இராணுவ ஆக்கிரமிப்புக்கால மரணமொன்றைப் பதிவாக்கிய மற்றொரு நூல் 'தம்பி ஜெயத்திற்கு' என்ற பெயரில் ஈழத்துக் கவிஞர் காசி. ஆனந்தன் அவர்களால் எழுதப்பெற்று சென்னையிலிருந்து சுமார் இருபத்தியொரு ஆண்டுகள் கழிந்த நிலையிலும் டிசம்பர் 2009 ல் மனதில் பொதிந்திருந்த உணர்வுகள் மழுங்கா நிலையில் எழுதப்பட்டிருந்தது. இந்திய அமைதிகாக்கும் படையின் சுற்றிவளைப்பின் போது அதில் அகப்பட்டு விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பின் இயக்க விதிகளுக்கமைய சயனாந் நஞ்சுருந்தி 10.9.1988 ல் மடிந்தவர் கவிஞர் காசி ஆனந்தனின் சகோதரரான சிவஜெயம் என்ற இயற்பெயர் கொண்ட மேஜர் சந்திரன். இந்நூல் வீரமணமடைந்த போராளியான மேஜர் சந்திரனுக்கு அவரது தமையனார் காசி அனந்தன் எழுதிய கண்ணீர்க் கடிதமாக அமை

கின்றது. இது வெறும் கடிதமாக அல்லாமல் ஒரு ஈழ விடுதலைப் போராளியின் குடும்ப வரலாறு, அவன் சார்ந்த ஒரு



விடுதலைப் போராட்டத்தின் வரலாறு என, விரிகின்றது. ஈழத்தின் அறவழிப் போராட்டத்தின் முடிவில் வெடித்த புலிகளின் மறவழிப் போராட்டத்தின் தொடக்க வரலாற்றுப்பதிவு இது வென்றால் மிகையாகாது.

'தம்பி ஜெயத்திற்கு: கடிதம் இரண்டு' என்ற மற்றொரு நூல் கவிஞர் காசி. ஆனந்தனால் எழுதப்பட்ட மேற்கண்ட நூலின் இரண்டாம் பாகமாக ஜனவரி 2017-ல் கேளம்பாக்கம் காசி ஆனந்தன் குடிஸ் வெளியீடாக வெளியிடப்பட்டிருந்தது. இந்திய அமைதிகாக்கும் படையின் சுற்றிவளைப்பின்போது மரணத்தைத் தடுவிய மேஜர் சந்திரனுக்கு அவரது தமையனார் காசி ஆனந்தன் எழுதிய இரண்டாவது கண்ணீர்க் கடிதமாக அமைகின்றது. இந்தியாவைத் தமிழீழத்தின் பக்கம் இறுக அணைத்துக் கொண்டு, தமிழீழ விடுதலைப் போரை முன்னெக்க வேண்டிய இன்றியமையாத தேவையை இக்கடிதம் வலியுறுத்துகின்றது. அடக்குமுறையாளரான சிங்கள இன வெறி ஆட்சியாளர்களிடமிருந்து விடுதலைபெற்று இறையாண்மையுள்ள தமிழீழ அரசை நிறுவுவதே தமிழீழ மக்கள் எதிர்பார்க்கும் ஒற்றைத் தீர்வு என அழுத்தமாகச் சொல்கிறார் கவிஞர்.

இந்திய அமைதிகாக்கும் படையினர் ஈழமண்ணில் ஊடுருவி

யதால் ஏற்பட்ட விளைவுகளின் வடுக்கள் பல, அழியாது பல இதயங்களில் இன்றும் நிலைகொண்டுள்ளன. புலம்பெயர்ந்து வாழும் புகலிட மண்ணிலும் இந்த வடுவை ஆண்டுதோறும் தடவிப்பார்த்து அந்த வடு உருவாகக் காரணமாயிருந்த காயத்தை மறவாது நினைவில் வைத்திருக்கும் பத்திரிகையாளர் திரு எஸ்.திருச்செல்வம் அவர்களாவார். இன்று கனடாவில் ஒன்ராரியோ மாநிலத்தில் இருந்துகொண்டு பல புகலிட எழுத்தாளர்களுக்குத் தளம் அமைத்துக்கொடுத்த வண்ணம் இவர் பிரசுர இலக்கிய யாகம் நடத்திக் கொண்டிருக்கின்றார். 1999-ல் அவரது பதிப்பகத்தால் கனடாவிலிருந்து வெளியிடப்பட்ட 'தமிழன் கனவு' என்ற வீணைமைந்தனின் நூலுக்கு அவர் வழங்கிய அகவுரையிலிருந்து அவரது வரிகளிலேயே இவ்வுணர்வினைச் சித்திரிக்க முனைகின்றேன்.

'இலங்கையில் தமிழர்களுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கவேன அமைதிப்படட என்று தனக்குத் தானே நாமம் சூட்டிக் கொண்டு வந்தது இந்திய இராணுவம். அது 1987-ம் ஆண்டு. முதலாவதாக அவர்கள் வேட்டு வைத்தது பத்திரிகைச் சுதந்திரத்துக்கே. யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளிவந்த முரசொலி பத்திரிகை அலுவலகம் குண்டுவைத்து முற்றாகத் தகர்க்கப்பட்டது. அதன் பிரதம ஆசிரியராக இருந்த நான் கைதுசெய்யப்பட்டு வாரக்கணக்காக சிறைவைக்கப்பட்டேன். இருவருடங்களின் பின்னர் தமது கைப்பொம்மைகள் மூலம் என்னைக் கொல்வதற்கு இந்திய இராணுவம் விரித்த வஞ்சக வலையில் அகிலன்- எனது வாரிசு தனது உயிரைப் பறி கொடுத்தான். இந்த வருடம் மே மாதம் 10-ம் திகதி அகிலனின் 15-வது ஆண்டு நினைவு அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது.' இவ்வரிகளினூடாக ஒரு ஈழத்தமிழனின் பாதிப்பின் வலி உணரப்படுகின்றது. 'நினைவுகளில் அகிலன்' என்ற நினைவு மலர் எஸ்.திருச்செல்வம் அவர்களைத் தொகுப்பாளராகக் கொண்டு, கனடா, அகிலன் அசோசியேட்ஸ் வெளியீடாக மே 1999ல் வெளிவந்திருந்தது. பத்திரிகையாளர் எஸ்.திருச்செல்வத்தின் புதல்வன் அகிலன் கடத்திச் செல்லப்பட்டுக் கொலை செய்யப்பட்ட துன்பியல் சம்பவம் நிகழ்ந்த பத்தாவது ஆண்டு நினைவாக, 10.5.1999 அன்று அகிலன் பற்றி அவ்வப்போது கிடைத்த விடயதானங்களைச் சேர்த்துத் தொகுத்து வெளியிடப்பட்ட நினைவுமலர் இதுவாகும். ஈழப்போரின் துரப்பாக்கியமானதொரு காலகட்டத்தின் வரலாற்றுப் பதிவாக இந்நூல் அமைகின்றது.

இலண்டனில் தற்போது வாழும் ஈழத்துப் பத்திரிகையாளர் திரு ஈ.கே. இராஜகோபால், திருச்செல்வம் தம்பதியினரின் நெருங்கிய குடும்ப நண்பராவார். அகிலன் நினைவாக எழுந்த மேற்படி நூலில் தனது நினைவுப்பூக்களை ராஜகோபால் அவர்கள் பதிந்திருக்கின்றார். அதிலிருந்தும் சில துளிகளை பதிவுசெய்வது பொருத்தமாக இருக்கும்.

'அகிலன் - படிப்பு, விளையாட்டு, எழுத்து, சமூகப்பணி என்று எல்லாவற்றிலும் முதன்மையானவனாகத் துள்ளி வளர்ந்த இளசு இவன். உயர் இலட்சியங்களுடன் உருவான உன்னத மாணவன். பெற்றோருக்கு ஒரே பிள்ளை. அப்பா இனப்பற்று மிகுந்த நாடறிந்த மூத்த பத்திரிகையாளர். அம்மா சமூகப்பற்று மிக்க நல்லதொரு பாடசாலை ஆசிரியை. இந்த மாதம் ஐந்தாம் திகதி அவனின் முப்பத்து நான்காவது பிறந்தநாள். இந்த மாதம் பத்தாம் திகதி அவனின் பதினைந்தாவது நினைவுதினம். உலகப் பிரவேசமும் பிரியாவிடையும் அகிலனுக்கு ஒரேமாதம்.'



'இந்திய இராணுவம் அமைதிப்படை என்ற பெயருடன் தமிழீழத்துக்குள் காலடி வைத்தவேளையில், அதன் முகமுடியைக் கிழித்து சுயருபத்தைத் தமிழ் மக்களுக்குக் காட்டியவர் அகிலனின் அப்பா. இதனால் அவர் ஆசிரியராகவிருந்து நடத்திய முரசொலி பத்திரிகை நிறுவனத்தின் கட்டிடம் அவர்களது குண்டுத்தாக்குதலால் செயலிழந்தது. இது 1987 ஒக்ரோபர் 10 அதிகாலையில் இடம்பெற்றது.'

'அடுத்தகட்டம், அகிலனின் அப்பாவின் சிறைவாசம். யாழ். கோட்டை மறியற்சாலையில் இந்திய இராணுவத்தின் விருந்தாளியாக 82 நாட்களைக் கழித்தார். இவை எதிலும் நிம்மதி பெறாத இந்திய இராணுவமும், அவர்களின் அடிவருடிகளாகச் செயற்பட்ட துரோகக் குழுவினரும் சேர்ந்து 1989 மே 10-ம் நாள் அகிலனின் அப்பாவைக் கொலைசெய்யத் திட்டம் தீட்டினர். தந்திரமாக அவர் அதிலிருந்து தப்பிவிட, அந்த மனிதவிரோதக் கும்பல்காரர், தந்தைக்காக அகிலனைப் பலியெடுத்தனர். எதுவுமறியாத, அப்பாவியான இந்தக் குழந்தையை, அற்புதமான மாணவக் கொழுந்தை, அனைவராலும் பாசமுடன் நேசிக்கப்பட்ட அகிலன் என்ற குழந்தையை மிருகவெறியர்கள் ஏன் கொலை செய்தார்கள்? அவன் செய்த குற்றமென்ன? தமிழீழத்தில் ஒரு பத்திரிகையாளனின் மகனாகப் பிறந்தது தான் அவன் இழைத்திட்ட ஒரே குற்றம்.'

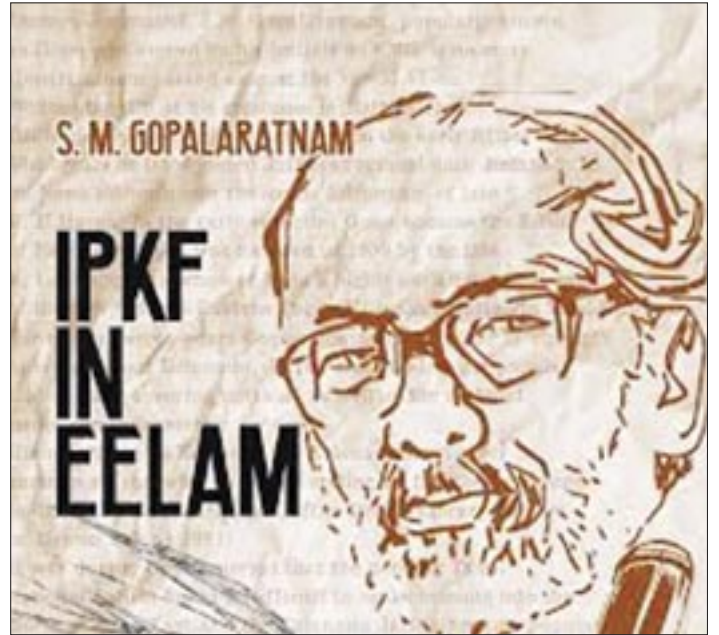
இவை, புதினம் ஆசிரியர் திரு ஈ.கே. இராஜகோபால் அவர்கள் அகிலன் நினைவாக எழுந்த மலரொன்றுக்கு இலண்டனிலிருந்து வழங்கிய நினைவுப்பூ வரிகள்.

திருச்செல்வம் தம்பதியினர், தங்கள் அன்புமகன் அகிலனுடன் வாழ்ந்த பன்னிரண்டு ஆண்டு நினைவுகளையும் சுமந்த வண்ணம் பின்னாளில் புலம்பெயர்ந்து கனடாவில் தமது வாழ்வைத் தொடர்கின்றனர்.

புலம்பெயர் மண்ணில், தமிழ்ப்பணிக்கென தங்கள் மைந்தன் அகிலனின் பெயரால் உருவாக்கப்பட்ட அகிலன் அசோஷியேற்ஸ் வெளியீட்டகத்தின் வாயிலாக 30-க்கும் அதிகமான தரமான வெளியீடுகளை இதுவரை தமிழ் உலகத்திற்கு இவர்கள் வழங்கியுள்ளனர். வருடம் தோறும் நினைவுமலராக நல்ல கட்டுரைகளைத் தாங்கிய நூல்களை வெளியிடுதல், அகிலன் நினைவாக விருதுகளுடன் தங்கப் பதக்கங்களை வழங்குதல், பல போட்டிகளில் அகிலன் நினைவுப் பரிசுகளையும் சின்னங்களையும் வழங்குதல் என்று, இந்திய இராணுவத்தின் ஆக்கிரமிப்பின் கீழ் உயிர் பறிக்கப்பட்ட தமது மகனின் நினைவாக இவர்களின் பணிகள் நீண்டுகொண்டே செல்கின்றன. இவற்றில் குறிப்பிடத்தகுந்ததாக அமையும் மற்றொரு சேவை, கனடியத் தமிழர்களின் அன்றாட இயல்புவாழ்வுக்குத் துணைபுரியக்கூடியதான பல்வேறு அரசுதறைகள் சம்பந்தமானதும், குடிவரவு, குடியகல்வு சம்பந்தமானதுமான சிக்கலான தகவல்களை எளிய தமிழில், கனடியத் தமிழர்களுக்கு இலகுவில் புரியக்கூடிய வகையில் தமிழர் தகவல் என்ற சஞ்சிகை வழியாக மாதாந்தம் இலவசமாக வழங்கி வருவதாகும்.

இந்திய இராணுவத்தினால் பாதிப்புக்குள்ளான மற்றுமொரு பத்திரிகையாளர் கோபு என்றும் எஸ்.எம்.ஜி. என்றும் பரவலாக பத்திரிகைத்துறையில் அறியப்பட்ட எஸ்.எம். கோபாலரத்தினம் ஆவார். யாழ்ப்பாணத்தின் ஈழநாடு, ஈழமுரசு பத்திரிகைகளிலும், மட்டக்களப்பில் தினக்கதிர் பத்திரிகையிலும் ஆசிரியப் பொறுப்பில் இருந்தவர். 'ஈழ மண்ணில் ஓர் இந்திய

யச் சிறை' என்ற நூல் எஸ்.எம். கோபாலரத்தினம் அவர்களால் எழுதப்பட்டு மட்டக்களப்பு: World voice Publications நிறுவனத்தால் ஓகஸ்ட் 2000ல் வெளிவந்தது. பின்னர் தமிழகத்தில் தோழமை வெளியீடாக ஜூலை 2007-லும் மீள்பதிப்



புக் கண்டது. நவம்பர் 1989 முதல் தமிழகத்தின் ஜூனியர் விகடனில் தொடராக வெளிவந்த இக்கட்டுரைத் தொடர் பலத்த அதிர்வினை தமிழக மண்ணில் அவ்வேளையில் ஏற்படுத்தியிருந்தது. இந்திய அமைதிப்படை பற்றிய மாயையை ஓரளவு நீக்கிய வலிமை இத்தொடருக்கு இருந்தது. இந்நூலில் இந்திய அமைதிப் படையினரால் கைது செய்யப்பட்டதன் பின்னரான இரண்டு மாத சிறை அனுபவம் இதில் கூறப்பட்டுள்ளது. கைது செய்யப்பட்டதிலிருந்து விடுதலையாகும் வரை நடந்த நிகழ்வுகள், சிறையில் சந்தித்தவர்கள், அவர்களிடமிருந்து கேட்டறிந்தவை அனைத்தும் இந்நூலில் பதிவுக்குள்ளாகியுள்ளன.



selvarajah.n@thaiveedu.com

# அனுராதபுர அரசின் இறுதிநாள்கள்

## அ.ஆ.முல் வே.ஆ.முல்

வி. துலாஞ்சனன்

4

பராந்தகன் நிகழ்த்திய முதல் சோழப் படையெடுப்பின் போது இலங்கையின் தலைநகராக இருந்தது அனுராதபுரம். தென்னகத்தின் சேர, சோழ, பாண்டியர் போல் அனுராதபுரத்தை காலம் முழுவதும் ஒரே அரச வம்சம் ஆண்டதில்லை. இலங்கையை ஆண்டவர்கள் பொதுவாக சிங்களர், ஈழத்தவர் என்றே தென்னக இலக்கியங்களிலும் பொறிப்புகளிலும் இனங்காணப்படுகின்றார்கள். மகாவம்சமும் ஏனைய இலங்கைப் பௌத்த இலக்கியங்களும் கூறுவதிலிருந்து மோரியர், இலம்பகர்னர் முதலிய பெயர்களைக் கொண்ட பல்வேறு அரச வம்சங்கள் இலங்கையை ஆண்டிருப்பதை உறுதிப்படுத்த முடிகின்றபோதும், அவர்கள் எல்லோருமே ஒரே பரம்பரையில் தோன்றியவர்கள் அல்ல என்பதையே இப்போதைக்குச் சொல்ல முடிகின்றது.

பத்தாம் நூற்றாண்டுக்கு முந்தைய அனுராதபுர அரசின் அரியணைக்காக இலம்பகர்னர், மோரியர் ஆகிய இருவம்சங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் சண்டையிட்டதை மகாவம்சம் பதிவு செய்துள்ளது. மோரிய என்பது வடமொழியில் மயிலையும், இலம்பகர்னர் (இலம்ப + கர்னர் = பெரிய+காது) என்பது முயல் அல்லது யானையையும் குறிக்கும். இப் பெயர்களைக் கொண்டு அவை இரண்டும் மயிலையும் யானை அல்லது முயலையும் தங்கள் குலக்குறியாகக் (Totem) கொண்டிருந்த இரு குடிகள் என்று சில ஆய்வாளர்கள் ஊகிப்பார்கள். காதில் பாரமான தோடு அணிந்து செவித் துளையை நீட்டி, வடிந்த காதைக் கொண்டிருந்தோரும் 'இலம்ப+கர்னர்' என்று அறியப்பட்டிருக்கலாம். அவ் வழக்கம் சில தமிழகக் குடிகளிடம் இன்றும் காணப்படுகிறது. மகாவம்சத்தின் இன்னோரிடத்தில் நமக்கு சுவையான ஒரு தகவல் கிடைக்கிறது.

1167 அளவில் பராக்கிரமபாண்டியனுக்கும் குலசேகரபாண்டியனுக்கும் ஆட்சியுரிமைப் போர் ஏற்பட்டபோது, இலங்கையின் பராக்கிரமபாகுவின் தளபதியான இலங்காபுரன், பராக்கிரமபாண்டியனுக்கு ஆதரவாக பாண்டி நாட்டுக்குப் படைகொண்டு செல்கிறான். பராக்கிரமபாகுவின் கட்டளைப்படி, மதுரையில் பராக்கிரம பாண்டியன் மகன் வீரபாண்டியனுக்கு முடிசூட முடிவெடுக்கும் இலங்காபுரன், மாளவச்சக்கர

வர்த்தி, மழவராயர், ஆதலைநாடாழ்வார் ஆகிய மூன்று இலம்பகர்ணரையும் அழைத்து முடிசூட்டு விழாவில் இலம்பகர்ணரின் கடமையைச் செய்யுமாறு ஆணையிடுகிறான் (மகாவம்சம் 77:27-28).

ஆக, இலம்பகர்ணர்கள் என்ற பெயரில் தமிழகத்திலும் சிலர் வாழ்ந்ததை மகாவம்சமே உறுதிப்படுத்திவிடுகிறது. ஆனால் மகாவம்சம் தவிர, இலங்கையிலோ தமிழகத்திலோ கல் வெட்டுகளில் அப்பெயர் கிடைக்கவில்லை என்பதால், மகாவம்சம் கூறுவது போல, 400 ஆண்டுகளுக்கும் மேல் அனுரையை ஆண்ட இலம்பகர்ண மன்னர்கள் பற்றி உறுதியான கருத்தெதுவும் கூற முடியவில்லை.

ஆனால், சிங்களக் கல்வெட்டுகளில் அனுராதபுரத்தின் மன்னர்கள் தங்களை சத்திரியர்கள் என்றும் இக்குவாகு மன்னனின் மரபினர் என்றும் கூறிக்கொண்டார்கள். இந்தியத்துணைக்கண்ட அரசர்கள் தமது பரம்பரைக்கு அங்கீகாரத்தைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக தங்களை சூரிய வம்சம், சந்திர வம்சம் என்ற இரு வம்சங்களில் ஏதாவது ஒன்றோடு பொதுவாக இணைத்துக்கொள்வதுண்டு. சூரிய வம்சத்தில் வந்த குறிப்பிடத்தக்க மன்னனே இக்குவாகு. அவனை பௌத்த சாதகக் கதைகள் 'ஓக்காக' என்கின்றன. இராமாயணத் தொன்மத்தின் படி, இராமனும் இக்குவாகு குலத்தில் சூரிய வம்சத்தில் தோன்றியவன் தான். இப்படி சிங்களவர் மாத்திரமன்றி சோழர்கள், கன்னடத்தை ஆண்ட மேலைக்கங்கர், சாளுக்கியர் போன்ற குலங்களும் தம்மைச் சூரியவம்சத்தினராகவே கூறிக்கொண்டன.

பொது ஆண்டுக்கு முன்னர் அரசிருக்கையாக உருவாகிய சிறப்புடன் தெற்காசியாவின் தொன்மையான நகரங்களுள் ஒன்றாகப் பேர்பெற்றது அனுராதபுரம். பராந்தகன் படையெடுப்புடன் தான் அதன் முக்கியத்துவம் குறைய ஆரம்பிக்கிறது. அனுரை அரசின் வீழ்ச்சிக் காலத்தை ஓட்டி ஆண்ட அனுராதபுர அரசர்களிடம், பல நூற்றாண்டுகளாகத் தொடர்ந்து வந்த வழக்கங்களின் எச்ச சொச்சமாக குறிப்பிடத்தக்க சில தனித்துவங்கள் அவதானிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவற்றில் முக்கியமாக முன்றைச் சொல்லலாம்.

முதலாவது, ஆட்சியுரிமை என்பது இந்திய அரசர்கள் போல 'தந்தைக்குப் பின் மைந்தன்' என்ற வரிசையில் கைமாறவில்லை. ஒரு அரசனுக்குப் பின்னர் அவனது எஞ்சியிருக்கின்ற மூத்த சகோதரனுக்கும், மூத்த சகோதரன் இல்லாவிடின் அந்த வம்சத்தில் எஞ்சியுள்ள மூத்த மைந்தனுக்கும் ஆட்சியுரிமை கடத்தப்பட்டது.

உதாரணமாக சீமாற வல்லப பாண்டியனுக்கு எதிராகப் போர் தொடுத்து வென்ற இரண்டாம் சேன மன்னன் (853 - 887) அனுராதபுரத்தை ஆண்டுவந்தபோது, அவனுக்கு ஐந்தாம் காசியப்பன் மூத்த மூன்றாம் தப்புலன், இளைய நான்காம் தப்புலன் என்று மூன்று மைந்தர்கள் இருந்தார்கள். அதேவேளை இரண்டாம் சேனனுக்கு மகிந்தன், இரண்டாம் உதயன், நான்காம் காசியப்பன் என்று மூன்று உடன்பிறந்த சகோதரர்களும் இருந்தார்கள். மகிந்தனுக்கு மூன்றாம் உதயன் எனும் மகனும், அவன் தம்பியான இரண்டாம் உதயனுக்கு மூன்றாம் சேனன் எனும் மகனும், நான்காம் காசியப்பனுக்கு நான்காம் உதயன் எனும் மகனும் இருந்தனர். ஆக, சேனன் தலைமுறையில் மூன்று பேரும், அவன் மைந்தர் தலைமுறையில் அறுவரும் அடுத்த ஆட்சிக்குத் தகுதியாக இருந்தார்கள் (உரு. 01).



உரு. 01 இரண்டாம் சேனன் முதல் விக்கிரமபாகு வரை இலங்கையை அரசாண்ட மன்னர் பரம்பரை. ஒவ்வொரு நிரலும் ஒரே தலைமுறை என்பதையும் அவர்கள் தமக்குள் சகோதரர் என்பதையும் குறிக்கும். நிரல்களுக்கிடையிலான கோடுகள், இரண்டாம் நிரலாளர்கள் முதல் நிரலாளரின் மைந்தர்கள் என்பதைக் குறிக்கும். ஆட்சி வரிசைப்படி மன்னர்களுக்கு இலக்கமிடப்பட்டுள்ளது. மகிந்தன் மாத்திரம் அரசாளவில்லை. விக்கிரமபாகு தவிர்ந்த ஏனையோர் அனுராதபுரி அரசர்கள்.

சேனன் மறைந்த பின்னர் அவர்களின் வழக்கப்படி உயிரோடு உள்ள மூத்த சகோதரனே முடிசூட வேண்டும் என்பதால் அவனது மைந்தர்கள் யாரும் முடிசூடவில்லை. சேனனுக்குப் பின்னர் முடிசூட வேண்டிய மகிந்தன் அப்போது இறந்திருந்தான் என்பதால், முறைப்படி அடுத்ததாக அரியணை ஏறுகிறான் சேனனின் மூத்த சகோதரனான இரண்டாம் உதயன் (887 - 898). உதயனுக்குப் பின்னர் சேனனின் கடைசித் தம்பியான நான்காம் காசியப்பன் (898 - 914) ஆட்சிபீடம் அமர்வதுடன், அரசனின் உயிரோடுள்ள சகோதரர்களின் தலைமுறை முற்றாக

மறைந்து விடுகிறது.

எனவே ஆட்சியதிகாரம் அடுத்த தலைமுறையை வந்தடைகின்றது. கடைசியாக ஆட்சியில் இருந்தவன் நான்காம் காசியப்பன் என்பதற்காக அவன் மகன் நான்காம் உதயன் அரியணை அமர முடியாது. 'மூத்த சகோதரனின் மூத்த மைந்தன்' என்ற முறைப்படி, சேனனின் முதல் மகனான ஐந்தாம் காசியப்பன் (914 - 923) அரசனாக அமர்கின்றான். அவன் மறைந்த பின்னர் அதே வழக்கப்படி, காசியப்பனோடு உடன் பிறந்த மூத்த தப்புலனும் (923 - 924) இளைய தப்புலனும் (924 - 935) அடுத்தடுத்து முடிசூடுகிறார்கள்.

இளைய தப்புலன் மரணத்தோடு 'மூத்த சகோதரனின் உயிரோடு உள்ள மூத்த மைந்தன்' மரபு இரண்டாவது சகோதரனின் மகனுக்கு வருகின்றது. சேனனின் முதலாவது தம்பியான மகிந்தனின் மகன் மூன்றாம் உதயன் (935 - 938) அரசாங்கின்றான். அவனுக்குப் பின்னர் இரண்டாம் உதயனின் மகன் மூன்றாம் சேனன் (938 - 946). சேனனுக்குப் பின்னர் நான்காம் உதயன் (946 - 954). அத்தோடு அந்தத் தலைமுறையும் மறைந்து விடுகின்றது.

சேனனின் மூன்றாவது தலைமுறையில் அவனது நேரடிப் பேரர்கள் அப்போது உயிரோடு இருக்கவில்லை என்பதால், அரசாட்சி மகிந்தன் வழிப் பேரர்களில் உயிரோடுருந்த மூத்த வனான நான்காம் சேனனுக்கு வருகிறது (954 - 956). சேனனுக்குப் பின்னர் அவன் உடன்பிறந்த தம்பி நான்காம் மகிந்தன் (956 - 972) முடிசூடுகிறான். சேனனின் ஏனைய தம்பிமாரின் மைந்தர்களும், மூன்றாம் தலைமுறையின் ஏனைய வாரிசுகளும் அப்போது மரித்திருக்கலாம். ஆக, நான்காம் தலைமுறை ஆட்சி, மகிந்தனின் மக்களுக்கே கிடைக்கிறது. அண்ணன் ஐந்தாம் சேனன் (972 - 982) அடுத்து தம்பி ஐந்தாம் மகிந்தன் (982 - 993) ஆட்சியோடு சோழப்பலையெடுப்பு (993) நிகழ்ந்து அனுராதபுரத்தின் பூர்விக அரசு மறைகிறது. ஐந்தாம் மகிந்தன் உரோகணம் சென்று தனியரசை நிறுவுகிறான் (993 - 1029). அவன் மகன் விக்கிரமபாகு (1029 - 1041) சோழரைப் பொருது தோற்று வாரிசின்றி மறைவதுடன் சேனனது வம்சம் முற்றாக மறைந்து போகின்றது.

தந்தைக்குப் பின் மகன் என்ற முறையிலன்றி, இப்படி ஒரே குடியில் உதித்த ஆடவர் சகலருக்கும் ஆட்சியுரிமைக்கான வாய்ப்பு உறுதிப்படுத்தப்பட்டிருந்தமை இலங்கை அரசரிமைக் கைமாற்றத்தில் இருந்த சிறப்பம்சமாகும். ஆனால் இந்த முறைமை அதற்கேயுரிய பாதகத்தையும் கொண்டிருந்தது. தனக்கு ஆட்சியுரிமை கிடைக்கும் வரை தான் உயிரோடு இருப்போம் என்ற உத்தரவாதம் எந்த இளவரசனுக்கும் கிடையாது. சிலர் தனக்கு ஆட்சிக்கான வாய்ப்புக் கிடைக்க முன்பே இயற்கைக் காரணங்களால் உயிர் நீத்தார்கள். சிலர் பதவியாசையிலும், தனது ஆயுளுக்குள் ஆட்சி செய்ய வாய்ப்புக் கிடைக்காமல் போகலாம் என்ற அச்சத்திலும் தனக்கு முன் ஆட்சி புரிந்த சொந்த சிறப்பர்களையும் சகோதரர்களையும் கொன்றொழித்து அரியணையில் அமர்ந்தார்கள்.

இரண்டாவது தனித்துவமாக, தனக்குப் பின்னர் யார் முடிசூடு வது என்று மன்னன் எடுக்கும் முடிவைப் பொறுத்து, உபராசன், மகாதிபாதன், ஆதிபாதன் என்ற மூன்று பதவிகளைத் தீர்மானிக்கும் அதிகாரம் அனுரை அரசனுக்கு இருந்தது. பட்டத்துக்குத் தகுதியான, அரசனின் தலைமுறையையும் அவனது மகன் தலைமுறையையும் சேர்ந்த அனைவரும் 'இளவரசர்களாக' (யுவராசர்) இருந்தார்கள். தனக்குப் பின் முடிசூட வேண்டிய தன் தம்பியை அல்லது தன் மைந்தர் தலைமுறையில் வந்த முதலாவது மைந்தனை துணையரசன் (உபராசன்) என்ற பெயரில் அரசன் பட்டம் சூட்டுவான். துணையரசன் அரசனுக்குத் துணையாக அனுராதபுரத்திலேயே இருந்து கொள்வான்.

அரசன், துணையரசனுக்கு அடுத்த வரிசையிலுள்ளோரில் தகுதியான இருவரைத் தேர்ந்தெடுத்து மகாதிபாதன், ஆதிபாதன் எனும் இரு பதவிகளில் நியமித்து தெற்கே இருந்த தக்கிண தேசத்துக்கும் உரோகண தேசத்துக்கும் அதிகாரிகளாக அனுப்பி வைப்பான். அரசன் மறைந்த பின்னர் துணையரசனே அனுரையில் மன்னனாக வேண்டியவன். எனினும் துணையரசனுக்கெதிராக, ஆதிபாதரோ மகாதிபாதரோ படையெடுத்து வந்து அனுராதபுர ஆட்சியைக் கைப்பற்றிக் கொண்ட சில சந்தர்ப்பங்கள் மகாவம்சத்தில் இடம்பெற்றிருக்கின்றன. தனக்கு ஒத்தாசையான ஒருவனை துணையரசனாக நியமித்து அருகே அமர்த்திவிட்டு தங்கள் ஆட்சிக்கு ஆபத்தாக வரக்கூடிய வம்பு வளர்க்கும் சகோதரனுக்கு அல்லது மைந்தனுக்கு பேசாமல் ஆதிபாதன், மகாதிபாதன் பதவி கொடுத்து சமாளித்து, வெகுதூரத்திற்கு அனுப்பி வைத்த தந்திர வேலைகளையும் சில அனுரை மன்னர்கள் செய்திருக்கின்றார்கள்.

சிங்களத்தில் மகாதிபாதன் 'மாப்பா' அல்லது 'மாயா' என்றும் ஆதிபாதன் 'ஆப்பா' அல்லது 'அய' என்றும் அறியப்பட்டனர். மாயாவால் ஆளப்பட்ட தக்கிண தேசத்துக்கு பின்னாளில் மாயா தேசம் (மாயரட்டை) என்ற பெயர் உண்டானது. இந்த மாயா தேசத்தில் இன்றைய குருநாகல், கொழும்பு, கண்டி, உள்ளிட்ட இலங்கையின் தென்மேற்கு - மேற்குப்பகுதி அடங்கியிருந்தது. எஞ்சியிருந்த கிழக்கு, தென்கிழக்கு, தெற்கு இலங்கை தான் உரோகண தேசம். வடக்கே அனுரை அரசனின் ஆட்சிக்கு உட்பட்டிருந்த யாழ்ப்பாணம், அனுராதபுரம் உள்ளிட்ட பகுதிகளே இராச தேசம். அதை சிங்களத்தில் இராசரட்டை என்று அழைத்தார்கள். இராச, மாயா, உரோகண தேசங்கள் தவிர, மலைய தேசம் என்று நான்காவது ஒரு தேசமும் இருந்தது. அது மத்திய மலைநாட்டில் அமைந்திருந்ததாகச் சிலரும், திருக்கோணமலையைச் சூழ அமைந்திருந்ததாகச் சிலரும் சொல்வார்கள்.

உரோகணம் ஒப்பீட்டளவில் சுயாட்சி கொண்ட பல சிற்றரசுகளால் ஆளப்பட்டு வந்தது. எனவே அனுராதபுரத்தின் மேலாதிக்கத்தை உறுதிப்படுத்தும் ஒரு பொம்மை அதிகாரியாகவே அங்கு ஆப்பா அமர்த்தப்பட்டிருந்தான். சமயங்களில் உரோகண சிற்றரசர்களும் ஆப்பாக்களும் அனுராதபுர ஆட்சிக்கு எதிராகக் கிளர்ச்சி செய்து உரோகணத்தை தனி அரசாக நிலைநாட்டி ஆண்டுவந்த சம்பவங்கள் பல மகாவம்சத்தில்

பதிவாகியுள்ளன.

இப்படி யுவராசன், ஆதிபாதன், மகாதிபாதன் என்ற தனித்துவமான பதவிகள் பிறப்பின் அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்படாமல், 'குடியில் முத்த அரச குமாரன்' எனும் வழக்கப்படும் மன்னனின் சொந்த விருப்பப்படையும் நியமிக்கப்பட்டிருந்தன. ஆனால் அந்தச் சொற்களுக்கும் தமிழக அரசியலுக்கும் தொடர்பிருந்திருக்கிறது போல் தெரிகின்றது. மகாவம்சத்தில் வரும் பாளி மொழிச் சொற்களான ஆதிபாதன், மகாதிபாதன் என்ற சொற்களை அதே காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் வழக்கில் இருந்த ஐயடிகள், பெருமானடிகள் என்ற சொற்களோடு சிலர் ஒப்பிட்டுப் பார்க்க முயல்கிறார்கள்.

சைவத் திருமுறைகளில் அடங்கும் 'சேத்திரத் திருவெண்பா'வைப் பாடிய 'ஐயடிகள் காடவர்கோன்' மூன்றாம் சிம்மவரம் பல்லவன் (அண்ணளவாக பொ.ஆ.பி. 600.ம் ஆண்டு) ஆவான். முதலாம் ஆதித்தச் சோழன், முதலாம் பராந்தகன் ஆகிய சோழமன்னர்களின் கல்வெட்டுகள் அவர்களை 'பெருமானடிகள்' என்று குறிப்பிடுகின்றன.

ஆக, ஐயடிகள், மாதேவடிகள், பெருமானடிகள் என்பன சோழ, பல்லவ நாடுகளில் பெருமளவு வழக்கில் இருந்த சொற்கள் என்பது தெரியவருகிறது. அவற்றை மன்னர் குடியைச் சேர்ந்தோரே பெரும்பாலும் சூடிக்கொண்டார்கள். ஆப்பா அல்லது ஆதிபாதன் அய என்றும் அறியப்பட்டான் என்பதால், அதை பிராமிக் கல்வெட்டுகளில் வரும் ஆய் அல்லது ஆர்ய என்ற சொல்லோடு இணைத்துப் பார்த்து, அய + பாதன் > ஆர்ய + பாதன் > ஐயன் + அடி என்றவாறு அதை ஐயடிகள் என்ற சொல்லோடு ஒப்பிட முனைந்திருக்கிறார்கள். அதேபோல் மகா + ஆர்ய + பாதன் என்ற சொல்லையும் பெரு + மான் + அடிகள் என்ற சொற்களோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்து, ஐயடிகள், பெருமானடிகள் என்ற சொற்களின் வழியிலேயே ஆதிபாதன், மகாதிபாதன் ஆகிய சொற்கள் தோன்றியதாக சிலர் ஊகிப்பர்.

பெருமகன் என்ற சொல்லுக்கு இலங்கையில் நீண்ட வரலாறுண்டு. அது ஈழத்துப் பாகத மொழியில் அமைந்த பிராமிக் கல்வெட்டுகளில் 'பெருமக' என்று இடம்பெற்றிருக்கிறது. 8, 9-ம் நூற்றாண்டுக் கல்வெட்டுகளில் இச்சொல் அரசனின் அடைமொழியாக 'மாபுர்முக' (மாப்பெருமகன்?) என்று இடம்பெற்றுள்ளது.

எவ்வாறெனினும், ஆதிபாதன், மகாதிபாதன், உபராசன் என்ற இலங்கைக்குத் தனித்துவமான பதவிகள் பற்றி தமிழகத்தில் போதிய சான்றுகள் கிடைக்கவில்லை என்பதால், அவை நேரடியாக ஐயடிகள், பெருமானடிகள் என்ற சொற்களை வழியொற்றித் தோன்றியவை தானா என்பதை உறுதியாகக் கூறமுடியவில்லை.



thulanchanan.v@thaivedu.com



அறிவாட்டி கதையைச் சொல்லி முடிக்கும் போது நால்வரும் குளக்கட்டின் உச்சியை அடைந்திருந்தார்கள். பிரமாண்டமான கந்தளாய் நீர்த்தேக்கத்தைப் பார்த்து ஆதினியும், கோதையும் பிரமித்துப் போனார்கள். மூன்று பக்கமும் மலைகளாலும் அதனோடு இணைந்த மலைக் காடுகளாலும் அரண் செய்யப்பட்டு அழகாகக் காட்சி தந்தது குளம். அவர்கள் ஏறி நிற்கும் குளத்தின் அணைக்கட்டு மனிதர்களால்தான் உருவானதா என்ற ஐயப்பாட்டை ஏற்படுத்தும் வண்ணம் பெரியதாக அமைக்கப்பட்டிருந்தது. குளத்து நீரை வருடி வந்த கொண்டல் காற்று பனைமர உச்சியளவு உயர்ந்திருந்த குளக்கட்டில் களைத்துப் போய் நின்று கொண்டிருந்த நால்வரையும் இதமாகத் தடவி குளிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியது.

அம்மான் கண் கதையைக் கேட்பதற்கு முன்பென்றால் ஆதினி அறிவாட்டியிடம் குளம் பற்றி ஆயிரம் கேள்விகள் கேட்டிருப்பாள். ஆனால் இப்போது அவள் மனது முழுவதும் அந்தக் கதையில் பலியான பாலகனைச் சுற்றி நின்றது. அந்தக் குளம் குழந்தையின் கண்ணீரால் நிரம்பி இருப்பது போல அவளுக்குப்பட்டது. அறிவாட்டி சுதாகரித்துக் கொண்டு அவர்கள் அனைவரையும் பயணத்திற்கு விரைவுபடுத்தினாள். இருள்வதற்குள் விஜயராஜ விண்ணகரத்தை அடைந்து விட வேண்டும் என்பது அவள் திட்டம். மீண்டும் மீண்டும் தங்களிலிருந்து விலகிச் செல்லும் அந்தப் பிரம்மாண்டமான குளத்தினை திரும்பிப் பார்த்தவாறு சிறுமிகள் இருவரும் பெரியவர்களின் பின்னால் ஓட்டமும் நடையுமாகச் சென்றனர்.

அம்மான் கண், கந்தளாய்க் குளம் ஆகிய பிரமிப்புகள் மெல்ல மெல்ல மறைந்து போய் எதிர்ப்படுகின்ற சிறியதும், பெரியதுமான கட்டடங்கள் நிறைந்த நகரம் ஆதினிக்கும், கோதைக்கும் ஆச்சரியம் தருவதாக இருந்தது. நேர்த்தியாக வடிவமைக்கப்பட்டு பேணப்பட்டு வருகின்ற வீதியூடாக அவர்கள் நடந்து கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் சென்ற வழியில் திருகோணேச்சரத்திற்கு பல மாட்டு வண்டிகளில் நெல் மூட்டைகள் தொடரணியாகப் போய்க்கொண்டிருந்தது. ஒரு சில

குதிரை வீரர்கள் கையில் வேலுடன் போய்க்கொண்டிருந்தார்கள். எதிரில் வருபவர்கள் அணிந்திருக்கும் ஆடைகளைப் பார்த்து பெரியவர்களின் பின்னால் சிறுமிகள் இருவரும் மறைந்தபடி நடந்தார்கள்.

விறுவிறு என்று நடந்து கொண்டிருந்த அறிவாட்டி திடீரென நின்று தூரத்தில் கட்டடங்களுக்கு நடுவில் தெரிந்த விஜயராஜேஸ்வரத்தின் கோபுரத்தைப் பார்த்து இரு கைகளையும் தலைக்கு மேல் தூக்கி வணங்கினார். அவரது செய்கையைப் பார்த்த மூவரும் அது போலவே தாங்களும் விஜயராஜேஸ்வரத்தை வணங்கிக் கொண்டார்கள். கோதை அந்த நகரத்தில் தான் காணும் ஒவ்வொரு விடயத்தையும் சிலாகித்து ஆதினியிடம் சொல்லிக்கொண்டு வந்தாள்.

இங்கே இருக்கிற எல்லாமே பெருசாக இருக்கிறது. வீடு, கட்டடங்கள், தெருக்கள்... ஏன், சாமி கூட பெருசுதான். எவ்வளவு பெரிய உயரமான கோபுரம் என்று ஆச்சரியத்தோடு கூறினாள் கோதை.

சுவாமி கூட பெருசுதான். கோயிலில் உள்ள சுவாமிக்கு விஜயராஜேஸ்வரமுடையார் என்று பெயர் என்றாள் கோதையின் அம்மா.

சுவாமி கூட பெருசுதான் என்ற வார்த்தைகளைக் கேட்டதும் ஆதினி திடுக்கிட்டாள். அவளுக்கு நந்தனின் ஞாபகம் வந்தது. வாசுதேவ வாய்க்காலில் நந்தனுடன் நடந்த உரையாடல்கள் ஆதினியின் மனதில் ஆழமாக பதிந்திருந்தது. இதே போன்றுதான் ஒருமுறை ஆதினி தான் அறிவாட்டியிடம் இருந்து தெரிந்து கொண்ட கந்தளாய்ச் சதுர்வேதி மங்கலத்தின் புகழையெல்லாம் நந்தனிடம் சொல்லிக்கொண்டு வந்தாள். அப்போது கொடுப்புக்குள் சிரித்தவாறே நந்தன் கேட்ட கேள்வி அவளை தூக்கி வாரிப் போட்டது. அந்தச் சம்பவம் ஞாபகத்திற்கு வந்ததும் ஆதினி உற்சாகமானாள். அப்போது மெதுவாக மாலைபடத் தொடங்கியிருந்தபடியால் வீதியால் செல்வோரின் எண்ணிக்கை குறைந்திருந்தது. ஆதினி உற்சாக



மாக கோதையுடன் உரையாடத் தொடங்கினாள்.

சரி சரி முதல் நாளிலேயே சதுர்வேதி மங்களத்துப் புகழ் பாடாத, நான் கேட்கிற கேள்விக்கு பதில் சொல் என்றாள் ஆதினி.

என்ன கேள்வி என்று உற்சாகத்தோடு கேட்டாள் கோதை.

சோழப் பெருமன்னர் காலத்தில் இந்தக் கோயிலிட பெயர் என்ன? என்று தூரத்தில் சிறிதாகிப் போகின்ற விஜயராஜேஸ் வரத்தைக் காட்டிக் கேட்டாள் ஆதினி.

இராஜராஜேஸ்வரம் என்று அடுத்த கணம் கோதையிடம் இருந்து பதில் வந்தது.

சிறிய காலமென்றாலும் மிகவும் ஆர்வத்தோடு அறிவாட்டியிடம் கோதை கல்வி கற்றிருக்கிறாள் என்று மனமகிழ்ந்து கொண்டாள் கோதையின் தாய்.

அந்த நேரம் மூலஸ்தானத்தில் இருந்த சுவாமியின் பெயர் என்ன? அடுத்த கேள்வி ஆதினியிடமிருந்து வந்தது.

இராஜராஜேஸ்வரமுடையார். தயங்காமல் பதில் சொன்னாள் கோதை.

சரி கெட்டிக்காரிதான் நீ என்று பாராட்டினாள் ஆதினி.

இப்ப விஜயபாகுதேவர் ஆட்சிக்கு வந்த பிறகு ஆலயத்தினர் பெயர் என்ன? என்று புன்முறுவலோடு ஆதினி கேட்டு முடிப் பதற்குள் விஜயராஜேஸ்வரம் என்று கோதையிடம் இருந்து பதில் வந்தது.

இப்ப மூலஸ்தானத்தில் இருக்கிற சுவாமியின் பெயர்?

விஜயராஜேஸ்வரமுடையார் என்று கோதை பதிலளித்ததோடு அதில் என்ன குழப்பம் இருக்கிறது என்பது போல் ஆதினியைப் பார்த்தாள்.

சோழப்பெருமன்னர் காலத்தில் எங்கட பெரிய திடல் சாமியிட பெயர் என்ன?

இடைச்சேரியில் இருக்கும் மிகப்பெரிய திடல் வதனமார் திடல் என்பதால் அதனைப் பெரிய திடல் என்றும் அழைப்பது வழக்கம். அங்கிருந்த சாமி பற்றித்தான் ஆதினி விசாரித்தாள்.

வதனமார்சாமி என்று கோதை பதில் சொல்லி முடிப்பதற்குள் விஜயபாகுதேவர் ஆட்சிக்கு வந்த பிறகு சாமியிட பெயர் என்ன? என்று ஆதினி கேட்டாள். அதே வதனமார்சாமிதான் என்று குழப்பமான முகத்தோடு இருந்த கோதையின் வாயில் இருந்து பதில் வந்தது.

அரசர்கள் மாறும்போது தன் பெயரையும் தான் இருக்கிற

கோயில் பெயரையும் அரசருக்கு ஏத்தமாதிரி மாத்திக் கொள்ளிற சுவாமி பெரியவரா? எந்த அரசர் ஆட்சிக்கு வந்தாலும் சொந்த பேரில் இருக்கிற எங்கட வதனமார்சாமி பெரியவரா? என்ற கேள்வி ஆதினியிடமிருந்து வெளிவந்தது. அதுவரை உரையாடல் எதிலும் கலந்து கொள்ளாமல் விறுவிறு என்று நடந்து கொண்டிருந்த அறிவாட்டி திடீரென நின்று ஆதினியை திரும்பிப் பார்த்தாள். நீங்க சொல்லிக் கொடுத்த படிப்பு ஆதினியை எப்படி பேச வைக்குது பாத்தீங்களா என்று கோதையின் தாய் மகிழ்ச்சியோடு அறிவாட்டியைப் பார்த்துக் கேட்டாள். ஊடுருவிப் பார்த்த அறிவாட்டியின் கண்களின் சக்தியைத் தாங்காது தலை குனிந்து கொண்டாள் ஆதினி.

இந்த விடயத்தை நந்தன் மூலமாகத்தான் தெரிந்து கொண்டான் என்பதை அந்த இடத்தில் சொல்ல ஆதினிக்கு ஏதோ ஒரு தயக்கமாக இருந்தது. சில நாட்களுக்கு முன்னர் அறிவாட்டி கூறிய அறிவுரைகளில் ஒன்று ஆதினியின் ஞாபகத்திற்கு வந்தது. பட்டணம் பல மோசமான பழக்கங்களை கற்றுத் தரும். கவனமாக நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பது தான் அந்த அறிவுரை. கந்தளாய்ப் பட்டணத்துள் கால் வைத்ததும் தான் நந்தன் கூறியதை மறைத்துப் பொய் சொல்ல வேண்டி வந்துவிட்டதை நினைத்து அவள் மனம் வருந்தினாள்.

கோதைக்கு சந்தோசமாக இருந்தாலும் ஒரு பக்கம் ஆச்சரியமாக இருந்தது. அப்படி என்றால் வானுயர்ந்த கோபுரங்களை உடைய இந்த ஆலயங்களில் இருக்கும் சுவாமிகளை விட எளிமையாக எங்கள் ஊர்த் திடலில் மரத்தின் கீழ் வீற்றிருக்கின்ற வதனமார்சாமிதான் பெரியவர் என்கின்ற எண்ணம் அவள் மனதை நிறைத்திருந்தது.

தூரத்தில் விஜயராஜ விண்ணகரத்தின் கோபுரம் தெரியத் தொடங்கியது. அறிவாட்டி தன் நடையின் வேகத்தை அதிகரித்தாள். மூவரும் அவளைப் பின்தொடர்ந்தார்கள். அப்போதுதான் கோதையிடமிருந்து அந்தக் கேள்வி வந்தது. இதெல்லாம் சரிதான் அப்ப ஏன் வீரசோழன் ஆதாரச்சாலையின் பெயரை அரசர் மாத்தல என்று அவள் ஆதினியிடம் கேட்டாள். நடந்து கொண்டிருந்த மூவரும் திடுக்கிட்டு நின்றார்கள். இலங்கையை ஆண்ட சோழ மன்னனின் பெயரை விஜயபாகு தேவர் ஏன் மாற்றவில்லை என்பது ஆதினிக்கும் ஆச்சரியம் தருவதாக இருந்தது.

மூவரும் அறிவாட்டியைப் பார்த்தார்கள். இன்றைக்கு அங்கு தான் தங்கப் போகிறோம். ஆறுதலாகப் பதில் சொல்கிறேன் என்றபடி அறிவாட்டி நடக்கத் தொடங்கினாள். இடைச்சேரியில் ஆரம்பித்த பயணம் விஜயராஜ விண்ணகரத்தை நோக்கி விரைந்து கொண்டிருந்தது.

தொடரும்...



jeevarajah@thaiivedu.com



எனக்கும் பூச்சியத்துக்கும் உள்ள குழப்பமான உறவு எட்டாம் வகுப்பு படிக்கும்போதே ஆரம்பமாகிவிட்டது. எனது நண்பன் ஒருவன் நான் ஒன்றும் இரண்டும் சமம் என நிரூபிக்கின்றேன் என்று கூறியபடி பின்வரும் சமன்பாட்டினை எழுதினான்.

$$1 \times 0 = 0$$

$$2 \times 0 = 0$$

$$0 = 0$$

$$\text{ஆகவே } 1 \times 0 = 2 \times 0$$

$1 \times 0 = 2 \times 0$  (இரண்டு பக்கத்திலும் உள்ள பூச்சியத்தை எடுப்போமாயின்)

$$1 = 2 ?$$

இந்த புதிரினை கணித்தவல்லுநரிடம் காட்டினால் அவர்களின் பதில் என்னவாக இருக்கும் என்றால் ' $1 \times 0 = 0$ -ல் இருக்கும் பூச்சியமும்,  $2 \times 0 = 0$ -இல் இருக்கும் பூச்சியமும் வேறு வேறு பூச்சியங்கள். இதனால் இந்த முடிவு பிழையானது' என்பார்கள்.

இந்த பதில் எமக்கு இன்னும் குழப்பத்தை அல்லவா தருகின்றது? இவை வேறு வேறு பூச்சியங்களாயின் எத்தனை பூச்சியங்கள் இருக்கின்றன? இந்த கணித மேதைகளின் கருத்துப்படி, உலகத்தில் எத்தனை எண்கள் இருக்கின்றனவோ அத்தனை பூச்சியங்கள் அல்லவா இருத்தல் வேண்டும். இந்த கருத்து எண்களின் அடையாளத்தினையே மாற்றுகின்றது அல்லவா? ஒன்று என்றால் எப்போதும் ஒன்றுதான். இரண்டு என்றால் எப்போதும் இரண்டுதான். ஆனால் எண்களில் முதல் எண்ணாக இருக்கும் பூச்சியம் மட்டும் ஒரு பூச்சியத்தில் இருந்து இன்னுமொரு பூச்சியம் எவ்வாறு மாறுபடமுடியும்? பூச்சியத்தின் சிக்கல் இதனுடன் மட்டும் முடிந்து விடவில்லை. பின்வரும் தொடரைக் கவனியுங்கள்.

$$1 - 1 + 1 - 1 + 1 - 1 + 1 - 1 + \dots, \text{ இந்த தொடரின் விடை } 0$$

இதே தொடரை பின்வருமாறும் எழுதலாம்:

$$(1-1)+(1-1)+(1-1)+\dots, \text{ இந்த தொடரின் விடையும் } 0$$

இதே தொடரை பின்வருமாறும் எழுதலாம். கணித விதிகளின் படி இதில் ஒரு தவறும் இல்லை.

$$1+(-1+1)+(-1+1)+(-1+1)+(-1+1)+\dots, \text{ இந்த தொடரின் விடை } 1$$

ஒரே எண்களின் கூட்டல்தொடர் ஆனால் இரண்டு வேறு விதமான விடைகள்! இந்த இந்த தொடர்களை ஒன்றுடன் ஒன்று சமப்படுத்தினால் விடயம் விபரீதமாகிவிடும். ஏனெனில், பூச்சியமும் ஒன்றும் சமனாகிவிடும். அதுமட்டுமல்ல, மேல் உள்ள தொடர்களில் ஒன்றுக்கு பதில் எந்த எண் போட்டாலும் அந்த எண் பூச்சியத்திற்கு சமனாக இருக்கும். பூச்சியம் எல்லா எண்களுக்கும் சமனானதாக இருக்குமா?

நடைமுறை வாழ்வில் கூட பூச்சியம் மர்மமான முறையில் உபயோகிக்கப்படுகின்றது. நேரம், வருடம் யாவும் பூச்சியத்தில் இருந்து ஆரம்பிக்கின்றன. ஆனால், கிழமை நாட்களையும் மாதங்களையும் ஒன்றில் இருந்து எண்ண ஆரம்பிக்கின்றோம். எமது வயதும் பூச்சியத்தில் இருந்துதான் தொடங்குகின்றது ஆனால் எந்த குழந்தையையும் இப்போ பூச்சியம் வருடம் (வயது) என்று சொல்வதில்லை. பதிலுக்கு 3 மாதமோ அல்லது 9 மாதமோ என, மாதத்தில் வயதினை கூறுவோம். மேற்கத்திய நாட்காட்டியின்படி (calendar) இப்பொது 2023-ம் ஆண்டு, அதாவது இவர்களின் கருத்துப்படி யேசுநாதர் பிறந்து 2023 ஆண்டுகள் கழிந்துவிட்டன. இந்த ஆண்டைத் தீர்மானித்தவர் 6-ம் நூற்றாண்டில் ரோமில் வாழ்ந்த டைனிசியஸ் எக்ஸிகியூஸ் (Dionysius Exiguus) எனும் மதகுரு. 6-ம் நூற்றாண்டில் ரோமில் பூச்சியத்தின் உபயோகம் இருக்கவில்லை. இவர் ஒன்றில் இருந்துதான் எண்ண ஆரம்பித்திருப்பார். ஆகவே, 2000 ஆயிரம் வருட (Y2K) கொண்டாட்டத்தை 2001-ம் ஆண்டு கொண்டாடுவதுதான் சரியானது என்ற ஒரு சர்ச்சையான கட்டுரை ஒன்றை 1996-ம் ஆண்டு Washington Post பத்திரிகை வெளியிட்டிருந்தது. ஏன் நாம் உபயோகிக்கும் கணினியின் keyboardல் கூட எண்கள் ஒன்றில் இருந்து ஆரம்பித்து பூச்சியத்தில் முடிகின்றன.

எண்ணென்பதே எண்ணுவதற்கு, இங்கே எண்ணுவதற்கே ஒன்றுமில்லையென்றால் அதற்கு ஏன் ஒரு எண்? இல்லாத ஒரு இடத்துக்கு நாம் ஒரு பெயர் வைப்பதிலையே? உண்மையில் பூச்சியம், ஒரு எண்ணா அல்லது ஒரு குறியீடா? எங்கிருந்து இந்த பூச்சியம் வந்து எண்களுடன் ஒட்டிக் கொண்டது?

**பூச்சியம்:**

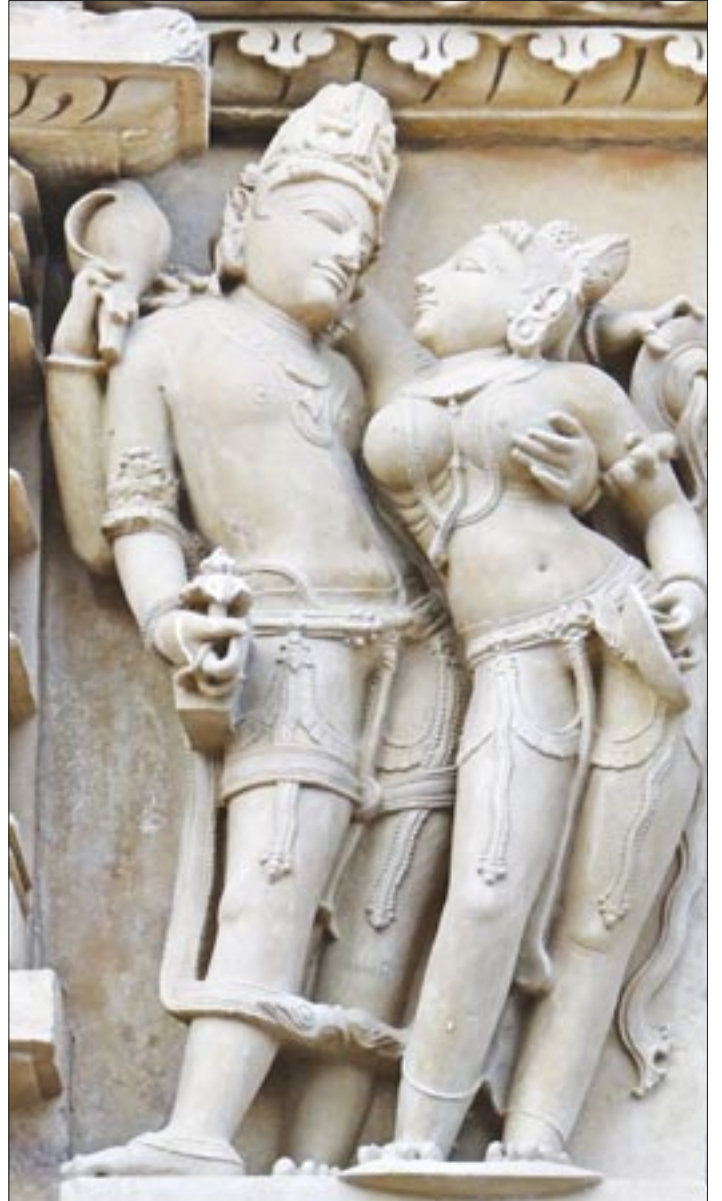
பூச்சியம். புராதன இந்தியர்கள் வழிபட்டனர், கிரேக்க தத்துவஞானிகள் வெறுத்தனர். ரோம ராமராச்சியம் தடை செய்தது.



கத்தோலிக்க மதத்தின் உயர்பீடம் 'இது சாத்தானின் எண்' என்றது. இன்று இந்த பூச்சியம் என்ற எண் இல்லாவிடின், உலகமே இயங்காது. என்னால் இந்த கட்டுரையினை கணினியில் தட்டச்சிடக்கூட முடியாது. உலகளவில் பூச்சியத்தின் அங்கீகாரம் என்பது ஒரு விசித்திர வரலாற்றை கொண்டது. மேற்கு நாடுகளின் வரலாற்றில் கணிதத்தின் தேவையும் உபயோகமும் எகிப்திய சாம்ராஜ்ஜியத்தின் எழுச்சியுடன் ஆரம்பித்தன எனலாம். இங்குதான் முதன்முதலாக கேத்திரக்கணிதத்தின் (geometry) அடித்தளம் தொடங்கியது. எகிப்தில் இருந்த நைல்நதி பள்ளத்தாக்கு விவசாயத்துக்கு ஏற்ற நல்ல விளைநிலம். வருடாவருடம் நைல்நதி பெருக்கெடுக்கும்போது, இந்த விளைநிலங்களுக்கு தேவையான ஊட்டச்சத்து நிறைந்த மண்ணை இந்த நதி பரப்பிவிடுகின்றது. இதே வேளை இந்த நதியின் பெருக்கெடுப்பு விளைநிலங்களின் எல்லைகளையும் அழித்துவிடுகின்றது. இதனால் இந்த விளைநிலங்களை அளந்து சதுரவடிவிலோ நீள்சதுர வடிவிலோ பிரித்து விவசாயிகளுக்கு கொடுக்கவேண்டி இருந்தது. இதுவே இந்தமக்களை கேத்திரகணிததிற்கு அடிப்படையான வடிவங்களை சமஅளவில் உருவமைக்க கற்றுக்கொடுத்திருக்கின்றது. Geometry என்பதே, Geo - பூமி metry - அளப்பது (measurement) பூமியை அளப்பது என்று பொருள்படும். இவ்வாறு அடிப்படை கேத்திர கணித வடிவங்களில் இருந்து கற்றுக்கொண்ட பாடங்களில் இருந்து, இந்த மக்கள் பிரமிட் போன்ற மிகப்பெரிய கட்டமைப்புகளை உருவாக்க கற்றுக்கொண்டனர். ஆனால் இவர்களின் கேத்திர கணித அறிவென்பது நிலங்களை பிரித்து எல்லை போடுவதிலும், கட்டிடங்களை உருவாக்குவதனோடு மட்டும் சுருங்கி விட்டது. கேத்திரகணிதத்தின் அடுத்தகட்ட வளர்ச்சி கிரேக்கத்தில் தொடங்கியது.

பொ.ஆ.மு.(கி.மு.) 332-ம் ஆண்டளவில் எகிப்து, கிரேக்க மன்னர் அலெக்சாண்டரின் கட்டுப்பாடினுள் வந்தது. எகிப்தில் நுழைந்த கிரேக்கர்கள் அங்கு வளர்ந்திருந்த கேத்திரகணித அறிவியலையும் உள்வாங்கிக்கொண்டார்கள். உள்வாங்கி கொண்டது மட்டுமல்லாமல் இவர்கள் குருவை மிஞ்சிய சீடர்களாகி விட்டனர். அதாவது கேத்திர கணிதத்தினை தத்துவார்த்த ரீதியாக ஆராய்ந்து, சதுரம், நீள்சதுரம், முக்கோணம், வட்டம் உருண்டை போன்ற சகல வடிவங்களின் கட்டமைப்புக்கான கணித விதிகளை உருவாக்க தொடங்கினர். கிரேக்க தத்துவஞானிகள் கேத்திர கணிதத்தின் மூலம் சகலதையும் விளங்கிக்கொள்ள முயற்சித்தனர். பூமியை கிரகங்கள் வட்டமாக சுற்றுதல் சூரியன் மற்றும் சந்திரன் போன்றவற்றின் வட்டமான தோற்றம் போன்றவை கேத்திரகணிதத்தில் வரும் நேர்த்தியான வட்டம், உருண்டை போன்று இருப்பதால், இவர்களை கேத்திர கணிதம் மூலம் கடவுள் படைத்த இயற்கையின் விதிகளை விளங்கி கொள்ள முடியும் என்ற நம்பிக்கையை கொடுத்தது.

இப்போதுள்ள கணித வல்லுநர்களுக்கு ஒரு பேப்பரும் பென்சிலும் எவ்வளவு முக்கியமோ அதே போல முன்னர் வாழ்ந்த கிரேக்க கணித வல்லுநர்களுக்கு அடிமட்டமும் (ruler) பாகைமானியும் (protractor) முக்கியமான உபகரணங்களாக இருந்தன. கிரேக்கத்திலிருந்த கணித வல்லுனர்களில் மிக முக்கியமான ஒருவர் பைதகறஸ் (Pythagoras). பைதகறஸ் ஒரு சிக்கலான பேர்வழி. இவர் மறுபிறப்பை நம்பியிருந்தார், மாமிசம் சாப்பிடுவதில்லை. இவரது கருத்துக்களால் கவரப்பட்ட இவரின் சீடர்கள் இவருடன் சேர்ந்து ஒரு குழுவாக இயங்கினர்



கஜராஹோ (Khajuraho) பார்ஸ்வநாத கோவிலில் (Parshvanatha temple) இருக்கும் ரதியினதும் காமனினதும் சிற்பம்

(cult). இவர்களின் இன்னுமொரு நம்பிக்கை மனிதர்கள் குளிக்காலத்தில் மட்டுமே உடலுறவு வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். இந்த உறவினாலே உருவாகும் குழந்தைகள் மிகுந்த புத்திசாலிகளாக வளர்வார்கள் என்பதாகும். பைதகறஸ் என்றாலே எமக்கு சிறுவயதில் படித்த செங்கோண முக்கோணத்தின் பக்கங்களை கணிக்கும் சமன்பாடுதான் நினைவுக்கு வரும். உண்மையில் இந்த சமன்பாடு பைதகறஸினால் உருவாக்கப்படவில்லை. அவரது காலத்துக்கு 1000 வருடங்கள் முன்னரே, பாபிலோனில் (Babylon) அது இருந்திருக்கின்றது. பைதாகிறஸ், அவருடைய காலத்தில் அவருடைய இசைப்புலமைக்காகவும் பெயர்பெற்று இருந்தார்.

பைதகறஸ் கிட்டார் போன்ற நரம்பு (string) இசைக்கருவியில் உருவாகும் ஒலிகளை அவதானித்தார். இந்த இசைக்கருவிகளின் நரம்புகளின் மத்தியில் ஒரு கட்டையை வைத்து இந்த நரம்புகளை அசைக்கும் போது உருவாகும் ஒலிகளின் தரம், ஒரு குறிப்பிட்ட இடைவெளிகளில் இனிமையாக இருப்பதனை அவதானித்தார். உதாரணமாக, எட்டு அங்குல நீளமான ஒரு நரம்பு இசை கருவியில் நரம்புகளின் மத்தியில் கட

டையை ஒரு பக்கம் மூன்று அங்குலமும் மறுபக்கம் ஐந்து அங்குலமும் இருக்க கூடிய மாதிரி வைத்து ஒலிகளை எழுப்பும் போது உருவாகும் இசை அற்புதமாக இருந்தது. இவர் இன்னுமொரு விடயத்தையும் அவதானித்தார். அதாவது நடுவில் இருக்கும் கட்டையை வைக்கும் இடங்களின் விகிதங்கள் விகிதமுறு எண்களாக (rational numbers) இருக்கும் இடத்தில் எழும் ஒலிகள் மென்மையானவையாகவும், மற்றவை அபசுரங்களாகவும் இருந்தன. உதாரணமாக 8 அங்குல இசைநாரின் மத்தியில் இருக்கும் கட்டையை 2.3 அங்குலத்துக்கும் 5.7



கஜுராஹோ (Khajuraho) பார்ஸ்வநாத கோவிலில் (Parshvanatha temple) ரதியினதும் காமனிததும் சிற்பத்துக்கு முன்னால் இருக்கும் மந்திர சதுரமும்.

அங்குலத்துக்கும் இடையில் வைப்போமாயின், இதில் எழும் ஒலி அபத்தமாக இருந்தது.

இதுவே பைதகறலை விகிதமுறு எண்களை உடைய விகிதங்கள் இயற்கையின் ரகசியங்களை கொண்டிருக்கின்றன என நம்பவைத்தது. பைதகறலின் காலத்தில் பூமிதான் பிரபஞ்சத்தின் மையத்தில் இருக்கின்றது எனவும் மற்ற கிரகங்கள் (சூரியன் சந்திரன் போன்றவை) பூமியைச் சுற்றிவருகின்றன என நம்பியிருந்தனர். இப்படி சுற்றிவரும் கிரகங்களும் சந்திரனும் சூரியனும் ஒரு குறிப்பிட்ட விகிதத்தில் சுற்றிவருகின்றன என நம்பினார். கிட்டார் கம்பிகள் எவ்வாறு இனிமையான இசை

களை விகிதமுறு எண்களில் ஒலிக்கின்றனவோ, அவ்வாறே பிரபஞ்சத்தில் சுழலும் கிரகங்களும், சூரியனும், சந்திரனும் சுழன்று பிரபஞ்சத்தின் அசைவில் ஒரு இணக்கம் (harmony) இருப்பதாக கருதினர். புராதன கிரேக்கர்கள் கேத்திர கணித அறிவும், எண்களின் விகிதங்களின் அறிவின் மூலமும் உலகத்தின் இயற்பியலை, பிரபஞ்சத்தின் இயங்கியலை முழுவதுமாக விளங்கிக்கொள்ள முடியும் என நம்பினார்கள். துரதிஷ்டவசமாக புராதன கிரேக்கர்கள் அறிந்திருந்த கேத்திர கணிதத் துறையினிலோ அவர்களால் நன்கு கொண்டாடப்பட்ட விகிதமுறு எண்களிலோ (rational numbers) பூச்சியத்திற்கு இடமில்லை.

பொ.ஆ.மு. 495-ம் ஆண்டளவில் பைதகறலும், அவரது சீடர்களும் கொல்லப்பட்டார்கள். ஆனால் பைதகறலுக்கு பின்னர் வந்த தத்துவ ஞானியாகிய அரிஸ்டோட்டல், பைதகறலின் கேத்திரகணிதம் தொடர்பான தத்துவங்களை மேலும் விரிவாக்கினார். அரிஸ்டோட்டல் கிரகங்களினதும் நட்சத்திரங்களினதும் பூமியை சுற்றிய நகர்வை நிகழ்த்துவதற்கு ஒரு மகா நகர்த்தும் சக்தி (Prime mover) இருக்கவேண்டும். அது இறைவனின் சக்திதான் என நம்பியிருந்தார். அரிஸ்டோட்டலின் சீடராகிய தொலமி (Ptolemy) பூமியை மையப்படுத்தி கிரகங்களின் நகர்வுகளை கணித்திருந்தார். இவரது கோட்பாடுகளுக்கு அமையத்தான் இன்றும் சமய மற்றும் சோதிட (சாத்திர) துறைகளில் கிரகங்களின் நகர்வுகளை அவதானிக்கின்றனர். அரிஸ்டோட்டல் பூச்சியத்தை மட்டுமல்ல எண்களின் மறு முனையில் இருக்கும் முடிவிலிகளைக் ( $\infty$ ) கூட ஏற்கவில்லை. - எல்லையற்ற ஒன்றை இயற்கையில் இறைவனால் எவ்வாறு படைத்திருக்க முடியும் என்பது இவரது வாதம். அரிஸ்டோட்டல் இன்னுமொரு விடயத்தையும் வலியுறுத்தியிருந்தார். அதாவது 'ஒன்றுமில்லாத ஒன்றிலிருந்து (வெற்றிடத்திலிருந்து) ஒன்றும் உருவாவதில்லை (nothing come from nothing)'. இவர் இந்த உலகத்தில் வெற்றிடமே இல்லை என நம்பியிருந்தார். ஒன்றுமில்லாததற்கு ஏன் ஒரு எண் என்பது இவரால் ஏற்று கொள்ள முடியாதொன்று.

அரிஸ்டோட்டலின் வழிவந்தவர்களில் ஒருவர் ஆர்க்கிமிடீஸ். இவர் மிகசிறந்த கணித வல்லுநர். ஆனால், இவர் இருந்த பகுதியை கைப்பற்றிய ரோம நாட்டு படைகள் இவரைக் கொன்று விட்டனர். இவர் உயிருடன் இருந்திருந்தால் பூச்சியத்தின் வலிமையினை பண்டைய கிரேக்க அறிஞர்கள் விளங்கி இருந்திருப்பார்கள். முன்றாம் நூற்றாண்டுடன் ரோம இராஜ்ஜியம் கிறிஸ்தவ மதத்திற்கு மாறியது. கிறிஸ்தவ மதம் அரிஸ்டோட்டலின் தத்துவங்களை முழுவதுமாக உள்வாங்கிக்கொண்டது. ஏனெனில், அரிஸ்டோட்டலின் தத்துவங்கள் இறைவனின் இருப்பை உறுதிசெய்தன. அரிஸ்டோட்டலின் கருத்துக்களுக்கு முரண்பட்ட கருத்துக்களை கொண்ட கிரேக்க தத்துவஞானி ஆகிய டெமோகிரிடீஸ் (Democritus) போன்றோரின் கருத்துக்கள் நாத்தீக கருத்துக்கள் என, ரோம இராச்சியத்தில் கோலோங்கி இருந்த கத்தோலிக்க திருச்சபையால் கருதப்பட்டன.

இருப்பவை எல்லாம் இறைவனின் அருள். சாத்தானிடம் ஒன்றுமேயில்லை. ஒன்றுமேயில்லாததை குறிக்கும் எண்ணாகிய பூச்சியம் சாத்தானின் எண். சாத்தானின் எண்ணுக்கு திருச்சபையில் இடமில்லை என்று கருதியது கத்தோலிக்க தலைமைப்பீடம். ஆர்க்கிமிடீஸைக் கொன்ற இந்த ரோமப் பேரரசு ஏழு நூற்றாண்டுகளுக்கு மேலாகத் தொடர்ந்தது. இந்த ஏழு

நூற்றாண்டுகளில் கணிதத்துறையில் ரோமர்களினால் எந்த விதமான ஆரோக்கியமான பங்களிப்பையும் வழங்க முடியவில்லை. கிரேக்கர்களின் தத்துவங்களை உள்வாங்கி வளர்ந்த மேற்குலகில், பூச்சியத்தையும் முடிவிலிகளையும் விளங்கிக்கொள்வதற்கு 1700 வருடங்களுக்கு மேல் எடுத்தது. நல்லவேளை ரோம அரசின் அதிகாரத்துக்கு உட்படாத இந்திய, அரபு கலாச்சாரங்களிலும் மதங்களிலும் பூச்சியத்தையோ முடிவிலிகளை பற்றி எண்ணுவதற்கும் வியப்படைவதற்கும் எந்த தடைகளும் இருக்கவில்லை.

இன்று உலகம் முழுவதும் உபயோகிக்கப்படும் பூச்சியம் தொடக்கம் ஒன்பது வரையான எண்களாகிய 0, 1, 2, 3... போன்ற எண்களை இந்து - அரபிக் (indu-arabic) எண்கள் என்பார்கள். ஏனெனில் இந்த எண்கள் அங்கு இருந்துதான் தோன்றியவை என்பதால் அப்படிச் சொல்கிறார்கள். உண்மையில் இந்த எண்கள் இந்தியாவில்தான் முதன்முதலில் உருவாகின. அரபு வணிகர்களிடம் இருந்து இவை மேற்குலகுக்கு சென்றடைந்தன. எண்கள் முதலில் உருவாகியபோது, அவை அந்தந்த மொழிகளுக்கே உரிய தனித்துவமான எழுத்துக்களால் குறிக்கப்பட்டன. உதாரணமாக 1, 2, 3... போன்ற எண்களை கிரேக்க பேரரசில் முறையே α (Alfa), β (Beta), γ (Gamma)... என எழுதுவார்கள். இதேபோல, ரோம பேரரசில் I, II, III... என எழுதுவார்கள். ஆனால் கிரேக்க ரோமானிய முறைகளில் எண்களை எழுதுவதில் உள்ள சிரமம் என்னவெனில் எண்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்க அதிகரிக்க, புதிய புதிய எழுத்துக்களை உருவாக்கவேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது. இந்திய முறையான எண்களில் ஆக பத்து, அதாவது 0, 1, 2, ... 9 ஆகிய எழுத்துக்கள் மட்டும் போதும், பிரபஞ்சத்தில் உள்ள சகல அணுக்களை கூட எண்ணி எழுதி விடலாம். அது மட்டுமல்லாமல், இந்திய எண்கள் பத்து அடுக்கு எண்கள். இங்கு பூச்சியம் ஒரு இடக் குறியீடு ஆகவும் (placeholder) பாவிக்கப்படுகின்றது. இதனால், சராசரி இந்தியர்கள் கூட எண்கணிதத்தில் புலமை பெற்றவர்களாக இருந்தார்கள்.

நாம் இப்போது கணிதத் துறையில் பொதுவாக கேள்விப்படும் சொற்கள் cyber security, cyber attack போன்றவை. இங்கு cyber என்பது ஒரு இரகசியமான மர்மமான ஒன்றாக கருதப்படுகின்றது. மேற்குலகில் cyber என்பதனை ஒரு மர்மமான செயல் என்பதற்கு பின்னால் ஒரு சுவாரசியமான உண்மை ஒளித்திருக்கின்றது. ரோம இராச்சியத்தில் வியாபாரிகள் பொதுவாக ஒரு கணக்காளர்களை தம்வசம் எப்போதும் வைத்திருப்பார்கள். ஏனெனில் ஒரு சிறிய கூட்டல், கழித்தல் போன்றவற்றை ரோம எண்களில் கணிப்பது மிக கடினமான காரியமாக இந்த வியாபாரிகளுக்கு இருந்தது. இவர்களுடன் வியாபாரம் செய்த அரபு நாட்டு வணிகர்கள், இந்தியாவிலிருந்து கற்றுக்கொண்ட எண்களின் மூலம் இவர்கள் இலகுவாக கணிப்பதனை அவதானித்த ரோம நாட்டு வியாபாரிகள், எவ்வாறு இப்படி இலகுவாக எண்களை கையாளுகின்றீர்கள் என்று வினாவியபோது அரபு நாட்டு வியாபாரிகள் தாங்கள் 'சைபர்'-ஐ (0) உபயோகித்து கணிக்கின்றோம் என்று விளக்கி இருக்கின்றார்கள். 'சைபர்'-இல் தொடங்கும் எண்களை விளங்காத ரோமநாட்டு வியாபாரிகள் சைபர் என்பது ஒரு மாயவித்தை என எண்ணினர். இதுவே இன்றும் cyber என்ற சொல் மர்மமான ஒரு விடயத்தை குறிப்பதற்கு கணிதத் துறையினில் பாவிக்கப்படுகின்றது.

இந்திய எண்கள் எப்போது உருவாக்கப்பட்டவை என்பது

தெளிவாக தெரியவில்லை. ஆனால் சிந்துவெளி அகழ்வுகளில் கிடைத்த பொருள்களில் இருக்கும் எண் ஏழை குறிக்கும் குறியீடு தற்போது உபயோகிக்கும் எண் ஏழு போலவே இருக்கிறது. இந்திய எண்கள், பழைய இந்திய எழுத்து வடிவமாகிய குவாலியர் (Gwalior) எழுத்துக்களில் தோன்றியிருக்கின்றன. இந்த எண்களுடன் எப்போது பூச்சியத்தை இணைத்துக் கொண்டார் என்பதுபற்றி மாறுபட்ட கருத்துக்கள் இருக்கின்றன. சில ஆய்வாளர்கள் பூச்சியத்தின் பூர்வீகம் பாபிலோன் (Babylon) என்கின்றனர். இப்போது நாம் பூச்சியத்தை எண்களில் ஒரு இடக் குறியீடு (placeholder) ஆக பாவிப்பது போல பாபிலோனில் ஒரு சிறு புள்ளியை ( . ) பாவித்திருக்கின்றனர். இதுவே பின்னாட்களில் மருவி பூச்சியமாக மாறியிருக்கின்றது என்பது இவர்கள் வாதம். இவர்களின் கருத்துக்களை உறுதிசெய்வதுபோல இந்தியாவில் 3500 வருடங்களுக்கு முன்னர் பூச்சியத்திற்கு பதில் புள்ளியை உபயோகித்த சான்றுகள் கிடைத்திருக்கின்றன.

ஆனால், பாபிலோனியர்களின் எண்கள் இந்தியர்களின் எண்கள் போல பத்து அடுக்கு எண்களாக இல்லாமல் அறுபதை அடிப்படையாக வைத்த அறுபது அடுக்கு எண்கள். இன்றும் நாம் உபயோகிக்கும் கடினமான இந்த பாபிலோனியர்களின் எண்களின் அடிப்படையில்தான் இயங்குகின்றன. பாபிலோனியர்கள் அறுபதினை அடியாக (base) வைத்ததற்கு முக்கிய காரணம் அறுபது பல எண்களால் அதாவது 1, 2, 3, 4, 5, 6, ... போன்றவற்றால் வகுப்பது (பிரிப்பது) இலகுவானது. ஒரு சிறு புள்ளிதான் மருவி பூச்சியமாக மாறியது என்பதனை இலகுவாக கூறிவிடமுடியாது. ஆதிகால மனிதர்களுக்கு எண்களின் தேவையும் உபயோகமும் நுகர் பொருட்களின் பண்ட மாற்றுதலுக்கும், நேரங்களை கணிப்பதற்கு மட்டுமே தேவைப்பட்டன இதற்கு பூச்சியம் தேவையில்லை. என்னிடம் பூச்சியம் பழங்கள் இருக்கின்றன அல்லது இப்போது பூச்சியம் நேரம் என்று சொல்வதில் என்ன அர்த்தம் இருக்கிறது? பூச்சியம் என்ற எண்ணை உருவாக்குவதற்கும் விளங்கிக்கொள்வதற்கும் எண்கள் தொடர்பாக ஒரு பரந்த பார்வையும் வாழ்வு தொடர்பான விரிந்த புரிதலும் தேவைப்பட்டன.

அருவமும் உருவமுமானவன், ஆதியும் அந்தமுமானவன், இல்லானே உள்ளானே, ஆக்குவனும் அழிப்பவனும்... இவ்வாறாக இரு துருவங்களில் இறைவனை தத்துவரீதியாக அணுகுவது இந்தியாவில் உருவாகிய சகல மதங்களுக்கும் உரிய பொதுவான கருத்தியல். இந்த கருத்தியலில் வாழ்ந்த அறிஞர்களுக்கு இறைவனை உருவமற்ற சக்தியாக - ஒன்றுமே அற்ற ஒன்றாக (void) அல்லது உலகம் பூராகவும் வியாபித்திருக்கும் எல்லாமாக பார்ப்பதில் எந்தவிதமான சிக்கலும் இல்லை. ஒன்றுமில்லாத ஒன்று என்று ஒன்றுமில்லை என இந்திய தத்துவஞானிகள் நம்பினர். இதற்கு நல்ல உதாரணம் இரண்டாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த புத்த துறவி நாகர்ஜுனாவின் மத்யமகாக கோட்பாட்டில் (Mmadhyamaka) இருக்கும் இரண்டாவது அத்தியாயமாகிய Emptiness - இல்லா நிலை, நிர்வாண - சூனிய கோட்பாடு. பூச்சியம் என்ற எண் உருவாக்குவதற்கு பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்னரே இந்திய மண்ணில் நிர்வாண கோட்பாடு பலமாக வேருன்றி இருந்திருக்கின்றது. ஆனால் எப்போது பூச்சியம் என்ற எண் உருவாகியது என்பது பற்றி தெளிவான தகவல்கள் இல்லை.

600-ம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த சிரிய நாட்டு மதகுரு ஒருவரின் குறிப்பில், இந்தியாவில் ஒன்பது எண்களை உபயோகிக்கின்

றனர் என்ற குறிப்பு இருக்கின்றது. ஆனால் பூச்சியம் இதற்கு முன்னரே உபயோகத்தில் இருந்திருக்கலாம் என்பது பெரும் பாலான ஆய்வாளர்களின் கருத்து. பூச்சியம் முதலில் இந்தியாவில் எங்கு தோன்றி இருக்கலாம் என்பதற்கு ஏதாவது கல் வெட்டு ஆதாரங்கள் இருக்கின்றனவா - அதாவது எந்த பழைய கல்வெட்டுகளில் பூச்சியம் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது என்ற தனது தேடலின் அனுபவத்தை Finding zero என்னும் புத்தகமாக பேராசிரியர் Amir D Aczel எழுதியிருக்கின்றார். இந்தியாவில் தொன்மையான பூச்சியம் ஒன்று மத்திய பிரதேசத்தில் கஜூராஹோ (Khajuraho) கோவில்களில் ஒன்றான பார்ஸ்வநாத கோவிலில் (Parshvanatha temple) இருக்கும் சுவரில் பொறிக்கப்பட்ட மந்திர சதுரத்தில் (magic square) இருக்கிறது. இந்தியாவில் இருக்கும் கோவில்களில் கஜூராஹோ (Khajuraho) கோவில்கள் மிகவும் வேறுபட்டவை. இந்த கோவில்களில் இருக்கும் சிற்பங்கள் யாவும் காம களியாட்டங்களை பலவிதமான கோணங்களில் சித்தரிக்கும் சிற்பங்கள். பார்ஸ்வநாத கோவில் ஒரு ஜெயின் கோவில். இந்த கோவிலின் வாசலில் கதவுக்கு அருகே ஒருபக்கம் மந்திர சதுரம் (magic square) மறுபக்கம் ரதியினதும் காமாவினதும் சிற்பங்கள். காமாவின் கைகள் ரதியின் மார்பகத்தில் நர்த்தனம் புரிகின்றன. ரதி மெய்மறந்து விரசம் பொங்கும் விழிகளுடன் காமாவை பார்வையினாலே விழுங்குகின்றாள். இந்த காமக் களியாட்டங்களை வடிவமைத்த சிற்பி இதற்குள் ஏன் ஒரு எண் கணித புதிரான மந்திர சதுரத்தை (magic square) வைத்தார்? இந்த கேள்விக்கு பேராசிரியர் Amir D Aczel இன் பதில்: மனித வாழ்வின் இயக்கத்துக்கு புணர்ச்சி (sex) முக்கியம். அதேபோல பிரபஞ்சத்தின் இயக்கத்தை விளங்குவதற்கு எண்கணிதம் முக்கியம். இதை உணர்த்தவே, சிற்பி இவற்றை செதுக்கி இருந்திருப்பார்.

இதனை வேறுவிதமாகக் கூட அணுகலாம். அதாவது மனித உறவிலே பேரின்பம் கூடல் (sex). இதே பேரின்பத்தை சிக்கலான எண் கணித புதிரை தீர்ப்பதிலும் அடையலாம் என்பதாகக் கூட இருக்கலாம். இந்த சிற்பங்கள் பத்தாம் நூற்றாண்டிற்கும் பன்னிரண்டாம் நூற்றாண்டிற்கும் இடைப்பட்ட காலத்தில் கட்டப்பட்டவை. இந்தியாவில் இருக்கும் மிக தொன்மையான பூச்சியம் பொறிக்கப்பட்ட கல் டெல்லிக்கு தெற்கே மத்திய பிரதேச மாநிலத்தில் குவாலியர் (Gwalior) என்ற இடத்தில் இருக்கும் கோவில் ஒன்றில் இருக்கின்றது. இந்த பதிவு 800-ம் நூற்றாண்டில் பொறிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. (மந்திர சதுரம் தொடர்பான மேலதிக விபரங்களை பின் குறிப்பில் இணைத்திருக்கின்றேன்).

ஒன்றுமில்லாத ஒன்றைப்பற்றி கதைத்து என்ன பயன்? ஒன்றுமில்லாத ஒன்றில் அப்படி என்ன மர்மம் இருக்கின்றது? பூச்சியத்தில் என்னதான் இருக்கிறது? உண்மையில் 1, 2, 3... என்ற எண்களில் என்ன இருக்கின்றது? உதாரணமாக இரண்டு மாம்பழங்களும் மூன்று பலா பழங்களும் என்று சொல்கின்றோம். இங்கு மாம்பழங்களையும் பலா பழங்களையும் மேல் குறிப்பிட்ட வசனத்திலிருந்து எடுத்துவிடுவோமாயின் இரண்டுக்கும் மூன்றுக்கும் ஏதாவது அர்த்தமிருக்கின்றதா? ஒன்றுமேயில்லை. எண்களை அவை சார்ந்த பொருட்களுடன் சேர்க்காவிட்டால், அவற்றிற்கு ஓர் அர்த்தமும் இல்லை. கிரேக்கர்களுக்கு எண்களை விளங்குவதற்கு அடிமட்டம் தேவைப்பட்டது, ரோமர்களுக்கு வியாபாரம் தேவைப்பட்டது, ஆனால் இந்தியர்களுக்கு ஒன்றும் தேவைப்படவில்லை.

அவர்கள் எண்களை அருப நுண்ணறிவாக (abstract) பார்த்தார்கள். இதனால் இவர்களால் பூச்சியத்தை உருவாக்க முடிந்தது. பூச்சியத்துக்கான விதிகளை உருவாக்க முடிந்தது.



தது, சீனாவில் தோன்றிய எதிர்மறை எண்களுக்கு (negative numbers) கணித விதிகளை எழுத முடிந்தது. இந்த விதிகளை உருவாக்கியவர் ஏழாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த வானியல் அறிஞர் பிரம்மகுப்தா. இவரினால் பூச்சியத்துக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட விதிகள் சில,

- ஒரு எண்ணுடன் பூச்சியத்தை கூட்டுவோமாயின் விடை அதே எண்.
- ஒரு எண்ணுடன் பூச்சியத்தை கழிப்போமாயின் விடை அதே எண்.
- ஒரு எண்ணை பூச்சியத்தால் பெருக்குவோமாயின் விடை பூச்சியம்.
- ஒரு எண்ணை பூச்சியத்தால் வகுப்போமாயின் விடை பூச்சியம்.

இன்று எமக்கு சிறு வயதிலிருந்தே பூச்சியமும், எதிர்மறை எண்களும் (negative numbers) கற்பிக்கப்படுகின்றன. ஆதலினால் எமக்கு மேற்குறிப்பிட்ட விதிகள் ஒரு பெரிய விடயம் போல தெரியவில்லை. ஆனால், அன்று வாழ்ந்த கணித அறிஞர்கள் மத்தியில் இந்த விதிகள் பலத்த அதிர்வுகளை ஏற்படுத்தின. கூட்டல் என்றால் இரண்டு எண்களை கூட்டும்போது அவற்றின் அளவு கூடவேண்டும், கழித்தல் என்றால் கழிய (குறைய) வேண்டும். ஆனால், இங்கு கூட்டலிலும் கழித்தலிலும் ஒரே எண்கள் என்றால் கூட்டலையும் கழித்தலையும் எவ்வாறு விளங்கிக்கொள்வது. அதுமட்டுமல்லாமல் பெருக்குதல் என்றால் பெருக அல்லவா வேண்டும்? இங்கு பெருக்கும் போது இருக்கின்றதும் இல்லாமல் (ஒன்றுமில்லாமல்) அல்லவா போகின்றது. பூச்சியத்தால் பிரித்தால் பூச்சியம்தான்

என்ற விதியினை பன்னிரண்டாம் நூற்றாண்டில் இந்தியாவில் பிறந்த இன்னுமோர் கணித வல்லுனர் பாஸ்கரா மாற்றினார். பூச்சியத்தால் ஏதாவது ஓர் எண்ணை வகுத்தால் விடை எல் லையற்றது - முடிவிலி என, அவர் திருத்தி எழுதினார். இன் றைய கணிதத்தில் எந்த ஒரு எண்ணையும் பூச்சியத்தினால் வகுக்க அனுமதியில்லை. நீங்கள், உங்கள் கல்குலேட்டரில் ஏதாவது ஓர் எண்ணை பூச்சியதால் வகுப்பீர்களாயின் ERROR என்று விடை வரும். வியக்கத்தக்க வகையில் இன் றும் பிரம்மகுப்தாவின் பூச்சியம் மற்றும் எதிர்மறை எண்கள் தொடர்பான பெரும்பாலான விதிகள் உபயோகத்தில் இருக் கின்றன.

ஏழாம் நூற்றாண்டுடன் ரோமப்பேரரசின் முடிவு தொடங்குகின் றது. இதே நூற்றாண்டில் மத்திய கிழக்கில் இருந்து ஒரு புதிய மதம் - இஸ்லாம் உதயமாகின்றது. இந்த மதத்தை ஸ்தா பித்த முகமது நபிகள் மறைந்து ஒரு சகாப்தத்தினுள் இஸ் லாம் காட்டுத்தீபோல மத்திய கிழக்கில் இருந்த எகிப்து, சிரியா, ஈராக், பேர்சியா (Persia - ஈரான்) பாலஸ்தீனம் உட்பட பலநாடுகளுக்கு பரவியது. தொடர்ந்து வந்த நூற்றாண்டுக ளில் இஸ்லாம் மத்திய கிழக்கு நாடுகளை தாண்டி மேற்கே ஸ்பெயின், பிரான்ஸ், கிழக்கே சீனா, தெற்கே இந்தியாவின் சிந்து வெளி பள்ளத்தாக்கு என உலகின் பல பகுதிகளுக்கு பரவியது. உலகெங்கும் பரவிய இஸ்லாமிய அறிஞர்கள் அந் தந்த நாடுகளில் இருந்த முக்கியமான அறிவு நூல்களை அரபு மொழிக்கு மொழிபெயர்த்தார்கள். கிரேக்கத்தில் இருந்த பல தத்துவங்கள் இன்றுவரை அழியாமல் இருப்பதற்கு இவை இந்த அரபு அறிஞர்களால் மொழிபெயர்த்து பாதுகாக்கப் பட்டது முக்கிய காரணம். இந்த காலகட்டத்தில் ஈராக்கின் தலைநகரான பாக்க்தாத் (Baghdad) அறிவுலகின் தலைநக ராக இருந்தது. ஒன்பதாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த இஸ்லாமிய அறிஞர் கலிப் அல் மாமுன் (Caliph al-Mamun) அறிவகம் (House of Wisdom) எனும் நூலகத்தை பாக்க்தாத் நகரில் திறந்து வைத்தார். இந்த நூலகத்தின் முக்கியமான முதல் உறுப்பினர்களில் ஒருவர் முகமத் இபின்-முஸா-அல்-குஹோ வாரிஸ்மி (Mohammed ibn-Musa al-Khowarizmi). இவர் பல நூல்களை எழுதி வெளியிட்டிருந்தார். இதில் முக்கியமான கணித நூல் அல்-ஜபார் (முழுமையான பெயர் Al-jabr wa'l muqabala), இந்த நூலுடன் இந்திய எண்கள் (பூச்சியம் உட்பட) அரபு உலகத்திற்கு அறிமுகமாகின்றன - பூச்சியம் இந்திய எல்லைகளை தாண்டி வெளியுலகுக்கு வந்துவிட்டது. இனி யாராலும் இதன் பரவலை தடுக்க முடியாது.

இந்திய எண்கள் மூலம் சுலபமாக சிக்கலான கணக்குக ளுக்கு விடை காணும் முறை அரபு வணிகர்களிடம் மிகுந்த வரவேற்பை பெற்றது. அவர்கள் வணிகம் தழைப்பதற்கு இந்திய எண்கள் மிக துணைபுரிந்தன. இந்தியாவில் கட்டுண்டிருந்த பூச்சியத்தையும் இந்திய எண்களையும் வெளியுலகத் திற்கு எடுத்து சென்றவர்கள் அரபு வணிகர்கள். அதுமட்டுமல் லாமல் இந்திய எண்கள் மூலம் இயற்கணிதம் அல்லது அட்ச ரகணிதத்தை (Algebra) உருவாக்கியவர் அல்-குஹோவாரிஸ்மி. இஸ்லாமும் அரபு வணிகமும் புகழின் உச்சியில் இருந்த காலகட்டங்களில் அவை அறிவியல் வளர்ச்சிக்கு ஆற்றியபங்கு அளப்பெரியது. அல்-ஜபார் என்ற சொல்தான் மருவி அல்ஜிப்ரா (algebra) என்று மாறியது, இதே போல அல்-குஹோவாரிஸ்மி (al-Khowarizmi) என்ற சொல் திரிப்ப டைந்து அல்கோரிதம் (algorhythm) என்று இன்று பவிக்கப்ப

டுகின்றது. இது மட்டுமல்லாமல் alcohol, alchemy, alkali, போன்ற பல சொற்களும் அரபுக் கலாசாரத்தில் இருந்து மேற் குலகுக்குக்கு வந்த சொற்கள்தான்.

பூச்சியமும், இந்திய எண்களும் அரபு வணிகர்கள் மூலம் ஸ்பெயின் போன்ற மேற்கு நாடுகளுக்கு பரவத்தொடங்கியது. இருந்தும், மேற்குலகில் இந்த எண்களுக்கு தகுந்த வரவேற்பு கிடைக்கவில்லை. இந்த எண்களை மேற்குலகுக்கு அறிமுகப் படுத்தியவர் இத்தாலியை சேர்ந்த Leonardo of Pisa. இவரின் மறு பெயர் பிபனோச்சி (Fibonacci). இவர் ஒரு புகழ்பெற்ற வியாபாரியின் மகன். பிபனோச்சி வியாபாரம் நிமித்தமாக வட ஆப்பிரிக்கா உட்பட பல பல இஸ்லாமிய நாடுகளுக்கு பய ணம் மேற்கொண்டார். இப்படி பயணம் செய்ததன் விளை வாக, இந்து-அரபிக் எண்களையும் இந்த எண்கள் மூலம் மிக வேகமாகவும் சுலபமாகவும் வியாபார கணக்குகளை தீர்ப்ப தனை அறிந்துகொண்டார். இவர் 1202-ம் ஆண்டு 'liber abaci' எனும் புத்தகத்தை வெளியிடுகின்றார். இந்த புத்தகம் இத்தா லிய வணிகர்களுக்கு அவர்கள் வணிக கணக்குகளை சுருக்க மாக தீர்ப்பதற்கு வழிகாட்டியாக இருந்தது. இந்த புத்தகம் மிகுந்த வரவேற்பை இத்தாலிய வணிகர்களிடம் பெற்றது. முதல் பதிப்பு சில வாரங்களிலே முழுவதுமாக விற்றுமுடிந் தது. இந்த புத்தகத்துடன் இந்திய எண்கள் மேற்குலகுக்கு அறிமுகமாகின்றது.

இத்தாலிய வணிகர்களும் வங்கிகளும் இந்திய எண்களையும் பூச்சியத்தையும் முழுவதுமாக ஏற்றுக்கொண்டார்கள். ஆனால், அரசும் கத்தோலிக்க திருச்சபையும் இலகுவாக பூச்சியத்தை அங்கீகரிக்கவில்லை. 1299-ம் ஆண்டு இத்தாலியின் பிள ரென்சன்ஸ் (Florence) நகர் பூச்சியத்தின் உபயோகத்திற்கு தடை விதித்தது. திருச்சபை இந்திய எண்களை ஏற்றுக்கொள் ளாததற்கு முக்கிய காரணம் பூச்சியத்தை ஏற்றுக்கொண்டால் முடிவிலியையும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். அரிஸ்டோட்ட லின் கோட்பாடுகளைக் கைவிடவேண்டும், பிரபஞ்சம் எல் லையற்ற வெளியை கொண்டிருக்கின்றது என்பதனை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும், பிரபஞ்சம் எல்லையற்றதாயின் பூமி நடு நாயகமாக அதன் மத்தியில் இல்லை என்பதனை அங்கீக ரிக்க வேண்டும். இப்படி பல குழப்பங்களுக்கு திருச்சபை ப திலை தேடிக்கொண்டிருந்தது. திருச்சபைக்கு தெரியவில்லை பிரபஞ்சத்தின் மையம் பூச்சியமேயென்பது... இதைப்பற்றி பின்னர் பேசுவோம்.

எப்படியோ வர்த்தகர்களினதும் வங்கிகளினதும் நிர்ப்பந்தம் கார ணமாக இந்திய எண்கள் ஐரோப்பாவில் காலூன்ற தொடங்கி விட்டன. இந்திய எண்களின் அறிமுகத்துக்கு முன்னர் ரோம எண்களை உபயோகித்த ஐரோப்பிய வணிகர்கள் சிக்கலான கணக்குகளை தீர்ப்பதற்கு abacus எனும் உபகரணத்தை உபயோகிக்க வேண்டி இருந்தது. இந்த கருவியை ஜேர்மன் மொழியில் Rechenbank என்றழைப்பார்கள். இந்த சொல்லில் இருந்தே bank என்ற சொற்பிரயோகம் வந்தது. பூச்சியத்தின் அங்கீகாரமும் இந்திய எண்களின் அறிமுகமும் ஐரோப்பா வில் இருந்த வங்கிகளின் வளர்ச்சியில் மிகப்பெரிய மாற் றத்தை உருவாக்கியது. தனிநபர்கள் கைவசம் இருந்து இயங் கிய வங்கிகள் நிறுவனங்களாகின. வர்த்தக துறையில் காப்புறுதி அறிமுகமாகின்றது. கார்பரேஷன்கள் உருவாகின்றன. வர்த்தகம் விரிகின்றது. ஐரோப்பா மீண்டும் தலைதூக்குகின் றது. உலக நாடுகள் மீதான ஐரோப்பிய நாடுகளின் ஆதிக்க

கம் ஒரு புதிய பரிமாணத்தில் தொடங்குகின்றது.

மேலே குறிப்பிட்டது போல, கத்தோலிக்க திருச்சபை பூச்சியத்தை ஏற்றுக்கொள்ளாதற்கு முக்கிய காரணம் அவை இறுக்கமாக பற்றிப் பிடித்திருந்த அரிஸ்டோட்டலின் கோட்பாடுகள்தான். பதினாறாம், பதினேழாம் நூறாண்டுகளில் இந்த கோட்பாடுகளின் அத்திவாரம் ஆட்டம்காண ஆரம்பித்தது. கோபெர்னிகிலோஸ், கலிலியோ, கெப்லர் போன்றவர்களின் ஆய்வுகள் பூமி இந்த பிரபஞ்சத்தின் மையத்தில் இல்லை, பூமியும் மற்ற கிரகங்கள் போல சூரியனை சுற்றும் ஒரு கிரகம்

7	12	1	14
2	13	8	11
16	3	10	5
9	6	15	4

என்பதனை உறுதி செய்தது. ஐரோப்பிய அறிஞர்கள் அரிஸ்டோட்டலின் கோட்பாடுகளுக்கு அப்பால் சித்திக்க தொடங்குகின்றனர். முதல் முதலில் பூச்சியத்தை எண் கணிதத்தில் உபயோகிக்க தொடங்கியவர் பிரான்ஸ் நாட்டு கணிதமேதை, தத்துவஞானி ரேனே டெஸ்க்கார்ட்ஸ் (Rene Descartes). இவர் ஒரு ஜெசுவிட் (Jesuit) மதகுரு. இவர்தான் X, Y என்ற அச்சுகளில் உருவாகும் வரைபடங்கள் மூலம் கேத்திர கணிதத்தில் இருக்கும் வட்டம் நீள்வட்டம் போன்ற சகல உருவங்களுக்கும் அல்ஜிப்ரா (algebra) இருக்கும் சமன்பாடுகள் மூலம் விபரிக்கலாம் என்பதனை எண்கணிதத்தில் அறிமுகப்படுத்தியவர். இவர் உருவாக்கிய X, Y எனும் அச்ச வரைபடங்களை 'Cartesian Coordinates' என்று அழைப்பார்கள். இந்த X, Y என்ற அச்சக்களை பூச்சியத்திலிருந்து தொடங்கவேண்டிய கட்டாயம் இவருக்கு இருந்தது. ஆனால் பூச்சியம் என்ற ஒன்று உண்மையில் இல்லையென்றே இவர் இறக்கும்வரை நம்பியிருந்தார். அத்துடன் எதிர்மறை எண்களையும் (negative numbers) இவர் நம்பவில்லை. இவர் உருவாக்கிய X, Y கொண்ட வரைபடங்களில் எதிர்மறை எண்கள் இல்லை. பூச்சியத்தின் வல்லமையினை ஐரோப்பாவும் ஏன் முழுஉலகுமே புரிந்துகொள்வதற்கு அறிவுலகம் ஒரு மாபெரும் அறிஞரின் வரவை எதிர்பார்த்திருந்தது. நல்லவேளையாக ஒன்றுக்கு பதில் இரண்டு கணித மேதைகள் சீக்கிரமே வந்துசேர்ந்தார்கள்.

இந்திய கணிதமேதைகள் பூச்சியம் என்ற எண்ணை உருவாக்கினார்கள் என்பது என்னவோ உண்மைதான். ஆனால் பூச்சியத்தின் முழுமையான அர்த்தத்தை ஆழமாக புரிந்து, அதன் அருகில் சென்று அழகை ரசித்து, அற்புதமாக கணிதத்தில் உபயோகித்தவர்கள் ஐசாக் நியூட்டனும் (Isaac Newton) லெபினிஸ் தான். (Leibniz - முழு பெயர் Gottfried Wilhelm Leibniz). இவர்கள்தான் முதல்முதலில் நுண்கணிதம் (calculus) எனும் புதிய ஒரு கணிதத்துறையினை உருவாக்கினவர்கள். உண்மையில் நுண்கணிதத்தினை கணிதத்துறை என்பதனை விட, ஓர் அற்புதமான தொழில்நுட்பம் (Technology) என்பதுதான் பொருத்தமாக இருக்கும். இன்று Google என்ற தேடல் இயந்திரம் (search engine) இயங்குவதிலும் சரி, YouTube-ல் வீடியோக்களை பகிர்வதிலும் சரி, இணையத்தில் பாட்டுகளையோ, செய்திகளையோ கேட்பதிலோ அல்லது பகிர்வதிலோ சரி, அனைத்து வகைப்பட்ட தகவல் தொடர்பு தொழில்நுட்பங்களுக்கும் பின்னணியில் நுண்கணிதம் இருக்கின்றது. இயற்பியலின் சிக்கலான விதிகளை மனிதர்களுக்கு மொழி பெயர்ப்பது நுண்கணிதம். இதனால்தான் இயற்பியலில் நோபல் பரிசு பெற்ற ரிச்சர்ட் பையின்மன் (Richard Feynman) கூறினார் 'நீங்கள் இறைவனுடன் பேச வேண்டுமாயின் நுண்கணிதத்தை கற்கவேண்டும்' என்றார். நியூட்டனும், Leibnizம் ஒரேகாலத்தில் ஐரோப்பாவில் வாழ்ந்தவர்கள். நியூட்டன் இங்கிலாந்திலும் Leibniz ஜெர்மனியிலும் வசித்தார். வியக்கத்தக்க வகையில் இருவரும் சுயாதீனமாகவே நுண்கணிதத்தினை உருவாகியிருந்தார்கள். இவர்கள் ஒரு வரை ஒருவர் அறிந்திருக்கின்றனர். ஆனால், சந்தித்ததற்கான ஆதாரங்கள் இல்லை.

நாம் ரொறன்ரோவிலிருந்து 500 கிலோமீட்டருக்கு அப்பால் இருக்கும் மொன்றியலை ஐந்து மணித்தியாலங்களில் காரில் சென்றடைகின்றோம். இதன்போது காரின் சராசரி வேகம் மணித்தியாலத்துக்கு நூறு கிலோமீட்டர். இது யாவருக்கும் தெரிந்தவிடயம். அதாவது தூரத்தை நேரத்தால் பிரித்தால், வேகத்தை கணிக்கலாம் என்பது. இது சராசரி வேகம். ஆனால் ஒரு குறிப்பிட்ட கணத்தில் வேகத்தை எவ்வாறு கணிப்பது? நியூட்டனின் விளக்கம் 'ஒரு கணப்பொழுது எனும்போது, நேரம் மிக மிகச் சிறிது. அதாவது பூச்சியம் நிமிடங்கள். இந்த நிமிடங்களில் போகக்கூடிய தூரம் மிக மிகச் சிறிது. அதாவது பூச்சியம் மீட்டர்கள். ஆகவே, பூச்சியம் தூரத்தை பூச்சியம் நிமிடங்களினால் வகுத்தால் கணப்பொழுதின் வேகத்தை கணித்துவிடலாம் என்பதுதான். இந்த தர்க்கத்தில் (logic) உள்ள முரண்புதிரை (paradox) வாசகர்கள் அறிந்துகொள்வீர்கள்.

எண் கணித விதிகளின்படி எந்தவொரு எண்ணையும் பூச்சியத்தால் வகுக்க அனுமதியில்லை. இதுவே நியூட்டன் நுண்கணிதத்தினை அறிமுகப்படுத்தியபோது போது பலத்த சர்ச்சைகளை உருவாக்கியது. நியூட்டனின் நுண்கணிதத்தில் அவர் நேரடியாக பூச்சியத்தை பூச்சியத்தினால் வகுக்கவில்லை. மாறாக நேரமும் தூரமும் பூச்சியத்தை அணுகும் போது வேகத்தை கணிப்பிடும் முறையினையே அவரது கணிப்பீட்டில் உபயோகித்திருந்தார். ஆனால் இதனை நியூட்டன் விபரமாக விபரிக்கவில்லை. இந்த குழப்பங்களுக்கு தீர்வாக நியூட்டன் இறந்து 120 வருடங்கள் பின்னர் வந்த கணித அறிஞர் Karl Weierstrass என்பவர் limit - எல்லை என்ற ஒரு

கருத்தியலை நுண்கணிதத்தில் அறிமுகப்படுத்துகின்றார். அதாவது மேல் குறிப்பிட்ட ஒரு கணத்தின் வேகத்தை கணிப்பதற்கு நேரத்தினதும் தூரத்தினதும் எல்லை பூச்சியம். ஆனால் நேரமும் தூரமும் ஒருபோதும் பூச்சியத்தை அடையப் போவதில்லை. இன்று பொருளாதாரம், இயற்பியல், மரபணுத்துறை, உயிரியல், கணினித்துறை, இலத்திரனியல் என பல துறைகளில் ஏற்பட்ட பாரிய வளர்ச்சிக்கு நுண்கணிதத்தின் பங்கு மிக முக்கியமானது. இந்த நுண்கணிதத்தினை உருவாக்குவதற்கு பூச்சியத்தின் முழுமையான புரிதல் அவசியமானது.

நுண்கணிதத்தினை உருவாக்கியவர்களில் ஒருவரான Leibniz பூச்சியத்தையும் ஒன்றையும் (0, 1) மட்டுமே வைத்து எண் தொடரை உருவாக்கினார். இதனை ஆங்கிலத்தில் Binary எண்கள் என்பார்கள். இன்று கணினியின் முழுமையான தொழிற்பாடுகளுக்கும் கணினியினை இயக்கும் மென்பொருள் (software) உருவாக்குவதற்கும் இந்த எண்களே பயன்படுகின்றன. பூச்சியம் என்ற எண் உருவாகாமல் இருந்திருந்தால் கணினியின் உபயோகமும் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியும் மனிதவாழ்வில் ஏற்பட்டிருக்க மாட்டா. (குறிப்பு: Binary எண்களை Leibniz உருவாக்கவில்லை. உண்மையில் இவை ஸ்பெயினில் வாழ்ந்த கணித வல்லுனரால் உருவாக்கப்பட்டன. இதனை Leibniz திருடிக்கொண்டார் என்று சில வரலாற்று ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றார்கள்.)

பூச்சியத்தின் வரவும், புரிதலும் இயற்பியலில் (Physics) உள்ள விதிகளையும் கோட்பாடுகளையும் ஒரு புதிய பரிணாமத்தில் அணுகி ஆராய வைத்தது. இந்த அணுகுமுறை பல இயற்பியல் கருத்துக்களை மறுபரிசீலனை செய்யவும் புதிய கோட்பாடுகளை உருவாக்கவும் காரணமாக இருந்தது. உதாரணமாக நியூட்டனால் உருவாக்கப்பட்ட புவி ஈர்ப்புவிசைக் கோட்பாட்டினை மேலும் மெருகூட்டி இந்த ஈர்ப்பு விசைக்கான காரணத்தை ஐன்ஸ்டீன் அவரது 'சார்பியலின் பொதுக் கோட்பாட்டில்' (General Theory of Relativity) விபரித்திருந்தார். இவரது கருத்தின்படி நாம் வாழும் இந்த பிரபஞ்சத்தில் இருக்கும் பொருட்கள் அதாவது கிரகங்கள், நட்சத்திரங்கள், நட்சத்திர குடும்பங்கள் (galaxy) யாவும் ஒரு புலத்தில் இருக்கின்றன. இந்த புலத்தில் இருக்கும் பொருள்களின் நிறை காரணமாக புலம் வளைந்தும் நெளிந்தும் இருக்கிறது. இந்த வளைவுகளுக்கு ஏற்ப பொருட்கள் ஒன்றை ஒன்று நோக்கி நகருகின்றன. இவை எந்த வேகத்தில் நகருகின்றன என்பதனை, ஐன்ஸ்டீன் சமன்பாடுகள் மூலம் விபரித்திருந்தார். இந்த சமன்பாட்டினை நாம் பூச்சியத்திற்கு சமப்படுத்துவோமாயின் இந்த புலத்தில் பிளவு (ஓட்டை) ஏற்பட்டு விடும். இதுவே, இன்று நாம் வியந்து பேசும் கரும் துளை (Black hole) ஆகும். இதேபோல இயற்பியலில் பல உதாரணங்களை கூறலாம்.

அண்டவியல் நிபுணர்களின் (Cosmologists) கருத்துப்படி, நமது பிரபஞ்சம் ஏறக்குறைய 14.5 பில்லியன் வருடங்களுக்கு முன்னர் தோன்றியிருக்கின்றது. 14.5 பில்லியன் வருடங்களுக்கு முன்னர் எங்கிருந்து இந்த பிரபஞ்சம் தோன்றியிருக்கும்? பிரபஞ்சம் பூச்சியத்தில் இருந்து தோன்றி இருக்கலாம்

என்பது சில நிபுணர்களின் கருத்து. இங்கு பூச்சியம் என்பது ஒன்றுமில்லை என்று அர்த்தப்படமாட்டாது. மாறாக இங்கு பூச்சியம் எல்லாவற்றையுமாகக் குறிப்பிடப்படுகின்றது. முதலில் பிரபஞ்சம் என்றால் சுருக்கமாக சக்தியும் (energy) சட்பொருளும் (matter) நிறைந்திருக்கும் ஒன்று. பிரபஞ்சம் தொடங்குமுன் பிரபஞ்சத்தில் இருக்கும் சக்திகள், சட்பொருள்கள் யாவும் பிரிக்கமுடியாத ஒரு நிலையினில் இருந்திருக்கலாம். இங்கு வேறு வேறு என்று ஒன்றுமில்லை. இதனை ஒன்று என்றும் கூறமுடியாது. ஒன்று என்று சொல்வதற்கு பிரித்துப் பார்க்குமாறு ஏதாவது வேறுபட்ட ஒரு நிலைவேண்டும். இங்கு யாவும் ஒருநிலை. ஒன்றுமற்ற ஒரு நிலை. இதனால் தான் பூச்சியத்தில் இருந்து பிரபஞ்சம் உருவானது என்பார்கள்.

பூச்சியத்திலிருந்துதான் பிரபஞ்சம் உருவாகி இருந்ததால் பிரபஞ்சத்தின் மையம் பூச்சியம் அல்லவா? பிரபஞ்சத்தின் தொடக்கம் மட்டுமல்ல, முடிவும் பூச்சியத்தில்தான் முடிகின்றது. பிரபஞ்சம் விரிகின்றது (The expansion of the universe) என்பதனை வாசகர்கள் கேள்விப்பட்டிருப்பீர்கள். இந்த விரிவு பிரபஞ்சத்தில் உள்ள சகலத்தையும் பிரித்து ஒன்றுமற்ற ஒரு நிலை அதாவது பூச்சியத்தில் முடியும். பிரபஞ்சத்தின் சகல ஆட்டங்களும் பூச்சியத்தில் தொடங்கி பூச்சியத்தில் முடிகின்றது. பிரபஞ்சம் என்பது பூச்சியத்தில் தொடங்கி பூச்சியத்தில் முடியும் ஒரு அற்புத நாட்டியம். பிரபஞ்சத்தின் வாழ்வின்மையே ஒரு சிறுவட்டத்தினுள் வெளிப்படுத்தும் பூச்சியம், மனிதகுலம் உருவாக்கிய ஓர் அழகிய எண் / குறியீடு.

**பிற்குறிப்பு:**

மந்திர சதுரம் என்பது குறுக்கெழுத்து போட்டி போல எண்களில் விளையாடும் ஒரு புதிர்ப்போட்டி. இது கிட்டத்தட்ட பத்திரிகைகளில் வரும் (Sudoku) சுடோக்கு போன்ற புதிர் தான். ஒரு வேறுபாடு என்னவெனில் இந்த புதிரில் சதுரங்களில் இருக்கும் எண்களை குறுக்காக (diagonal) கூட்டும்போதும் ஒரே எண் விடையாக வரவேண்டும். இந்த எண் புதிர் போட்டி முதன்முதலில் சீனாவில் தோன்றியதற்கான சான்றுகள் இருக்கின்றன. இது இந்தியாவில் பொ.ஆ.பி. 100-ம் நூற்றாண்டில் இருந்தே 3 X 3 சதுரங்களை அடக்கிய மந்திர சதுர புதிர்கள் தோன்றியிருக்கின்றன. குறிப்பாக, ஜெயின் மதத்தில் இது வழிபாட்டுக்கு மந்திரங்களை எழுதுவதற்கு பயன்பட்டிருக்கின்றது, இது தவிர இந்து, புத்த மதங்களிலும் மந்திர சதுரம் பலவகைகளில் பயன்பட்டிருக்கின்றன.

**உசாத்துணை:**  
Nothing  
From Absolute Zero to Cosmic Oblivion - Amazing Insights into Nothingness  
by New Scientist

Zero  
The Biography of a Dangerous Idea  
by Charles Seife



kugan.s@thaiveedu.com

# அறிவு ஆராய்ச்சியியலும் ஆராய்ச்சி முறையியலும்

பேராசிரியர் ஐயதேவ உயன்கொட அவர்களின்  
நூலுக்கான அறிமுகம்

- காந்தையா சண்டுகலிங்கம்

ஒக்ரோபர் 2023 'தாய் வீடு' இதழில் இர. இராமானுஜாசாரி அவர்களின் 'அறிவு ஆராய்ச்சி இயல்' என்னும் நூல் பற்றிய அறிமுகத்தைத் தரும் ஆக்கம் ஒன்றை எழுதினோம். இவ்விதழில் அறிவு ஆராய்ச்சி இயலுடன் நெருங்கிய தொடர்புடைய இன்னொரு துறையான ஆராய்ச்சி முறையியல் (Research Methodology) என்னும் துறை பற்றிய நூல் ஒன்றை அறிமுகம் செய்யவுள்ளோம். Writing Research Proposals in the Social Sciences and The Humanities a theoretical and Practical Guide என்பது இந்நூலின் தலைப்பு. இதன் ஆசிரியர் பேராசிரியர் ஐயதேவ உயன்கொட ஆவர்.

'அறிவு ஆராய்ச்சியியல் மெய்யியலின் ஒரு பகுதி. அறிவின் தோற்றம் (Origin), இயல்பு (Nature), உண்மை (Truth, Value, Certitude), வரம்புகள் (limits) என்பன குறித்து ஆராய்வது அறிவு ஆராய்ச்சி இயல் என இர. இராமானுஜாசாரி அவர்கள் கூறியிருப்பதை முன்னைய கட்டுரையில் எடுத்துக் காட்டினோம்.

ஆராய்ச்சி முறையியல் என்னும் முறையியல் (Methodology) பற்றிய கல்வி மெய்யியலின் அடிப்படைகளில் (Philosophical Foundations) கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதே ஐயதேவ உயன்கொட அவர்களின் கருத்தாகும்.

இக்கருத்தைப் பகுப்பாய்வு முறையில் விரித்துரைக்கும் உயன்கொட மெய்யியல் துறையில் 20-ம் நூற்றாண்டில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சிகளையும் ஆராய்கிறார். புதிய மெய்யியல் கோட்பாடுகள் ஆய்வு முறையியலின் மீது ஏற்படுத்திய தாக்கத்தினையும் அவர் விபரித்துக் கூறுகிறார்.

பத்து அத்தியாயங்களைக் கொண்ட இந்நூலின் 9-வது அத்தியாயம் ஆராய்ச்சி முறையியல் பற்றிய அறிமுகத்தை விரிவாகத் தருகிறது. பின்பட்டப் படிப்பு மாணவர்களுக்கு 'ஆராய்ச்சி முறையியல்' கட்டாய பாடமாகும். ஆராய்ச்சியைச் செய்ய்ப்புகும் ஒருவர் ஆராய்ச்சி முறைகளை அறிந்திருக்க வேண்டும். ஆராய்ச்சி முறைகள் (Methods) என்று கூறும்போது ஆய்வுக்

கான கருவிகளையே குறிப்பிடுகின்றோம். முறையியல் (Methodology) என்ற சொல் முறைகள் என்ற சொல்லில் இருந்து வேறுபட்ட பொருள் உடையது. முறைகளையும் முறையியலையும் ஒன்றுடன் ஒன்று சேர்த்துக் குழப்பக் கூடாது என்று கூறும் உயன்கொட, ஆய்வுக்கான கருவிகளான முறைகளை ஆய்வாளர் எழுந்தமானமாகத் தெரிந்துகொள்ளக்கூடாது என்றும், அத்தெரிவை உயர்மட்டத்திலான சிந்தனையின் அடிப்படையில் செய்து கொள்ளல் வேண்டும் என்றும் கூறுகிறார்.

உயர் மட்டத்திலான சிந்தனை மூலம் முறைகள் பற்றிய தெரிவு நடைபெறுகிறது என்று கூறும்போது நாம் எதனைக் கருதுகிறோம்? இந்த உயர்மட்டச் சிந்தனை யாது? இதனை அறிவுக் கோட்பாடு (Theory of Knowledge) என்று கூறுவர். ஆய்வின் பயனாக அறிவின் உற்பத்தி நடைபெறுகிறது. அறிவின் உற்பத்தியில் நாம் கையாளும் முறையை அறிவுக் கோட்பாட்டின் துணையுடன் விளக்க வேண்டும், நியாயப்படுத்த வேண்டும். வேறு வார்த்தைகளில் கூறுவதானால் அறிவாராய்ச்சியியல் (Epistemology) என்பதன் துணைகொண்டு விளக்க வேண்டும்.

இவ்வாறான விளக்கத்தையும் நியாயப்படுத்தலையும் முறையியல் நியாயப்பாடு (Methodological Justification) என்று நூலாசிரியர் கூறுகிறார்.

ஆராய்ச்சி முறையியல், மெய்யியலுடன் நெருங்கிய சம்பந்தமுடையது. அறிவு உற்பத்தியில் அக்கறையுடையவர்கள் முறையலின் மெய்யியல் பிரச்சினைகளைத் தட்டிக் கழிக்க முடியாது என்று உயன்கொட கூறுகிறார். சமூக விஞ்ஞானங்களின் ஆராய்ச்சி முறையியலில் இருவகை மெய்யியல் மரபுகள் உள்ளன. இவ்விரு மரபுகளுக்கிடையிலான வேறுபாடுகள் அறிவாராய்ச்சியியல் விவாதங்களின் அடிப்படையிலானவை. இவ்விரு மரபுகளாவன:

- நேர்க்காட்சிவாதம்
- பின்னை நேர்க்காட்சிவாதம்



பின்னை நேர்க்காட்சிவாதம் என்ற இரண்டாம் வகைக்குள் பின்வரும் முறையியல்கள் அடங்குகின்றன:

- தோற்றப்பாட்டியியல் (பினோமினோலொஜி)
- இனவியல் முறையியல் (எத்னோ மெதடோலொஜி)
- மார்க்சியம்
- விமர்சனக் கோட்பாடு (கிறிட்டிசும்தி யிரி)
- பொருள் கோடலியல் (ஹெர்மனூயிட்டிக்ஸ்)

இம்முறையியல்களுக்கிடையிலான விவாதங்களுக்குப் பின்னால் மெய்யியல் பிரச்சினைகள் சில உள்ளன. இம்மெய்யி



யல் சார்ந்த விவாதங்களில் இளம் ஆராய்ச்சியாளர்கள் தம்மைப் பரிச்சயப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் நூலாசிரியர் கூறுகிறார்.

19-ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலும் இருபதாம் நூற்றாண்டிலும் முறையியல் பற்றிய விவாதங்கள் பல நடந்தனவென்றும் இவை பற்றி நாம் அறிந்திருத்தல் வேண்டும் என்றும் உயன்-கொட கூறுகிறார். நூலின் 97-102 பக்கங்களில் 'முறையியல்

விவாதங்கள்: சுருக்கமான வழிகாட்டி' (A Brief Guide to Methodological Debates) என்ற தலைப்பில் தந்துள்ள தகவல்களை மேலும் சுருக்கிக் கீழே தந்துள்ளோம்.

- பிரான்சிஸ் பேக்கன் - 'விஞ்ஞான முறை' குறித்து கூறியவை 17-ம் நூற்றாண்டு.
- ஆகஸ்ட் கமட், எமில் டர்க்கீம் - ஆகியோர் செய்த பங்களிப்புக்கள். குறிப்பாக டர்க்கீம் எழுதிய The Rules of Sociological Method என்ற நூல்.
- மக்ஸ் வெபர்
- மார்க்சியம் - மார்க்சியம் முன்வைத்த சமூகம் பற்றிய விஞ்ஞான ஆய்வு முறையியல்.
- நேர்க்காட்சிவாதம் (பொசிட்டிவிசம்) குறித்து எழுந்த ஆரம்பகட்ட விமர்சனங்கள் (Husserl, Gadamar, Sartre முதலியோர்).
- பினோமினோலொஜி, எத்னோமெதடோலொஜி, ஹெர்மனூயிட்டிக்ஸ் என்பனவற்றின் தோற்றம். (பீட்டர்பேர்ஜர், Garfinkel, ஹெபர்மாஸ் முதலியோர் கருத்துக்கள்).
- 1920-க்களில் 'வியன்னா வட்டம்' என்ற குழுவினர் செயற்பாடுகள், தர்க்கமுறை நேர்க்காட்சிவாதம் (லொஜிக்கல் பொசிட்டிவிசம்) தோற்றம் பெறுதல்.
- விஞ்ஞானத்தின் மெய்யியல் (Philosophy of Science) என்று சொல்லக்கூடிய எழுத்துகள். குறிப்பாக கால் பொப்பர், தோமஸ் கூன், Paul Feyerabend ஆகியோரின் பங்களிப்புகள்.

'ஆராய்ச்சி நெறிமுறைகள்' என்பது விரிந்த விடயப் பரப்பை உள்ளடக்கியதொரு துறை. அத்துறை பற்றிய நூல்களை எழுதுவோர் வழமையாக ஒதுக்கிவிடுகின்ற விடயம் 'முறையியல்' ஆகும். ஜயதேவ உயன்கொட பலரும் ஒதுக்கிவிடும் இந்த விடயத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து இந்நூலை எழுதியுள்ளார். அதனால் இந்நூலின் சிறப்புப் பகுதியான 9-வது அத்தியாயம் பற்றி இங்கு விசேடமாக குறிப்பிட்டோம்.

முறைகள் பற்றி கூறும்பொழுது (அத் 8 பக் 79-80) உயன்-கொட பின்வரும் மூன்று நோக்குகள் உள்ளதாகக் கூறுகிறார்:

- ▶ சமூக விஞ்ஞானம், இயற்கை விஞ்ஞானம் என்ற இரண்டிற்கும் பொதுவாக ஒரேயொரு முறைதான் உள்ளது. அவற்றிற்குத் தனித்தனி முறை என்று கிடையாது என்று கூறுவோர் முதலாவது பிரிவினர். ஆங்கிலத்தில் இவர்களது கருத்தை Unity of method (ஒருமித்த முறை) என்ற குறிப்பிடுவர்.
- ▶ இரண்டாவது பிரிவினர் சமூக விஞ்ஞானங்களிலும் மனிதப்பண்பியல் துறைகளிலும் தனித்துவமான முறைகளை உபயோகிக்க வேண்டும் என்று கூறுவர். இக் கொள்கையை உடையோர் முறையின் தனித்துவம் பற்றி அழுத்தம் கொடுப்பர். இக்கருத்தை Unique method (தனித்துவ முறை) என ஆங்கிலத்தில் குறிப்பிடுவர்.
- ▶ இவ்விரு பிரிவினரையும் விட மூன்றாவது பிரிவினரும் உள்

எனார். இம் மூன்றாம் பிரிவினர் முறைகளின் பன்மைத்துவம் (Plurality of Methods) அவசியம் எனக்கூறுவர். எல்லா வகை முறைகளையும் தேவைக்கேற்றபடி உபயோகித்துக் கொள்ளலாம் என்றும் கூறுவர்.

இக்கட்டுரையின் தொடக்கத்தில் முறைகள் வேறு முறையியல்கள் வேறு என்றும் இரண்டையும் ஒன்றோடொன்று குழப்பக்கூடாது என்றும் உயன்கொட கூறியிருப்பதை வாசகர்களுக்கு மீண்டும் ஞாபகப்படுத்த விரும்புகிறோம். முறைகள் முறையியல்கள் என்ற இரண்டிற்கும் இடையிலான தொடர்பை பின்வருமாறு சுருக்கமாகக் கூறலாம்.

- நேர்க்காட்சிவாதம் × ஒருமித்த முறை = புறநிலைவாதம் (Objectivism)
- தோற்றப்பாட்டியல் முதலியன × தனித்துவமான முறை = அகநிலைவாதம் (Subjectivism)
- மார்க்சியம் × முறைகளின் பன்மைத்துவம் = புறநிலை மற்றும் அகநிலை ஆகிய இரண்டிற்கும் சமதையான முக்கியத்துவம்.

தோற்றப்பாட்டியல் மார்க்சியம் என்பனவும் பிற பல முறையியல்களும் பின்னை நேர்க்காட்சிவாதம் என வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

மேலே குறிப்பிட்ட நேர்க்காட்சிவாதம் (பொசிட்டிவிசம்) தீவிர புறநிலைவாத நோக்கை முன்னிலைப்படுத்தியது. இதற்கு மாறாக பினோமினோலொஜி, எத்னோமெதெடோலொஜி ஆகியன அகநிலைவாதக் கோட்பாடுகள் ஆகும். மார்க்சிசத்தை இவ்விரு எதிர் நிலைகளிலும் சேர்க்க முடியாது என்று உயன்கொட குறிப்பிடுகிறார். கார்ல் மார்க்சும் அவர் வழி வந்தோரும் சமூகக் கட்டமைப்பு என்ற புறநிலை, மனிதரின் அகநிலை என்ற இரண்டிற்கும் சமமான முக்கியத்துவத்தைக் கொடுத்தார்கள் எனவும் உயன்கொட மிகத் தெளிவாக விளக்கம் கொடுத்துள்ளார். நவீன காலத்து ஆய்வாளர்களில் பலர் எந்தவிதமான கோட்பாட்டு நிலைகளை எடுத்தாலும் முறைகளின் பன்மைத்துவம் என்ற விடயத்தில் ஒருமித்த கருத்துடையவர்களாக இருக்கின்றார்கள் என்றும் அவர் கூறுகின்றார்.

கோட்பாடு அணுகுமுறை (Theoretical Approach) என்ற அத்தியாயத்தில் (அத்: 7, பக்: 71-77) சமூக விஞ்ஞானங்களில் மூன்று வகைக் கோட்பாடுகள் உள்ளன எனக் குறிப்பிடும் நூலாசிரியர் அம்மூவகைக் கோட்பாடுகளும் குறித்த விடயப் பொருள் பற்றிய ஆய்வில் எவ்விதம் பிரயோகமாகின்றன என்பதை விளக்கியிருக்கும் முறைமை விதந்து குறிப்பிடப்பட வேண்டியது.

## நூலாசிரியர் குறிப்பிடும்

### மூவகைக் கோட்பாடுகளாவன:

- பருநிலைக் கோட்பாடுகள்: இவ்வகைக் கோட்பாடுகளுக்கு மார்க்சியம், பெண்நிலைவாதம் ஆகியவற்றை உதாரணம் காட்டலாம்.
- ஒரு குறிப்பிட்ட துறை சார்ந்த கோட்பாடுகள்: இவை இரண்டு

டாம் வகையின. உதாரணமாகப் புவியியல் என்ற கல்வித்துறையை எடுத்தால் அத்துறைக்கே உரியதான கோட்பாடுகள் உள்ளன. பொருளியல் என்ற கல்வித் துறையில் அத்துறைக்கே உரிய கோட்பாடுகள் உள்ளன. பழம் பொருளியல் கோட்பாடு, கெயின்சியப் பொருளியல் கோட்பாடு, நவலிபரல் கோட்பாடு (Neo - liberalism) என்றவாறு பல பொருளியல் கோட்பாடுகள் உள்ளன.

- குறித்த விடயப் பொருள் சார்ந்த கோட்பாடுகள்: இவை முதல் இரண்டில் இருந்தும் பிரித்து அறிய வேண்டிய மூன்றாம் வகைக் கோட்பாடுகள். இதற்கு ஓர் உதாரணத்தைக் குறிப்பிடுவோம். பண்டைத் தமிழ்ச் சமூகத்தில் அரசின் உருவாக்கம் அல்லது அரசின் தோற்றம் என்ற விடயத்தை எடுத்துக் கொள்வோம். உலகளாவிய ரீதியில் பண்டைய சமூகங்களில் அரசின் தோற்றம் பற்றிய ஆய்வுகள் ஊடாக சில கோட்பாடுகள் சமூக விஞ்ஞானிகளால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. தமிழ்ச் சமூகத்தில் அரசின் உருவாக்கத்தை ஆராயும் ஒருவர் முதலில் அரசு உருவாக்கம் பற்றிய பொதுக் கோட்பாடுகளை பரிசீலிக்க வேண்டும். அக்கோட்பாடுகளை தமக்கு முந்திய ஆய்வாளர்கள் பண்டைத் தமிழ்ச் சமூகம் பற்றிய ஆய்வுகளில் பிரயோகித்திருக்கிறார்களா? என்பதையும் ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டும்.

மேலே குறித்த மூவகையான கோட்பாடுகளை ஓர் ஆய்வாளர் பொருத்தமான முறையில் பிரயோகிக்க வேண்டும் அல்லவா? உயன்கொட கூறும் இப்பகுப்பு முறை ஆய்வாளர்களுக்குச் சிறந்த வழிகாட்டியாக உள்ளது.

மார்க்சியம் என்பது ஒரு பருநிலைக் கோட்பாடு. அது ஓர் உலகக் கண்ணோட்டம். இதேபோன்று தான் பெண்நிலைவாதி ஒருவர் பெண்நிலைவாதம் என்ற உலகக் கண்ணோட்டத்தை உடையவராக இருப்பார். ஆய்வாளர்களிடம் பருநிலைக் கோட்பாடுகள் பற்றிய அறிவு இருப்பதால் மட்டும் அவர்கள் எதையும் சாதித்துவிடப் போவதில்லை. குறிப்பிட்ட துறைக்குள் நுழையும்போது அத்துறை சார்ந்த கோட்பாடுகள் பற்றிய தெளிவு வேண்டும். குறிப்பிட்ட துறைக்குள் ஒரு விடயம் சார்ந்த கோட்பாடுகள் பற்றி தெளிவான புரிதல் இல்லாமல் அந்த விடயம் பற்றி பேசும் தகுதி ஆய்வாளருக்கு இருக்க முடியாது. இன்று தமிழில் ஆய்வுலகில் காணப்படும் குழப்பநிலைக்கு கோட்பாட்டுத் தெளிவின்மை முக்கிய காரணமாகும்.

விரிவான நூற்பட்டியல் ஒன்றும் நூலின் பிற்பகுதியில் (பக் 125-128) தரப்பட்டுள்ளது. முக்கிய கலைச்சொற்கள் (Glossary of Key Terms) என்ற பகுதியில் (பக் 129 - 135) 20 கலைச் சொற்களிற்கு ஆசிரியர் வரைவிலக்கண விளக்கம் தந்துள்ளார். நூற்பட்டியலும், சொற் பொருள் விளக்கம் பகுதியும் சமூக விஞ்ஞானங்கள், மனிதப் பண்பியல் துறைகளில் ஆர்வம் உடையோருக்கு பயன்மிக்கத் தகவல்களை வழங்குவதாய் உள்ளன.

நூலின் தலைப்பில் குறிப்பிட்டது போல் இந்நூல் கோட்பாடு, நடைமுறை என்ற இரண்டிற்கும் வழிகாட்டியாக அமைந்துள்ளது. இளம் ஆராய்ச்சியாளர்கள் அவசியம் படிக்க வேண்டிய நூல்.

# பேராசிரியர் ஜயதேவ உயன்கொட Jayadeva Uyangoda

ஜயதேவ உயன்கொட இலங்கை, கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத்தின் அரச அறிவியல் மற்றும் பொதுமக்கள் கொள்கை துறையில் (Department of Political Science and Public Policy) முதுநிலைப் பேராசிரியராகக் கடமையாற்றியவர். ஓய்வு



பெற்ற பின்னர் ஓராண்டு காலம் (2016- 2017) நியூ டெல்லியிலுள்ள வளர்ச்சியுறும் நாடுகளுக்கான கற்கை மையத்தில் (Centre for the Study of Developing Societies -CSDS) பேராசிரியராகப் பணியாற்றினார்.

இலங்கையின் இனக் குழும மோதல்கள், சிறுபான்மையினர் உரிமைகளும் மோதல்களும் சமாதானச் செயல்முறையும், இலங்கையில் சனநாயகப்படுத்தலும் அரச கட்டமைப்புச் சீர்திருத்தமும், சமூக விஞ்ஞான ஆராய்ச்சி முறையில் ஆகிய விடயங்கள் இவரது சிறப்புக் கவனத்திற்குரிய ஆய்வுக் களங்களாக அமைந்துள்ளன. இவ்விடயங்கள் குறித்த நூற்றுக்கணக்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகளையும் பல நூல்களையும் இவர் வெளியிட்டுள்ளார். ஆங்கிலத்தில் எழுதிய சமூக விஞ்ஞான ஆராய்ச்சி முறையில் பற்றிய விரிவான ஆய்வாக 'Social Research: Philosophical and Methodological Foundations' என்ற நூல் 2015-ல் வெளிவந்துள்ளது.

657 pages, Publisher : Social Scientists' Association, 2015 Colombo, ISBN : 9550762335, 9789550762330

பல்வேறு ஆய்வுத் தலைப்புகளில் ஆய்வுத் திடங்களை நெறிப்படுத்தியுள்ளதோடு ஆய்வு முடிவுகளை ஆய்வாளர்களைக் கொண்டு கட்டுரைகளாக எழுதுவித்து நூல்களாகப் பதிப்பித்து வெளியிட்டுள்ளார். அத்தகைய நூல்கள் சில வருமாறு:

Political Parties in Sri Lanka: Change and Continuity  
Amita Shastri, Jayadeva Uyangoda  
Oxford University Press, 2018 - 388 pages  
இலங்கையின் அரசியல் கட்சிகள்: மாற்றமும் தொடர்ச்சியும்

State reform in Sri Lanka : issues, directions and perspectives / edited by Jayadeva Uyangoda  
Colombo, Sri Lanka : Social Scientists' Association (2013), 357 pages.  
ISBN : 9789550762170 (paperback) & 9550762173 (paperback)  
இலங்கையின் அரசு மறு சீரமைப்பு: பிரச்சினைகள், செல்நெறிகள், நோக்கு முறைகள்

Local Government and Local Democracy in Sri Lanka: Institutional and Social Dimensions  
Jayadeva Uyangoda, Social Scientists' Association, (2015), 390pages.

ISBN : 9550762343, 9789550762347  
இலங்கையில் உள்ளூராட்சியும் ஊராட்சிநிலை சனநாயகமும்: நிறுவனங்கள் மற்றும் சமூகம்சார் பரிமாணங்கள்

மார்க்சிய சிந்தனையாளரான இவர் சமஷ்டி முறையான அதி காரப் பரவலாக்கல் இன ஐக்கியம் குறித்து நிறையவே பேசியும் எழுதியும் வந்துள்ளார். குமாரி ஜெயவர்த்தனா, சாள்ஸ் அபயசேகரா, நியூட்டன் குணசிங்க போன்ற ஆய்வாளர்களுடன் நெருக்கமான முறையில் இணைந்து இவர் பல ஆய்வுப் பணிகளை மேற்கொண்டு வந்துள்ளார்.

shanmugalingam@thaiveedu.com





இருபதாம் நூற்றாண்டின் தவிர்க்கவியலாத ஆளுமைகளில் ஒருவராக விளாடிமிர் லெனின் திகழ்கிறார். இருபதாம் நூற்றாண்டின் முக்கியமான சிந்தனையாளர்கள் வரிசையில் லெனினுக்கு முக்கியமான இடமுண்டு. நடைமுறை சார்ந்து ஒரு புரட்சியை வெற்றிகரமாகத் தலைமையேற்று நடத்தியது மட்டுமன்றி, தத்துவார்த்த ரீதியாக அதை வளர்த்தெடுத்த பெருமையும் லெனினுக்குண்டு. ஒரு புரட்சிகரவாதியாக அறியப்பட்டளவு லெனின் ஒரு தத்துவவியலாளராக அறியப்படவில்லை. ஆனால் கடந்த இருபது ஆண்டுகளில் லெனின் தத்துவார்த்தப் பங்களிப்புகள் குறித்து ஆய்வுகலம் கவனம் கொள்ளத் தொடங்கியுள்ளது. இக்கட்டுரை லெனினைத் தத்துவார்த்தத் தளத்தில் அணுகுகிறது.

ரஷ்யப் புரட்சி மார்க்சியக் கொடியின் கீழ் நடந்தேறியது. முதல் உலகப் போருக்கு முந்தைய ஆண்டுகளில் ரஷ்ய போல்ஷிவிக் கட்சி மார்க்சியக் கருத்துக்கள் மற்றும் தந்திரோபாயங்களின் முதன்மையான தளகர்த்தாவாக முன்னணிக்கு வந்தது. இதில் லெனின் பாத்திரம் குறிப்பிட்டுச் சொல்லப்பட வேண்டியது. ரஷ்ய போல்ஷிவிக் கட்சி மேற்கு ஐரோப்பாவின் தீவிரப் போக்குடைய சோசலிசக் கட்சிகளின் நிலைப்பாடுகளுடன் ஒத்துப் போனது. அவை பிரதானமாக மார்க்சியக் கோட்பாட்டியலில் மூழ்கியிருந்தன. அதே சமயம் மென்ஷிவிக் கட்சி ஐரோப்பிய சோசலிசக் கட்சிகளில் நிலவிய சீர்திருத்தப் போக்குகளுடன் ஒத்துப் போனது. தத்துவார்த்த விவாதங்களில் போல்ஷிவிக் கட்சிகள் மார்க்சியத்தின் திரிபுவாதப் போக்குக்கு எதிராக மார்க்சிய அடிப்படைக் கோட்பாடுகளின் பாதுகாவலர்களாக முன்னணிக்கு வந்தனர். புரட்சியில் போல்ஷிவிக் கட்சிகள், கம்யூனிஸ்ட் கட்சி என்ற பெயரை ஏற்றுக்கொண்டனர், ஏனெனில் அவர்கள் முதலாளித்துவத்திற்கு எதிரான உழைக்கும் மக்களின் வர்க்கப் போரைத் தங்கள் போராட்டத்தின் முன்னணிக் கோட்பாடாக முன்வைத்ததால் வெற்றி பெற முடிந்தது. இவ்வாறு லெனினும் அவரது கட்சியும் கோட்பாட்டிலும் நடைமுறையிலும் மார்க்சியத்தின் முதன்மையான பிரதிநிதிகளாக விளங்கினர்.

லெனின் 1908-ல் ரஷ்ய மொழியில் வெளிவந்த 'பொருள்வாதமும் அனுபவவாத விமர்சனமும்' (Materialism and Empirio-criticism) என்ற படைப்பில் தனது கருத்துக்களைத் தத்துவார்த்தத் தளத்தில் விளக்கினார், மேலும் 1927-ல் இதன்

ஜெர்மன் மற்றும் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகள் வெளியிடப்பட்டன. 1904-ல் சில ரஷ்ய சோசலிச அறிவுஜீவிகள் நவீன மேற்கத்திய இயற்கை தத்துவத்தில், குறிப்பாக எர்ன்ஸ்ட் மாச்சின் (Ernst Mach) கருத்துக்களில் ஆர்வம் காட்டி, இவற்றை மார்க்சிசத்துடன் இணைக்க முயன்றனர். இது, சோசலிஸ்ட் கட்சியில் செல்வாக்குமிக்க போக்காக வளர்ந்தது. இது மார்க்சிய அடிப்படைகளில் இருந்து மிகவும் விலகியதாக இருந்தது. இதனால் கட்சியில் ஒரு பாரிய தத்துவார்த்த பிளவு ஏற்படத் தொடங்கியது. இதையடுத்து லெனின் இந்த விலகல்களுக்கு எதிராக ஒரு தீர்க்கமான நிலைப்பாட்டை எடுத்தார், மற்றும் ரஷ்யர்களிடையே மார்க்சியக் கோட்பாட்டின் திறமையான பிரதிநிதியான பிளெக்கானோவின் உதவியால், கட்சியில் மாச்சின் செல்வாக்கை விரைவில் அழிப்பதில் வெற்றி பெற்றார். அதில் லெனினை நூல் முக்கிய பாத்திரம் வகித்தது. இந்த நூலின் மூலமே ஒரு தத்துவவியலாளராக லெனின் தன்னை முழுமையாக வெளிப்படுத்தினார்.

லெனின் நல்ல கல்வியறிவு பெற்றவராக இருந்தார், ஒரு புரட்சிகர ஆர்வலராக இருந்த காலத்தில் அவர் கட்டுரைகள், துண்டு பிரசுரங்கள் மற்றும் புத்தகங்களின் வழி தனது சிந்தனைகளைத் தத்துவ நிலைப்பாடுகளைத் தொடர்ச்சியாக வெளிப்படுத்தியவராக இருந்தார். லெனின் மனோபாவத்தால் ஒரு தத்துவவாதி அல்ல. அவர் தனது சிந்தனைப் பணங்களைத் தத்துவமாக மாற்றியபோது, அது மரபுவழி மார்க்சியம் என்று அவர் கருதியதைப் பாதுகாப்பதற்காக இருந்தது. சரியான நடைமுறைக்கு மரபுசார் கோட்பாடு தேவைப்படுகிறது என்று அவர் வாதிட்டார். ரஷ்ய 'மச்சிஸ்டுகளை' அவர் கடுமையாக விமர்சித்தார். அவர்களின் கோட்பாடுகளுக்கு எதிராக போராடாது விட்டால், ரஷ்ய சமூக ஜனநாயகத்தை அழிக்கக்கூடிய தவறான மற்றும் ஆபத்தான சிந்தனைகள் சமூகத்தில் வேருன்றும் என்று அவர் கருதினார். அனுபவவாதத்தின் மீதான அவரது தாக்குதல், தத்துவப் பிரச்சினைகளில் அவர்களின் சொந்த நலனுக்காக அல்ல, மாறாக மார்க்சியப் பொருள்முதல்வாதத்தை அப்படியே பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற உறுதியினால் உந்தப்பட்டது. மச்சிஸ்டுகளை மறுப்பதற்காக, லெனின் தொடர்புடைய விஷயங்களைப் படிக்க வேண்டியிருந்தது, இந்த நோக்கத்துடன் அவர் பிரிட்டிஷ் அருங்காட்சியக நூலகத்தில் தஞ்சம் அடைந்தார். அவரது ஆய்வு மற்றும் பிரதிபலிப்பின் விளைவாக பொருள்முதல்வாதம் மற்றும் அனுபவ-விமர்சனம்: ஒரு பிற

போக்கு தத்துவத்தின் மீதான விமர்சனக் கருத்துகள் (Materialism and Empirio-Criticism: Critical Comments on a Reactionary Philosophy) என்ற நூல் 1909-ல் வி. இலின் என்ற புனைபெயரில் வெளிவந்தது.

பொருள்முதல்வாதம் பற்றிய லெனினின் கருத்துக்கள் மார்க்ஸின் தத்துவார்த்த அடிப்படைகளை இன்னொரு கட்டத்திற்கு நகர்த்தின. மார்க்ஸ் பொருள்முதல்வாதத்திற்கு வந்தடைந்த கதையும் இப் பின்புலத்தில் முக்கியமானது. மார்க்ஸின் கருத்துக்கள் இப்போது மார்க்சியம் என்று அழைக்கப்படுவதை, அவை எழுந்த காலகட்டத்தின் சமூக மற்றும் அரசியல் வளர்ச்சிகளுடன் தொடர்புபடுத்தியே புரிந்து கொள்ள முடியும். தொழில் முதலாளித்துவம் ஜெர்மனிக்குள் நுழைந்த நேரம் அது. இது தற்போதுள்ள பிரபலத்துவ முழுமைவாதத்திற்கு வளர்ந்து வரும் எதிர்ப்பைக் கொண்டு வந்தது. வளர்ந்து வரும் முதலாளித்துவ வர்க்கத்திற்கு வர்த்தகம் மற்றும் வர்த்தக சுதந்திரம், சாதகமான சட்டம், அதன் நலன்களுக்கு அனுதாபம் கொண்ட அரசாங்கம், பத்திரிகை சுதந்திரம் மற்றும் ஒன்றுகூடல் சுதந்திரம் என்பவற்றைக் கொண்ட தடையற்ற சூழல் அதன் தேவைகளையும் விருப்பங்களையும் பாதுகாப்பதற்காக தேவைப்பட்டது. அதற்காக அது ஒரு மக்கள் விரோத ஆட்சியை மேற்கொண்டது. அது, சர்வ வல்லமையுள்ள போலீஸ், பிற்போக்கு அரசாங்கத்தின் மீதான ஒவ்வொரு விமர்சனத்தையும் அடக்கும் பத்திரிகை தணிக்கை ஆகியவற்றை மேற்கொண்டது. 184-ல் புரட்சிக்கு வழிவகுத்த இந்த சக்திகளுக்கு இடையிலான இப் போராட்டம் முதலில் ஒரு கோட்பாட்டு மட்டத்தில் கருத்துக்களின் போராட்டமாகவும், நடைமுறையில் உள்ள அமைப்பு மீதான விமர்சனமாகவும் நடத்தப்பட வேண்டியிருந்தது. இளம் முதலாளித்துவ அறிவுஜீவிகளின் விமர்சனம் முக்கியமாக மதம் மற்றும் ஹெகலிய தத்துவத்திற்கு எதிராக இருந்தது.

ஹெகலிய தத்துவமானது, 1815-க்குப் பிறகு 'மறுசீரமைப்பு' சகாப்தத்தின் கிறிஸ்தவ உலகத்திற்கு பொருத்தமான தத்துவ வேடத்தைக் கொண்டிருந்தது. கடந்த தலைமுறையினரால் வழங்கப்பட்ட மதம், பழைய வர்க்க உறவுகளை நிலைநிறுத்துவதற்கான தத்துவார்த்த அடிப்படையாகவும் நியாயமாகவும், எப்போதும் போல் சேவை செய்தது. ஒரு வெளிப்படையான அரசியல் போராட்டம் இன்னும் சாத்தியமற்றதாக இருந்ததால், நிலப் பிரபுத்துவ தன்னலக் குழுவுக்கு எதிரான போராட்டம் மதத்தின் மீதான தாக்குதலாக, ஒரு திரை வடிவில் நடத்தப்பட வேண்டியிருந்தது. 1840-ம் ஆண்டின் இளம் அறிவுஜீவிகள் குழுவின் பணி இதுவாகவே இருந்தது. அவர்களில் மார்க்ஸ் வளர்ந்து முன்னணி நிலைக்கு உயர்ந்தார். தனது முனைவர் பட்ட ஆய்வுக்காக, பண்டைய கிரேக்கத்தின் இரண்டு பெரிய பொருள்முதல்வாத தத்துவஞானிகளான டெமோக்ரிட்டஸ் மற்றும் எபிகுரஸ் ஆகியோரின் ஒப்பீட்டை தேர்ந்தெடுத்தார். இது ஆழ்ந்த ஆழ்மனதில் மார்க்ஸ் பொருள்முதல்வாதத்தின் சிந்தனைகளால் ஈர்க்கப்பட்டார் என்பதையே காட்டுகிறது. சிறிது காலத்திற்குப் பிறகு, கொலோனில் எதிர்க்கட்சியான ரைனிஷ் முதலாளித்துவத்தால் நிறுவப்பட்ட ஒரு புதிய பத்திரிகையின் ஆசிரியர் பொறுப்பை ஏற்க அவர் அழைக்கப்பட்டார். இங்கே அவர் அரசியல் மற்றும் சமூகப் போராட்டத்தின் நடைமுறைச் சிக்கல்களுக்குள் ஈர்க்கப்பட்டார்.

அவர் அப் போராட்டத்தை சிறப்பாக நடத்தினார், இதனால் ஒரு வருடத்திற்குப் பிறகு பத்திரிகையை மாநில அதிகாரிகள்



தடை செய்தனர். மார்க்ஸ் எதிர்கொண்ட பணி சமூக வாழ்வின் உண்மைகளை ஆராய்வதாகும். பாரிஸ் மற்றும் பிரிஸ்ஸில் தங்கியிருந்த காலத்தில் எங்கெல்ஸ்டன் இணைந்து, அவர் பிரெஞ்சுப் புரட்சி மற்றும் பிரெஞ்சு சோசலிசம், ஆங்கிலப் பொருளாதாரம் மற்றும் ஆங்கிலேய தொழிலாள வர்க்க இயக்கம் ஆகியவற்றைப் பற்றி ஆய்வு செய்தார். அவர் 'வரலாற்றுப் பொருள்முதல்வாதம்' என்பதை வர்க்கப் போராட்டங்களின் வழி சமூக வளர்ச்சியின் கோட்பாடாக வளர்த்தெடுத்தார். தனது எழுத்துக்களில் மார்க்ஸ் தத்துவத்தை கையாளவில்லை, தத்துவ அமைப்பில் பொருள்முதல்வாதத்தை உருவாக்கவில்லை. அவர் அதை உலக ஆய்வுக்கான ஒரு முறையாகப் பயன்படுத்துகிறார், இதனால் அதன் செல்லுபடியாகும் தன்மையை நிரூபிக்கிறார். இதன் தொடர்ச்சியே லெனினின் தத்துவார்த்தப் பங்களிப்புகள்.

லெனின் ரஷ்ய புரட்சிகர இயக்கத்தின் நடைமுறையின் தலைவராக இருந்தார். எனவே அவரது தத்துவார்த்த கருத்துக்களில் அதன் நடைமுறை நிலைமைகள் மற்றும் அரசியல் நோக்கங்கள் இன்னும் தெளிவாகக் காட்டப்பட்டுள்ளன. ஜாரிசத்திற்கு எதிரான போராட்டத்தின் நிலைமைகள் அவரது புத்தகத்தில் வெளிப்படுத்தப்பட்ட அடிப்படைக் கருத்துக்களை தீர்மானித்தன. அவரது தத்துவார்த்த, குறிப்பாக மெய்யியல் பார்வைகள் சுருக்கமான ஆய்வுகளையோ அல்லது தத்துவார்த்த நூல்களை வாசித்ததன் விளைவால் தீர்மானிக்கப்பட்ட ஒன்றாக இருக்கவில்லை. மாறாக நடைமுறைச் செயற்பாட்டின் தேவைகளால் திணிக்கப்பட்ட, மனிதனின் விருப்பத்தையும் சிந்தனையையும் வழிநடத்தும் பணிகளால் தீர்மானிக்கப்பட்டது. லெனினுக்கும் போல்ஷிவிக் கட்சிக்கும் முதற்பணி ஜாரிசத்தையும் ரஷ்யாவின் பின்தங்கிய, காட்டுமிராண்டித்தனமான சமூக அமைப்பையும் அழிப்பதாகும்.

தேவாலயமும் மதமும் அந்த அமைப்பின் தத்துவார்த்த அடிப்படைகளாக இருந்தன. மதமே அனைத்துக்கும் அடிப்படையும் முழுமையுமானது என்ற கருத்தாக்கம் ஆழ வேரூன்றியிருந்தது. இந்த முழுமைத்துவத்தின் சித்தாந்தமும் தேவாலயத்தின் மகிமைப்படுத்தலும் வெகுஜனங்களின் அடிமைத்தனத்தின் வெளிப்பாடு என்பதை லெனின் உணர்ந்தார். எனவே அவற்றுக்கு எதிராக இடைவிடாத போராட்டம் தேவைப்பட்டது. மதத்திற்கு எதிரான போராட்டம் லெனினின் தத்துவார்த்த சிந்தனையின் மையத்தில் நின்றது. 'நம்பிக்கைக்கு' எந்த சலுகையும் சிறியதாக இருந்தாலும் வழங்குவதானது, அது இயக்கத்தின் உயிர் நரம்பு மீதான தாக்குதலாக

கும். நில உடைமை மற்றும் மதகுருமார்களுக்கு எதிரான போராட்டமாக, ரஷ்யாவில் நடந்த போராட்டமானது மேற்கு ஐரோப்பாவில் முதலாளித்துவ மற்றும் அறிவுஜீவிகளின் முன்னாள் போராட்டத்திற்கு மிகவும் ஒத்ததாக இருந்தது.

ரஷ்யாவில், தொழிலாளி வர்க்கம்தான் போராட்டத்தை நடத்த வேண்டியிருந்தது. எனவே போராடும் அமைப்பு ஒரு சோசலிசக் கட்சியாக இருக்க வேண்டும், மார்க்சிசத்தை அதன் அடிப்படையாக அறிவித்து, ரஷ்யப் புரட்சிக்குத் தேவையானதை மார்க்சிசத்திலிருந்து எடுத்துக் கொள்ள வேண்டி இருந்தது. முதலாளித்துவத்திலிருந்து சோசலிசத்திற்கு சமூக வளர்ச்சியின் கோட்பாடு, மற்றும் வர்க்கப் போராட்டக் கோட்பாடு ஆகிய இந்தத் தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் போராட்டத்தை நகர்த்தும் சக்தியாக இருந்தது. எனவே லெனின் தனது பொருள்முதல்வாதம் பற்றிய சிந்தனைகளின் ஊடு மார்க்சியத்தினை அடுத்த கட்டத்திற்கு வளர்த்தெடுத்தார். ரஷ்யாவில் முதலாளித்துவம் மேற்கு ஐரோப்பாவில் இருந்ததைப் போல நடுத்தர வர்க்கத்தின் கைகளில் சிறிய அளவிலான உற்பத்தியிலிருந்து படிப்படியாக வளரவில்லை.

மேற்கத்தேய முதலாளித்துவம் ரஷ்யத் தொழிலாளர்களைச் சுரண்டுவதன் மூலம், பெரிய தொழில்துறை வெளியில் இருந்து ஒரு வெளிநாட்டு அங்கமாக இறக்குமதி செய்யப்பட்டது. மேலும் மேற்கத்தேய நிதி மூலதனம், ஜாரிசத்திற்குக் கொடுத்த கடன்களால், வட்டியைச் செலுத்த அதிக வரி விதிக்கப்பட்ட முழு விவசாய ரஷ்ய மக்களையும் சுரண்டியது. இங்கு மேற்கத்தேய மூலதனம் கொலனித்துவ மூலதனத்தின் தன்மையை எடுத்துக் கொண்டது, ஜார் மன்னனும் அவரது அதிகாரிகளும் அதன் முகவர்களாக இருந்தனர். கொலனிகளாக சுரண்டப்படும் நாடுகளில் உள்ள அனேகமான வர்க்கங்கள் கந்து வட்டிக்காரரான வெளிநாட்டு மூலதனத்தின் நுகர்தலையை தூக்கி எறிந்துவிட்டு, தங்களுடைய சுதந்திர பொருளாதார வளர்ச்சியை நிறுவு ஆர்வம் கொண்டிருந்தனர். இந்த போராட்டம் உலக மூலதனத்திற்கு எதிராக நடத்தப்படுகிறது, எனவே பெரும்பாலும் சோசலிசம் என்ற பெயரில்; அதே எதிரிக்கு எதிராக நிற்கும் மேற்கத்தேய நாடுகளின் தொழிலாளர்கள் இதன் இயற்கையான கூட்டாளிகள்.

லெனினைப் பொறுத்தவரையில், இந்த நிலைமைக்கு மாறாக, தொழிலாள வர்க்கத்தை நம்பியிருக்க வேண்டியிருந்தது, மேலும் அவரது போராட்டம் அசாத்தியமான மற்றும் தீவிரமானதாக இருக்க வேண்டும் என்பதால், உலக முதலாளித்துவத்தை எதிர்த்துப் போராடும் மேற்கத்தேய பாட்டாளி வர்க்கத்தின் மிகவும் தீவிரமான சித்தாந்தமான மார்க்சியத்தை அவர் ஏற்றுக்கொண்டார். எவ்வாறாயினும், ரஷ்யப் புரட்சியானது அதன் உடனடி நோக்கங்களில் நடுத்தர வர்க்கப் புரட்சியாகவும் அதன் செயலில் பாட்டாளி வர்க்கப் புரட்சியாகவும் இரண்டு பாத்திரங்களின் கலவையைக் கொண்டிருந்ததால், பொருத்தமான போல்ஷிவிக் கோட்பாடும் அதன் அடிப்படைத் தத்துவத்தில் நடுத்தர வர்க்கப் பொருள்முதல்வாதம் என்ற இரண்டு சிந்தனைகளை முன்வைக்க வேண்டியிருந்தது. பாட்டாளி வர்க்கப் பரிணாமவாதம் அதன் வர்க்க போராட்டத்தின் கோட்பாட்டில் மார்க்சியம் என்று அழைக்கப்பட்டது. ஆனால் லெனினின் மார்க்சியம், முதலாளித்துவம் குறித்த ரஷ்யாவின் சிறப்பு அணுகுமுறையால் தீர்மானிக்கப்பட்டது. இது பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகளின் தொழிலாளர்களின் அடிப்படைக் கண்ணோட்டமாக வளர்ந்து வரும் மார்க்சிசத்தி

லிருந்து அடிப்படையில் வேறுபட்டதாக அது இருந்தது. மார்க்சியத்திற்கு ஸ்தூல நிலைமைகள் பற்றிய அறிவின் முக்கியத்துவத்தை லெனின் விளக்கினார். மேற்கு ஐரோப்பாவில் மார்க்சியம் என்பது மிகவும் வளர்ந்த முதலாளித்துவ உலகத்தை கம்யூனிசமாக மாற்றும் பணியை எதிர்கொள்ளும் தொழிலாள வர்க்கத்தின் உலகக் கண்ணோட்டமாகும்.

ரஷ்ய தொழிலாளர்கள் மற்றும் புத்திஜீவிகள் இதை தங்கள் கடமையாகக் கொள்ள முடியவில்லை. அவர்கள் முதலில் ஒரு நவீன தொழில்துறை சமூகத்தின் வளர்ச்சிக்கான வழியைத் திறக்க வேண்டியிருந்தது. ரஷ்ய மார்க்சிஸ்டுகளுக்கு மார்க்சியத்தின் கருவானது, சமூக யதார்த்தம் நனவை தீர்மானிக்கிறது என்பதாகும். இதை லெனின் மிகத் தெளிவாகப் புரிந்திருந்தார்.

மார்க்சியம்-லெனினிசம் என்றும் அழைக்கப்படும் லெனினிசம், வெற்றிகரமான ரஷ்யப் புரட்சிக்குப் பிறகு சோவியத் யூனியனின் ஆளும் சித்தாந்தமாக உருவானது. லெனினிசம், அல்லது மார்க்ஸ் மற்றும் மார்க்சிசம் பற்றிய லெனினின் புரிதல் முக்கியமாக ஏங்கெல்லைப் பற்றிய அவரது வாசிப்பின் மூலம் வடிகட்டப்பட்டது, இது தொடர்ச்சியான ஆரம்ப கட்டங்களைக் கடந்தது. போல்ஷிவிக் புரட்சிக்கு வழிவகுத்த புரட்சியின் முன்னோடியாக கட்சி பற்றிய லெனினின் கோட்பாட்டில் ஒரு முக்கியமான படி உள்ளது, பின்னர் 1917 முதல் அவர் இறக்கும் வரை லெனினால் பயன்படுத்தப்பட்டது; அவரது மறைவுக்குப் பிறகு ஸ்டாலின் லெனினிசத்தை சோவியத் யூனியனின் உத்தியோகபூர்வ அரசு சித்தாந்தமாக நிறுவிய காலத்தில் அவரது மார்க்சிசத்தின் வடிவம் உத்தியோகபூர்வ அந்தஸ்தைப் பெற்றது.

1895-க்கும் 1916-க்கும் இடையில் லெனின் ரஷ்ய மற்றும் உலக முதலாளித்துவத்தின் அடிப்படை பண்புகளை வரலாற்று மற்றும் தத்துவார்த்த மட்டத்தில் ஆய்வு செய்தார். அவரது வரலாற்றுப் பகுப்பாய்வின் சாராம்சத்தைப் பொறுத்தவரையில், ரஷ்ய வரலாற்று வளர்ச்சியின் முக்கிய பண்புகளின் அடிப்படையானது யாதெனில், ரஷ்யா உலகின் மையமாகவுமன்றி வெளிப்புற எல்லையாகவுமன்றி இடையில் அமைந்திருக்கிறது என்பதாகும். ரஷ்யா அதே நேரத்தில் உலகின் அனைத்து முரண்பாடுகளையும் ஒருங்கே கொண்டிருந்தது.

ரஷ்ய நிலப்பிரபுத்துவ முதலாளித்துவத்தின் வெளிப்பாடானது, ரஷ்ய முதலாளித்துவம் ஒரு சுயாதீனமான அரசியல் பாத்திரத்தை வகிக்கவில்லை, மாறாக ஜாரிச எதேச்சதிகாரத்திற்கு தன்னை அடிபணியச் செய்கிறது. முந்தைய காலகட்டங்களில் மேற்குலகின் முதலாளித்துவ வர்க்கத்திற்கு திறந்து விடப்பட்ட புரட்சிகர முன்னோக்குகள் இப்போது தொழிலாளர் இயக்கத்திற்காக திறக்கப்படுகின்றன என்ற முடிவுக்கு லெனின் வந்தார். இந்தப் புரட்சிகரப் பணிகளை பாட்டாளி வர்க்கம் மற்றும் நிலமற்ற விவசாயிகளின் இயக்கத்தால் மட்டுமே மேற்கொள்ள முடியும். முதலாளித்துவ மற்றும் சோசலிசப் பணிகளைச் செய்ய முடியும், இருப்பினும் முதலாளித்துவத்தின் ஒத்துழைப்புடன் அல்ல, மாறாக அதற்கு எதிரான போராட்டத்தில். இதுவே லெனினை பிளக்கனோவ் மற்றும் முதலாளித்துவ ஜனநாயகப் புரட்சியில் இன்னும் நம்பிக்கை கொண்டிருந்த மென்ஷிவிக்குகளிடமிருந்து பிரித்தது.

லெனின் எவ்வளவு சரியானவர் என்பதை இன்று நாம் பார்க்க

லாம். சோவியத் யூனியன் தகர்க்கப்பட்டு 40 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகும், எந்த ஜனநாயக முதலாளித்துவமும் ரஷ்யாவில் இன்னும் தன்னை நிலைநிறுத்தவில்லை. லெனினின் பகுப்பாய்வுகள் நம் காலத்தின் நெருக்கடிகளை அறிவுறுத்துகின்றன. சமூக ஜனநாயகத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட சோசலிசத்தைத் தவிர வேறு வழியில்லை. லெனினின் அரசியல் மற்றும் தத்துவார்த்த செயல்திறனை பலர் வெறுப்பதும் பொய்யாக்குவதும் தற்செயலானதல்ல. அவரது பகுப்பாய்வு முறையைப் பயன்படுத்தி, தாராளவாத மற்றும் ஜனநாயக முதலாளித்துவம் என்று கூறப்படுவது, இன்று பரவலாக இருக்கும் தன்னலக்குழு முதலாளித்துவ அமைப்புமுறைக்கு எதிரானது என்பது முற்றிலும் அரசியல் பார்வையே தவிர வேறொன்றுமில்லை என்ற முடிவுக்கு நாம் இன்றும் வருகிறோம். சோசலிசத்திற்கு வெளியே அமைப்புக்கு மாற்று இல்லை. இன்று இந்த விடயம் உலகளவில் செல்லுபடியாகும்.

ரஷ்யாவில் முதலாளித்துவ ஜனநாயகத்திற்கு ஆதரவு இல்லை என்பதை போருக்கு முன்பே லெனின் கண்டுகொண்டார். ஜனநாயக உரிமைகளுக்கான போராட்டம் தொழிலாளர் இயக்கத்தின் பொறுப்பாகும் என்று வலியுறுத்தினார். புரட்சியை இயக்கும் சக்திகள் தொழிலாளர்களே என்றும் விவசாயிகளின் சோவியத்துகளுக்குள் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டு, தொழிற்சாலைகள் மற்றும் நிலங்களை ஆக்கிரமித்து அபகரித்து அல்லது முன்னணியில் இருந்து வெளியேறுவதை லெனின் விரைவில் உணர்ந்தார். போரின் வீழ்ச்சியின் மத்தியில்தான் புரட்சிகரப் படைகள் 'வர்க்கப் போர்' என்ற கருவியை ஒரு அமைப்பாகக் கண்டுபிடித்தன.

முதலாளித்துவ அரசியலமைப்பு மற்றும் முற்றிலும் அரசியல் சமத்துவப் பிரகடனத்திற்குப் பதிலாக, லெனினும் போல்ஷிவிக் கட்சியும் சமூக நீதியையும் சமத்துவத்தையும் நிறுவுவதை நோக்கி நகர்ந்தனர். சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துப் படைகளுக்கும் அவர் உரையாற்றியபோது அவர்கள் இந்த இயக்கத்தின் முன்னணியில் இருந்தனர். புரட்சிகர சூழ்நிலையைப் பார்த்த லெனின், முதலாளித்துவ தனியார் சொத்துரிமையை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஆதிக்கத்தை ஆதரிக்கும் அரசியல் கட்சிகளுடன் ஒத்துழைக்க மறுத்துவிட்டார். மாறாக, சோவியத்துகளின் அனைத்து உண்மையான சோசலிச அமைப்புகளையும் சோவியத் அரசாங்கத்திற்குள் கொண்டு வர அவர் முயன்றார். இடது புறத்தில் இருந்து புரட்சிகர சோசலிஸ்டுகள் மட்டுமே போல்ஷிவிக்குகளுடன் இணைந்தனர் என்பது, சோவியத்துகளில் கூடியிருந்த வெகுஜனங்களுக்கு, நிலம், தேசியமயமாக்கல், உற்பத்தி மற்றும் நுகர்வு அமைப்பு பற்றிய கேள்வி மிக முக்கியமானது என்பதைக் காட்டுகிறது. ரஷ்யாவில் 'தனித்துவமான' புரட்சியின் சமூக சக்திகளின் சட்ட உணர்வு முந்தைய நூற்றாண்டுகளில் முழுமையாக வளர முடியவில்லை.

செப்டம்பர் 1917-ல், லெனின் பாரிஸ் கம்யூனின் அனுபவத்தையும் சோசலிசக் கோட்பாட்டையும் பிரதிபலித்தார், மேலும் தனது படைப்பான 'அரசும் புரட்சியும்' எழுதினார். உலகப் போரின் விளைவாக முதலாளித்துவம் வீழ்ச்சியடைந்து, உலகளாவிய அல்லது குறைந்தபட்சம் ஐரோப்பிய புரட்சிகர முன் முயற்சிகளை எதிர்க்கும் திறனற்றதாகத் தோன்றியதில் இருந்து சோசலிசத்தின் உண்மை உருவானது. அவரைப் பொறுத்தவரை, 'உலகப் புரட்சி' எப்படி வெடிக்கும் என்பது தான் அடிப்படைக் கேள்வி. கோர்டியன் முடிச்சு அவரால்

வெட்டப்பட்டது, அதாவது ரஷ்ய புரட்சியால். ரஷ்யாவை 'ஏகாதிபத்தியத்தின் பலவீனமான இணைப்பு' என்று லெனினின் பகுப்பாய்வு சரியானது. 1917 இலையுதிர்காலத்தில் வர்க்க அதிகார உறவுகள் ஒடுக்கப்பட்ட வர்க்கங்களுக்கு ஆதரவாக பெருமளவில் மாறும், ஏனெனில் அனைத்து பாரம்பரிய அதிகாரமும் முற்றிலுமாக முடங்கியது. போரின் உடனடி முடிவு, நில விநியோகம், தேசியமயமாக்கல், 'நிலம், ரொட்டி மற்றும் சுதந்திரம்' போன்ற கோரிக்கைகள் ஒரு புரட்சிகர வழியில் மட்டுமே தீர்க்கப்பட முடியும். இறுதியாக ஆயுதம் புரட்சிகர வெகுஜனங்கள் மற்றும் அவர்களின் அமைப்புகளின் கைகளில் இருந்தது. அது 'இப்போது அல்லது எப்போதும் இல்லை' என்ற நிலைக்கு உந்தித் தள்ளியது. அதுவே ரஷ்யப் புரட்சியாக மலர்ந்தது.

லெனின் வன்முறையைத் தத்துவமாக வடித்தார் என்பது அவர் மீது தீட்டப்படுகின்ற தவறான ஒரு சித்திரம். லெனினிடம் பயங்கரவாதம் மற்றும் வன்முறைக் கோட்பாடு எதுவும் இல்லை. 1907-க்குப் பிறகு, முதல் ரஷ்யப் புரட்சி இரத்தத்தில் மூழ்கடிக்கப்பட்ட பிறகு அவர் எப்போதும் வலியுறுத்திய ஒரு விஷயம்: ஒரு புரட்சி தன்னைத் தற்காத்துக் கொள்ள முடியாவிட்டால், அது மரண தண்டனைக்கு உட்படுத்தப்படுகிறது. செம்படை மற்றும் சோவியத் சக்தியின் அமைப்பு, எதிர்ப்புரட்சியின் மறுமலர்ச்சி மற்றும் வெளிநாட்டு தலையீட்டின் தாக்குதல்களுக்கு மத்தியில் அமைதியான முறையில் நடத்தப்பட்டிருக்கலாம் என்று கருதுவது ஒரு அபத்தமான யோசனையாகும்.

அக்டோபரிற்கு முன், லெனின் ஒரு 'அமைதியான பாதையின்' சாத்தியக்கூறு குறித்து கவனத்தை ஈர்த்தார், ஆனால் வரலாறு அதை நிகழ்ச்சி நிரலில் இருந்து நீக்கிவிட்டது. புரட்சியாளர்கள் எதிர்ப்புரட்சிக்கு அதிகாரத்தைக் கொடுத்திருந்தால் என்ன நடந்திருக்கும்? ஹிட்லர் முதல் பினோசே வரை, நவகாலனித்துவம் முதல் ஈராக் மற்றும் யூகோஸ்லாவியா மீது குண்டுவீச்சு வரை, மற்றும் இரண்டு உலகப் போர்கள் வரை, முதலாளித்துவ சக்திகள் உலக மக்கள் மீது நூற்றுக்கணக்கான மடங்கு அதிக வன்முறையை செலுத்தியுள்ளன என்பதை லெனின் வாழ்ந்த காலத்தில் நடந்த ரஷ்யப் புரட்சியைவிட 20-ம் நூற்றாண்டின் அனுபவம் போதுமான அளவு நிரூபித்துள்ளது. இப்போது பலஸ்தீனத்தில் நடந்தேறுவதும் குறிக்கிறது.

லெனின் மார்க்ஸிடமிருந்து 'முதலாளித்துவத்தை புரட்சியின் மூலம் தூக்கியெறிய முடியும்' என்ற கருத்தைப் பெற்றார். 1890-களில் இருந்து, லெனின் முதலாளித்துவ அமைப்பு எப்படித் தூக்கியெறியப்படலாம் என்பதைப் புரிந்து கொள்ள உந்துதல் பெற்றார். சைபீரிய நாடுகடத்தலின் போது (1897-1900), லெனின் தொழிலாள வர்க்கத்தை எவ்வாறு ஒழுங்கமைப்பது பற்றியும் பொதுவாக புரட்சிகர அமைப்புக்கான திட்டங்களை உருவாக்குவது பற்றியும் சிந்திக்கத் தொடங்கினார். அவரது எழுத்துக்கள் தத்துவத்திலிருந்து நடைமுறை நோக்கியதாகவும் நடைமுறை அனுபவங்களில் இருந்து கோட்பாட்டுருவாக்கம் செய்வது என்றவாறாக முன்னேறியது. இது குறித்து அடுத்த கட்டுரையில் நோக்கலாம்.



meenilankco@thaiivedu.com

# மட்டக்களப்புடன்

# டச்சுக்காரர்களின் தொடர்பு

ஆங்கிலத்தில் : ஜே. ஆர். தவ்சைன்ஸ்

தமிழாக்கம் : சா. திருவேணிசங்கமம்

டச்சுக்காரர் முதன்முதல் மட்டக்களப்பில் கால்பதித்தது முதல் அங்கிருந்த போர்த்துக்கீசரை விரட்டி அடித்து 1646-ல் மட்டக்களப்பை தம் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருந்தது வரையான கண்டி அரசனுடன் அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட ஊடாடத்தை கட்டுரை ஆசிரியர் விரிவாக விபரிக்கிறார். மொ-ர்.

நீண்ட காலமாக மக்கள் மனம் மட்டக்களப்பை மலேரியா வோடும் பாடுமீனோடும் தொடர்புபடுத்தி அறிந்து வைத்திருந்தது. அண்மைக் காலமாக இலங்கையிலேயே செலவுமிருந்த புகையிரதப் பாதையை கொண்ட மாவட்டம் என்ற தற்காலிக பெருமையை அது பெற்றது. அது இன்னும் பல நிரந்தர பெருமைகளை பெற்றுள்ளதென்பது பலரும் அறியாததொன்று. அது டச்சுக்காரர் முதலில் கால்பதித்த மண் என்ற பெருமை பெற்றது என்பது அதிலொன்று. சரியாகச் சொன்னால் மட்டக்களப்பு நகரத்தில் அவர்கள் முதன்முதல் கால்பதிக்கவில்லை. டொனால்ட் பெர்க்குசன் கூற்றுப்படி 'மட்டக்களப்பில் இருந்து தெற்கே 27 மைலிலும் சம்மாந்துறையில் இருந்து கிழக்கே 2மைலிலும் உள்ள காரைதீவுக்கு அண்மையில் உள்ள ஓர் இடத்தில்தான் அவர்கள் முதன்முதலில் கால் பதித்தனர்' (படகைக் குறிக்கும் சம்மான் என்ற மலே சொல்லும் இறங்கு துறை அல்லது துறைமுகம் என்ற கருத்துடைய தமிழ் சொல்லும் இணைந்து உருவாகியதே சம்மாந்துறை என்ற சொல்லாகும்.)<sup>1</sup>

மட்டக்களப்பில் 'காரைதீவுக்கு அண்மையில்' யோரிஸ் வான்ஸ்பில்பெர்ஜன் வந்து இறங்கினான் என்று பல வரலாற்றாசிரியர்கள் திரும்பத் திரும்ப சொல்கிறார்கள். கடைசியாக இதை ஆர்.ஜி. அந்தோனிஸ் தனது The Dutch in Ceylon என்ற புகழ்பெற்ற நூலில் வழிமொழிந்து உள்ளார். வரலாற்று நோக்கில் இந்த நிகழ்வு முக்கியமானதாக உள்ளதால் கூறுபவர்களின் சொற்களில் இதை குறிக்கலாம்

'நாங்கள் மே, 23-ம் திகதி(1602) நெடுங்கோடு 9½ பாகையில் மலபார் கரையில் உள்ள கொச்சினுக்கு அண்மையில் வந்து கொண்டிருந்தோம். புயற்காற்றில் அகப்பட்டு விடுவோம் என்று பயந்ததாலும் குமரிமுனை காலநிலையை தவிர்க்கும்

நோக்கமாகவும் இன்னும் தெற்கு நோக்கி போய்க்கொண்டிருந்தோம். 26-ம் திகதி நாங்கள் ஒரு தாழ்நிலத்தையும் வட்டவடிவ குன்று ஒன்றையும் கண்டோம். நாங்கள் அங்கே கறுத்த நிறக் கடற்பறவைகள் தமது வெள்ளைத் தலையை வெளியே நீட்டிக்கொண்டு நீந்திக் கொண்டிருப்பதை பார்த்தோம். அது 28-ம் திகதியாகும். நாங்கள் இலங்கை - காலிக்கு அருகாமையால் சென்று கொண்டிருந்தோம். நாங்கள் ஓரிரு மீன் கூட்டங்களையும் கண்டோம். கரை இருபத்து நாலு பாகத்துக்கு அப்பால் தெரிந்தது. அங்கிருந்து மட்டக்களப்பு ஆற்றுக்கு எங்கள் கலத்தை செலுத்தினோம். அங்கே ஒரு விரிகுடா தென்பட்டது. அதற்குள் ஒரு ஆறு வந்து விழுவது போல் தோன்றியது. 29-ம் திகதி நாங்கள் நெருங்கி வந்து பார்த்த போது அங்கே ஆறு என்று ஒன்றும் இல்லை. கொக்கெஸ் மரங்கள் அடர்ந்த கிராமம் ஒன்றும் பகோடா ஒன்றும் தெரிந்தன. கப்பலுக்கு நங்கூரம் பாய்ச்சி ஒரு படகில் சில ஆட்களை கரைக்கு அனுப்பினோம். அவர்கள் தோணியில் சில சுதேசிகளை அழைத்து வந்தார்கள். அவர்களிடம் மட்டக்களப்பு எங்கிருக்கிறது என்று கேட்டோம். அதற்கு இன்னும் வடக்கே போக வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். அவர்கள் எங்களை நாடோடிகள் என்று அழைத்தனர்.<sup>2</sup>

மேலும் அவர்கள் தங்களது நல்லெண்ணத்தையும் எங்களோடு பகிர்ந்து கொண்டார்கள். நாங்கள் அவர்களுக்கு சில கத்திகளை அன்பளிப்பாக வழங்கினோம். அவர்கள் மட்டக்களப்புக்கு வழிகாட்ட சில ஆட்களை நாளை தருவதாகவும் வாக்களித்தனர். அது மே 31-ம் திகதியாகும். நாங்கள் அவர்களில் ஒருவரையாவது மட்டக்களப்புக்கு அனுப்பி எங்களின் வருகையை மட்டக்களப்பு அரசன் தர்ம் ஐங்காதரனுக்கு முன் கூட்டியே அறிவிக்குமாறு கேட்டுக்கொண்டோம். 3, 4 நாங்கள் அன்று மாலை மட்டக்களப்பை அடைந்தோம். அது ஒரு விரிகுடாவாகும். அங்கு கப்பல் கட்டும் தொழில் நடந்து கொண்டிருந்தது.



ருந்து. அங்கிருந்து ஒரு மைலுக்கு அப்பால் அரசனின் இருப்பிடம் இருக்கிறது என்று அறிந்துகொண்டோம். அங்கே ஒரு ஆழமில்லாத 5 அல்லது 6 அடி நீர் கொண்ட வறண்ட ஆறு உள்ளது. பெரிய ஆறு என்று அதை சொல்ல முடியாது.

முதலியாரால் (விபரிப்பவரின் கூற்றுப்படி அரசனின் தரைக் கட்டன்) ஸ்பில்பெர்ஜன் நன்கு உபசரிக்கப்பட்டான். அங்கிருந்து பொருத்தமான நாளில் ஏற்கெனவே கூறியபடி, ஒரு மைல் தொலைவில் உள்ள அரசனின் இருப்பிடத்திற்கு அழைத்து செல்லப்பட்டான். அந்த நிகழ்வை ஸ்பில்பெர்ஜன் விபரிக்கின்ற போது:

‘நான் முதலில் முக்கிய பிரபுக்களை சந்தித்தேன். அதன் பின் 600 படைவீரர்களும் அரசனும் உருவிய வாளோடு நின்று என்னை வரவேற்றனர். நான் அப்பேர்து அரசனுக்கு பல வகைப்பட்ட அன்பளிப்புகளை வழங்கினேன். மேலும் அரசனை மகிழ்விக்க எனது குழுவினர் இசைமழை பொழிந்தனர். அதன் பின் எனது குழாத்தை அழைத்து சென்று விருந்துபசாரம் செய்யும்படி முதலியாருக்கு அரசன் பணித்தான். அடுத்த நாள் ஜெனரலான என்னை எனது இருப்பிடத்திலேயே தங்கி இருக்கும் படி கட்டளை வந்தது. காரணம் என்னை அவர்கள் ஒரு போர்த்துக்கீச ஓற்றன் என்று சந்தேகித்ததாகும். அடுத்த நாள் விசாரணைக்காக அரசன் முன் என்னை அழைத்துப் போய் நிறுத்தினர். நான் போர்த்துக்கீசன் இல்லை என்பதை சிரமப்பட்டு நிரூபிக்க வேண்டியதாயிற்று. அரசனும் எனது விளக்கத்தை ஏற்றுக்கொண்டு என்னை விடுவித்தான். அடுத்த நாள் காலை நான் கப்பலுக்கு மீண்டும் வந்தேன்.’

ஸ்பில்பெர்ஜன் அரசனிடம் கறுவாவும் மிளகும் தரும்படி தெண்டித்துக்கொண்டிருந்தான். அரசனும் பல்வேறு சாட்டுகள் சொல்லி தட்டுக் கழித்து வந்தான். கடைசியில், அவற்றைப் பெறுவதென்றால் நீங்கள் உங்கள் ஆட்களையும் எங்களின் எழுத்தர்களையும் அழைத்துக்கொண்டு சென்று பெரிய அரசனிடம் கேட்க வேண்டும் என்று கூறினான். அதை கேட்ட ஸ்பில்பெர்ஜன் தானே நேரில் போக துணிந்து, ஐந்து சாட்சிகளை தன்னுடன் வர ஓழங்குகள் செய்து தரும்படி மட்டக்களப்பு அரசனிடம் கேட்டான். அரசன் அப்படி செல்வதில் உள்ள இடர்களை எடுத்துக்காட்டி அவன் பயணத்தை தடை செய்தான். இந்த செய்தியை சொல்ல அரசன் ஓர் எழுத்தரை பல்வகை அன்பளிப்புகளுடன் கண்டிக்கு அனுப்பி வைத்தான். அந்த எழுத்தர் கண்டிக்கு போய் அரசனை சந்தித்து விடயத்தை சொல்லி ஜூலை 3-ம் திகதி ஒரு புதுச்செய்தியோடு திரும்பினான். அது அரசன் ஜெனரலை தனது மாளிகையில் ‘பூரண சிநேகம் மற்றும் நல்லெண்ணத்துடன்’ சந்திக்க விரும்புகிறான் என்பதாகும்.

உடனடியாக செயல்பட்ட ஸ்பில்பெர்ஜன் 6-ம் திகதி ஜூலை ஆபத்து நிறைந்த நீண்ட மற்றும் களைப்பு நிறைந்த பயணத்தை தொடங்கினான். கூடவே பெறுமதிமிக்க பலவகை அன்பளிப்புகளையும் இசைக்கருவிகளையும் எடுத்துச் சென்றான். சிலரையும் துணைக்கு அழைத்துக்கொண்டான். இன்றைய மட்டக்களப்பு-பதுளை பாதை அப்போது இல்லை. அப்போதைய பாதை நில்ல வழியாக அலுத்துவர போய், மகா

வெலி கங்கையை கடந்து செல்வது. கண்டிக்குப் போக ஆறு நாட்கள் எடுக்கும். வர ஆறு நாட்கள். அங்கே தங்கப் பத்து நாட்கள் என்றால் மொத்தம் 22 நாட்கள் பிரயாணம். ஸ்பில்பெர்ஜன் மட்டக்களப்பிலிருந்து கண்டிக்கு செல்லும் போது கடந்து சென்ற நகரங்களும் கிராமங்களும் வருமாறு: அல்லியா டி மோர், ஒன்கட்டோடி, வீயாடோ, நெக்குறிற்றி, நிலவல, வேகம், விந்தன, வென்றோ மற்றும் கண்டி. அலடியா டி மோர் என்பது சம்மாந்துறையின் ஒரு பகுதியாக இருக்க வேண்டும். வீயாடோ வீரையடியாகவும் நெக்குறிற்றி நிக்கவட்டியவாகவும் இருக்க வேண்டும். விந்தன என்பது அலுத்துவரவாகும். அலுத்துவரவிலிருந்து செல்லும் பாதை இன்றைய தெல்-தெனிய வீதியால் கல்லோயா வரையும் செல்கிறது. அது பின்னர் வென்றுவா வரையும் சென்று மீண்டும் தெல்தெனியா வீதியில் ஏறி மீண்டும் கண்டிக்கு செல்கிறது.

ஸ்பில்பெர்ஜன் இந்தப் பிரயாணத்தை பற்றி அதிருப்தியடைய ஒன்றுமில்லை. அவன் கண்டியில் சில நாட்களை செலவிட்டு மட்டக்களப்பு திரும்பினான். அவன் செப்டெம்பர் 2-ம் திகதி இரவு மட்டக்களப்பில் இருந்து தாய்நாட்டுக்கு செல்ல பாயை விரித்தான், ‘இவ்வாறு கடவுள் ஆர்வத்தார்’ என்று விபரிப்பவர் முடிக்கிறார். ‘நாங்கள் இலங்கைத் தீவிலிருந்து புறப்பட்டோம். இங்கே எங்கள் ஜெனரலுக்கு மட்டக்களப்பு அரசனாலோ(அவன் போர்த்துக்கீசருக்கு உதவுபவர்) கண்டிக்கு சிரமப்பட்டு பிரயாணம் செய்ததாலோ எந்த சிறிய ஆபத்தும் ஏற்படவில்லை. எல்லாம் நல்லபடியாகவே முடிந்தன. நாங்கள் கடவுள் கிருபையால் செப்டெம்பர் 3-ம் திகதி சுமத்திரா தீவிலுள்ள ஆச்சேயை நோக்கி புறப்பட்டோம்.’ இவ்வாறு இலங்கைக்கான டச்சுக்காரர்களின் முதலாவது வருகை நிறைவடைந்தது.

நாங்கள் இப்போது ஸ்பில்பெர்ஜன் வந்திறங்கிய இடத்தில் வந்திறங்கிய சேபால்ட் டி வீட் என்ற வைஸ்-அட்மிரலை பற்றிப் பார்ப்போம். மட்டக்களப்பில் வந்திறங்கிய அவர் அங்கிருந்து ஸ்பில்பெர்ஜன் போன வழியால் கண்டிக்கு சென்று அரசனோடு நல்ல இணக்கப்பாட்டை ஏற்படுத்தி கொண்டார். சியர்சீ என்ற கப்பலில் 1603 பெப்ரவரி 5-ம் திகதி ஆச்சேயிக்கு திரும்பிய அவர் திரும்பவும் ஏழு கப்பல்களில் மட்டக்களப்புக்கு அதே ஆண்டு ஏப்ரல் 3-ம் திகதி வந்தார். புயற் காற்று காரணமாக ஏப்ரல் 25-ம் திகதியே மட்டக்களப்புக்கு வந்து நங்கூரமிட முடிந்தது. அந்த வைஸ்-அட்மிரலின் கொலை எவ்வாறு நிகழ்ந்தது என்பது பற்றி அவரின் குழுவில் வகித்த ஒருவர் கூறியதாவது:<sup>5</sup>

‘டெர்க்கோஸ் ஓவ் சீலண்டு என்ற கப்பல் பீற்றர் ஜான்ஸ் சோயற் தலைமையில் பாண்டம் துறைமுகத்துக்கு வருவதற்கு முன்பே அதிலிருந்து அட்மிரல் சீபால்ட் டி வீட்டும் அவரின் குழுவினர் 53 பேரும் கண்டி அரசனால் கொல்லப்பட்டனர் என்ற துயரச் செய்தி வந்துவிட்டது.<sup>6</sup> இலங்கையில் இருந்து பெரும் வர்த்தகரான ஜாக்குஸ் வான் றாய் என்பவரும் அக்கப்பலில் வந்திருந்தார். அக்கப்பல் அரசனது சிநேகத்தையும் இணக்கத்தையும் அட்மிரல் பெற்றிருந்த போதும் இந்த கோரநிகழ்வு எவ்வாறு நிகழ்ந்தது என்பது ஒரு புதிராக உள்ளது. அந்த கப்பலில் வந்தவர்களிடம் ஏன் அரசன் இந்த

அகோர செயலை செய்தான் என்று கேட்ட போது, அவர்கள் நாலு போர்த்துக்கீஸ் கப்பல்களையும் அவர்களின் குழுவினரையும் துறைமுகத்துக்குள் வர அனுமதித்ததையிட்டு கோபம் கொண்ட அரசன் இக்காரியத்தை செய்தான் என்றனர்'

கைதியாக இருந்த ஸ்பானிய உத்தியோகத்தர் கண்கண்ட சாட்சியாக இருந்து விபரிப்பது போல், இக்கதைக்கு இன்னொரு வடிவம் உள்ளது. இவைகளின் சரி பிழை நமக்குத் தெரியாது. இதன் மறுபக்கத்தை கருத்தில் கொள்வதால் எந்தப் பிரயோசனமும் இல்லை. எனவே, இதனை மட்டக்களப்பு டச்சு சமூகம் தாங்கிக் கொள்வதை தவிர வேறு வழியில்லை.

சிறிது காலம் டச்சுக்காரர் மட்டக்களப்பில் சேர்ந்து போய்க் கிடந்தனர். அவர்களின் மீள்எழுச்சி கண்டி அரசன் போர்த்துக்கீசரை விரட்ட அவர்களின் உதவியை நாடிய போது ஏற்படுகிறது. கண்டி அரசனுடன் செய்து கொண்ட ஒப்பந்தத்தை மீறி மட்டக்களப்பு, புளியந் தீவில் ஒரு கோட்டையை போர்த்துக்கீசர் 1627-ல் கட்டி இருந்தனர். இதனை எதிர்த்த அரசன் அவர்களை விரட்ட டச்சுக்காரர்களின் உதவியை நாடினான். இங்கே நாங்கள் 'பெற்றிக்கலோ' உடன் டச்சுக்காரர் முதலில் வந்திறங்கிய இடத்திற்கு அண்மையில் தெற்கே 27 மைல் தொலைவில் உள்ள மட்டக்களப்பை இணைத்து நோக்குகிறோம். அது பிழையாகும். டச்சு ஆளுநர்- ஜெனரலுக்கும் பட்டேவியாவிலுள்ள சபைக்கும் இராஜசிங்க மன்னன் எழுதிய செப்டம்பர் 9, 1636 என்ற திகதியிட்ட கடிதம் ஒன்றை வரும் கடந்த பின்னரே போய் சேர்ந்தது.

இலங்கையில் உள்ள மொத்த கடற்கரையும் பெருமளவு செழிப்பான நிலங்களும் தங்களுக்குரியதென்று போர்த்துக்கீசர் சாதிக்கிறார்கள். அவர்களை இலங்கையில் இருந்து விரட்டி அடிப்பது அவசியம் என்றும் அவன் அந்த கடிதத்தில் விபரித்திருந்தான். அவன் டச்சுக்காரர்களிடம் போர்த்துக்கீசரை துரத்த ஐந்து கப்பல்களில் சிப்பாய்கள் மற்றும் கருவிகள் சகிதம் வந்து கரையோரங்களில் தாக்குதல் நடத்த வேண்டும் என்றும் உள்நாட்டில் தாக்குதலை தான் நடத்துவதாகவும் அக்கடிதத்தில் எழுதியிருந்தான். மேலும் அவன் டச்சுக்காரர் இலங்கையின் எந்தப் பாகத்திலும் கோட்டை ஒன்றை கட்டிக்கொள்ள அனுமதிப்பதாகவும் தாக்குதலுக்கு தேவையான கருவிகளை தந்துதவுவதாகவும் செலவுகளை பொறுப்பேற்பதாகவும் வாக்களித்திருந்தான்.

இலங்கையோடு வர்த்தக உறவை வளர்க்க இது ஒரு நல்ல சந்தர்ப்பம் என்று டச்சுக்காரர் கருதி மகிழ்ச்சியடைந்தனர். போர்த்துக்கீசருக்கு எதிராக தாக்குதல் நடத்த அட்மிரல் ஆடம் வெஸ்றர் வோல்ட் என்பவர் தேர்தெடுக்கப்பட்டார். அவர் தான் பிற்பாடு வருகிறேன் என்று வைஸ்-அட்மிரல் வில்லம் ஜாகோபஸ் கோஸ்டரையும் (வீற்றுக்கும் நேர்ந்த கதியே இவருக்கும் பிற்பாடு மட்டக்களப்புக்கு அருகே நடந்தது) ஜான் தெய்சனையும் இரு கலங்களில் 100 சிப்பாய்கள் சகிதம் போய் போர்த்துக்கீச நிலைகள் மீது தாக்குதல் நடத்துமாறு கூறினார். இந்த தாக்குதலின் விளைவுகள் பற்றி கோஸ்டர் ஜூன் 4, 1638ல் பட்டேவியாவில் உள்ள ஆளுநர்- ஜெனரல் அந்தோனியோ வான் டியமெனுக்கு எழுதிய அறிக்கை

யில் குறிப்பிட்டுள்ளதாவது:

'ஏப்ரல் 8-ம் திகதி காலையில் நாங்கள் கல்முனையில் இருந்து புறப்பட்டு மாலையில் மட்டக்களப்பு கோட்டைக்கு எதிரில் நங்கூரமிட்டு கொண்டோம். இரவில் போர்த்துக்கீசர் இரண்டு படகில் வந்து சுட்டனர். 9-ம் திகதி நண்பகல் நாங்கள் கரையை நோட்டமிட்டோம். அங்கே 21 சிப்பாய்களை நிறுத்தினோம். அடுத்த நாள் ஆற்றில் நுழைந்து பொருத்தமான இடத்தை தேர்ந்தெடுத்துக் கொண்டோம். ஆளுநர் சில ஆட்களுடன் வந்து எங்களுடன் இணைந்து கொண்டார். அங்கே நாங்கள் மூன்று பீரங்கிகளை நிறுத்தினோம். எங்கள் நிலைமைகளை கண்காணிக்க பொருத்தமான உத்தியோகத்தர்கள் இன்மையால் சிப்பாய்களிலிருந்து தகுதியுள்ளவர்களை தேர்ந்தெடுத்து நிறுத்தினோம். எங்களுக்கு அட்மிரல் வரும் வரையும் தாமதிப்பது வீணானது என்று தோன்றியது. கோட்டைக்குள் பெருமளவு கறுவா, மிளகு, தேன்மெழுகு ஆகியவை இருப்பதை அறிந்து கொண்டோம். கோட்டைக்கு எதிரில் தாக்குதல் தளத்தை நிறுவினோம். அதற்கு கோஸ்டரின் தாக்குதல் தளம் என்று பெயரிட்டோம். போர்த்துக்கீசர் கோட்டையில் இருந்து எங்களை நோக்கி சுட்டபோதிலும் அதற்கு எதிரில் ஆற்றுக்குள் மஸ்கற் சுடும் தூரத்துக்கு குறைவான தூரத்தில் எங்கள் நிலையை அமைத்தோம். இதற்காக எங்களது படைவீரர்களும் கறுப்பர்களும் இரவு பகல் பாராது கடுமையாக உழைத்தனர். 12-ம் திகதி இரவில் 8 இறாத்தல் நிறையுடைய குண்டுகள் இங்கிருந்து கோட்டையை நோக்கி ஏவினோம். நாங்கள் போர்த்துக்கீசர் நாட்டியிருந்த நெல்லி மரங்களுக்கு அல்லது அவர்கள் விதைத்திருந்த வயல்களுக்கு தீ வைக்குமாறு சில கறுப்பர்களை ஏவினோம். அந்த கோஸ்டர் தாக்குதல் தளத்தில் 24 படைவீரர்களை நிறுத்தினோம். அதற்கு லெஃப்ரினன்ற் கிறிஸ்டியன் ஸ்வோட் பொறுப்பேற்றார். ஏப்ரல் 16-ம் திகதி இரவில் கோட்டைக்கு வடக்கில் அரை மஸ்கட் தூரத்தில் ஒரு தாக்குதலை அது நடத்தியது. 17-ம் திகதி வடக்கு தாக்குதல் தளத்தில் (ஜோன் தீசஸ் தாக்குதல் தளம்) 6 இறாத்தல் குண்டுகள் கோட்டையை நோக்கி ஏவப்பட்டன. அத்தாக்குதல் தளத்தில் சேஜன்ட் கோணலிஸ் புளும் தலைமையில் 30 படைவீரர்கள் நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்கள் இரவு பகலாக குண்டுமாரி பொழிந்து கொண்டிருந்தனர்.

இக்காலத்தில் 18 அல்லது 24 பவுண்டு நிறைகொண்ட குண்டுகளைக் கொண்டு தாக்குலை முன்னெடுக்க நாங்கள் தயாரானோம். ஆனால், அரசன் வரும்வரை அது தாமதிக்கப்பட்டது. இப்போது எங்களிடம் நல்ல உடற்பலமும் ஒழுக்கமும் உடைய சிப்பாய்கள் ஐந்து குழுவினர் ஒவ்வொன்றிலும் 70 பேர் அளவில் இருந்தனர். அரசனும் 14-ம் திகதி 15,000 படைவீரர்கள் மற்றும் சிப்பந்திகள் சகிதம் வந்து சேர்ந்தான். 15-ம் திகதி நாங்கள் அரசனை சந்தித்து இரண்டு பாரசீகக் குதிரைகளையும் இரண்டு உயர்தர நாய்களையும் ஒரு றோஸ் வாட்டரையும் கையுறைகளையும் இன்னும் சில பொருட்களையும் அன்பளிப்பாக கொடுத்தோம். அரசன் மிக மகிழ்ச்சியடைந்தான். அதற்கு பிரதியுபகாரமாக எல்லாமாக 100 ரியால் பெறுமதியான இரு தங்க மாலைகள் ஒரு தங்க கைச்சங்கிலி, தங்க கரையிட்ட தொப்பி ஆகியவற்றை பரிசளித்தான். அட்மி



ரலுக்கு பிரத்தியேகமாக கற்கள் பதித்த மாலையும் ஒரு மோதிரமும் இரண்டு வெள்ளை குரங்குகளும் வெடிமருந்து வைக்கக்கூடிய கொம்புகளும் எல்லாமாகச் சேர்த்து 1000 ரியாலுக்கு குறையாத பெறுமதிக்குரிய பொருட்கள் வழங்கப்பட்டன. 18-ம் திகதி விடிவதற்கு ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு முதல் ஒரு குழு சிப்பாய்களுடன் தீவுக்குள் நுழைந்தோம். அப்போது கோட்டைக்குள் இருந்து சுட்டுக்கொண்டிருந்தனர். எங்களுடைய தாக்குதல் தளத்தில் இருந்து 10 பீரங்கிகளால் களிப்புடன் எதிரி சரணடையும் வரை குண்டுமாரி பொழிந்து கொண்டிருந்தனர். கடைசியாக நாலு மணியளவில் ஆயுதங்களை களைந்து சமாதானம் மற்றும் சரணடைதல் கொடியை ஏந்தியவாறு கோட்டைக்குள் இருந்தவர்கள் வெளியே வந்தனர். அவர்களின் கோரிக்கை எங்களை நாகப்பட்டினத்துக்கு கொண்டு போய்விட வேண்டும் என்பதாகும். கறுப்பர்கள் அரசனை வணங்கினர். அங்கே சரணடைந்தவர்களின் தொகை 700 ஆகும். அவர்களில் 50 பேர் போர்த்துக்கீசர். மற்றவர்களில் கறுப்பர்கள், குழந்தைகள், பெண்கள் அடங்குவர். இந்த முற்றுகையில் எந்த நேரமும் எதிரி சுட்டுக்கொண்டிருந்த போதும் எங்கள் தரப்பில் கடவுள் அருளால் ஒரேயொரு சிப்பாயும் ஒரேயொரு மேளமடிப்பவரும் கொல்லப்பட, ஐந்து அல்லது ஆறு பேர்கள் மட்டும் காயமடைந்தனர். எதிரித் தரப்பில் உயிரிழந்தவர்களின் தொகை 20 பேராகும், அவர்களில் நாலு அல்லது ஐந்து பேர் போர்த்துக்கீசர் மீதிப் பேர் பெண்களும் கறுப்பர்களும் சிறுவர்களுமாவர்.<sup>7</sup>

மட்டக்களப்பிலிருந்து போர்த்துக்கீசரை வெளியேற்றிய பின்னர், கண்டி அரசனுக்கும் டச்சுக்காரர்களுக்கும் இடையே 1638 மே 23-ம் திகதியில் ஓர் ஒப்பந்தம் கையெழுத்தாகியது. அது இரு தரப்பினரும் எதிர்கால உறவுகள் எத்தன்மையதாக இருக்கும் என்பதை பற்றியதாகும். அதில் ஒரு தரப்பில் இராசசிங்க மன்னனும் மறு தரப்பில் ஆடம் வெஸ்ட் வோல்டும் வில்லியம் ஜாகோப் கோஸ்டரும் கையெழுத்திட்டனர். ஜூன் 4-ம் திகதி வெஸ்ட் வோல்ட் மட்டக்களப்பை விட்டு போக

வேண்டி இருந்ததால் கோட்டையின் முழுப் பொறுப்பும் கோஸ்டரின் கைக்கு வந்தது. இதற்கு மூன்று நாட்களுக்கு பின்னர் கையெழுத்தாக பிடிபட்ட போர்த்துக்கீசர் நாகப்பட்டினத்துக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டனர். கோட்டையில் படையினர் 105 பேர் நிலைகொண்டிருந்தனர். கப்பலிலிருந்து பெருமளவு வெடிமருந்துகள் கொண்டுவரப்பட்டன. கோஸ்டர் உடனடியாக கோட்டையில் காணப்பட்ட சேதங்களை திருத்தி அமைத்தார். பாதுகாப்பை கருத்தில் கொண்டு சகல அம்சங்களும் மீள் ஓழுங்கு செய்யப்பட்டன. ஆயினும் சுகாதார அம்சங்கள் திருப்தியான முறையில் இருக்கவில்லை. கோஸ்டர் பட்டேவியாவிலுள்ள ஆளுநர் ஜெனரலுக்கு எழுதிய அறிக்கையில் இதைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிடுகிறார்:

‘நாங்கள் வருடத்தின் பாதகமான மாதங்களில் வரும் குடல் அழற்சி, வயிற்றுப்போக்கு மற்றும் பல வகை காய்ச்சல் என்பவைகளையிட்டு பெரிதும் கவலைப்பட்டாலும் சாதகமான மாதங்கள் வரும் போது நிலைமை சீர்படும் என்று நம்புகிறோம். இது கொடிய நுளம்புக் கடி மிகுந்த இடமாக உள்ளது. எனினும் அதை விரைவில் சுத்தப்படுத்த எண்ணியுள்ளோம்.’

தான் எழுதியது போல், ஒரு மாதத்துக்குள் அதை அவர் சுத்தப்படுத்த நடவடிக்கை எடுத்தார். அதைப் பற்றி எழுதும் போது: ‘கோட்டைக்கு எதிரில் உள்ள ஆற்றங்கரையை நாங்கள் பெருமளவு சுத்தமாக்கி விட்டோம். பெருமளவு ஆக்கள் அங்கு குடியேறியும் உள்ளனர்.’

இந்தக் காலத்திலிருந்து டச்சுக்காரர்களுக்கு மட்டக்களப்புடன் உள்ள தொடர்பு தொடர்ச்சியாக இல்லை. கோஸ்டர் அரசனிடம் இருந்து கறுவா, மிளகு, தேன்மெழுகு போன்றவற்றை பெறுவது இலகுவான காரியமாக இருக்கவில்லை. கோட்டையில் 105 சிப்பாய்கள் நிலைகொண்டிருந்தனர். கப்பலிலிருந்து பெருமளவு வெடிமருந்துகள் கொண்டுவரப்பட்டன. கோஸ்டர் உடனடியாக கோட்டையில் காணப்பட்ட பழுது

களை திருத்தினார். பாதுகாப்பை கருத்தில் கொண்டு சகல அம்சங்களையும் ஒழுங்குபடுத்தினார். ஆயினும் ஆரோக்கியத்துக்குரிய அம்சங்கள் திருப்தியான முறையில் அமையவில்லை. கோஸ்டர் பட்டேவியாவிலுள்ள ஆளுநர் ஜெனரலுக்கு எழுதிய அறிக்கையில் அதைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிட்டார்:

‘நாங்கள் வருடத்தின் பாதுகாப்பற்ற மாதங்களில் வரும் வயிற்றுழைவு, வயிற்றுப் போக்கு மற்றும் பல வகை காய்ச்சல்கள் என்பவைகளையிட்டு அதிகம் கவலைப்படுகிறோம். ஆயினும் அவைகள் சாதகமான மாதங்களில் சீர்பட்டுவிடுகின்றன.’

ஆயினும் ஆரோக்கியமற்ற அம்சங்களை களைந்து துப்பரவு செய்துவிட்டு ஒரு மாதத்துக்கு பின் எழுதிய அறிக்கையில் எழுதினார்:

‘நாங்கள் பெருமளவான பகுதிகளை துப்பரவு செய்துவிட்டோம். இப்போது கொடிய நுளம்புக் கடி பெருமளவு குறைந்துள்ளன. அதனால் ஆட்கள் வந்து வசதியான வாழ்விடங்களை அமைத்துக் கொண்டு வாழ்கிறார்கள்.’

இக்காலத்திலிருந்து மட்டக்களப்பில் டச்சுக்காரர்களின் இருப்பின் வரலாறு தொடர்ச்சியற்று காணப்படுகிறது. கோஸ்டர் அரசனிடமிருந்து கறுவா, மிளகு, தேன்மெழுகு ஆகிய வற்றை பெறுவதில் சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வந்தார். அதைப் பற்றி அரசனைக் கண்டு தமது சிக்கல்களை எடுத்துரைக்க தீர்மானித்தார். ‘பட்டேவியாவிலிருந்து எங்கள் கப்பல்கள் இங்கு வரும் போது நாங்கள் கவனமாக வேலைசெய்கிறோம் என்பதை காட்ட, நீங்கள் தரும் பொருட்களை கொடுக்க வேண்டியுள்ளது.’ என்பதை அரசனிடம் எடுத்தரைக்க எண்ணினார். அதற்காக கண்டிக்கு புறப்பட்டு சென்ற அவர் 1637 ஓகஸ்ட் 2-ம் திகதி அரசனைக் கண்டு தமது கோரிக்கையை சமர்ப்பித்தார்.

‘எங்களுக்கு தர வேண்டிய கறுவா, மிளகு, தேன்மெழுகு போன்றவற்றை சம்மாந்துறை, வெல்லச போன்ற இடங்களில் தந்தால் செலவில்லாமல் கப்பலில் ஏற்றிக்கொள்ளலாம். மேலும் கோட்டைக்கு பக்கமாக உள்ள டாஸ் வெகாஸ் தீவில் செழிப்பான வயல் நிலம் உள்ளது.<sup>8</sup> அதில் போர்த்துக்கீசர் நெற்செய்கையில் ஈடுபட்டு வந்தனர். இப்போது அது வெறுமையாக கிடக்கின்றது. அதில் நெற்செய்கையில் ஈடுபட எங்களை அனுமதித்து சில கறுப்பர்களையும் தந்தால், நாங்கள் தங்களுக்கு நன்றியுடையவர்களாக இருப்போம்’ என்றும் கூறினார்.

இந்தப் பயணமும் கோரிக்கையும் வெற்றிகரமாக முடிந்தனவா என்பது தெரியவில்லை. கோஸ்டர் காலி முற்றுகை காலம் வரையும் மட்டக்களப்பு கோட்டைக்கு பொறுப்பாக இருந்தார். அந்தோனியோ போயன் காலி முற்றுகைக்கு வந்த கப்பற்படைக்கு தலைமை தாங்க அனுப்பப்பட்டிருந்தார். அவர் கோவா தாக்குதலின் போது கோஸ்டரோடு ஒத்துழைத்

தவர். திருகோணமலை விடுவித்த பின்பு கப்பல்கள் மட்டக்களப்பில் நங்கூரமிடப்பட்டன. இந்தியாவில் உள்ள சபைக்கு இராசசிங்கன் மூன்று தூதுவர்களை அனுப்பி இருந்தான். அத்தூதுவர்கள் மட்டக்களப்பு ஊடாக போவதற்கு வந்திருந்தனர்.

கொழும்பின் மீதான தாக்குதல் நடவடிக்கைகளில் மட்டக்களப்பு டச்சுக்காரர் சம்பந்தப்பட்ட கதையை அடுத்ததாக நாம் கேள்விப்படுகிறோம். சிங்களப் படையினர் நீர்கொழும்பிலுள்ள கைமேல் என்ற இடத்தில் டச்சு இயக்குநர் ஜெனரலின் படையினருடன் 1640, ஜனவரி 29-ம் திகதி இணைந்து கொண்டனர். இவர்களுடன் மட்டக்களப்பில் இருந்து ஜோன் தீசில் தலைமையில் சென்ற படையும் இணைந்து கொண்டு கொழும்பிலிருந்து வந்த போர்த்துக்கீசர் படையுடன் மோதத் தொடங்கினர். மேலும் டச்சுப் படையினர் நீர்கொழும்பில் இருந்த போர்த்துக்கீசர் கோட்டையை ஆக்கிரமித்தனர். இதனிடையே டச்சு ஜெனரலுக்கும் கண்டியரசனுக்குமிடையே ஏற்பட்ட முரண்பாடு காரணமாக பின்னவர்கள் முன்னவர்களை மட்டக்களப்பு மற்றும் திருகோணமலை ஆகிய இடங்களில் உள்ள கோட்டைகளை தாக்கலாம் என்று பயந்தனர். அதனால் ஜோன் தீயஸ் மட்டக்களப்புக்கு போய் படைகளை தயார் நிலையில் வைத்திருக்குமாறு பணிக்கப்பட்டிருந்தார். ஆயினும் எதிர்பார்க்கப்பட்டது போல் நடக்கவில்லை. அவர் திரும்பவும் மார்ச் 8-ம் திகதி மீண்டும் போய் தாக்குதல் நடவடிக்கைகளை ஒழுங்குபடுத்த அனுப்பப்பட்டார்.

இக்காலத்தில் டச்சுக்காரர் எதிர்பார்த்த கறுவா, மிளகு, தேன்மெழுகு ஆகியவற்றை அரசனிடம் இருந்து பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. அதனால் தீயஸ் மட்டக்களப்பு கோட்டையை கைவிடத் தீர்மானித்தார். டச்சுக்காரர் இக்காலத்தில் எதிர்கொண்ட நிலைமைகளைப் பற்றி பட்டேவியாவிலுள்ள ஆளுநர் ஜெனரலுக்கு கடிதம் எழுதினார். அதில்:

‘பட்டேவியாவிலுள்ள மகிமைக்குரியவர் அறிவது, மட்டக்களப்பில் உள்ள படையணி, வெடிமருந்துகள், பீரங்கிகள் ஆகியவற்றை அப்புறப் படுத்திக் கொள்ள அனுமதி தருமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன். எதிரி தாக்க நினைத்தால் மன்னனால் ஒன்றும் செய்ய முடியாது. கோட்டையை நாங்கள் பாதுகாப்பதில் எங்களுக்கு யாதொரு இலாபமுமில்லை. ஏனென்றால் அரசன் சுதேசிகள் தங்களுடைய விளைபொருட்களை எங்களுக்கு விற்கத்தானும் விடுகிறான் இல்லை.’

போர்த்துக்கீசரை வெளியேற்றியதால் தங்களுக்கு ஏற்பட்ட செலவை ஈடுகட்டக் கூடிய வகையில் பொருட்களை தந்துதவும்படி டச்சுக்காரர் கண்டியரசனை கேட்டுக்கொண்டிருந்தனர். அதற்கு அரசன் தான் மட்டக்களப்பு கோட்டையை பிடித்த போதே அவற்றை கொடுத்து விட்டதாக கூறினான். இந்த இழுபறியை தீர்த்துவைப்பதற்காக கோஸ்டர் அரசனை சந்திக்க நேரடியாக சென்றார். அவர் மட்டக்களப்புக்கு திரும்பி வரும் போது நிக்கல என்ற இடத்தில் வைத்து கொல்லப்பட்டார். அப்போது மட்டக்களப்பில் இருந்த தீஸில் அவர் இடத்திற்கு நியமிக்கப்பட்டார். இராசசிங்க மன்னிடமிருந்து

தாம் வேண்டிய பொருட்களை பெற்றுக்கொள்ள முடியாதெனக் கண்ட டச்சுக்காரர் இனி மட்டக்களப்பு கோட்டையை பராமரிப்பதில் அர்த்தம் இல்லை, அதை கைவிடப்போவதாக கூறினர். 1000 பாராவுக்கு தரவேண்டிய 480,000 இறாத்தல் பொருட்களில் 165,720 இறாத்தல் பொருட்களே தரப்பட்டதாக கூறினர். டச்சுக்காரர் மீதிப் பொருட்கள் அரசன் மட்டக்களப்பில் வைத்து தருவான் என்று நம்பினர். அவ்வாறு தரப்படாது விட்டால் காலியில் நிலைகொண்டிருக்கும் படைப்பிரிவை வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ளப் போவதாக தெரிவித்தனர். மட்டக்களப்புக் கோட்டையை தக்க வைத்துக் கொள்வது சிரமமான காரியம் என்றும் அதனால் தங்களுக்கு யாதோர் இலாபமும் இல்லை என்றும் தெரிவித்து வந்தனர். மேலும் கோட்டையின் மண் அரண் பலவீனமடைந்திருந்தது. அதனால் எந்த நேரமும் போர்த்துக்கீசர் வந்து தாக்கலாம் என்றும் பயப்படுவதாக கூறினர். கடைசியில் அதை அவர்கள் அரசனிடம் ஒப்படைத்தனர். அரசன் அதை 1643-ல் பூரணமாக அழித்துவிட்டான்.

இக்காரணங்களால் டச்சுக்காரர் மட்டக்களப்பில் பிடிப்பில்லாமல் இருந்தனர். ஆயினும் அதை பூரணமாக விட்டுவிடவும் அவர்களுக்கு மனமில்லாமல் இருந்தது. ஆயினும் அதை பூரணமாக பயன்படுத்த வேண்டிய தேவை அவர்களுக்கு விரைவில் ஏற்பட்டது. கண்டி அரசனுக்கும் டச்சுக்காரர்களுக்கும் இடையே உள்ள உறவில் அவநம்பிக்கை துளிர்விடத்தொடங்கியிருந்தது. ஜான் தீயிஸன் கண்டிக்கெதிரான போரை பிரகடனம் செய்தார். ஆயினும் ஜான் மற்சுயைகெர் என்ற டச்சு தளபதி இரு தரப்பையும் சமாதானப்படுத்த முயன்றார். எனினும் அந்த முயற்சி பலனளிக்கவில்லை. கடைசியாக அவர் 1646 மே 31-ம் திகதி பின்வரும் விடயத்தை உள்ளடக்கிய கடிதமொன்றை கண்டியரசனுக்கு அனுப்பினார்:

‘சர்வதேச சட்டங்களின் பிரகாரம் போரை போரால்தான் எதிர்க்க வேண்டும். முன்னர் போர்த்துக்கீசரால் பிடித்து வைத்திருந்த மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை, கோட்டியாரம் ஆகியவற்றை டச்சுக்காரர் நாலு பெரிய கப்பல்கள், சில சிறிய கப்பல்கள் போன்றவற்றை பயன்படுத்தியே பிடித்தனர். ஆகவே அதன் செலவுகளை ஈடுகட்டும் முகமாக அவற்றை மீள எடுத்துக்கொள்வது முறையாகும்.’

மட்டக்களப்பை, டச்சுக்காரர் மீண்டும் 1646 ஆண்டிலா அதற்கு பின்னரா தம் வசமாக்கிக் கொண்டனர் என்பது தெரியவில்லை. அண்மைய வெளியீடு ஒன்றில் காணப்படும் அடிக்குறிப்பில் மற்றையகேரின் கடிதம் ஒன்று காணப்படுகிறது. அதில் உள்ள மேற்கோள் ஒன்றில் காணப்படும் தகவலின் பிரகாரம் 1646 க்கு பின்னர் தான் மட்டக்களப்பை டச்சுக்காரர் கைப்பற்றிக் கொண்டனர் என்ற விபரம் உள்ளது. 1655-இல் ரைக்லோஃப் வான் கோயன் ஆளுநராக நியமிக்கப்பட்டார். அவர் வந்தவுடன் அரசனை வழிக்கு கொண்டுவர பல தந்திரோபாயங்களை மேற்கொண்டார். அதை அறிந்த அரசன் கங்குரான்கெட்டவுக்கு சென்று ஒளித்துக் கொண்டான். அங்கிருந்து பல கடிதங்களை கொழும்புக்கு எழுதினான். அவற்றில் ‘போர்த்துக்கீசரின் ஏமாற்று (1668) நடத்தைக்கெதி

ராக மட்டக்களப்பு மற்றும் கொட்டியார் துறைமுகங்களை பாதுகாக்க கப்பல்களை தயார்படுத்துங்கள்’<sup>9</sup> என்று எழுதியிருந்தான். வான் கோயன் சில படையினரை கப்டன்கள் டு பென்ற், மாடென்ற் ஸ்கொல்ரென் தலைமையில் அரசனின் பிரதேசத்துக்கு அனுப்பினான். அவர்கள் பதினைந்து மாகாணங்களை தம் வசமாக்கி கொண்டனர்.

அது பற்றி, கோயன் பட்டேவியாவிலிருந்த ஆளுநர் ஜெனரலுக்கு பின்வருமாறு கடிதம் எழுதினான்.

‘பட்டேவியாவிலுள்ள மகிமைக்குரியவருக்கு,

1665, ஜூலை 11-ம் திகதியிட்ட தங்கள் கடிதத்தில் மலைப் பிரதேசங்களில் கவனமாக இருக்க வேண்டும், முன்னேறுவது முடியாதெனக் கண்டால் சமதரைக்கு வந்து விட வேண்டும் என்று தங்கள் ஆலோசனை கூறியதற்கு நன்றி. கடவுள் கிருபையால் நாங்கள் ஒரு சிரமத்திற்கும் ஆட்படவில்லை. எல்லாம் எங்களுக்கு சாதமாக முடிந்துள்ளன. விரைவில் மட்டக்களப்பு, கொட்டியாரம், திருகோணமலை ஆகிய துறைமுகங்களும் சூழவுள்ள பிரதேசங்களும் எங்கள் வசமாகும் போல் தோன்றுகிறது. தரையில் ஒரு பாதுகாப்பு படை இல்லாமல் கோட்டையை பாதுகாப்பதும் பராமரிப்பதும் முடியாது என்று அரசனுக்கு கூறியுள்ளோம். முதலில் நாங்கள் திருகோணமலை துறைமுகத்தை கைப்பற்ற எண்ணியுள்ளோம். ஆனால் போர்த்துக்கீசர் அங்கே கோட்டை ஒன்றை கட்டி பலப்படுத்தி வைத்துள்ளனர். அந்த கோட்டையின் அளவை பொறுத்து சகல அம்சங்களையும் தயார் நிலையில் வைத்துள்ளோம். மட்டக்களப்புக்கும் அவ்வாறே செய்வோம். கூடிய விரைவில் மகிமைக்குரிய தங்களின் விருப்பப்படி சகல ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கும் இத்துறைமுகங்களை திறந்துவிடுவோம்.’<sup>10</sup>

1665 வரையும் மட்டக்களப்பு மீண்டும் கைப்பற்றப்படவில்லை என்று நம்ப பல காரணங்கள் உள்ளன. இப்போது ஆளுநர் ஜெனரலாக இருக்கும் மற்றுக்கெர் இயக்குநர்களுக்கு புளியந்தீவில் உள்ள கோட்டையை மீளவும் கட்ட வேண்டும் என்று கூறியதிலிருந்து அறிந்து கொள்ளலாம். இதை பற்றி பின்வரும் பந்தியும் தெளிவுபடுத்துகிறது:

‘1668-க்கு அடுத்து வரும் ஆண்டுகளில் வளவைக்கு ஊடாக மட்டக்களப்பை நோக்கி வரும் வீதி திறக்கப்பட்டு அதில் எங்கள் துருப்பினர் நிலைகொண்டிருக்கின்றனர்.’ ‘அதே நேரத்தில் கொட்டியாரம் எங்கள் கைக்குள் வந்திருக்கிறது. இக்காலத்தில் அரசனிடமிருந்து ஒரு கடிதம் கிடைக்கப்பெற்றது. அதில் பல விடயங்களுக்கிடையே மட்டக்களப்பு, கொட்டியார் ஆகியவற்றை கம்பெனி கைப்பற்றுவதை தான் விரும்புவதாகவும் தெரிவித்திருந்தான். இலங்கை சபையின் சுருக்க குறிப்பின் பிரகாரமும் மட்டக்களப்பும் கொட்டியாரமும் கைப்பற்றப்பட வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டிருந்தது.’<sup>11</sup>

இப்போது டச்சுக்காரர் மட்டக்களப்பில் நன்கு நிலையுன்றிக் கொண்டனர். தாங்கள் பட்ட சிரமத்துக்கும் செலவுக்கும் ஏற்ற வரும்படியை தேட ஏற்ற வழிமுறைகளை வகுத்துக்கொண்ட

னர். வான் கோயன் யூனியர் எழுதிய நினைவுக் குறிப்புகளில் டச்சுக்காரர் பெற்ற வருமானங்களைப் பற்றிய விபரங்களை காணலாம்:

இலங்கையையும் கம்பெனியையும் பராமரிக்கவும் பின்வரும் வழிகளில் வருமானம் ஈட்டப்படுகிறது. அவை இலங்கையில் சேகரிக்கப்படும் பாக்குகளையும் பிடிக்கப்படும் யானைகளையும் விற்பதால் வருவனவாகவும் விவசாயத்தால் பெறப்படும் வரிகள் மூலமானதாகவும் உப்பு, பருத்தி போன்றவற்றின் வர்த்தகம் மூலம் பெறப்படுவதாகவும் சங்கு, முத்து, மீன்பிடி போன்றவை மூலமாகவும் மற்றும் கறுவாவாலும் பெறப்பட்டன. கறுவா என்பது சாதாரண விடயம் அல்ல. அது இந்த தீவு பல தேசத்தவர்களின் வருகையை ஈர்க்க காரணமாகவும் முற்கூறியவர்களுக்கும் ஆக்கிரமிப்புக்கும் காரணமாகவும் பலர் உயிரையும் பொருளையும் இழக்க காரணமாக இருந்த ஒரு பொருளாகும்.

இவைகளால் வரும் வருமானத்தோடு மற்ற வியாபாரப் பொருள்களால் வரும் வருமானமும் மட்டக்களப்பில் இருந்து யானை, தானியம், உப்பு என்பவற்றால் வரும் வருமானமும் சேர்கிறது. மேற்குறிப்பிட்ட நினைவுக் குறிப்பின் படி:

‘கூடிய வருமானம் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்தும் அடுத்ததாக காலியில் இருந்தும் கிடைத்தன. மட்டக்களப்பிலிருந்தும் திருகோணமலையிலிருந்தும் பெறப்பட்ட மிருகங்கள் யாழ்ப்பாணப்பட்டணத்திற்கும் கொழும்பில் இருந்து பெறப்பட்ட மிருகங்கள் காலிக்கும் அனுப்பப்பட்டன.’

நெற்செய்கை இக்காலத்தில் மிகவும் நல்ல நிலையில் இருந்தது. மீளவும் அந்த நினைவுக் குறிப்பை மேற்கோள் காட்டினால்:

மட்டக்களப்பில், திருகோணமலையில், கொட்டியாரத்தில் நெல் அமோக விளைவை தந்தது. படைப்பிரிவுக்கு வழங்கியது போக மீதி நெல் (சமாதானம் நிலவும் காலங்களிலும் நல்ல விளைவும் நடைபெறும் போதும்) 1000 பரா மிச்சம் கிடைத்தது. ஒரு பரா நெல் 1½ ஸ்ரீவருக்கு விற்பனையாகியது. கொழும்பு நுகர்வுக்கு தேவையான அரிசி மட்டக்களப்பில் இருந்தும் திருகோணமலையில் இருந்தும் பெறப்பட்டன. தலைவரி விதிக்கப்பட்டது. அதிலிருந்து மீள சுதேசிகள் வெளிச்சத்தை தரக்கூடிய மர கட்டைகளை கம்பெனிக்கு வழங்க வேண்டி இருந்தது. அவர்கள் மெழுகையும் தேனையும் குறைந்த விலைக்கு விற்பனர். நினைவுக் குறிப்புகளை எழுதிய ரைலோஃப் வான் கோயன் குறிப்பிடுகிறார்: ‘இந்த மாவட்டத்தில் வாழும் அப்பாவி மக்கள் மீது இவ்வாறு வரி விதிப்பது ஏற்றுக்கொள்ளத் தக்கதல்ல.’

1692-1697-க்குமிடையே இலங்கையின் ஆளுநராக இருந்த தோமஸ் வான் ரீ-யின் நினைவுக் குறிப்பிலிருந்து நாம் அறிவது மட்டக்களப்பு கோட்டைக்கு பொறுப்பில் இருந்தவர் போக்கவுடர் இசாக் வான் ஹக் என்பவராவார். மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை கோட்டைகள் இக்காலத்தில் டச்சுக் கம்பெனியின் பொறுப்பில் இருந்தன. ஆனால் அவைகளை சுற்றி

யுள்ள பிரதேசங்கள் அதன் பொறுப்பில் இல்லை. அவை கண்டியரசின் கீழ் இருந்தன. இது வெஸ்டர்வோல்ட்டின் உடன் படிக்கைக்கு முரணாக கருதப்பட்டது. இது டச்சுக்காரர்களுக்கு மனவருத்தத்தை உண்டாக்கியது. இதை ஆளுநர் சைமன் சுட்டிக்காட்டுகிறார்:

‘வலவ கங்கைக்கும் கொட்டியார் மூலைக்கும் இடையே உள்ள கடற்கரை அரசாங்கத்துக்கு உரியது. புளியந்தீவும் 54 பேரால் பாதுகாக்கப்படும் அதிலுள்ள கோட்டையும் தான் எங்களுக்கு உரியது என்று சொல்லப்பட்டால், வெளிநாட்டு சக்தியாக இருக்கும் எங்களை முழுப் பிரதேசத்தையும் பாதுகாக்க எப்படி அழைக்கலாம் என்ற கேள்வி எழுகிறது’

இந்த அம்சம் தொடர்பில் மட்டக்களப்பு பற்றி ஆளுநர்களின் நினைவுகள் இவ்வாறு இருப்பது வழமையாகும். 1707-ல் ஆளுநராக வந்த ஹென்றிச் பேக்கர் மட்டக்களப்பு வர்த்தகம் மற்றும் பாதுகாப்பு பற்றி முதன்முதலாக நடவடிக்கை எடுத்தார். அவர் கூறினார்:

‘திருகோணமலை கோட்டையில் இருந்து 16 மைலுக்குள் இருக்கும் மட்டக்களப்பு புளியந்தீவு என்னும் தீவில் டச்சுக்காரர்களின் ஆதிபத்தியம் முடிவுறுகிறது. 12 அங்கே இருக்கும் பலம் பொருந்திய கோட்டையில் டச்சுக்காரர்களின் ஆட்சி நடைமுறைகள் பற்றி முடிவெடுக்கப்படுகிறது. இந்த தீவு கிழக்கு கரையில் இருந்து மட்டக்களப்பு ஆற்றால் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. இதிலுள்ள கோட்டை 120 ரூட் சுற்றளவு கொண்டது. இங்கே வர்த்தகப் பொருட்களை கொண்டு செல்வதையும் கடத்தலை தடுக்கவும் பாதுகாப்பு படை நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளது. இங்கேயும் திருகோணமலையிலும் மற்றும் உள்நாட்டிலும் டச்சு கம்பெனி மட்டுப்படுத்தப்பட்ட நியாதிக் கத்தை கொண்டுள்ளது. கண்டி அரசனுக்கு கீழ் இருக்கும் சிங்களவர் மீது எந்த அதிகாரமும் கம்பெனிக்கில்லை. அவர்கள் கண்ணியமாக நடத்தப்பட்டனர். இந்தப் பிரதேசத்தில் வாழும் காட்டுமிராண்டி இனத்தினரான வேடர்கள் பல்வேறு காரணங்களால் கம்பெனிக்கு வேண்டியவர்கள். அவர்களின் தலைவர்கள் சில வேளைகளில் எங்களை பார்க்க வருவார்கள். அவர்கள் கம்பெனிக்கு அவசியமான மெழுகை தருவார்கள். பதிலாக சிறு அன்பளிப்புகளை பெறுவார்கள். அவர்களிடமிருந்து கிடைக்காவிட்டால் பெரும் சிரமத்தின் மத்தியில் வங்காளம் அல்லது மலபாரிலிருந்து அவற்றை பெற வேண்டியிருக்கும்.’

1736-ல் ஆளுநராக பதவியேற்ற பரன் வான் இம்கோஃப் தனது முன்னவர்கள் குறைந்த நிலப்பரப்பை பெற்றுக் கொண்டதற்கு குறைபட்டுக் கொண்டார்.

‘கம்பெனியின் பாதுகாப்புக்காக புளியந்தீவில் ஒரு பக்கத்தை மாத்திரம் பெற்றுக்கொண்டனர். திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு ஆகிய இரு துறைமுகங்கள் இருக்கின்றன. அவைகளை சுற்றி சிறிதளவு நிலமே எங்களுக்கு உள்ளது. அதுனால் எங்களுக்கு எந்த இலாபமும் இல்லை. மற்ற நிலமெல்லாம் அரசனுக்கு சொந்தமானவை.’

கண்டியுடன் போர் செய்வதற்கு முதல் திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு மாவட்ட நிலங்களை 1766 பெப்ரவரி 14-ம் திகதி கைச்சாத்திடப்பட்ட ஒப்பந்தத்தின் படி டச்சுக்காரர் கையகப் படுத்தி கொண்டனர். இதை விட கண்டி அரசன் கரையோரப் பிரதேசங்களை டச்சுக்காரருக்கு வழங்க உடன்பட்டான். அதில் சேகரிக்கப்படும் வருமானத்தில் ஒரு பகுதியை அரசனுக்கு கொடுக்கவும் டச்சுக்காரர் உடன்பட்டனர். அரசன் மட்டக்களப்பிலிருந்து டச்சுக்காரர் தங்களுக்கு தேவையான மரங்களை வெட்டிக்கொள்ளவும் அனுமதித்தான்.

டச்சுக்காரர் திருப்திப்படுகின்ற அளவு பெற்றுக் கொண்டனர். இப்போது அவர்களின் நியதிக்கம் புளியந்தீவில் மாத்திரம் மட்டுப்பட்டிருக்கவில்லை. அது மட்டக்களப்பின் எட்டு பற்றுகளையும் உள்ளடக்கி இருந்தது. மட்டக்களப்பு இப்போது ஒரு நில ராட்டின் உதவியுடன் ஒரு சிவில் சேவையாளரால் நிர்வகிக்கப்பட்டது. நில ராட்டுக்கு ஒரு தலைவர் இருந்தார். பிரதிநிதிகளாக துருப்புக்களின் கொமாண்டர், வர்த்தக கணக்காளர், ஒரு மருத்துவர், வெளி மாவட்டங்களின் தலைவர், சுதேசிகளின் தலைவர் ஆகியவர்கள் இருந்தனர். கோட்டையில் எழுகின்ற பிரச்சினைகள், மற்றும் சமூகப் பிரச்சினைகள் யாவும் தீர்ப்புக்காக சிவில் ராட்டுக்கு முன் கொண்டு வரப்பட்டன. உள்நாட்டில் எழுகிற பிரச்சினைகள் லேண்ட் வெர்காடெரிங் என்ற அமைப்பு தீர்த்து வைத்தது. அதில் சிவில் ராட்டின் அங்கத்தவர்களோடு ஆளுநரால் நியமிக்கப்பட்ட சுதேசிய தலைவரும் இணைந்திருந்தனர். பல நாட்கள் செயற்படும் இவ்வமைப்பு வருடத்திற்கு இரு தடவை கூடும். அரசாங்கத்துக்கு நேரடியாக முறையிடுவதை தவிர இதன் தீர்ப்புக்கு வேறு அப்பீல் கிடையாது. கம்பெனியின் சுதேசிய சேவையாளர்கள் வருமான கணக்குகளை இந்த அமைப்பு பரிசோதிக்க உரித்துடையது. கம்பெனியின் இறக்குமதி நடைமுறைகள் தனிப்பட்டதாக அல்லது பிரதேச ரீதியாக ஒரே மாதிரி இருந்தது. அவைகள் மாத்தறையிலோ திருகோணமலையிலோ ஒரே மாதிரி இருக்கும் படி பார்த்துக்கொள்ளப்பட்டது.

அரசாங்கத்தின் சட்ட ஆட்சி மூன்று இடங்களில் நடைபெற்றது. அவை கொழும்பு, யாழ்ப்பாணப்பட்டணம், காலி. யாழ்ப்பாணப்பட்டணத்தின் சட்டவாட்சி, புத்தளத்திலிருந்து கூடுமான அல்லது குழுக்கள் ஆறு வரையும் மற்றும் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தையும் உள்ளடக்கி இருந்தது. மேற்சொன்ன நீதிமன்றங்களை விட சிவில் ராட் என்ற குறைந்த தர நீதிமன்றங்களும் இருந்தன. அதில் கம்பெனியின் சிவில் சேவையாளரும் பறங்கிய சமூகத்தவர்களும் அடங்கியிருந்தனர். அவைகளின் சட்ட ஆட்சி குறித்த பட்டணம் மற்றும் சுற்று வட்டங்களுக்கு உள்ளும் அடங்கியிருந்தது. கம்பெனியின் சட்டவாட்சி முன்றாகப் பிரிந்திருந்தது என்று முன்னர் கூறப்பட்டது. மட்டக்களப்பின் சட்டவாட்சி வெருகல் இருந்து குழுக்கள் ஆறு வரையும் இருந்தது. நிர்வாக நடைமுறையும் இந்த எல்லைக்குள்ளேயே இருந்தது. மட்டக்களப்போடு புதிதாக சேர்ந்த தம் மங்கடுவ உட்பட சகல சிறிய பிரதேசத் தலைவர்களும் யானை பிடித்து தர வேண்டி இருந்தது.

மட்டக்களப்புக் கோட்டையை புளியந்தீவில் கட்டியிருக்கக் கூடாது மாறாக அது இன்னும் தெற்கில் ஆழமான ஆற்றோ

ரத்தில் உள்ள பாதுகாப்பான கடற்கரையோரத்தில் கட்டப்பட்டிருக்கு வேண்டும் என்ற கருத்தை ஆளுநர்கள் வான்கோயன், போக் ஆகியவர்கள் கொண்டிருந்தனர் என்பது சுவாரஸ்யமானது. டச்சுக்காரர் முதலில் கால் பதித்த இடம் மட்டக்களப்புக்கு தெற்கே 27-வது மைலிலாகும் என்பது இவ்விடத்தில் நினைவுவில் கொள்ளத்தக்கது. நாங்கள் இப்போது மட்டக்களப்பில் டச்சுக்காரர் நீதி நிர்வாக இயந்திரத்தை செம்மையாக செயல்படுத்திய கட்டத்திற்கு வந்துள்ளோம். அவ்வாறான காலகட்டம் கிட்டத்தட்ட முப்பது வருடங்களாகும். அது பற்றிய பதிவுகள் தொலைந்தமை காரணமாக அவர்கள் செய்த காரியங்கள் பற்றிய சரியான தகவல்கள் கிடைக்கவில்லை. இதனால் நினைவுக் குறிப்புகளில் மாத்திரம் தங்கி நிற்க வேண்டியுள்ளது. மட்டக்களப்பில் நெற்செய்கையை அவர்கள் பேணி வளர்த்தனர் என்பதில் யாருக்கும் ஐயமில்லை. அதைப் பற்றி ஆளுநர் சேர் ஹென்றி வோட் குறிப்பிடுவதாவது: 'நெற்செய்கைகுரிய மாவட்டங்களில் டச்சுக்காரர் தங்களுடைய கூரிய ஞானத்தால் அணைகளையும் வாய்கால்களையும் ஏற்படுத்தி அதை மிகச் செய்தனர்.'

அவரே பிறிதொரு இடத்தில்: 'சிக்கனத்திற்கு பேர்போன எங்கள் முன்னோடிகளான டச்சுக்காரர்கள் தாழ்நிலப் பிரதேசங்களில் வேளாண் கட்டுமானங்களை மேம்படுத்தி சிறப்பான பொருளாதார வளர்ச்சியை ஏற்படுத்தினர். நாங்கள் இப்போது பெறுமதியான அக்கட்டுமானங்களை அலட்சியப்படுத்தி அழியவிடுகிறோம்.' மாவட்டத்தின் தலைவராக இருக்கும் ஃபிராங்கே சொல்கிறார்: டச்சுக்காரர் குடவில்லு, அம்பாறைவில்லு ஆகிய இடங்களில் திறந்து கிடந்த நீர்த்தேக்கங்களை பாரிய அணைகளை கட்டி நிரப்பி விவசாயத்துக்கு ஊக்கம் அளித்தனர். திரு. பேர்னாட் என்பவர் அம்பாறை குளத்தை திருத்தினார். மேலும் அவர் வீணாக ஓடி வெள்ளம் ஏற்படுத்தும் நீரை இறக்காமத்தில் அணைகட்டி தேக்கி விவசாயத்துக்கு கொண்டு வந்தார்.

உசாத்துணை:

- R.A. S. Journal , 1927, Vol. XXX., No.80.Parts 1—1V.
- Faiar's Hood.
- The King was only a dissawa or Vanniya
- Apparently Dharmaccangattiyar (? friend of religion)
- Portuguese
- R.A.S. Journal , 1927, Vol. XXX. No.30 Parts 1—V
- Ceylon Literary Register, Vol 11, Aug. 5, 1887
- The identity of this island is not quite clear. It may be Buffalo Island, situated on the lake close to the Batticaloa fort
- Beknopte Historie
- Beknote Historie
- Ibid
- German miles



thiruvensangamam@thaiivedu.com

# தென்னை மரத்திலிருந்து

## பறக்கும் கிளி

- கிருங்கை சேதுபதி

- ஓவியம் : ஜீவா

**ம**காக்கவி பாரதியார் தன் குருநாதர் குள்ளச்சாமி குறித்த சித்திரங்களைத் தொடர்ந்து கவனித்து வருகிறபோது நமக்குத் துலக்கமாகும் மற்றொரு செய்தி, அவர் குறிப்புப் பொருளை மட்டும் காட்டினவர் அல்லர். சில சமயங்களில் சொற்பொழிவு போல் நீளுரைகளும் நிகழ்த்தியிருக்கிறார் என்பது.

சுமமா 1, 2 என்னும் தலைப்பிலான சொற்சித்திரங்களின் வழி அறியலாகும். இத்தகவலின் தொடர்ச்சியாக நாம் காண வேண்டிய மற்றும் ஒரு சொற்சித்திரம், 'கோபந்நா.' காளிதாஸன் என்னும் பெயரில், சுதேசமித்திரன் (20.2.1918) இதழில் எழுதிய ஆக்கம் இது.

கதைபோல் விரியும் இச்சித்திரம் காலைப்பொழுதின் வருணனையில் தொடங்குகிறது.

காலை ஒன்பது நாழிகையிருக்கும். இளவெயில் காய்கிறது. வீதியில் வரிசையாக நிற்கும் தென்னை மரங்களில் கிளிகள் இணையிணையாகப் பறந்து விளையாடுகின்றன. வானொளியாகிய வெள்ளத்தில் புறாக் கூட்டங்களும், கொக்கு சபைகளும், தனி ராஜப் பருந்துகளும் நீந்திக் களிக்கின்றன. சிறு குருவிகள் ஊசலாடுகின்றன. காக்கைகள் ஓடிப் பறந்து திரிந்து ஜீவன உத்யோகத்தை மிகவும் சிரத்தையுடன் நடத்தி வருகின்றன. வானம் முழுதிலும் பணிகளின் ஒலி நிரம்பிக் கிடந்தது.

அந்த சமயத்தில் தெருவிலே ஒரு தென்னை மரத்தில் ஒரு வண்ணான் இரண்டு கழுதைகளைக் கொண்டு சென்று கட்டினான். தென்னை மரத்தின் மேலிருந்து மைநா பக்ஷி ஆச்சரியமாகக் கூவிக் கொண்டிருந்தது. இதைக் கேட்ட கழுதைகள் தாமும் ஊளையிடத் தொடங்கின. இதைக் கேட்டு வீதி வழியே போய்க் கொண்டிருந்த பாலர் இருவர் மேற்படி கழுதைகளின் ஒலியை அனுசாரணம் பண்ணித் தாமும் ஊளையிடலாயினர்.

இதைக் கேட்ட கழுதைகளில் ஒன்றுக்கு மிகவும் சந்தோசமுண்டாய், சாதாரணக் கழுதைகள் போல் 'வான்!' 'வான்!' என்று கத்தாமல் ஹ, ஹ, ஹ என்று வெற்றிச் சங்கூதுவது போலே கோஷிக்கலாயிற்று.

இந்த வேடிக்கையை நான் கவனித்துக் கொண்டிருந்தேன். அப்போது அசாதாரண அப்ராக்ருத ஒலியொன்று காதில் விழுந்தது.

என்று வளரும் இச் சித்திரத்தின் கதைத்திருப்பம் போல் ஓர் ஒலி எழுகிறது. அது அசாதாரண அப்ராக்ருத ஒலி' என்பது பாரதி தரும் பதிவு. அந்த ஒலி எங்கிருந்து வந்தது. வந்த காரணம் யாது? பாரதி அப்போது சொல்லவில்லை. ஒலிப் பதிவை மேற்கூட்டியவாறு தந்த அவர் அடுத்து, ஒரு காட்சிப் பதிவில் நம் கவனத்தைச் செலுத்த வைக்கிறார். தொடர்ந்து எழுதுகிறார்.

ஒரு குருடன் பிச்சைக்கு வந்தான். அவனை ஐந்து வயதுள்ள ஆண் குழந்தையொன்று கோலைப்பற்றி அழைத்துக் கொண்டு வந்தது. அவனுடன் ஒரு ஸ்தீரீயும் வந்தான்.

அந்தக் குருடனுக்குக் கண் தெரியுமோ, அதாவது அவன் மெய்க் குருடல்லையோ, வேஷக் குருடுதானோ என்று எனக் கொரு சந்தேகம். அவனுடைய கண்ணைத் திறந்து கொண்டு தானிருந்தான். அதாவது, விழி கண் குருடு என்ற வகுப்பைச் சேர்ந்தவன் போலேயிருந்தான். அந்தக் கண்களை நான் பார்த்தேன். அவற்றில் புத்திக் குறிப்பு தக தகவென்று ஜ்வலித்துக் கொண்டிருந்தது.

ஐம்பத்தைந்து வயதுள்ள கிழவன். சுக்குப்போலே, பனங்கிழங்கு போலே, ஒற்றை நாடியான, மிகவும் உறுதி கொண்ட உடம்பு, இடுப்புக்கு மேலே ஓட்டகத்தில் பாதிப் பங்கு கோணல் காணப்பட்டது. ஆனால், இயற்கையிலேயே கோணலோ அல்லது அந்த மனிதன் வேண்டுமென்று தன்னுடம்பைக் கோணலாகச் செய்து கொண்டானோ, என்னால் நிச்சயமாகச் சொல்ல முடியாது. செம்பட்டை மயிர். நெற்றியிலே பட்டை நாமம்.

ஆஹா! அவன் முகத்தின் அழகை, அதாவது குழிகள் விழுந்த, மேடு பள்ளமான, வெயிலில் மழையில் காற்றில் அடிபட்டு முதிர்ந்து, சதைப்பற்றுக் கொஞ்சமெனும் இல்லாமல், ஆனாலும் சக்திக் களஞ்சியமாக விளங்கிய அவன் முகத்தின் அழகை நான் எப்படி வர்ணிப்பேன்? நான் சித்திரமெழுதிப் பழகாதது பற்றி மிகவும் வருத்தப்படுகிறேன். ஹா! ஹிந்துஸ்தானத்து ஏழை, பரதேசி, பண்டாரம், யோகி, பிச்சைக்கார வகுப்புக்களில் சில அற்புதமான முகங்கள், எத்த



னையோ அற்புதமான முகங்கள் நாள்தோறும் என் கண்ணில் படுகின்றன. அளவிறந்த துயரத்தாலோ, கஷ்டங்களாலோ, தவத்தாலோ, யோக சித்திகளாலோ இவர்களிலே பல்லோர் அழுக்குப் படிந்த தேவ விக்ரகங்களின் முகங்களை யுடையோராக விளங்குகின்றனர். அதையெல்லாம் பார்த்தெழுதி வைக்க எனக்குச் சித்திரத் திறமையில்லை. புகைப்படம் பிடித்து வைக்கலாமா என்று யோசனை பண்ணுகிறேன். இது நிற்க.

பிச்சைக்காரப் பாத்திரத்தின் வருணையை நிறுத்திய பாரதி முன்னர் சொல்லிய ஒலிக்குறிப்பின் விளக்கத்தை அடுத்துத் தருகிறார்.

மேற்படி குருடன் போட்ட சத்தத்தைத்தான் மேலே அப்ராக்குத் தமென்றும், அசாதாரணமென்றும் சொன்னேன். இந்த ஸம்ஸ்கிருத பதங்களின் பொருள் என்னவென்றால், அந்த மாதிரிச் சத்தம் நான் இதற்கு முன்பு கேட்டதே கிடையாது. ஆனால், அந்தக் குரல் எந்த ஜாதியென்பதைக் கூற முடியும். கல்லுளி மங்கான், தெருப் புழுதியிலே உருண்டுருண்டு ஏழு மலையா னென்று கூவிக் கையில் உண்டியல் செம்பு கொண்டு பணம் சேர்க்கும் ஏழுமலையாண்டி முதலியவர்களின் குரலைப் போன்றது. ஆனால், ஒரு மூன்று மாசத்துப் பச்சைக் குழந்தையின் சத்தத்தைக் காட்டிலும், முப்பது வருஷத்துத் தேர்ச்சி கொண்ட கல்லுளி மங்கானுடைய சத்தம் எத்தனை மடங்கு கடினமாக இருக்குமோ, அத்தனை மடங்கு அந்தக் கல்லுளி மங்கானுடைய சத்தத்தைக் காட்டிலும் நமது கதாநாயகனாகிய சந்தேகக் குருடனுடைய குரல் கடினமானது.

எனவே, முப்பத்திரண்டு மூங்கிற் கழிகளைச் சேர்ந்தபடியால் அறுக்கும் சத்தத்தைப்போலே, மேற்படி குருடனுடைய சத்தம் உன்னுடைய காதைத் தொளைத்து விடவில்லையோ என்று என்னிடம் கேட்பீர்களானால், அப்படித் தொளைக்கவில்லை. அதாவது அவனுடைய சத்தம் கர்ண கரூரமில்லை. சிங்கத்தின் ஒலி கடினமாக இருந்தாலும், பயங்கரமாக இருந்தாலும் கல்லுளி மங்கானுடைய சத்தத்தைப்போல் அருவ ருப்புக்கிடமாகாது. நெஞ்சிலே மூச்சு பலம் இருந்தால் எவ்வளவு கடினமான சத்தமும் காதுக்குச் சுகமாகவே கேட்கும்.

மேற்படி குருடனுடைய அதாவது, ஸம்சயக் குருடனுடைய சத்தம் என் காதுக்குச் சுகமாகத்தானிருந்தது. காலம்சென்ற ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர் முத்தையா பாகவதருடைய பாட்டைத் தமிழ் நாட்டிலே பலர் கேட்டிருக்க மாட்டார்கள். கொப்பூழிலிருந்து, ஹுகார், ஹும் காரங்கள் கொண்டு வருவதில் அந்த பாகவதர் மஹா ஸமர்த்தர். ஆகாச வாணம் ஏறும்போது 'ஹ்விஸ்' என்று கம்பீரமாக ஒரு சத்தம் உண்டாகிறதே, அந்தச் சத்தம் மேற்படி பாகவதர் பாட்டில் எப்போதுமேயிருக்கும்.

அவர் பெரிய குஸ்திக்காரரும் கூட. மூச்சையடக்கி வேலை செய்வதில் பெரிய பெரிய ஹைதராபாது பஹல்வான்கள்கூட அவருக்கு சமானமாக மாட்டார்கள். அந்த பாகவதர் செத்த பிறகு, அந்த மாதிரிக் குரலிலே ஹுகாரம் பேசுவது மேற்படி குருடனிடத்திலே தான் கண்டேன். ஆனால், இந்தக் குருடன் பாடவில்லை, கூவினான். அந்தக் கூவுதலுக்கும் சந்தமிருந்தது. இவனுடைய சத்தத்தின் கனமோ என்றால் மேற்படி பாகவதர் தொண்டையைவிடத் தொண்ணூறு மடங்கு வலிமையுடையது. குழந்தைப் பராயத்திலே இவன் சங்கீதப் பயிற்சி செய்யாமல் பிச்சைத் தொழிலைக் கைக்கொண்டானே என்

றெண்ணி வருத்தப்பட்டேன்.

முந்தைய வருணிப்பில், பாரதி தான் ஓவியராக முடியாத வருத்தத்தைச் சொல்லுகிற சாக்கில், சொல்லோவியராக நிலை நிறுத்திக் கொண்டதுபோல, பிந்தைய வருணிப்பில், இசை வல்லுநராகத் தன்னை நிலைநிறுத்திக் கொள்ளுகிறார். இருக்கும் தன்மையை எடுத்து விளக்கும் முறையில், இன்மையின் நுட்பத்தைச் சொல்லி, அந்தப் பாத்திரத்திற்கு மேலும் மெருகூட்டும் பாரதியின் நடைப்பாங்கு தனித்து ஆராயத் தக்கது. இப்போது பாரதி போல், நாமும் எழுதிக் கொள்வோம். 'நிற்க.'

இனித் தான் கதை தொடங்குகிறது.

அந்தக் குருடன் கூவுகிறான்: 'தீராத வினை தீர்த்து வைப்பேன், கோபந்நோ!'

அவனுடன் பிச்சைத் தகரப் போகணியெடுத்துக் கொண்டு வந்த ஸ்திரீ எதிர்மொழி சொல்லுகிறான்: 'கோவிந்தா!'

அந்தக் குருடன் கூவுகிறான்: 'ஆறாத புண்ணை ஆற்றி வைப்பேன், கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா'

குருடன்: 'சனிக்கிழமை, கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா'

குருடன்: 'நல்ல நாள் கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா'

குருடன்: 'திருப்பதி வேங்கடாசலத்தைப் பார்த்து வந்தேன், கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா!'

குருடன்: 'ஏழுமலையான் தீர்த்து வைப்பான், கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா!'

குருடன்: 'ஹா! ஹா! மாறாத தலைவலி மாற்றி வைப்பேன், கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா!'

குருடன்: 'ஹா! ஹோ! கண்ணில்லாதவருக்குக் கண் கொடுப்பேன், கோபந்நோ!'

ஸ்திரீ: 'கோவிந்தா!'

கடைசி வாக்கியத்தைக் கேட்டவுடன் எனக்கு விநோதமாகத் தோன்றிற்று. கண்ணில்லாக் குருடன் பிறருக்குக் கண் கொடுப்பேன் என்று சொன்னால் யாருக்குமே வேடிக்கையாகப் புலப்படாதா?

கதையில் மீண்டும் ஒரு திருப்பம். முன் சொன்னதெல்லாம்



சரி. முடிவில் சொல்வது எப்படிச் சரி? தர்க்கரீதியாக இடிக்கிறதே. மேல் விளக்கம் அவனிடம் எப்படிக்கேட்பது? யாரைக்கேட்பது? பாரதியே சொல்லப்போகிறாரா? என ஆவலுடன் தொடர்கிறபோது, இதுவரையில் ஏதும் பேசாமல், அவர் குறித்த இருப்பைச் சுத்தமாய்க் காட்டாமல் ஒளித்து வைத்திருந்த குள்ளச்சாமியைக் காட்சிக்குக் கொண்டு வருகிறார் பாரதி. அடுத்து என்ன நடக்கிறது?

அப்போது என்னுடன் குள்ளச்சாமி என்ற யோகீசுரர் இருந்தார். அவர் என் மன நிலைமையை நான் சொல்லாமலே தெரிந்துகொண்டு பின்வருமாறு சொல்லலாயினர்:

'இதோ, போகிறானே, இவன் போன ஜன்மத்தில் திரிதராஷ்டிர ராஜனாக இருந்தான். இவனுடன் போகிறானே, அவன் காந்தாரியாக இருந்தவன்.

'போன ஜன்மத்தில், தம்பி மக்களுடைய சொத்தைத் தன் பிள்ளைகள் சூதினால் அபஹரிக்கையிலே தான் ஒன்றும் தடுத்துச் சொல்லாமல் பிள்ளை துரியோதனன் பக்கம் சேர்ந்து கொண்டு வேடிக்கை பார்த்த குற்றத்துக்காக விதி இவனை இந்த ஜன்மத்தில் பிச்சைக்காரனாகவும், பிறவிக் குருடனாகவும் செய்தது. காந்தாரி பதிவிரதையாகையாலே தானும் கூடவந்தாள். ஐந்து வயதுக் குழந்தை கோலைப் பிடித்துக்கொண்டு போகிறானே அவன்தான் விகர்ணன்' என்றார்.

நூறு பிள்ளைகளைப் பெற்ற தந்தை திருதராஷ்டிரன் கூட, வேறு பிள்ளைகள் யாரும் வரவில்லை. விகர்ணன் மட்டும் வந்திருக்கிறான். (திருதராஷ்டிரன் பெற்ற பிள்ளைகளின் எண்

ணிக்கை, நூறு அல்ல. நூற்று ஒன்று என்றும் ஒரு கணக்கு இருக்கிறது. அதன்பின்னணியில் இன்னும் ஒரு கதை இருக்கிறது.

பாரதப் போர் தொடங்கப் போகிறது. கதைப்படி கண்ணனை நோக்கி, அர்ஜுனன் கேட்கிறான். 'தீயவர்களை அழித்து, அடியவர்களைக் காக்கும் (துஷ்ட நிக்கிரக சிஷ்ட பரிபாலனக்) கொள்கையுடையவனே, இப்போரில் கௌரவர்கள் அனைவரும் அழிவார்கள் அல்லவா?'

பதிலுக்குக் கண்ணன் சொன்னான். 'அர்ஜுனா, நீ சொன்னதில், தீயவர்களை அழிப்பேன் என்பது சரிதான். ஆனால், கௌரவர்கள் அத்தனைபேரும் அழிவார்கள் என்று சொல்ல முடியாது. அவர்களில் யாரேனும் நல்லவர் இருக்கலாம் அல்லவா?'

அர்ஜுனனுக்குக் குழப்பம். தீயவர்களான கௌரவர்களுடன் சேர்ந்த, பீஷ்மர், துரோணர் போன்றோரெல்லாம் அழியப் போகிறபோது, இந்தப் போருக்குக் காரணமான நூறு கௌரவர்களும் அழிந்துதானே போவார்கள்?'

இதற்கும் கண்ணன் குழப்பமான பதிலையே சிரித்தபடி சொன்னான். 'நூறு கௌரவர்கள் அழிக்கப்படுவார்கள் என்பது சரியல்ல. கௌரவர்களில் நூறு பேர் மட்டும் அழிக்கப்படுவார்கள் என்பதே சரி'

புரியவில்லை, நமக்கும். அந்தச் சமயத்தில் தருமன் போர் தொடங்கப்போகும் ஓர் அறிவிப்பை விடுக்கிறான். 'போர் தொடங்கும் இருதர்ப்பு வீரர்களுக்கும் ஒரு வாய்ப்பு. அணி

மாற விரும்புவவர்கள் மாறலாம். அவர்கள் மீது எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படமாட்டாது. இறுதிக் கட்டமான இந்த மாற்றத்தில் மாறுவோர் புதிதாகச் சேரும் அணியிலிருந்து போரிடுவார்கள்.’

பாண்டவர் தரப்பில் யாரும் மாறவில்லை. அடுத்து மறுமுனைக்கு வாய்ப்பு. அந்தப் பகுதியில் இருந்து ஒரே ஒரு தேர்மட்டும் பாண்டவர் அணி நோக்கி முன்னேறியது. ‘யாரது?’ என்று கோபத்துடன் கேட்டு, அம்பெய்தத் தலைப்பட்டான் துரியோதனன். பீஷ்மர் தடுத்தார். மனச்சாட்சிப்படி நடக்கும் அவனைப் போகவிடு. அவன் ஒருவனால் மட்டும் உன் படை பலம் குறையப் போகிறதா, என்ன? அவன் நம் வீரர்களாலேயே கொல்லப்படுவான்’ என்று அமைதிப்படுத்தினார்.

இப்போதும் கண்ணன் சிரித்தபடி சொன்னான். ‘பீஷ்மர் பெருவீரர். தீர்க்கதரிசி அல்லர். இவன் சாகப்போகிறவன் அல்லன். இவனே கௌரவர்களில் பிழைக்கப்போகிற ஒருவன். நூற்றியோராவது கௌரவன். ஆனால், இவனுக்கு உரிய கௌரவத்தை அவர்கள் கொடுக்கவே இல்லை. அதற்கும் ஒரு காரணம் இருக்கிறது. ஆனால், இவன் அறவழிப்படி நடப்பவன். இளம் வயதில் துரியோதனன் வீமனுக்கு நீரில் நஞ்சு கலந்து கொடுத்துக் கொல்லச் சதி செய்தானே, அதனை முன்கூட்டியே வீமனுக்குத் தெரிவித்துக் காப்பாற்றியவன். தர்மத்தைக் காப்பாற்றிய இவனைக் காப்பாற்றுவது என் கடமை. அதற்கு இன்னும் ஒரு காரணம் இருக்கிறது.’

போர் தொடங்கி முடிந்தும் விட்டது. நூறு கௌரவர்களும் கொல்லப்பட்டார்கள். இறந்து போனவர்களுக்குக் கொள்ளியிட ஒருவரேனும் வேண்டாமா? இந்த வீரன் முன்னிறுத்தப்பட்டான். அவன் யுதிஷ்டிரனின் மகன். ஆனால், காந்தாரி அவனைப் பெறவில்லை. மீளவும் குழப்பம். கண்ணன் விளக்கினான். ‘காந்தாரி கர்ப்பவதியாக இருந்தபோது, அவள் ஓய்வெடுக்க வேண்டிய நிலை. கண்ணிலாக் கணவனுக்குப் பணிவிடை செய்ய சுகதா என்கிற பெண் பணியமர்த்தப்பட்டாள். பணிவிடை நிகழ்ந்த கலவியின் விளைவாய் அவள் வயிற்றில் பிறந்த திருதராஷ்டிரனின் மகன்தான், இந்த யுயுத்சு. பணிப் பெண் என்பதால் இவன் காந்தாரியாலும் கௌரவர்களாலும் அலட்சியப்படுத்தப்பட்டவன். ஆனால், தர்மநெறி நிற்பவன்...’ (<https://storyofmahabharatham.blogspot.com/2016/12/101.html>)

ஆக, 101 கௌரவர்களில், வேறெவரையும்விட, விகர்ணனை இங்கு, மறுபிறப்பெடுக்க வைத்த காரணம் என்ன?

இதற்கான விடையை, பாரதியின் பாஞ்சாலி சபதத்தில் பார்க்கலாம்.

பாஞ்சாலி துரியோதனன் சபையில் அவமானப்படுத்தப்பட்டபோது, நீதி கேட்டு அழுத அவளுக்கு, பீஷ்மர், ‘முன்னர் ஆடவரும் பெண்டிரும் சமம். பின்னாளில் எழுந்த நூல்களினை எண்ணுங்கால், ஆடவருக்கு ஒப்பில்லை மாதர். ஒருவன் தன் தாரத்தை விற்றிடலாம். தானம் என வேற்றவர்க்குத் தந்திடலாம். முற்றும் விலங்கு முறைமை அன்றி வேறில்லை’ என்று விளக்கமும் அளிக்கிறார்.

அது கேட்டபின் பாஞ்சாலி பேசியதும், வீமனும் அர்ஜுனனும் வெகுண்டெழுந்து தருமனை இகழ்ந்து பேசி, போர் முழக்கமிட்டதும் கதைப்படி காணலாம். இவற்றையெல்லாம் கண்டு

கொள்ளாமல் வீற்றிருந்த கௌரவர்களிடையே தனியொருவனாக, விகர்ணன் எழுந்து பேசியதுதான் இங்குக் கவனிக்கத்தக்கது.

அப்போது விகர்ணன் எழுந்து அவைமுன் சொல்வான்:

**‘பெண்ணரசி கேள்விக்குப் பாட்டன் சொன்ன பேச்சுதனை நான்கொள்ளேன். பெண்டிர் தம்மை எண்ணமதில் விலங்கெனவே கணவர் எண்ணி ஏதெனிலுஞ் செய்திடலாம் என்றான் பாட்டன். வண்ணமுயர் வேதநெறி மாறிப் பின்னாள் வழங்குவது இந் நெறிஎன்றான்; வமுவே சொன்னான்.**

**‘எந்தையர்தாம் மனைவியரை விற்பது உண்டோ? இதுகாறும் அரசியரைச் சூதில் தோற்ற விந்தையைநீர் கேட்டது உண்டோ? விலைமாதர்க்கு விதித்ததையே பிற்கால நீதிக்காரர் சொந்தமெனச் சாத்திரத்தில் புகுத்தி விட்டார்! சொல்லளவேதானாலும், வழக்கந் தன்னில் இந்தவிதஞ் செய்வதில்லை; சூதர் வீட்டில் ஏவற்பெண் பணயமில்லை என்றுங் கேட்டோம்.**

**‘தன்னையிவன் இழந்து அடிமை யான பின்னர்த் தாரம் எது? வீடேது? தாத னான பின்னையும் ஓர் உளடைமை உண்டோ?’ என்றுநம்மைப் பெண்ணரசு கேட்கின்றார் பெண்மை வாயால். மன்னர்களே, களிப்பதுதான் சூது என்றாலும் மனுநீதி துறந்துஇங்கே வலிய பாவந் தன்னைஇரு விழிபார்க்க வாய்பே சீரோ? தாத்தனே, நீதிஇது தகுமோ?’**

- பாஞ்சாலி சபதம், இரண்டாம் பாகம்- 80-82

என்றான்.

இந்தக் கேள்வியின் நியாயம் தெரிந்துதான், பெற்றோரை (அற) வழிநடத்தும் பிள்ளையாக, மீளவும் விகர்ணன் பிறப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறான் என்பது சூசகமாகப் பெறப்படுகிற உண்மை.

அது சரி, திருதராஷ்டிரனுக்கு இந்தக் கதி வருவதற்குக் காரணம் யாது? நம் சார்பில் காளிதாஸனாகிய பாரதி கேட்கிறார். குள்ளச்சாமி விளக்கமும் கொடுக்கிறார். அது பின்வருமாறு.

அப்போது நான், ‘ஐயோ, திருதராஷ்டிரன் மஹாவித்வானாயிற்றே! அவனுக்கிந்த கதி வரலாமா?’ என்று சொல்லி வருத்தப்பட்டேன்.

அப்போது குள்ளச்சாமி சொல்லுகிறார்: ‘போன ஜன்மத்தில் ராஜாவாகவும், பண்டிதனாகவும் இருந்தான். ஆனால், இந்த ஜன்மத்தில் ஏழையாகப் பிறந்து பலவிதங்களில் கஷ்டப்பட்டுப் பிறகு பூர்வ புண்ய விசேஷத்தால், சதுரகிரியில் ஒரு மஹரிஷியிடம் பகவந்நாமத்தின் மஹிமையைத் தெரிந்துகொண்டு, உண்மையான பக்தி மார்க்கத்தில் சேர்ந்தபடியால் இவன் இப்போது ஜீவன் முக்தனாய் விட்டான்.

‘அவனுடன் தகரப் போகணி தூக்கிக் கொண்டு போகிற காந்தாரி ‘கோவிந்தா’, ‘கோவிந்தா!’ என்று கத்துகிறாளே அதன்

பொருள் தெரியுமா?... சொல்லுகிறேன், கேள். தன்னுடைய கணவன் பரமபதத்தைக் கண்டு கோவிந்த ஸ்தானத்தை அடைந்துவிட்டானென்பதை அவன் உலகமறிய முழங்குகிறான். அவளுடைய பதிவர்தய மஹிமையினால் இவன் இந்தப் பதவியடைந்தான்' என்று சொன்னார்.

நான் அப்போது குள்ளச்சாமியிடம், 'ஜீவன் முக்தி பெற்றும் பிச்சைத் தொழில் ஏன் செய்கிறான்?' என்று தவறுதலாகக் கேட்டேன்.

அவர் அதற்கு நேரே மறுமொழி கூறாமல் தாம் முன்பு கூறி வந்ததற்குத் தொடர்ச்சி சொல்வது போலே, 'ஆகையால், இவன் போன ஜன்மத்திலிருந்ததைக் காட்டிலும் இப்போது கோடி மடங்கு மேலான நிலைமையிலிருக்கிறான். இவனைக் குறித்து நீ கவலைப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை' என்றார்.

அப்போது நான் குள்ளச்சாமியை நோக்கி, 'எனக்குப் பூர்வ ஜன்ம விஷயத்தில் இன்னும் நிச்சயமான நம்பிக்கை ஏற்படவில்லை' என்றேன்.

இதைக் கேட்டவுடன், அந்த யோகீசுரர் எனக்கு மறுமொழி கொடுக்காமல், 'அரே! ராம், ராம்' என்று சொல்லி நகைப்புக் காட்டி ஓடிப்போய் விட்டார்.

இதுதான் பாரதி. குருவே சொன்னாலும் ஏற்க முடியாதவற்றைத் துணிந்து எடுத்துரைத்துவிடுகிறார். ஆனாலும் குள்ளச்சாமி குருநாதர் அல்லவா, காலம் வரும்போது புரிபடும் என்று உணர்ந்தவராய், விளக்கமொழி கூறாமல், அரே ராம் ராம் என்று சொல்லிச் சிரித்து ஓடிப்போய்விடுகிறார். ஆனால், பாரதி நிற்கிறார்.

குருடனைப் பார்க்கிறார்.

பின்பு, குருடன் போன திசையிலே திரும்பினேன்.

மறுபடி குருடன் கத்துகிறான்: 'தென்னை மரத்திலே கிளி பறக்குது, கோபந்நோ!'

ஸ்தர்: 'கோவிந்தா'

குருடன்: 'சிதம்பரத்திலே கொடி பறக்குது, கோபந்நோ!'

ஸ்தர்: 'கோவிந்தா!'

குருடன்: 'தென்னை மரத்திலே கிளி பறக்குது, கோபந்நோ!'

ஸ்தர்: 'கோவிந்தா!'

குருடன்: 'திருப்பதி மலையிலே கருடன் பறக்குது, கோபந்நோ!'

ஸ்தர்: 'கோவிந்தா!'

இங்ஙனம் உருவங்களும் ஒலியும் எனது புலனெல்லையைக் கடந்து சென்றுவிட்டன.

கதை முடிந்துவிட்டது. உருவங்களும் ஒலிகளும் புலன் எல்லையைக் கடந்தாலும் நம் மன எல்லையை நிறைத்துவிடுகி

றது. பாரதி இக்கதையின் மூலம் என்ன சொல்ல வருகிறார்?

- குருடனாக வந்த பிச்சைக்காரன், 'கண்ணில்லாதவனுக்குக் கண் கொடுக்க வந்தேன்' என்று சொன்னதன் தர்க்க நியாயம் இக்கதையில் தானாகவே புலப்பட்டிருக்கும். அது புறக்கண் அன்று. அகக்கண்.
- பூர்வ ஜென்மக் கதை, பொருத்தமாக இருந்தாலும், அது மெய்யென்று நம்பமுடியவில்லை. பொய்யென்றே கொண்டாலும் அதனிடையே பொதிந்த வாய்மை, அதன்வழி அறியலாகும் அறத்திணமை, அவசியமானது அல்லவா? அதுவும் அது குள்ளச்சாமியின் வாக்காக வந்தது அல்லவா? அதில் ஆழ்ந்திருக்கும் கவியுளத்தை நாம் அடையாளம் காண வேண்டும் அல்லவா? அதற்காகத்தான் கதையின் இறுதியில், 'முன்று பறக்கும் காட்சிகளைச் சொல்லி முடிக்கிறார் பாரதி.
- தென்னை மரத்தில் கிளி, சிதம்பரத்தில் கொடி, திருப்பதியில் கருடன். இதில், சைவமும் வைணமும் இணைந்து விடுகின்றன. தென்னை மரத்தில் கிளிதான் பாரதி கண்ட சித்தர் மரபுச் சிந்தனை.
- பொதுவாக, விடுதலைக்குச் சிட்டுக்குருவியையும், இசைக்குக் குயிலையும், செய்தி சொல்லக் காகத்தையும் நிறுத்துகிற பாரதி, இந்த இடத்தில், தென்னை மரக்கிளியைச் சித்திரப்படுத்துகிறார்.
- தென்னை மரப் பொந்துகளில் கிளிகள் வசிப்பது கண்கூடு. மரம் பட்டுப்போனாலும் விட்டுப் போகாத தொந்தம் அதற்குண்டு. பற்றிடத்தில் பற்றுக் கொண்ட கிளி, தான் கற்றதை எடுத்துரைக்க வல்லது. அது தான் யாரிடம் கற்றேன் என்று சொல்லாது, கற்ற செய்திகளை மட்டுமே இயன்றவரை எடுத்து மொழியும். மேல்விளக்கத்தை நீங்கள் தான் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். சொன்னதைச் சொல்வதுதான் கிளி. சுகமுனி கூடக் கிளியின் தோற்றம் என்பதையும் இணைத்து எண்ணினால், இதன் வழி இன்னும் ஒரு தத்துவ உபதேச உணர்வு சித்திக்கவும் கூடும்.
- கண்ணிலாக் குருடனின் கண்களுக்குத் தெரியாத பறக்கும் சித்திரங்கள், கட்புலனாகாத மனச் சித்திரங்கள். இன்னும் தெளிவாய் விளக்க, பாரதியின் நிலையில் இருந்து சிந்திப்பதைவிட, குள்ளச்சாமியின் கோணத்தில் சிந்தித்தால், பல செய்திகள் புலப்படக்கூடும்.

நாமும் இந்தக் கதையாகிய தென்னை மரத்தில் இருந்து பறக்கும் கிளியாகிறோம். அருணகிரிநாத தரிசனம் நமக்கும் கிடைக்கிறது.



sethupathi@thaiivedu.com

இக்கட்டுரையில் மாற்றுத் திறனாளியாகிய பார்வையற்றவரைக் குறிக்கும் சொல் உள்ளிட்ட சில சொற்கள் பாரதியாரின் எழுத்தில் இடம்பெற்றுள்ளன. அவை, அக்காலத்து வழக்கில் நடைமுறையில் இருந்தன என்கிற அளவில் வாசகர்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டுகிறோம். மற்றபடி, யாரையும் புண்படுத்துவதாகக் கருதிவிடலாகாது.



இதுவரை தாய்விடு இதழில் நான் எழுதியிருந்த 19 கட்டுரைகளில் கம்பராமாயணத்தின் முதலாவது காண்டமாகிய பால காண்டத்தில் வருகின்ற 22 படலங்களிலும் கம்பன் படைத்திருந்த 1397 செய்யுள்களிலே சிறந்த செய்யுள்களைத் தேர்ந்தெடுத்துச் சுவைக்கத் தந்திருந்தேன். அவற்றைப் படித்தவர்கள் கவிச்சக்கரவர்த்தி கம்பனின் கவி நயத்தையும் அவற்றினூடே கூறப்பட்டிருந்த இராமாயணப் புராணச் செய்திகளையும் அறிந்து அனுபவித்துக் களித்திருப்பீர்கள். பால காண்டத்தில் அயோத்தி, மிதிலை ஆகிய நகரங்களின் வளங்கள், சிறப்புகள், அயோத்தியில் இராமன், பரதன், இலக்குவன், சத்துருக்கன் ஆகிய நால்வரினதும் பிறப்பு, அவர்கள் நல்லாசிரியர்களிடம் பல்வேறு வித்தைகளைக் கற்றுத் தேர்ந்தது, இராமன் தாடகை முதலியோரை வதஞ்செய்தது, அகலிகையின் சாபத்தை நீக்கியது, மிதலையிலே சிவதனுசை முறித்துச் சீதையைத் திருமணம் செய்து அவளைத் தனது இல்லறத் துணையாகக் கொண்டு அயோத்தி திரும்பும் வழியில் பரசுராமனுடன் போரிட்டு அவனை வெற்றிகொண்டது போன்ற பல செய்திகளையும் அறிந்து கொண்டோம்.

இந்த இதழிலிருந்து கம்பராமாயணத்தின் இரண்டாவது காண்டமாகிய அயோத்தியா காண்டத்தில் வருகின்ற செய்யுள்களில் கம்பனின் கவியின்பத்தையும் அங்கே கூறப்படுகின்ற செய்திகளையும் சில சிறந்த கவிதைகள் மூலம் அனுபவித்துக் களிக்கலாம். கம்பராமாயணத்தின் உயிர்நிலையாக, ஒரு திருப்பு முனையாக அயோத்தியா காண்டம் அமைந்துள்ளது எனக் கூறுவது பொருத்தமுள்ளதாக இருக்கும். ஏனெனில் அயோத்தியா காண்டத்தில் கூறப்படும் கூனியின் சூழ்ச்சி, கைகேயின் மனமாற்றம், அதனால் இராமனுக்குக் கிடைத்த வனவாசம் ஆகிய நிகழ்ச்சிகளே இராவணன் வதஞ் செய்யப்படுவதற்கு ஏதுவாக அமைந்தன. இதனால் அயோத்தியா காண்டத்தில் கம்பனின் கவியாற்றலும் சிறப்பாக வெளிப்பட்டிருக்கும் என்பதையும் உணரலாம். இக் கட்டுரையில் முதலில் அயோத்தியா காண்டத்தின் முதலாவது படலமாகிய மந்திரப் படலத்தினுள்ளே சென்று அதன் சுவையை நுகர்ந்து பார்ப்போம். மந்திரம் என்ற சொல்லுக்குக் கலந்தாலோசனை என்

னும் பொருளும் உண்டு. ஒருநாள் தயரதன் தனது வடிவத்தைக் கண்ணாடியின் முன் நின்று பார்த்தபோது சிறிது நரை தோன்றியதைக் காண்கிறான். இந்த நிகழ்ச்சியைக் கம்பர் இவ்வாறு சுவைபடக் கூறுவார்.

**மன்னனே அவனியை மகனுக் கீந்துநீ  
பன்னருந் தவம்புரி பருவம் ஈதெனக்  
கன்ன மூலத்தினிற் கழற வந்தென  
மின்னெனக் கருமைபோய் வெளுத்த தோர்மயிர்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 2

அரசனே! நீ இந்த அவனியை உனது மூத்த மகன் இராமனுக்குக் கொடுத்துவிட்டு ஆட்சிப் பொறுப்பிலிருந்து விலகிப் பலவாறான அரிய தவத்தைச் செய்வதற்கு ஏற்ற பருவம் இது தான் என்று உனது கன்னத்தின் ஓரத்திலே தலைமயிரின் கருமை நீங்கி மின்னலைப்போல வெளுத்த நரை தோன்றி உனக்கு இரகசியமாகச் சொல்ல வந்ததோ என்கிறார் கம்பர். வயதில் மூப்பெய்தும்போது நரைதோன்றத் தொடங்குவது இயல்பானது. ஆனால் இராமனிடம் அரசைக் கொடுத்துவிட்டு தவம் செய்வாயென நரைமயிர் அவனுக்கு அறிவுரை சொல்வதாகத் தற்குறிப்பேற்ற அணிநயத்துடன் அமைந்துள்ள கம்பனின் கற்பனை இச் செய்யுளுக்கு அழகூட்டுவதைக் காணலாம்.

அவ்வாறே நரை தோன்றியதைக் கண்ட தயரதனும் இராமனுக்கு முடி சூட்ட எண்ணித் தனது விருப்பத்தைத் தெரிவிப்பதற்காகத் தனது அமைச்சர்களை ஆலோசனை மண்டபத்துக்கு வரவழைக்கின்றான். அயோத்தியின் அரசு குலத் தலைமைக் குருவாகிய வசிட்ட மாமுனிவன் முதலில் வர ஏனைய அமைச்சர்கள் ஆலோசனை மண்டபத்தை வந்தடைவதைக் கூறுகின்ற கம்பர், அந்த அமைச்சர்கள் தங்களது நாட்டின் சிறப்பான அரசாட்சிக்கு ஆணிவேராகச் செயற்படுகின்ற வகையில் எத்தகைய தகுதிகளைப் பெற்றிருக்கின்றார்கள் என்பதை 6 செய்யுள்களில் எடுத்துக்காட்டுகிறார். கம்பரது காலத்துத் தமிழகத்தின் நல்லாட்சி அரசியலை இச்செய்யுள்கள் பிரதிபலிக்கின்றதோ எனவும் எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

**குலமுதற் தொன்மையும் கலையின் குப்பையும்  
பலமுதற் கேள்வியும் பயனு மெய்தினார்  
நலமுதல் நலியினும் நடுவு நோக்குவார்  
சலமுதல் அறுத்தரும் தருமந் தாங்கினார்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 8

குலத்தினது முதன்மையாகிய பழமையையும் கலைகளின் மிகுதியையும் பல சிறந்த கேள்வி ஞானத்தையும் அதனால் ஏற்பட்ட பயனையும் அடைந்த தகைமை உள்ளவர்கள் அவனது அமைச்சர்கள். அவர்கள் தமக்கு வரும் நன்மைகள் அடியோடு அழிய நேர்ந்தாலும் நடுவு நிலைமையிலிருந்து விலகாதவர்களாக சினம் முதலியவைகளை வேரோடு அறுத்து மிக அருமையான தருமங்களை மேற்கொண்டவர்களாக உள்ளார்கள் என்கிறார். இதனால் அரசனை வழிநடத்துகின்ற அமைச்சர்கள் குடிப்பிறப்பு, கலைஞானம், கேள்வியறிவு, மேற்கொண்ட செயலை அதன் பயன் தோன்றும் வரையில் செய்து முடிக்கின்ற ஆற்றல், தமது நலனுக்குக் கேடு வருவதாக இருந்தாலும் நடுவு நிலைமை தவறாமையே, சினமின்மை போன்ற குணங்களைப் பெற்றிருக்க வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்தும் கம்பரின் அரசியற் புலமையை இங்கே காண முடிகிறது.

**உற்றது கொண்டு மேல்வந் தறுபொருள் உணரும்  
கோளார்  
மற்றது வினையின் வந்த தாயினும் மாற்ற லாற்றும்  
பெற்றியர் பிறப்பின் மேன்மை பெரியவர் அரிய நூலும்  
கற்றவர் மான நோக்கிற் கவரிமா வனைய நீரார்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 9

நேர்ந்த காரியத்தைக் கொண்டு இனி நடக்கப்போகின்ற காரியத்தை ஊகித்து அறியவல்ல மதிநுட்பம் உடையவர்களாக, வேண்டத் தகாதவை ஊழ் வினையினால் வந்ததாயினும் அவற்றை மாற்றவல்ல முயற்சித்திறன் உடையவர்களாக, குடிப்பிறப்புக்கு ஏற்ற மேம்பாடுடைய பெரியோர்களாக, கற்பதற்கு அரிய நூல்களைக் கற்ற அறிவுடையவர்களாக, மானத்தை நோக்குமிடத்தில் கவரிமானை ஒத்த குணமுடையவர்களாக அந்த அமைச்சர்கள் உள்ளார்கள் என்கிறார் கம்பர். ஊகிக்கும் திறன், பின்வாங்காது முயற்சி செய்யும் தன்மை, குடிப்பிறப்பிற்கு ஏற்ற ஒழுக்கமுடைமை, கல்வியறிவு, மானமுடைமை ஆகியன ஒரு அமைச்சருக்கு இருக்கவேண்டிய தகைமைகள் என்பதைக் கம்பர் வலியுறுத்துகின்றார். மதிநுட்பம் நூலோ டுடைய யார்க் கதிநுட்பம் யாவுள முன்னிற் பவை (திருக்குறள். 636), ஊழையும் உட்பக்கம் காண்பார் உலை வின்றித் தாழா துஞ்றுபவர் (திருக்குறள். 620), மயிர்நீப்பின் வாழாக் கவரிமா அன்னார் உயிர்நீப்பர் மானம் வரின் (திருக்குறள். 969) ஆகிய திருவள்ளுவரின் அரசியற் கருத்துகளோடு கம்பர் ஒத்துப் போவதை இங்கு ஒப்பு நோக்கலாம்.

**காலமும் இடனும் ஏற்ற கருவியும் தெரியக் கற்ற  
நூலுற நோக்கித் தெய்வ நுணித்தறங்  
குணித்த மேலோர்  
சீலமும் புகழ்க்கு வேண்டுஞ் செய்கையுந்  
தெரிந்து கொண்டு  
பால்வரும் உறுதி யாவும் தலைவற்குப் பயக்கு நீரார்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 10

வினை செய்வதற்கு ஏற்ற காலத்தையும், இடத்தையும் தாம் கற்ற அரசியல் நூற்பொருள்களுக்கு ஏற்பத் தெரிய ஆலோசித்து, தெய்வத்தின் அனுகூலத்தையும் நுட்பமாக ஆராய்ந்து அரசியல் அறத்தை பெருக்கிய பெரியோர், நல்லொழுக்கத்தையும், தமக்கும் அரசனுக்கும் புகழ் உண்டாக்குவதற்குக் காரணமான காரியத்தையும் தெரிந்து அறிந்து கொண்டு அவற்றின் பங்காக வரும் உறுதிப் பொருட்கள் எல்லாவற்றையும் தமது தலைவனுக்குக் கொடுக்கின்ற தன்மையுள்ளவர்கள் இவர்கள் என்கிறார் கம்பர்.

இதனால் அமைச்சர்களின் செயற்திறன் உரைக்கப்பட்டது. ஒரு செயலைச் செய்யும்போது அதற்கு உகந்த காலத்தையும், இடத்தையும், கருவியையும், தாம் கற்றுள்ள அரசியல் அறநூல்களுக்கு ஏற்பத் தெளிந்தறிந்து கொண்டு ஊழ்வினைகளையும் மாற்றியமைக்க வல்ல செயற்திறன்களை விருத்தி செய்துகொண்டு நல்லொழுக்கமும் நற்செய்கையும் உடையோராகத் தமது செயல்களினால் விளையும் நற்பயன்களைத் தமது தலைவனுக்குச் சேர்க்கும் தன்மையுடையவர்கள் அவனது அமைச்சர்கள் என்று கூறி நல்லாட்சி மாண்பினைக் கம்பர் எடுத்துரைப்பதைக் காண்கிறோம்.

**தம்முயிர்க் குறுதி யெண்ணார் தலைமகன்  
வெகுண்ட போதும்  
வெம்மையைத் தாங்கி நீதி விடாதுநின்  
றுரைக்கும் வீரர்  
செம்மையில் திறம்பல் செல்லாத் தேற்றத்தார்  
தெரியும் காலம்  
மும்மையும் உணர வல்லார் ஒருமையே  
மொழியும் நீரார்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 11

தமது அரசன் கோபம் கொண்ட காலத்திலும் தமது உயிரைப் பற்றிக் கவலைப்படாதவர்களாக அரசனின் கோபத்தின் கொடுமையையும் ஏற்றுக்கொண்டு தாம் கொண்ட கொள்கையைக் கைவிடாது நீதியின் வழியிலேயே தொடர்ந்து செல்லும் வீரத் தன்மையுள்ளவர்களும், சிறந்த கொள்கைகளிலிருந்தும் தவறாத தேர்ச்சியுள்ளவர்களும், முக்காலத்தையும் உணர்ந்து செயற்பட வல்லவர்களாக, ஒருகாலைக் கொருபால் மாற்றிப் பேசும் இயல்பினராக இல்லாது ஒரு முடிவையே தெளிந்து உரைக்கவல்லவர்களாக அவ்வமைச்சர்கள் உள்ளார்கள் என்கிறார் கம்பர். இங்கே தமது அரசன் சினமடைந்தாலும் கூட நீதியின் வழிநின்று அவனுக்குத் தவறை இடித்துக் கூறும் தன்மை அமைச்சர்களுக்கு வேண்டிய இன்றியமையாத குணம் என்பதைக் கம்பர் கூறுகிறார். இடிப்பாரை இல்லாத ஏமரா மன்னன் கெடுப்பார் இலானும் கெடும் (திருக்குறள். 448) என்ற வள்ளுவர் கருத்தைக் கம்பர் இங்கே வழிமொழிந்துள்ளார்.

கம்பன் உரைத்த இந்த அரசியல் அறக்கருத்துகள் தற்கால நடைமுறையில் பல நாடுகளிலுமுள்ள ஆட்சியாளர்களிடம் இல்லாதிருப்பதையும் அதனால் அந்த நாடுகளின் வளம் குன்றிப் போவதனையும் அந்நாட்டுக் குடிகள் பல்வேறு அவலங்களை அனுபவித்துக் கொண்டிருப்பதையும் கண்கூடாகக் காண முடிகிறது.

தனது அமைச்சர்களை வரவழைத்த தயரதன் இராமனுக்கு முடிசூட்டி ஆட்சிப் பொறுப்பை அவனிடம் கையளிக்க எண்ணுகின்ற தனது விருப்பத்தைத் தெரிவிக்கின்றான். இதுவரை காலமும் புறப் பகைகளை வென்று நாட்டு மக்களுக்கு நல்லாட்சி வழங்கி வந்துள்ளேன் இப்போது காமம், வெகுளி, மயக்கம் ஆகிய உட்பகைகளை வென்று வீடுபேறடையும் காலம் வந்து எய்தியது என்று அமைச்சர்களுக்கு எடுத்துச் சொல்கிறான்.

**மைந்தரை யின்மையின் வரம்பில் காலமும்  
நொந்தனன் இராமனென் நோவை நீக்கினான்  
வந்தவன் இனியவன் வருந்த யான்பிழைத்து  
உய்ந்தனன் போவதோர் உறுதி யெண்ணினேன்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 29

பிள்ளைப் பேறு இல்லாமல் நெடுங்காலமாக வருந்தியிருந்தேன். எனது மனவருத்தத்தைத் தீர்க்கும் வகையில் இராமன் வந்து பிறந்தான். இனி அவனிடம் ஆட்சிப் பொறுப்பைக் கொடுத்து விட்டுத் துறவு நிலையை மேற்கொள்ள எண்ணினேன் எனத் தனது உறுதிப்பாட்டை அமைச்சர்களிடம் தயரதன் வெளிப்படுத்துகிறான். ஒருவரிடம் என்னதான் பெருஞ்செல்வமிருந்தாலும் மக்கட் செல்வம் இல்லையானால் அவையனைத்தும் இல்லாதது போலாகிவிடும். மேலும் தயரதனது மனம் நொந்ததற்கு முக்கிய காரணம் மக்கட்பேறு என்பது இல்லாததால் தனது காலத்திற்குப் பின் தன்னுடைய குடிமக்கள் காப்பாரின்றிப் போய்விடுவார்களே என்ற கருத்திலே தான் என்பதைச் சொல்வதாக இராமன் என் நோவை நீக்கினான் எனக் கூறுவதாகக் கம்பர் பாடுகிறார். தயரதனது சொல்லைக் கேட்ட அமைச்சர்கள் மகிழ்ச்சியும் துக்கமும் கலந்த மனநிலையை எய்தினார்கள்.

**திரண்ட தோளினன் இப்படிச் செப்பலும் சிந்தை  
புரண்டு மீதிடப் பொங்கிய உவகையர் ஆங்கே  
வெருண்டு மன்னவன் பிரிவெனும் விம்முறு  
நிலையால்  
இரண்டு கன்றினுக் கிரங்குமோர் ஆவென  
இருந்தார்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 35

திரண்ட தோள்களையுடைய மன்னன் இவ்வாறு சொன்ன போது இராமன் முடி சூடுவானென்பதை அறிய மனதிலிருந்து பொங்கிய உவகை மேலிட்ட அதேவேளை மன்னனைப் பிரிகின்றோமென்ற துக்கம் மேலிட இரண்டு கன்றுகளுக்கு இரங்குகின்ற பசுவைப் போன்ற மனநிலையை அமைச்சர்கள் எய்தினார்கள் என்கிறார் கம்பர். அமைச்சர்களது மகிழ்ச்சியும் துக்கமும் கலந்த மனநிலையைக் கூறுவதற்கு இரண்டு கன்றினுக் கிரங்குமோர் ஆவென இருந்தார் எனக் கம்பர் மிகச் சிறந்த உவமானமானத்தை எடுத்தாண்டுள்ளதைக் காண்கிறோம்.

தயரதனின் விருப்பத்திற்கு வசிட்டன் உட்பட அமைச்சர்கள் யாவரும் உடன்படுகின்றார்கள். அதுகேட்டு மன்னவன் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறான்.

**மற்ற வன்சொன்ன வாசகம் கேட்டலும் மகனைப்;  
பெற்ற வன்றினும் பிஞ்சுகுன் பிடிக்குமப் பெருவில்  
இற்ற வன்றினும் எறிமழு வாளவன் இழுக்கம்  
உற்ற வன்றினும் பெரியதோர் உவகையன் ஆனான்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 44

அமைச்சர்களும், வசிட்ட முனிவனும் தனது விருப்பத்துக்கு இணங்கிச் சொன்ன சொற்களைக் கேட்டபோது நெடுங்காலம் மக்கட் பேறில்லாதிருந்து மகனைப் பெற்ற அந்த நாளிலும் சிவபெருமானின் பெருவில் உடைந்து விழுந்த அந்த நாளிலும், வீசுகின்ற கோடாலிப் படையையுடைய பரசுராமன் தோல்வி அடைந்த அந்த நாளிலும் பெற்ற உவகையை விடப் பெருவகை அடைந்தான் என்கிறார் கம்பர். தந்தை மகற்காற்றும் நன்றி அவயத்து முந்தி யிருப்பச் செயல் (திருக்குறள். 67) என்றவாறு தான் செய்ய வேண்டிய பெருங்கடமை நிறைவேறுகின்றது என்பதனாலும் பெருமகிழ்ச்சி அடைந்தான் எனவும் பொருள்படலாம்.

தயரதன் சுமந்திரனை அழைத்து இராமனை அழைத்துவரக் கட்டளையிடுகிறான். இராமன் தன் தம்பி இலக்குவனோடும் சீதையுடனும் தயரதனின் இடத்தை வந்தடைகின்றான். அவனை ஆரத்தழுவித் தனது எண்ணத்தைக் காரணங்களுடன் இராமனுக்கு விளக்கியுரைக்கின்றான். தந்தையின் கட்டளையை ஏற்று இராமனும் முடி சூடிக் கொள்வதற்கு உடன்படுகின்றான். இதனை,

**தாதை யப்பரி சுரைசெயத் தாமரைக் கண்ணன்  
காத லுற்றிலன் இகழ்ந்திலன் கடனிடென் றுணர்ந்தும்  
யாது கொற்றவன் ஏவியது அதுசெய லன்றோ  
நீதி யெற்கென நினைந்துமப் பணிதலை நின்றான்.**

- கம்ப. அயோத்தி. 72

தந்தை அவ்விதமாகச் சொன்னபோது தாமரை போன்ற கண்களை உடையவனாகிய இராமன் ஆட்சி கிடைத்ததே என்று விருப்பம் கொள்ளாதவனாகவும், நாட்டை ஆட்சி செய்வதென்பது பாரமாயிற்றே என்று மறுக்காதவனாகியும் இது தனது கடமை என்று அரசன் ஆராய்ந்து செய்தது, அது நீதியானது என நினைத்து அரசனது கட்டளைக்கு உடன்படுகின்றான் என்கிறார் கம்பர். விருப்பு வெறுப்பு அற்று அதனைக் கடமை என எண்ணி ஒப்புக் கொண்டான் என்ற கருத்தைக் கம்பர் இங்கே வைக்கின்றார்.

முடிசூட்டு விழாவிற்கான ஆயத்தங்களைச் செய்யுமாறு தயரதன் பலருக்கும் கட்டளை பிறப்பிக்கின்றான். இந்த மகிழ்ச்சியான செய்தியை பணிப்பெண்கள் இராமனின் தாயாராகிய கோசலையிடம் சென்று அறிவிக்கின்றார்கள். அவளும் பெருமகிழ்ச்சியடைந்தவளாய்த் தானங்கள் பலவற்றையும் இயற்றத் தொடங்குகிறாள். அடுத்த இதழில் கம்பராமாயணத்தின் முக்கிய திருப்பமான மந்தரை சூழ்ச்சிப் படலத்தை எடுத்து வருகிறேன்.

(வளரும்...)

shanmugarajah@thaiveedu.com



# பாரதி காலத்தின் குரல்

- ஓவியம் : ஜீவா

- சு. வேணுகோபால்

பாரதி என்றதும் நமக்கு ஒரு சித்திரம் தோன்றுகிறது. அவனுக்கு முன்னும் பின்னும் இல்லாத பேராற்றலோடு காலத்தின் முன் இறங்கி நிற்பது. தனக்கு முன்னால் தோன்றிய கவிஞர்களின் பார்வையிலிருந்து ஒளிமிக்கவனாகவும், தனக்குப் பின்னால் எழுத வருபவருக்கு ஒரு வழிகாட்டியாகவும் இருக்கக்கூடிய பேராற்றலைப் பெற்றிருப்பது தெரிகிறது. இலக்கியக் களத்திலும் அரசியல் களத்திலும் சுழன்றாடிய மகத்தான வீரராகத் தென்படுகிறார். வறுமை அவரைப் பிடுங்கித் தின்றபோதும், உறவுகள் அவரைக் கிறுக்கன் என்று தள்ளியபோதும் காலத்தின்முன் மானுடப் பிரச்சினைகளின் அத்தனை சிக்கல்களையும் ஏற்றுக்கொண்டு வரலாற்றின் தடத்தில் நிற்கிறார்.

பாரதி நினைத்திருந்தால் எட்டயபுரம் ஜமீனில் ஒரு கணக்காளராகச் சென்று நிம்மதியாக வாழ்ந்திருக்கலாம். மதுரை சேதுபதி பள்ளியில் ஆசிரியராகத் தொடர்ந்திருக்கலாம். அரசன் சண்முகனாரின் விடுப்புக்கால பணிதான். இன்றளவும் சேதுபதிப் பள்ளி பாரதிக்கு ரிலீவிங் ஆர்டர் தரவில்லை. பாரதி விரும்பியும் 1904-ல் ஜி. சுப்பிரமணிய ஐயரின் 'சுதேசமித்திரன்' இதழின் உதவியாசிரியராகப் போனார். தன்னைத்தானே தீர்மானித்தவர் பாரதி. மதப் பிரச்சினைகள், ஜாதிப் பிரச்சினைகள், இனப் பிரச்சினைகள், தேசப் பிரச்சினைகள், நிறப் பிரச்சினைகள், மிதவாதி, தீவிரவாதி என்ற இயக்கப் பிரச்சினைகள், கடவுளின் இருப்புக் குறித்த கேள்விகள் எனக் கொந்தளிப்பான காலகட்டத்தில் காலத்தின் தேவை உணர்ந்து மரபைச் செழுமையாக்கியவர் பாரதி.

பாரதியின் மேதமையை வைரத்தின் ஜொலிப்பிற்கு ஒப்பிடலாம். ஆயிரம் திசைகளில் ஆயிரம் ஒளிக்கதிர்கள் வீசும் வைரத்தைப்போல மேதா விலாசம் கொண்டது பாரதியின் பார்வை என்கிறார் ரா.சு. பத்மநாபன். பத்திரிகையாளராக, கவிஞராக, கார்ட்டூனிஷ்டாக, சுதந்திரப் போராட்ட வீரராக, தீவிரவாதியாக, சிறுகதை ஆசிரியராக, பெண்விடுதலைக்கு முன் நின்றவராக, இந்தியத் தத்துவமரபைப் புதுமையாக்கிய வராக, மேடைப் பேச்சாளராக, புதிய புதிய வடிவங்களை ஏற்றவராக, எல்லாப் பாத்திரங்களையும் ஒருவரே ஏற்று அக்காலத்தில் நின்றவர். கடவுளின் கையாள் பாரதி. பாண்டிச்சேரியில் மட்டும் பத்து ஆண்டுகால நெருங்கிய நண்பர்களாக

இருந்த வ.வே.சு. ஐயர், மண்டையம் சீனிவாச ஆச்சாரியார் (இந்தியாப் பத்திரிக்கை) அரவிந்தர் எனச் சுதந்திர வேள்வியில் ஒரு டஜன் பேர் இருந்தாலும் பாரதியின் செயற்பாடு மட்டும் ஓங்கித் தெரிகிறது. சக்கரத்தை எடுத்தது ஒரு கணம், பாரைச் சாய்த்தது மறுக்கணம் என்பது போல பாரதியின் வருகையும் செயற்பாடும் இருக்கிறது. 39 ஆண்டுகாலமே வாழ்க்கை! அதில் 16 ஆண்டுகள்தான் எழுத்துப்பணி! இந்தக் குறுகிய காலத்தில் பாரதி செய்திருப்பது இமாலயச் சாதனை.

பாரதியின் நிழலில் யாரும் ஓங்கி உயர்ந்து வெளிப்பட்டுவிட முடியாது. அவர் ஒரு ஆலமரம். அதனடியில் வேறொன்றும் முளைக்காது. 'அக்கினிக்குஞ்சு', 'நெட்டை மரம்', 'பெட்டைப் புலம்பல்' இப்படியான எந்தச் சொல்லை அடுத்தவர் போட்டாலும் அது பாரதியின் சொல்லாகவே இருக்கும். அப்படிப்பட்ட ஆளுமை பாரதி என்று கணிக்கிறார் சுந்தர ராமசாமி. மக்களுக்காகத் தன் கொள்கையை அர்ப்பணித்துக் கொண்டவர் பாரதி. பாரதி என்ற கவிஞரின் மனச்சித்திரம் எப்படிப்பட்டது என்பதை யதுகிரி அம்மாள் சொன்ன ஒரு நிகழ்வின் வழி பார்ப்போம்.

ஒருநாள் சமுத்திரம் பார்க்கப் பாரதியார் குடும்பம், ஸ்ரீனிவாச ஆச்சாரியார் குடும்பமும், வ.வே.சு. ஐயர் குடும்பமும் சேர்ந்து செல்கின்றன. கௌர்ள வீதியில் செல்லும்போது ஒரு பாம்பாட்டி மகுடியை ஊதிப் பாடியபடி பிச்சை கேட்கிறார். அவரது வேட்டி கிழிந்து தொங்குகிறது. வெள்ளைக்காரர் வீட்டில் வேலை செய்யும் ஒரு தமிழர் பாம்பாட்டிக்குக் காலணா போடுகிறார். பாம்புக்குப் பால் வாங்க ஆச்சு, எனக்கு ஒரு பிடி அரிசி போடு ராஜாவே என்று கேட்கிறார். அதற்கு மேல் தானம் வழங்காமல் அவர் செல்கிறார். யதுகிரி, அவளது அண்ணன், பாரதி செல்லம்மா, தங்கம்மா பாரதி, பாரதி என ஒருவர் பின் ஒருவராகக் கடற்கரையை நோக்கிச் செல்கின்றனர். சமுத்திர ராஜாவை வெறுங்கையுடன் போய்ப் பார்க்கக் கூடாது என்பதற்காகக் குழந்தைகள் கையில் சில்லறையுடன் செல்கின்றனர். குழந்தை யதுகிரியிடம் அந்தப் பணத்தைப் பாம்பாட்டி கேட்கிறார். இது கடல் ராஜாவிடம் போடவேண்டும் என்று தரமறுக்கிறது. பாரதி தோளில் போட்டிருந்த கொஞ்சம் நைந்த துண்டைத் தன் இடையில் உடுத்திக்கொண்டு தனது புது வேட்டியை அவிழ்த்து அந்தப் பாம்பாட்டிக்குத் தருகி



றார். புது வேட்டியை இப்படித் தரலாமா? என்று யதுகிரி கேட்கிறான். குளம் தூர்வாருவோருக்குத் துட்டுப்போடும் வழக்கம் உண்டு. ஆனால் கடலில் காசைப்போட்டு என்ன பயன். வீணை உப்புநீரில் இற்றுப் போகும் என்று அறிவுரை சொல்கிறார் பாரதி. பாரதிக்குப் புதிய வேட்டியும் துண்டும் வாங்கித் தருகிறார் ஸ்ரீனிவாச சாஸ்திரி. மறுநாள் பாம்பாட்டி பாடிய மெட்டில் ஒரு பாடல் இயற்றிப் பாடிக் காட்டுகிறார். அப்பாடல்,

**‘பாரத தேசமென்று பெயர்சொல்லுவார் - மிட்ப் பயங் கொள்ளுவார் துயர்ப் பகை வெல்லுவார்’**

இப்பாடலில்,

**பாரதப்போர் வென்ற கண்ணனருளால் - துயர் பார மறுவார் செல்வபார முறுவார்’**

என்கிற வரிகள் பாரதியார் பாடலில் இல்லை என்கிறார் யதுகிரி. இதுதான் பாரதி.

நெல் குத்தவந்த பெண்களின் ஓசை நயத்திற்கேற்ப எழுதிய பாடல்தான் ‘மனதில் உறுதி வேண்டும்’. செல்லம்மாள் புடைத்து வைத்த அரிசியைக் குருவிகளுக்கு அள்ளி வீச எழுதியதுதான் (சுதேசமித்திரனுக்கு எழுதிய கட்டுரை - சகுந்தலா பாரதி) ‘விட்டு விடுதலையாகி நிற்பாய்’ பாடல். கும்மி அடித்துப் பாடுவது நம் மரபு. ‘கும்மியடித் தமிழ்நாடு முழுவதும்’ என்று ஆண்கள் முன், ஊர்க் கூட்டத்தின் முன் பெண்களின் விடுதலைக் கீர்த்தனையைப் பாடியவர். யதுகிரி அம்மாளின் பெரிய தம்பி சீதபேதி ஏற்பட்டு இறக்கிறான். மதியம் 2 மணி இருக்கும். குடும்பமே சோகத்தில் மூழ்கிக் கிடக்கிறது. பாரதி இந்தச் சூழ்நிலையை

**‘நல்லதோர் வீணை செய்து  
நலங்கெட புழுதியில் எறிவதுண்டோ  
சொல்லடி சிவசக்தி  
எனைச் சுடர்மிகும் அறிவுடன் படைத்துவிட்டாய்  
வல்லமை தாராயோ’**

என்று இழப்பின் துக்கத்திலிருந்து மீள வழிகேட்கிறார்.

பாரதி தன் எழுத்தின் நோக்கம் குறித்துப் பல இடங்களில் கூறிச்செல்கிறார். ‘தெளிவுறவே அறிதல் தெளிவுறவே மொழிதல்’, ‘நமக்குத் தொழில் கவிதை நாட்டிற்கு உழைத்தல் இமைப்பொழுதும் சோராதிருத்தல்’ - விநாயகர் நான்மணி மாலை.

‘சுவை புதிது பொருள் புதிது வளம் புதிது சொற்புதிது சோதி மிக்க நவகவிதை எந்நாளும் அழியாத மகாகவிதை’ என்று எட்டயபுரம் அரசுக்கு எழுதிய சீட்டுக்கவியில் குறிப்பிடுகிறார்.

கடல் பாட்டுக்கு எழுதிய முன்னுரையில் ‘சகல ஜனங்களுக்கும் தெளிவாகும்படி மிக எளிய நடையிலே அமைக்கவேண்டுமென்று சிரமப்பட்டிருக்கிறேன். என்னையறியாமல் அகராதிப் பண்டிதர்களுடைய சில கறகற மொழிகள் விழுந்திருக்கின்றன. செய்யுளமைதி நாடி அம்மொழிகளுக்கு எளிய பதங்கள் போடாமலிருந்துவிட்டேன். இதன்பொருட்டும் படிப்பவர்கள் மன்னிக்குமாறு பிரார்த்தனை செய்கிறேன்’ என்று மொழி

யின் நோக்கம் என்ன என்பது குறித்துக் குறிப்பிடுகிறார்.

யாருக்கு எழுதுகிறோம் என்ற தெளிவு பாரதியிடம் தீவிரம் கொண்டிருந்தது. ‘எளிய பதங்கள், எளிய நடை, எளிதில் அறிந்துகொள்ளக் கூடிய சந்தம், பொது ஜனங்கள் விரும்பும் மெட்டு இவற்றினை உடைய காவியமொன்று தற்காலத்திலே செய்து தருவோன் நமது தாய்மொழிக்குப் புதிய உயிர் தருவோன் ஆகிறான்’ - பாஞ்சாலி சபதம் (1912) முன்னுரையில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

வாரணாசிக்கு அதை வீட்டிலிருந்து படிக்கப் பாரதி செல்கிறார். அங்கு எங் பெங்கால் மூமண்ட் (இளம் வங்காள இயக்கம்) தீவிரமாக இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. படிப்பில் கவனம் செலுத்தாமல் அந்தச் சுதேசிகளுடன் சேர்ந்து திரிகிறார். மரபைப் போராட்டக்களமாக மாற்றுவதில் தீவிரம் காட்டுகின்றனர். இதனால் பாரதிக்குப் பெரிய மனவிரிவை வங்காள மறுமலர்ச்சி இயக்கம் ஏற்படுத்துகிறது.

சுதந்திரப் போராட்டத்திலும், சமூகப் போராட்டத்திலும் தீவிரமாக இயங்க இந்தப் பயணமும் அங்கு நிலவிய சூழலும் உதவுகிறது. பூபேந்திரர் - விவேகானந்தரின் தம்பி பரீந்தர் - அரவிந்தர் தம்பி இருவரும் சேர்ந்து யுகாந்தர் என்ற பத்திரிக்கையை நடத்துகின்றனர். பூபேந்தர் ஒரு இந்தியக் கனவு என்று 1907-ல் யுகாந்தர் பத்திரிக்கையில் எழுதுகிறார். மார்ட்டின் லூதர் கிங் கருப்பர் இன விடுதலைக்காகப் பேசிய பேச்சுக்கு முன்னோடியான பேச்சு இது. அதையொட்டிப் பாரதியும் பூபேந்தர் விஜயம் என்று ஒரு பாடல் எழுதுகிறார்.

**‘பாழ்த்த கலியுகம் சென்று மற்றோர்யுகம்  
அருகில் வரும் பான்மை தோன்றக்  
காழ்த்த மனவீரமுடன் யுகாந்தரத்தின்  
நிலை இனிது காட்டி நின்றார்’**

பூபேந்திரர், பரீந்தர் இருவரையும் கொலைக் குற்றத்திற்காகக் கைது செய்கின்றனர். இந்திய நாடெங்கும் புரட்சிக்குரல் ஒலிக்கிறது. பாரதி அவர்களின் வீரத்தை வரவேற்றதோடு தமிழகம் வந்ததும் ‘ஆடுவோமே பள்ளூப் பாடுவோமே’ என்று எழுதுகிறார். வங்காளம் போன்று பெரிய மக்களின் மெட்டுக்களைப் பயன்படுத்திப் புரட்சிப் பாடல்களை எழுதுகிறார். இளம் வங்காள இயக்கம், பாரதியின் சிந்தனையில் பெரிய மாற்றத்தை உண்டாக்குகிறது.

பாஞ்சாலி சபதம் சுதந்திரப் போராட்டத்தின் மறைமுகப் பிரச்சார வடிவம் என்று கூறலாம். துரியோதனர்க் கூட்டத்தை ஆங்கிலேயர்களாகப் பாவித்துப் பாஞ்சாலியை துச்சாதனன் கூந்தல் பற்றி இழுப்பதை, பாரதமாதாவை ஆங்கிலேயர்கள் இழுப்பது போன்ற படிமத்தில் சொல்கிறார்.

**‘வழிநெடுக மொய்த்தவராய்,  
என்ன கொடுமையிது வென்று பார்த்திருந்தார்  
ஊரார் - தங்கிழமை உரைக்கும் தரமாமோ?  
வீரமிலா நாய்கள் விலங்காம் இளவரசன்  
தன்னை மிதித்துத் தரா-தலத்திற் போக்கியே  
பொன்னையவள் அந்தப்புரத்தினிலே சேர்க்காமல்  
நெட்டை மரங்களென நின்று புலம்பினார்  
பெட்டைப் புலம்பல் பிறர்க்கு துணையாமோ?’**

இந்திய மக்களிடம் நன்றாகப் பரவியிருந்த புராணக் கதைகள், நாட்டுப்புறக் கதைகள், இசை வடிவங்கள் எல்லாவற்றையும் சுதந்திர வேட்கையைத் தூண்டப் பயன்படுத்துகிறார் பாரதி.

வேல்ஸ் இளவரசர் வருகை 1906-ல் நிகழ்கிறது. மதக் குரோதத்தை, பெண்ணடிமைத்தனத்தை ஒழிக்க முயன்றவர் என்று குறிப்பிடுபவரைப் பாரதி உன்னால் தானே இங்கு பஞ்சம் உண்டானது என்று கேள்வி கேட்கிறார்.

**‘ஆயினும் என்ன? ஆயிரங்கோடி தொல்லைகள் இன்னும் தொலைந்தனவில்லை நல்குரவாதி நவமாம் தொல்லைகள் ஆயிரம் எனை வந்தடைத்துள நுமரால் பஞ்சமோ பஞ்சம் என்றே நிதம் பரிதவித்தே உயிர் துடிதுடித்துத் துஞ்சி மடிகின்றாரே இவர் துயரங்களைத் தீர்க்கவோர் வழியில்லையே’**  
என்ற வரிகளில் உணரலாம்.

ஆ.இரா. வேங்கடாஜலபதி எழுதிய ஆய்வு நூல் பாரதியின் கருத்துப் படங்கள். முக்கியமான நூல். அதில் 1906 முதல் 1910 வரை பாரதியால் தமிழில் தொடங்கப்பட்ட ‘இந்தியா’, ‘விஜயா’ இதழ்களில் கருத்துப்பட மரபு தடை செய்யும் வரை வந்தன. அதன்பின் 20 ஆண்டுகளுக்கு எந்தத் தமிழ் இதழ்களும் கருத்துப் படங்கள் வெளியிடவில்லை. மொத்தம் 87 கருத்துப் படங்கள் கிட்டியுள்ளன. ஒரு கருத்துப் படம் கடல் வழி ஒரு கப்பல் கோதுமையை இங்கிலாந்துக்கு ஏற்றிச் செல்கிறது. இதன் பின்னணியில் வயிறு பெருத்த ஆங்கிலேய அதிகாரி ஆங்கில அரசின் சிறப்பைச் சொல்கிறான். எலும்பும் தோலுமான மூன்று இந்தியர்கள் உணவுக்கு அவனிடம் கெஞ்சுகின்றனர். அந்தக் கப்பலில் மூட்டை மூட்டையாகக் கோதுமையை ஏற்றிச் செல்லும் காட்சி பெரிய கொள்ளையை நமக்குக் காட்டுகிறது. (1909).

மற்றொரு கருத்துப் படம். ஒரு பெரிய அமுதக் கலயம். அதை எட்டிப்பார்த்து இந்தியர்கள் அழுகின்றனர். தூரத்தில் ஆங்கில அதிகாரி அமர்ந்து ஒரு குழாய் வழி உறிஞ்சிக் கொண்டிருக்கும் காட்சி கருத்துச் சித்திரமாக வரையப்பட்டிருக்கிறது. அந்தக் குழாயில் 45 கோடி என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

இன்னொரு கருத்துப் படம், குப்பைமேட்டில் ஒரு சேவல் நிற்கிறது. அதன் தலையில் தொப்பி இருக்கிறது. அதன் கால் விரல்கள் இரண்டு துப்பாக்கிகள் மேல் பற்றியிருக்கின்றன. சேவல் உடலில் ‘அதர்மச் சட்டங்கள்’ என்ற வாசகம் பொறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. முன்னே சூரிய உதயம் காட்டப்படுகிறது. இவ்விதம் ஆங்கிலேயரின் அனைத்துச் சுரண்டல்களையும் இந்த 87 கருத்துப் படங்களிலும் ஏதோ ஒரு வகையில் இந்தியர்களை ஏமாற்றி அடிமையாக்கி வறுமையைத் திணிப்பதையும் காட்டுகிறார்.

பாரதி ஏன் தீவிரவாதிகள் பக்கம் நிற்கிறார் என்று பார்ப்பது முக்கியமானது. வங்கப் பிரிவினையினால் (1905) சுதேசி இயக்கம் தீவிரம் கொள்கிறது. ஆங்கிலேயர்கள் ஏமாற்றுப் பேர்வழிகள். பேதத்தை உண்டாக்கிக் குளிர்காய்கின்றவர்கள். ‘அந்நியர்களைச் சென்ற 20 வருடங்களாகக் கெஞ்சிக்

கெஞ்சித் தொண்டை வற்றிப்போயிருக்கிறது. எனவே அகிம்சையால் வெல்ல முடியாது. ஆயுதங்களால் தான் வெல்ல முடியும்’ என்ற நிலைக்கு வருகிறார் பாரதி.

ஒரு கருத்துப்படம் 1907-ல் வரையப்பட்டது. இரட்டை மாட்டு வண்டி சுயராஜ்யம் ஊருக்குப் போகிறது. ஒரு மாடு படுத்துக் கொண்டது. சண்டிமாடு. அந்த மாடு மேத்தா. ஆங்கிலேயருக்குப் படுத்தவாக்கில் சுயராஜ்யம் கேட்டுக் கடிதம் எழுதுகிறது. மற்றொரு மாடு திலகர் மாடு. வாலை வீசி வேகமாக நடக்கிறது. இப்படியொரு கருத்துப் படம். தாகூருக்கு முன்பே மகாத்மா என்று பாரதி குறிப்பிடுகிறார். ஸ்ரீமான் காந்தி நல்ல மனுசர். அவர் செய்கின்ற சத்திய விரதம், அகிம்சை, உடமை மறுத்தல், பயமின்மை ஆகிய இந்த நான்கும் உத்தம தர்மங்கள். இவற்றையெல்லாம் இயன்றவரை பழக வேண்டும். ஆனால் ஒருவன் என்னை அடிக்கும்போது நான் அவனை திருப்பி அடிக்கக் கூடாது என்று சொல்வது பிழை. காந்தி அவ்விதம் அகிம்சையைப் போதிப்பது நம்மை ஆங்கிலேயர் இளக்காரமாக நோக்க ஏதுவாகிறது என்று கூறுவதில் தீவிரவாதிகள் பக்கம் நிற்பதற்கான காரணம் தெரிகிறது.

பிஜித்தீவில் தமிழ்ப்பெண்கள் அடிமைகளாக நடத்தப்படுவது குறித்துப் பாரதி வீட்டிலும் வெளியிலும் விவாதித்திருக்கிறார். ஒரு தமிழ்ப் பெண்ணிடம் உன் கணவனுக்கு ஆபத்து என்று ஒரு ஆங்கிலேய அதிகாரி சொல்ல அங்கு ஓடுகிறாள். கப்பலில் தமிழ்ப் பெண்கள் பாலியல் தொழிலில் சிக்கவைக்கப்பட்டு சீரழிவதைக் காண்கிறார். அவளையும் அந்தத் தொழிலுக்கு ஆங்கில அதிகாரி தள்ளுகிறான். இது பற்றிப் பாரதி ஒரு கட்டுரையாக எழுதியுள்ளார். யதுகிரி வீட்டில் விவாதித்துள்ள அந்தத் துயரத்தைப் பாரதி கவிதையாகவும் எழுதியுள்ளார்.

**‘கரும்புத் தோட்டத்திலே - அவர் கால்களும் கைகளும் சோர்ந்து விழும்படி வருத்துகின்றனரே.. நாட்டை நினைப்பாரோ - எந்த நாள் இனிப் போயதைக் காண்பதென்றோ அன்னை வீட்டை நினைப்பாரோ - அவர் விம்மி விம்மி விம்மி விம்மி அழுங்குரல் கேட்டிருப்பாய் காற்றே - துன்பக் கேணியிலே எங்கள் பெண்கள் அழுதசொல் கேட்டிருப்பாய் காற்றே - அவர் விம்மியழவும் திறங்கெட்டுப் போயினர் நெஞ்சம் குமுறுகிறார் - கற்பு நீங்கிடச் செய்யுங் கொடுமையிலே அந்தப் பஞ்சை மகளிரெல்லாம் - துன்பப் பட்டு மடிந்து மடிந்து மடிந்ததொரு தஞ்சமும் இல்லாதே - அவர் சாகும் வழக்கத்தை இந்த கணத்திலே மிஞ்சவிடலாமோ சொல்லடி வீரகாளி, சாமுண்டி, காளி’**

என்று ஆங்கிலேயர்களால் வேற்று தேசத்தில் அடிமையாக்கப்பட்ட தமிழ்ப் பெண்களின் துன்பக் குரலைப் பதிவுசெய்கிறார்.

பாரதியிடம் வெளிப்பட்ட ‘பரந்த உலகப்பார்வை, விடுதலைப்

போராட்ட உணர்வு, ஒடுக்கப்பட்ட மக்களிடம் கலைநெஞ்சம் கொண்ட பரிவு' இவை முக்கியமான அம்சங்களாக உருக் கொண்டிருந்தன. பெல்ஜியம் வீழ்ந்தபோது 'அறத்தினால் வீழ்ந்து விட்டாய்' என்றும், ரஷ்யப் புரட்சியில் ஜார் மன்னன் வீழ்ந்தபோது எப்படிப்பட்ட ஆற்றல் கொண்டவர்கள் என்பதை 'இடிபட்ட சுவர்போல கலி வீழ்ந்தான் கிருத யுகம் எழுக மாதோ' என்றும், அறச்சீற்றத்தோடு பாடுகிறார்.

**'நல்லறம் நாடிய மன்னரை வாழ்த்தி  
நயம் புரிவாள் எங்கள் தாய் அவர்  
அல்லவராயின் அவரை விழுங்கிப் பின்  
ஆனந்தக் கூத்தாடுவாள்'**

என்று தனது பார்வையை வெளிப்படுத்துகிறார்.

ஆறில் ஒரு பங்குக் கதையின் முகவுரையில் 'இந்த நூலைப் பாரத நாட்டில் உழவுத்தொழில் புரிந்து நமக்கெல்லாம் உணவு கொடுத்து ரட்சிப்பவர்களாகிய பள்ளர், பறையர் முதலிய பரிசுத்தத் தன்மை வாய்ந்த வைசியச் சகோதரர்களுக்கு அர்ப்பணம் செய்கிறேன்' என்று உழைக்கும் மக்களின் உன்னதச் செயற்பாட்டிற்கு உயரிய மதிப்பளிக்கிறார்.

மனிதர் உணவை மனிதர் பறிக்கும் வழக்கத்தைத் துடைத்தழிப்போம் என்று சமத்துவத்திற்கான வழியை நோக்கியும், வேலை செய்யாமல் சோம்பேறிகளாக இருந்து உண்பவர் பார்ப்பார், உழைத்து உண்பவர் சூத்திரர் என்று ஓரிடத்தில் விமர்சனங்களைச் சொல்லிச் செல்கிறார். 'பார்ப்பாரை அய்யர் என்ற காலமும் போச்சே வெள்ளைப் பரங்கியரைத் துரை என்ற காலமும் போச்சே' என்று வித்தியாசங்களை நிராகரித்து மனிதரை மனிதர்களாக மதிப்போம் என்கிறார். 'அரும்பும் வியர்வை உதிர்த்து புவிமேல் ஆயிரம் தொழில் செய்வீரே' என்று நாட்டின் வளர்ச்சிக்கு ஊக்குவிக்கவும் செய்கிறார். வெள்ளைக்காரன் என்றால் பயப்படுகிறார்கள், இந்தக் கோழைத்தனத்தையும், பயத்தையும் கைவிட்டு 'வைரமுடைய நெஞ்சம் வேண்டும்', 'ஒளி படைத்த கண், உறுதி கொண்ட நெஞ்சு வேண்டும்' என்று கேட்கிறார்.

போரில் மெய்ஞானம் பெறுவது குறித்து,

**'ஊருக்கு உழைத்திடல் யோகம் - நலம்  
ஓங்கிடுமாறு வருந்துதல் யாகம்  
போருக்கு நின்றிடும் போதும் - உளம்  
பொங்கல் இல்லாத அமைதி மெய்ஞானம்'**  
இவ்விதம் சொல்கிறார்.

யதுகிரியம்மாள் எழுதிய பாரதி நினைவுகள் நூலில் ஆண்டிகளுக்கும், சோம்பேறிகளுக்குப் பிச்சையிட்டு அவர்களை ஊக்குவிக்க வேண்டாம். கிழவர்கள், முடமானவர்கள், குருடர்களுக்கு உதவுங்கள் என்று பாரதி கூறியதாக ஒரு புதிய பார்வையை முன்வைக்கிறார்.

ஒரு வெள்ளிக்கிழமை வீட்டில் விளக்கேற்ற எண்ணெய் இல்லை. செல்லம்மா வாணியஞ்செட்டிப் பெண்ணிடம் எண்ணெய் வாங்கிவரும்படி அனுப்புகிறார். பாரதி இரண்டு மெழுகுவர்த்தி வாங்கி வருகிறார். இதைக்கண்ட செல்லம்மா வீட்டிற்கு லட்சுமி வரமாட்டாள் என்கிறார். பெண்ணே எண்ணெய் வாங்கி வா என்று மகள் தங்கம்மாள் பாரதியிடம் கூறுகிறார்.



பாரதி, விளக்கு எரிவதற்கு வீட்டிற்குமுன் எலக்ட்ரிக் லைட் இருக்கிறது போதாதா என்று கேட்கிறார். மேலும் பாரதி, முன்பு தெருவில் விளக்குகள் இல்லை. வீட்டிற்குமுன் இருட்டைப் போக்க விளக்கு வைத்தார்கள். பாதையைக்காட்ட விளக்கு வைத்தது அது மரமாகிவிட்டது. விளக்கு என்பது எந்த வடிவத்திலும் இருக்கலாம். காலத்தோடு ஒத்துப்போக வேண்டும் என்கிறார். பஜனை வைக்கத் தெருப்பெண்கள் எல்லோரும் கூடிப் பாரதி வீட்டிற்கு வந்தபோது, இன்றுதான் நம் வீட்டுக்கு லட்சுமி வந்திருக்கிறாள் என்கிறார். நடைமுறையோடு ஒத்துப்போக வேண்டும் என்பது பாரதியின் எண்ணம். பணத்திற்குப் பதிலாக தானியங்கள் பெறும் வழக்கம் ஒரு காலத்தில் இருந்தது. பணம் வந்தபின் ஆடம்பரம் கூடிவிட்டது. உறவில் பிளவுகள் நேர்ந்துவிட்டது. சுயநலம் சேர்ந்து விட்டது என்கிறார்.

பெண்கள் வீட்டில் பதுமையைப்போல இருப்பது அழகல்ல. 'பதுமை போல் இருக்கும் அழகைவிட, நடக்கும் போதும் கைகளை அசைக்கும் போதும், சிரிக்கும் போதும், நாற்புற

மும் பார்க்கும் போதும் தோன்றுவதுதான் அழகு'. 'தீட்டுக் காலங்களில் பெண்களை மூன்று நாட்கள் குளிக்காமல் தனி அறையில் அடைத்துவைப்பது சரியல்ல. முட்டாள்தனம். மூன்று நாடும் வெந்நீரில் நன்றாகக் குளிக்கவேண்டும். நான் காம் நாள் நல்ல குளிர்ந்த நீரில் பிள்ளைகளைக் குளிக்க வைக்கவேண்டும்'. வீட்டிற்குள்ளே செய்யலாம் என்கிறார்.

ஆண்கள் எந்த வயதிலும் திருமணம் செய்யலாம் என்று இருக்கிறது. 18 வயதில்தான் பெண்கள் திருமணம் செய்ய வேண்டும். அதற்குக் குறைந்த வயதில் திருமணம் செய்வதைத் தடைசெய்யவேண்டும். 'பொய்க்குங் கலியை நான் கொண்டு பூலோகத்தார் கண்முன்னே மெய்க்குங் கிருதயுகத் தினையே கொணர்வேன் தெய்வ விதி இஃதே. இவ்விதம் பொய்யான சடங்குகளைக் கொண்டு, மெய்யான உன்னத உலகத்தைக் கொண்டுவரவேண்டும் என்கிறார்.

வேதம் குறித்துப் பாரதியார், முக்கால்வாசி வேதத்தில் கோரிக்கைகள்தான் அதிகமாக இருக்கின்றன. 'ராட்சசர்களை அழியுங்கள்', 'நோய்களை ஒழித்துக் காப்பாற்றுங்கள்', 'தேசம் நன்றாகச் செழிக்கும்படிச் செய்யுங்கள்', 'வருணா! இந்திரா! பயிர்களை ராட்சசர்கள் அழிக்காமல் காப்பாய்', 'வாயுவே நீ கண்கண்ட தெய்வம்' இம்மாதிரியான வேண்டுகள்கள் வேதத்தில் உள்ளன. அவற்றையே வாழ்வில் முன்னிறுத்த வேண்டும். சமூக நோக்கங்களாக முன்வைக்க வேண்டும். சமூக நலனிற்கு எதிராக இருப்பவற்றை வேண்டாம் என்கிறார். குர்ஆனில் உள்ள 'குழந்தைகளை நல்வழியில் போகும்படி செய்', 'அவர்களை வீரர்களாக்கு', 'வயிற்றுக்கும் துணிக்கும் பஞ்சமில்லாமல் செய்', 'எல்லோருடனும் தலையெடுத்து வாழும்படி செய்', 'நல்ல காற்று, நல்ல தண்ணீர் அமுதமாக நிரம்பும்படி செய்' என்று வரும் இவ்விதமான சிந்தனைகளை ஏற்று நடந்தால் வாழ்வு உயரும் என்கிறார். வருங்கால இந்தியா கண்ணன் கூறியது போல இருந்தால் உலகம் சிறந்தோங்கும் என்பதை,

**'எல்லா உயிர்களிலும் நானாயிருக்கிறேன்  
என்றுரைத்தான் கண்ணபெருமான்  
எல்லாரும் அமரநிலை எய்தும் நன்முறையை  
இந்தியா உலகிற்கு அளிக்கும்'**  
என்று குறிப்பிடுகிறார்.

பாரதி கேட்கும் புதிய வரம் என்னவென்றால், பேசாப் பொருளைப் பேச நான் துணிந்தேன். கேட்கா வரத்தைக் கேட்க நான் துணிந்தேன். மண் மீதுள்ள மக்கள், பறவைகள், விலங்குகள், பூச்சிகள், புற்பூண்டுகள், மரங்கள் யாவும் என் வினையால் இடும்பை தீர்ந்தே இன்பமுற்று அன்புடன் இணங்கி வாழ்ந்திடச் செய்தல் வேண்டும். பூ மண்டலத்தில் அன்பும் பொறையும் விளங்குக. துன்பமும் மிடியையும் நோவும் சாவும் நீங்கிச் சார்ந்த பல்லுயிரெல்லாம் இன்புற்று வாழ்க! என்பது தான் பாரதியின் கனவு.

சக்தி குறித்து, 'யாதுமாகி நின்றாய் காளி எங்கும் நீ நிறைந்தாய்' என்றும்,

கண்ணன் குறித்து, கண்ணன் என்ற படிமம் போல ஒரு பாத்திரம் மற்ற உலக நாடுகளிலே இல்லை என்றும் கூறுகிறார். அத

னைக் கண்ணன் பாட்டில் கடவுளுடன் விளையாடிக் காட்டியிருக்கிறார் பாரதி.

இஸ்லாமியர் ஆட்சி பற்றிப் பாரதி 'அக்பர், பாபர், மக்களை வேறுபாடு இல்லாமல் நடத்த முடிந்தார்கள். அவர்களுக்குப் பின் வந்தவர்கள் மதங்களை முன்வைத்து மனப்பிளவை உண்டாக்கினார்கள். அக்பர், 'என் பின்வரும் சந்ததிகள் இந்துக்களைக் கொடுமையாக நடத்தி முகமதிய மதத்தை நிலைக்கச் செய்ய பார்ப்பார்கள். ஆனால் நான் செய்தளவு கூடச் செய்ய முடியாமல் எங்கள் மதத்திற்குக் கோடரிக் காம் புகளாக ஆவார்கள்' என்கிற மேற்கோளைக் காட்டுகிறார்.

கவித்துவம் குறித்துச் சிருஷ்டி முழுவதும் ஊறி அதை இயக்கும் சக்திக்கு மறுபெயர்தான் கவிதை அல்லது கவித்துவம். அது வார்த்தையினுள், பாஷையினுள் அடைக்கும் முன்பே படைப்பினுள் கவிதையாகக் கலந்து நிற்கிறது. படிமமும் உணர்ச்சியும் வேகமும் கொண்டு உருவாவது என்று கவித்துவம் குறித்துக் கூறுகிறார்.

மோகனப் பாட்டு முடிவுறப் பாரெங்கும் ஏக மவுனம் இயன்றது காண், புல்லை நகையுருக்கிப், பூவை வியப்பாக்கி, விண்ணை வெளியாக்கித், தூண்டில் புழுவினைப்போல், வெளியே சுடர் விளக்கினைப்போல், சோலைக் கிளிமொழியும், செவியில் குத்தலைக்குதடி,

**'ஓடி வருகையிலே - கண்ணம்மா உள்ளங் குளிருதடி  
பாதகஞ் செய்வரைக் கண்டால்  
பயம் கொள்ளலாகாது பாப்பா  
மோதி மிதித்துவிடு பாப்பா - அவர்  
முகத்தில் உமிழ்ந்துவிடு பாப்பா.'**

**இனி பொறுப்பதில்லை - தம்பி  
எரிதழல் கொண்டுவா கதிரை வைத்து இழந்தான் -  
அண்ணன்  
கையை எரித்திடுவோம்'**

இப்படி உணர்ச்சியும், வேகமும் அவரிடம் அற்புதமான கவிதைகளாக வந்திருக்கின்றன.

புதுக்கவிதைக்குப் பாரதிதான் தந்தை என்பது வரலாறு. புதுக்கவிதையைத் தமிழுக்குக் கொண்டுவந்தவர் அவர்தான். உள்ளடக்கத்தில் புரட்சி செய்து காட்டினார். கவிதை வடிவங்களில் புதுமை செய்தவர். ஞாயிறு பற்றி கவிதையில், நாம் வெம்மையைப் புகழ்கிறோம். தெய்வமே, ஞாயிறே, ஒளிக் குன்றே அமுதமாகிய உயிரின் உலகமாகிய உடலிலே மீன்களாகத் தோன்றும் விழிகளின் நாயகமே, பூமியாகிய பெண்ணின் தந்தையாகிய காதலே, வலிமையின் ஊற்றே, ஒளிமழையே, உயிர்க் கடலே, சிவனென்னும் வேடன், சக்தி என்னும் குறத்தியை உலகமென்னும் புனங்காக்கச் சொல்லி வைத்துவிட்டுப் போன விளக்கே. கண்ணனென்னும் கள்வன் அறிவென்னும் தன் முகத்தை முடிவைத்திருக்கும் ஒளி என்னும் திரையே, ஞாயிறே நினைப்ப் பரவுகின்றோம்' என்று முதன்முதல் அற்புதமான கற்பனையில் புதுக்கவிதை எழுதியவர் பாரதி.

தீ பற்றி ஒரு கவிதை. 'தீயே, நினைப்போல எமதுள்ளம் சுடர் விடுக. தீயே, நினைப்போல எமதறிவு கனலுக, நின்தொளி நன்று. நின் செயல் நன்று. நீ நன்று' இப்படி ஒரு புதுக்கவிதை.

ஐப்பான் - ஹைக்கூ கவிதையை முதன்முதல் அறிமுகம் செய்தவரும் பாரதி. மேற்குலகக் கவிதை - சொற்களை வீணடிப்பதில்லை என்று மார்டன் ரிவ்யூவில் வந்த நொகுசிக் கவிதையை முன்வைத்து அறிமுகப்படுத்துகிறார். 'தீப்பற்றி எரிந்தது விழு மலரின் அமைதி என்ன' என்ற கவிதையை மொழி பெயர்த்திருக்கிறார்.

தமிழின் முதல் சிறுகதை வ.வே.சு. ஐயர் எழுதிய 'குளத்தங்கரை அரசமரம்' என்கிறோம். அதே காலத்திற்கு முன்பாகவே பாரதியும் கதைகள் எழுதியிருக்கிறார். வ.வே.சு. ஐயரின் கதையானது தாகூரின் தாக்கத்தால் எழுதப்பட்டது. பாரதி சிறுகதை என்ற வடிவைப் புரிந்துகொண்டு சுயம்புவாக எழுதியிருக்கிறார். மார்டன் ரெவ்யூவில் வந்த தாகூரின் கதீத பாஷணம் (பசிகொண்ட கற்கள்) என்ற கதை குறித்து நன்றாக இருக்கிறது என்று கூறுகிறார்.

'ஒரு ஊருல ஒரு ராஜா இருந்தான்' என்று தொடங்குவது, 'சௌக்கியமா இருந்தான்' என்று முடிப்பது பழைய பாணியாகிவிட்டது. இந்தப் புதுவழியோ புயற்காற்றுப்போல ஒரு காட்சியைக் காட்டி மறைத்து விடுகிறது. நாமே சில நேரம் யோசனை செய்தால் பொருள் தெளிவாகத் தெரியும். புத்தியைக் கூர்மைப்படுத்த இது ஒரு வழி' என்று நவீன சிறுகதைகள் குறித்துப் பாரதி சொல்கிறார். எனவே பாரதி, சிறுகதை என்ற புதிய அமெரிக்க எழுத்து வகையைப் புரிந்து எழுதத் தொடங்கியுள்ளார் என்பது தெளிவாகிறது. பாரதி எழுதிய காக்கா பார்லிமென்ட், புதிய கோணங்கி, ரயில்வே ஸ்தானம் இம்முன்று கதைகளில் சிறுகதையின் வடிவம் சிறப்பாக அமைந்திருக்கிறது. ஒரு வகையில் முதல் சிறுகதையை எழுதியவர் பாரதி என்று சொல்வதற்கும் ஆதாரம் இருக்கிறது.

பாரதி பழமைக்கும் புதுமைக்கும் பாலமாக இருந்து தமிழ் இலக்கியத்தையே புரட்டிப் போட்டவர். சிறைப்பட்டிருந்த கவிதைக் கலையை மீட்டு மக்களுக்கான கவியாக ஆக்கினார். உணர்வுமிக்க படைப்பாளியாக இயங்கினார்.

நவீனத் தமிழின் இன்றைய நிலை குறித்து, 'தமிழ் உலகம் இப்பொழுதுதான் குழந்தை போலக் கண்திறந்து கவிழ்ந்து விளையாடுகிறது. இன்னும் நாலா பக்கமும் நன்றாகப் பார்க்கும் சக்தி ஏற்படவில்லை' என்று சொன்னவர் பாரதி. அவர் தமிழுக்காகத் தன்னை அர்ப்பணித்துக்கொண்டு எழுதினார். 1919-ம் வருடம் தாகூர் மதுரைக்கு வந்த அதே ஆண்டில் எட்டயபுர சமஸ்தானத்திடம் உதவி நாடி சீட்டுக்கவி அனுப்பினார் பாரதி அதில், 'தமிழ் மொழியைப் புகழேற்றும் கவியரசர் தமிழ்நாட்டுக்கில்லை என்னும் வசை என்னால் கழிந்த தன்றோ' என்று எழுதினார். ஆனால் அரசர் பாரதிக்கு உதவில்லை.

டாக்டர் உ.வே. சாமிநாத ஐயரவர்களை, இசைமேதை சுப்புராம தீட்சிதரை, ஓவியர் ரவிவர்மாவைப் பாடிய அதே வாயால் கொல்லர்களை, முத்துக் குளிப்பவர்களை, குலாலரை, உழவர்களைப் பாடினார். அதுவே 'பிரம்மதேவன் கலை' என்கிறார். பாரதி பெரும் கவியாகத் திகழ்ந்தார். ஒரு தீர்க்கதரிசி

போல தன் சிந்தனைகளை காலத்தின்முன் அள்ளி வைத்தார். அக்காலத்தின் சகலப் பிரச்சினைகளையும் எந்த மனத்தடையும் இல்லாமல் பொதுவெளியில் பேசினார். மகத்தான மனிதனாக இருந்தும் அந்தக் காலத்தில் பாரதிக்கு என்ன மரியாதை இருந்தது? குடிகாரன், வேடிக்கை மனிதன், ஆசாரத்தைக் குலைப்பவன் என்று கேவலப்படுத்தினர். 1914-ல் அன்னிபெசன்ட் அம்மையாரைக் குறித்து அங்கதமாக எழுதிய 'Fox With the Golden Tail' என்ற ஆங்கிலப் புத்தகத்தைப் பாராட்டிப் பட்டதாரிப் பிரமுகர்கள் பலர் பாரதிக்குக் கடிதம் எழுதியபோது (ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்டதல்லவா) அவர் குவளை கிருஷ்ணமாச்சாரியாரிடம் அந்தக் கடிதங்களை எழுதியவர்களைக் குறித்து 'போகச் சொல்லு விதவைப் பசங்களே, நான் என்னுடைய தாய்மொழியில் என் முழு மூளையை யுமே கசக்கிப் பிழிந்து 'பாஞ்சாலி சபதம்' பாடியிருக்கிறேன். அது நன்றாக இருக்கிறது என்று ஒரு கடிதம் வரவில்லை' இவர்கள் ஆங்கிலேயரைப் புகழ்கிறார்கள் என்று பாரதி நொந்து கொண்டதாக நா. கனகலிங்கம் குறிப்பிடுகிறார்.

'நீயே தெய்வம் என்று உணர்' என்று சொன்னவர் பாரதி. அக்னிக் குஞ்சு என்ற கவிதைக்கு எத்தனை எத்தனை விளக்கங்கள் வந்திருக்கின்றன. அழிவு சக்தி, ஆக்க சக்தி என்று சி.சு. செல்லப்பா இரண்டு வடிவங்களில் பார்த்திருக்கிறார். பெண் விடுதலையைக் குறிப்பதாகக் கவிஞர், சிற்பி பார்த்திருக்கிறார்.

'பொழுது புலர்ந்தது யாம் செய்தவத்தால் புன்மை இருள்கணம் போயின யாவும்' என்று சொன்ன பாரதி. பாரதி வறுமையில் கிடந்தார். அப்போதும்

**'தேடிச் சோறு நிதந்தின்று - பல சின்னஞ்சிறு கதைகள் பேசி - மனம் வாடித் துன்பமிக உழன்று பிறர் வாட பல செயல்கள் செய்து நரை கூடிக் கிழப்பருவம் எய்தி கொடுங் கூற்றுக்கு இறையெனப் பின் மாயும் - பல வேடிக்கை மனிதர்களைப் போல நான் வீழ்வேனென்று நினைத்தாயோ?'**

என்று ஞானச் செருக்குடன் கம்பீரமாக எழுந்து நிற்கிறார். பாரதி காலத்தின் குரலாக ஒலித்தவர். செல்லம்மா பாரதி சொல்கிறார் 'இறப்பதற்கு ஒரு மணி நேரத்திற்கு முன் 'செல்லம்மா காலை சீக்கிரம் சமைத்து விடு. எட்டு மணிக்கெல்லாம் ஆபீசுக்குப் போகணும்' என்றாராம். சொன்ன ஒரு மணி நேரத்தில் உயிர் பிரிந்ததாகச் சொல்கிறார்.

'சிந்தனை தெளிந்தே உன் திருவடி சமர்த்தேன் காளி' (1909) என்று சொன்ன பாரதி, மனிதர்களாலும் இறைவர்களாலும் கைவிடப்பட்ட மகத்தான கவி. 'காலம் கவிஞனைத் தின்றது, அவன் காவியம் காலத்தை வென்றது. என்கிறார் கு.மா. பாலசுப்பிரமணியம்.

venugopal@thaiveedu.com



# தொன்மையைத் தேடி

## ஆதித் தமிழர், திணை வழிக் குடிகள்

- செல்வநாயகி ஸ்ரீதாஸ்

**தொ**ல்காப்பியம் பொருளதிகாரம், பாடல் பாடும் புலவனுக்காக வகுக்கப்பட்ட 'கவிதை மரபாகும்' தொல்காப்பியம் பொருளதிகார நூற்பாக்களையே முன்னிறுத்தி அந் 'நூற்பாக்களில் பயின்று வரும்' கவிதை மரபுகளிலிருந்து, அக்காலச் சமூகம், அரசு உருவாக்கத்தின் அடிப்படை, வளர்ச்சி, அரசு விரிவாக்கம் முதலாய தகவல்களைப் பிரித்தெடுத்து 'ஆதித் தமிழர், திணைவழிக் குடிகள், திணை வழியாகவே அரசு தென்னாட்டில் உருவாகியிருக்கிறது, விரிவாகியிருக்கிறது' என்பதை நிறுவுவது இவ் ஆய்வின் கருதுகோளாகும்.

### தொகுப்புரை:

'ஆதித் தமிழர், திணைவழிக் குடிகள், திணை வழியாகவே தென்னாட்டில் அரசு உருவாகியது, விரிவாகியது' என்பது தொடர்பான பல தலைப்புகளில் குறிப்பிட்ட சில விடயங்கள் ஆராயப்பட்டன. தொடர்ந்து, ஆராயப்பட்ட விடயங்கள் தொகுத்துத் தரப்படுகின்றன.

- தொல்காப்பியத்தில் திணைக் குடிகள், வளர்ச்சி.
- புறத்திணையியல் வழி பண்டைய குடிகள், போர் முறைகள், அரசு உருவாக்கம்.
- தொல்காப்பியத்தில் மூவேந்தர் பற்றிய குறிப்புக்கள், நடுகற்கள் முதலிய தொல்லியல் தரவுகள்.
- புறநானூறு 201-ம் பாடல், அசோகரின் கிர்னார் கல்வெட்டு, பதிற்றுப்பத்து, அரசு உருவாக்கமும் காலமும்.
- தமிழ் நாட்டு மன்னர்கள், வேளிர் குடி, வேளிர் என்பவர்தாயர், வேளிர் குடித் தொன்மை, கபிலரும் இருங்கோவேளும், தலையாலங்கானத்துப் போர், கல்வெட்டுச் சான்றுகள் முதலியன.

### தொல்காப்பியத்தில்

#### திணை வழிக் குடிகள், வளர்ச்சி:

தொல்காப்பியம், தமிழ் மொழியில் இன்று கிடைக்கும் நூல்களுள் காலத்தால் மூத்தது. தொல்காப்பியம் தொகுக்கப்பட்ட காலம் பொ.ஆ.மு. 711 என்பது தமிழ் அறிஞர் ஆய்வின் முடிவாகும். இதுவே இன்று தமிழ் மக்களால் பெரிதும் ஏற்றுக்

கொள்ளப்பட்ட தொல்காப்பியத்தின் காலமுமாகும். தொல்காப்பியம், தொல்காப்பியர் என்னும் மாமனிதரின் வாழ்நாட் சாதனை. மூன்று அதிகாரங்களையும் 1611 நூற்பாக்களையும் கொண்ட தொல்காப்பியத்தின் முதலாம் அதிகாரமான எழுத்ததிகாரம் எழுத்தின் இலக்கணத்தையும் அதனை அடுத்த சொல்லதிகாரம் என்னும் பகுதி சொல்லின் இலக்கணத்தையும் கூறுகிறது. உலகில் எழுந்த இலக்கண நூல்கள் யாவும் மொழிக்கு இலக்கணம் வகுத்திருக்க, வாழ்வியலுக்கு இலக்கணம் வகுத்த பெருமை தமிழ் மொழிக்கு மட்டுமே உரியது. தொல்காப்பியத்தின் இறுதி அதிகாரமான பொருளதிகாரம் அக்காலத்தில் வாழ்ந்த மக்களின் வாழ்க்கை இலக்கணத்தை 656 நூற்பாக்களில் கூறுகிறது.

- தொல்காப்பியம், இலக்கண நூற்பாக்களை மட்டுமே கொண்டது. தொல்காப்பியத்தில் நூற்பாக்கள் தவிர, அவர் கால விளக்கங்கள் எதுவும் தொல்காப்பியரால் கொடுக்கப்படவில்லை.
- இத்தகைய பழமை வாய்ந்த தொல்காப்பியத்தை, பிற்கால உரையாசிரியர் வழி படிக்கப் பழகிக் கொண்டோம். தொல்காப்பியத்திற்கு முதல் முதலாக உரை கண்டவர் இளம்பூரணர். இவர் உரையே பின் வந்த உரையாசிரியர்கள் அனைவரது உரைகளுக்கும் அடிப்படையாக அமைந்துள்ளது. இளம்பூரணர் காலம் பொ.ஆ.பி. 11-ம் நூற்றாண்டு என்பது அறிஞர் கருத்து. அதாவது தொல்காப்பியத்திற்கும் முதல் உரைக்கும் இடைப்பட்ட காலம் ஏறக்குறைய 18 நூற்றாண்டுகள்.
- தொல்காப்பியத்திற்கு உரை கண்டவர்கள், தொல்காப்பியம் எழுவதற்குக் காரணமான இலக்கியங்கள் காலத்தால் இறந்தொழிந்த காரணத்தால் சங்கச் செய்யுட்களான எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு (காலம் - பொ.ஆ.மு. 5 முதல் முதலாம் நூற்றாண்டு வரையிலான நீண்ட காலப்பகுதி) முதலிய இலக்கியங்களிலிருந்தே எடுத்துக்காட்டுக்களைக் கையாண்டிருக்கிறார்கள். எனவே, எடுத்துக் காட்டுக்கள் எத்துணை தூரம் மூல நூற் கருத்துடன் ஒத்துப்போகின்றன என்பது கேள்விக் குறி.
- ஆதித் தமிழர் தொடர்பான மானிடவியல் தகவல்களைத் தாங்கி நிற்பது தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம். தொல்காப்பியம் பொருளதிகாரம் திணைக்குடி மக்களின் வாழ்வியல் பற்றித் தெளிவாக விளக்கும் பகுதியாகும். உலகின் அனைத்து நிலப்பரப்புக்களும் அவ்வந்தநிலப்பரப்பின் தட்ப

வெட்ப நிலைக்கு ஏற்றாற் போல, முல்லை, குறிஞ்சி, மருதம், நெய்தல் என்னும் நால்வகை நிலப்பரப்புக்களையும், தனக்கென ஒரு குறிப்பிட்ட நிலப்பரப்பு அற்றதும் கால நிலை காரணமாக ஆக்கப்பட்டதுமான பாலை எனப்படும் நிலப் பகுதியையும் கொண்டதாக இருக்கும். இதனையே தொல்காப்பியம், அகத்திணையியலில்

**‘நடுவண் ஐந்திணை நடுவண் அது ஒழிய  
படுதிரை வையம் பாத்திய பண்பே’**

- அகத்திணையியல் 2

இந்நூற்பாவில் ‘வையம் பாத்திய பண்பு’, என்று இதனையே தொல்காப்பியர் குறிப்பிடுகிறார். அதாவது ‘உலகம் பகுக்கப் பட்ட இயல்பு’ இது தான் என்கிறார்.

ஏறக்குறைய மூவாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் தமிழ் நாட்டில் வாழ்ந்த மக்களும் வாழ்க்கையின் பல வகையான தளங்களையும் கண்டு அவற்றையெல்லாம் கடந்து, சுய தேவைக்காகக் குழுக்களாக கூடி வாழும் கட்டத்தை அடைந்தார்கள். மனிதன், ஒரு சமுதாய நிறுவனமாக, நில உடைமைச் சமுதாயமாக விளங்கி அதன் நீட்சியாகத் தனக்கென நிலையான ஒரு இடத்தைத் தேர்ந்து வாழத் தொடங்கி இருக்கலாம். எனவே, தனிமனித நிலையிலிருந்தே சமூக அமைப்புக்கள் உருவாவதற்குரிய குழுக்கள் வளர்ச்சி பெற்றிருக்கவேண்டும். இவை பற்றி விளக்கமாக, இத் தொடரின் தொடக்கப் பகுதிகளில் விளக்கப்பட்டது.

தமிழ் நாட்டில் மக்கள் திணைக் குழுக்களாக வாழத் தொடங்கிய காலத்திலிருந்து அவர்களின் வாழ்வியல் முறை அவர்கள் வாழ்ந்த நிலப்பகுதியின் சூழலைப் பொறுத்து வேறுபட்டமை ஆராயப்பட்டது.

இனக் குழுச் சமூக வாழ்க்கை முறை நில அடிப்படையில் தான் தோன்றியிருக்கிறது. திணை நில மக்கள் பற்றியும், அவர்கள் வாழ்ந்த நிலம் பற்றியும், காலங்கள் பற்றியும், நிலம், காலச் சூழலுக்கும் தேவைக்கும் ஏற்ப அவர்கள் உழைப்பு அமைந்தமை பற்றியும், அவர்கள் உழைப்பின் அடிப்படையில் தம் வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொண்டமை பற்றியும் தொல்காப்பியம் மிகத் தெளிவாக விளக்குகிறது.

சமகாலத்தில், இந் நிலப் பரப்புகளிடையே காணப்பட்ட ஏற்றத் தாழ்வுகள் வேறுபாடுகளைப் புறத்திணையியல் மிகச் சிறப்பாகக் காட்டுகிறது. போர் பற்றியும் போர் முறைகளைப் பற்றியும் கூறும் புறத்திணையியலின் கூறிய தகவல்களிலிருந்து கூறப்படாத, ஊகிக்கக் கூடியதான தகவல்கள் மிகவும் மாறுபட்ட வாழ்வியல் முறையை அரசியல் வழக்குகளைக் காட்டுவதாக உள்ளது. சமகாலத்தில் ஒரு நாட்டின் பல்வேறு பகுதிகளின் நிலையும் வேறுபட்டுக் காணப்பட்டன. அனைத்துக்கும் நிலம் பொழுது என்னும் முதற் பொருளே காரணம். இவை ஏற்கனவே ஆராயப்பட்டது. இங்கு சிறு குறிப்பாகத் தரப்படுகிறது.

முல்லை நிலம், காடும் காடு சார்ந்த பகுதியுமாகும், முல்லை நிலத்தில் வாழ்ந்தவர்கள், ஆயர், வேடுவர். அவர்கள் தொழில், பசுக்கள், எருமைகள், ஆடுகள் முதலிய கால்நடைகளை வளர்த்துப் பயன் பெறுதல். மந்தை மேய்ப்பிற்காகப் புல்வெளிகளைத் தேடிக்காடுகளில் வாழ்ந்த காலம் அது.

முல்லை நில மக்களின் வாழ்வு சிறப்பாக இருந்தது. அண்டை அயலார் பார்த்துப் பொறாமைப்படும்படியாக இருந்திருக்கிறது.

குறிஞ்சி நில வாழ்க்கை முறையை முல்லை நில வாழ்க்கை முறையுடன் ஒப்பீட்டளவில் பார்க்கும் போது முற்றிலும் வேறுபட்டதொரு பொருளாதார நிலையைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது. குறிஞ்சி நிலத்தவர் குறவர், குறத்தியர். தொழில், கிழங்கு அகழ்தல், தேன் எடுத்தல், திணையும், நெல்லும் விதைத்தல், திணைப்புனம் காத்தல் முதலியன. வேறுபட்ட பொருளாதாரம், வேறுபட்ட வாழ்க்கை நிலை.

மருத நில வாழ்க்கை முறையை முல்லை, குறிஞ்சி நில வாழ்க்கை முறையுடன் ஒப்பிடும் பொழுது பொருளாதாரத்தில் மட்டுமல்ல கலை, பண்பாட்டு வளர்ச்சியிலும் உயர்நிலை பெற்றவர்களாக, ஏனைய சமூகங்களை விட முற்றிலும் வேறுபட்டவர்களாகக் காணப்படுகிறார்கள். நாகரிகம் மருத நிலத்திலேயே வளர்ச்சியுற்றது என்று வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கூறுமளவுக்கு வளர்ச்சி பெற்ற ஒரு சமூகமாகத் தொல்காப்பியத்தில் காட்டப்படுகிறார்கள். தொல்காப்பியம், பொருளாதாரம், களவியல் பெரிதும் மருத நிலத்துத் தலைவன் தலைவியர், பரத்தையர், பாணன், விறலி பற்றிப் பேசும் பகுதிகள், மருதநிலத்தின் கலை வளர்ச்சி பற்றியும் குறிப்பிடுகிறது. உயர் சமூகம் ஒன்றைச் சித்தரிக்க முயன்ற தொல்காப்பியரால் பரத்தையர் பற்றியும் அவர்களிடம் காணப்பட்ட கலைகள் பற்றியும் கூறுவதைத் தவிர்க்க முடியவில்லை.

சமகாலத்தில், முல்லை, குறிஞ்சி, மருதம் ஆகிய மூன்று நிலப்பகுதிகளிலும் வாழ்ந்த திணைக்குழுச் சமூகங்கள் ஒவ்வொன்றும் வெவ்வேறுபட்ட சமூகப் பொருளாதார நிலைகளைக் காட்டி நிற்கின்றன. அதே காலப்பகுதியில், ‘வருணன் மேய பெருமணல் உலகம்’ என்று தொல்காப்பியர் காட்டும் நெய்தல் நிலத்தில் வாழும் மக்களின் தொழில், மீன்பிடித்தல், மீன் உலர்த்தல், மீன் விற்பனை, உப்பு உணக்கல் முதலியன. அத்துடன் உப்பங்களிகள் நிறைந்த கடற்கரைப் பரப்பில், உப்புச் சாகுபடி, உப்பு விற்பனை முதலிய தொழில்களும் நடைபெற்றன. கடல் வாணிபம், முத்துக் குளித்தல், கடல் ஆடுதல் முதலிய தொழில்களும் நடைபெற்றன. நெய்தல் நிலம் செழிப்புற்றதாக இருக்கலாமோ என்ற தோற்றத்தைக் கொடுத்தாலும் ஒப்பீட்டளவில் துன்பம் நிறைந்ததாகவே காணப்படுகிறது.

மொத்தத்தில் பொருளாதாரம், கலை, பண்பாடு முதலியவற்றில் நால்வகை நிலங்களுமே ஒன்று போல் அமைப்பைக் கொண்டிருக்கவில்லை. அதற்கு அவர்கள் வாழ்ந்த சூழலே பெருமளவுக்குக் காரணமாக அமைந்தன.

**புறத்திணையியல் வழி பண்டைய குடிகள்,  
போர் முறைகள், அரசு உருவாக்கம்:**

குழுத் தலைவர்கள் அவ்வநிலத்தின் இயல்பிற்கேற்ப பெயர் பெற்றிருந்தனர். மலைநாட்டின் தலைவன் வெற்பன், மலைநாடன், பொருப்பன், என்றும் மருத நிலத் தலைவன், ஊரன், மகிழ்நன் என்றும், பாலை நிலத் தலைவன், மீளி, விடலை என்றும் நெய்தல் நிலத் தலைவன் சேர்ப்பன், துறைவன் என்றும், முல்லை நிலத் தலைவன் குறும் பொறை நாடன் என்றும் அழைக்கப்பட்டதாகத் தொல்காப்பியம் பதிவு செய்கிறது.

காலப்போக்கில் இப்படியான இனக் குழு அமைப்புக்கள், பல படிநிலை வளர்ச்சிகளை எதிர் கொண்டு, குடிகளாகவும், குறு நில மன்னர்களாகவும், மன்னர்களாகவும் வளர்ந்தமை பிற கால இலக்கியங்கள் வாயிலாக அறியப்படுகிறது.

சங்க இலக்கியங்களுக்கு முன்னைய காலப்பகுதியின் அரசியல் பற்றிய தகவல்களைத் தருவது தொல்காப்பியம். தொல்காப்பியர் காலப் போர்முறைகள் பற்றி அறிவதற்குரிய முக்கிய சான்று புறத்திணையியலாகும். இவ்வியல், ஐவகை நிலத்திலும் நடைபெற்ற போர்கள் பற்றியும் அவற்றின் விளைவுகள் பற்றியும் விளக்குகின்றது. தொல்காப்பியர், ஒவ்வொரு நிலத்துப் போர் ஒழுக்கத்தைப் பற்றிப் பேசும் போதும் அவ்வநிலங்களின் தன்மைக்கேற்ப அமைந்திருந்த போர்களை மிகச் சிறப்பாக நிலம் சார்ந்தே பேசுகிறார். புறத்திணையியல் காட்டும் அரசியல் நிலையை இன்றைய அகழ்வாய்வும் உறுதி செய்கிறது.

போர், பண்டைக் காலத்திலிருந்தே வாழ்வியலின் ஒரு பகுதியாக இருந்து வந்திருக்கிறது.

### ‘ஓதல் பகையே தூதிவை பிரிவே.’

என்று, தொல்காப்பியத்தில், பிரிவிற்கான காரணங்களுள் ஒன்றாகப் பகையிற் பிரிவு குறிப்பிடப்படுகிறது. அக ஒழுக்கம் நிலம் சார்ந்து முல்லை (இருத்தல்), குறிஞ்சி (புணர்தல்), பாலை (பிரிதல்), மருதம் (ஊடல்), நெய்தல் (இரங்கல்) என வழங்கப்பட்டது போலவே, புற ஒழுக்கமும் நிலம் சார்ந்து, வெட்சி, வஞ்சி, உழிஞை, தும்பை, வாகை என வழங்கப்பட்டது.

குறிஞ்சி நிலத்துப் பொருளாதாரம் அண்டை நிலமான முல்லை நிலம் போல உயர்ந்ததாக இருக்கவில்லை. ஆநிரை மேய்த்தல் முல்லை நில மக்கள் தொழிலாகும். ஆடு, மாடு முதலிய கால் நடைகள் விரைவில் இனம் பெருக்கும் தன்மையன. முல்லை நில மக்கள், மந்தைகளை வளர்த்து அவற்றிலிருந்து பால், தயிர், நெய், மோர், ஊன், தோல் முதலிய பயன்களைப் பெற்று வளமாக வாழ்ந்தனர். முல்லை நிலத்தாரின் ஆநிரைகள் அயல் நிலத்தார் கவனத்தைக் கவர்ந்தன. குறிஞ்சி நில மக்கள் தமது அடிப்படாத் தேவைக்காக அண்டை நிலமான முல்லை நிலத்தில் இரவு நேரத்தில் யாரும் அறியாது களவில் சென்று ஆநிரைகளைக் கவர்ந்து வருவார்கள். இதுவே வெட்சிப் போரின் தொடக்கமாக இருந்திருக்க வேண்டும்.

‘வெட்சி தானே குறிஞ்சியது புறனே’ (பொருளதிகாரம், புறத்திணையியல் நூ. 1) என்கிறார் தொல்காப்பியர். ஆநிரை கவர் தல் பொருட்டு படைகள் தொடங்கிய பயணத்தின் ஒவ்வொரு படிநிலைகளையும் தொல்காப்பியர் ‘துறை’ என்று குறிக்கிறார். எதிரிகளிடமிருந்து வேறுபடுத்தி அடையாளம் காண்பதற்கு அணிந்து செல்வது தமது ஊர்ப் புறங்களில் அதிகமாகக் காணப்படும் ‘வெட்சி’ என்னும் பூவாகும். இதன் காரணமாகவே ஆநிரை கவர்தல் வெட்சி எனப்பட்டது.

தொல்காப்பியர் காலத்தில், குறிஞ்சி நிலப் பகுதியில் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட ஊர் காவல் நடைபெற்றிருக்கிறது. வேந்தனு

டைய ஆணைப்படி, ஊரின் முனைப் பகுதியில் இருக்கும் வீரர்கள், வேற்றுப் புலத்தில் ஆநிரை கவர்ச் செல்வர்கள், அம் முனைப் பகுதியில் தங்கியிருக்கும் முனைவர்களின் தலைவன் படையைத் தலைமை தாங்கிச் செல்வான். இதையே தொல்காப்பியர்,

### ‘வேந்து விடு முனைஞர் வேற்றுப்புலக் களவின், ஆதந்து ஓம்பல் மேவற்றாகும்’

- தொல். புறத்திணையியல் நூ. 2.

என்கிறார்.

‘ஆதந்து ஓம்பல்’, கவர்ந்து வந்த பசுக்களை, சொந்தக்காரர் மீட்டுச் செல்லாதவாறு பாதுகாத்தலாகும். பண்டைக் காலம் முதலாக தமிழ் நாட்டின் பெரும்பாலான மேற்கு மலைப் பகுதிகள் வேளிர் இனக் குழுவின் ஆட்சியின் கீழ் இருந்ததைப் பிற்காலச் சங்க இலக்கியங்களும் உறுதி செய்கின்றன.

தொல்காப்பியர் காலத்தில் வெட்சிப் போருக்குப் போன திணைக் குழுவினர் வேளிரா? இது, சிந்திக்க வேண்டிய விடயம். வேளிர் காலம் தொல்காப்பியரை விடவும் தொன்மையானது என்பதற்குச் சான்றுகள் உள.

இருங்கோவேள் என்னும் வேளிர் குடி மன்னனை கபிலர் பாடிய பாடல் வரிகள் இவ்விடத்தில் நினைவு கூரத் தக்கவை. அவை வருமாறு -

### ‘நாற்பத் தொன்பது வழிமுறை வந்த வேளிர் குள் வேளே விற்றபோர் அண்ணல்’

- புறநானூறு, நூ. 201

வெட்சித் திணையின் 14 துறைகளும் கூறும் செய்திகள் ஒரு பெரும் போரைக் குறிப்பதாக இல்லை. ஆகோள், ஆநிரைகளைப் பங்கிட்டுக் கொள்ளுதல், ஆகொண்ட வெற்றியைக் கொண்டாடுதல், நிரைகளை இரவலருக்குப் பரிசாகக் கொடுத்தல் முதலிய செய்திகள் அரசு உருவாக்க கால நிலையையே காட்டுகின்றன.

வெட்சிப் போரில் காலாட்படை மட்டுமே கலந்து கொண்டிருக்கிறது. தொல்காப்பியரும் இதனை ‘பூசல் மாற்று’ என்றே குறிப்பிடுகிறார். வெட்சித் துறைகள் பற்றிய செய்திகளைக் கொண்டு கூட்டிப் பார்க்கும் போது, இவை, குழுக்களிடையே நடந்த பூசல்கள், அப் பூசல்களின் விளைவான குழுத் தலைமைகளின் தோற்றம், அவற்றின் வளர்ச்சியான அரசு உருவாக்கம் என்பவற்றையே காட்டி நிற்கின்றன.

வெட்சித் திணையினது துறைப் பகுதிகள் மூலம், பண்டைக் காலத்தில், திணைக் குழுக்களின் தொடக்க கால வாழ்க்கை முறையைப் புரிந்து கொள்ளக்கூடியதாக உள்ளது. பொது மன்றில் குழுக்களிடையே நடந்த ஆகோள் முன்னெடுப்புக்கள், முல்லை நிலத்தில் திருட்டுத்தனமாகப் புகுந்து, வேவு பார்த்தல், களவில் பசுக்களைக் கொல்லுதல் முதலியவற்றைக் கூறும் பகுதிகள் தொடக்க காலத்தில் குழுக்களிடையே தேவைக்காக நடந்த பூசல்களைக் குறிப்பவையாக இருக்கின்றன. ஆதியில் குழுக்களிடையே, உணவுக்காக ஆநிரை கவர்வும், கவர்ப்பட்ட ஆநிரைகளை மீட்கவும் நடந்த பூசல்



களே நாளடைவில் ஆநிரைகள் செல்வமாகப் பார்க்கப்பட்ட போது போர்களாக உருவெடுத்தன. எனவே, ஆதியில் நடந்த வெட்சிப் போர்கள் எனப்படுபவை பூசல்களே.

குறிஞ்சி நிலக் காடுகளுக்கு மேய்ச்சலுக்காக ஆநிரைகளைக் கொண்டு செல்லும் ஆயர் இரவில் தங்கியிருக்கும் பொருட்டு 'குறும்பு' என்னும் சிறு அரண் அமைத்து வாழ்வர். இவ்வரண் சிறு ஊர் போலக் காட்சியளிக்கும். ஆநிரை கவர வரும் வெட்சியார், முதலில் இச் சிறு அரண்களில் உள்ளவர்களை அழித்த பின்னரே ஆநிரைகளைக் கவர முடியும். இதனையே தொல்காப்பியர், வெட்சித் திணையுள் 'ஊர்க்கொலை' என்னும் துறையாகக் கூறுகிறார். இதுவே ஆதியில் நிலவிய வெட்சித் திணையின் பின்புலமாக இருந்திருக்க வேண்டும்.

ஆநிரை மீட்டலுக்குரிய அடையாளப் பூ, கரந்தை ஆகும்.

கரந்தைத் திணை நூற்பாவின் முடிவில் நடுகல் நாட்டல் விரிவாகக் கூறப்பட்டிருப்பது வெட்சிப் பூசலுடன் பொருந்துவதாக அமைந்திருக்கிறது. விழுப்புண்டு மடிந்த வீரனுக்காக அவன் வீரத்தைப் போற்றும் வகையில் அவனது வீரத்தைக் கல்லில் ஏற்றுவது மரபாக இருந்திருக்கிறது. இதனையே தொல்காப்பியரும்,

**'காட்சி, கல்கோள் நீர்ப்படை நடுகல்  
சீர்த்தகு மரபில் பெரும்படை வாழ்த்தல் என்று  
இருமுன்று மரபில் கல்லொடு புணர...'**

- புறத்திணை இயல், 5.

நடுகல்லாதலுக்கு ஏற்ற கல் ஒன்றைத் தேடித் தேர்ந்தெடுத்து, அதனை நீராட்டி, அக் கல்லை உரிய சிறப்புக்களுடன் நடுகல் மரபாக இருந்ததைத் தொல்காப்பியர் பதிவு செய்திருக்கிறார்.

நடுகற்கள், அவை நிறுவப்பட்ட கால மரபு, அரசுகள், மொழி, பண்பாடு, போர் முறைகள் முதலிய வரலாற்றுத் தகவல்களைத் தந்து நிற்கின்றன. தொல்காப்பியம் காட்டும் காலப் பகுதியில் எடுக்கப்பட்ட நடுகற்கள் மிகப் பழமையான நாகரிகத்தின் தன்மையைக் காட்டுகின்றன. இக் கல்வெட்டுக்கள், ஆநிரை கவர்தல், ஆநிரை மீட்டல் முதலியவற்றின் போது நடந்த பூசலில் வீரமரணம் அடைந்த வீரர்களுக்காக எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தொல்காப்பியரது கரந்தைத் திணை கூறும் நடுகற்கள் அவர் கால அரசியல் நிலையை உறுதி செய்யும் சிறந்த ஆவணங்களாகப் பயன்படுகின்றன.

வஞ்சிப் போர் - மண்ணாசையால் பிறர் மண்ணைக் கவர நினைத்து, அவன் சோர்வுற்றிருக்கும் காலம் பார்த்திருக்கும் பகை மன்னன், தன் மேல் படையெடுத்து வருவதற்கு முன்பாகவே அவன் அஞ்சும்படியாக அவனை வென்று அடக்குவதற்கு ஏற்ற காலம், இடம், வலி பார்த்து அவன் நாட்டின் மேல் படையெடுத்தல் நாடாளும் அரசன் கடமையாகும். இதனைத் தொல்காப்பியர்,

**'வஞ்சி தானே முல்லையது புறனே  
எஞ்சா மண்நசை வேந்தனை வேந்தன்  
அஞ்சுதகத் தலைச்சென்று அடல்குறித் தன்றே'**

- புறத்திணையில் நூ. 6

என்கிறார்.

வஞ்சிப் போர், வெட்சிப் பூசலில் மாறுபட்டதாக, விரிவானதாகக் கூறப்படுகிறது. வெட்சிப் பூசலில் சுய தேவை முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. வஞ்சிப் போர், அதன் நோக்கம் வேறாகிறது. 'மண்ணாசை' போருக்குக் காரணமாகிறது.

வஞ்சித் துறைகள் அனைத்தும் போருக்குச் செல்லல், போர் செய்தல், போரின் பின் விளைவு ஆகியவற்றை விளக்குவனவாக அமைந்திருக்கின்றன. முல்லை நிலத்தில் நடந்த வஞ்சிப் போர் நடவடிக்கைகள் அனைத்துமே பிறர் மண்ணைத் தமதாக்கிக் கொள்ளும் அரசு விரிவாக்கத்தையே காட்டி நிற்கின்றன.

உழிஞைப் போர் இருவகையாகப் பார்க்கப்படுகிறது. ஒன்று, வலிமிக்க கோட்டையைப் படையெடுத்து வந்த வேந்தன் முற்றுக்கையிடுதல், மற்றொன்று, கோட்டையின் உள் இருந்த வேந்தன் கோட்டையை எதிரி கைப்பற்றாதபடி காத்து நின்றல்.

'உழிஞை தானே மருதத்துப் புறனே,  
முழுமுதல் அரணம் முற்றலும் கோடலும்' (பொருளதிகாரம், புறத்திணையியல் நூ. 8) எனவும்,

மலை, காடு முதலிய இயற்கை அரண் அற்ற சம தரை, மருத நிலம். மருத நிலத்தில் காவல் தளங்கள் பல நிறுவி பகைவர் இலகுவில் அணுக முடியாத முறையில் அமைக்கப்பட்டது அரண். அரணை அணுகுவதற்கு முன்னால் பகை அரசன் மிகவும் கடுமையான காவல் காட்டைக் கடந்து அதன் பின் அகழியைக் கடந்தே மதிலை நெருங்க முடியும். 'முழுமுதல் அரணம்' என்றதனால் தலையும் இடையும் கடையும் என முவகைப்படும். நாட்டைக் கைப்பற்ற எண்ணிய வேந்தன் முதலில் வெளி அரணைத் தாக்கி அழிப்பான், வெளி அரணை வெற்றி கொண்ட பின் இடை அரணைத் தாக்குவான், இடையரணைக் கைப்பற்றப்பட்ட பின் கடை அரணை முற்றாக அழித்து நாட்டைத் தன்னகப்படுத்துவான். அழிவின் உச்சம் உழிஞையாகும்.

மருதத் திணையில் தொல்காப்பியர் கூறும் அனைத்துத் துறைகளுமே மதிலின் சிறப்பு, மதிலின் சொந்தக்காரனான அகத்தோனது செல்வம், வீரம் முதலாய சிறப்புக்கள், அம் மதிலைக் கொள்ளக் கருதும் புறத்தோனது பொறாமை, அரணைக் கைப்பற்ற நினைக்கும் திண்மை என்று போரும் போர்க் காரணம் பற்றியவையாகவுமே அமைந்திருக்கின்றன.

வாழ்வாதாரத்திற்காக நடந்த வெட்சிப் பூசலும், மண் காரணமாகப் பொருத வஞ்சிப் போரும், மதில் காரணமாகப் பொருத உழிஞைப் போரும் என்று வேறுபட்ட போர்களைத் தொல்காப்பியம் காட்டுகிறது. இப்போர்கள் ஒன்றின் வளர்ச்சி மற்ற யது என்று கூறமுடியாது. இப்போர்கள் அனைத்துமே அவர் வாழ்ந்த நிலம் சார்ந்தவையாகவே காணப்படுகின்றன.

தொடரும்

selvanayaki.s@thaiveedu.com





Buy or Sell  
Your Home  
call me 24-7



Cell: 416 856 6900 **Kathir Subramaniam**  
www.kathirsubramaniam.com Kathirgamanathan P.Eng.  
Sales Representative  
HOMELIFE/CHAMPIONS REALTY INC. 416 281 8090 kathirhomes@gmail.com

With best compliments from

**ஞானம்ஸ் ஸ்டூடியோஸ்**  
**GNANAMS STUDIOS** Since 1987

Digital Prints from 16"x20" to 40"x60"

- Family Portraits
- Children Portraits
- Business Portraits
- Passport & Citizenship Photos
- Classic Weddings
- Arangetram
- Puberty Ceremony

**New Location**



**Bus: 416.750.8118**  
www.gnanamsstudios.com

2687 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH ON M1K 2S2 (BRIMLEY & EGLINTON ERA PLAZA NEAR CIBC BANK)

**BAYVIEW HOMES**  
DESIGN LTD.

Dream Becomes Reality

Building Permits  
Minor Veriance  
Lot Severance  
Legal Basement  
Project Management

**Kathir**

416 856 6900

Subramaniam  
Kathirgamanathan P.Eng.  
BCIN 45205

email: kathirhomes@gmail.com

**VANAKKAM KALAI GNARKAL TV**  
வணக்கம் கலைஞர்கள் தொலைக்காட்சி

**கனடாவில் Eagle box - 212 ஊடாகவும்**

**ஐரோப்பிய நாடுகளில் TT Box - 212 ஊடாகவும் பார்க்கலாம்.**

ஈழத்துக் கலைஞர்களின்  
படைப்புக்களை  
மட்டுமே எடுத்துவரும்  
ஒரே தொலைக்காட்சி.  
உங்கள் படைப்புக்களை  
எமக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.  
உங்கள் பாங்களிப்பை  
வரவேற்கின்றோம்.

விளம்பரங்கள் - அறிவித்தல்கள்  
ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்  
கனடா தொடர்புகளுக்கு:  
**437-580-8616**  
vanakkam01@outlook.com

# தமிழ்வலை - 97

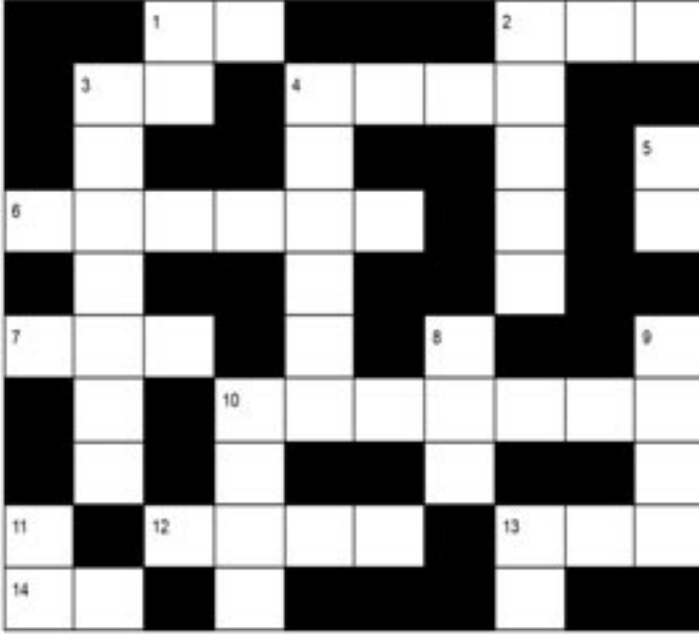
'தாய்விடு' சமூகத்துள் தாய்மொழியின் சொல்வளத்தை வலியுறுத்தும் நோக்குடன் முன்வைக்கப்படும் 'தமிழ்வலை'யை முற்றிலும் சரிவர நிரப்பி அனுப்புவோருள் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் ஒருவருக்கு தமிழ் நூல்களும் சஞ்சிகைகளும் பரிசாக வழங்கப்படும்.

பெயர்:

முகவரி:

தொலைபேசி எண்:

மின்னஞ்சல்வரி:



## தமிழ்வலை-97 வினா

இடமிருந்து வலம்

மேலிருந்து கீழ்

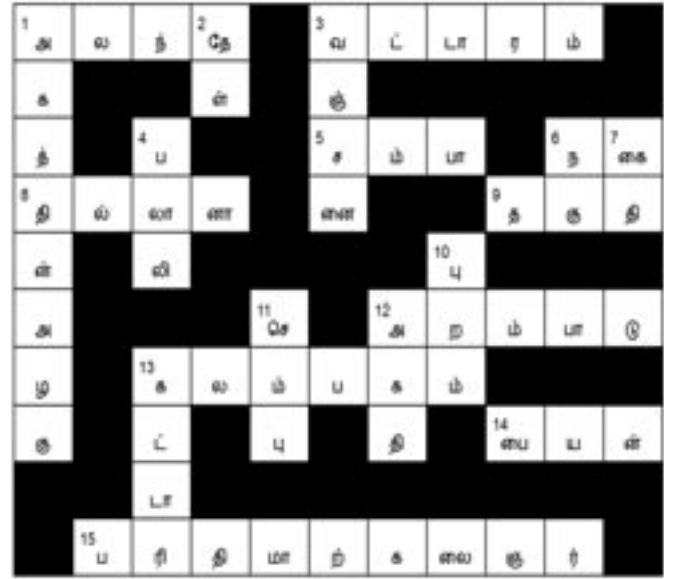
- 1 ஒருவகை ஆந்தை
- 2 கொடுக்கப்படும் தகவல்
- 3 பாலஸ்தீன புலம்
- 4 தகழி சிவசங்கரப்பிள்ளையின் பேர்போன நாவல்
- 6 ஒன்பது நாள் பண்டிகை
- 7 சொண்டு
- 10 ஒரு பிரபந்தம்
- 12 உறுக்கு
- 13 தவறு
- 14 கண்டி

- 1 ஒரு பாத்திரம்
- 2 சொந்த நன்மை நாடுபவர்
- 3 பேர்போன இலக்கிய திறனாய்வாளர் (1-6)
- 4 பத்திரிகை
- 5 பயிலு
- 8 சின்னம்மா
- 9 விரோதம்
- 10 ஓர் உலோகம்
- 11 இலங்கையில் பேர்போன வதைமுககாம்
- 13 குன்று

விடைகளை அனுப்பவேண்டிய முகவரி  
மின்னஞ்சல் முகவரி:  
[thamilvalai@thaiveedu.com](mailto:thamilvalai@thaiveedu.com)  
தொலைநகல்: 416 849 0594

Thaiveedu  
P.O.Box #63581  
Woodside Square  
1571 Sandhurst Cir.  
Toronto, ON. M1V 1V0

## தமிழ்வலை - 96க்கான விடைகள்



## தமிழ்வலை-96 பெறுபேறுகள்

முன்னணிப் போட்டியாளர்

தேவாம்பிகை அரவிந்தன், UK  
புஷ்பம் குமாரவேல், ரொறன்ரோ.

உமா கதிர், ஏஜக்ஸ்.

அண்ட்ரூ ஜூட். நோத்யோர்க்  
விநோதா வசீகரன், மார்க்கம்.

த.செ. நடராசா, ரொறன்ரோ.

பரிசுபெறும் போட்டியாளர்  
தவக்குமார் சுவாமிநாதன்

ரொறன்ரோ.

[thamilvalai@thaiveedu.com](mailto:thamilvalai@thaiveedu.com)

தமிழ்வலை போட்டிக்கான விடையை இம்மாதம் 23-ம் தேதிக்கு முன்னர் அஞ்சல் அல்லது

மின்னஞ்சல் அல்லது தொலைநகல் வாயிலாக அனுப்பிவைக்கவும்.

அதற்கு தமிழ்வலையைப் பிரதிசெய்து அல்லது படப்பிரதியெடுத்து

அல்லது கதர்ப்பிரதியெடுத்து பயன்படுத்தவும்.

பெறுபேறுகள் நடுவர்களின் முடிவுக்கமைய அடுத்த மாத தாய்விட்டில் வெளிவரும்.



# அணில் விரட்டும் கிளிகள்

- குரு அரவிந்தன்

- ஓவியம் : ஜீவா

**தொலைக்காட்சியைப் பார்த்தபோது, ரொறன்ரோவில் பனிப்புயல் வீசலாம் என்ற காலநிலை மையத்தின் அறிவித்தல் இருந்தது, அதனால் ரொறன்ரோ பியர்சன் விமான நிலையத்திற்கு இரண்டு மணி நேரம் முன்னதாகவே வெளிக்கிட்டுச் சென்றிருந்தேன். பனி கொட்டும்போது, விமான ஓடுபாதையில் பனியுறைந்திருந்தால், சிலசமயம் விமான சேவையில் தடங்கலோ அல்லது தாமதமோ ஏற்படலாம் என எதிர்பார்த்தேன்.**

நல்ல காலம், சோதனைகளை முடித்துவிட்டு, 'ஸ்ராபக்' காப்பி அருந்திக் கொண்டிருந்த போது, பயணிகளை உள்ளே வரும் படி அறிவித்தல் வந்தது. வரிசையில் சென்று விமானத்தில் ஏறி எனது இருக்கையைத் தேடினேன்.

மூவர் இருக்கக்கூடிய வரிசையில் யன்னல் கரையோரமாக ஒரு பெண்ணும், நடுவில் இன்னுமொரு பெண்ணும் அமர்ந்திருந்தார்கள். எனது இருக்கை நடைபாதைக் கரையில் என்பதால் நான் அதில் அமர்ந்து கொண்டேன். முகச்சாயலில் இருந்து அவர்கள் இருவரும் சகோதரிகளா அல்லது சினைகிதிகளா என்பதை என்னால் ஊகிக்க முடியவில்லை.

எனக்கு அருகே இருந்த பெண்ணின் மடியில் ஒரு குழந்தை ஒரு வயதிருக்கலாம், விளையாடிக் கொண்டிருந்தது. எனது பிரசன்னத்தால் கவரப்பட்ட அந்தக் குழந்தை அருகே இருந்த என்னைப் பார்த்துக் கையசைத்துச் சிரிக்கவே, நானும் பதிலுக்கு அந்தக் குழந்தையைப் பார்த்துச் சிரித்தேன்.

தாயாராக இருக்கலாம், 'கிவ் கிம் பைவ்' என்று சொல்லி குழந்தையின் கையைப் பிடித்து எனது வலது உள்ளங்கையில் செல்லமாக தட்டிவிட்டார். அப்போது அவரே குழந்தைக்குப் பதிலாக 'ஓலா' என்றும் சொன்னார். ஓலா என்றால் இஸ்பானிய மொழியில் 'ஹலோ' என்று பொருள்படும். 'ஐயாம் ஸோபியா' என்று தன்னையும் அவர் அறிமுகம் செய்தார். நானும் பதிலுக்கு 'ஓலா' என்று சொல்லி என்னை அறிமுகம் செய்துவிட்டு, விமானத்திற்குள்ளே என்ன நடக்கிறது என்று நோட்டம் விட்டேன்.

அனேகமான பயணிகள் குடும்பமாகக் குழந்தைகளோடு பயணித்தார்கள், ஆங்காங்கே குழந்தைகளின் அழகுரல் கேட்டதால், விமானப் பணிப்பெண்கள் விரைந்து சென்று குழந்தைகளின் தாய்மாருக்கு உதவி செய்தார்கள். விமானம் புறப்படப்

போவதாகவும், இருக்கைப் பட்டியை அணியும்படியும் அறிவிப்பு வந்தது, அதைத் தொடர்ந்து நாங்கள் செல்ல வேண்டிய இடமான சிறந்த வெண்மணற் பரப்புக் கடற்கரைகளைக் கொண்ட, தென்னமெரிக்காவுக்கு அருகே உள்ள 'அருபா' என்ற சிறிய தீவை நோக்கி விமானம் கிளம்பியது.

737- 800 ரகவிமானம் 180 பயணிகள் பயணிக்கக்கூடியது, அப்போது சுமார் 30,000 அடி உயரத்தில் பறந்து கொண்டிருந்தது. பொதுவாக விமானங்களில், தற்செயலாகத் தண்ணீரில் விழுந்தால் ஆபத்து நேரத்தில் பாவிக்கக்கூடிய உயிர் பாதுகாப்பு கவசம் இருக்கைக்கு அடியில்தான் இருப்பது வழக்கம். ஆனால் இந்த விமானத்தில் மேலே கபினோடு வைத்திருந்தார்கள்.

ஐந்து மணி நேரம் விமானத்தில் பொழுதுபோக்க வேண்டும் என்பதால், அதற்கான ஆயத்தங்களுடன் அனேகமான பயணிகள் வந்திருந்தார்கள். அவர்களில் சிலர் புரூருத்தைக் காதில் செருகி, தங்களுக்கு விருப்பமான பாட்டுக் கேட்டுக் கொண்டும், சிலர் புத்தகம் வாசித்துக் கொண்டும், வேறுசிலர் அரைகுறைத் தூக்கம் போட்டுக்கொண்டுமிருந்தனர்.

நானும் பொழுது போவதற்காக, சுஜாதாவின் 'ஆயிரத்தில் இருவரை' பல நாட்களின் பின் மீண்டும் ஒரு தடவை வாசித்து முடித்தேன். என்னைக் கதை எழுதத் தூண்டியதே அவரது கதைகள்தான் என்பதால், அந்தக் கதைக்குள் முழுகிப் போனதால் நேரம் போனதே தெரியவில்லை. எந்தப் பந்தாவும் இல்லாமல் கதை சொல்வதில் அவருக்கு நிகர் அவர்தான்.

'புத்தகம் வாசிப்பதில் ஆர்வம் அதிகமோ?' என்று அருகே இருந்த ஸோபியா கேட்டாள்.

'ஆமாம், நிறைய வாசிப்பேன்' என்று சொன்னேன்.

'புத்தகத்திற்குள் முழுகியே போய்விட்டீர்கள்' என்று சொல்லி, என்னிடமிருந்த அந்தப் புத்தகத்தை வாங்கி அட்டைப் படத்தைப் பார்த்தாள், ஒரு ஆணும் பெண்ணும் அணைத்தபடி நின்றார்கள்.

'லவ் ஸ்ரோரியா, இது என்ன மொழி?' என்றாள்.

'லவ் ஸ்ரோரி என்று சொல்ல முடியாது, ஆனால் கதையில் காதலும் வருகிறது, இது தமிழ் மொழி, காலத்தால் நீண்ட



மிகப்பழைய மொழி' என்று சிறிது விளக்கமும் கொடுத்தேன். அவளுக்குத் தமிழ் மொழி பற்றி எதுவும் தெரிந்திருக்கவில்லை, ஆனால் ஆர்வத்தோடு கேட்டாள்.

குழந்தையின் தாயார் பற்றிய எனது கணிப்புத் தப்பானது என்பதைச் சற்று நேரத்தால் யன்னல் கரையில் இருந்த பெண், குழந்தைக்குத் தாய்ப்பால் ஊட்டிக் கொண்டிருந்த போது தான் புரிந்து கொண்டேன். அப்போது இவள் உணர்ச்சிவசப்பட்டு 'ஐ லவ்யூ டார்லிங்' என்று சொல்லி, யன்னல் கரையில் இருந்த அவளுக்கு எட்டிக் கன்னத்தில் 'இச்' என்று ஒரு முத்தம் கொடுத்தாள். அவள் பதிலுக்கு இவளது கன்னத்தைத் தடவி, ஒரு வெட்கப்புன்னகை உதிர்த்துவிட்டு வெளியே பார்வையைச் செலுத்தினாள். அந்தப் பெண்மணியிடம் பெண்மையின் கவர்ச்சியும், அங்க அசைவில் நளிமும் இருந்தாலும் ஏதோ இனம்புரியாத சோகம் அவளிடம் குடியிருப்பதையும் அவளது முகத்தில் அவதானித்தேன்.

வெண்பஞ்சு மேகக்கூட்டத்திற்கு மேல் விமானம் மிதந்து கொண்டிருந்தது. சற்று நேரத்தால் யன்னல் கரையில் இருந்த குழந்தையின் தாய் எழுந்து கழிவறைக்குச் சென்றாள். நான் எழுந்து அவள் செல்வதற்கு வழி விட்டு விலகி நின்றேன். அவள் எனக்குத் தாங்ஸ் சொல்லுவாள் என்று ஸோபியா எதிர்பார்த்திருக்கலாம், ஆனால் அவள் எதுவும் சொல்லாமல் சென்றது ஸோபியாவிற்கு என்னவோ போல இருந்திருக்க வேண்டும், அவளுக்குப் பதிலாக இவள் எனக்கு 'தாங்ஸ்' சொன்னாள். என்ன அவசரமோ, ஒவ்வொருவருக்கும் அந்த

நேர நிலைமைக்கு ஏற்ப, அவர்களின் மனநிலை இருக்கும் என்பதால், நான் அந்த சம்பவத்தைப் பெரிதுபடுத்தவில்லை.

அப்பொழுதுதான் இன்னும் சில மணி நேரங்கள் ஒன்றாகப் பயணிக்க வேண்டும் என்பதாலோ என்னவோ, தனது நெருங்கிய சினேகிதி பற்றி இவள் என்னிடம் சில விடயங்களைப் பகிர்ந்து கொண்டாள். 'கல்லூரி நாட்களில் இருந்தே தங்கள் நட்புத் தொடருவதாகவும், சினேகிதி திருமணம் செய்து மகிழ்ச்சியாக இருந்ததாகவும், ஆனால் குழந்தை தாயின் வயிற்றிலே முன்று மாதமாக இருந்த போது குழந்தை வேண்டாம் என்று கணவன் அடம் பிடித்ததால் ஏற்பட்ட மனஸ்தாபத்தால் இருவரும் பிரிந்து இருப்பதாக' இவள் குறிப்பிட்டாள்.

குழந்தை பிறந்த பிற்பாடு 'டிப்பிரஸன்' என்று சொல்லப்படும் மனச்சோர்வால் சினேகிதி பாதிக்கப்பட்டிருந்ததாகவும், அது னால்தான் ஒரு மாற்றத்திற்காகக் கட்டாயப்படுத்தி அவளை அருபாவிற்கு அழைத்து வந்ததாகவும் ஸோபியா மேலும் குறிப்பிட்டாள்.

இப்படியானவர்களின் மனநலனைப் பேணுவதற்கு இதுபோன்ற சூழல் மாற்றங்கள் கட்டாயம் தேவைதான், சினேகிதி என்ற வகையில் இவள் நல்ல முடிவைத்தான் எடுத்திருக்கிறாள் என்று நான் நினைத்துக் கொண்டேன்.

சற்று நேரத்தால், கழிவறைக்குச் சென்ற குழந்தையின் தாயார் வந்து தனது இருக்கையில் அமர்ந்து கொள்ள, இவள்

குழந்தையை அவளிடம் கொடுத்தாள். தாயின் மடியில் விளையாடிக் கொண்டிருந்த குழந்தை சிறிது நேரத்தால் தூங்கிவிட்டது.

இவர்கள் இருவரும் கைகோர்த்தபடி தங்களுக்குள் சிரித்துப் பேசிக்கொண்டிருந்தனர். இடையிடையே காதலர்கள் போல, இவள் எட்டி அவளை அணைத்து முத்தம் கொடுப்பதும், அவள் முகம் நாணி, வெட்கப்படுவதுமாக இருந்தாள்.

கடிகாரத்தைப் பார்த்தேன், ஐந்துமணி நேரம் கடந்திருந்தது, சற்று நேரத்தால், விமானம் தரை இறங்கப் போவதாக அறிவிப்பு வந்தது.

விமானம் தரிப்பிடத்தில் நின்றதும், வாசலில் நின்ற விமானிக் கும், விமானப் பணிப்பெண்ணுக்கும் 'பாய்' சொல்லிவிட்டு, வரிசையாக எல்லோரும் வெளியே வந்தோம். அருபா விமான நிலையத்தில் அவரவர் பெட்டிகளை எடுத்துக் கொண்டு, அவர்கள் விடைபெற்றுச் சென்றார்கள். விமானப் பயண நட்பும் அத்துடன் முடிந்துவிட்டது.

நான்கு நாட்களில் அருபாவிற்கு வந்த பணி முடிந்துவிட்டதால் ஒரு நாள் இடங்களைச் சுற்றிப் பார்க்கச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. வடமுனையில் கம்பீரமாக நிமிர்ந்து நிற்கும் கலிபோணியா கலங்கரைவிளக்கம், ஒல்லாந்தரின் பழைய கோட்டை, கைவிடப்பட்ட கோல்ட்மைன், 1940-ம் ஆண்டு கடற்கரையில் முழுகடிக்கப்பட்ட ஜெர்மனியின் எஸ்.எஸ். அன்ரில்லா கப்பல் என்று சில இடங்களைச் சென்று பார்த்தேன். கடல் உணவுக்கு அருபா பிரபலமானது என்பதால், கூகுளில் தேடிப் பார்த்து, 'ஸீரோவர்' என்ற ஓர் உணவகத்தைத் தெரிவு செய்து அங்கு சென்று உணவருந்தினேன்.

உடன் கடலுணவு என்பதால் நன்றாக இருந்தது, ஆனால் சிறிது நேரம் வரிசையில் காத்து நிற்க வேண்டி வந்தது. ஊரிலே சாப்பிட்டது போல, மெல்லியதாக வெட்டிய மீன் துண்டுகள் பொரியலாகவும், 'ரெயில்ஆன்' இறால் பிரட்டல் கறியும், பெரிய துண்டுகளாக உருளைக் கிழங்குப் பொரியலும், ரோஸ்பாண் துண்டுகளும் கிடைத்தன. அருகே இருந்த வர்கள் ரெட்லொப்பீரஸ், கணவாய் போன்றவற்றை மதுபானத்தோடு ருசித்துச் சாப்பிடுவதையும் பார்த்தேன். உணவை முடித்துக் கொண்டு, அதன்பின் அருபாவின் பிரபலமான 'ஈக்கிள்பீச்' என்று சொல்லப்படுகின்ற கடற்கரைக்குப் போயிருந்தேன். யாழ்ப்பாணத்து வெயில்போலச் சுட்டாலும், கடற்கரை ஓரங்களில் இதமான குளிர்காற்று வீசியது.

அத்திலாண்டிக் சமுத்திரத்தின் அலைகள் ஆர்ப்பாட்டமில்லாமல் அமைதியாக இருந்தன. கண்ணுக்குத் தெரிந்த தூரமெல்லாம் நீச்சல் உடையில் சுற்றுலாப் பயணிகள் தென்பட்டார்கள். தண்ணீர் சற்றுக் குளிராக இருந்தாலும், நீச்சல் அடித்து விட்டு உடை மாற்றிக்கொண்டு வெண்மணற் பரப்பில் சிறிது தூரம் நடந்தேன்.

பயணிகளைக் கவர்ந்த, கரையோரத்தில் இருந்த அந்த டிவி-டிவி மரம் ஒரு பக்கம் மட்டுமே கிளைகளைப் பரப்பி அழகாக இருந்தது. சுற்றுலாத் துறையினர் இந்த மரத்தைத்தான் அருபாவின் நினைவுச் சின்னமாக விளம்பரப்படுத்தி இருந்தார்கள். மரம் சரிந்து விடலாம் என்ற பயத்தில் அதற்கு ஒரு முண்

டும் கொடுத்திருந்தார்கள். ஒரு மொடல் அழகியைப் படம்பிடிப்பது போல, பயணிகள் பலரும் அந்த மரத்தை ஒவ்வொரு கோணத்தில் படம் எடுத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். அதிக படங்களுக்குப் போஸ் கொடுத்த மரம் இதுவாகத்தான் இருக்குமென்று நான் நினைத்தேன். அருபாவின் நினைவுகளை மீட்பதற்காக, அதன் அருகே நின்று நானும் சில செல்பிகளை எடுத்துக் கொண்டேன்.

நீண்ட அலகுகளைக் கொண்ட பெலிகன் பறவைகள் இரையைத் தேடி வட்டமடித்து சட்டென்று தண்ணீருக்குள் மூழ்கி மீன்களைக் கௌவிக் கொண்டு பறப்பதை ஆச்சரியமாகப் பார்த்தபடி நடந்தேன். பருந்துகளை விட இவற்றுக்கு ஊசிக் கண்களாக இருக்கலாம், காரணம் உயரப் பறந்தபடியே தண்ணீருக்குள்ளும் மீன்களைத் தேடிக் கண்டு பிடித்து, குறிவைத்து இரையாக்குகின்றனவே!

பின்னால் யாரோ வேகமாக நடந்து வரும் சத்தம் கேட்டதைத் தொடர்ந்து, 'ஹலோ என்னை ரூபகம் இருக்கா?' என்ற பெண் குரல் அருகே கேட்டது.

திரும்பிப் பார்த்தேன், ஸோபியா தான் நின்றாள்.

அவளைத் திரும்பவும் அங்கே சந்திப்பேன் என நான் நினைத்ததில்லை. ஆனாலும் 20 மைலே நீளமான சிறிய தீவான அருபா அந்தச் சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தி இருந்தது.

'ஓ.. நீங்களா ஸோபியா, எப்படி இருக்கிறீங்க?' என்றேன்.

'நல்லாயிருக்கேன், பரவாயில்லை என்னுடைய பெயரை ரூபகம் வெச்சிருக்கிறீங்களே' என்றாள்.

'எங்கே உங்க சினேகிதியையும், குழந்தையையும் காணோம்?'

'அவங்க என் கூட வரவில்லை, வெளியே போயிருக்கிறாங்க' என்றாள் ஸோபியா.

'அப்படியா, குழந்தையோடு தனியாகச் சமாளிப்பாங்களா?'

'அவள் தனியாகப் போகவில்லை, அவளுடைய புருஷனோட..!'

'புருஷனா? அவனை எங்கே சந்தித்தாள்?'

'நான் சொன்னேன்தானே அவனைப்பற்றி, எப்படியோ நாங்கள் இங்கே வந்திருப்பதைக் கேள்விப்பட்டு இங்கே வந்திட்டான். இதுவரை காலமும் பிரிந்திருந்ததற்கு ஆயிரம் கதைகள் சொல்லி, மன்னிப்புக் கேட்டு அவனை நம்பவைத்து விட்டான்.'

'நல்லதுதானே, பிரிந்தவர்கள் எப்படியோ ஒன்று சேர்ந்தது பாராட்டப்பட வேண்டியதுதானே' என்றேன்.

'நீங்க ஒன்று, எனக்கு இதில் நம்பிக்கை இல்லை, அவன் இவளுடைய பலவீனத்தைப் புரிந்து கொண்டு அதில் குளிக்காய்ப் பார்க்கிறான்' என்றாள்.

'பலவீனமா, அது என்ன.?'

'வேறு என்ன, எல்லாம் அது..தான்..?' என்றாள் விரக்தியோடு.

'ஏன் அப்படி நினைக்கிறீங்க?, நல்லது நடக்க வாய்ப்பிருந்தால் வாழ்த்துவோம்' என்றேன்.

அவளுடைய முகம் சட்டென்று மாறியது.

'மத சக்..' என்றவள் வார்த்தையை முடிக்காது, சட்டென்று 'சொறி' என்றாள்.

'ஏன் இவ்வளவு கோபம்?' என்றேன்.

'உங்களுக்குப் புரியாது, அவன் இவளை ஏமாற்றப் போகிறான், கொஞ்ச நாளைக்கு இவளை வெச்சு நல்லா அனுபவிச்சிட்டு இன்னுமொரு பிள்ளையையும் கொடுத்திட்டுத் தப்பிச்சுப் போயிடுவான்.' என்றாள்.

நான் ஒரு அந்நியன் என்று தெரிந்திருந்தும், அவள் தனது மனதில் இருந்த ஆதங்கத்தை என்னிடம் கொட்டித் தீர்த்திருந்தாள். அவளது எதிர்பார்ப்பு என்னவென்பதையும், காதல் தோல்வி அடைந்தவர்கள் போல, சினேகிதியைப் பிரிந்து விடுவோமோ என்ற பயத்தில் மனதளவில் இவளும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறாள் என்பதையும் என்னால் புரிந்து கொள்ள முடிந்தது. நானும் கதை கேட்கும் ஆர்வத்தில் அவள் சொல்வதைப் பொறுமையாகக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தேன்.

'காட்டுக்குள் என்ன நடந்தது என்பதைச் சிங்கம் வந்து சொல்லும் வரை, வேட்டைக்காரன் தான் விரும்பியபடி அளந்து விடு

வதை நம்பவேண்டியதுதான்' என்று ஆங்கிலத்தில் ஒரு பழமொழியுண்டு. அதுபோல அவள் சொல்வது எல்லாவற்றையும், ஒருபக்கமாக நம்பவேண்டிய நிலையில் அப்போது நானிருந்தேன்.

ஊரிலே எங்க வீட்டில் நின்ற விலாட் மாமரத்தின் காய்கள் வெய்யில் பட்டதும் மேற்பக்கம் சிகப்பு நிறமாக மாறி சிகப்பும் பச்சையுமாய், அப்பிள் போல அழகாக இருக்கும். அவை மெல்லக் கனியும் பருவம் வரும் போது அவற்றைத் தின்பதற்கு அணில்கள் ஒவ்வொரு கிளைகளாக ஏறியிறங்கும்.

சின்ன வயதில் நான் கண்ணால் பார்த்ததால், மாங்காயை அணில்கள்தான் கொந்துவதாக நம்பியிருந்தேன், ஆனால் 'அணில்கள் மட்டுமல்ல, அவ்வப்போது கிளிகளும் மாங்காய்களைக் கொந்தும்' என்று ஒருநாள் ஜெயாரீச்சர் சொன்னது சட்டென்று எனக்கு ஞாபகம் வந்தது.

பசி எடுத்தால் மாங்காய் கனியுமுன்பே, கிளியை விரட்டிவிட்டு அணில் கொந்துவதும், அணிலை விரட்டிவிட்டுக் கிளி கொந்துவதுமாய் மாறிமாறி நடப்பதுண்டு. அதனால்தான் ருசித்து அனுபவப்பட்ட மனிதர்களும் கொந்தல் மாங்காய்களின் ருசி அதிகம் என்கிறார்களோ தெரியவில்லை!



[kuruaravindan@thaiveedu.com](mailto:kuruaravindan@thaiveedu.com)

**உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது**

**உங்கள் உறவுகளின் கிறுதியாத்திரையை முறையாகவும் இவருவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்**

**Chapel Ridge**  
FUNERAL HOME INC.  
PROVIDING PEACEFUL FINAL ARRANGEMENTS  
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

**Chapel Ridge**

**Chapel Ridge**

Call : **Vilosan Sivatharman** B.Eng  
Funeral Director  
**416 993 0826**

Call : **Christeen Seevaratnam**  
Funeral Counsellor  
**416 258 6759**

எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது



**கி**ளிநொச்சியின் கூதிர் கால ஐப்பசி மாதம். பனிமூட்டம் விலகாத அதிகாலை. புல்லில் பட்ட பனித்துளிகள் சூரிய ஒளியில் முத்துகளாகப் பரிமளித்தன. மிருகப் பண்ணையாள் ஒருவன் தூரத் தெரிந்த வயலின் வேலி வேப்பமரக் கொப்பைப் பாய்ந்து வளைத்து குச்சியொடித்துப் பல் தேய்த்தான்.

அவன் அந்த வேப்ப மரத்துக்கு வந்த நெடுவழியே பண்ணையிலிருந்து அவனைப் பின்தொடர்ந்தது செவ்வந்தி. மிருகப் பண்ணையில் செவ்வந்தி எனும் அந்த ஆடு குட்டி போட்டிருந்தது. மொழுமொழுன அழகான கறுப்பும் வெள்ளையும் கலந்த குட்டி. தன் குட்டிக்குப் பண்ணை உணவில் அதிகம் பால் சுரக்காதென நம்பிய அந்தத் தாயாடு எட்டத்து வேலியருகில் புல் மேய்வதற்காக அவனைப் பின்தொடர்ந்தது.

அன்றும் அப்படித்தான். அவன் பல் தேய்க்க வேப்பமரக் கொப்பிற்குப் பாய்ந்து துள்ளியபோது காலில் மிதிபட்ட பால் பொன்று கடுங்கோபத்தோடு அவன் அருகில் நின்று புல் மேய்ந்த ஆட்டைக் கொத்தி விட்டு ஓடியது.

அந்த ஆடு உயிர்காத்த அந்தப் பண்ணையாள், இதொன்றையும் அறியாதவன் போல வேப்பங்குச்சியைத் தன் புல்லில் போட்டு அழுத்தித் தேய்த்துக் கொண்டிருந்தான். என்ன நினைத்தானோ,

**‘நித்திய ஆனந்தத்தை நீயும் அறிவதுண்டோ சித்தந் தெளிந்திடுவாய் மனமே சிந்தை தெளிவடைவாய்’**

என்று புத்தர் ஞானப்பாடலை பாடிய படியே அவன் வரம்பில் நடந்தான்.

வெறும் காற்றடைத்த பலுனே இந்த வாழ்க்கை. எவ்வளவு தான் உறுதியாய்ப் பற்றியிருப்பினும் இந்த வாழ்வு முடிவில் வெறும் சருகாய்க் காய்ந்து சிதைந்தழிந்து போகிறதென்பதைப் போலவே பாம்பு கடித்த அந்தத் தாய் ஆடான செவ்வந்தி அத்தினமே துடிதுடித்து இறந்து போனது.

இந்த நாசமறுந்த ஆட்டைத் தொலைதூரம் ஏன் போக விட்டனீங்கள்... என்று பண்ணை வேலையாட்களிடம் பாய்ந்தான் திரவியம்.

குட்டியையும் தாயையும் நல்லவிலைக்கு விற்கலாம் என்று

நம்பியிருந்த திரவியத்திற்கு வந்த நடத்தின் கோபம் அது. பாம்பு தீண்டிய ஆட்டை இறைச்சிக்கும் விற்கவியலாது!

குட்டியோ தாய் இறந்தது தெரியாமல் கிடந்து பசியில் ஓலமிட்டுக் கத்தியது.

எந்த மிருகமும் அதைத் திரும்பிப் பார்த்ததாய்த் தெரியவில்லை. மனிதர்களும் தான். அவர்கள் தங்கள் தங்கள் சோலிகளைப் பற்றியே பேசியபடி இருந்தார்கள். மிருகப் பண்ணையின் குரல்களோடு அந்த ஏதிலிக் குட்டியின் குரல் போட்டி போடமுடியாமல் இன்னும் சில மணியில் அஸ்தமித்து அடங்கி விடும் போலிருந்தது.

பண்ணை வேலையாட்கள் தாங்கள் பார்க்கிற தொலைக்காட்சிக்கு மிருகச் சத்தம் இடையூறென்று சன்னல்களை மூடினார்கள்.

வெளியே தொலைக்காட்சியில் பாலஸ்தீனுக்கும், இஸ்ரேலுக்கும் சண்டை மூண்ட காட்சி கொழுந்து விட்டெரிந்தது.

அவர்கள் வகை தொகையாக மனிதர்களை மாறி மாறிக் கொல்கின்றார்கள். வைத்தியசாலைகளையும், நோயாளிகளையும், குழந்தைகளையும், மிருகங்களையும் கூட அவர்கள் விடுவதாயில்லை. அந்தப் பக்கம் இறந்தவர்கள் எத்தனை, இந்தப் பக்கம் இறந்தவர்கள் எத்தனை என்கின்ற கணக்குப் பார்ப்பில் இங்குள்ளதொலைக்காட்சிகள் முடுக்கி விடப்பட்டுள்ளன. அவர்கள் கிரிக்கெட் பந்தய விளையாட்டில் வீழ்த்தப்படும் விக்ரெட்டுகளைப் பார்ப்பதைப் போலவே மனிதப் பேரழிவைப் பார்த்து இரசித்து வர்ணித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

இப்படித்தான் முள்ளிவாய்க்காலில் நடந்ததும்.

ஒரு நூற்றாண்டாய் அழுதிடும் எம்மை ஒருவரும் தூக்கலையே, ஈழத்தமிழரின் இரத்தம் வழியுது ஒருவரும் காணலையே’ என்று பாடியபடியே அழிந்து போன தமிழர்களின் அழிவின் பொழுதும் இதே தொலைக்காட்சிகள் இப்படித் தான் பிணங்களை எண்ணின.

போர் நடக்கட்டும் என ஓர் குதிரை ஓட்டப் பந்தயம் போல பணங்கட்டி விட்டுக் கரகோசம் செய்தவர்கள் தான் பலரும். அதற்காகக் காசனுப்பியவர்கள், வர்ணக்கலரில் போட்டோ பிடித்தவர்கள், அகதியந்தஸ்திற்கு அது மூலதனம் என்றவர்கள், அதை நம்பி வாழ்ந்த வக்கீல்கள், கதை எழுதுவோர்,



விமர்சனம் செய்தவர்கள், கொடி பிடித்தாட்டியவர்கள், பத்திரிகையாளர்கள், அதை நம்பி ஆட்சி பிடிப்போர், ஆயுதங்களை விற்போர் என உலகமாந்தரும், உலக அரசுகளும் அன்றும், இன்றும் அப்படியே தான் இருக்கிறது. முடிவில் வென்றவரின் பின்னால் சென்று அவர் புகழ் பாடுவதையும், தோற்றவரைப் பயங்கரவாதியாக்கி வசைபாடுவதையுமே இந்த உலகம் என்றும் செய்கிறது.

நேற்றைய வசை நிலமிழந்தும், உயிரிழந்தும் அகதியாய்ப் போன தமிழரை நோக்கியவசை. இன்றைய வசை அப்பாவிப் பாலஸ்தீனியரை நோக்கிய வசை.

ஆதிக்கவாதிகளுக்கான உலகமே இது என்பதை முள்ளி வாய்க்காலில் பரிதவித்து நின்ற மக்கள் மேல் கொட்டிய ஜனநாயகம் பேசிய உலகநாடுகளின் குண்டுகள் பறைசாற்றிப் போயிற்று.

இன்றைக்குப் பாலஸ்தீனியர் தலைகளிலும் அதே குண்டுகள் தான். ஒண்டவந்த பிடாரி ஊர்ப்பிடாரியை விரட்டும். ஒட்டு மொத்த உலகும் அவர்களுக்கு முட்டுக்கொடுக்கும். இந்த உலகு வல்லமையுள்ளவர்களுக்கே வாய்த்தது.

இதைக்கேட்டுக் கொண்டிருந்த கூடலை காகம் உடனேயே ஆத்திரப்பட்டது.

இஸ்ரேலியருக்கு ஆதரவாய் யாரோ வெற்றி மமதையில் கிளி நொச்சியில் நட்ட கொடியைத் தன் சொண்டுகளால் பிய்த்துப் பிடுங்கி எறிந்தது.

பண்ணையினுள்ளே ஆட்டுக்குட்டி பிலாக்கணமிட்டு அழு தது. போராட்டம், புதுமை என்று வெறும் பேச்சு மட்டுமே பேசினால் சரியா? விலங்குகளின் போராட்டத்திற்கென அங்கீகரிக்கப்பட்ட அந்த விதிகளையாவது நாம் பின்பற்ற வேண்டாமா? நாய் அமாயா கோபமாய்க் கத்தியது,

- ▶ மனிதர் நம் விரோதி!
- ▶ மிருகங்களும் பறவைகளும் சரிசமமானவை.
- ▶ மிருகங்கள் மது அருந்துதல் கூடாது.
- ▶ விலங்கினப் போராளி மணம் முடிக்கக் கூடாது.
- ▶ விலங்குகள் ஒன்றையொன்று கொல்லக் கூடாது.
- ▶ எம்முள் ஜாதி, மதப் பிளவற்று ஒருவரோடொருவர் அன்பாக இருக்கவேண்டும்.

என்று எழுதி வைத்தால் மட்டும் சரியா? கண்ணிற்கு முன்னால் எம்மினத்து இளங்கருத்து பசியால் பதைபதைக்கிறது. அதற்குக் கூட உதவாத நாம் மனிதருக்கு எதிரான மகத்தான போரை ஒற்றுமையாகச் செய்துமுடிக்க முடியுமா? என்றபடி பசியால் துடித்த ஆட்டுக்குட்டியைப் பரிவோடு நக்கியது.

கத்துகிற குட்டியை வெளியே தூக்கி வீசு என்று நித்திரை கெட்ட கிழ எருமை.

அமாயா நாய், பசுக்கள் இருந்த பக்கம் நோக்கினான். வெள்ளைப்பசு நின்று அசை போட்டது. அமாயா, ஆட்டுக்குட்டியைத் தன் வாயிற் கவ்வியபடியே அந்தப் பசுவிடம் ஓடிப்

பால்மடியில் ஆட்டுக்குட்டியை விட்டது. குட்டிக்கு அதை உறிஞ்சுவதற்குக் கூட தைரியம் இல்லை. அமாயா தானே வாயினால் பாலை உறிஞ்சிக் குட்டி ஆட்டிற்கு ஊட்டியது. சிறிது பொழுதில் ஆட்டுக்குட்டி துள்ளியது. அமாயாவிற்குச் சந்தோசம்.

ரோம் நகரை நிறுவிய பேரரசன் ரோமுலையை அவனது எதிரிகள், அவன் சிறுவனாக இருந்த போது, ஆற்றில் வீசியெறிந்த போது, ஓநாய் ஒன்று அவனுக்குப் பால் கொடுத்துக் காப்பாற்றி இத்தாலியின் வரலாற்றுப் பெருங்கதைக்கு வாழ்வளித்ததாம். அதைப் போலவே செவ்வந்தியின் குட்டிக்குப் பால் பருக்கிய எனக்கும் சிறப்புண்டு என்கிற சந்தோசம் நாயான அமாயாவிற்கு.

அமாயா உள்ளூர் நாயல்ல. திரவியமும் ஸ்ரெவ்வனியும் இலங்கை வந்தபோது கனடாவிலிருந்து கொண்டு வந்த நாய். அது ஓர் லாப்ரடோர் (Labrador Retriever) இன உயர் ரகப் பெட்டை நாய்.

இங்கிலாந்துக்கார வெள்ளையர்கள் கனடாவின் நியூபவுண் லாந்தில் 1830-களில் வந்தடைந்த போது அவர்களைக் காத்த பழைய முதாதைகளின் வரலாற்றைக் கொண்டது அமாயா.

தங்களுக்கு வேண்டுவதெல்லாம் உணவும், இனப் பெருக்கமும் மட்டுமே என்று சுயநலமாக வாழும் மனிதர்கள் மற்றும் ஜீவராசிகளுள் அன்பு, தியாகம், விசுவாசம், மேன்மையான உணர்ச்சிகள் கொண்டவையாக டொல்பின்(ஓங்கில்), நாய், பூனை, கிளி போன்றவை இன்றும் வாழ்கின்றன. முன்னாள் அமெரிக்க அதிபர்கள் ஜார்ஜ் புஷ், பில் கிளிண்டன், இன்றைய ரல்யப் புடன் என்று அதிகாரம் படைத்தவர்கள் வளர்த்த நாய் இதென்றும், கண்ணிழந்தவரைக் காப்பாற்றும் நாய் என்றும் தன் நாயைப் புகழ்வான் திரவியம்.

ஆனால் அமாயாவிற்கு அவனைப் பிடிக்காது. அவனை மட்டுமல்ல மனிதர்களையே அதற்குப் பிடிக்காது.

அதற்கு விசேட காரணம் கூட உண்டு.

உள்ளூர் நாயோடு பெட்டை நாயான அமாயா கூடிப் பிள்ளை பெற்றுவிடும் என்பதால் அவசர அவசரமாகப் பெரும் செலவில் அதற்கு மகப்பேற்றுத்தடை ஆபரேசன் செய்து முடித்தார்கள். அமாயாவிற்குத் தலையில் புனல் போன்ற ஒன்றைப் பூட்டி 10 நாட்கள் பாதுகாப்பாய் எங்கும் போகாமல் இருக்கச் செய்தார்கள், உடம்பெல்லாம் மரண வலி.

ஆனால் அந்த நாயிடம் கேட்டுச் செய்யப்பட்ட ஆபரேசன் அல்ல அது. மானிடவாழ்வின் புனிதங்களிலொன்றெனப் பிள்ளை பெறுகிற மனிதர்கள், அவர்கள் வளர்க்கிற அடிமை மிருகங்களுக்கு இவ்வாறான அவலத்தைத் தருவது எதனால்?

அமாயாவிற்கு இனிச் சந்ததியில்லை. அதைத் தீர்மானித்தது இந்த ஈன மனிதர்கள் தான். அதிலும் உள்ளூர்வனான திரவியமே உள்ளூர் நாயோடு தன் உயர்சாதி நாய் சேர்வது பாவமென எண்ணுவதுதான் பெருங்கோடு.

இந்த மனிதர்கள் விசித்திரமானவர்கள். தங்களின் பெண்களுக்கும் இதே அடிமை நிலையைத்தான் தினமும் கொடுக்க



கின்றார்கள். இதில் விசித்திரமென்னவென்றால் அடிமைப் பட்ட பெண்ணே தன் பெண்ணிற்கும் தன் அடிமை வாழ்க்கையைப் போதித்து விடுவதுதான்.

மிருகங்கள் எந்த எதிர்பார்ப்பும் இல்லாமல் மனிதரோடு பழகுகின்றன. ஒவ்வொரு நாளும் மனிதரைக் கண்டு மகிழ்கின்றன. அவர்களை மகிழ்விக்கத் துடிக்கின்றன. அவர்களின் சாதி, மத, வர்ணங்களை அவை பார்ப்பதில்லை. அவர்கள் அறிவாளியா, இல்லையா என்று வாதம் புரிபவைல்ல. ஏழையா, பணமுள்ளவனா, நோயுற்றவனா, அழகற்றவனா, கண்ணிழந்த

வனா, எந்தத் தோற்றமுடையவரானாலும் அவைகள் அவர்களிடம் பரிவும் அன்பும் காட்டுகின்றன. எஜமானுக்காக உயிர் துறந்த பல விலங்குகளின் வரலாறுகள் உண்டு.

ஆனால் மனிதர்களோ விலங்குகள் மனிதருக்காகப் படைக்கப்பட்டவை என்றே கதை விடுகின்றார்கள். அன்பாக ஒன்றை வளர்த்துக்கொண்டே அதே போன்ற மற்றொன்றை உணவாகித் தின்கின்ற காரியவாதிகள் அவர்கள்.

உலகின் முதாதைகளான ஆதாமும் ஏவாளும் பாவம் செய்த

போது, அவர்களுக்கு ஆடைகளை வழங்க மிருகங்கள் தேவனால் கொல்லப்பட்டதாக ஆதியாகமம் 3:21 இன் வசனங்கள் சாட்சியாகின்றன. அவ்வாறாயின், மனிதரின் கடவுளே மிருகங்களைக் கொன்றதுதான் முதலாவது மிருகக் கொலையா?

எல்லாவற்றையும் கேட்டிருந்த பன்றித் தலைவன் தேவன்,

‘உண்மையில் மற்றவர்களுக்கு உதவுகிற நன்றியுள்ளவர்களாக நாய்கள் இருப்பது பெரிய காரியமில்லை. ஆனால் இத்தனை காலம் இந்த நன்றி கெட்ட மனிதரோடு கூட இருந்தும் அந்த நாய் நன்றியோடிருப்பதுதான் வியத்தகு பெருஞ்செயல்’ என்றது.

வெள்ளைக்காரியான ஸ்ரெவ்வனி, திரவியம் போன்ற சோம்பேறியல்ல. அவள் மனிதம் எங்கு நசுக்கப்படுகிறதோ அதற்காக குரல் கொடுப்பவள். ஈழத்தின் கடைசி நாட்களில் கொத்துக் குண்டுகளும், பொசுபரஸ் மற்றும் இரசாயனக் குண்டுகளும் போட்டுத்தான் எதிரிகள் தமிழர்களை அழித்தார்கள் என்பதைப் பல சாட்சியங்கள் மூலமாகக் கேட்டுக் கலங்கிப் போயிருந்தாள். அதை நேரே பார்த்த தமிழர்கள் பலர் ஐ.நா-விற்கும், உலகிற்கும் கூட எடுத்துரைத்திருந்தார்கள். சந்தர்ப்பவாத உலகு அவர்கள் சொல்வதை நம்பப் போவதில்லை என்றார்கள். இன்றைக்கு அதே குண்டுகளைப் பாலஸ்தீனியரின் தலையில் போடுகின்றது உலகு. இத்தனைக்கும் பாலஸ்தீனரும் இஸ்ரேலியரும் ஒரே குடும்பம். ஒரே தந்தையும், பிள்ளைகளும் என்கின்றார்கள்.

ஓயாத கண்ணீராலும், இரத்தத்தாலும் இன்று சிவந்து கிடக்கிற ஜெருசலேம் மூன்று ஆபிரகாமிய மதங்களுக்கும் முக்கியமானது. ஆனால் அவர்கள் மூவர்க்கும் பொதுவானதாக என்றும் அதை ஏற்றுக்கொள்வதில்லை.

இறைவன் இருக்கும் இடத்தை மாறிமாறி இடிப்பவர்களுக்கு இறைவனும் இதுவரை நல்ல புத்தி எதையும் கொடுத்ததுமில்லை. நம்பிக்கை கொண்ட இறையை நாம் ஏன் இடிப்பான் என்று இடிப்பவர்களும் சிந்திப்பதில்லை.

ஸ்ரெவ்வனி தமிழில் நன்றாக உரையாடக் கூடியவள். திரவியத்தின் தமிழ் கற்பதற்காக, கனடாத் தமிழ் வகுப்புகளில் சேர்ந்து கற்றவள். பொன்னு மாஸ்டர் தான் அவளுக்கு தமிழ் உபாத்தியாயர்.

பரத நாட்டியம் கூடப் பழகியிருந்தாள். சிறுவயதில் தமிழ் நண்பிகளின் பூப்புனித நீராட்டு விழாவிற்குப் போய் அவர்களின் பலான உடைகளையும், குதிரைப் பவனிகளையும் பார்த்துத் தனக்கும் அப்படிச் செய்ய வேண்டுமெனத் தன் இத்தாலிக்காரத் தந்தையைக் கேட்க, அவன் படு தூசணத்தில் அவளைப் பேசிக் கலைத்து விட்டான். அதென்னடி சீரழிந்த கலாச்சாரம் என்கிற அவன் கோணல் தனமான கேள்விக்கு அவளுக்குப் பதில் சொல்லத் தெரிந்திருந்தது.

அவள் தந்தை மட்டுமல்ல தமிழர்களைத் தமிழர்களே கொச்சைப் படுத்துகிற கீழ்மையான நிலைதான் இன்று எங்கும் உண்டு.

மஞ்சள் நீராட்டு காலத்துக்கு ஒவ்வாத வழக்கம் என்றும், சீரழிவுத் தமிழ்க் கலாசாரம் என்றும், கலியாணத்துக்கு ரெடியா எங்கிட வீட்டில ஒரு பொம்பிளப் பிள்ளை இருக்கெண்டு

ஊருக்குப் பறைதட்டிச் சொல்கிற சடங்கு என்றும் அதற்கு மேலாக பூப்புனித விழா, பரத நாட்டியம் போன்றவையெல்லாம் தேவதாசிக் கலாசாரம். எங்களடட ஒரு பொம்பிள தொழிலுக்கு ரெடியா நிக்கிறாள் என்பதைச் சொல்லுகிற கலாசாரம் என்றும் தமிழிலே கதையெழுதி முற்போக்கு என்று பேசிக்கொண்டிருந்த ஒருவரை அவனது புத்தக வெளியீட்டிலேயே இடக்கு மடக்காகக் கேள்வி கேட்டவள் ஸ்ரெவ்வனி. அத்தகு துணிவு அதிலிருந்த தமிழருக்குக்கூட இருக்கவில்லை.

இது கீழான கலாசாரம் எனில் உங்களின் மேலான கலாசாரம் எது? திருமணம் என்னும் சடங்கும் இதர எம் சடங்குகளும் ஏன் எதற்காக அவசியமென்று எனக்குச் சொல்லுங்கள் கனவானே என்று அங்கு உரத்துக் குரலெழுப்பியவள் அவள்.

ஒரு இளம் பெண்ணின் வயதுக்கு வருவதை குயின்சென்ரா அல்லது ஸ்வீட் 16 (Quinceañeras அல்லது Sweet 16s) என்ற பெயரில் மேற்கத்தைய நாடுகள் கூடப் பெண்ணின் பாரம்பரியமாகக் கொண்டாடுகின்றது. என்று உணர்ச்சிப் பொங்கப் பேசியபோது அங்கிருந்த அவளின் பொன்னு மாஸ்டருக்கு நான் தமிழ் படிப்பித்த பிள்ளை என்று உள்ளமெல்லாம் பொங்கியது.

இந்த துடிப்பான ஸ்ரெவ்வனி இன்று.., கிளிநொச்சியில் பலரைச் சந்தித்தாள். மிருகப் பண்ணையின் அறையொன்று மக்களைச் சந்திக்கும் இடமாகவிருந்தது. இதை விடவும் அவளுக்கோர் சிறப்புண்டு.

ஓர் உலகமாக, மானிடம் எல்லோரும் ஒன்று சேர வேண்டுமென விரும்பிய கூட்டாட்சிவாதியான ஹரி டேவிஸ் அவர்களின் எல்லைக் கோடுகளற்ற ஒரே உலகத்திற்குக் கனவு காண்பவள். அதற்காக டேவிஸ் அவர்கள் ஓர் உலகப் பாராளுமன்றத்தை அமைத்து உலகக் கடவுச்சீட்டு (world passport) ஒன்றை உலக மாந்தர்கள் அனைவர்க்கும் உருவாக்கி வழங்கினார். 1953-ல் இலாப நோக்கற்ற உலக சேவை ஆணையமாக அது நிறுவப்பட்டது. அந்நிறுவகம் ‘யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்’ என்கிற தமிழ்ப் புலவன் கணியன் பூங்குன்றனாரின் கனவின் நிஜம். அதன் நிறுவனர் இன்றில்லாவிட்டாலும் உலகக் கடவுச்சீட்டு, உலக அரச ஆவணங்கள், உலகக் குடியுரிமை எனப் பலவகை வெளியீடுகளுடாக மனித உரிமைகளின் உலகளாவிய பிரகடனத்தை, விழிப்புணர்வை இன்றளவும் அது பெயரளவில் செய்தே வருகிறது. அதன் முக்கிய உறுப்பினராக இன்றிருப்பவள் ஸ்ரெவ்வனி.

வெவ்வேறு மதங்களோடும், அவர்களின் கடவுள்களோடும் சாதிகளோடும் மாரடிக்கிற இவ்வுலகில் பிறந்தோர் அனைவரும் சமம் என்று பேச வேண்டிய தருணம் இது.

இதனைப் பேசி மனிதர்களைச் சந்தித்த போது ஸ்ரெவ்வனியைக் கண்டவன் தான் கமலி. கமலிக்கு ஏனோ ஸ்ரெவ்வனியைப் பிடித்துப் போயிற்று. பிறகு தான் அறிந்தாள் தன்னுடன் கூடப் படித்த சிநேகிதியின் அண்ணன் திரவியத்தின் மனைவி அவள் என்பதை.

தொடரும்...

sithivinayagam@thaiveedu.com





அன்றிரவு முழுவதும் காற்று வீசவில்லை. உலகம் அமைதியாக இருந்தது. நாரதா கால்களைக் குறுக்காகப் போட்டு அவர் வளர்த்த தீயின் முன் அமர்ந்திருந்தார். காட்டில் நின்ற மரக்கிளைகளில் கிரீச்சென்ற சத்தத்தையோ இலையின் அதிர்வையோ எழுப்புவதற்குச் சிறிய முச்சுக்காற்றுக் கூட இருக்கவில்லை. அவர் வளர்த்திருந்த தீ, இரவுக் குளிரையும் பூச்சிகளிலிருந்தும் அவரைப் பாதுகாக்கவும் உருவாக்கப்பட்டது. காட்டு விலங்குகளிலிருந்தும் அவரைப் பாதுகாப்பதற்கும் அது உதவுகிறது. நாரதாவுக்கு விலங்குகளைப் பற்றிய பயம் எதுவும் இல்லை. தவசீலர்களின் உள்ளார்ந்த சாந்தியும் சமாதானமும் அவற்றிலும் அமைதியைக் கொணரும் என்பதில் நம்பிக்கை உள்ளவர், அவர்.

தீயின் நாக்குகள் அவர் கண்களின் முன்னால் நடனமாடின. எரியும் கிளைகளும் இலைகளும் படபடவென வெடித்து ஒலியெழுப்பின. புகையெழும்பி முகில்களாக உயர்ந்தன. அது அவரின் கண்களை எரித்தது. கண்களை மூடினார். அப்போதுதான் அவர் காலடியோசை ஒன்றைக் கேட்டார். ஒரு மிருகத்தின் காலடியோசையா? கண்களைத் திறந்தார். நிலா வெளிச்சம் இல்லாத அந்த இருட்டில், மரங்களின் கருமையான நிழலில் எதையும் கண்டுபிடிப்பது கடினமாக இருந்தது. ஆனால் எவரோ அல்லது எதுவோ அங்கே அசைவது கேட்டது. அடுத்த கணம் மரங்களிடையே இருந்து ஓர் உருவம் வெளிப்பட்டு, நாரதா தான் இருப்பதற்காகச் சுத்தப்படுத்திய அப்பகுதிக்கு வந்தது. தீயிலிருந்து வந்த மங்கிய வெளிச்சத்தில் அது மனித உருவம் என்பதை அவர் கண்டு கொண்டார்.

‘யாரது?’ என்றார்.

‘ஒரு பயணி,’ என்று வந்தது மென்மையான ஓர் பதில்.

‘விசித்திரம். எந்தப் பயணியுமே இந்தக் காட்டுப் பகுதிக்கு வருவதில்லை. நீயொரு கொள்ளைக்காரனாக இருந்தால் என்னிடம் எந்த உலகாயுதப் பொருட்களும் இல்லை. வெள்ளியோ தங்கமோ எதுவும் இல்லை.’

‘நான் ஒரு கொள்ளைக்காரன் அல்ல. நான் ஒரு பயணி. வழி தவறி விட்டேன்.’ வெளிச்சம் அந்த உருவத்தின்மேல் முழுவதாக விழுந்தது. உருவம் முன்னால் வந்தது. ஒரு முதியவர். முதுகு வயதால் வளைந்திருந்தது. அழுக்கான கிழிந்த

உடை. கையில் ஒரு சிறிய மூட்டை.

முயன்று நிலத்தில் தீக்கு மறுபக்கத்தில் குந்தினார்.

‘நீ இந்தக் காட்டில் என்ன செய்து கொண்டிருக்கிறாய்?’ என்று தணிந்த குரலில் நாரதாவைக் கேட்டார்.

‘உலக இருப்பின் தளைகளிலிருந்து விடுதலை பெறுவதற்காக இங்கே வந்துள்ளேன்.’

‘அதில் நீ வெற்றி பெற்று விட்டாயா?’ தடிமனான தோலுள்ள முகத்தில் சுருக்கம் விழச் சிரித்துக் கொண்டே முதியவர் கேட்டார்.

‘இன்னும் இல்லை. மாயையின் ஆற்றல் தான் எங்களை இந்த இருப்பில் கட்டி வைத்திருக்கிறது என்று எனக்குத் தெரியும். என்னுடைய குருமார் அதைத்தான் எனக்குக் கற்பித்திருக்கிறார்கள். புனித நூல்களும் அதைத்தான் சொல்லுகின்றன. ஒரு மனிதன் கடலைப் பற்றி விபரமாகக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறான். ஆனால் ஒருநாளும் அதைப் பார்த்ததில்லை. அதைப்போலதான் இதுவும். இந்த மாயையின் பெரும் இரகசியம் என்ன? அந்த மர்மம் தான் என்னைத் துன்புறுத்திக் கொண்டிருக்கிறது.’

பற்களில்லாத வாய் திறந்திருக்க அவர் பெரிதாகச் சிரித்தார். ‘நீ அதிர்ஷ்டக்காரன். எங்கள் சிலரைச் சில விசயங்கள் துன்புறுத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. அதில் எங்களுக்கு மாயை இல்லை,’ என்றார் அந்த முதியவர்.

‘நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள்?’

‘என்னைப் பார். நான் நீண்ட தூரம் நடந்து வந்திருக்கிறேன். அதனால் நான் களைத்துப் போயிருக்கிறேன். மயக்கம் வருகிறது. தாகமாகவும் இருக்கிறது. எனக்கொரு சிறங்கைத் தண்ணீர் கிடைக்காவிட்டால் செத்துப் போவேன்.’

‘என்னிடம் தண்ணீர் இல்லை. சில மணித்தியாலங்களுக்கு முந்தான் கடைசித் துளித் தண்ணீரையும் குடித்து முடித்தேன். இனி இரவு முழுவதும் தண்ணீர் இல்லாமல் இருக்கத் தீர்மானித்தும்விட்டேன். கவலைப்படாதீர்கள். நான் போய் அருகில் இருக்கும் ஓடையில் நீரெடுத்து வருகிறேன்.’

நாரதா எழுந்தார். தீயை எரியூட்டுவதற்காக வைத்திருந்த மரக்கிளைகள் சிலவற்றைத் திருகி ஒரு தீப்பந்தத்தைச் செய்தார். தீயில் பிடித்து அதைப் பற்ற வைத்தார். பின் களிமண் குடுவையொன்றை எடுத்துக் கொண்டு சுத்தப்படுத்தியிருந்த பகுதியை விட்டு வெளியேறினார்.

**நா**ரதா காட்டின் ஊடாகத் தான் வழக்கமாகத் தண்ணீர் எடுக்கும் ஓடையின் திசையில் சென்றார். திடீரென்று சுழன்ற டித்த காற்று அவர் வைத்திருந்த தீப்பந்தத்தை அணைத்து விட்டது. அது விசித்திரம். காற்றில்லாத அந்த இரவில் எப்படி அது நடந்தது. தீப்பந்தம் அணைந்ததால் இரவு முழு இருட்டாகியது. ஆகாயம் மழை மூட்டமாக இருந்தது. நிலவின் வெளிச்சமும் இல்லை. முகில் கூட்டத்தை ஊடறுத்து வரும் நட்சத்திரங்களின் வெளிச்சம் கூட இல்லை. இருந்தும் தான் அறிந்த திசை நீளம் ஓடைக்குச் சென்று விடலாம் என்று நாரதா நினைத்தார். அந்த இருட்டிலும் அவர் பயத்தை உணரவில்லை. தைரியமாக முன்னேறிச் சென்றார். தொங்கும் மரக்கிளைகளின் ஊடாகத் தட்டுத் தடுமாறிச் சென்றார். ஒருமுறை ஒரு நடுமரத்திலும் மோதினார். அதன்பின் ஒரு கையை முன்னுக்கு நீட்டிக் கொண்டு தடவித் தடவிச் சென்றார். சில நிமிசங்களின் பின் பெரியதொரு மரத்தில் மோதித் தடுமாறிக் குப்புற விழுந்தார். அவர் கையில் வைத்திருந்த மண் குடுவை தொலைந்து விட்டது. கைகளால் தடவி அதை எடுத்தார். ஆனால் நிலத்தில் விழுந்தபோது அது உடைந்து விட்டது போலத் தோன்றியது.

இப்போது அவரால் என்ன செய்ய முடியும்? நிச்சயமாக அவரால் திரும்பிப் போக முடியும். போய் இன்னொரு குடுவையையும் தீப்பந்தத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு வரலாம். நீரோடைக்குச் செல்ல முயன்று பார்க்கலாம். உண்மை என்ன வென்றால் அவர் வழியைத் தவறவிட்டுவிட்டார். அது அவருக்கு முன்னமே தெரியும். ஆனால் மனம் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. திரும்பவும் தன் இருப்பிடத்திற்குச் செல்வது நீரோடையைக் கண்டுபிடிப்பது போலக் கடினமானதே. அதனால் கால்போன போக்கில் நடந்தார். தட்டுத்தடுமாறி மேலும் பத்து நிமிசம் நடந்திருப்பார். அப்போது எதிர்பாராதவிதமாகக் காட்டின் ஓரத்திற்கு வந்திருந்தார். மரங்களின் அடர்த்தி குறைந்து திறந்தவெளி அது. தூரத்திலிருந்து வந்த வெளிச்சம் மனிதக் குடியேற்றம் இருப்பதைக் காட்டியது.

அந்தத் திசையை நோக்கி நடந்தார். மரங்கள் மறைந்து தாழ்வான செடிகள் காணப்பட்டன. கிராமத்தை அண்டியபோது மங்கிய விளக்குகள் எரிந்தன. அவை விவசாயிகளின் குடிசைகளிலிருந்து வந்திருக்க வேண்டும். மேலும் நடந்து கிராமத்திலிருந்து முதலாவது களிமண் குடிசையை அடைந்தார். கதவு மூடப்பட்டிருந்தது. ஒரு சிறிய யன்னலால் வெளிச்சம் வந்து கொண்டிருந்தது. அந்த வெளிச்சத்தில் தன்னுடைய குடுவையைப் பரிசோதித்தார். உண்மையில் அது உடைந்து பயனில்லாமல் போய்விட்டது. அதைக் கீழே போட்டுவிட்டு குடிசையின் கதவைத் தட்டினார்.

ஒரு பெண்ணின் குரல் உள்ளிருந்து வந்தது. அவளின் தொனியில் எச்சரிக்கை உணர்வு தெரிந்தது.

‘யாரது?’

நாரதா பதில் சொன்னார்.

நான் காட்டில் வசிக்கும் ஒரு துறவி. தண்ணீர் தேடி வந்திருக்கிறேன்.’

அந்தப் பெண்ணின் தலை யன்னல் ஊடாக வெளியே நீட்டியது. நாரதா அவளை நெருக்கமாகப் பார்ப்பதற்காகச் சில அடிகளை முன்னெடுத்து வைத்தார். அது அவளுக்குத் துணிச்சலைத் தரும் என்று நம்பினார். அவள் கையில் விளக்கொன்றை ஏந்தியிருந்தாள். அதை அவள் மேலே தூக்கிய போது அவள் முகத்தைப் பார்க்க முடிந்தது. அவளுடைய மென்மையான அழகு அவரைப் பிரமிக்க வைத்தது. அவள் அவரைக் கண்டவுடன் முச்சை உள்ளிழுத்துக் கொண்டு பின் வாங்கினாள். பின் பேசினாள்.

‘எப்படி என்னால் உங்களுக்குத் தண்ணீர் கொடுக்க முடியும்?’

‘ஏன் கொடுக்க முடியாது?’

‘நாங்கள் கீழினும் கீழான வகுப்பைச் சேர்ந்தவர்கள், ஐயா. என்னுடைய குடும்பம் மிருகங்களின் தோலை உரித்துப் பதப்படுத்தி விற்று வாழ்வது. அப்போ எப்படி என்னால் உங்களுக்குத் தண்ணீர் கொடுக்க முடியும்?’

‘ஏன் கொடுக்க முடியாது?’ நாரதா திரும்பவும் கேட்டார்.

‘அது உங்களை அசுத்தப்படுத்தி விடும்.’

நாரதா முறுவலித்தார்.

‘உலகத்தைத் துறந்த எனக்கு உலகத்தில் உள்ளவர்களுக்கு இருப்பது போன்ற சுத்த, அசுத்த வேறுபாடுகள் இல்லை. தயவுசெய்து தண்ணீர் கொண்டு வா.’

அவள் அவரைச் சந்தேகத்துடன் பார்த்தாள். பின் தன் மனதைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு, கதவைத் திறந்தாள். நாரதா குடிசையின் உள்ளே சென்றார். அவள் உள்ளே போய்ச் சிறிய களிமண் குடுவையில் தண்ணீருடன் வந்தாள். நாரதா அந்த நேரம் நிலத்தில் குந்தியிருந்தார். அவள் குடுவையை அவர்முன் வைத்தாள். நாரதா அவளைப் பார்த்தார். அவள் இளமையாகவும் சிறுமியைப் போலவும் இருந்தாள். அவளுக்குப் பதினெட்டு வயதிருக்கலாம் என்று ஊகித்தார். அவளுடைய உயரமும் ஒல்லியான மென்மையான உடலை அந்த அழகை நிறைவாக்கியது. முகம் அதைப் பூர்த்தி செய்தது.

‘இந்த வீட்டில் நீ தனியாகவா இருக்கிறாய்?’ என்று நாரதா கேட்டார்.

‘என்னுடைய பெற்றோர் அடுத்த கிராமத்திற்குப் போயிருக்கிறார்கள். அங்கே அவர்களுக்கு வேலையிருக்கிறது. அவர்கள் இப்போ வந்து விடுவார்கள்.’

‘உனக்கு இங்கே தனியாக இருக்கப் பயமில்லையா?’

அதற்குப் பதில் சொல்ல அவள் சற்றுத் தயங்கினாள். பதில் சொன்னபோது பெருமையுடன் சொன்னது போல இருந்தது.

‘எனக்குப் பயமிருக்கிறது. அது எப்போதும் இருக்கிறதுதான். அதற்கு ஒன்றும் செய்ய முடியாது. வீட்டில் பல வேலைகள் இருக்கின்றன. அவற்றைச் செய்யும்போது பயங்களை மறந்து போவேன்.’

‘உன்னுடைய பெற்றோருக்கு நீ மட்டும் தான் பிள்ளையா?’

‘ஓம், ஐயா. எனக்கொரு அக்கா இருந்தார். அவள் சின்னக் குழந்தையாக இருந்தபோது காய்ச்சலால் இறந்து போனாள்.’

‘உன்னுடைய பெயர் என்ன?’

‘மாயாவதி.’

‘அழகான பெயர்.’

‘நீங்கள் உங்கள் தண்ணீரைக் குடிக்கவில்லை,’ என்றான் தண்ணீரைச் சுட்டிக் காட்டி.

நாரதா குடுவையைப் பார்த்தார். முதன் முதலாகப் பார்ப்பது போல. ‘நான் தண்ணீர் கேட்டேனா? மறந்து போனேன். இப்போது அது இங்கே இங்கிருப்பதால் அதைக் குடிக்கிறேன்.’

உண்மையில் தண்ணீருக்காகத்தான் இங்கே வந்தார் என்பதை மறந்து போனார். அத்துடன் முதியவரைச் சந்தித்ததையும், அவரைத் துன்புறுத்தி வந்த மாயையின் சக்தியையும் கூட மறந்து போனார். அவை எல்லாமே அவரின் மனதிலிருந்து அழிக்கப்பட்டிருந்தன. ஒரு பலகைக்கல்லில் எழுதப்பட்டிருந்த எழுத்துகளை ஈரத்துணியால் அழித்தது போல. மாயாவதியின் அமைதியான அழகான முகத்தையும் நீண்ட நேரத்தியான உடலையும், பணிவான குரலையும் தவிர அவருக்கு எதுவுமே நினைவில்லை. குடுவையை உயர்த்தித் தண்ணீரை வாயில் ஊற்றினார். குளிரான, இதமான நீர் அவர் தொண்டைக்குள் இறங்கியது.

**மா**யாவதியின் தாயும் தந்தையும் அன்றிரவு வீட்டுக்குத்

திரும்பி வந்தபோது நாரதா அவர்களின் தண்ணீரை அருந்துவதால் தன்னை அசுத்தப்படுத்திக் கொள்கிறான் என்று கவலைப்பட்டனர். அவனைப் பொறுத்தவரை அது பொருத்தமில்லாதது என்றும் துறவு வாழ்க்கையை ஏற்றுக்கொண்டபோதே உலகத்திலுள்ள சமூகப் பிரிவினைகளையும் துறந்துவிட்டான் என்றும் விளங்கப்படுத்தினான். மாயாவதியின் பெற்றோர் அவனை ஒரு புனிதருக்குரிய வகையில் நடத்தினார்கள். அதேவேளை அவனுடைய பிரசன்னத்தால் அவர்கள் வெளிப்படையாகவே குழப்பமடைந்தும் இருந்தார்கள். ஆனால் அவன் அன்றிரவு அங்கே தங்க வேண்டும் என்று அவர்களிடம் அனுமதி கேட்டபோது அவர்கள் அவனின் மேல் வைத்திருந்த மரியாதையால் அதை மறுக்கவும் இல்லை. அதேவேளை அவனால் அந்தக் காட்டுக்குள் அந்த இரவில் செல்ல முடியும் என்று எதிர்பார்க்கவும் இல்லை. அவர்களின் சாதாரண உணவை அவர்கள் அவனுடன் பகிர்ந்துண்டார்கள். அவன் துயில்வதற்கு வசதியான படுக்கையைக் கொடுக்க இயலவில்லை என்று வருத்தப்பட்டார்கள். தான் காட்டுக்குள் எரிந்த குகையின் தரையில் படுத்துப் பழக்கப்பட்டவன் என்றும் படுக்கையைப் பற்றிக் கவலையில்லை என்றும் நாரதா சொன்னான். அவர்கள் கொடுத்த ஒரு பாயில் படுத்தான். அன்று நடந்த நிகழ்வுகள் எல்லாம் துண்டு துண்டாக நினை

வில் ஓடின. கனவில் துண்டு துண்டாக ஞாபகம் வருவது போல. ஒரு குடிசையில் யன்னலடியில் நின்று உடைந்த குடுவையைப் பார்த்தது நினைவுக்கு வந்தது. அது இன்னொரு ஞாபகத்தையும் தூண்டியது. ஓம், இருட்டில் எங்கோ ஓரிடத்தில் அது விழுந்து உடைந்து விட்டது போலவும் தோன்றியது. அன்றிரவு ஒரு முதியவரைக் கண்டதும் நினைவுக்கு வந்தது. முதியவர் பல்லில்லாத வாயைத் திறந்து சிரிப்பதும் நினைவில் வந்தது. ஆனால் அவன் எவ்வளவோ முயன்றும் அந்த முதியவரை அடையாளம் காணவோ எங்கே கண்டோம் என்று சொல்லவோ முடியவில்லை. இப்போது அந்த முதியவரின் முகம் மாயாவதியின் முகமாக மாறி இருளில் அவனுடைய மூடிய இமைகளுக்குள் மிதந்து கொண்டிருந்தது. அப்போது மாயாவதி குடிசையில் மறுபக்கத்தில் படுத்திருக்கிறாள் என்பதும் அவன் பிரக்ஞையில் இருந்து கொண்டிருந்தது. அவளுடைய முகத்தைத் தூக்கத்தில் தொடர்ந்து கண்டுகொண்டிருந்தாள்.

காலையில் நாரதா நித்திரையை விட்டு எழுந்தபோது ஏற்கெனவே ஒரு தீர்மானத்தை எடுத்துவிட்டது போல எழுந்தான். மாயாவதியின் தந்தை வீட்டின் பின்வளவில் ஒரு குச்சியால் பல்லுத் தீட்டிக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டு அவர் பக்கத்தில் போய் அமர்ந்தான்.

‘எனக்கு உங்களிடம் இன்னொரு கோரிக்கை இருக்கிறது,’ என்றான்.

மாயாவதியின் தந்தை என்ன என்பது போல அவனைப் பார்த்தார்.

‘நேற்றிரவு சொன்னதுபோல நான் காட்டில் வசிக்கிறேன், இந்த வாழ்க்கையில் இருந்து விடுதலை பெறுவதற்கான முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளேன். ஆனால் இப்பொழுது அந்த ஞானத்தைப் பெறுவதற்கு நான் இன்னும் தயாராக இல்லை என்பதை உணர்ந்து விட்டேன். ஏனென்றால் வாழ்க்கையைப் பற்றி எனக்கு அதிகம் தெரியாது.’

மாயாவதியின் தந்தை நாரதா என்ன சொல்கிறான் என்பதைக் கேட்பதற்காக அமைதியாகக் காத்திருந்தார்.

‘வாழ்க்கையைப் பற்றி எனக்கென்ன தெரியும்? பணக்காரக் குடும்பத்தில் பிறந்து ஒரு செல்லப் பிள்ளையின் வசதிகளை மட்டுமே அனுபவித்துள்ளேன். அது எனக்குச் சோர்வைத் தந்தது. அதனால் நான் காட்டுக்குச் சென்றேன், தவசிகளின் துறவறக் கட்டுப்பாட்டு வாழ்க்கையை விரும்பி. ஆனால் சாதாரண மக்களின் வாழ்க்கையிலிருந்து இரண்டுமே வித்தியாசமானவை. சாதாரண மக்கள் தங்கள் கஷ்டமான, துன்பமான வாழ்க்கையைத் தாமே தெரிவு செய்யவில்லை, ஆனால் அவர்கள் அதைப் பொறுத்து வாழவேண்டியிருக்கின்றது.’

மாயாவதியின் தந்தை அவன்மேல் வைத்தகண் வாங்காமல் தொடர்ந்து பார்த்துக் கொண்டு காத்திருந்தார்.

‘எனக்குச் சாதாரண மக்களின் வாழ்க்கையைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். அந்த வாழ்க்கை எனக்கு அந்நியமானது. உங்கள் வீட்டில் உங்கள் குடும்பத்துடன் தங்க என்னை நீங்கள் அனுமதிக்க வேண்டும் என்று உங்களைக் கெஞ்சிக் கேட்டுக் கொள்கிறேன், நீங்கள் வாழ்வது போல நானும் வாழ



(றெஜினோல்ட் சிறிவர்த்தன 1922-2004. ஆங்கிலத்தில் எழுதிய கவிஞர், எழுத்தாளர், நாடகாசிரியர், ஊடகவியலாளர், திரைக்கதை ஆசிரியர். பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர். பற்றிக் கலைஞர். பெற்றோர் சிங்களப் பெளத்தர்கள். கொழும்பு ரத்மலானையில் பிறந்தவர். ரத்மலான சென்ற தோமஸ் கல்லூரியில் தன் ஆரம்பக் கல்வியைப் பெற்றவர். இடைநிலைக் கல்வியை மருதானை ஆனந்தாக் கல்லூரியில் பெற்றார். கொழும்பு பல்கலைக் கல்லூரியில் கற்று லண்டன் பல்கலைக்கழகத்தில் இளங்கலைப் பட்டத்தைப் பெற்றார். இவருக்கு ஆங்கிலம் கற்பித்தவர்கள் புகழ்பெற்ற லுடோவிக், டொரிக் டி சூசா போன்றோர். அவர்களுடைய திறமான மாணவர் இவர். பட்டம் பெற்றபின் ஆனந்தாக் கல்லூரியிலும் நோயல் கல்லூரியிலும் கற்பித்தார். ஆரம்பத்தில் லங்கா சமசமாஜக் கட்சியில் சேர்ந்து வேலை செய்தார். பின் விலகினார். ஆனால் எப்போதுமே இடதுசாரிச் சிந்தனை உள்ளவர்.

சிலோன் டெய்லி நியூஸ் பத்திரிகையில் ஊடகவியலாளராக வேலை செய்தார். அந்தப் பத்திரிகை வலதுசாரிப் பக்கம் சார்ந்து போய்க் கொண்டிருந்ததால் அதிலிருந்து விலகி, வித்யாலங்காரப் பிரிவேனையில் - அப்போது அது பல்கலைக்கழகமாக இருக்கவில்லை. இப்போது களனிப் பல்கலைக்கழகம் - ஆங்கிலத் திணைக்களத்தை உருவாக்கினார். இவருக்கு ஏழு மொழிகள் தெரியும். ரஷிய மொழியிலிருந்து அன்னா அகமதேவாவின் கவிதைகளை ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்திருக்கிறார். அதை உலகமும் அங்கீகரித்திருக்கிறது.

திரைப்பட நெறியாளரான லெஸ்ரர் ஜேம்ஸ் பீரிசுடன் சேர்ந்து கம்பெனரளிய, கொளுகதவத்த ஆகிய திரைப்படங்களில் வேலை செய்தார். தேசியத் திரைப்படக் கூட்டுத்தாபனத்தை உருவாக்குவதில் (1971) முன்னின்று உழைத்தார்.

1970-களில் பள்ளி உயர்தர ஆங்கில இலக்கியப் பாடத் திட்டத்தில் சேக்ஸ்பியருக்குப் பதிலாகப் பொப் டிலான் போன்றவர்களின் கவிதைகளைச் சேர்க்கச் செய்தார்.

1970-களில் மனித உரிமை சிவில் உரிமைகள் இயக்கத்தை

உருவாக்கி அதன் நிறுவனச் செயலாளராக இயங்கினார்.

இனத்துவக் கற்கைகளுக்கான சர்வதேச மையத்தில் - ஐசெஸ் - சேர்ந்தியங்கி அதன் சஞ்சிகையின் ஆசியராகப் பணியாற்றினார்.

அவர் சில காலம் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்திலும் வருகைதரு ஆங்கில விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றி இருக்கிறார்.

அவருடைய ஆக்கங்களை ஏ.ஜே. கனகரத்னா இரண்டு தொகுதிகளாக இனத்துவக் கற்கைகளுக்காகத் தொகுத்தளித்திருக்கிறார்.

#### அவருடைய கவிதை நூல்கள்:

- Waiting for the Soldier (1989)
- To the Muse of Insomnia (1990)
- Poems and Selected Translations (1993)
- Octet: Collected Plays (1995)
- The Lost Lenore (1996)
- Among My Souvenirs (1997)
- Working Underground: The LSSP in Wartime (1999)
- The Pure Water of Poetry (1999)

#### திரைக்கதை வசனம்:

- Gamperaliya (1965) (as Reggie Siriwardena) [2]
- Golu Hadawatha (1969) (as Reggie Siriwardena)

அவர் கடைசிக் காலங்களில் சிறுகதைகளும் எழுதினார். அதில் ஒரு கதை இது.

அவருக்கு 1995-இல் இலங்கையில் ஆங்கிலத்தில் எழுதிய இலக்கியத்திற்காகக் கிரேஷியன் பரிசு கிடைத்துள்ளது.

(2004-இல் நாட்டின் இலக்கிய விழாவில் இலக்கியத்திற்கு அவர் செய்த சிறப்பான சேவைக்கான சிறப்புச் சேவை விருதும் அளிக்கப்பட்டுள்ளது.)

வேணும். நீங்கள் செய்யும் வேலையில் நானும் பங்குபற்ற வேணும். உங்களுக்கு நிகழும் மகிழ்ச்சியிலும் துக்கத்திலும் நானும் பங்குபெற்ற வேண்டும்.'

மாயாவதியின் தந்தை இப்போ பேச ஆரம்பித்தார்.

'எங்களுடைய வேலையில் நீங்களும் பங்குபற்ற வேண்டும் என்று சொன்னீர்கள். என்ன வேலை?'

'மாயாவதி சொன்னாள், நீங்கள் மிருகங்களின் தோலை உரித்துக் காய வைத்து விற்று வாழ்வதாக. அதை நானும் கற்க வேண்டும். அந்த வேலையில் நானும் பங்குபற்ற வேண்டும்.'

மாயாவதியின் தந்தையின் முகத்தில் திகைப்புத் தெரிந்தது.

'உங்களால் அதை எப்படிச் செய்ய முடியும்? அது சுத்தமில்லாத, ஊதத்தை வேலை.' தன் கைகளைக் காட்டி, 'இதைப் பாருங்கள், அழுக்கும் கறையும் என் நகக் கண்களுக்குள் புகுந்திருப்பதை. என் உடம்பு முழுவதும் அது மணக்கிறது. ஒரு நாளைக்குப் பலமுறை குளித்தாலும் அந்த மணம் போகாது. நீங்கள் எப்படி அதைச் செய்ய முடியும்? நீங்கள்

மென்மையாக வளர்க்கப்பட்டவர்கள்.'

'நான் எதையும் பழகிக் கொள்ளவேன். காட்டுக்குள் வாழப் பழகிக் கொண்டது போல.'

'காடு சுத்தமானது. அழுக்கும் கெட்ட மணமும் உள்ள கிடங்குகளுக்குள் தான் மிருகங்களின் தோலைத் தோய்த்தெடுப்போம். அது போலக் காடு அசுத்தமானதில்லை.'

நாரதா எவ்வளவோ சொல்லிப் பார்த்தும் மாயாவதியின் தந்தை தன் வேலையில் அவனைச் சேர்த்துக்கொள்ள மறுத்துவிட்டார். ஆனால் அவனை வீட்டில் தங்குவதற்கு அனுமதித்தார். நாரதா அந்த வீட்டில் எந்த வேலையும் செய்யாமல் சும்மாயிருந்து சாப்பிடுவதற்கு மறுத்து விட்டான். இறுதியில் இருவரும் சமரசமாகி அவர்களின் குடிசைக்குப் பக்கத்திலுள்ள அந்தக் குடும்பத்திற்குச் சொந்தமான காணியில் அவன் விரும்பியது போல ஏதாவது பயிரிடலாம் என்று ஒத்துக் கொண்டார்கள்.

அந்த ஏற்பாட்டிற்குப் பின் நாரதா மகிழ்ச்சியாக இருந்தான். ஆனால் அவன் தான் சொன்னதில் உண்மையாகவே நம்

பிக்கை உள்ளவனாக இருந்தானா என்று தன்னையே கேட்டுக் கொண்டான். வழியவர்களின் வாழ்க்கையைப் பற்றி அறியவும் அவர்களுடன் அனைத்தையும் பகிர்ந்து கொள்ளவும் உண்மையாகவே விரும்பினான். அது பெரிய விஷயமில்லை. ஆனால் அது மட்டுந்தான் அவன் அந்த வீட்டில் இருப்பதற்கான வலுவான நோக்கமா? அல்லது மாயாவதியின் அழகும் இனிமையான நடத்தையுமா அவன் அந்தத் தீர்மானத்தை எடுப்பதற்கான உண்மையான காரணம்? மாயாவதியின் தந்தையும் அதையா எண்ணியிருப்பார்? நாரதா தான் பணக்காரக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவன் என்று யோசிக்காமல் சொல்லி விட்டதனால் தான் அவர் அவனை ஏற்றுக்கொண்டாரா? அப்படியென்றால் அந்த எண்ணத்தை ஆரம்பத்திலேயே அவரிடமிருந்து அகற்றிவிட வேண்டும். ஏனென்றால் எந்தச் சொத்தையும் அந்தக் குடும்பத்திற்கு அவன் எடுத்துவரப் போவதில்லை. அவன் ஏற்கெனவே தன் குடும்பத்துடன் தன் உறவை அறுத்துக் கொண்டு விட்டான். தன் குடும்பத்துடன் எந்தக் காரணத்திற்காகவும் உறவை மீண்டும் வைத்துக் கொள்ளப் போவதில்லை.

**அ**வன் அந்தக் குடிசையில் தங்கிக் கொண்டான். அந்தக் குடும்பத்திற்குச் சொந்தமான காணியில் பயிர் செய்யத் தயாரானான். அவனுக்கு விவசாயம் செய்வதில் எந்த அறிவும் இருக்கவில்லை. அதனால் மாயாவதியின் தந்தையின் ஆலோசனையின்படி அவர்களின் பக்கத்து வீட்டுக்காரனின் அறிவுரையை ஏற்றுக்கொண்டான். பக்கத்து வீட்டுக்காரனுக்கு அதில் நல்ல அனுபவம் இருந்தது. நாரதா தானியம் விளைவிக்க விரும்பினான் என்று சொன்னபோது, அவன் அதைக் கேட்டுச் சிரித்துவிட்டுச் சொன்னான், ஓட முதல் நடக்கப் பழகிக்கொள் என்று. 'தானியத்தை விளைவிப்பதற்கு முன்பு நீ பல விஷயங்களை அறிந்துகொள்ள வேண்டும். மழை வரும் நேரம், வறட்சி வரும் நேரம், எப்போது விதைக்கலாம், எப்போது அறுவடை செய்யலாம் என்பவை எல்லாம் தெரிந்திருக்க வேண்டும். ஆகவே ஆரம்பத்தில் சிறிதாக ஒன்றைச் செய்யத் துவங்கு. சுரைக்காய் விளைவி, அதைச் செய்வதற்கு அதிக கவனம் தேவையில்லை. அதன் பின் சில காய்கறிகளை வளர்ப்பதற்கு நீ தெரிந்து கொள்.'

அதன்படி நாரதா சில விதைகளை விதைத்தான். அவை முளைத்து வருவதையும் செடிகள் வளர்வதையும் தினமும் கவனித்து வந்தான். ஒரு விவசாயியாக ஆரம்ப நாட்களில் அவன் எதையும் செய்யவேண்டிய தேவை இருக்கவில்லை. அப்போது மாயாவதி வீட்டு வேலைகளைச் சுறுசுறுப்பாகச் செய்வதைப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பான். அவள் வேலைகள் இல்லாமல் இருக்கும்போது அவளுடன் பேசிக் கொண்டிருப்பான். தன் கடந்தகால வாழ்க்கையைப் பற்றியும் தன் குடும்பத்தினரின் ஆடம்பர வாழ்க்கையைக் கண்டு வெறுத்து எப்படித் தன் குடும்பத்திலிருந்து அந்நியமானான் என்பதையும் கூறினான். அவனுடைய குடும்பம், தம் செல்வத்தின் பகட்டார வாரத்தால் சிறு விவசாயிகளைக் கொடுமையாக நடத்தினார்கள். அதே விவசாயிகளின் உழைப்புத்தான் அவர்களுடைய செல்வத்தை உருவாக்கியது என்பது அவர்களுக்குத் தெரியாது. அவர்களுடைய பிராமணீய சமயத்தின் தார்மீகப் பாசாங்குகள் அந்தச் செல்வத்திற்கு எதிரானது என்பதும் அவர்களுக்குத் தெரியாது. மாயாவதி அவற்றை மிகவும் உன்னிப்பாகக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான். அப்போது அவளுடைய பெரிய கண்கள் அவன் மேலிருக்கும். கேள்விகள் கேட்

டால் மட்டுமே அவள் பதில் சொல்வாள். மற்றும்படி அவள் அதிகம் பேசுவதில்லை.

அவள் மேல் கொண்ட கவர்ச்சி அவனிடம் மேலும் மேலும் வளர்ந்து கொண்டிருந்தது. அவள் பிறரை நேசிக்கும் இயல்புள்ளவள் என்பதையும் அறிந்து கொண்டான். காயப்பட்ட ஓர் அணிலை எடுத்துப் பராமரித்தான், அவளுடைய குடும்பத்தினரைப் பார்க்கிலும் இன்னும் ஏழ்மையான குடும்பத்தினர்மீது பெருந்தன்மையுடன் நடந்தான். அதனால் அவளுடன் மீதமிருக்கும் தன் வாழ்நாளைக் கழிக்க வேண்டும் என்று அடிக்கடி எண்ணிக் கொண்டான். ஆனால் தன் உணர்ச்சிகளை நம்பும் அளவுக்கு அவளைத் தெரியுமா? அப்படியான கணங்களில் மாயையைப் பற்றிய பழைய எண்ணங்கள் வந்து அவளைத் தொந்தரவு செய்தன. மாயாவதியின் அழகு தான் அவளின் மேல் உள்ள தன் ஆசையைத் தூண்டி விட்டதா என்று தன்னைத் தானே கேட்டுக் கொண்டான். இறுதியில் இந்தச் சந்தேகங்களுக்குத் தீர்வு காண்பதற்கு அதை வாழ்ந்து பார்க்கத் தீர்மானித்து, அவனிடம் போய் இப்படிக்கேட்டான்.

'நான் என் வாழ்க்கையை உன் வாழ்க்கையுடன் இணைத்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன், நீ என்னை ஏற்றுக் கொண்டால்.' அவள் மிகவும் இனிமையாகப் புன்னகைத்தாள்.

'அதை நீங்கள் முன்னரே கேட்டிருக்கலாம். அதை நான் ஏற்றுக் கொண்டிருப்பேன். ஆனால் நான் என் பெற்றோரைக் கேட்க வேண்டும். அவர்கள் உங்களை விரும்புகிறார்கள்.'

எந்தவிதத் திருமணச் சடங்குகளும் நடக்கவில்லை. திருமணத்திற்குச் சம்மதித்து விட்டார்கள் என்பது நாரதாவுக்குத் தெரியும். மறுநாள் இரவு அவள் தன் பாயைக் குடிசையின் அடுத்த பகுதியிலிருந்து அவன் படுத்திருந்த பகுதிக்குக் கொண்டு வந்து அவனுடன் படுத்துக் கொண்டாள். எவ்வளவு எளிமை! என்று நினைத்தான். தன் அண்ணனின் திருமணத்துடன் அதை ஒப்பிட்டுப் பார்த்தான். அண்ணனுடைய திருமணம் பணம், காணி என்பவற்றுக்கான நீண்ட சண்டைக்குப் பின், சமயச் சடங்குகள் எல்லாம் நடந்த பிறகுதான் நடந்தது. ஆனால் கிராமத்தில் உள்ளவர்கள் ஏற்கெனவே மாயாவதியையும் நாரதாவையும் பொருத்தமான கணவன் மனைவியாக இருப்பார்கள் என நினைத்திருந்தார்கள். அதனால் அவர்களைக் கணவன் மனைவியாக உடனடியாக ஏற்றுக்கொண்டார்கள். ஒரு வருடத்திற்குப் பிறகு அவர்களுக்கு ஒரு மகள் பிறந்தாள்.

மாயாவதி தனக்குக் கிடைத்த பிறகு, ஒரு குழந்தைக்குத் தந்தையானதன் பிறகுதான் ஏன் இன்னும் முழுவதாக மகிழ்ச்சியாக இல்லையென்றும் கேட்டு இரவில் விழித்துக் கொள்வான். அவர்களுக்கிடையே இன்னும் இடைவெளி இருப்பதாக உணர்ந்தான். மாயாவதி அவனை ஓர் உயர்ந்தவனாகவே நடத்துகிறாள். கிராமத்திலுள்ள பிற பெண்கள் தங்கள் கணவன்மாரை நடத்துவது போல அவள் அவனை நடத்துவதில்லை. நேசத்திலோ கோபத்திலோ.

அதுவொரு மழைக்காலம். கடந்த சில நாட்களாக கடும் மழை பெய்து கொண்டிருந்தது. வெளியே எந்த வேலையையும் செய்ய முடியாது. சதா மந்தமான ஒழுக்கும் மேகங்கள். அடிக்கடி மேகத்தைக் கிழித்துக் கொண்டு கேட்கும் இடியோசை. அவை அனைத்தும் நாரதாவை எரிச்சல் படுத்திக்





கொண்டிருந்தன. மாயாவதி ஆரம்ப நாட்களில் அவனை ஐயா என்று அழைத்தாள். அப்படி ஒருமுறை தெரியாத்தனமாக அவனை அழைத்தபோது அவன் கோபத்தால் கொதித்துவிட்டான்.

‘நீ என்னை ஐயா என்று அழைப்பதற்கு நான் என்ன வீட்டு எஜமானா அல்லது கிராமத் தலைவனா?’ என்றான். மாயாவதி தலையைக் குனிந்து கொண்டு, ‘மன்னித்துக் கொள்ளுங்கள். நான் தவறு செய்து விட்டேன். அதுவொரு பழைய பழக்கம்,’ என்றாள்.

நாரதா தன் கோபம் அடங்கும்வரை பொறுத்திருந்தான். பிறகு திரும்பவும் பேசத் துவங்கினான். இப்போ மிக அமைதியாகப் பேசினான்.

‘அது ஒரு தவறு மட்டுமல்ல. நீ அப்படிச் சொன்னதன் காரணம் என்னை உன்னிலும் பார்க்க உயர்ந்தவன் என்று நினைக்கிறாய். சமமானவன் என்றல்ல.’

‘நீங்கள் என்னுடைய கணவன். எப்படி நீங்கள் என்னுடன் சமமானவர். ஒரு பெண் தன் கணவனுக்கு மரியாதை கொடுக்க வேண்டும். அவருக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடக்க வேண்டும்,’ என்று அமைதியாகவும் தன்னம்பிக்கையுடனும் சொன்னாள்.

‘பல மாயைகளில் அதுவும் ஒன்று. அதை நான் எப்போதோ துறந்து விட்டேன்.’

‘நான் உங்களைப் போலப் புத்திசாலியோ படித்தவளோ

அல்ல. எப்படி நான் உங்களுக்குச் சமமானவள்,’ என்றாள் மாயாவதி தொடர்ந்து பிடிவாதமாக.

‘படித்தவனா, இல்லை. புத்திசாலியா? உனக்குத் தெரியும், நேற்று ஒரு கயிற்றில் முடிச்சுப் போட்டேன். அதை நீ இழுத்த போது அது கழன்று வந்துவிட்டது. அப்படியான முட்டாள் நான்.’

‘அது புத்திசாலித்தனமல்ல.’

‘அப்படியென்றால் அது என்ன?’

‘அப்படியானவற்றைச் செய்து எனக்குப் பழகிவிட்டது.’

‘ஓம், குழந்தையின் வயிற்றுக் குழப்பத்திற்குச் சரியான பச்சிலையைச் செய்து கொடுத்தாய், அதைப் போல. அல்லது, புயல் வரப்போகிறதென்று பறவைகளின் கீச்சுச் சத்தத்தைக் கேட்டுச் சொல்வதைப் போல. அல்லது, அடுத்த வீட்டுப் பெண்ணின் கண்ணைப் பார்த்தே அவள் பொய் சொல்கிறாள் என்று சொல்லுவதைப் போல.’

அதைக் கேட்டு மாயாவதி மிகவும் மகிழ்ந்து போனாள்.

‘ஓம், அதற்கென்ன?’

‘அப்படிப்பட்ட எதையும் என்னால் செய்ய முடியாது. அதனால் நான் புத்திசாலி அல்ல. முட்டாள்.’

‘ஆனால் எனக்குத் தெரியாத பல விசயங்கள் உங்களுக்குத் தெரியும். அதனால் உங்களுக்கு நான் மரியாதை செய்ய வேண்டும். கீழ்ப்பணிய வேண்டும்.’

‘அப்படியானால் நான் இப்போது சொல்கிறதைச் செய்.’

‘ஓம், உங்களுக்கு என்ன செய்ய வேணும்?’

‘நீ என்னைச் சமமாக நடத்த வேணும்.’

அவள் ஒரு கணம் திகைத்துப் போய் அவனை வியப்புடன் நோக்கியபின் வெடித்துச் சிரித்தாள். அப்போது அவளுடைய பெற்றோர் முகங்களில் பீதி தென்பட ஓடி வந்தார்கள்.

‘குழந்தைகளே! ஆறு தன் கரையை உடைத்துப் பாய்ந்து ஓடுகின்றது. பெரிய வெள்ளம் ஏற்படலாம் என்று சொல்கிறார்கள். குழந்தையையும் சில உணவுப் பொருட்களையும் எடுத்துக் கொண்டு விரைவாக ஓடுங்கள். நாங்கள் இங்கே இருக்க நேர மில்லை.’

அவர்கள் அனைவரும் குடிசையை விட்டு விரைவாக வெளியேறினார்கள். மற்றவர்களும் தங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியேறிக் கொண்டிருந்தார்கள். அவர்கள் அனைவரும் உயரமான இடத்திற்குச் செல்ல ஓடினார்கள். அது வடக்கே ஒரு சில மைல் தூரத்தில் இருந்தது. அவர்கள் அரைவாசித் தூரம் போவதற்கு முன்னரே வெள்ளம் அவர்களைச் சூழ்ந்து கொண்டது. பலரையும் தன்னுடன் அடித்துக் கொண்டு அவர்களை நோக்கித் தொடர்ந்து வந்துகொண்டிருந்தது. நாரதா மாயவதியையும் குழந்தையையும் காப்பாற்ற வெள்ளத்தில் போராடிக் கொண்டிருந்தாள். ஆனால் வெள்ளம் அவர்களை அடித்துக் கொண்டு போய்விட்டது. அவனுடைய தலை பாறை ஒன்றில் மோதியது. அவன் தன் சுயநினைவை இழந்தான்.

அவன் சுயநினைவுக்கு வந்தபோது ஒரு தட்டையான கற்பாறையில் கிடந்தான். எழுந்து சுற்று முற்றும் பார்த்தான். சுற்றி வர எல்லாம் வெள்ளக் காடாகத் தோன்றியது. மனைவியோ குழந்தையோ அங்கே தென்படவேயில்லை. கற்பாறையில் கிடந்து தேம்பித் தேம்பி அழுதான்.

அப்போது தாழ்ந்த குரல் ஒன்று கேட்டது. அது அவனுக்குப் பழக்கமான ஒன்றாக இருந்தது. கடந்த காலத்தில் கேட்ட குரலாக.

‘குழந்தையே! இதுவரை எங்கே போயிருந்தாய்? நீ எடுத்துக் கொண்டு வருவதாகச் சொன்ன தண்ணீருக்காக அரைமணி நேரமாகக் காத்துக் கொண்டிருக்கிறேன்.’

அந்தக் கிழவரின் கண்களை வியப்புடன் நோக்கினான். அவர் தீயின் எதிரேயிருந்து நாரதாவை நோக்கிக் கொண்டிருந்தார். தீ தாழ்ந்து சாம்பராகிக் கொண்டிருந்தது. நாரதா நாலா பக்கமும் பார்த்தான். அங்கே வெள்ளம் காணப்படவில்லை. அவனுக்குத் தெரிந்த சுத்தமாக்கப்பட்ட காடு தான் இருந்தது. திகைத்துப் போய்க் கிழவரைத் திரும்பவும் பார்த்தான். முதியவர் இப்போது எழும்பி நின்று கொண்டிருந்தார். கூனியிருந்த முதுகு இப்போது நிமிர்ந்திருந்தது. உயரமாகவும் இருந்தார். முகம் வயதேறியதன் அடையாளங்களை இழந்து இள

மையாக இருந்தது. நாரதாவுக்கு மேலாக உயர்ந்து நின்றார். அடையாளம் காணக்கூடிய கம்பீரமான உருவம்.

‘விஷ்ணு! ஆண்டவரே!’ என்று நாரதா பெருமூச்சு விட்டான்.

அவர் முன்னால் தரையில் விழுந்து வணங்கினான்.

இறைவனின் உதடுகள் நெளிந்தன. மெல்லிய கேலிப் புன்னகையுடன்.

‘மாயையின் ஆற்றல் உனக்கு இப்போது புரிகிறதா?’

**அ**து ஒரு பகல் பொழுது. நாரதா காட்டில் சுத்தமாக்கப்பட்ட இடத்தில் தீயின் சாம்பர் முன் அமர்ந்திருந்தான். கிளர்ச்சியற்றுச் சோர்ந்து போன தோற்றத்தில். அந்த மனநிலையில் தான் திரும்பவும் விஷ்ணு தோன்றினார்.

‘உனக்கு என்ன நடந்தது?’ என்று கடவுள் கேட்டார்.

நாரதா அவரைக் குற்றம் சாட்டுவது போலப் பார்த்தான்.

‘அந்த விளையாட்டை நீங்கள் ஏன் என்னிடம் விளையாடினீர்கள்?’

‘நீ விரும்பியதைத்தான் நான் செய்தேன். மாயையின் ஆற்றலை நீ அறிய விரும்பினாய்? அதை வெளிப்படுத்துவதற்காக ஒரு செயல் மூலம் விளக்க பாடம் ஒன்றை நடத்திக் காட்டினேன்.’

‘ஓம், நீங்கள் அதை மிகவும் தெளிவாக வெளிப்படுத்திக் காட்டி விட்டீர்கள்.’

‘என்ன சொல்கிறாய்? இப்போ உனக்கென்ன தேவை?’

‘எனக்கு மாயாவதி தேவை.’

விஷ்ணு முறுவலித்தார், அரைவாசி ஏளனமாகவும் அரைவாசி இரக்கத்துடனும்.

‘ஆனால் அவள் இல்லையே. உனக்கு மாயையின் ஆற்றலை எடுத்துக் காட்டுவதற்காக மட்டுமே அவளை நான் படைத்தேன்.’

அவள் மாயை என்பதை என்னால் நம்ப முடியாது. என்னைப் பொறுத்தவரையில் அவள் உண்மை. அவளை முதன் முதல் கண்ட அந்த இரவிலிருந்து நீரில் அவள் காணாமல் போகும் வரை அவள் உண்மை. நான் அவளுடன் ஒரு முழு ஆண்டு இருந்தேன். அவளுடன் உறவு கொண்டேன். அவளுக்கு ஒரு குழந்தை பிறந்தது. அவை அனைத்தும் மாயை என்று எப்படிச் சொல்லுகிறீர்கள்?’

கடவுள் தன் தோள்களைக் குலுக்கினார். நாரதாவின் மடத்தனத்தைப் பொறுக்க முடியாதது போல.

‘கேள், நாரதா. ஒரு பெண்ணுடன் உடலுறவு கொள்ளும் ஒரு கனவு கூட நீ கண்டதில்லையா?’

‘கண்டிருக்கிறேன். அதற்கென்ன?’

‘நீ கனவு கண்ட எந்தப் பெண்ணைப் போல அவளும் இரத்தமும் சதையும் கொண்ட உயிருள்ள ஒரு பெண்? நீ கனவிலிருந்து மீண்டெழுந்து பார்த்தபோது கனவில் அணைத்தவளின் சூடான உடம்பு உனது தலையணை என்பதை நீ அறியவில்லையா? உன் அரை விழிப்பு நிலையில் அவள் ஓரளவு உண்மை என்று நீ நினைக்கவில்லையா? ஆனால் பகல் வந்தவுடன் உலகம் விழித்தவுடன் நீ கண்ட கனவு முற்றாக மறைந்து விடவில்லையா?’

‘அப்போ?’

‘அதைப் போலதான் மாயாவதியும். நீ ஒரு கனவு கண்டாய் என்று நினை. நித்திரையில் காணும் கனவல்ல அது. சற்று வித்தியாசமானது. அந்தக் கனவுகளில் காணும் ஒருத்தி போல மாயாவதியும் மாயையே. ஒரு ஆண்டு முழுக்க நீ அவளை நேசித்தாய் என்று சொன்னாய். நானும் இந்தத் தீக்கு அருகில் அவ்வளவு நேரம் இருந்தேன். ஒரு அரை மணி நேரம் தான் சென்றது. மனிதர்கள் சொல்லும் நேரத்தைக் கொண்டு பார்த்தால். கடவுளாகிய எங்களுக்கு நிச்சயமாக அதில் பொருளேயில்லை.’

‘ஏன்?’

‘நாங்கள் நித்தியத்தில் வாழ்கிறோம். அங்கே காலம் கடந்து போவதில்லை. அதைப் புரிந்துகொள்ளும் நிலையில் நீ இன்னும் இல்லை.’

‘அப்போ நித்தியத்தில் வாழும் நீங்கள் ஏன் எங்களைப் போன்ற மனிதர்களுடன் விளையாடுகிறீர்கள்?’

‘நீ விரும்புவதைத் திருப்திப்படுத்த மட்டுமே முயற்சித்தேன். அதாவது மாயையைப் பற்றி புரிய வைக்க முயற்சித்தேன். நீ மாயாவதியில் கொண்ட காதலுக்காக என்னைக் குற்றம் சாட்டாதே. கனவில் ஒரு பெண்ணுடன் உறவு கொள்கிறாய் என்றால் அது மறைவான உனது ஆசைகள் அதைப் படைத்திருக்கின்றது. அதைப்போலவே மாயாவதியும் உன் நிறைவேறாத ஆசைகளின் உருவம்.’

‘அந்த உருவம் இன்னும் இருக்கிறது. அவள் எனக்கு வேணும்.’ நாரதா பிடிவாதமாகச் சொன்னான்.

‘நீ ஒரு குழந்தையைப் போலிருக்கிறாய். அவள் ஒரு மாயை என்று நான் திரும்பத் திரும்ப உனக்குச் சொல்கிறேன், இல்லையா?’

‘ஆனால் புனித நூல்கள் அனைத்துமே அப்படித்தானே உலகிலுள்ள அனைத்தையும் சொல்கிறது. அவை அனைத்துமே மாயை என்று?’

‘அப்போ?’

‘அப்போ என்னை மகிழ்விக்கும் ஒரு மாயையை நான் வைத்திருந்தால் என்ன?’

விஷ்ணு குழம்பிப் போய் அவனைப் பார்த்தார்.

‘ஆண்டவரே, நீங்கள் உங்கள் வேலையை நன்றாகவே செய்துள்ளீர்கள். அவள் அழகானவள் என்பதற்காக மட்டும் அவளை நான் காதலிக்கவில்லை, அவள் பண்பானவள், அன்பானவள். அத்துடன் அவளுக்கு வாழ்க்கையைப் பற்றிய புரிதலும் இருக்கிறது. ஞானிகள் அனைவரிடமும் உள்ள ஞானத்திலும் பார்க்க அது மதிப்பு மிக்கது. ஆண்டவரே, எனக்கு அவளைத் திருப்பித் தாருங்கள்.’

விஷ்ணு திரும்பவும் அவனைச் சந்தேகத்துடன் பார்த்தார்.

‘ஆண்டவரே, கடந்த முறை உங்களுடனான என் சந்திப்பை என் நினைவுகளிலிருந்து முற்றிலும் அழித்து விட்டீர்கள். இப்பொழுது அதைத் திரும்பவும் செய்யுங்கள். மாயாவதி இறந்து விட்டாள் என்ற நினைவையும் அழித்து விடுங்கள். அவள் ஒரு மாயை என்ற நினைவையும் மறக்கச் செய்து விடுங்கள். அவளை நான் காதலித்துக் கொண்டு முன்பைப் போல வாழ விடுங்கள்.’

விஷ்ணு அமைதியாக இருந்து சில கணங்கள் சிந்தித்தார்.

‘சரி. மாயாவதியை நான் திரும்பவும் வரவழைக்கிறேன். அவளிடம் நீ திரும்பிப் போ. உனக்காக அவள் காத்திருப்பாள். அதே குடிசையில். அதே கிராமத்தில்.’

நாரதா அவர் காலடியில் விழுந்து வணங்கினான்.

‘நன்றி, ஆண்டவரே.’

**இ**ரவிலும் பார்க்கப் பகலில் காட்டில் நடப்பது எளிதாகவும் விரைவாகவும் இருந்தது. நாரதா காட்டிலிருந்து வெளியேறித் தூரத்தில் இருந்த கிராமத்தைக் கண்டபோது அவனுடைய மனதிலிருந்து பல நினைவுகள் மறைந்து விட்டன. கொஞ்ச நேரம்தான் அந்தக் கிராமத்திலிருந்து போயிருந்தான் என்பது அவனுக்குத் தெரியும். ஆனால் அவன் விலங்குகளின் தோல்களை எங்கே விற்கலாம் என்று பார்ப்பதற்காக ஒரு பயணம் செய்தான் என்பது நினைவுக்கு வந்தது. இருந்தும் என்ன நடந்தது என்பதோ எவற்றை அவன் சிந்தித்தான் என்பதோ அவன் மனதில் இல்லை. அவன் எவ்வளவு காலத்திற்கு மேல் வீட்டை போயிருந்தான்? அது பற்றியும் அவனுக்கு நிச்சயமில்லை. ‘அந்த நீண்ட பயணத்தின் பின் நான் களைப்படைந்திருந்தேன், அல்லது அந்த வெயில் கொடுமையால் களைப்படைந்திருந்தேன்,’ என்றான் நாரதா தனக்குள்ளேயே.

குடிசையை வந்தடைந்தபோது மாயாவதியின் தந்தை அவனை அன்புடன் அணைத்தார்.

‘மகனே! நீ திரும்பி வந்தது எனக்கு எவ்வளவு மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறது! எவ்வளவு காலம் ஆகிவிட்டது உன்னைக் கண்டு!’

‘அத்தனை காலமா?’ நாரதா கேட்டான்.

‘ஏன், உனக்கு நினைவில்லையா?’ நீ வசந்தகால மழைப் பருவத்திற்கு முந்தி இங்கிருந்து சென்றாய். இப்போ கோடை காலம். நல்ல மழை பெய்தது. இந்த முறை விவசாயிகள் நல்ல அறுவடை செய்வார்கள்.’

‘பெரியதொரு வெள்ளம் வந்தது எனக்கு நினைவிருக்கிறது’ என்று நாரதா சொன்னாள்.

‘வெள்ளமா? என்ன சொல்கிறாய்? நான் சின்னஞ் சிறுவனாக இருந்த காலத்திலிருந்தே இங்கே வெள்ளம் வரவில்லையே!’

‘நான் கனவு கண்டிருக்க வேணும்,’ என்றான் நாரதா.

மாயாவதியின் தாய் குசினிக்குள்ளிருந்து வெளியே வந்து அவனைக் கட்டியணைத்தாள்.

‘மாயாவதி எங்கே? என்று நாரதா சுற்று முற்றும் பார்த்துக் கேட்டான்.

‘அவள் இங்கேதான் இருக்கிறாள்.’ அவள் குரலில் ஒருவிதப் பதற்றம் இருந்தது.

மாயாவதி அங்கே வந்தாள். தன் சேலைத் தலைப்பால் முகத்தை முடியிருந்தாள். முகத்தில் ஒரு பகுதியை முடுவதற்காக சேலையைப் பிடித்திருந்தாள்.

‘மாயாவதி!’ நாரதா உரத்து விளித்தான். நான் வெளியே இருந்த நேரம் முழுவதும் உன்னைப் பார்ப்பதற்காக எவ்வளவு ஆவலாக இருந்தேன். எவ்வளவு காத்திருந்தேன்.’

அவள் அவனை உற்றுப் பார்த்தாள். ஆனால் ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

‘ஏன் உன்னுடைய முகத்தை முடிக் கொண்டிருக்கிறாய்? ஒவ்வொரு இரவும் அந்த முகத்தையே கனவு கண்டேன். இப்போ அதைப் பார்க்க வேணும். அது எந்தக் கனவிலும் பார்க்க அழகானதாக இருக்கும்.’

மாயாவதி ஒன்றும் பேசாமல் நிலத்தில் இருந்தாள்.

‘அங்கே ஏன் இருக்கிறாய்? இங்கே வா, மாயாவதி. உன்னைத் தொட விடு. உன்னைப் பிடிக்க விடு.’

‘நீங்கள் தொடக் கூடாது,’ என்றாள் மாயாவதி சோகத்துடன்.

‘ஏன் தொடக்கூடாது?’

பின் நீண்டதொரு அமைதி நிலவியது. அந்த அமைதியை மாயாவதியின் தாய் கலைத்தாள். ‘அவளுக்குத் தொழுநோய் பிடித்திருக்கிறது.’

‘இது எப்போது நிகழ்ந்தது?’ என்று நாரதா கேட்டான்.

‘முதல் அறிகுறிகள் நீங்கள் போய் ஒரு மாதத்தின் பின் தோன்றின. நீ தொட்டால் அல்லது அவர்கள் உன்னைத் தொட்டால் இது மற்றவர்களுக்கும் தொற்றி விடும் என்று கிராம வைத்தியர் சொன்னார். என்னுடைய பிள்ளைக்கு நான் பால் ஊட்டுவதோ, குளிப்பாட்டுவதோ, உடை மாற்றுவதோ கூட இல்லை. எல்லாவற்றையும் என் அம்மாவே செய்கிறார். நான் உங்களையும் தொடக்கூடாது,’ என்றாள் மாயாவதி.

‘முடியாது,’ என்று நாரதா கத்தினான்.

அவளைத் தொட நெருங்கினான். அவள் துள்ளி எழுந்து அவ னிடமிருந்து அகன்று சென்றாள். அவன் ஒன்றும் செய்வதறியாது நின்று அவளிடம் இரந்து சொன்னான்.

‘உன் முகத்தையாவது பார்க்க விடு.’

‘முடியாது. அது உருக்குலைந்து போய் அசிங்கமாகி விட்டது. அதை நீங்கள் அருவருப்பீர்கள். வெறுப்பீர்கள். என்னையும் வெறுப்பீர்கள்.’

‘உன் முகத்தைப் பார்க்க விடு,’ என்றான் நாரதா திரும்பவும்.

அவள் தன் முகத்திலிருந்த சேலைத் தலைப்பை மெதுவாகவும் பயத்துடனும் எடுத்தாள்.

‘மாயாவதி, நீ இன்னும் எனக்கு அழகாகத்தான் இருக்கிறாய். நான் உன்னை நேசிப்பதை விட மாட்டேன். நீதான் எனக்கு உலகத்தில் உள்ள அத்தனையும்.’

மெதுவாக நிலத்தில் அமர்ந்து முகத்தை மறைத்துக் கொண்டு தேம்பித் தேம்பி அழுதாள்.

**நா**ரதா இரண்டு நாட்கள் அந்த வீட்டில் தங்கினான்.

மாயாவதி அவன் அருகே வரவேயில்லை. குடிசையின் பின்புறத்திலிருந்த குசினியில் இரவில் தூங்கினாள். நாரதாவுக்கு நிலைமை சகிக்க முடியாதளவு வலியைத் தந்தது. இரண்டு நாட்களின் பின் அந்த நோயைக் குணப்படுத்துவதற்கான மருத்துவத்தைத் தேட முடிவெடுத்து வெளியேறினான்.

கிராமம் கிராமமாக, நகரம் நகரமாக நீண்ட காலம் அலைந்து திரிந்தான். நோயைக் குணப்படுத்தலாம் என்ற ஊகங்களும் பலமுறை ஏமாற்றமளித்தன. இறுதியாக அயல் நகரமொன்றில் அந்தப் பயங்கரமான நோயிலிருந்து பலரைக் குணப்படுத்திய புகழ்பெற்ற ஒரு மருத்துவர் இருக்கிறார் என்று கேள்விப்பட்டான். இந்த முறை அந்தக் கதையில் கொஞ்சம் உண்மை இருந்ததை அறிந்து கொண்டான். அந்த மருத்துவரின் வீட்டை நோக்கிச் சென்றான். அவரின் அறைக்கு அவனை அழைத்துச் சென்றார்கள்.

முதிய மருத்துவர் நாரதாவின் கதையைக் கேட்டார்.

‘அப்படியான அவளின் நிலைமையிலும் அவளை இன்னும் நான் விரும்புகிறேன்,’ என்று அவருக்கு உண்மையைச் சொன்னான். அவளுடைய புண்களைக் கூடக் கழுவிச் சுத்தமாக்கக் கூட நான் தயார். அந்த நோயால் நானே பாதிக்கப் படவும் தயார். அவளுக்காக நான் சாகவும் தயார். அந்த நோய்க்காக அவள் வெட்கப்படுகிறாள். அவளையே அவள் வெறுக்கிறாள். என்னையும் அது பாதித்து விடும் என்று பயப்படுகிறாள். மருத்துவரே, உங்களால் அந்த நோயைக் குணப்படுத்த முடியுமா?’

மருத்துவர் முதலில் அவருடைய மேசையின் மேலிருந்த களி

மண் விளக்குக்கு எண்ணெய் விட்டார். பின் திரியைப் பற்ற வைத்தார். அதன் பின் மந்திரங்கள் ஓதினார். பின் நாரதா வைத் திரும்பிப் பார்த்தார்.

‘இந்த விளக்கு எரிந்து முடியும்போது உன்னுடைய மனைவி குணம் அடைந்து விடுவாள். நீ அவளிடம் போ,’ என்றார்.

நாரதா அவருக்கு ஆழமாக நன்றி சொல்லிய பின் திரும்பிப் போனாள்.

இரண்டு நாள் பயணத்தின் பின் நாரதா குடிசையை அடைந்தபோது மாயாவதியின் தாயும் தந்தையும் அவனைச் சந்திக்க வெளியே வந்தார்கள். அவர்களுடைய முகங்கள் தளர்ந்து போயும் இளைத்துப் போயும் காணப்பட்டன.

‘மகனே, நீ களைத்துப் போய் காணப்படுகிறாய்?’ என்று தந்தை சொன்னார்.

‘ஓம், நேற்றிலிருந்து இருபது மைல் தூரம் நடந்து வந்திருக்கிறேன். அது முக்கியமில்லை. எங்கே மாயாவதி?’ என்று கேட்டான் நாரதா.

தாயும் தந்தையும் மௌனமாக இருந்தார்கள்.

‘மாயாவதி எங்கே? அவளுடைய நோயிலிருந்து அவள் குணமாகி விட்டாள் அல்லவா?’

அப்போதும் அவர்கள் மௌனமாக இருந்தார்கள்.

‘அவள் எங்கே?’ என்று சொல்லிவிட்டு தீய குறிகள் உடைய அவர்களின் முகத்தை உற்றுப் பார்த்து அழுதான். ‘அவள் சாகவில்லை, இல்லையா?’

‘இல்லை, ஆனால் அவள் இருப்பதை விட இறந்திருக்கலாம்,’ என்றார் தந்தை.

‘அப்படி நீங்கள் சொல்லக் கூடாது,’ என்று தாய் அவரை கண்டிப்புடன் சொன்னாள்.

‘என்ன நடந்தது?’ என்று நாரதா கேட்டான்.

‘நீங்கள் இங்கேயிருந்து போய் இரண்டு மாதங்களின் பின் தொழுநோய் திடீரென்று மறைந்து விட்டது. மருத்துவருக்கு அது ஏன் என்று புரியவில்லை. அதுவொரு மாயவித்தை போல. அவள் மகிழ்ச்சியாக இருந்தாள். உங்கள் வருகைக் காகக் காத்திருந்தாள். பின்னர் ஓர் இளைஞன் அடுத்த கிராமத்திலிருந்து இங்கே வந்து எங்கள் அயல் வீட்டில் வசித்தான்,’ என்றாள் தாய்.

அவள் சற்று நேரம் கதையை நிறுத்தினாள். மேலும் அந்தக் கதையைச் சொல்ல முடியாமல் நின்றாள்.

‘அப்போ?’ என்று நாரதா அவளை மேலும் சொல்லத் தூண்டினான்.

‘என்ன நடந்தது என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆனால்

அவன் மேல் அவள் காதலில் விழுந்தாள். காதல் விஷம் கொடுத்தது போல. அல்லது மாய மந்திரம் செய்தது போல. அப்படியானவை இருக்கிறது உங்களுக்குத் தெரியுமா தானே?’ என்றாள் தாய்.

‘அதன் பிறகு?’

‘அவள் இங்கே வசிக்க வேண்டும் என்று சொன்னாள். ஆனால் அவளுடைய தந்தை அதைக் கேட்கவே மறுத்து விட்டார். அவள் அவனுடன் போய் விட்டாள்.’

‘அப்போ குழந்தை?’

‘குழந்தையை இங்கே விடமாட்டேன் என்றும் சொல்லி அதையும் தன்னுடன் கொண்டு சென்று விட்டாள்.’

‘அவளுக்குத் தொழுநோய் குணமாகியிருக்கவே கூடாது,’ என்று தந்தை கசப்புடன் சொன்னார். ‘அவள் அழகற்றவளாகவும் வெறுக்கத்தக்கவளாகவும் இருந்திருந்தால் தன் ஒழுக்கத்தை இழந்திருக்க மாட்டாள்,’ என்றார் தந்தை.

‘அப்படிச் சொல்லாதீர்கள். அது அவளுடைய தவறு அல்ல. அவளை நான் நேசித்தபோதிலும் எங்களிடையே இன்னும் ஒருவித அந்நியத்தன்மை தடையாக இருந்தது, அதனால் அவனுடன் அவள் வாழ்வது எளிதாக இருந்திருக்கலாம்,’ என்றான் நாரதா.

தான் கொண்டு வந்திருந்த உடுப்பு மூட்டையை எடுத்துக் கொண்டான்.

‘அடுத்த வீட்டுக்காரரிடம் அவர்கள் எங்கே போயிருப்பார்கள் என்று கேட்பேன்,’ என்றான் நாரதா.

‘நீ மடத்தனமான எதையும் செய்ய மாட்டாய், இல்லையா, மகனே?’ என்றார் தாய் பதற்றத்துடன். ‘அவர்களை நீ கண்டால் அவனுடன் நீ சண்டை பிடிக்க மாட்டாய், இல்லையா, அவளை நீ கொல்ல மாட்டாய், இல்லையா, மகனே?’

‘தாயே, அப்படி நீங்கள் பயப்படத் தேவையில்லை. நான் அவளைக் கண்டால் என்னுடன் நீ திரும்பி வா என்று கேட்டு அவளை இணங்கச் செய்ய முயல்வேன். அதில் நான் வெற்றி அடையாவிட்டாலும் அவளுக்கு நான் எந்தத் தீங்கும் செய்ய மாட்டேன். அதைச் செய்வதிலும் பார்க்க நானே செத்து விடுவேன், தாயே.’

‘அத்தனை தூரம் நடந்து வந்து களைத்துப் போயிருப்பாய், மகனே, குறைந்தது நின்று சாப்பிட்டு இளைப்பாறி விட்டுப் போ,’ என்றாள் தாய்.

‘நன்றி தாயே. நான் இப்போதே உடனடியாகப் போக வேணும்.’

**நா**ரதா கிராமத்தை விட்டுச் செல்லும் பாதையை அடைந்தான். ஆனால் அவன் அதிக தூரம் செல்லவில்லை. முடக்கை அடைந்தபோது உயர்ந்ததொரு ஆலமரம் தெரிந்தது. அந்த மரத்தின் கீழ் ஓர் உருவம் நின்று கொண்டிருந்தது.

அதை நெருங்கியபோது அதை அவன் யாரெனக் கண்டு கொண்டான். அவர் தான் விஷ்ணு. தெரிந்து கொண்டவுடன் ஆற்றொழுக்குப் போல பெரும் புரிதல் ஒன்று அவனுக்கு ஏற்பட்டது.

‘இவற்றை எல்லாம் செய்தது நீங்கள் தான் என்று இப்போ முது எனக்குப் புகிறது. ஏன் செய்தீர்கள்? முதலில் அவளைக் கொன்றீர்கள். பின் அவளுடைய அழகைச் சிதைத்தீர்கள். பிறகு அவளை எனக்குத் துரோகம் செய்ய வைத்தீர்கள். ஏன் அவற்றை எல்லாம் செய்தீர்கள்? ஏன் எனக்கு அடிக்கு மேல் அடியாக அடித்தீர்கள். நான் விரும்பியது எல்லாம் அவளுடன் வாழும் எளிய சாதாரண மகிழ்ச்சியான வாழ்க்கையைத் தான்.

‘நாரதா, கேள்,’ என்றார் கடவுள். ‘நான் தான் மாயாவதியைப் படைத்தேன், உன் விருப்பத்தைத் தீர்ப்பதற்கு, மாயையின் ஆற்றலை நீ புரிந்து கொள்வதற்கு.’

‘ஓம்,’

அவளைப் படைத்து உன்னை அவளைக் காதலிக்கச் செய்தேன். அதன்பின் அவளைக் கொன்றேன், காரணம், நீ காதலித்தது ஒரு மாயையை வேறொன்றையும் அல்ல என்று காட்டுவதற்காக. அதற்கிடையில் நீ மாயையில் ஆழமாகச் சிக்கிக் கொண்டாய். இப்போ அவள் வேண்டும் என்கிறாய்.’

‘அவளை எனக்குத் திரும்பவும் தந்தீர்கள். அப்படியே விட்டிருக்கலாம், அல்லவா?’

‘மாயையிலிருந்து நீ கடந்து வந்து விடுவாய் என்பதற்காக அவளுக்குத் தொழுநோயைக் கொடுத்தேன், அவளுடைய அழகை அழிப்பதற்காக. அவள் அழகை இழந்த பின் உன் காதலைத் துறந்து விடுவாய் என்பதற்காக. ஆனால் நீ அவளைக் காதலித்தது அவளுடைய புற அழகை அல்ல, அவளுடைய அக அழகை. அதனால் நான் திரும்பவும் முயன்றேன். அவளுடைய அக அழகை அழிப்பதற்காக. அவள் உனக்குத் துரோகம் செய்தாள் என்று காட்டுவதற்கு முயன்றேன். அதிலும் நான் தோல்வியடைந்தேன்.’

‘இப்போது என்னை என்ன செய்யப் போகிறீர்கள்?’

‘நான் எல்லாவற்றையும் விட்டு விட்டேன். ஏனென்றால் நீ அப்படியான ஆளில்லை என்று இப்போது உணர்ந்து கொண்டேன்.’

‘அப்போ நான் யார்?’

‘நீயொரு கற்பனாவாதி.’

‘அப்படியென்றால்?’

விஷ்ணுவின் குரல் ஓர் ஆசிரியரின் தொனியை எடுத்துக் கொண்டு அறிவுரை சொன்னது.

‘உலகிலுள்ள பொருட்களில் ஒன்றை விடாப்பிடியாகவும் விருப்பத்துடனும் பிடித்திருக்கும் பலவகையான மக்கள் இந்த உலகில் வாழ்கிறார்கள். அவர்கள் அளவிட முடியாத

ளவு தூரம் சென்று அதை நிறைவேற்றுவதற்குத் துணிகிறார்கள். பகுத்தறிவுக்கும் எதிராக. எல்லாத் தியாகத்தையும் செய்து. சிலர் அப்படி செல்வத்தை விழைகிறார்கள். மற்றவர்கள் அதிகாரத்தை. இன்னும் சிலர் அறிவை அல்லது புகழை. இன்னொருவர், அது ஆணாகவோ பெண்ணாகவோ இருக்கலாம், இன்னொரு ஆளை நேசிக்கிறான் அல்லது நேசிக்கிறான். அவர்களை எவ்வளவு தான் அதைரியப்படுத்தினாலும், எத்தனை தான் ஏமாற்றங்களைச் சந்தித்தாலும், மகிழ்ச்சியற்று இருந்தாலும் அவர்கள் அவளை அல்லது அவனைத் தொடர்ந்து நேசிக்கிறான், நேசிக்கிறான்.’

‘ஆண்டவரே, நான் முதலில் எல்லா உலகியல் பற்றுகளையும் துறந்துவிடவே விரும்பினேன்,’ என்று ஆட்சேபம் தெரிவித்தான், நாரதா.

‘அப்படித்தான் நீ நினைத்தாய். ஆனால் இந்த உலகில் பலரைப் போல சமரசங்களுடனும் தற்காலிகச் சமாளிப்புகளுடனும் நீ திருப்தி அடையவில்லை. உண்மையில் நீ தேடியது முழு ஈடுபாட்டுடன் உன்னை சரணடையச் செய்வதற்கான ஒன்றையே. முழுமையாக நேசிக்கும் ஒன்றையே. அதையே நீ விரும்பினாய். ஆனால் மாயாவதியைக் காணும்வரை அதை நீ கண்டுபிடிக்கவில்லை.’

‘ஆண்டவரே, நீங்கள் எதிர்காலத்தில் என்னை என்ன செய்ய நினைக்கிறீர்கள்?’ நாரதா அச்சத்துடன் கேட்டான்.

‘ஒன்றுமில்லை. பயப்படாதே. உனக்கு வேறு அதிர்ச்சிகளை நான் தரப்போவதில்லை. மாயாவதியின் காதலன் அவளைக் கைவிட்டுச் சென்று விட்டான். அவள் குழந்தையுடன் தன் வீடு திரும்பி விட்டாள். நீ அவளிடம் வருவாய் என்ற நம்பிக்கையுடன் உன்னை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறாள். நீ விரும்பும் உனது எளிய சாதாரண மகிழ்ச்சியை நான் குழப்பப்போவதில்லை. இதையும் சேர்த்துச் சொல்கிறேன். இருப்புச் சக்கரத்தில் கட்டுண்டு கிடக்கும் எளிய சாதாரண மகிழ்ச்சியற்ற உங்களின் இருப்பை நான் குழப்பவில்லை.’ அவருடைய உதடுகளில் கேலிச் சிரிப்பொன்று தவழ்ந்தது. ‘நான் அவற்றுக்கு முகம் கொடுக்கத் தயார். அந்தச் சக்கரத்திலிருந்து விடுபட நான் முயலப் போவதில்லை. மனித வாழ்க்கையில் உள்ள மகிழ்ச்சியுடனும் வலியுடனும் திருப்திப்பட்டுக் கொண்டு வாழ வேண்டும் என்று விரும்புகிறேன். குறைபாடுகளுடனும் பலவீனங்களுடனும் வாழ்க்கையை நாம் அரவணைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று மாயாவதி எனக்குக் கற்றுத் தந்திருக்கிறார்.’

‘ஒவ்வொரு ஆணும், ஒவ்வொரு பெண்ணும், அவர்கள் உண்மையாகத் தேடுவதை அடைவார்கள். ஆகவே நீ உன் வழியில் செல், நாரதா. அதில் நீ திருப்தி காண்பாய்.’

‘ஆண்டவரே, நான் காண்பேன். அதைப் பற்றிப் பயப்பட வேண்டாம்.’ இறுதியாக அவரின் காலடிகளில் விழுந்து வணங்கினான்.

mahalingam.k@thaiivedu.com



# BUYERS

If Yathavann Doesn't **Negotiate** at Least  
**\$10,000** Off The List Price,

He'll Give You **\$2000**  
**Cash on Closing.**



**FREE** Home Inspection When You Buy With Us.

# Sellers

Your Home **SOLD** in 60 Days  
**Guaranteed!**

**OR I'LL SELL IT FOR FREE\*\***

\*\*SOME CONDITIONS MAY APPLY

For More Information On My  
**Exclusive Guaranteed** Sales Program

ORDER A FREE REPORT BY VISITING  
**WWW.HOUZZVALUE.CA**

**Free Home Evaluation.**  
**No Cost. No Obligations**

**RE/MAX**

Crossroads Realty Brokerage Inc.  
Independently Owned & Operated  
Off: 416.491.4002



**YATHAVANN**

**SELVARAJAH**

Sales Representative

**416-992-4474**



# FOR SALE/ LEASE

## FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS

கனவு இல்லம்

கைகளில் வர...

உங்கள் வீடு விற்பனை முகவர்...



Outstanding Agent  
for Outstanding Results.

**RE/MAX**  
Excel Realty Ltd., Brokerage\*

Bus: 905.475.4750 Fax: 905.475.4770 50 Acadia Ave. Suite 120, Markham, ON L3R 0E3

\*Equal Housing Opportunity

**RAJ NADARAJAH**  
SALES REPRESENTATIVE

**DIR: 416.333.6115**  
[nanohomes@gmail.com](mailto:nanohomes@gmail.com)





# கடன் தொல்லையா?



பல்வகையான Bankruptcy, Consumer proposal போன்ற சேவைகளில் அனுபவமுடையவர்கள்

## கட்டணங்கள் ஏதுமற்ற சேவை

- கடன் பிரச்சினையால் நிம்மதியற்ற வாழ்க்கையா?
  - நாளாந்த வாழ்க்கை கைமுடையிப் போகிறதா?
  - வீடு, கார் பறிமுதலானகிடும் என்ற ஏக்கமா?
  - Collection Agencyயின் தொலைபேசி மிரட்டலா?
  - உங்கள் சம்பளம் கடன் தந்தோரால் பறிமுதலாகும் என்ற கவலையா?
- ✓ சேவைக்கான கட்டணம் (Consulting fee) நாங்கள் அறவிடுவதில்லை
  - ✓ மறைவான கட்டணங்கள் (Hidden charges) ஏதும் கிடையாது
  - ✓ Consumer Proposal செய்வதன் மூலம் உங்கள் கடன்தொகையில் ஒரு பத்தியை மட்டுமே வட்டியில்லாது செலுத்த நாங்கள் ஒழுங்கு செய்து கொடுப்போம்.
  - ✓ Consumer Proposal ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டதற்கு உடனடியே கடனட்டலை ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ள ஒழுங்கு செய்து கொடுக்கப்படும்

Trustee in bankruptcy இணைந்து ஒரே காரையின் கீழ் ஆயங்கும் ஒரு தமிழர் நிறுவனம்

தான்னத்து கடன் பிரச்சினைகளுக்கான இலவச ஆலோசனைகளுக்கே

**Sri Vallipurathar**

Certified Insolvency & Bankruptcy Counsellor

**CS Credit Solution Centre**

309-80 Corporate Drive

Scarborough, ON M1H 3G5

Tel: **416.439.0224**

Cell: **416.450.5011**

Fax: 416.439.0226

[www.creditsolutioncanada.com](http://www.creditsolutioncanada.com)  
[contact@creditsolutioncanada.com](mailto:contact@creditsolutioncanada.com)





**BRING YOUR  
PARENTS AND  
GRANDPARENTS  
WORRY FREE**

Visit your one stop solution center  
for all your super visa insurance needs...

**Super** **Visa** **Today**

[www.supervisa.today](http://www.supervisa.today) #416 321 6000

# BUY OR SELL

**PYRAMID GROUP**  
REAL ESTATE PROFESSIONALS  
[www.pyramidgroup.com](http://www.pyramidgroup.com)

**POWER  
BROTHERS**  
REAL ESTATE



**UTHAYAN** BROKER **SIVARAJAH** 416.301.5555  
**RAJ** BROKER **SIVARAJAH** 416.843.3333  
**KUMAR** SALES REPRESENTATIVE **SIVARAJAH** 416.453.7777

@uthayansivarajah @uthayansivarajah

**ROYAL LEPAGE** **ignite**  
REALTY, BROKERAGE

795 Milner Avenue, Toronto, ON M1B 3C3  
Office: 416-282-3333 | Fax: 416-272-3333  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

INTEGRITY | KNOWLEDGE | SUCCESS | TEAMWORK

# MORTGAGE FINANCIAL

Residential / Commercial / Vacant Land / Industrial / Construction Properties



புதிய, முதல் தரம் வீடு  
வாங்குவோருக்கான மோட்கேஜ்,  
1ஆம், 2ஆம், Bridge,  
Private மோட்கேஜ்  
சுய தொழில் புரிவோருக்கான  
மோட்கேஜ்  
பழுதடைந்த கிரடிற்  
உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்  
குறைந்த வருமானம்  
உள்ளவர்களுக்கான மோட்கேஜ்



## Residential Mortgages

- 1st & 2nd Mortgages
- Refinance, Renewal & Switches
- Equity Line of Credits

## Commercial Mortgages

- 1st & 2nd Mortgages
- Refinance, Renewal & Switches
- Equity Line of Credits

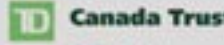
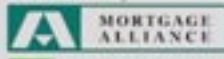
**NESAN**

**416-908-5656**

[mortgage@subra.com](mailto:mortgage@subra.com)

[www.subra.com](http://www.subra.com)

Powered by



**WE DEAL WITH ALL BANKS**

Brokerage # 10330



O: 1-844-878-2721 | F: 647-351-3099 | 1585 Markham Rd, Unit # 406, ON, M1B 2W1.



# வீடு வாங்க விற்க...

18 வருடங்களுக்கு மேலான வீடுப்பரிசோதனை அனுபவத்துடன்

ஒரு வீட்டுப் பரிசோதகர் வீடு விற்பனை முகவரனரால்...

வாங்கப் போகிறீர்களா?

விற்கப் போகிறீர்களா?

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> தரமான வீடு தவறிப்போகாது         | <input type="checkbox"/> இலவச பரிசோதனையும் ஆலோசனைகளும்        |
| <input checked="" type="checkbox"/> பிடித்த வீடு மலிவாய் கிடைக்கும் | <input type="checkbox"/> விற்பனின் வரும் தடங்கல்கள் தவிர்ப்பு |
| <input checked="" type="checkbox"/> வாங்கியபின் ஏமாற்றம் இல்லை      | <input type="checkbox"/> சந்தை விலைக்குக் குறையாத பெறுமதி     |
| <input checked="" type="checkbox"/> பெருவருவாய் தரும் முதலீடு       | <input type="checkbox"/> உச்சப் பெறுமதிக்கான உபாயங்கள்        |



## Vela Subramaniam

Experienced Home Inspector  
Sales Representative

Dir: **416-786-0760**  
info@vela4homes.com  
www.vela4homes.com

Homelife/Future Realty Inc. Brokerage

Independently Owned and Operated

Bus: 416-264-0101 Fax: 905-201-9229  
205-7 Eastvale Dr., Markham, ON L3S 4N8



அரிய சந்தர்ப்பத்தைத் தவற விடாதீர்கள்!  
முற்றிலும் கிவசமான சேவை!

12 வருடத்திற்கு மேலாக...  
உங்கள் Gas Furnace மற்றும் CO அமைப்பை  
மீட்டும் வல்லு பரிசீலிக்கவும்.

**\$2100 Rebate Available Now**  
call us 416-414-2280

- FREE Inspection in GTA
- Over 10 yrs in Business Experience
- Flat Rate Pricing
- Parts and Labour guarantee
- Guaranteed Repairs
- Professional Service
- Fully Insured

Gas Furnaces, Air Conditioners,  
Thankless Water Heater, Gas line install

Licensed Technician | **ELENGO THIYAGARAJAH**

ALL MAJOR APPLIANCES E : aatekcanada@gmail.com

**AATEK**  
HEATING & COOLING

We Are Specialists in We Are Professional trouble shooters for all major gas appliances  
customs homes **Ductwork System** 416.414.2280

Buy, Sell Invest

**RE/ON**  
Homes Realty Inc.  
Brokerage

Gnan - Judy  
**Real Estate**

www.reonrealty.com  
www.reonrealty.ca

Judy  
Gnanendran  
416.629.9797

(905) 209 8080  
35 KARACHI DR, UNIT #18  
MARKHAM, ON L3R 0R6

Gnanendran  
Narasingham  
416.937.8090

பெரிய அளவு  
அல்லது சிறிய அளவு

சுத்தமான தோலுக்கு  
உங்கள் தோலுக்கு உரிய  
சுத்தப்படுத்தும் பொருளை  
பயன்படுத்தండి.

உங்கள் தோலுக்கு உரிய  
சுத்தப்படுத்தும் பொருளை  
பயன்படுத்தండి.

உங்கள் தோலுக்கு உரிய  
சுத்தப்படுத்தும் பொருளை  
பயன்படுத்தండి.

உங்கள் தோலுக்கு உரிய  
சுத்தப்படுத்தும் பொருளை  
பயன்படுத்தండి.

**SABONA**

**Ceycan Transhipping Inc.**  
INTERNATIONAL FORWARDING LOGISTICS  
EXCLUSIVE SOLE AGENTS FOR CEYLON SHIPPING LINES IN CANADA  
REGULAR PERSONAL EFFECTS SHIPMENTS BY SEA & AIR TO SRI LANKA

OUR AGENTS ACROSS CANADA

Head Office  
Toronto, Ontario, Canada  
Tel: (416) 291-1111

Montreal, Quebec, Canada  
Tel: (514) 392-1111

Calgary, Alberta, Canada  
Tel: (403) 243-1111

Edmonton, Alberta, Canada  
Tel: (780) 443-1111

Winnipeg, Manitoba, Canada  
Tel: (204) 786-1111

Regina, Saskatchewan, Canada  
Tel: (306) 766-1111

Saskatoon, Saskatchewan, Canada  
Tel: (306) 976-1111

St. Catharines, Ontario, Canada  
Tel: (905) 688-1111

London, Ontario, Canada  
Tel: (519) 852-1111

Mississauga, Ontario, Canada  
Tel: (905) 276-1111

United Kingdom  
Alpha Shipping Ltd High Rd  
Widmore London W9 1D 2JH  
Tel: 0208 8942515 Mobile: 07948042005

1981 Boylen Road, Unit #5, Mississauga, Ontario L5S 1R9  
sales@ceycantranship.com web: ceycantranship.com

Bringing Your Dreams To Life!

யாழனாயும் யாழன சார்ந்த நிலமும்  
யாழ்ப்பெண மக்களின் பெற்று வந்திரிடலும்  
யாழ்ப்பெணப் பணியாளர்களை யாழ்ப்பெணப் பணியாளர்கள்

**Maheasan Subramaniam**  
BROKER

Free Home Evaluation with No Obligation

**416-816-0141**

Daniels FirstHome at Markham & Sheppard  
Starting from **\$299,000**  
OPENING ON  
NOVEMBER 6TH

ஒரு வீட்டை வாங்க விரும்புகிறீர்களா?  
CONTACT ME FOR  
REGISTRATION & MORE INFO  
416-556-4881

**HOMELIFE**  
HomeLife/Champions Realty Inc. Brokerage  
Office: 416-281-8200  
E-mail: ramesh@hmlife.com

**RAVEEN**  
SIRIRAJAMOORTHY  
SALES REPRESENTATIVE

LIFE, HEALTH & TRAVEL INSURANCE

**InforceLife**

Sutharshan Sirinivasan  
Advisor  
416-854-6768

20 Milner Business Ct. Unit-707 | Scarborough

Finding Homes to Fit Your Lifestyle

**Suba Aynkharan**  
Broker  
Call: 416-722-4444  
E-mail: suba\_ayn@hotmail.com

1285 Horningside Ave., Suite 203  
Toronto, ON M1B 2V9  
Tel: 416-287-2222  
Fax: 416-287-4488

**RE/MAX**  
COMMUNITY  
REALTY INC., Brokerage

**NO MEDICAL UP TO \$500,000**

- ✓ 50 first month's premium
- ✓ No medical exams
- ✓ Simple and straightforward
- ✓ 18-80 years can apply

**MEDICAL INSURANCE FOR SUPER VISA** **100% REFUND IF VISA DENIED**



**Life 100**  
LIFE INSURANCE & INVESTMENTS INC.

**Slritharan Thuraiirajah**  
Sales Representative

416.918.9771  
416.321.2500

10 Miller Business Court, Suite 206, Scarborough, ON M1B 2C2

Are you getting Million Dollar advice

Residential Mortgages | Commercial Business Loans | 1st and 2nd Mortgages | Private Funds Available  
Debt Consolidation - Refinance | No Income Confirmation | No Down Payment Confirmation  
Call me more details...



**Rambo Tharmalingam**  
Mortgage Agent

**KAPITAL CARE MORTGAGE INC.**

5200 Finch Ave. E. Unit 306, Scarborough, ON M1S 4Z5

**647-290-3416 / 416-543-1111**

மீடு | வணிகம் Residential | Commercial  
\* வரலாக \* வந்த \* வரலாக... \* BUY \* SELL \* LEASE

**CALL YOUR PROFESSIONAL SERVICE**

**Rave P. Raveenthiran**  
Sales Representative

**Dir: 416-567-2462**  
Email: realtor.rave@gmail.com



**HOMELIFE**  
Real Estate

HomeLife Realty Inc. Scarborough  
205-7 Cummer St. Scarborough, ON M1S 4M8  
Tel: 905.201.8817

List your property with me...  
**FREE!**

- Home Evaluation
- Home Staging
- Professional Photography
- Social Media Marketing
- Just Listed & Feature Sheet

நிபு **ரங்கனாஸ் நகைமாடம்**



- கிடைக்கும் பணம் மீது உறுதியான சேவை
- கட்டிடக்கலை
- வசூல் பணம் கிடைக்கும் சிறந்த வசூல்கள்
- பணம் கிடைக்கும் மீது உறுதியான சேவை
- மீது உறுதியான சேவை

**647-702-2159** | MARKHAM & STEELES  
**YELLOW BUILDING**  
6055 STEELES AVE ESCARBOROUGH, ON M1V 5P6

**COMMITTED TO EXCELLENCE**  
Call me now to get your HOME SOLD 416-725-7284



**CENTURY 21**  
Pence Fulton Ltd.

**Ravi Kana**  
Call 416.725.7284 (BAM)

201 Kennedy Rd. Toronto, Ontario M3J 1K7 Office: 416.298.8000

**"Serving With Dignity, Compassion and Excellence"**

**WELL GUARD INSURANCE**  
229 Commerce Valley Dr W Suite 480, Thornhill, ON L3T 5A4

**LOTUS Funeral and Cremation Centre Inc.**  
121 City View Dr. Etobicoke, ON M9W 5A8

**Patricia Peter** BBM  
Licensed Funeral Programming Director & After Care Advisor  
Licensed Insurance & Investment Advisor

Direct: **416-834 5753**  
Email: advisorp10@gmail.com



Residential Mortgages | Commercial Business Loans  
1st and 2nd Mortgages | Private Funds Available  
Debt Consolidation - Refinance | No Income Confirmation  
Call us more details...

**KAPITAL CARE MORTGAGE INC.**



**Kethes Sivasubramaniyam**  
Mortgage Agent

416-873-5780

5200 Finch Ave. East, Unit 306, Toronto, ON. M1S 4Z5

**DEVADAS LAW PROFESSIONAL CORPORATION**

Real Estate  
HST  
Tax Law  
Family law  
Immigration  
Business law  
Employment Law  
Estate Planning and Last Wills

**Vasuki Devadas**  
Barrister, Solicitor & Notary Public  
vasu@vdlaw.ca

**Vinayagamorthy Devadas** CPA, CMA, MBA  
Barrister & Solicitor  
devadas@vdlaw.ca

**1415 Kennedy Road, Unit 3 | Toronto, Ontario | M1P 2L6**  
Next to BNC in Kennedy & Sheppard

Tel: (416) 266-1234 | Fax: (416) 266-2000 | www.vdlaw.ca  
Contacting us should be easy as 1,2,3,4 Just remember "266"

**NAVA WILSON LLP**  
BARRISTERS AND SOLICITORS

10 Milner Business Court, Suite 210  
Toronto, ON M1B 3C6

416.321.1100 | info@navawilson.com  
416.321.1107 | www.navawilson.com

**RAMAN HOME COMFORT INC HEATING**

Quality Products, Certified Technicians, Reliable Service & Reasonably Prices ensure faster responding and/or superior service suggestions

SAVE \$2000 WHEN PURCHASING A NEW HIGH EFFICIENCY FURNACE

**LENNOX**

**Raman Chelliah**  
Sales Person  
647-893-4414

Tel: 416-332-2989  
Email: info@ramanhomecomfort.com  
Scarborough - C103-4055 Steeles Ave. East, Scarborough, ON M1X0A7

15 years of Success  
500+ Agents

**Vettyvell Law**

**Selva Vettyvel**  
Broker of Record

**Rishani Vettyvel**  
Real Estate Law

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage  
416.568.4301

416.261.1544

**AEREN Thiagarajah** Broker  
www.aerenthiagarajah.com  
Tel: 647-888 3500

**DILEEP Thangavel** Broker  
www.dileepthangavel.com  
Tel: 416-666 2300

HomeLife/ Future Realty Inc., Brokerage  
205 - 7 Eastside Drive, Markham, ON L3R 4W8

நீங்கள் வீடு வாங்கும்போது  
**\$8475<sup>00</sup>**

வரை ஆரச வரிச்சலுகை பெற்றுக்கொள்ள தகுதியானவரா? விபரங்களுக்கு 416-888-9492

Sweepra Chari, Broker HomeLife Galaxy Real Estate Brokerage, Ltd.  
301-111 Grangeway Ave, Toronto, Ontario, M1H 3E9 tel: 416-294-5555

ALL YOUR REAL ESTATE & MORTGAGE NEEDS  
வீடு வாங்குதல், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

**Thana Yoganathan**  
416.418.5749  
www.thanayoganathan.com

வீடு வாங்குதல், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage  
27 Progress Ave., Suite 210, Scarboro, ON M1P 0A7  
Tel: 416-298-3200 Fax: 416-298-3446

**Kuna Nagalingam**  
**Sujatha Kunasegar**  
416.402.4545

**RAMACHANDRAN LAW**

CIVIL LITIGATION - REAL ESTATE - FAMILY - CORPORATE - EMPLOYMENT - WILLS & ESTATE

**VITHU RAMACHANDRAN**  
Barrister & Solicitor  
416-902-8225

**Ahilan Thanabalasingham**  
Sales Representative  
RE/MAX Royal Properties Realty Ltd., Brokerage  
416.617.1767  
Office: 905.471.0002  
705 Markham Road, Unit 19 Markham, ON L3R 0K6

**UTHAYAN SIVARAJAH**  
416.301.5555

SUGAN SIVARAJAH 416.890.9999  
RAJ SIVARAJAH 416.843.3333  
SIVAKUMAR SIVARAJAH 416.453.7777

Pyramid Group

Your Lifelong Realtor

**Naada Kandasamy**  
Broker  
DIR: 416-452-4508  
OFF: 416-230-1111  
naadakandasamy@gmail.com

RE/MAX ACE REALTY INC., BROKERAGE

**Mega Financial Group**

வாங்குதல், கடன், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

Call Now  
**Raj Nadarajah**  
President & CEO  
416-666-1120

**Sri Vallipurathanar**  
Certified Treasury & Banking Counselor

CIBC Credit Solution Centre

309-80 Corporate Drive  
Scarborough, ON M1H 3G5  
Tel: 416.439.0224  
Cell: 416.450.9011  
Fax: 416.439.0220  
www.sri Vallipurathanar.com  
sri Vallipurathanar@scibcc.com

**Suba Aynkharan**  
Broker  
Cell: 416-722-4444  
E-mail: www.subaaynkar.com

1185 Sheppard Ave. East, Suite 202  
Scarboro, ON M1S 1S8  
Tel: 416-297-2222  
Fax: 416-297-4444

RE/MAX COMMUNITY REALTY INC., BROKERAGE

வாங்குதல், கடன், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

**416-264-8787**  
www.4162648787.com

4464 Sheppard Ave. East Unit 12A, Toronto ON M1S 1J8

வாங்குதல், கடன், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

**Uthayan Alex Sivasambu** (L. Bro.) (M.B.A.)  
Broker  
Office: 416.276.5476 (7250)  
Toronto: 416.474.8811 (7250)  
www.alexanderson.com

COLDWELL BANKER

**Vaheesan Jeyaveerasingam**  
Sales Representative  
Re/Max Ace Realty Inc., Brokerage  
3-1286 Kennedy Road, Scarborough, Ontario, M1P2L5

Dir: 416-270-1111 | Fax: 416-270-7000

www.vaheesanrealtor.com  
Email: vaheesan@hotmail.com

**BUY / SELL / INVEST**

Please Contact  
**RAVI PARAMU**  
Broker

Dir : 416-262-4176  
Bus : 416-298-3200  
rparamu1558@gmail.com

HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, ON M1P 0A7

**NOW HIRING JOIN OUR DYNAMIC TEAM**

**CHANDRAN RASALINGAM**  
President & CEO

**INFORCE LIFE Financial Services Inc.**  
10 Milner Business Court, Suite 207  
Scarborough, ON M1B 3C6  
Tel: 416-909-0490 Fax: 416-321-6000 x400  
www.inforce.ca

QUALITY ADVICE YOU CAN TRUST

**Tharma Iyathurai**  
Sales Representative  
HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
5215 Finch Ave. E., Suite: 203  
Toronto, Ontario

Cell: 416 505 8532  
Office: 416 321 6000  
Fax: 416 321 6000

tharmai@lyathurai.com  
5215 Finch Ave. E., Suite: 203, Toronto, Ontario

**DR. YALINI ARAVINDHAN D.D.S. DENTIST**

ALL YOUR DENTAL NEEDS...  
CALL US: 905-854-8624

7475 MCCOWAN RD. MARKHAM, ON L3R 0J6 WWW.YALINDENT.COM

வாங்குதல், கடன், தொழில்நுட்பம், கடன் கவனம், வரலாறு, வீடுவிற்கு...

RE/MAX REALTY INC., BROKERAGE

077 588 0000  
www.remax.ca  
info@remax.com  
88 KENNEDY ROAD, JAFFRAY

**LATHAN VARATHARAJAN**  
Broker  
416 76 408 3831  
416 486 8380 70007  
Lathan@remax.com